

# ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૪૬૫૭ સર્ગીક

પુસ્તકનું નામ પંચરત્નગીતા

વિષય ૪૬૫:૬



વિવિધ ગ્રંથમાળા; ગ્રંથાંક ૨૧૫, વર્ષ ૧૮ મું, સંવત ૧૯૮૪



# શ્રીપંચરત્નગીતા

## ગુજરાતી સરલાર્થ સહિત

સસ્તુ સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલયને માટે  
સંપાદક અને પ્રકાશક:-ભિક્ષુ-અશ્વંઢાનંદ  
અમદાવાદ અને મુંબઈ-૨

આવૃત્તિ પહેલી, પૃષ્ઠ ૬૮૮, પ્રત ૬૫૦૦, સં. ૧૯૮૫  
અમદાવાદમાં-કાપડી પૂઠું ૦૧૮, રેશમી ૦૧૧  
મુંબઈ તથા બીજે ૦)- વધુ.

“છાપવા છપાવવાની સર્વને છૂટ છે.”

૧૪૬૫૭  
ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય  
અમદાવાદ  
ગુજરાતી કૉપીરાઈટ-સંમ્પ્રદ

અમદાવાદ “ સસ્તુ સાહિત્ય મુદ્રણાલય ” માં  
ભિક્ષુ-અખંડાનંદના પ્રબંધથી મુદ્રિત.

# પ્રકાશકનું નિવેદન

આ “પંચરત્નગીતા”માં શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા, શ્રીવિષ્ણુ-સહસ્રનામ, શ્રીભીષ્મસ્તવરાજ, શ્રીઅનુસ્મૃતિ અને શ્રીગજેન્દ્ર-મોક્ષ, એ પાંચ ગ્રંથોરૂપી રત્ન સમાયત્તા છે. ભગવદ્ગીતા સાથેનાં ચાર રત્ન પણ કેવાં ઉપકારક છે; તે માટે એટલું પણ બસ ગણાય કે, આ દિવ્ય રત્નો મહાભારતરૂપી મહા-સાગરમાં સમાયલાં અનેકાનેક રત્નોમાંથી ચૂંટી કઢાયલાં છે; અને કલ્યાણપ્રેમી સજ્જનો માટે વિશેષ મહત્ત્વનાં રત્નો-તરીકે તેને ચૂંટી કાઢી દિવ્ય પંચરત્નોરૂપે જનસમાજ આગળ મૂકનાર પ્રાતઃસ્મરણીય ભગવાન આદિશંકરાચાર્ય જેવા સમર્થ ધર્મોદ્ધારક હતા.

આ પંચરત્ન માટે અનેક વર્ષથી વિચાર છતાં સસ્તા-પણાની સાથે સારાપણું પણું ઇષ્ટ હતું અને ખેરવી બની શકતી નહિ; એટલે યોગ્ય સુયોગ મળી આવવા ઉપર આધાર હતો.

સુયોગ મળતાં આ પંચરત્નગીતા વાંચનાર બંધુ-ઝોની સેવામાં જેવા અનુવાદ સાથે રજુ થાય છે; તે અનુવાદ તેના પ્રયોજકે બને તેટલો સરળ, સ્પષ્ટ અને ભાવવાદી બનાવવા પ્રયત્ન કર્યો છે. છતાં નિર્દોષ અને સર્વોત્તમ તો પર-માત્માજ હોવાથી સજ્જનોને વિનતિ કે એમાં દોષાદિક જણાય તે સુધારી મોકલી પુનરાવૃત્તિમાં સદુપયોગ કરવા સગવડ આપે.

આમાં ભગવદ્ગીતાનો અનુવાદ મુખ્યત્વે શ્રીધરી ટીકા-નુસાર યોજાયો છે. સાધનતરીકે મૂળ શ્રીધરી ટીકા ઉપરાંત વેદ-ધર્મ સભાએ તથા સ્વ. ઇચ્છારામ સૂર્યરામ દેશાધ્યક્ષે શ્રીધરી ટીકાનુસાર અનુવાદવાળી જે ગીતાઓ આગળ પ્રસિદ્ધ કરેલી, તે પણ પ્રયોજકને ઠીક ઉપયોગી થઇ છે. બાકીનાં ચાર રત્નોનો અનુવાદ યોજવામાં મૂળ ઉપરાંત નીચલાં ચાર સ્થળનાં પંચરત્નો

સહાયભૂત થયેલાં; જેથી તેના તેમજ ઉપલી જે ગીતાઓના પ્રયોજકો અને પ્રકાશક સજ્જનોનો આભાર માનીએ છીએ. એ ચાર સ્થળનાં નામ (૧) સદ્ગત ભટ્ટ બલદેવરામ કૃષ્ણરામે પ્રસિદ્ધ કરેલ ગીતાપંચરત્ન. (૨) મહારાજશ્રી નથુરામ શર્માજીનાં ગીતાદિ પંચરત્ન. (૩) સદ્ગત ધર્યારામ સૂ. દેશાધ્યે પ્રસિદ્ધ કરેલ પંચરત્નગીતા. (૪) સદ્ગત જેમરાજ શ્રીકૃષ્ણદાસે પ્રસિદ્ધ કરેલ ગીતાદિ પંચરત્ન.

આ પછી ગીતાજયંતીની જરૂર તથા સજ્જનોને સૂચના છપાઈ છે, તે તો પાઠક બંધુઓ વાંચશેજ. પરંતુ તે પછી ગીતાગ્રંથના શરૂ ભાગમાં ગીતાજીની ઉપકારકતા, ગીતાજી વિષે નિવેદન, શ્રીગીતામહાત્મ્ય, તથા ગીતા-મંત્રના ન્યાસ અને ધ્યાન ઇત્યાદિ અપાયું છે; તથા આ ગ્રંથની છેવટે ટીકાકાર મહાત્મા શ્રીધરસ્વામી, ગીતાજીનાં ગુણગાન, ગીતામાં સંખ્યાધાયલાં નામોના અર્થ, એ વગેરે બાબતો અપાઈ છે; તે પણ કાળજીપૂર્વક વાંચવા વિનંતિ છે. માત્ર એક વાર નહિ પણ અનેક વાર વાંચવા વિચારવા જેવી તથા જનસમૂહમાં ફેલાવવા જેવી એ બાબતો છે; તેથીજ તે આ ગ્રંથ સાથે યોગ્ય છે.

શુદ્ધિપત્ર મુજબ સુધારીનેજ ગ્રંથ વાંચવો ઘટે. ॐ તત્સત્

શ્રાવણ-  
સં. ૧૯૮૫

}

અવગુણસાગર  
ભિક્ષુ-અખંડાનંદ

## સ્વાસ સૂચના અને માહિતી

૧-વિવિધ ગ્રંથમાળાના સંવત ૧૯૮૪ ના છેલ્લા ગ્રંથ-તરીકે આ પુસ્તક વી. પી. થી મોકલવા ધારેલું; પણ વાર્ષિક મૂલ્ય હજી અધુરું રહેવાથી આના પછી “આર્યોના સંસ્કાર”

નામે પુસ્તક થોડા દિવસમાં તૈયાર થશે તેજ વી. પી. થી મોકલાશે.

૨-પંચરત્નગીતાની આ મોટા અક્ષરવાળી આવૃત્તિ છપાવા સાથે સામાન્ય અક્ષરવાળી આવૃત્તિ પણ છપાતી આલે છે, તે પણ તરતમાં બહાર પડશે. કદ ૭૦૦ થી વધુ પૃષ્ઠનું થઈ મૂલ્ય પાકું પૂંકું ૦ા, રેશમી ૦ા= રહેશે.

૩-વિવિધ ગ્રંથમાળાના આલોકો ઉપર પંચરત્નની આ મોટા અક્ષરવાળી પ્રતો એટલા માટે મોકલાઈ છે કે પાઠ કરવામાં તે આબાલવૃદ્ધ સર્વને વધારે સુગમ પડશે.

૪-વિવિધ ગ્રંથમાળાનાં સાદા પૂંકાનાં આલોકો માટે આ પંચરત્ન ગીતાની સાદા પૂંકાની પ્રતો નહિ બંધાવતાં પાકા પૂંકા-વાળી એટલા માટે મોકલાઈ છે કે નિત્ય પાઠ કરનાર સંજ્ઞને માટે તે વધારે પોચવડી નિવડે. જેમને એનો બદલો વાળવાની જરૂર જણાય તેઓ, જે કોઈ સારાં પુસ્તક ન વાંચતા હોય તેમને વાંચવા પ્રેરે અને બને તો પોતાનાં પુસ્તક વાંચવા આપે.

૫-આ પંચરત્નમાંની શ્રીધરી ટીકાનુસાર યોગ્યયક્ષી ભગવદ્ગીતા છૂટી લેવા ઇચ્છે, તેમને માટે તે સામાન્ય અક્ષરમાં પણ તરતમાં નીકળશે. પૃષ્ઠસંખ્યા લગભગ સાડીચારસો, મૂલ્ય પાકા પૂંકા સાથે શુમારે ૦ા- અને શણિયા પૂંકા સાથે ૦ા= રહેશે.

૬-ગુજરાતી સરલાર્થવાળી ભગવદ્ગીતાની સાતમી આવૃત્તિ ધારવા કરતાં વહેલી ઉપડી જવાથી તેની જે નવી આવૃત્તિ કિંચિત્ સુધારા વધારા સાથે લાલ છપાઈ છે, તેનું મૂલ્ય સાદું પૂંકું ૦)૦, પાકું ૦)૦ અને શણિયું પૂંકું ૦ છે.

૭-ઉપલું મૂલ્ય આ સંસ્થાના અમદાવાદના કાર્યાલય માટે છે. મુંબઈના કાર્યાલયમાં તેમજ અન્ય સ્થળના વેચનારાઓને ત્યાં ભગવદ્ગીતાઓમાં ૦)૦ા અને પંચરત્નમાં ૦)-વધુ લેશે, તે તે પુસ્તકમાં પણ છાપેલું છે.

## ગીતાજયંતીની જરૂર

પૂનાના ગીતાધર્મ મંડળે માગશર સુદ ૧૧નો દિવસ સમસ્ત ભારતવર્ષમાં ગીતા-દિવસતરીકે ઉજવવાનો નિશ્ચય કર્યો છે. એજ દિવસે મહાભારતવાળું સંસારમાં સૌથી મહાન યુદ્ધ શરૂ થયું હતું અને આપણે પણ ધર્મના રક્ષણાર્થે એજ દિવસથી મહાભારત શરૂ કરવાની આવશ્યકતા છે. આ તિથિ લોકમાન્ય તિલકે નક્કી કરેલી છે અને કેટલાંક વર્ષોથી આ પુણ્યદિવસ ઉજવાય પણ છે. આ દિવસે-સમસ્ત દેશમાં ગીતાપ્રવચનો, ગીતાવ્યાખ્યાનો, ગીતાપદેશસંબંધી લેખો, ગીતા-પાઠ અને ગીતા-સમાલોચનાઓ કરવાની એ મંડળે સૂચનાઓ કરેલી છે. એ મંડળ ઇચ્છે છે કે, તે દિવસે પ્રત્યેક હિંદુ કમમાં કમ ગીતાના એક અધ્યાયનો પાઠ અવશ્ય કરે અથવા સાંભળે. હિંદુ મહાસભાના દિલ્હીવાળા અધિવેશનમાં પણ એવો ઠરાવ પસાર થયો હતો.

વાસ્તવમાં ઉપરોક્ત મંડળની એ યોજનાની જેટલી સ્તુતિ કરીએ તેટલી ઓછી છે. એમાં તો શંકાજ નથી કે, આ પદ્ધતિથી જનતામાં ગીતાનો કંઈ પણ પ્રચાર વધશે; અને જેટલો પ્રચાર વધશે, તેટલો સંગઠનનો કિલ્લો મજબૂત થતો જશે. અમને તો વિચાર કરતાં મહા આશ્ચર્ય થાય છે કે, જે જાતિમાં ગીતા જેવો જ્વલંત ઉપદેશક ગ્રંથ છે; તેનું સંગઠન થતાં આટલી બધી વાર શા સાડ થાય છે ! પરંતુ એ તો ત્યારેજ થઈ શકે, કે જ્યારે ગીતાનો રામનામની પેઠે પ્રચાર થાય અને તેના ઉપદેશોનો આચાર-વ્યવહારમાં ઉપયોગ થવા લાગે. તેથી આ ગીતા-દિવસને મહાન મહોત્સવનું રૂપ અપાવું જોઈએ. તે દિવસે “તસ્માદુત્તિષ્ઠ કૌતેય યુદ્ધાય

કૃતાનિશ્ચયઃ” ના તુમુલ્લ નિનાદથી ભારતવર્ષના વાયુમંડળને ભરપૂર કરી દેવું જોઈએ. એ દિવસે બલુચિસ્તાનથી આસામ અને હિમાલયથી કન્યાકુમારી સુધી “તસ્માત્ત્વમુત્તિષ્ઠ યશો લભસ્વ જિત્વા શત્રૂન્ મુંક્ષ્વ રાજ્યં સમૃદ્ધમ્ ” ની એવી ખુલાંદ ગર્જના થવી જોઈએ, કે જેથી વિરાટ હિંદુજાતિનાં ફેફસાંમાં ગરમ લોહી ધસી આવે અને સંગઠનનો સુદૃઢ દુર્ગ રચવાને બુદ્ધિપૂર્વક આગળ ધસે.

(‘હિંદૂપંચ’ ના એક અગ્રલેખને આધારે)

## સજ્જનોને સૂચના

૧-પોતેજ પૂર્ણજ્ઞાની થઈને ખીજઓને જ્ઞાન આપવું એ તો કોઈકથીજ બને; પરંતુ મહાન જ્ઞાનીઓના જ્ઞાનોપદેશરૂપ ઉમદા પુસ્તકો તો સર્વ કોઈ ખીજઓને આપી શકે.

૨-આ દેશની સ્થિતિ એવી છે કે, લખી-વાંચી બંને એવાઓમાંથી પણ સેંકડે નેવું માણસો પૈસા ખર્ચીને સારા ગ્રંથોનો લાભ લઈ શકતા નથી. આવાં મનુષ્યોમાં ઉપયોગી, સારજૂત અને જ્ઞાન-ચારિત્રવર્ધક ચોપડી-ચોપાનિયાં વિના-મૂલ્યે ફેલાવવાં એ પણ સમજી દાતાઓની ફરજ છે.

૩-એવાં પુસ્તક-પુસ્તિકા મફત મળવાથી તેને નકામાં નહિ ધારતાં જેઓ વારંવાર વાંચવા-વિચારવા કાળજી રાખે અને જ્ઞાન સાથે ચારિત્રનો પણ સુધારો વધારો કરતા ચાલે તેમના બંને લોક સુધરી તેઓ કલ્યાણ પણ પામે એમાં સંશય નથી.

૪-ધરનાં તેમજ બહારનાં જે મનુષ્યો વાંચી ન બળતાં હોય તેમને સારાં ચોપડી-ચોપાનિયાં વાંચી સંભળાવવાં, એ પણ લોકસેવા અને ઈશ્વરસેવાનો એક ઉત્તમ માર્ગ છે. પરંતુ

સ્ત્રીવર્ગમાં તો સ્ત્રીઓએજ એ કાર્ય બજાવવું જોઈએ.

૫-નાનામોટા સાંસારિક અને સામાજિક પ્રસંગો ઉપર બીજા ખર્ચમાં કસર કરીને પણ વધારે અગત્યના માનસિક ખોરાકરૂપ જ્ઞાનચારિત્રવર્ધક ચોપડી-ચોપાનિયાં પોતાનાં મહેમાન, પડોશી, મિત્રો, જ્ઞાતિજનો, ગામલોકો વગેરેને ભેટ કે લહાણીરૂપે વહેંચવાં જોઈએ. વળી તેમને આ પ્રસંગ આવે ત્યારે તેમને પણ તેમ કરવા પ્રેરવા જોઈએ, કે જેથી આ પ્રકાર ક્રમે ક્રમે એક ઉમદા રૂઢિરૂપ બની રહીને જનસમાજમાં સહજે સહજે સાચી સેવા, નિષ્કામતા અને ઉન્નતિદાયક જ્ઞાનચારિત્ર્યના આચાર-વિચાર વધતા-પ્રસરતા ચાલે.

૬-છઠ્ઠા હોય તો “અમુક વ્યક્તિના અમુક પ્રસંગ ઉપર અમુક તરફથી ભેટ” એવી મતલબનું મુખપૃષ્ઠપર લખીને અથવા રબરસ્ટાંપથી છાપીને આપી શકાય.

૭-આ સંસ્થાનાં તૈયાર પુસ્તકોની યાદી છેલ્લાં પૃષ્ઠોમાં છે.

૮-આ સંસ્થા ઉપરાંત બીજાં પુસ્તકો પણ એ કામ માટે પસંદ કરી શકાય.

૯-અદારમા અધ્યાયરૂપ એકાધ્યાયી ગીતાઓ (દલે ૦) ની ૪, ૧૦ની ૨૦ને ૧)ની ૧૦૦, પોસ્ટેજ ૪ પ્રતે ૦)ના પ્રમાણે મળે છે. વહેંચનાર તે ઉપર પણ પોતાનું નામ છત્યાદિ લખી કે છાપી શકે.

૧૦-અન્નવિનાના શરીરની પેઠે જ્ઞાનવિનાનું મન નિર્મોલ્ય છે અને ચારિત્ર્યવિનાનું જીવન દુઃખદાયક થાય છે; માટે તેની શુદ્ધિવૃદ્ધિ અર્થે છેવટ રોજ પાંચ પૈસો પણ અલગ કાઢીને દરેકે પોતાના ઘરમાં સારાં પુસ્તકો ઉમેરવાં જોઈએ. કેમકે વારસામાં આપવા માટે બીજા પદાર્થો કરતાં જ્ઞાન-ચારિત્રવર્ધક ગ્રંથો બહુ લાભકારી અને દેવતાઈ વસ્તુ છે.





# અનુક્રમણિકા

૧-શ્રીમદ્ભગવદ્ ગીતા	પૃષ્ઠાંક	
ગીતાજીની ઉપકારકતા ...	૧૫ થી	૨૦
ગીતાજીવિષે નિવેદન ...	૨૧ થી	૨૫
ગીતાજીની વિગતવાર અનુક્રમણિકા	૨૬ થી	૩૦
શ્રીગીતામાહાત્મ્ય ... ..	૩૧ થી	૩૭
ગીતામાહાત્મ્યનું અનુસંધાન	૩૮ થી	૫૦
ગીતામંત્રના ન્યાસ, ધ્યાન ઇત્યાદિ	૫૧ થી	૬૪
અધ્યાય ૧ થી ૧૮ ... ..	૧ થી	૩૫૨
૨-શ્રીવિષ્ણુસહસ્રનામ ...	૩૫૩ થી	૪૫૬
૩-શ્રીભીષ્મસ્તવરાજ ...	૪૫૭ થી	૪૯૮
૪-શ્રીઅનુસ્મૃતિ ... ..	૪૯૯ થી	૫૩૪
૫-શ્રીગજેન્દ્રમોક્ષ ... ..	૫૩૫ થી	૫૮૪
પ્રકીર્ણ વિષયો		
ટીકાકાર શ્રીધર સ્વામી ... ..	૫૮૫	
ગીતામાં સંબોધાયેલાં નામોના અર્થ ...	૫૯૩	
ગીતાજીનાં ગુણગાન ... ..	૫૯૬	
ગીતાજી એટલે ? ... ..	૬૧૧	
સારાં પુસ્તકોના લાભ ઇત્યાદિ	૬૧૬ થી	૬૨૪

## શુદ્ધિપત્ર

પૃષ્ઠ	પંક્તિ	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૪૫	૨૦	હવે એ	એ
૪૮	૧૩	આ લીટી ૧૦ મી લીટી પછી વાંચવી.	
૧૦૭	૧	સંન્યાસયોગ	કર્મસંન્યાસયોગ
૧૧૨	૧૨	નથી”	નહિ”
૧૩૧	૨૧	યુંજન્નેવ	યુંજન્નેવં
૧૩૬	૧૦	યુંજન્નેવ	યુંજન્નેવં
૧૬૪	૬	આધભૂત	અધિભૂત
૧૬૪	૧૩	આધયજ્ઞ	અધિયજ્ઞ
૧૭૧	૧૧	તેઆ	તેઓ
૨૨૮	૧૨-૧૩	લીટીઓ ૮મી લીટી પછી વાંચવી.	
૨૩૦	૭	પ્રભાવઃ	પ્રભાવ
૨૪૧	૨૧	વુદ્ધિર્યો	વુદ્ધિર્યો
૨૫૬	૨	મદ્ગત્ત	મદ્ગત્તા
૨૯૯	૧૪	દ્ષ્ટયો	દ્ષ્ટયો
૩૦૨	૨૦	વિજય	વિજય કરી
૩૩૬	૧૯	આધકાર	અધિકાર
૩૪૭	૨	સામ્યદાનંદધન	સમ્યદાનંદધન
૩૬૮	૧૫	આવનાશી	અવિનાશી
૫૦૨	૧૮	હું પરમસિદ્ધિને પામું ?	પરમ સિદ્ધિને પમાય ?
૫૦૩	૯	જગદ્વિજમનંતં	જગદ્વીજમનંતં
૫૦૩	૨૦	બ્રહ્મા	બ્રહ્મા૩૫

૧૪૬૫૭



# શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા

મહાત્મા શ્રીધર સ્વામીની દીકાનુસાર  
સરલાનુવાદ સહિત



# જયસચ્ચિદાનંદ

જે ભવ્યાત્માને

ગીતાજ્ઞાનને સમજવા-પાળવામાં

કાંઈ પણ પ્રીતિ પ્રકટી હોય

તેમને સવિનય સાધુવાદ;

અને જ્યો હરહમેશ

ગીતાજ્ઞાનનો પ્રકાશ

હૃદયમાં પાડ્યા કરી

મોહ-અંધકારને

પરિવાર સહિત

હાંથી મૂકવાને

મથતા હોય

તેવા સાધક

બંધુઓને

વંદનપૂર્વક

જયસચ્ચિદાનંદ





# ગીતાજીની ઉપકારકતા

ખરેખર ગીતાના જેવો દિવ્યસંદેશવાદક ગ્રંથ આજસુધી બીજો નથીજ રચાયો. ગીતાના સંબંધમાં માનવજાતિએ એટલી બધી આલોચના-પ્રત્યાલોચના કરી છે કે જેટલી આજસુધી બીજા કોઈ પણ ગ્રંથના સંબંધમાં થઈ નથી અને થવાનો સંભવ નથી. ગીતાના કેવળ અંતરંગ રૂપ ઉપરજ એટલું બધું લખાયું છે કે, જો તે બધાનો સંગ્રહ કરવામાં આવે તો મહાભારત જેવડા કેટલાય ગ્રંથ ભરાય.

ગીતાના કાવ્યમાધુર્ય ઉપર કવિ વિમુગ્ધ થાય છે; ગીતાના સાર્વભૌમ નીતિશાસ્ત્ર ઉપર નીતિજગજગજો થઈ જાય છે; ગીતાના નિષ્કામ કર્મયોગ ઉપર કર્મયોગી આક્રીન થાય છે અને ગીતાની વીરત્વભરી વાણી ઉપર દૃઢપ્રતિજ્ઞ માનવ આસક્ત થાય છે. કોઈ ગીતાને જ્ઞાનનો સાગર કહે છે, તો કોઈ તેને ઉપનિષદોનું દૃઢ્ય કહે છે. કોઈ એને કર્મયોગશાસ્ત્ર કહે છે, તો કોઈ ભક્તિસૂત્ર કહે છે. વાસ્તવમાં ગીતા એ નટવર શ્રીકૃષ્ણચંદ્રની એવી અલૌકિક ઝોળી અને સ્વર્ગનું એવું કલ્પ-વૃક્ષ છે, કે જેનાવડે માનવી જે કંઈ જોઈએ તે મેળવી શકે છે. જો એમ ન હોત તો ગીતામાંથી લોકોની ભિન્ન ભિન્ન રુચિ અનુસાર કર્મયોગ, ભક્તિયોગ, જ્ઞાનયોગ, પ્રવૃત્તિ, નિવૃત્તિ વગેરે ચિત્રવિચિત્ર રૂપો કયાંથી નીકળી શકત ?

એક દિવસે રોમન જાતિનું નામ સાંભળતાંજ યુરોપની જાતિઓ બીજાબધી બિહીની પેઠે ધ્રુજતી હતી; એક સમયે બેબીલોનિયનોના ડરથી યુરોપીયનો થરથર કંપતા હતા; એક જમાનામાં યુરોપ, એશિયા અને આફ્રિકામાં ઇજીપ્શિયનોનો

દમામ ચાલતો હતો અને એક કાળમાં ગ્રીકોની ધાક સમસ્ત યુરોપમાં ફેલાઈ ગઈ હતી. પરંતુ એ જોરાવર જાતિઓ પણ કાળરૂપી સમુદ્રમાં ક્યાંની ક્યાંય વિલીન થઈ ગઈ; અને હિંદુ-જાતિ-કે જે કાર્ષિપયન, ગ્રીષ્મ, બલ્ક, હિરાત અને ત્રિવિષ્ટપ- (તિબેટ)માંની આગલી જાતિઓથી ધણી કાળ પહેલાં ધર્મક્ષેત્ર કુરુક્ષેત્રમાં સુરસ શ્રુતિમંત્રોની લહરિમાં અવગાહન કરતી હતી તે-આજપર્યાંત ટકી રહી એનું શું કારણ ? અમારા અભિપ્રાય પ્રમાણે એનું જળરદસ્ત કારણ તેનું ઉદાત્ત સાહિત્ય (અને એ ઉદાત્ત સાહિત્યનું પાલન તથા કથાકીર્તનાદિ દ્વારા તેનો પ્રચાર કરનારાઓ) છે. વળી આ વાત પણ સત્ય છે કે, એ ઉદાત્ત સાહિત્યનું મંથન કરીને યોગેશ્વર શ્રીકૃષ્ણચંદ્રે ગીતામાં તેનું હૃદય એવી તો અજળ રીતે અને સુંદર રીતે ગોઠવી દીધું છે, કે આર્ય-હિંદુજાતિની પ્રતિષ્ઠા અને મહિમાનો સર્વત્ર પ્રચાર કરનાર એના જેવો ખીજો એક પણ અંથ સમગ્ર સંસારમાં નથી.

આજે હિંદુજાતિ ગુલામ છે, દરીદ્ર છે, છિન્નબિન્ન છે અને ધૂર્ત જાતિઓ તો તેને “ કપિલા ગાય ” જેવી ભલી અને ભોળી માને છે. પરંતુ જ્યારે એ કપિલા ગાય-એ હિંદુજાતિ ગીતાની અભય વાણી તરફ કાન માંડે છે; ત્યારે તેઓ એને ભૂખ્યા વાઘ જેવી જુએ છે અને તેમનાં ગાત્ર ઢીલાં ઢળ થઈ જાય છે ! જ્યારે વિદેશી જાતિઓ જુએ છે કે, ફ્રેંચીએ ફારસીમાં, અણુ સુલેહે અરબીમાં, સ્વેગને લેટિનમાં, ડિમિટ્રિયસે ગ્રીકમાં, બર્નુકે ફ્રેંચમાં, લોરિંજરે જર્મનમાં, સ્તાનિસલસ ગ્રીકોએ ઇટાલીમાં અને ટોમ્સન, આર્નોલ્ડ, ડેવિસ તથા આર્લ્સ વિલ્કિન્સને અંગ્રેજી ભાષામાં ગીતાના અનુવાદ કરીને ધણી ખરી નીતિશૂન્ય



જાતિઓમાં સદાચારશાસ્ત્રનો પ્રકાશ ફેલાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે; ત્યારે એ પ્રજાઓ શરમની મારી મસ્તક નમાવે છે અને હિંદુજાતિને આદિગુરુ, આદિસખ્ય, આદિવીર, આદિનીતિગ્ર અને આદિશાસક માને છે. ‘આર્સ વિલ્કિન્સને ગીતાનો જે અનુવાદ કર્યો છે, તેની ભૂમિકા વૉરન હેસ્ટિંગ્સ સાહેબે લખી છે. એ ભૂમિકામાં તેમણે મુક્તકંઠે સ્વીકાર્યું છે કે “કોઈપણ જાતિને ઉન્નતિના શિખરે ચઢાવવામાં ગીતાનો ઉપદેશ અદ્વિતીય છે.” અમેરિકાનો સર્વશ્રેષ્ઠ સાહિત્યકાર એમર્સન તો ગીતાના પુસ્તકને પોતાની દષ્ટિ સમક્ષજ રાખતો હતો. કેમકે ગીતાને તે સમગ્ર વિશ્વના સાહિત્યમાં સર્વોત્તમ ગ્રંથ, માનવના ચિંતનની સર્વશ્રેષ્ઠ સામગ્રી તથા અનુભવની સૌથી મહાન સંપત્તિ માનતો હતો. જ્યારે તે ગીતાના “સર્વભૂતેષુ ચાત્માનં સર્વભૂતાનિ ચાત્મનિ” એ શ્લોકને વાંચતો ત્યારે તેનું આખું શરીર પુલકિત થઈ જતું; તેનું હૃદય નાચી ઉઠતું અને તે કલાકોના કલાકો સુધી આનંદાતુ વહાવતો ! તે પોતાના ગીતા પુસ્તકને ઇષ્ટદેવની મૂર્તિસમાન ગણતો અને તે પુસ્તક હજીસુધી ન્યુયૉર્કની એક લાયબ્રેરીમાં સુરક્ષિત છે. ચીની ભાષામાં ગીતાનો અનુવાદ કરનાર ચીનો માણસ તો શ્રીકૃષ્ણના જ્ઞાન ઉપર એટલો બધો મુગ્ધ હતો કે તે દરરોજ તેનું વાચન મનન કરીને ત્રણ ચાર વાર પ્રેમરુદન કરતો હતો ! ચીનાઓએ તો તેનું નામ ‘કપનજી’ (કૃષ્ણજી) પાડ્યું હતું ! હજી પણ ત્યાં તે એજ નામથી ઓળખાય છે અને તેનું અસલ નામ લુપ્ત થઈ ગયું છે ! બાલી અને જાવા બેટમાં ગીતાના કેટલાયે ગદ્યપદ અનુવાદ છે અને ફિલ્મોમાં ગીતાનાં બધાં દૃશ્યો દેખાડવામાં આવે છે. આ વિશાળ ભારતમાં તો વેદો કરતાં પણ ગીતાની પ્રતિષ્ઠા વધારે છે.

આપણે ત્યાંની તો વાતજ જૂદી છે. અહીં તો જેણે ગીતા ઉપર કંઈ પણ લખ્યું ન હોય તે સમર્થ આચાર્યજ ગણાતો નથી. કેમકે તેમનો કોઈ પણ મત કે સિદ્ધાંત એવો હોતો નથી, કે જેનું તેમણે ગીતાથી સમર્થન ના કર્યું હોય. એજ કારણથી અદ્વૈતવાદી શંકરાચાર્ય, વિશિષ્ટાદ્વૈતવાદી રામાનુજાચાર્ય, વિશુદ્ધાદ્વૈતવાદી વલ્લભાચાર્ય, દ્વૈતવાદી મધ્વાચાર્ય અને દ્વૈતાદ્વૈતવાદી નિમ્બાર્કાચાર્ય વગેરેએ અને તેમના અનુયાયીઓએ ગીતા ઉપર એટલાં ભાષ્યો, વ્યાખ્યાઓ, વૃત્તિઓ, વિવૃત્તિઓ, ટીકાઓ, ટિપ્પણીઓ, આલોચનો, રહસ્યો અને વિવરણો સંસ્કૃતમાં લખ્યાં છે કે એ બધું જો કોઈ વાંચવા માગે, તો તેની પાછળ માણસને બે-ચાર જન્મ તો લેવાજ પડે! આ સાંપ્રદાયિક વિવેચનો ઉપરાંત ગીતા ઉપર સેંકડો સ્વતંત્ર વ્યાખ્યાગ્રંથો પણ સંસ્કૃતમાં લખાયા છે. ભારતની પ્રાકૃત ભાષાઓમાં પણ શ્લોકાનુવાદ, ભાવાનુવાદ, છાયાનુવાદ, આલોચન, અંતરંગ વિવરણ અને બહિરંગ સમાલોચનાના અગણિત ગ્રંથો નીકળ્યા છે. એમાં લોકમાન્ય તિલક, હીરેન્દ્રનાથ દત્ત અને અરવિંદ ઘોષના ગ્રંથો સર્વોત્તમ ગણાય છે. તુલસીકૃત રામાયણ સિવાય ભારતવર્ષમાં કોઈ પણ ભાષામાં એવો કોઈપણ ગ્રંથ નથી કે જેનો ગીતાના જેટલો પ્રચાર હોય. પ્રત્યેક ધર્મગ્રંથો લિંદુ તેનો નિત્ય-પાઠ કરે છે. મરણ વખતે પણ ગીતાપદેશ સંભળાવવાની અત્યંત પ્રાચીન પરિપાટી આપણે ત્યાં છે. વધારે તો શું, ભારતના જડ ચેતન સર્વમાં ગીતાઉપદેશના સંસ્કારો ભર્યા પડ્યા છે. અલગત, તે અવ્યક્ત છે, વ્યક્ત નથી; સુપ્ત (સૂઈ રહેલા) છે, જાગૃત નથી.

ગીતાના આ દિવ્ય કિંતુ અવ્યક્ત અને સુપ્ત ઉપદેશને વિકાસ અને જાગૃતિના નવીન સ્વાંગ સજાવવા એજ હિંદુ-

જાતિનું આજનું પરમ આવશ્યક કાર્ય છે. આપણે ગીતા વાંચીએ છીએ, પરંતુ તેનો સદુપયોગ કરવાનું જાણતા નથી. આપણે “નિર્વૈરઃ સર્વ ભૂતેષુ” નો પાઠ કરીએ છીએ, પરંતુ ધરમાંજ વેરઝેરના દાવાનળ સળગી રહ્યા હોય છે. આપણે “યુધ્યસ્વ વિગતજ્વરઃ” નું રટણ કરીએ છીએ, પરંતુ ધર્મ અને જાતિની રક્ષાર્થે રણાંગણમાં કૂદી પડતાં કરીએ છીએ ! આપણે “ક્લૈબ્યં મા સ્મ ગમઃ પાર્થ” નું પારાયણ કરીએ છીએ, પરંતુ મા-બહેનોની બે-આખર થતી જોવા-જાણવા છતાંયે નપુંસકતા દર્શાવીએ છીએ ! આપણે “સુખિનઃ ક્ષત્રિયાઃ પાર્થ લભંતે યુદ્ધમીદશમ્” નો દમ મારીએ છીએ, પરંતુ દેશની સ્વાધીનતાના સંગ્રામમાં નાગી તલવારોની ધારો ઉપર નાચતાં કરીએ છીએ ! આપણે “શ્રુદ્રં હૃદયદૌર્બલ્યં ત્યક્ત્વો-ત્તિષ્ઠ પરંતપ” ની બુલંદ ગર્જના કરીએ છીએ, પણ હીજડા-ઓની પેડે બીજાઓના માર ખાયા કરીએ છીએ ! આપણે “નૈનં છિદન્તિ શસ્ત્રાણિ નૈનં દહતિ પાવકઃ” ની બડાધ દાંડીએ છીએ; પરંતુ ધર્માત્માઓના તનતોડ પરિશ્રમ છતાંયે આત્મજળના પ્રતાપથી સંસારને ચક્રિત કરી શકતા નથી !

ગીતાનો નિત્યપાઠ કરો, તેને સમજો અને તે પ્રમાણે આચરણ કરો. જો તમે એ પ્રમાણે કરો, જો ગીતાનો વ્યાવહારિક ઉપયોગ કરો, તો તો એનો એક શ્લોક પણ તમારી નસોમાં ચેતના જગાવવાને પૂરતો છે. ગીતાનો એક એક શબ્દ, અભય વાણીનો એક એક એવો અજળ નમુનો છે, કે જે અભય વાણીનો ભક્ત કૃતાંત કાળને પણ ધૂળભેગો કરી શકે તેમ છે; તો પછી મનુષ્યોના તે શા હિસાબ ? હકીકત આવી હોવાથી પ્રત્યેક દેશાભિમાનીએ આ અભય વાણીને પોતાના હૃદયપટ ઉપર સુવર્ણાક્ષરે લખી લેવી જોઈએ. હિંદુ-

સંગઠનના નિશામાં મસ્ત રહેનાર વ્યક્તિઓએ એવો પ્રખર પ્રયત્ન કરવો જોઈએ, કે જેથી પ્રત્યેક હિંદુગૃહમાં આ અભય વાણીનું-આ ગીતોપનિષદનું રામનામની પેઠે રટણ થાય. જેઓ સંસ્કૃતમાં ગીતા સમજી શકતા નથી, તેઓ પોતાની માતૃ-ભાષામાં વાંચે અને જેઓ માતૃભાષા પણ જાણતા નથી તેઓ બીજાઓ પાસે વંચાવીને સાંભળે. આ રીતે જે દિવસે બધા હિંદુઓ ગીતાભક્ત થઈ તેનો વ્યાવહારિક ઉપયોગ કરીને હિંદુજાતિ સમક્ષ જાગૃતિનો શંખનાદ ગજાવશે; તે દિવસે આ ભૂમંડળમાં એવી કોઈ જાતિ નહિ રહે કે જે આપણી સામે આંખ પણ ઊંચી કરી શકે. જે દિવસે આપણે ધર્મરક્ષણ અને દેશાભિમાનને ખાતર વીરવ્યાઘ્ર અર્જુનની પેઠે ત્રિલોકવિજયી ગાંડીવનો વિજયટંકાર કરીશું, તે દિવસે આ સંસારમાં એવી તે કયી પ્રજાજા શક્તિ છે કે જે ધુંટણીએ પડીને શિર ના નમાવે? ગીતા-સિદ્ધાંતના પાયા ઉપર જે દિવસે આપણે હિંદુસંગઠન કરી લઈશું, તે દિવસે વિશ્વની પ્રભુતામત્ત શક્તિઓ પણ ધ્રુજી ઉઠશે અને ભયંકર કૃતાંત કાળ પણ કંપી ઉઠશે.

( કલકત્તાના “હિંદુપંચ” ઉપરથી. )



# ગીતાજી વિષે નિવેદન

ગૌરવવંતુ ગીતાજ્ઞાન, જેના ગાયક શ્રીભગવાન;  
સીધે પંથ સધાવે શ્રેય, વ્યવહારે પણ મોક્ષજ ધ્યેય.  
તે ભૂલી ભારતસંતાન, ભૂલ્યાં ભવ્ય ધર્મનું જ્ઞાન;  
ધર્મ કર્મથી થઇને બ્રહ્મ, સર્વ પ્રકારે પામે કષ્ટ.  
તેહતણી સેવાને કાજ, સુદ્ધભ કરવા અંથસમાજ;  
ગુણુપ્રભાવ થકી સૌ થાય, અધિજ્ઞાન સધળે હરિરાય.

આ સંસ્થા તરફની સરલાર્થ સહિત ગીતાના નિવેદનમાં જે વિચારો કેટલીક આવૃત્તિઓથી રળુ થતા આવે છે; તે આ સ્થળે પણ થોડા શોધન સાથે રળુ કર્યા છે.

“બાઈબલ સોસાયટી અને ખ્રિસ્તી મિશનરીદ્વારા ભારતવાસીઓને ખ્રિસ્તીઓ બનાવવા વગેરે માટે દરવર્ષે જે કરોડોનાં ફંડ ક્રિશ્ચિયન ધનિકો વહેવરાવતા આવ્યા છે; એવા બુદ્ધિમાન દાતાઓ અને સ્વાર્થત્યાગી કાર્ય કરનારાઓ આ દેશમાંથી નીકળી આવે અને દેશમાંના અગ્રેસરો, ધનિકો, ધર્મગુરુઓ, વગેરે એવી તેવી અનેકવિધ સાદી સીધી ઉપકારક બાબતો સમજતા થાય, ત્યારની વાત ત્યારે.”

“અસામાન્ય પૂર્વજ્ઞેની જ્યંતીઓ સ્થળે સ્થળે જગવીને સૂતેલા સુસંસ્કારો જગાડનારા, કર્મયોગમય જીવન-કથનદ્વારા પ્રતાપી પ્રવાહ પુકંનારા, અનેકાનેક દીન અનાથ બાળકોને દેશની દુર્દશા વધારતાં રોકીને એવાઓમાંથી (ખ્રિસ્તીઓની પેઠે) પોતાના દેશ અને ધર્મ માટે થોડાંક સ્વયંસેવકો-શ્રદ્ધાચારીઓ-પંડિતો-કથાકારો-ઉપદેશકો-દેશભ-

કોતો-સાક્ષરો-શિક્ષકો-પ્રચારકો-વૈદ્યો અને સૈનિકો પ્રકટાવવાની ધગશ ધરાવનારા, તથા એવી બાબતો પાછળ સર્વભાવે એક-નિષ્ઠ અને સમર્પણ થઇ જઇને બહુ બાબતોના બહેમાં બનવાના કાર્તિકોભથી બચી જાણનારા, સાચા કર્મવીર ભારતવર્ષમાં ક્યાં? અને કેટલા? એકાદ ઝાડના પાંદડાનેગી વાતને મૂળભૂત માનવા-મનાવવા જેટલીજ બુદ્ધિવાળા અને વિદેશીઓનેજ સર્વ દુઃખની જડ સમજી લઇ ભ્રમ્યા-ભ્રમાવ્યા કરનારા બહેમાંઓ ભલે લોકો પાસે તાળીઓ ને થેલીઓ મેળવ્યા કરે; અને ભલે ધનિકોનાં છોકરાંને સરકારનું કે સરકારને મળતું શિક્ષણ આપીને દેશનું ધર ધાલવા છતાં તેમાં દેશોદ્ધાર દેખ્યા કરે. આવી રીતે જ્યાં અનેકવિધ સુચશ અને આર્થિક સગવડો સહેલાઇથી ખાટી શકાતાં હોય, ત્યાં પછી માત્ર અમુક તમુક બાબતમાંજ એકનિષ્ઠ થઈ ઉંડા ઉતરવા જેટલી ગરજ-ફરજ જાગે પણ ક્યાંથી! આવા સંયોગોમાં એવી પાયાભૂત ગતિ-મતિ અને ગરજ-ફરજ જાગવી, એ તો કોઇ અહોભાગ્યવાળા વિરલ દિવ્યાત્માનાજ નશીબમાં હોય. બીજાઓને રનાતસૂતકજ નહિ ત્યાં લેવા દેવા પણ કેવી! ભલેને પરધર્મીઓના વિધાતક, વિશાળ અને શુપચૂપ હુમલા ગમે તેટલા ચાલ્યા કરે! ભલેને લાખો વિધવાઓના આંતરિક આર્તનાદ હિંદુજાતિને રસાતળમાં પહોંચાડી દે! ભલેને બધાય અંત્યજને તથા કાળી પરજને વિધર્મીઓ અપનાવી લે! ભલેને ધર્મઠગો ધર્મને નામે ગમે તેટલી લૂંટ અને દુરાચાર ચલાવ્યા કરે! ભલેને બધા હિંદુઓ આર્યપ્રજા મટી જઇ કુરકુરિયાંની પ્રજા બની જાય કે ઉખડી જાય! એવું તેવું વિચારવા-સંભાળવાની પડી છેજ કોને? જાણે કે એવી તેવી બાબતોમાં પણ વિદેશી સરકાર ને વિદેશીજ વસ્તુઓ આડી આવતી હોયને! આર્યસમાજ કે બીજા કોઇ

એવું તેવું કાંઈક કરતા હોય તેમને ઉત્સાહ આપવા જેટલી પણ જ્યાં ઉદારતા ન હોય ત્યાં મદદની તો વાતજ શી !”

“ધનિકવર્ગ પણ જ્યાંસુધી આવી તેવી દેશકાળને અનુસરતી અનેક બાબતો નહિ સમજતાં માત્ર ગાડરીઆ પ્રવાહની પેઠે દાનના ચાલ્યા આવતા પ્રકારો—કે જેમાંના કેટલાક તો અત્યારે ચોખ્ખા નુકસાનકારક જણાય છે—તેમાંજ તણાયા કરશે; જ્યાંસુધી વિદેશી વિધર્મી સરકાર માબાપ રાજ થઈ જઈને એકાદ ઈલકાબનું પૂંછડું વળગાડી દે, એવાંજ કામો કરવા જેટલી અક્કલ ધરાવશે; જ્યાંસુધી ધર્મગુરુઓ પોતાની રાજસિક વૃત્તિઓને પોષવા માટે શિષ્યવર્ગના દ્રવ્યને પોતાનાજ ચરણમાં સમર્પાવ્યા કરશે; જ્યાંસુધી તેઓ પોતેજ ખરી નિષ્કામતા ધારણ કરીને સાત્ત્વિક દાનના દેશકાળને અનુસરતા પ્રકારો અમલમાં મૂકી બતાવવાની અક્કલ મેળવશે નહિ; જ્યાંસુધી એ ગુરુ બાપલિયાઓના બાહ્ય ઠાઠ-માઠોથી અંજાઈને “વૃથા વૃષ્ટિસ્સમુદ્રેષુ” કર્યા કરનારા અંધશ્રદ્ધાળુ શિષ્યોમાં એવા ગુરુઘંટાલોની સ્વાર્થલોલુપતા સમજવા જેટલી અક્કલ આવશે નહિ; જ્યાંસુધી અગ્રેસરો દેશની અનેકવિધ દુર્દશાને માટે બહારનાઓને દોષ આપ્યા કરશે અને ખુદ પોતામાં, ઘરમાં, જ્ઞાતિમાં ને સમાજમાં અવગુણોરૂપે વ્યાપી રહેલા અવળા આચારવિચારોને, વિષાતક શાળા—શિક્ષણોને અને રૂઢિ-રિવાજોને ખરા કારણરૂપે સમજી શકશે નહિ; જ્યાંસુધી એવી તેવી બાબતોને ટાળવા—સુધારવાનો પ્રયત્ન સર્વભાવે કરી શકશે નહિ; જ્યાંસુધી તાત્કાલિક કીર્તિવિનાનું અને અધિક શ્રમસાધ્ય એવું સ્વાર્પણનું અમોઘ સત્ત્વ ધરાવનારા અનેકાનેક ધનિકો, ધર્મગુરુઓ અને અગ્રેસરો પાકશે નહિ; જ્યાંસુધી દયાના, તત્ત્વજ્ઞાનના, ભક્તિભાવના,

સમભાવના, સત્યાગ્રહના, દેશાભિમાનના, નિઝરતાના, વિદ્-  
તાના, દુરાચારવિરોધના, સત્યોપદેશના, સાદા જીવનના,  
સર્વાર્પણના અને સહનશીલતા વગેરે દૈવી સંપત્તિના ભંડારરૂપ  
શતાવધિ વીરાત્માઓ ભારતની ગરીબ ઝુંપડીઓમાંથી  
ઉદ્ભવીને દેશના ખૂણેખૂણાને દૈવી સંપત્તિના પ્રખર પ્રકાશથી  
ભરી કાઢશે નહિ; ત્યાંસુધીમાં દેશમાં ઉંડી જડ ધાલી બેઠેલો  
અજ્ઞાનાંધકાર તથા તેનાં બાળબચ્ચાંરૂપ અનેકવિધ બાહ્ય-  
નિમિત્તો તથા આંતરિક દુઃખદુર્ગુણો વગેરે દૂર થવાં મુશ્કેલ છે.”

“યુનિવર્સિટીની પરીક્ષામાં પાસ થનારા નવયુવકોને પદ-  
વીની સાથે પરોપકારી (!) ક્રિશ્ચિયનો તરફથી બક્ષીસ અપાતી  
બાઇબલની ભપકાદાર ખુકો કયા ધનવાને પોતાનાં સંતાનોને  
મળેલી નહિ જોઈ હોય ? અને તે છતાં પણ અફસોસ ! ઓ  
ધર્મપ્રેમી હિંદુ સંતાનો ! તમારા અતિ ઉત્તમ ગીતા ઇત્યાદિ  
ધર્મગ્રંથોવિષે એવા તેવા કોઈ વિચાર તમને કેમ નથી આવતા ?  
એકાદ મૂર્ખ પણ સમજી શકે એવી, અને પરોપકારના પુણ્ય  
સાથે કીર્તિ પણ આપી શકે એવી બાબતો સમજી અને  
સાધી શકો, એટલાં પણ તમારાં હૃદયકપાટ હજીસુધા કેમ  
ખુલી શકતાં નથી ? શું હજી પણ તે બંધજ રહેશે ? ”

“બંધુઓ ! હવે તો લોકની ખરી સ્થિતિ અને હાજતોને  
બંધબેસતા પરોપકારના સન્માર્ગોએ તમારે વળવું પડે છે.  
તમારા, તમારી સંતતિના અને સર્વના સાચા હિતમાટે પ્રભુ  
તમને તેમ કરવાની ભુદ્ધિ આપો.”

“મહાન અવતારો, આચાર્યો અને ઋષિમુનિઓથી ઉતરી  
આવેલા સનાતન આર્યધર્મના સારભૂત સિદ્ધાંતો અને ધર્મા-  
ગ્રંથો પ્રબોધીને વ્યવહાર તથા પરમાર્થને રૂઢે પ્રકારે સાધવાનો  
સાચો માર્ગ દર્શાવનારો જે ગીતાગ્રંથ; તેને નિલપાઠ માટે



અહણુ કરીને તથા અન્યોને આપીને સર્વ હિંદુ-આર્ય સંતાનો  
પોતાનો હાથ પવિત્ર કરે; પાદ કરીને વાણી પવિત્ર કરે; ઉદ્દેશ  
અને રહસ્ય સમજી લઇ હૃદય પવિત્ર કરે; અને પરિપાલનવડે  
કર્મયોગ (નિષ્કામ પરોપકાર) સાધીને તથા આંતરિક સાધનાવડે  
પરમાત્મદેવનો પ્રસાદ પામીને લૌકિક પદાર્થ ઉપરાંત શાશ્વત  
‘સ્વારાજ્યસિદ્ધિ’-સન્નિધાનંદમય પરમપદ-પ્રાપ્ત કરે; એવી  
બલામણુ અને ભાવનાપૂર્વક ઐ તત્સત્”

કહે તેવું કરવાને બદલે પરોપદેશે પાંડિત્ય જેવું લખે  
તેથી ગાળોના દાવનો લિધુ-અખંડાનંદ



# ગીતાજીની વિગતવાર અનુક્રમણિકા

પહેલો અધ્યાય-અર્જુનવિષાદયોગ-પૃષ્ઠ ૧ થી ૧૭

શ્લોક

વિષય

- ૧ થી ૧૧ અન્ને સેનાઓના મુખ્ય મુખ્ય શૂરવીરોની ગણતરી અને સામર્થ્યનું વર્ણન.  
૧૨ થી ૧૯ અન્ને સેનાઓના શંખધ્વનિ વિષે કથન.  
૨૦ થી ૨૭ અર્જુન સેનાનું અવલોકન કરે છે તે પ્રસંગ.  
૨૮ થી ૪૭ મોહથી ભ્રમિત થયેલા અર્જુનનાં કાયરતા, પ્રીતિ અને શોકયુક્ત વચનો.

બીજો અધ્યાય-સાંખ્યયોગ-પૃષ્ઠ ૧૮ થી ૫૮

- ૧ થી ૧૦ અર્જુનની કાયરતા સંબંધી શ્રીકૃષ્ણાર્જુનનો સંવાદ.  
૧૧ થી ૩૦ સાંખ્યયોગ વિષે.  
૩૧ થી ૩૮ ક્ષાત્રધર્મને અનુસરીને યુદ્ધ કરવું આવશ્યક છે, એ વિષે નિરૂપણ.  
૩૯ થી ૫૩ નિષ્કામ કર્મયોગવિષે.  
૫૪ થી ૭૨ સ્થિર બુદ્ધિવાળા પુરુષનાં લક્ષણ અને તેનો મહિમા.

ત્રીજો અધ્યાય-કર્મયોગ-પૃષ્ઠ ૫૯ થી ૮૧

- ૧ થી ૮ જ્ઞાનયોગ અને નિષ્કામ કર્મયોગને અનુસરીને અના-સક્તપણે નિયત કર્મ કરવાની શ્રેષ્ઠતાનું નિરૂપણ.  
૯ થી ૧૬ યજ્ઞાદિ કર્મ કરવાની આવશ્યકતાનું નિરૂપણ.  
૧૭ થી ૨૪ જ્ઞાનવાન અને સ્વયં ભગવાનને પણ લોકસંગ્રહ માટે કર્મ કરવાની આવશ્યકતા.  
૨૫ થી ૩૫ અજ્ઞાની અને જ્ઞાનીનાં લક્ષણ, તેમજ રાગદ્વેષરહિત

થઈને કર્મ કરવાને પ્રેરણા.

૩૬ થી ૪૩ કામના નિરોધ વિષે.

**ચોથો અધ્યાય-જ્ઞાનવિભાગયોગ-પૃષ્ઠ ૮૨ થી ૧૦૬**

૧ થી ૧૮ સંયુક્ત ભગવાનનો પ્રભાવ અને નિષ્કામ કર્મયોગ વિષે

૧૯ થી ૨૩ મોગી મહાત્માઓનાં આચરણ અને તેમનો મહિમા.

૨૪ થી ૩૨ ક્ષણસહિત જૂદા જૂદા યજ્ઞો વિષે કથન.

૩૩ થી ૪૨ જ્ઞાનનો મહિમા.

**પાંચમો અધ્યાય-કર્મસંન્યાસયોગ-પૃષ્ઠ ૧૦૭ થી ૧૨૪**

૧ થી ૬ સાંખ્યયોગ અને નિષ્કામ કર્મયોગનો નિર્ણય.

૭ થી ૧૨ સાંખ્યયોગી અને નિષ્કામ કર્મયોગીઓનાં લક્ષણ અને તેમનો મહિમા.

૧૩ થી ૨૬ જ્ઞાનયોગ વિષે.

૨૭ થી ૨૯ ભક્તિસહિત ધ્યાનયોગનું વર્ણન.

**છઠ્ઠો અધ્યાય-અધ્યાત્મયોગ-પૃષ્ઠ ૧૨૫ થી ૧૪૫**

૧ થી ૪ નિષ્કામ કર્મયોગ વિષે અને યોગાશ્રમ પુરુષનાં લક્ષણ.

૫ થી ૧૦ આત્મોદ્ધારમાટે પ્રેરણા અને ભગવત્પ્રાપ્તિવાળા પુરુષનાં લક્ષણ.

૧૧ થી ૩૨ સવિસ્તર ધ્યાનયોગ વિષે.

૩૩ થી ૩૬ મનોનિગ્રહ વિષે.

૩૭ થી ૪૭ યોગબ્રહ્મ પુરુષની ગતિ વિષે અને ધ્યાનયોગી પુરુષનો મહિમા.

**સાતમો અધ્યાય-જ્ઞાનયોગ-પૃષ્ઠ ૧૪૬ થી ૧૬૧**

૧ થી ૭ વિજ્ઞાનસહિત જ્ઞાન વિષે.

૮ થી ૧૨ સમસ્ત પદાર્થના કારણરૂપે ભગવાનની વ્યાપકતાનું કથન.

૧૩ થી ૧૯ આસુરી સ્વભાવવાળાઓની નિંદા અને ભગવદ્-ભક્તોની પ્રશંસા.

૨૦ થી ૨૩ બીજા દેવોની ઉપાસના વિષે.

૨૪ થી ૩૦ ભગવાનના પ્રભાવ અને સ્વરૂપને નહિ જાણનારાઓની નિંદા અને જાણનારાઓનો મહિમા.

**આઠમો અધ્યાય-અક્ષરબ્રહ્મયોગ-પૃષ્ઠ ૧૬૨ થી ૧૭૭**

૧ થી ૭ બ્રહ્મ, અધ્યાત્મ અને કર્મ વૃગેરેવિષે અર્જુનના સાત પ્રશ્નો અને તેના ઉત્તર.

૮ થી ૨૨ ભક્તિયોગ વિષે.

૨૩ થી ૨૮ શુક્લ અને કૃષ્ણ માર્ગ વિષે.

**નવમો અધ્યાય-રાજવિદ્યા-રાજગુહ્યયોગ-પૃષ્ઠ ૧૭૮ થી ૧૯૪**

૧ થી ૬ પ્રભાવસહિત જ્ઞાન વિષે.

૭ થી ૧૦ જગતની ઉત્પત્તિ વિષે.

૧૧ થી ૧૫ ભગવાનનો તિરસ્કાર કરનારા આસુરી પ્રકૃતિવાળાઓની નિંદા અને દેવી પ્રકૃતિવાળાઓના ભગવદ્-ભજનના પ્રકાર.

૧૬ થી ૧૯ સર્વાત્મરૂપે પ્રભાવસહિત ભગવાનના સ્વરૂપનું વર્ણન.

૨૦ થી ૨૫ સકામ અને નિષ્કામ ઉપાસનાનું ફળ.

૨૬ થી ૩૪ નિષ્કામ ભગવદ્ભક્તિનો મહિમા.

**દશમો અધ્યાય-વિભૂતિયોગ-પૃષ્ઠ ૧૯૫ થી ૨૧૦**

૧ થી ૭ ભગવાનની વિભૂતિ અને યોગશક્તિનું કથન તથા તેને જાણવાનું ફળ.

૮ થી ૧૧ ફળ અને પ્રભાવસહિત ભક્તિયોગ વિષે કથન.

૧૨ થી ૧૮ અર્જુને કરેલી ભગવાનની સ્તુતિ અને વિભૂતિ તથા યોગશક્તિના કથન માટે પ્રાર્થના.

૧૯ થી ૪૨ ભગવાનનું પોતાની વિભૂતિ અને યોગશક્તિ વિષે કથન.

**અગીઆરમો અધ્યાય-વિશ્વરૂપદર્શનયોગ-પૃષ્ઠ ૨૧૧ થી ૨૩૫**

૧ થી ૪ વિશ્વરૂપ દેખાડવા માટે અર્જુનની પ્રાર્થના.

૫ થી ૮ ભગવાને કરેલું પોતાના વિશ્વરૂપનું વર્ણન.  
 ૯ થી ૧૪ સંજયે ધૃતરાષ્ટ્ર આગળ કરેલું વિશ્વરૂપનું વર્ણન.  
 ૧૫ થી ૩૧ અર્જુનને ભગવાનના વિશ્વરૂપનું દર્શન થવું અને  
 ભગવાનની સ્તુતિ.

૩૨ થી ૩૪ ભગવાનનું પોતાના પ્રભાવનું વર્ણન અને અર્જુનને  
 યુદ્ધ કરવા પ્રોત્સાહન આપવું.

૩૫ થી ૪૬ ભયભીત થયેલા અર્જુનની ભગવાનની સ્તુતિ અને  
 ચતુર્ભુજરૂપે દર્શન આપવાની પ્રાર્થના.

૪૭ થી ૫૦ ભગવાનનું પોતાના વિશ્વરૂપદર્શનનું મહત્વકથન  
 અને ચતુર્ભુજ તથા સૌમ્યરૂપે દર્શન.

૫૧ થી ૫૫ અનન્ય ભક્તિવિના ચતુર્ભુજરૂપે દર્શન થવાની  
 દુર્લભતા અને ક્ષણસહિત અનન્ય ભક્તિનું વર્ણન.

**બારમો અધ્યાય-ભક્તિયોગ-૫૫૬ ૨૩૬ થી ૨૪૪**

૧ થી ૧૨ સાકાર અને નિરાકાર ઉપાસકોની ઉત્તમતાનો  
 નિર્ણય અને ભગવતપ્રાપ્તિનો ઉપાય.

૧૩ થી ૨૦ ભગવતપ્રાપ્તિ પામેલા પુરુષોનાં લક્ષણ.

**તેરમો અધ્યાય-ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞવિભાગયોગ-૫૪ ૨૪૫ થી ૨૬૪**

૧ થી ૧૯ જ્ઞાનસહિત ક્ષેત્ર-ક્ષેત્રજ્ઞ વિષે.

૨૦ થી ૩૫ જ્ઞાનસહિત પ્રકૃતિ-પુરુષ વિષે.

**ચૌદમો અધ્યાય-ગુણત્રયવિભાગયોગ-૫૫૬ ૨૬૫ થી ૨૭૮**

૧ થી ૪ જ્ઞાનનો મહિમા અને પ્રકૃતિ-પુરુષથી જગતની ઉત્પત્તિ.

૫ થી ૧૮ સત્ત્વ, રજઃ ને તમસ, એ ત્રણે ગુણોવિષે.

૧૯ થી ૨૭ ભગવતપ્રાપ્તિના ઉપાય અને ગુણાતીત પુરુષનાં લક્ષણ.

**પંદરમો અધ્યાય-પુરુષોત્તમયોગ-૫૫૬ ૨૭૯ થી ૨૮૯**

૧ થી ૬ સંસારવૃક્ષનું કથન અને ભગવતપ્રાપ્તિનો ઉપાય.

૭ થી ૧૧ જીવાત્મા વિષે.

૧૨ થી ૧૫ પ્રભાવસહિત પરમેશ્વરના સ્વરૂપ વિષે.

૧૬ થી ૨૦ ક્ષર અને અક્ષર તથા પુરુષોત્તમ વિષે.

**સોળમો અધ્યાય-દૈવામુરસંપદ્વિભાગયોગ-પૃષ્ઠ ૨૯૦ થી ૩૦૦**

૧ થી ૫ દૈવી અને આસુરી સંપત્તિનું ક્ષણસહિત કથન.

૬ થી ૨૦ આસુરી સંપત્તિવાળાઓનાં લક્ષણ અને તેમની અધોગતિ વિષે કથન.

૨૧ થી ૨૪ શાસ્ત્રવિરુદ્ધ આચરણનો ત્યાગ અને શાસ્ત્રાનુકૂલ આચરણ માટે પ્રેરણા.

**સત્તરમો અધ્યાય-શ્રદ્ધાત્રયવિભાગયોગ-પૃષ્ઠ ૩૦૧ થી ૩૧૩**

૧ થી ૬ શ્રદ્ધા અને શાસ્ત્રવિરુદ્ધ ધોર તપ કરનારાઓ વિષે.

૭ થી ૨૨ આહાર, યજ્ઞ, તપ અને દાનના જૂઠા જૂઠા ભેદ.

૨૩ થી ૨૮ ઐ તત્ સત્ના પ્રયોગની વ્યાખ્યા.

**અઠારમો અધ્યાય-મોક્ષસંન્યાસયોગ-પૃષ્ઠ ૩૧૪ થી ૩૫૨**

૧ થી ૧૨ ત્યાગવિષે.

૧૩ થી ૧૮ કર્મો કરવા વિષે સાંખ્યસિદ્ધાંતનું કથન.

૧૯ થી ૪૦ ત્રણ ગુણો પ્રમાણે જ્ઞાન, કર્મ, કર્તા, બુદ્ધિ, ધૃતિ અને સુખના જૂઠા જૂઠા ભેદ.

૪૧ થી ૪૮ ક્ષણસહિત વર્ણ-ધર્મ વિષે.

૪૯ થી ૫૫ જ્ઞાનનિષ્ઠા વિષે.

૫૬ થી ૬૬ ભક્તિસહિત નિષ્કામ કર્મયોગ વિષે.

૬૭ થી ૭૮ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાનું ભાષાત્મ્ય.



# શ્રીગીતામાહાત્મ્ય

॥ શ્રીગણેશાય નમઃ ॥

॥ શ્રીધરોવાચ ॥ શ્રીપૃથ્વીદેવી પૂછે છે:-

ભગવન્પરમેશાન ભક્તિરવ્યભિચારિણી ।

પ્રારબ્ધં ભુજ્યમાનસ્ય કથં ભવતિ હે પ્રભો ॥૧॥

હે ભગવન્ ! હે પરમેશ્વર ! હે પ્રભો ! પ્રારબ્ધને ભોગવી રહેલા મનુષ્યના હૃદયમાં અનન્ય ભક્તિ કયા ઉપાયથી ઉત્પન્ન થાય ? ૧

॥ શ્રીવિષ્ણુરુવાચ ॥ શ્રીવિષ્ણુભગવાન બોલ્યા:-

પ્રારબ્ધં ભુજ્યમાનો હિ ગીતાભ્યાસરતઃ સદા ।

સ મુક્તઃ સ સુખી લોકે કર્મણા નોપલિપ્યતે ૨

પ્રારબ્ધને ભોગવનારો જે મનુષ્ય સદા ગીતાના અભ્યાસમાં રત રહેતો હોય, તે આ લોકમાં ને પરલોકમાં મુક્ત અને સુખી થઈ કર્મથી લેપાતો નથી. ૨

મહાપાપાદિપાપાનિ ગીતાધ્યાનં કરોતિ ચેત્ ।

ક્વચિત્સ્પર્શં ન કુર્વતિ નલિનીદલમંબુવત્ ॥૩॥

જેમ કમળપત્રને જળનો સ્પર્શ થતો નથી;

તેમ જે ગીતાજ્ઞાનનું ધ્યાન કરે છે, તેને મહા-  
પાપાદિ પાપો કદી સ્પર્શ કરતાં નથી. ૩

ગીતાયાઃ પુસ્તકં યત્ર યત્ર પાઠઃ પ્રવર્તતે ।

તત્ર સર્વાણિ તીર્થાણિ પ્રયાગાદીનિ તત્ર વૈ ॥૪

જ્યાં ગીતાનું પુસ્તક હોય અને જ્યાં  
તેનો પાઠ પ્રવર્તતો હોય, ત્યાં પ્રયાગાદિ સર્વ  
તીર્થો રહે છે. ૪

સર્વે દેવાશ્ચ ઋષયો યોગિનઃ પન્નગાશ્ચ યે ।

ગોપાલા ગોપિકા વાપિ નારદોદ્ધવપાર્ષદૈઃ ।

સહાયો જાયતે શીઘ્રં યત્ર ગીતા પ્રવર્તતે ॥૫॥

જ્યાં ગીતા પ્રવર્તે છે ત્યાં સર્વ દેવો,  
ઋષિઓ, યોગીઓ, નાગો, પાર્ષદો, ગોવાળો,  
ગોપીઓ, નારદ તથા ઉદ્ધવ પણ છે અને  
સહાયતા શીઘ્ર આવી મળે છે. ૫

યત્ર ગીતાવિચારશ્ચ પઠનં પાઠનં શ્રુતમ્ ।

તત્રાહં નિશ્ચિતં પૃથ્વી નિવસામિ સદૈવ હિ ॥૬

જ્યાં ગીતા સંબંધી વિચાર ચાલે છે  
તથા જ્યાં ભણવું-ભણાવવું અને શ્રવણ  
ચાલે છે; ત્યાં હું પૃથ્વી ! હું નક્કીપણે અને  
સદૈવ નિવાસ કરું છું. ૬



ગીતાશ્રયેઽહં તિષ્ઠામિ ગીતા મે ચોત્તમં ગૃહમ્ ।

ગીતાજ્ઞાનમુપાશ્રિત્યત્રીંલોકાન્પાલયામ્યહમ્ ॥

હું ગીતાના આશ્રયે વસું છું; ગીતા મારું  
ઉત્તમ ગૃહ છે; અને ગીતાના જ્ઞાનનો આશ્રય  
લઈને હું ત્રણે લોકોનું પાલનપોષણ કરું છું. ૭  
ગીતા મેં પરમા વિદ્યા બ્રહ્મરૂપા ન સંશયઃ ।

અર્ધમાત્રાક્ષરા નિત્યા સ્વાનિર્વાચ્યપદાત્મિકા

ગીતા એ મારી પરમ શ્રેષ્ઠ અને બ્રહ્મરૂપિણી  
વિદ્યા છે; અવિનાશી અર્ધમાત્રારૂપ છે; નિત્ય છે  
ને અવર્ણનીય પદોવાળી છે એમાં સંશય નથી. ૮

ચિદાનંદેન કૃષ્ણેન પ્રોક્તા સ્વમુખતોઽર્જુનમ્ ।

વેદત્રયી પરાનંદા તત્ત્વાર્થજ્ઞાનસંયુતા ॥ ૯ ॥

વળી તે સચ્ચિદાનંદધન શ્રીકૃષ્ણે સ્વમુખે  
અર્જુનને કહેલી છે, ત્રણે વેદરૂપ છે, પરમાનંદ  
આપનારી છે તથા જ્ઞાનના તત્ત્વાર્થથી ભરપૂર છે. ૯

યોઽષ્ટાદશજપો નિત્યં નરો નિશ્ચલમાનસઃ ।

જ્ઞાનસિદ્ધિં સ લભતે તતો યાતિ પરં પદમ્ ॥ ૧૦ ॥

જે મનુષ્ય સ્થિર મનથી નિત્ય ગીતાના  
અઠારે અધ્યાયનો જપ કરે છે, તે જ્ઞાનની સિદ્ધિને

પામે છે અને તેથી પરમપદને પ્રાપ્ત થાય છે. ૧૦  
 પાઠેઽસમર્થઃ સંપૂર્ણે તતોઽર્ધ પાઠમાચરેત્ ।  
 તદા ગોદાનજં પુણ્યં લભતે નાત્ર સંશયઃ ૧૧  
 ત્રિભાગં પઠમાનસ્તુ ગંગાસ્નાનફલં લભેત્ ।  
 ષઢંશં જપમાનસ્તુ સોમયાગફલં લભેત્ ॥૧૨

સંપૂર્ણ પાઠ કરવાને અસમર્થ હોય તો તેથી  
 અર્ધ પાઠ કરે તો પણ ગોદાન જેટલું પુણ્ય લાભે  
 છે, એમાં સંશય નથી. (૧૧) ત્રીજા ભાગનો પાઠ  
 કરનાર ગંગાસ્નાનના ફળને લાભે છે અને છઠ્ઠા  
 ભાગનો પાઠ કરનાર સોમયાગનું ફળ લાભે છે. ૧૨

एकाध्यायं तु यो नित्यं पठते भक्तिसंयुतः ।  
 रुद्रलोकमवाप्नोति गणो भूत्वा वसेच्चिरम् १३

જે પુરુષ ભક્તિપૂર્વક નિત્ય એક અધ્યાયનો  
 પણ પાઠ કરે છે, તે રુદ્રલોકને પામે છે અને ત્યાં  
 શિવજીનો ગણ થઈને ઘણો કાળ વસે છે. ૧૩

अध्यायं श्लोकपादं वा नित्यं यः पठते नरः ।  
 स याति नरतां यावन्मन्वंतरं वसुंधरे ॥१४

જે મનુષ્ય એક અધ્યાય, એક શ્લોક અથવા  
 એક ચરણનો પણ નિત્યપ્રતિ પાઠ કરે છે, તે પણ

હૃ પૃથિવ ! મન્વંતરસુધી મનુષ્યદેહ પામે છે. ૧૪

ગીતાયાઃ શ્લોકદશકં સપ્ત પંચ ચતુષ્ટયમ્ ।

દ્વૌ ત્રીનેકં તદર્ધં વા શ્લોકાનાં યઃ પઠેન્નરઃ ॥

ચંદ્રલોકમવાપ્નોતિ વર્ષાણામયુતં ધ્રુવમ્ ।

ગીતાપાઠસમાયુક્તો મૃતો માનુષતાં વ્રજેત્ ॥

ગીતાભ્યાસં પુનઃકૃત્વા લભતે મુક્તિમુત્તમામ્ ।

ગીતેત્યુચ્ચારસંયુક્તો પ્રિયમાણો ગતિં લભેત્ ॥

ગીતાના દશ, સાત, પાંચ, ચાર, બે, ત્રણ, એક કે અર્ધા શ્લોકનો પણ જે મનુષ્ય નિત્યપાઠ કરે છે; તે દશહજાર વર્ષસુધી ચંદ્રલોકને પામે છે. ગીતાના પાઠસંયુક્ત મરનારો પાછો મનુષ્ય-દેહને પામે છે અને ત્યાં ફરીથી ગીતાનો અભ્યાસ કરીને ઉત્તમ મુક્તિ પામે છે. તથા “ગીતા” એવા ઉચ્ચાર સહિત મરનારો ઉત્તમ ગતિ પામે છે.

ગીતાર્થશ્રવણાસક્તો મહાપાપયુતોઽપિ વા ।

વૈકુંઠં સમવાપ્નોતિ વિષ્ણુના સહ મોદતે ॥૧૮

મહાપાપવાળો પણ ગીતાર્થશ્રવણમાં આસક્ત થાય તો વૈકુંઠને પામી વિષ્ણુ સાથે આનંદે છે.

ગીતાર્થ ધ્યાયતે નિત્યં કૃત્વા કર્માણિ ભૂરિશઃ

जीवन्मुक्तः स विज्ञेयो देहांते परमं पदम् १९

અનેક કર્મો કરતો છતો જે મનુષ્ય નિત્ય ગીતાના અર્થનું ધ્યાન કરે છે; તે વિશેષ જ્ઞાની અને જીવન્મુક્ત થઈને દેહાંતે પરમ પદ પામે છે. ૧૯

गीतामाश्रित्य बहवो भूभुजो जनकादयः ।

निर्धूतकल्मषा लोके गीता याताः परं पदम्॥

ગીતાના જ્ઞાનનો આશ્રય કરીને જનકાદિ ધણા રાજાઓ પાપરહિત થયા છે અને લોકમાં ગવાતા થકા પરમ પદને પ્રાપ્ત થયા છે. ૨૦

गीतायाः पठनं कृत्वा माहात्म्यं नैव यः पठेत् ।

वृथा पाठो भवेत्तस्य श्रम एव ह्युदाहतः ॥ ૨૧

જે મનુષ્ય ગીતાનો પાઠ કરીને માહાત્મ્યનો પાઠ કરતો નથી, તેનો પાઠ વૃથા થાય છે અને શ્રમ પણ વૃથા કહ્યો છે. ૨૧

एतन्माहात्म्यसंयुक्तं गीताभ्यासं करोति यः ।

स तत्फलमवाप्नोति दुर्लभां गतिमाप्नुयात् २૨

આ માહાત્મ્યસહિત ગીતાનો જે અભ્યાસ કરે છે તે પૂર્વોક્ત ફળને પ્રાપ્ત થઈ દુર્લભ ગતિ પામે છે. ૨૨

સૂત ઉવાચ । સૂત કહે છે:—

માહાત્મ્યમેતદ્ગીતાયા મયા પ્રોક્તં સનાતનમ્  
ગીતાંતે ચ પઠેદ્યસ્તુ યદુક્તં તત્ફલં લભેત્ ॥૨૩

જે મનુષ્ય ગીતાના પાઠને અંતે મેં કહેલા  
આ ગીતાના સનાતન માહાત્મ્યનો પાઠ કરે છે; તેજ  
ઉપર જે કહ્યું તે ફળ પામે છે. ૨૩

इति श्रीवाराहपुराणे श्रीगीतामाहात्म्यं\* संपूर्णम् ॥



\* ગીતાનો રહસ્યાર્થ સમજી તે પ્રમાણે વર્તવાથીજ  
એવું મહાન ફળ મળે છે, એ ધ્યાનમાં રાખવું.

ખા.સ સૂચના—ગીતાઓ સાથે સામાન્ય રીતે ઉપર  
મુજબનું માહાત્મ્ય છપાય છે. પરંતુ વારાહપુરાણમાં બીજું  
જે મોટું ગીતામાહાત્મ્ય છે, તેમાં ઉપલા તથા એને મળતા  
શ્લોકો ઉપરાંત બીજા પણ જાણવા જેવા અનેક શ્લોક હતા;  
તેથી તે આ પછી વધારારૂપે જૂદા અપાયા છે. આશા છે કે,  
સમજી ગીતા પાઠકોને તે પણ ગમશે; અને દર વખતે નહિ  
તો કેાઈ કેાઈ વાર પણ વાંચશે અને વિચારશે. ગીતાના  
વિશેષ પ્રેમીઓને તો એ વધારે આ માહાત્મ્યની પેઠે હર-  
હમેશ વાંચવા—સાંભળવા જેવો લાગે એ પણ સ્વાભાવિક છે.

# ગીતામાહાત્મ્યનું અનુસંધાન

॥ શ્રીગણેશાય નમઃ ॥

શૌનક ઉવાચ । શૌનક ઋષિ કહે છે:—

ગીતાયાશ્ચૈવ માહાત્મ્યં યથાવત્સૂત મે વદ ।

પુરાણમુનિના પ્રોક્તં વ્યાસેન શ્રુતિનોદિતમ્ ॥

હે સૂત પૌરાણિક ! મુનિશ્રેષ્ઠ શ્રીવ્યાસજીએ શ્રુતિઓમાં વર્ણવેલું ગીતાજીનું માહાત્મ્ય મને યથાવત્ કહેવા કૃપા કરો. ૧

સૂત ઉવાચ । સૂતજી બોલ્યા:—

પૃષ્ઠં વૈ ભવતા યત્તન્મહદ્ગોપ્યં પુરાતનમ્ ।

ન કેન શક્યતે વક્તું ગીતામાહાત્મ્યમુત્તમમ્ ૨

આપે જે પુરાતન અને ઉત્તમ ગીતામાહાત્મ્ય પૂછ્યું તે મોટે ભાગે ગુપ્ત હોવાથી યથાવત્ તે કોઈથી વર્ણવી શકાય તેમ નથી. ૨

કૃષ્ણો જાનાતિ વૈ સમ્યક્ ક્વચિત્કૌંતેય એવ ચ ।

વ્યાસો વા વ્યાસપુત્રો વા યાજ્ઞવલ્કયોઽથ મૈથિલઃ

વાસ્તવમાં ગીતાનું માહાત્મ્ય પૂરેપૂરું તે ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ જાણે છે; સહેજસાજ અર્જુન

જાણે છે; તેથી થોડું વ્યાસજી, તેથી થોડું શુક-  
દેવજી અને તેથીયે થોડું યાજ્ઞવલ્કય તથા  
જનકરાજ જાણે છે. ૩

अन्ये श्रवणतः श्रुत्वा लोके संकीर्तयन्ति च ।  
तस्मात्किंचिद्वदाम्यद्य व्यासस्यास्यान्मयाश्रुतं

બીજાઓએ તે કણ્ડપરંપરાથી સાંભળીને  
લોકોમાં વર્ણવેલું છે, તેથી શ્રીવ્યાસજીના મુખા-  
રવિંદથી મેં જે સાંભળ્યું છે તેમાંનું કેટલુંક  
આજે તમને કહું છું. ૪

गीता सुगीता कर्तव्या किमन्यैः शास्त्रसंग्रहैः ।

या स्वयं पद्मनाभस्य मुखपद्माद्विनिःसृता ५

જે ગીતા સાક્ષાત્ પદ્મનાભ વિષ્ણુ ભગવા-  
નના મુખારવિંદમાંથી નીકળેલી છે; તે ગીતાનું  
રૂડે પ્રકારે ગાન કરવું એજ કર્તવ્ય છે; અન્ય  
શાસ્ત્રોના સંગ્રહનું પ્રયોજન શું છે ? ૫

यस्माद्धर्ममयी गीता सर्वज्ञानप्रयोजिका ।

सर्वशास्त्रमयी गीता तस्माद्गीता विशिष्यते ॥

ગીતાગ્રંથ એટલામાટે શ્રેષ્ઠ છે કે તે સર્વોત્તમ  
ધર્મ-કર્મના ઉપદેશોથી ભરપૂર છે; સર્વ શાસ્ત્રમય  
છે; અને એ ઉપદેશોનો ઉપયોગ સર્વ પ્રકારનાં

જ્ઞાનોમાં થઈ શકે છે. ૬

સંસારસાગરં ઘોરં તર્તુમિच्छति यो जनः ।  
गीतानावं समारुह्य परं यातु सुखेन सः ॥૭

જે મનુષ્ય આ મહાઘોર સંસારસાગરને તરી જવા ઇચ્છતો હોય તે આ ગીતારૂપી વહાણપર ચઢીને સુખેથી પાર પહોંચી જાય છે. ૭

गीताशास्त्रमिदं पुण्यं यः पठेत् प्रयतः पुमान् ।  
विष्णोः पदमवाप्नोति भयशोकादिवर्जितः ૮

જે પુરુષ આ પુણ્ય-પવિત્ર ગીતાશાસ્ત્રને પ્રયત્નપૂર્વક ભણે છે; તે સર્વ પ્રકારના ભય-શોકાદિથી મુક્ત થઈ વિષ્ણુપદને પામે છે. ૮

गीताज्ञानं श्रुतं नैव सदैवाभ्यासयोगतः ।

मोक्षमिच्छति मूढात्मा याति बालकहास्यताम्

ગીતાનું જ્ઞાન જેણે સાંભળ્યું નથી અને સદા અભ્યાસયોગથીજ મોક્ષની ઇચ્છા રાખે છે; તે મૂઢ માણસ બાળકોની પેઠે ઉપહાસજ પામે છે. ૯

ये शृण्वन्ति पठन्त्येव गीताशास्त्रमहर्निशम् ।

न ते वै मानुषा ज्ञेया देवा एव न संशयः ॥૧૦

જે મનુષ્ય અહર્નિશ ગીતાશાસ્ત્ર ભણે છે; અથવા તેનો પાઠ કરે છે કિંવા સાંભળે છે; તેને



મનુષ્ય નહિ, પણ નિઃસંશય દેવજ\* જાણુવો. ૧૦

મલનિર્મોચનં પુંસાં જલસ્નાનં દિને દિને ।

સકૃદ્ગીતાંભસિ સ્નાનં સંસારમલનાશનમ્ ॥

જેમ પ્રત્યેક દિવસે કરાતું જળનું સ્નાન મનુષ્યના શરીરનો મેલ દૂર કરે છે; તેમ ગીતા-જ્ઞાનરૂપી જળનું સ્નાન નિત્યપ્રતિ કરવાથી સંસારરૂપી મળનો નાશ કરે છે. ૧૧

\* આ પ્રમાણે ગીતાપ્રેમીને જે ઉપમાઓ અપાય છે અને ગીતાપાઠનું જે મહત્ત્વ કૃષ્ણ દર્શાવાયું છે; તે ગીતાના ઉપદેશ સુજળ વર્તનાર માટે છે. “એલા તેરા, પણ કહ્યા કંઈ નહિ” તેની પેઠે માત્ર ઉપલક્ષ્ય અને દેખાડવા પૂરતોજ પાઠ કરે અથવા બાહ્યાચાર રાખે, અને અંદરથી તો “એરણની ચોરી ને સોયનું દાન” કરવાવાળો કિંવા અથવા પરોપકારને નામે સ્વાર્થ, ધર્મને નામે ધૂતવેડા, હોય; અલેદવાદને નામે દુરાચાર સેવનારો હોય; એવા બગલકતો અથવા શુષ્કવેદાંતી ધર્મઠગો માટે તો નરકદ્વારજ ખુલ્લાં સમજવાં. એવા બિચારા-ઓને એટલું પણ નથી સમજાતું કે, બાહ્યાચાર અને મીઠા શબ્દોથી માણસો ઠગાશે, પણ સર્વજ્ઞ નિયંતા નહિજ ઠગાય. હા, ઈશ્વરનું અસ્તિત્વ જેને ન સમજાયું પણ હોય અને ચાર્વાકની પેઠે “કોઈ પણ રીતે મેળવવું અને ભોગવવું” અથવા “સર્વેગુણાઃ કાંચનમાશ્રયંતે” એજ જેને સ્વધર્મ રૂપ કે સર્વસ્વરૂપ લાગતું હોય તે તો એટલો પણ વિચાર શા માટે લાવે !

સિંઝ બરાબર લિખુ

ગીતાશાસ્ત્રસ્ય જાનાતિ પઠનં નૈવ પાઠનમ્ ।  
 પરસ્માન્ન શ્રુતં જ્ઞાનં નૈવ શ્રદ્ધા ન ભાવના ૧૨  
 સ એવ માનુષે લોકે પુરુષો વિદ્વરાહકઃ ।

યસ્માદ્ગીતાં ન જાનાતિ નાધમસ્તત્પરો જનઃ

જે મનુષ્ય પોતે ગીતાશાસ્ત્રનું પઠન કરવું  
 કરાવવું જાણતો નથી, બીજા પાસેથી સાંભળતો  
 નથી, તેમ જેનામાં શ્રદ્ધાએ નથી અને ભાવના  
 પણ નથી; તે ગીતાને નથી જાણતો તેથી ગામ-  
 માં ભટકતા ભુંડ જેવો હોઈને તેનાથી નીચ  
 બીજો કોઈ નથી. ૧૨, ૧૩

ધિક્ તસ્ય જ્ઞાનમાચારં વ્રતં ચેષ્ટાં તપો યશઃ ।

ગીતાર્થપઠનં નાસ્તિ નાધમસ્તત્પરો જનઃ ૧૪

જે મનુષ્ય (માત્ર ગીતા વાંચે છે, પણ) ગી-  
 તાના અર્થનું પઠન કરતો નથી, તેના એવા (પો-  
 પટીયા) જ્ઞાનને, (દેખાડવામાત્રના) આચારને, વ્ર-  
 તને, ચેષ્ટાને, તપને અને યશને (કીર્તિને) ધિક્કાર  
 છે. એનાથી અધમ બીજો કોઈ નથી. ૧૪

ગીતાગીતં ન યજ્ઞજ્ઞાનં તદ્વિદ્ય્યાસુરસંજ્ઞકમ્ ।

તન્મોઘં ધર્મરહિતં વેદવેદાંતગર્હિતમ્ ॥૧૫॥

જે જ્ઞાન ગીતામાં ગવાયું નથી, તે જ્ઞાનને  
વેદમાં અને વેદાન્તમાં નિંદેલું હોય તેને નિષ્પ્રજ્ઞ,  
ધર્મરહિત અને આસુરી જ્ઞાન જાણવું. ૧૫

યોઽધીતે સતતં ગીતાં દિવારાત્રૌ યથાર્થતઃ ।  
સ્વપન્ગચ્છન્વદંસ્તિષ્ઠચ્છાશ્વતં મોક્ષમાપ્નુયાત્

જે મનુષ્ય રાતદિવસ સૂતાં, બોલતાં, ફરતાં  
અને ઉભો રહેતાં પણ ગીતાનું યથાર્થ રીતે અધ્ય-  
યન (અભ્યાસ, શ્રવણ, મનન) સતતપણે કર્યા કરે  
છે; તે શાશ્વત મુક્તિને પ્રાપ્ત થાય છે. ૧૬

યોગિસ્થાને સિદ્ધપીઠે શિષ્ટાગ્રે સત્સભાસુ ચ ।  
યજ્ઞે ચ વિષ્ણુભક્તાગ્રે પઠન્યાતિ પરાં ગતિમ્ ૧૭

યોગીના સ્થાનમાં, સિદ્ધોના સ્થાનમાં, શ્રેષ્ઠ  
પુરુષો આગળ, સંતસભામાં, યજ્ઞસ્થાનમાં અથ-  
વા વિષ્ણુભક્તો આગળ પાઠ કરવાથી મનુષ્ય  
પરમ ગતિને પ્રાપ્ત થાય છે. ૧૭

ગીતાપાઠં ચ શ્રવણં ચ યઃ કરોતિ દિનેદિને ।  
ઋતવો વાજિમેધાદ્યા કૃતાસ્તેન સદક્ષિણાઃ ૧૮

જે મનુષ્ય ગીતાનો પાઠ અથવા શ્રવણ  
નિત્યપ્રતિ કરે; તેણે દક્ષિણાસહિત અશ્વમેધા-  
દિક (યજ્ઞો) કર્યા છે એમ સમજવું. ૧૮

ગીતાઽધીતા ચ યેનાપિ ભક્તિભાવેન ચેતસા ।  
તેન વેદાશ્ચ શાસ્ત્રાણિ પુરાણાનિ ચ સર્વશઃ ॥

જેણે ભાવભક્તિપૂર્વક તથા એકાગ્રચિત્તે  
ગીતાનું અધ્યયન કર્યું, તેણે સર્વ વેદો, શાસ્ત્રો  
અને પુરાણોનો અભ્યાસ કર્યો (એમ સમજવું). ૧૯

યઃ શૃણોતિ ચ ગીતાર્થં કીર્તયેચ્ચ સ્વયં પુમાન્ ।  
આવયે ચ પરાર્થં વૈ સ પ્રયાતિ પરં પદમ્ ॥૨૦

જે મનુષ્ય પોતે ગીતાર્થને સાંભળે, ગાય  
અને પરોપકારાર્થે અન્યને સંભળાવે, તે પરમ  
પદને પામે છે. ૨૦

નોપસર્પતિ તત્રૈવ યત્ર ગીતાર્ચનં ગૃહે ।

તાપત્રયોદ્ભવા પીડા નૈવ વ્યાધિભયં તથા ॥૨૧

જે ઘરમાં ગીતાનું પૂજન-અર્ચન થાય છે  
ત્યાં ત્રિવિધ દુઃખ (દૈહિક, દૈવિક અને આધિભૌ-  
તિક) પ્રવેશી શકતાં નથી તથા વ્યાધિઓનો પણ  
ભય રહેતો નથી. ૨૧

ન શાપં નૈવ પાપં ચ દુર્ગતિં ન ચ કિંચન ।

દેહેઽરયઃ ષડેતે વૈ ન બાધંતે કદાચન ॥૨૨॥

વળી તેને કોઈનો શાપ લાગતો નથી, પાપ

લાગતું નથી, જરા પણ દુર્ગતિ થતી નથી; તેમ  
શરીરના પડ્ડરિપુઓ (કામ, ક્રોધ, લોભ, મોહ,  
મદ અને ઈર્ષ્યા) પણ કદી બાધા કરતા નથી. ૨૨  
ભગવત્પરમેશાને ભક્તિરવ્યભિચારિણી ।

જાયતે સતતં તત્ર યત્ર ગીતાભિનંદનમ્ ॥૨૩

જ્યાં નિરંતર ગીતાનો આનંદ વર્તે છે, ત્યાં  
ભગવાન પરમેશ્વરમાં અવ્યભિચારિણી-અનન્ય-  
એકનિષ્ઠ ભક્તિ ઉપજે છે. ૨૩

સ્નાતો વા યદિ વાઽસ્નાતઃશુચિર્વા યદિવાઽશુચિઃ  
વિભૂતિં વિશ્વરૂપઞ્ચ સંસ્મરન્સર્વદા શુચિઃ ॥૨૪

સ્નાન કર્યું હોય વા ન કર્યું હોય, પવિત્ર  
હોય વા અપવિત્ર હોય, તોપણ જે તે (ગીતામાં  
કહેલી) પરમાત્માની વિભૂતિનું અને વિશ્વરૂપનું  
સંસ્મરણ કરે તો તેને સદા પવિત્ર જાણવો. ૨૪

સર્વત્ર પ્રતિભોક્તા ચ પ્રતિગ્રાહી ચ સર્વશઃ ।

ગીતાપાઠં પ્રકુર્વાણો ન લિપ્યતે કદાચન ૨૫

સર્વત્ર ભોજન કરનાર અને સર્વ પ્રકારનો  
પ્રતિગ્રહ કરનાર (દાન લેનાર) પણ જે ગીતાપાઠ  
કરતો હોય તો તે તેનાથી કદી પણ લેપાતો નથી.

યસ્યાંતઃકરણં નિત્યં ગીતાયાં રમતે સદા ।

સર્વામિકઃ સદાજાપી ક્રિયાવાન્સ ચ પંડિતઃ  
 દર્શનીયઃ સ ધનવાન્સ યોગી જ્ઞાનવાનપિ ।  
 સ એવ યાજ્ઞિકો ધ્યાની સર્વવેદાર્થદર્શકઃ ॥૨૭

જેનું ચિત્ત સદા ગીતામાંજ રમ્યા કરે છે;  
 તેને સદાય અગ્નિહોત્રી, જપ કરનારો, ક્રિયાવાન,  
 ધનવાન, પંડિત, યાજ્ઞિક, જ્ઞાની, ધ્યાની, યોગી,  
 સર્વ વેદોના અર્થ જાણનારો અને દર્શન કરવા-  
 યોગ્ય સમજવો. ૨૬, ૨૭

ગીતાયાઃ પુસ્તકં યત્ર નિત્યં પાઠે પ્રવર્તતે ।  
 તત્ર સર્વાણિ તીર્થાણિ પ્રયાગાદીણિ ભૂતલે ૨૮

આ પૃથ્વીપર ગીતાનું પુસ્તક જ્યાં પણ  
 નિત્યપ્રતિ પાઠ કરવામાં વપરાતું હોય, ત્યાં પ્રયા-  
 ગાદિક સર્વ તીર્થ આવી વસેલાં સમજવાં. ૨૮  
 નિવસંતિ સદા ગેહે દેહદેશે સદૈવ હિ ।

સર્વે દેવાશ્ચ ઋષયો યોગિનઃ પન્નગાશ્ચ યે ॥૨૯

વળી તે ઘરમાં, અને દેહરૂપી દેશમાં, સર્વ  
 દેવો, ઋષિઓ, યોગીઓ અને પન્નગો સદા  
 સર્વદા નિવાસ કરે છે. ૨૯

ગીતા ગંગા ચ ગાયત્રી સીતા સત્યા સરસ્વતી

બ્રહ્મવિદ્યા બ્રહ્મવહ્ની ત્રિસંધ્યા મુક્તગેહિની ૩૦  
અર્ધમાત્રા ચિદાનંદા ભવધી ભયનાશિની ।

વેદત્રયી પરાઽનંતા તત્ત્વાર્થજ્ઞાનમञ્જરી ॥૩૧॥

इत्येतानि जपेन्नित्यं नरो निश्चलमानसः ।

ज्ञानसिद्धिं लभेच्छीघ्रं तथांते परमं पदम् ૩૨

ગીતા, ગંગા, ગાયત્રી, સીતા, સત્યા, સર-  
સ્વતી, બ્રહ્મવિદ્યા, બ્રહ્મવહ્ની, ત્રિસંધ્યા, મુક્ત-  
ગેહિની, અર્ધમાત્રા, ચિદાનંદા, ભવધી, ભય-  
નાશિની, વેદત્રયી, પરા, અનંતા અને તત્ત્વાર્થ-  
જ્ઞાનમંજરી (તત્ત્વ૩૫ અર્થના જ્ઞાનનો ભંડાર),  
એ ગીતાનાં અઢાર નામનો સ્થિર મનથી જે નિત્ય  
જપ કરે; તે જ્ઞાનની સિદ્ધિને શીઘ્ર પામે છે અને  
તેના પરિણામે પરમપદ૩૫ મોક્ષ પણ પામે છે. ૩૦-૩૨

यद्यत्कर्म च सर्वत्र गीतापाठं प्रकीर्तयेत् ।

तत्તत्કर्म च निर्दोषं कृत्वा पूर्णमवाप्नुयात् ૩૩

જે જે કર્મ કરે તે સર્વમાં ગીતાપાઠનું સ્મર-  
ણ કરે, તે તે કર્મ નિર્દોષ રીતે કરાય છે  
અને વિનાવિધે પૂર્ણ થાય છે. ૩૩

पितृनुद्दिश्य यः श्राद्धे गीतापाठं करोति वै ।

સંતુષ્ટાઃ પિતરસ્તસ્યનિરયાદ્યાંતિસદ્ગતિમ્ ॥

ગીતાપાઠેન સંતુષ્ટાઃ પિતરઃ શ્રાદ્ધતર્પિતાઃ ।

પિતૃલોકં પ્રયાંત્યેવ પુત્રાશીર્વાદતત્પરાઃ ॥૩૫

જે મનુષ્ય શ્રાદ્ધમાં પિતૃઓના નિમિત્તે ગીતાનો પાઠ કરે, તેના પિતૃઓ સંતુષ્ટ થાય અને નરકમાં હોય તો ત્યાંથી પણ સદ્ગતિ પામે છે; અને ગીતાપાઠથી પ્રસન્ન થયેલા તથા શ્રાદ્ધથી તર્પિત થયેલા એ પિતૃઓ પુત્રને આશીર્વાદ દેતા થકા પિતૃલોકમાં જાય છે. ૩૪,૩૫

લિખિત્વા ધારયેત્કંઠે બાહુદંડે ચ મસ્તકે ।

નશ્યંત્યુપદ્રવાઃ સર્વેવિઘ્નરૂપાશ્ચ દારુણાઃ ॥૩૬

જે માણસ ગીતાને લખીને ગળામાં, હાથ ઉપર કે મસ્તકે ધારણ કરે છે; તેના વિઘ્નોરૂપી સર્વ દારુણ ઉપદ્રવો પણ નાશ પામે છે. ૩૬

દેહં માનુષમાશ્રિત્ય ચાતુર્વર્ણ્યેષુ ભારતે ।

ન શૃણોતિ પઠત્યેવ ગીતામમૃતરૂપિણીમ્ ૩૭

હસ્તાત્યક્ત્ત્વાઽમૃતં પ્રાપ્તં કષ્ટાત્ક્વેડં સમશ્રુતે ।

પીત્વા ગીતામૃતં લોકે લબ્ધ્વા મોક્ષં સુખી ભવેત્

ભારતભૂમિમાં કેાઈ પણ વર્ણમાં મનુષ્યદેહ



પામવા છતાં જે મનુષ્ય અમૃતરૂપિણી ગીતાને  
ભણે કે સાંભળે નહિ, તે હાથમાં આવેલું અમૃત  
તણેને દુઃખથી વિષનું પાન કરે છે; અને જે ગીતા-  
રૂપી અમૃતનું પાન કરે છે તે આ સંસારમાં  
સુખી થઈને દેહાંતે મોક્ષ પામે છે. ૩૭, ૩૮

जनैः संसारदुःखार्तैर्गीताज्ञानं चयैः श्रुतम् ।  
संप्राप्तममृतं तैश्च गतास्ते सदनं हरेः ॥३९॥

સંસારનાં દુઃખોથી દુઃખી થયેલા જે મનુષ્યે  
ગીતાનું જ્ઞાન સાંભળ્યું છે તેને અમૃત પ્રાપ્ત થયું  
જાણવું; અને તે વૈકુંઠને પ્રાપ્ત થયો છે, એમ જાણવું.

गीतासु न विशेषोऽस्ति जनेषूच्चावचेषु च ।

ज्ञानेष्वेव समग्रेषु समा ब्रह्मस्वरूपिणी ॥४०॥

ગીતા સમજવામાં ઉચ્ચ-નીચનો ભેદ નથી;  
કેમકે ગીતા બ્રહ્મસ્વરૂપિણી હોવાથી તેનું જ્ઞાન સૌ  
કોઈને માટે સમાન છે. ૪૦

यः श्रुत्वा नैव गीतार्थं मोदते परमादरात् ।

नैवाप्नोति फलं लोके प्रमादाच्च वृथा श्रमम् ॥

(આવા અતિઉપકારક) ગીતાગ્રંથનો અર્થ  
વાંચવા કે સાંભળવા છતાં પણ જેને પરમઆદર  
અને આનંદ ઉપજતો નથી, તે મનુષ્યના પ્રમા-

દને લીધે (અર્થાત્ તે ચિત્ત પરોવીને ગીતાર્થ  
વાંચતો-સાંભળતો નથી, અથવા તો ગીતાના  
ઉપદેશ પ્રમાણે વર્તતો નથી તેથી) તેનો એ  
સર્વ (ઉપરચોટીયો) શ્રમ કાંઈ પણ ફળ નહિ  
આપતાં વૃથા જાય છે. ૪૧

ગીતાયાઃ પઠનં કૃત્વા માહાત્મ્યં નૈવ યઃ પઠેત્ ।  
વૃથા પાઠફલં તસ્ય શ્રમ એવ હિ કેવલમ્ ૪૨  
ગીતાનો પાઠ કરીને જે માહાત્મ્યનો પાઠ  
કરતો નથી તેને પાઠનું ફળ મળતું નથી અને  
તેનો પાઠનો શ્રમ કેવળ વૃથાજ જાય છે. ૪૨

एतन्माहात्म्यसंयुक्तं गीतापाठं करोति यः ।  
श्रद्धया यः शृणोत्येव दुर्लभां गतिमाप्नुयात् ॥

આ ગીતાનો પાઠ જે માહાત્મ્યસહિત કરશે  
અને જે શ્રદ્ધાપૂર્વક સાંભળશે (અને ગીતાના જ્ઞાન  
મુજબ વર્તશે) તે દેવદુર્લાભ મોક્ષગતિને પામશે.  
માહાત્મ્યમેતદ્ગીતાયા મયા પ્રોક્તં સનાતનમ્  
ગીતાંતે ચ પઠેદ્યસ્તુ યદુક્તં તત્ફલં લભેત્ ૪૪

જે મનુષ્ય ગીતાના પાઠને અંતે મેં કહેલા  
ગીતાના આ સનાતન માહાત્મ્યનો પાઠ કરે છે; તે  
ઉપર જે કહ્યું તે ફળ પામે છે. ૪૪

# ગીતામંત્રના ન્યાસ, ધ્યાન ઇત્યાદિ

ઋષિ, છંદ, દેવતા, બીજ, શક્તિ અને કીલક

ૐ અસ્ય શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતામાલામંત્રસ્ય ભગ-  
વાન્વેદવ્યાસઋષિઃ॥ અનુષ્ટપ્છંદઃ॥ શ્રીકૃષ્ણઃ  
પરમાત્મા દેવતા ॥ \*અશોચ્યાનન્વશોચસ્ત્વં  
પ્રજ્ઞાવાદાંશ્ચ ભાષસ ઇતિ બીજમ્ ॥ \*સર્વધર્મા-  
ન્પરિત્યજ્ય મામેકં શરણં વ્રજેતિ શક્તિઃ ॥  
\*અહં ત્વા સર્વ પાપેભ્યો મોક્ષયિષ્યામિ મા શુચ  
ઈતિ કીલકમ્ ॥

અર્થાત્ આ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા૩૫ી માળા-  
માં મણુકાતરીકે સમાયલા શ્લોકોમાં શ્રીકૃષ્ણ  
ભગવાનનો જે દિવ્ય ઉપદેશ સમાયલો છે; તે  
પરમાત્મપ્રેરિત વેદ, ઉપનિષદ અને શાસ્ત્રોના  
સારરૂપ, ધર્મમય અને પરમપદ્ધાયક હોવાથી  
મંત્રરૂપજ છે. આવા મહાઉપકારક સેંકડો મંત્ર-  
મણિઓથી ગુંથવામાં આવેલી આ ભગવદ્ગીતા-

રૂપી મંત્રમાળાના ઋષિ† ભગવાન વેદવ્યાસ છે. છંદ અનુષ્ટુપ છે અને દેવતા શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્મા છે. “જે શોક કરવા યોગ્ય નથી, તેનો તું શોક કરે છે અને વાતો બુદ્ધિમાનના જેવી બોલે છે\*” એ વચન ગીતામંત્રનું બીજ-એટલે કે આરંભનું કારણ છે; “સર્વ ધર્મેનો પરિત્યાગ કરીને એક મારે(પરમાત્માને)જ શરણે આવx” (અર્થાત્ બીજું-ત્રીજું જવા દઇને સર્વભાવથી એક મારું પરમાત્માનુંજ શરણ લે-મારા ઉપદેશને અનુસર) આ મંત્ર ગીતાના સર્વ મંત્રોમાં શક્તિરૂપ છે; અને “હું તને સર્વ પાપોથી મુક્ત કરીશ, તું શોક ન કરx” એ મંત્ર આ ગીતારૂપી મંત્રમાળાનો કીલક એટલે કે આધાર, બીલો અથવા સ્તંભ છે-અર્થાત્ આ ગીતાગ્રંથનો સર્વ ભાર અથવા

†મંત્રના ઋષિ એટલે કે પરમાત્મદર્શનપૂર્વક જીવન-મુક્ત થયેલા એવા જે વેદશાસ્ત્રસંપન્ન અને પરમસિદ્ધ મહાજ્ઞાનીએ આ પ્રવચનોથી અથવા અંતર્યામીની પ્રેરણાથી જે જે દિવ્ય સિદ્ધાંત, રહસ્ય અને ધર્મકર્માદિ જાણ્યાં તથા અનુભવ્યાં હોય; અને પછી જેણે તેના દ્રષ્ટાતરીકે રહીને તેને પરમપદદાયક લોકહિતાવહ સ્તોત્રરૂપે કે મંત્રરૂપે યોજ્યાં હોય તે.

\* જુઓ અ૦ ૨, શ્લોક ૧૧. x-જુઓ અ૦ ૧૮, શ્લોક ૬૬.

આધાર આ ક્રીલક ઉપર છે.

ન્યાસવિષે સમજણ

હરકોઈ મંત્રનો પાઠ કે જપ કરવા પહેલાં શરીરની બાહ્યશુદ્ધિ કરવા ઉપરાંત આંતરિક શુદ્ધિ અને જ્ઞાનની દૃઢતા અર્થે હાથ ઈત્યાદિ અંગોમાં સામાન્યરૂપે રહેલા જીવાત્માને વિશેષરૂપે રહેલો કલ્પીને તેનું મહત્ત્વ સૂચવનારા તે તે મુખ્ય મંત્રોનો વિધિપૂર્વક ન્યાસ (એટલે જમાવ) કરવો; (અર્થાત્ તે તે મંત્રોમાં સમાયલી સાવ સાચી અને આંતરિક દૃઢતા તથા નિરુત્તરતાને આપનારી સમજણને અધિકાધિક મજબૂત કરવા માટે નિત્ય-પ્રતિ તે તે માન્યતા પ્રમાણેનો દૃઢ સંકલ્પ તે તે અંગોદ્ધાર પોતાના અંતઃકરણમાં જમાવતા રહે-વું—જગાડતા રહેવું—મજબૂત કરતા રહેવું) અને પોતાના એ દિવ્ય અને અમર જીવાત્માને એવી રીતે તે તે અંગમાં તે તે ગુણોની મૂર્તિરૂપે રહેલો કલ્પીને તે તે અંગદ્વારા તે આત્માને નમન કરવું. આવી રીતે પાઠ કરનારે પ્રથમ મંત્રરૂપ બનવું એને ‘ન્યાસ’ કહેવાય, એમ કહે છે. આ ક્રિયા હર-હમેશ ઉંડી સમજણપૂર્વક અને નિયમિત રીતે થવાને પરિણામે પાઠકના જ્ઞાનમાં દૃઢતા થાય,

અને તેના પરિણામે ચારિત્રબળ પણ કેવું ખીલી ઉઠે એ તદ્દન સ્પષ્ટ વાત છે. અનુભવી ઋષિ-મુનિઓએ યોજેલી આવી અનેકવિધ ક્રિયાઓ અને વિધાઓની ખુબી નહિ સમજવાથી તેને ધતિંગ કહેનારા પણ હોય છે. ન્યાસની આ ક્રિયાઓ લપ કાઢવાની પેઠે જેમ તેમ કરાતી જોઈને જોનારને અભાવ ઉપજે, એ પણ સ્વાભાવિક છે. માટે તે પૂરી સમજણપૂર્વક, શાન્તિપૂર્વક અને ન આવડતી હોય તેણે એ ક્રિયા કોઈ પાસે બરાબર શીખી લેવી જોઈએ તથા વિધિપૂર્વક અને એકચિત્તે દર વખતે કરવી જોઈએ. આ ન્યાસના બે વિભાગ છે:-કરન્યાસ અને અંગન્યાસ. ગીતાનો પાઠ કરનારે પ્રથમ ઉપરોક્ત ગીતામંત્રના ઋષિ, છંદ ઇત્યાદિનું સ્મરણ કરીને પછી એ ન્યાસ નીચે પ્રમાણે કરવા.

કરન્યાસનો વિધિ

‘नैनं छिन्दन्ति शस्त्राणि नैनं दहति पावक  
इत्यंगुष्ठाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “આ જીવાત્માને શસ્ત્રો છેદી શકતાં નથી અને અગ્નિ બાળી શકતો નથી” એ મંત્ર

ભણીને તથા બંને હાથના અંગુઠાને બંને હાથની તર્જનીઓ (અંગુઠા પાસેની આંગળીઓ) વડે સ્પર્શ કરીને અંગુષ્ઠાભ્યાં નમઃ એમ બોલીને નમસ્કાર કરવા.

\*ન ચૈનં ક્લેદયંત્યાપો ન શોષયતિ મારુત  
इति तर्जनीभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “આ જીવાત્માને પાણી પલાળી શકતું નથી અને પવન સૂકવી શકતો નથી” એ મંત્ર ભણીને બંને હાથની તર્જનીઓને અંગુઠાઓથી સ્પર્શ કરીને તર્જનીભ્યાં નમઃ કહીને તેને નમસ્કાર કરવા.

\*अच्छेद्योऽयमदाह्योऽयमक्लेद्योऽशोष्य एव  
चेति मध्यमाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “આ જીવાત્મા છેદી શકાય નહિ એવો, બાળી શકાય નહિ એવો, ભીંજવી શકાય નહિ એવો અને સૂકવી શકાય નહિ એવો છે” એ મંત્ર ભણીને તથા બંને હાથની મધ્યમા (વચ્ચલી આંગળીઓ)નો અંગુઠાઓથી સ્પર્શ કરીને તેને મધ્યમાભ્યાં નમઃ એમ બોલીને નમસ્કાર કરવા.

નિત્યઃ સર્વગતઃ સ્થાણુરચલોઽયં સના-  
તન ઇત્યનામિકાભ્યાં નમઃ ॥

અર્થાત્ “આ જીવાત્મા નિત્ય, સર્વવ્યાપક,  
સ્થિર, અચળ અને સનાતન (જગત ઉપજ્યું  
ત્યારથી)છે” એ મંત્ર ભણીને બંને હાથની અના-  
મિકાઓ (ટચલીની પાસેની આંગળીઓ)ને અં-  
ગુઠાઓથી સ્પર્શ કરીને તેને અનામિકાભ્યાં નમઃ  
એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા.

\*પश्य मे पार्थ रूपाणि शतशोऽथ सहस्रश  
इति कनिष्ठिकाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “હું અર્જુન ! મારાં સેંકડો અને  
હજારો રૂપોને જો” એ મંત્ર ભણીને તથા બંને  
હાથની ટચલી આંગળીઓને અંગુઠાઓથી સ્પર્શ  
કરીને કનિષ્ઠિકાભ્યાં નમઃ એમ બોલીને તેને નમ-  
સ્કાર કરવા.

\*नानाविधानि दिव्यानि नानावर्णाकृ-  
तीनि चेति करतलकरपृष्ठाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “આપનાં ૩૫ અનેક પ્રકારનાં, દિવ્ય



તથા અનેક વર્ણ અને આકારનાં છે” એ મંત્ર ભણીને બંને હાથની હથેળીઓનો તથા તેના પાછલા ભાગોનો યથાક્રમ સ્પર્શ કરીને કરતલકરપૃષ્ઠામ્યાં નમઃ એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા. એ પછી હૃદયાદિ અંગન્યાસનો વિધિ આવે છે.

હૃદયાદિ અંગન્યાસનો વિધિ

‘નૈનં છિંદંતિ શસ્ત્રાણિ નૈનં દહતિ પાવક  
ઇતિ હૃદયાય નમઃ ॥

અર્થાત્ “આ જીવાત્માને શસ્ત્રો છેદી શકતાં નથી અને અગ્નિ બાળી શકતો નથી” એ મંત્ર ભણીને હૃદયાય નમઃ એમ બોલીને જમણા હાથની પાંચે આંગળીઓના છેડાઓથી હૃદયને સ્પર્શ કરીને તેને (હૃદયદ્વારા આત્માને) નમસ્કાર કરવા.

‘ન ચૈનં ક્લેદયંત્યાપો ન શોષયતિ મારુત  
ઇતિ શિરસે સ્વાહા ॥

અર્થાત્ “એને પાણી ભીંજવી શકતું નથી અને પવન સૂકવી શકતો નથી” એ મંત્ર ભણીને શિરસે સ્વાહા (માથાને સ્વાહા) એમ બોલીને જમણા હાથની પાંચે આંગળીઓના છેડાવડે

મસ્તકને સ્પર્શ કરવો.

<sup>૧</sup>અચ્છેદ્યોઽયમદાહ્યોઽયમક્લેદ્યોઽશોષ્ય  
 એવ ચેતિ શિશ્વાયૈ વષટ્ ॥

અર્થાત્ “ આ આત્મા છેદી શકાય નહિ  
 એવો, બાળી શકાય નહિ એવો, ભીંજવી શકાય  
 નહિ એવો અને સૂકવી શકાય નહિ એવો છે”  
 એ મંત્ર ભણીને શિશ્વાયૈ વષટ્ (શિખાને વષટ્)  
 એમ બોલીને જમણા હાથની પાંચે આંગળી-  
 ઓના છેડાવડે ચોટલીનો સ્પર્શ કરવો.

<sup>૨</sup>નિત્યઃ સર્વગતઃ સ્થાણુરચલોઽયં સનાતન  
 હિતિ કવચાય હુમ્ ॥

અર્થાત્ “આ આત્મા નિત્ય, સર્વવ્યાપક,  
 સ્થિર, અચળ અને સનાતન છે” એ મંત્ર ભણીને  
 તથા કવચાય હુમ્ એમ બોલી બંને હથેળીઓ  
 બંને ખભાને અડાડી અદબ વાળીએ તેમ કરવું.  
 આથી કવચ પહેર્યાની ભાવના થાય છે.

<sup>૩</sup>પશ્ય મે પાર્થ રૂપાણિ શતશોઽથ સહસ્રશ  
 હિતિ નેત્રત્રયાય વૌષટ્ ॥

અર્થાત્ “હે પાથ! મારાં સેં કડો અને હજારો પોને જો” આ મંત્ર ભણીને તથા નેત્રત્રયાય વૌષટ્ ત્રણે નેત્રાને વૌષટ્) એમ બોલીને જમણા હાથની આંગળીઓના અગ્રભાગવડે બંને ચક્ષુઓને અને મંને ભ્રમરો વચ્ચે ગુપ્ત રહેલા ત્રીજા જ્ઞાનચક્ષુને સ્પર્શ કરવો.

‘‘નાનાવિધાનિ દિવ્યાનિ નાનાવર્ણાકૃતી-  
ને ચેતિ અસ્ત્રાય ફટ્ ॥

અર્થાત્ “આપનાં રૂપ અનેક પ્રકારનાં, દિવ્ય તથા અનેક વર્ણનાં છે” આ મંત્ર ભણીને અસ્ત્રાય ફટ્ એમ બોલીને જમણા હાથને માથાની આસ-  
પાસ પ્રદક્ષિણાથી ઉલટી રીતે ફેરવીને તેની પહેલી મે આંગળીઓવડે ડાબી હથેળીમાં તાળી વગાડવી.  
[તિ અંગન્યાસ સમાપ્ત ।

વિનિયોગ

શ્રીકૃષ્ણપ્રીત્યર્થે પાઠે વિનિયોગ ઇતિ સંકલ્પઃ

અર્થાત્ દરેક પ્રકારે શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માના કેપદેશ પ્રમાણે ચાલીને તેમની કૃપા પામવા અર્થે આ ગીતારૂપી મંત્રાવલિનો પાઠ કરવામાં (અર્થાત્ મારું કર્તવ્ય-પ્રાપ્તવ્ય સમજવામાં) મારો વિ-

નિયોગ કરું છું (એટલે કે તનમનથી એકચિત્તે જોડાઉં છું) એવો દૃઢ સંકલ્પ ન્યાસની છેવટે કરવો;\* અને તે પછી ગીતામંત્રના ઋષિ અને દેવતાનું નીચે મુજબ ધ્યાન-વંદન કરવું અને તે પછીજ ગીતાનો પાઠ શરૂ કરવો.

શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનું ધ્યાન-વંદન

ૐપાર્થાય પ્રતિબોધિતાં ભગવતા નારાયણેન  
સ્વયં । વ્યાસેન ગ્રથિતાં પુરાણમુનિના મધ્યે  
મહાભારતમ્ ॥ અદ્વૈતામૃતવર્ષિણીં ભગવતીમ-  
ષ્ટાદશાધ્યાયિનીમંબ ત્વામનુસંદધામિ ભગવ-  
દ્ગીતે ભવદ્દેષિણીમ્ ॥૧॥

\* ન્યાસની છેવટે આ સંકલ્પ પણ અધ્યાત્મવિદ્યાના નિયમો સમજી લઈને ભાવભક્તિપૂર્વક કરવામાં આવે તો (જેમ પંખો હલાવવારૂપે કે ખુદ્દલી જગામાં જવારૂપે મનુષ્યચત્ત થવાથી હવાનો લાભ વિશેષરૂપે મળે છે તેમ) સર્વ-વ્યાપક પરમાત્મદેવની સર્વવ્યાપી કૃપાનો લાભ પણ જરૂર મળી શકે. અર્થાત્ પ્રભુકૃપા પામવી કે નહિ પામવી એનું કારણ કાંઈ પ્રભુમાં મનુષ્યોના જેવો પક્ષપાત, સ્તુતિલોભ કે સ્વચ્છંદતા હોવાનું નથી પણ ‘મનુષ્યચત્ત’ છે. કેમકે પ્રભુ પોતે જેમ સદાય સર્વત્ર છે તેમ પ્રભુકૃપા પણ સદા સર્વત્ર અને સર્વ માટે રહેલી છે.

ૐ ભગવાન નારાયણે પોતે અર્જુનને ઉપ-  
દેશેલી, પ્રાચીન મહામુનિ શ્રીવેદવ્યાસજીએ મ-  
હાભારત મધ્યે ગુંથેલી, અદ્વૈતજ્ઞાનામૃતને વર્ષાવ-  
નારી, અષ્ટાદશ અધ્યાયવાળી અને આ અસત્,  
જડ તથા દુઃખરૂપ અસાર સંસાર ઉપરથી મોહ-  
મમતા ટાળનારી એવી હે ભગવતી ભગવદ્ગીતે !  
હે અંબે ! (હે માતા ! ) હું આપનું ધ્યાન ધરું છું.

મહર્ષિ વ્યાસ ભગવાનનું ધ્યાન-વંદન

નમોઽસ્તુ તે વ્યાસ વિશાલબુદ્ધે ફુલ્લાર-  
વિંદાયતપત્રનેત્ર । યેન ત્વયા ભારતતૈલપૂર્ણઃ  
પ્રજ્વાલિતો જ્ઞાનમયઃ પ્રદીપઃ ॥૨॥

હે વિશાળ બુદ્ધિવાળા અને ખીલેલા કમળ  
જેવાં વિશાળ નેત્રવાળા વ્યાસ ભગવાન ! આપને  
નમસ્કાર હો. મહાભારતરૂપી તેલ પૂરીને આપેજ  
આ ગીતાજ્ઞાનરૂપી દીપક (અમને ધર્મકર્મનો  
ખરો માર્ગ દર્શાવવા સાર) પ્રગટાવ્યો છે. (૨)

શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માનું ધ્યાન-વંદન

પ્રપન્નપારિજાતાય તોત્રવેત્રૈકપાણયે ।

જ્ઞાનમુદ્રાય કૃષ્ણાય ગીતામૃતદુહે નમઃ ॥૩॥

શરણ થનાર ભક્તોને કલ્પવૃક્ષ પેઠે ઇચ્છિત

પ્રજા આપનારા, એક હાથમાં આબુકધારણ કરનારા,  
જ્ઞાનમુદ્રાયુક્ત અને ગીતારૂપી અમૃતનું દોહન  
કરનારા એવા હે શ્રીકૃષ્ણ ! આપને નમસ્કાર હો.

સર્વોપનિષદો ગાવો દોઘા ગોપાલનંદનઃ ।

પાર્થો વત્સઃ સુધીર્ભોક્તા દુગ્ધં ગીતામૃતં મહત્

સર્વ ઉપનિષદોરૂપી ગાયો છે; તેના દોહનારા  
ગોપાલનંદન શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન છે; અર્જુનરૂપી  
વત્સ છે; મહાન ગીતામૃતરૂપી દૂધ છે અને બુદ્ધિ-  
શાળી પુરુષો તેના ભોક્તા (પીનારા) છે. (૪)

વસુદેવસુતં દેવં કંસચાણૂરમર્દનમ્ ।

દેવકીપરમાનંદં કૃષ્ણં વંદે જગદ્ગુરુમ્ ॥૫॥

વસુદેવના પુત્ર, દિવ્યરૂપવાળા, કંસ અને  
આણૂર દૈત્યોનો નાશ કરનારા અને દેવકીને પરમ  
આનંદ આપનારા હે શ્રીકૃષ્ણ ! હે જગદ્ગુરો !  
હું આપને વંદન કરું છું. (૫)

મીષ્મદ્રોણતટા જયદ્રથજલા ગાંધારનીલોપલા

શલ્યગ્રાહવતી કૃપેણ વહની કર્ણેન વેલાકુલા ॥

અશ્વત્થામવિકર્ણઘોરમકરા દુર્યોધનાવર્તિની ॥

સોત્તીર્ણાં સ્વલુ પાંડવૈ રણનદી કૈવર્તકઃ કેશવઃ

ભીષ્મ અને દ્રોણુરૂપી કિનારાઓવાળી,  
જયદ્રથરૂપી જળવાળી, શકુનીરૂપી નીલ પથ્થર-  
વાળી, શલ્યરૂપી જૂડવાળી, કૃપાચાર્યરૂપી પ્રવાહ-  
વાળી, કર્ણુરૂપી મોઝાંવાળી, અશ્વત્થામા અને  
વિકર્ણુરૂપી ભયાનક મગરમચ્છવાળી અને દુર્યો-  
ધનરૂપી ધુમરીવાળી જે યુદ્ધરૂપી નદી, તેને આપ  
શ્રીકૃષ્ણુરૂપી સુકાની મળ્યા તેથીજ પાંડવો તરી  
ગયા છે. (૬)

પારાશર્યવચઃ સરોજમમલં ગીતાર્થગંધોત્કટં ।  
નાનારુયાનકેસરં હરિકથાસંબોધનાબોધિતમ્  
લોકે સજ્જનષ્ટપદૈરહરહઃ પેપીયમાનં મુદા ।  
ભૂયાદ્ધારતપંકજં કલિમલપ્રધ્વંસિનઃ શ્રેયસે॥

ગીતાના અર્થરૂપ ઉત્કટ સુમંધવાળું, નાના  
પ્રકારનાં આખ્યાનોરૂપી કેસરવાળું, હરિકથાના  
ઉપદેશવડે પ્રકૃષ્ણ થયેલું, જગતમાંના સજ્જનરૂપી  
ભમરાઓ નિરંતર આનંદપૂર્વક જેના રસનું  
પાન કરે છે એવું, કલિકાળનાં પાપનો વિનાશ  
કરનારૂં અને પરાશરના પુત્ર શ્રીવ્યાસ મુનિના  
વાણીરૂપી વિશાળ સરોવરમાં ઉગેલું એવું મહા-  
ભારતરૂપી કમળ અમારૂં કલ્યાણ કરનારૂં થાઓ.

મૂકં કરોતિ વાચાલં પંગું લંઘયતે ગિરિમ્ ।

યત્કૃપા તમહં વંદે પરમાનંદમાધવમ્ ॥૮॥

જેમની કૃપા મુંગાને વાચાળ કરે છે અને પાંગળાને પર્વત ઉલ્લંઘાવે છે; તે પરમાનંદસ્વરૂપ માધવને હું વંદન કરું છું. (૮)

યં બ્રહ્માવરુણેંદ્રરુદ્રમરુતઃ સ્તુન્વંતિ દિવ્યૈઃ  
સ્તવૈર્વેદૈઃ સાંગપદક્રમોપનિષદૈર્ગાયંતિ યં સામ-  
ગાઃ ॥ ધ્યાનાવસ્થિતતદ્ભૂતેન મનસા પશ્યંતિ  
યં યોગિનો । યસ્યાંતં ન વિદુઃ સુરાસુરગણા  
દેવાય તસ્મૈ નમઃ ॥૯॥

બ્રહ્મા, વરુણ, ઈંદ્ર, રુદ્ર અને મરુત્ (વાયુ) વગેરે દેવતાઓ દિવ્ય સ્તોત્રોત્તરો જેમની સ્તુતિ કરે છે; સામવેદનું ગાન કરનારા મુનિઓ અંગ, પદ, ક્રમ અને ઉપનિષદ્સહિત વેદોત્તરો જેમની સ્તુતિ ગાય છે; તેમનામાં પરોવાયલા ચિત્તવેદો ધ્યાનમાં સ્થિર થયેલા યોગીઓજ જેમનાં દર્શન કરી શકે છે; અને દેવો તેમજ અસુરો જેમના પારને જાણી શકતા નથી; એવા પરમાત્મદેવને નમસ્કાર હો. (૯)







# શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા

શ્રીધરી ટીકાનુસાર અર્થસહિત

## અધ્યાય ૧ લો-અર્જુનવિષાદયોગ

ધૃતરાષ્ટ્ર ઉવાચ । ધૃતરાષ્ટ્ર કહે છે:—

ધર્મક્ષેત્રે કુરુક્ષેત્રે સમવેતા યુયુત્સવઃ ।

મામકાઃ પાંડવાશ્ચૈવ કિમકુર્વત સંજય ॥ ૧ ॥

હે સંજય ! ધર્મભૂમિ એવા કુરુક્ષેત્રમાં  
મારા પુત્રોએ તથા પાંડુના પુત્રોએ યુદ્ધની ઇચ્છા-  
થી ભેગા થઈને પછી શું કર્યું ? તે કહે. ૧

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

દૃષ્ટ્વા તુ પાંડવાનીકં વ્યૂઠં દુર્યોધનસ્તદા ।

આચાર્યમુપસંગમ્ય રાજા વચનમબ્રવીત્ ॥ ૨ ॥

પાંડવોની સેનાને વ્યૂહના આકારમાં જોઈ-

વાયલી જોઈ તે વેળા રાજા દુર્યોધન દ્રોણાચાર્ય  
પાસે ગયો અને આવું વચન બોલ્યો. ૨

દુર્યોધનની એ વાત હવેના નવ શ્લોકમાં આવે છે.

પश्यैतां पांडुपुत्राणामाचार्य महतीं चमूम् ।

व्यूढां द्रुपदपुत्रेण तव शिष्येण धीमता ॥ ૩ ॥

હું આચાર્ય ! પાંડુપુત્રોની આ મોટી સેના  
જુઓ, કે જે આપના બુદ્ધિમાન શિષ્ય અને  
દ્રુપદપુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વ્યૂહના આકારમાં ગોઠવેલી છે.

अत्र शूरा महेष्वासा भीमार्जुनसमा युधि ।

युयुधानो विराटश्च द्रुपदश्च महारथः ॥ ૪ ॥

આ સેનામાં મોટા ધનુર્ધારી તથા યુદ્ધ કર-  
વામાં બહુ પ્રખ્યાત એવા ભીમ, અર્જુન અને  
તેમના જેવા બીજા પણ અનેક શૂરવીરો છે. જેમકે  
સાત્યકિ, વિરાટ રાજા અને મહારથી\* દ્રુપદરાજા. ૪

धृष्टकेतुश्चेकितानः काशिराजश्च वीर्यवान् ।

पुरुजित्कुंतिभोजश्च शैब्यश्च नरपुंगवः ॥ ૫ ॥

\* જે એકલો દશહજાર ધનુર્ધારીઓ સાથે યુદ્ધ કરે તથા  
શસ્ત્રમાં અને શાસ્ત્રમાં પ્રવીણ હોય તે ‘મહારથી’ છે. ઘણા  
યોદ્ધાઓ સાથે યુદ્ધ કરી શકે તે ‘અતિરથી’, એકની સાથે લડી  
શકે તે ‘રથી’ અને એથી ન્યૂન હોય તે ‘અર્ધરથી’ કહેવાય છે.

યુધામન્યુશ્ચ વિક્રાંત ઉત્તમૌજાશ્ચ વીર્યવાન્ ।

સૌભદ્રો દ્રૌપદેયાશ્ચ સર્વ એવ મહારથાઃ ॥ ૬ ॥

વળી ધૃષ્ટકેતુ, એકિતાન, પરાક્રમી કાશીરાજ,  
ઘણાને જીતનારો કુંતિભોજ રાજા, પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ  
શૈબ્યરાજા, પરાક્રમી યુધામન્યુ રાજા, વીર્યવાન  
ઉત્તમૌજા, સુભદ્રાનો પુત્ર અભિમન્યુ તથા દ્રૌપ-  
દીના પાંચ પુત્રો, એ બધાજ મહારથીઓ છે. ૫, ૬

અસ્માકં તુ વિશિષ્ટા યે તાન્નિબોધ દ્વિજોત્તમ ।

નાયકા મમ સૈન્યસ્ય સંજ્ઞાર્થં તાન્બ્રવીમિ તે ૭

હે દ્વિજોમાં ઉત્તમ ! હવે આપણામાં બળ-  
પરાક્રમાદિને લીધે પ્રસિદ્ધ એવા જે મારા સૈન્યના  
નાયકો છે, તે સારી રીતે આપની જાણમાં આવે તે  
સારૂ તેમનાં નામ કહું છું, તે સાંભળો. ૭

भवान्भीष्मश्च कर्णश्च कृपश्च समितिंजयः ।

अश्वत्थामा विकर्णश्च सौमदत्तिस्तथैव च ॥ ૮ ॥

अन्ये च बहवः शूरा मदर्थे त्यक्तजीविताः ।

नानाशस्त्रप्रहरणाः सर्वे युद्धविशारदाः ॥ ૯ ॥

આપ (દ્રોણાચાર્ય), ભીષ્મપિતામહ, કર્ણ,  
યુદ્ધમાં જય મેળવનાર કૃપાચાર્ય, અશ્વત્થામા,

વિકર્ણ, સોમદત્તનો પુત્ર ભૂરિશ્રવા તેમજ બીજા  
પણ ઘણા શૂરવીરો છે, કે જે સર્વ મારે માટે જીવ  
આપવા તૈયાર થયા છે, મારવાનાં નાના પ્રકારનાં  
શસ્ત્રો ધારણ કરે છે તથા યુદ્ધ કરવામાં કુશળ છે.

अपर्याप्तं तदस्माकं बलं भीष्माभिरक्षितम् ।

पर्याप्तं त्विदमेतेषां बलं भीमाभिरक्षितम् ॥ ૧૦

આપણું સૈન્ય ઉપર કહેલા વીર પુરુષોથી  
યુક્ત છે અને ભીષ્મથી રક્ષાયલું છે તો પણ અપૂર્ણ  
છે; તથા એ પાંડવોનું સૈન્ય તો ભીમથી રક્ષાયલું  
હોવાથી આપણી સાથે લડવાને સમર્થ છે. ૧૦

ભાવાર્થ કે:-ભીમ કરતાં પણ ભીષ્મ વધારે  
બળવાન છે, પણ તે કૌરવો અને પાંડવોને સમાન  
ગણે છે તેથી પોતાનું સૈન્ય તેમનાથી રક્ષાયલું  
છતાં પણ જીતવામાં અસમર્થ છે; અને પાંડવોનું  
સૈન્ય ભીમથી રક્ષાયલું છે તો પણ તે પાંડવપક્ષનો  
હોવાથી તેના જેટલી લાગણીથી ભીષ્મ યુદ્ધ નહિ  
કરે; એવા હેતુથી દુર્યોધને ઉપલી શંકા દર્શાવી છે.

अयनेषु च सर्वेषु यथाभागमवस्थिताः ।

भीष्ममेवाभिरक्षंतु भवन्तः सर्व एव हि ॥ ૧૧

આપ સર્વે વ્યૂહમાં પેસવાના સઘળા ભાગો

ઉપર પોતપોતાને ઠેકાણે ઉભારહીને સર્વ તરફથી ભીષ્મપિતામહનીજ રક્ષા કરો. કારણ કે આપણું જીવિત ભીષ્મનાજ બળ ઉપર આધાર રાખે છે.

એવી રીતે દુર્યોધનનું માનપૂર્વક બોલવું સાંભળીને પછી ભીષ્મપિતાએ શું કયું તે વાત સંજય કહે છે.

तस्य संजनयन्हर्षं कुरुवृद्धः पितामहः ।

सिंहनादं विनद्योच्चैः शंखं दध्मौ प्रतापवान् ॥

પછી તે પ્રતાપી અને કુરુકુળમાં વૃદ્ધ એવા ભીષ્મપિતામહે દુર્યોધનને હર્ષ ઉપજાવતાં મોટો સિંહનાદ કરીને શંખ વગાડ્યો. ૧૨

એવી રીતે સેનાપતિ ભીષ્મનો યુદ્ધોત્સાહ જોઈ બધાને યુદ્ધનો ઉત્સાહ થયો. એ વાત હવે સંજય કહે છે.

ततः शंखाश्च भेर्यश्च पणवानकगोमुखाः ।

सहस्रैवाभ्यहन्यंत स शब्दस्तुमुल्लोऽभवत् ॥ १३

ત્યાર પછી શંખો, નગારાં, મૃદંગ, ઢોલ અને રણશિંગાં આદિ રણનાં વાજાં એકસાથે વાગવા લાગ્યાં અને એ સર્વનો ધણી મોટો શબ્દ થયો. ૧૩

તે પછી પાંડવોના સૈન્યનો યુદ્ધોત્સાહ વર્ણવે છે.

ततः श्वेतैर्हयैर्युक्ते महाति स्यंदने स्थितौ ।

माधवः पांडवश्चैव दिव्यौ शंखौ प्रदध्मतुः ॥

કૌરવ સૈન્યનો વાજ્રોનો કાલાહલ થયા  
પછી, ઘોળા ઘોડાવાળા મોટા રથમાં ખેડેલા શ્રી-  
કૃષ્ણ તથા અર્જુને પણ દિવ્ય શંખો વગાડ્યા. ૧૪  
પાંચજન્યં હૃષીકેશો દેવદત્તં ધનંજયઃ ।

પૌંડ્રદધ્મૌ મહાશંખં ભીમકર્મા વૃકોદરઃ ॥ ૧૫

ઈંદ્રિયોના સ્વામી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને પાંચ-  
જન્ય શંખ વગાડ્યો; અર્જુને દેવદત્તનામનો શંખ  
વગાડ્યો તથા ભયંકર કર્મ કરનારા ભીમસેને  
પૌંડ્રનામનો મોટો શંખ વગાડ્યો. ૧૫

અનંતવિજયં રાજા કુંતીપુત્રો યુધિષ્ઠિરઃ ।

નકુલઃ સહદેવશ્ચ સુઘોષમણિપુષ્પકૌ ॥ ૧૬ ॥

કુંતીના પુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિરે અનંતવિજય  
નામનો શંખ વગાડ્યો તથા નકુલ અને સહદેવે  
સુઘોષ અને મણિપુષ્પક નામના શંખો વગાડ્યા.

કાશ્યશ્ચ પરમેષ્વાસઃ શિશુંડી ચ મહારથઃ ।

ધૃષ્ટદ્યુમ્નો વિરાટશ્ચ સાત્યકિશ્રાપરાજિતઃ ૧૭

દ્રુપદો દ્રૌપદેયાશ્ચ સર્વશઃ પૃથિવીપતે ।

સૌભદ્રશ્ચ મહાબાહુઃ શંખાન્દધ્મુઃ પૃથક્ પૃથક્  
હે મહારાજ! ઉત્તમ ધનુષ્યવાળા કાશીરાજ,

મહારથી શિખંડી, ધૃષ્ટદુમ્ન, વિરાટ, અન્નિત  
સાત્યકી, દ્રુપદ, દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રો તથા સુભદ્રા-  
નો મોટા હાથવાળો પુત્ર અભિમન્યુ, એ બધાએ  
પોતપોતાના જૂદા જૂદા શંખો વગાડ્યા. ૧૭, ૧૮

સ ઘોષો ધાર્તરાષ્ટ્રાણાં હૃદયાનિ વ્યદારયત્ ।  
નભશ્ચ પૃથિવીં ચૈવ તુમુલો વ્યનુનાદયન્ ૧૯

આકાશ અને પૃથ્વીને ગળવી દેતા એવા  
એ તુમુલ અવાજે કૌરવોનાં હૃદયને ચીરી નાખ્યાં.  
સારાંશકે, એ શંખનાદથી તેમનાં હૃદય કંપી ઉઠ્યાં.

અથ વ્યવસ્થિતાન્દૃષ્ટ્વા ધાર્તરાષ્ટ્રાન્કપિધ્વજઃ ।  
પ્રવૃત્તે શસ્ત્રસંપાતે ધનુરુદ્યમ્ય પાંડવઃ ॥ ૨૦ ॥  
હૃષીકેશં તદા વાક્યમિદમાહ મહીપતે ।

હે રાજા ! પછી લડવાને તૈયાર થઈ ઉભેલા  
તમારા પુત્રોને જોઈને, જે સમયે એકબીજા ઉપર  
શસ્ત્રોનો ધા કરવાની તૈયારી થઈ ચૂકી છે તે સમયે,  
જેની ધ્વજમાં કપિવર હનુમાન છે એવા અર્જુને  
પોતાનું ધનુષ્ય ઉગામીને ભગવાનને કહ્યું કે:- ૨૦

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:-

સેનયોરુભયોર્મધ્યે રથં સ્થાપય મેઽચ્યુત ॥ ૨૧ ॥

યાવદેતાન્નિરીક્ષ્યેઽહં યોદ્ધુકામાનવસ્થિતાન્ ।  
 કેર્મયા સહ યોદ્ધવ્યમસ્મિન્ રણસમુદ્યમે ॥૨૨॥  
 યોત્સ્યમાનાનવેક્ષેઽહં ય એતેઽત્ર સમાગતાઃ ।  
 ધાર્તરાષ્ટ્રસ્ય દુર્બુદ્ધેર્યુદ્ધે પ્રિયચિકીર્ષવઃ ॥૨૩॥

હે અચ્યુત ! આ રણના સમારંભમાં જોયો  
 લડવાની ઇચ્છાથી આવીને ઉભા છે, તેઓમાં  
 મારે કોની સાથે યુદ્ધ કરવાનું છે તથા દુષ્ટ બુદ્ધિ-  
 વાળા દુર્યોધનનું યુદ્ધમાં પ્રિય કરવાની ઇચ્છાથી  
 અહીં આવેલા લડનારા કોણ કોણ છે તેઓને હું  
 જોઈ લઉં, ત્યાંસુધી મારો રથ બંને સેનાની વચ્ચે  
 લઈ જઈ ઉભો રાખો. ૨૧-૨૩

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે :-

एवमुक्तो हृषीकेशो गुडाकेशेन भारत ।  
 सेनयोरुभयोर्मध्ये स्थापयित्वा रथोत्तमम् २४  
 भीष्मद्रोणप्रमुखतः सर्वेषां च महीक्षिताम् ।  
 उवाच पार्थ पश्यैतान्समवेतान्कुरुनिति ॥२५॥

હે રાજા ! નિદ્રાને જીતનારા અર્જુને એ  
 પ્રમાણે શ્રોકૃષ્ણને કહ્યું, ત્યારે ભગવાને બેઉ  
 સેનાની વચ્ચેમાં ભીષ્મ, દ્રોણ તથા બધા રાજાઓ-



ની સન્મુખ રથ ઉભો રાખ્યો અને કહ્યું કે, હે અર્જુન ! આ એકઠા થયેલા કૌરવોને તું જો. ૨૪, ૨૫  
તત્રાપશ્યત્સ્થિતાન્પાર્થ પિતૃનથ પિતામહાન્ ।  
આચાર્યાન્માતુલાન્ભ્રાતૃન્ પુત્રાન્પૌત્રાન્સર્વી-  
સ્તથા । શ્વશુરાન્સુહૃદશ્ચૈવ સેનયોરુભયોરપિ ॥

પછી અર્જુને પોતાના કાકા વગેરેને, પિતા-  
મહોને, આચાર્યોને, મામાઓને, દુર્યોધન આદિ  
ભાઈઓને, પુત્રો તથા પૌત્રોને, ભિત્રોને, સસરા-  
ઓને તથા પોતાની ઉપર ઉપકાર કરનારા સુહૃદ  
પુરુષોને જન્મે સેનાઓમાં આવી ઉભેલા જોયા. ૨૬

તાન્સમીક્ષ્ય સ કૌંતેયઃ સર્વાન્બંધૂનવસ્થિતાન્  
કૃપયા પર્યાવિષ્ઠો વિષીદન્નિદમબ્રવીત્ ॥૨૭॥

આ પ્રમાણે તે સર્વ બંધુ ઇત્યાદિને પોતાની  
સન્મુખ ઉભેલા જોઈને, જેના મનમાં અત્યંત દયા  
ઉત્પન્ન થયેલી છે એવા અર્જુને મનમાં ગ્લાનિ  
પામીને આ પ્રમાણે કહ્યું. ૨૭

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

દૃષ્ટ્વેમં સ્વજનં કૃષ્ણ યુયુત્સું સમુપસ્થિતમ્ ।  
સીદંતિ મમ ગાત્રાણિ મુખં ચ પરિશુષ્યતિ ॥

વેપથુશ્ચ શરીરે મે રોમહર્ષશ્ચ જાયતે ।

ગાંડીવં સંસતે હસ્તાત્વક્ચૈવ પરિદહ્યતે ॥૨૧॥

હે કૃષ્ણ ! આ મારા બંધુઓને યુદ્ધની ઇચ્છા-  
થી સન્મુખ ઉભેલા જોઈને મારાં ગાત્ર ઢીલાં થઈ  
જાય છે; મુખ સૂકાય છે; શરીરમાં કંપ થાય છે;  
રૂવાડાં ઉભાં થાય છે; હાથમાંથી ગાંડીવ ધનુષ પડી  
જાય છે અને ચામડીમાં દાહ થાય છે. ૨૮, ૨૯

ન ચ શક્નોમ્યવસ્થાતું ભ્રમતીવ ચ મે મનઃ ।

નિમિત્તાનિ ચ પશ્યામિ વિપરીતાનિ કેશવ ॥

અહીં સ્થિરતાથી હું ઉભો રહી શકતો નથી;  
મારું મન જાણે ભ્રમે છે અને હે કેશવ ! હું અનિષ્ટ  
સૂચવનારા અપશુકનો પણ જોઈ છું. ૩૦

ન ચ શ્રેયોઽનુપશ્યામિ હત્વા સ્વજનમાહવે ।

ન કાંક્ષે વિજયં કૃષ્ણ ન ચ રાજ્યં સુખાનિ ચ ॥

વળી યુદ્ધમાં સ્વજનને હણવામાં હું કદ્યાણ  
પણ જોતો નથી, એટલે કદી આપ વિજયાદિક  
પ્રળ ધારતા હો તોપણ હે કૃષ્ણ ! હું એ વિજય,  
રાજ્ય તથા સુખોને ઇચ્છતો નથી. ૩૧

किं नो राज्येन गोविंद किं भोगैर्जीवितेन वा ।

યેષામર્થે કાંક્ષિતં નો રાજ્યં ભોગાઃ સુખાનિ ચ ॥  
તદ્દમેઽવસ્થિતા યુદ્ધે પ્રાણાંસ્ત્યક્ત્વા ધનानિ ચ  
આચાર્યાઃ પિતરઃ પુત્રાસ્તથૈવ ચ પિતામહાઃ ॥  
માતુલાઃ શ્વશુરાઃ પૌત્રાઃ શ્યાલાઃ સંબંધિનસ્ત-  
થા । એતાન્ન હંતુમિચ્છામિ ઘ્નતોઽપિ મધુસૂદન

કારણ કે હે ગોવિંદ ! જેઓને માટે અમે  
રાજ્ય, ભોગ તથા સુખો ઇચ્છીએ, એવા આ  
અમારા આચાર્યો, કાકાઓ, પુત્રો, પૌત્રો, પિતા-  
મહો, મામાઓ, સસરાઓ, સાળાઓ તથા સંબં-  
ધીઓ ઇત્યાદિ તો પ્રાણ તથા ધનનો મોહ ત્યજીને  
આ યુદ્ધભૂમિમાં આવી ઉભા છે. માટે અમે તેમની  
સાથે લડીને મેળવેલા રાજ્યને, ભોગને તથા જીવિ-  
તને શું કરીએ ? હે મધુસૂદન ! આપ કદી એમ  
કહેશો કે, જે તું દયા લાવીને તેમને નહિ મારે, તો  
દુર્યોધનાદિ તો રાજ્યલોભને લીધે તને માર્યા વિના  
રહેવાના નથી, માટે તુંજ તેમને મારીને રાજ્ય  
ભોગવ; તો તેનો ઉત્તર એ છે કે, કદી તેઓ મને  
મારે તોપણ તેમને મારવા ઇચ્છતો નથી. ૩૨-૩૪  
અપિ ત્રૈલોક્યરાજ્યસ્ય હેતોઃ કિં નુ મહીકૃતે ।  
નિહત્ય ધાર્તરાષ્ટ્રાન્નઃ કા પ્રીતિઃ સ્યાજ્જનાર્દન ॥

હે જનાર્દન ! ત્રણે લોકનું રાજ્ય મળતું હોય  
તોપણ તેમને મારું નહિ, તો પછી માત્ર આ પૃથ્વી-  
ને મારે તો કેમજ મારું ? એ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોને  
મારવાથી મને શો આનંદ થવાનો છે ? ૩૫

पापमेवाश्रयेदस्मान्हत्वैतानाततायिनः ।  
तस्मान्नार्हा वयं हंतुं धार्तराष्ट्रान्स्वबांधवान् ।  
स्वजनं हि कथं हत्वा सुखिनः स्याम माधव ॥  
એ દુર્યોધન આદિ આતતાયીઓ\* છે, તો-

\* અગ્નિદો ગરદશ્ચૈવ શસ્ત્રપાણિર્ધનાપહઃ ।

ક્ષેત્રદારાપહર્તા ચ પહેતે આતતાયિનઃ ॥

અર્થાત્ અગ્નિ લગાડનાર, ઝેર આપનાર, હાથમાં  
શસ્ત્ર લઈ સામો થનાર, ધનનો નાશ કરનાર અને જમીન  
તથા સ્ત્રી લઈ લેનાર, એ છ આતતાયી કહેવાય છે. દુર્યો-  
ધનાદિએ તો એ છએ પ્રકારનાં કર્મ કરેલાં હોવાથી તેઓ  
સર્વ પ્રકારે આતતાયી છે એટલે તેમને તો મારવા  
ઉચિતજ છે. કારણકે શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે:-

आततायिनमायान्तं हन्यादवाविचारयन् ।

नाततायिवधे दोषो हंतुर्भवति कश्चन ॥

અર્થાત્ જો આતતાયી મારવા આવે, તો કશા પણ  
વિચાર વિના તેને હણવો. કેમકે એથી જરા પણ દોષ  
લાગતો નથી; મારેતું આ દુર્યોધનાદિને હણ એવો ભગવાનનો  
અભિપ્રાય હશે એમ ધારીને અર્જુને ઉપર પ્રમાણે કહ્યું છે.

પણ તેમને મારવાથી તો અમને પાપજ લાગે; માટે અમારા બાંધવો જે ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો તેમને મારવા અમારે યોગ્ય નથી. વળી હું માધવ ! સ્વજનોને મારીને અમે સુખી પણ ક્યાંથી થઈએ ? ૩૬

કુટુંબ આદિના વધનો દોષ તો તમારે ને દુર્યોધનાદિ-ને પણ સરખોજ છે; છતાં તેઓ પણ બંધુવધનો મહાન દોષ વહોરીને યુદ્ધમાં ઉતર્યા છે તો પછી તમે પણ યુદ્ધ કરો; જેદ શામાટે કરો છો ? એમ ભગવાન કહેવા ધારતા હશે, એમ ધારીને અર્જુન આ પછીના બે શ્લોકમાં તેનો ઉત્તર આપે છે.

यद्यप्येते न पश्यन्ति लोभोपहतचेतसः ।

कुलक्षयकृतं दोषं मित्रद्रोहे च पातकम् ॥ ૩૭ ॥

कथं न ज्ञेयमस्माभिः पापादस्मान्निवर्तितुम् ।

कुलक्षयकृतं दोषं प्रपण्यद्भिर्जनार्दन ॥ ૩૮ ॥

\*હેજનાર્દન ! એ દુર્યોધન આદિકનું ચિત્ત

\* આતતાયીને મારવાની છૂટ છતાં અર્જુને જે ઉપર એમ કહ્યું છે કે “તેઓ આતતાયી છતાં પણ તેમને મારવાથી અમને પાપજ લાગે” તે એવા અભિપ્રાયથી કે, ઋષિઓનાં અર્થશાસ્ત્રરૂપે અને ધર્મશાસ્ત્રરૂપે બે પ્રકારનાં વચન છે. તેમાં ધર્મશાસ્ત્ર કરતાં અર્થશાસ્ત્રનાં વચન પ્રબળ ગણાય છે; માટે આચાર્યાદિ આતતાયીઓને મારવા એ તો અધર્મજ છે. જેમકે મહર્ષિ યાગવલ્કયે કહ્યું છે કે:—

રાજ્યલોભથી બ્રષ્ટ થયેલું છે તેથી તેઓ કુલક્ષર કરવાથી થતું પાતક તથા ભિત્રદ્રોહ કરવાથી થતું પાતક જોઈ શકતા નથી; પણ અમે તો કુળનાશથી તથા ભિત્રદ્રોહથી લાગતા પાતકને જાણીએ છીએ એટલે અમારે આ પાપથી અટકવાનો વિચાર શા માટે ન કરવો? ૩૭,૩૮

અર્જુન હવે કુલક્ષયથી થતા દોષો દેખાડે છે.

કુલક્ષયે પ્રણશ્યંતિ કુલધર્માઃ સનાતનાઃ ।

ધર્મે નષ્ટે કુલં કૃત્સ્તમધર્મોઽભિભવત્યુત ॥૩૯॥

અધર્માભિભવાત્કૃષ્ણ પ્રદુષ્યંતિ કુલસ્ત્રિયઃ ।

સ્ત્રીષુ દુષ્ટાસુ વાર્ણેય જાયતે વર્ણસંકરઃ ॥ ૪૦

કુળનો નાશ થવાથી પરંપરાથી ચાલ્યા આવતા કુળધર્મો નાશ પામે છે; કુળધર્મનો નાશ થવાથી આખા કુળમાં અધર્મ પ્રસરી જાય છે; કુળમાં અધર્મ પ્રસરવાથી કુળની સ્ત્રીઓ દુરાચારી થાય છે; અને હે શ્રીકૃષ્ણ! સ્ત્રીઓ દુરાચાર-

સ્મૃત્યોર્વિરોધે ન્યાયસ્તુ વલવાન્ વ્યવહારતઃ ।

અર્થશાસ્ત્રાચ્ચ વલવદ્ધર્મશાસ્ત્રમિતિ સ્થિતિઃ ॥

અર્થાત્ જો સ્મૃતિઓ વચ્ચે વિરોધ જણાતાં વ્યાવહારિક રીતે જે ન્યાય જણાય તેને જળવાન જાણવો અને અર્થશાસ્ત્ર કરતાં ધર્મશાસ્ત્રને વધારે જળવાન જાણવું, આવી મર્યાદા છે.

સે થવાથી પ્રજા વર્ણસંકર થાય છે-અર્થાત્ ઉચ્ચ જાતિની સ્ત્રીમાં નીચ જાતિના પુરુષથી અથવા નીચ જાતિની સ્ત્રીમાં ઉચ્ચ વર્ણના પુરુષથી જે પ્રજા ઉત્પન્ન થાય છે, તે વર્ણસંકર કહેવાય છે. ૩૯, ૪૦

સંકરો નરકાયૈવ કુલઘ્નાનાં કુલસ્ય ચ ।

પતાંતિ પિતરો હ્યેષાં લુપ્તપિંડોદકક્રિયાઃ ૪૧

એવી વર્ણસંકર પ્રજા કુળનો નાશ કરનારાઓને તથા કુળને નરકમાં જ નાખે છે-અર્થાત્ કુળનો નાશ કરનારાઓ અને સંકરદોષવાળાઓ નરકમાં પડે છે, અને તેમના સ્વર્ગવાસી પિતૃઓને પિંડદાન તથા જલાંજલિ આપવાની ક્રિયાનો લોપ થવાથી તેઓ પણ નરકમાં પડે છે. ૪૧

દોષૈરેતૈઃ કુલઘ્નાનાં વર્ણસંકરકારકૈઃ ।

ઉત્સાદ્યંતે જાતિધર્માઃ કુલધર્માશ્ચ શાશ્વતાઃ

વળી એ કુળધાતક મનુષ્યોના એવા વર્ણસંકર કરનારા દોષોને લીધે સનાતન જાતિધર્મો તથા કુળધર્મો નાશ પામે છે. ૪૨

ઉત્સન્નકુલધર્માણાં મનુષ્યાણાં જનાર્દન ।

નરકે નિયતં વાસો ભવતીત્યનુશુશ્રુમ ॥૪૩॥

અને હે જનાર્દન! જે મનુષ્યોનો જાતિધર્મ

તથા કુળધર્મ નાશ પામે છે, તેઓનો નિયત કાળ સુધી નરકવાસ થાય છે, એમ અમે સાંભળ્યું છે.\*

अहो बत महत्पापं कर्तुं व्यवसिता वयम् ।

यद्राज्यसुखलोभेन हंतुं स्वजनमुद्यताः ॥४४

છતાં પણ અહો ! ખેદની વાત છે કે, અમે એવું મહાન પાપ કરવા તૈયાર થયા છીએ ! કેમકે રાજ્યસુખના લોભથી અમે સ્વકુટુંબીઓને હત્યા તૈયાર થયા છીએ. ૪૪

यदि मामप्रतीकारमशस्त्रं शस्त्रपाणयः ।

धार्तराष्ट्रा रणे हन्युस्तन्मे क्षेमतरं भवेत् ४५

એ કરતાં તો હાથમાં હથિયારવાળા ધૃત-રાષ્ટ્રના પુત્રો જે મને પ્રતીકાર (અત્યાવ) નહિ કરનારને તથા શસ્ત્રવગરનાને રણમાં હણી નાખે, તો તેથીજ માફ વધારે હિત થાય. ૪૫

\* प्रायश्चित्तमकुर्वाणाः पापेषु निरताः नराः ।

अपश्चात्तापिनः कष्टान्निरयान् यांति दारुणान् ॥

અર્થાત્ જે પાપ કરવામાં પ્રીતિવાળા છે, જે પાપનું પ્રાયશ્ચિત્ત કરતા નથી અને જેમને પાપને માટે પશ્ચાત્તાપ પણ થતો નથી તેઓ મહાદુઃખદાયી દારુણ નરકમાં જાય છે.



સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

एवमुक्तवार्जुनः संख्ये रथोपस्थ उपाविशत् ।  
विसृज्य सशरं चापं शोकसंविम्वमानसः॥४६

જેનું મન શોકમાં ખૂડેલું છે, એવો અર્જુન  
આ યુદ્ધને પ્રસંગે એ પ્રમાણે કહીને તથા બાણ-  
સહિત ધનુષ્ય મૂકી દઈને રથ ઉપર બેસી ગયો.

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु  
ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे  
अर्जुनविषादयोगो नाम प्रथमोऽध्यायः॥१॥

ધતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા વિષે અર્જુનવિષાદયોગ  
નામનો પહેલો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૨ જો-સાંખ્યયોગ

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:-

તં તથા કૃપયાવિષ્ટમશ્રુપૂર્ણાકુલેક્ષણમ્ ।  
વિષીદંતમિદં વાક્યમુવાચ મધુસૂદનઃ ॥૧॥

એ પ્રમાણે આંસુવડે ભરેલાં તથા ગભરાયેલાં  
નેત્રવાળા અને શોક કરતા દયાયુક્ત અર્જુનને  
મધુસૂદન શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને આ વાક્ય કહ્યું. ૧

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:-

કુતસ્ત્વા કશ્મલમિદં વિષમે સમુપસ્થિતમ્ ।  
અનાર્યજુષ્ટમસ્વર્ગ્યમકીર્તિકરમર્જુન ॥૨॥

હે અર્જુન! આવા સંકટને સમયે, આર્ય-  
જનોએ નહિ સેવેલો, ધર્મરહિત તથા અપયશ  
કરનારો આ મોહ તને ક્યાંથી થયો ? ૨

ક્લૈબ્યં માસ્મ ગમઃ પાર્થ નૈતત્ત્વયુપપદ્યતે ।

ક્ષુદ્રં હૃદયદૌર્બલ્યં ત્યક્ત્વોત્તિષ્ઠ પરંતપ ॥૩॥

હે અર્જુન ! તું એમ બીકણુ થા નહિ. તારા જેવાને એ બીકણુ પણું છાજતું નથી, માટે હે શત્રુને તપાવનારા ! હૃદયનું તુચ્છ દુર્બળપણું ત્યજ દધને તું યુદ્ધને માટે ઉભો થા. ૩

હું કંઈ બીકથી યુદ્ધ ત્યજ દેતો નથી પણ ન્યાયથી ઉલટું છે માટે ત્યજ દઉં છું, એ વાત હવે અર્જુન કહે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે :-

કથં ભીષ્મમહં સંખ્યે દ્રોણં ચ મધુસૂદન ।

હૃષુભિઃ પ્રતિયોત્સ્યામિ પૂજાર્હાવરિસૂદન ॥૪॥

હે મધુસૂદન ! પૂજા કરવા યોગ્ય એવા ભીષ્મ અને દ્રોણ સામે હું બાણો વડે લડુંજ કેમ ! સારાંશ કે, એમની સાથે “હું લઢીશ” એમ કહેવું પણ યોગ્ય નથી તો પછી લઢી તો કેમજ શકું ? ૪

લઢીશ નહિ તો તારા શરીરનો નિર્વાહ નહિ થાય એમ જો કૃષ્ણ કહે, તો અર્જુન કહે છે.

ગુરુન્ હત્વા હિ મહાનુભાવાન્ શ્રેયો મોક્તું  
ભૈક્ષ્યમપીહ લોકે । હત્વાર્થકામાંસ્તુ ગુરુ-  
નિહૈવ મુંજીય મોગાન્નુધિરપ્રદિગ્ધાન્ ॥૫॥

ગુરુનો વધ એ નરકની પ્રાપ્તિ કરાવે છે; માટે

મહાન પ્રભાવવાળા દ્રોણ અને ભીષ્મ આદિ ગુરુજનોની હિંસા કરવા કરતાં તો આ લોકમાં ભિક્ષાનું અન્ન ખાવું ઠીક છે. કેમકે ધનની તૃષ્ણાવાળા\* ગુરુઓને મારીને પરલોકના દુઃખ ઉપરાંત આ લોકમાં પણ લોહીથીજ ખરડાયલા વૈભવ ભોગવવા પડે એ બહુ દુઃખદાયક છે. ૫

વળી અમે કદાચ અધર્મને સ્વીકારીએ તો પણ અમારો જય થશે કે પરાજય થશે એ નક્કી નથી, એટલે પણ લડવું વૃથા છે, એ વાત હવે અર્જુન કહે છે.

**न चैतद्विद्मः कतरन्नो गरीयो यद्वा जयेम यदि वा नो जयेयुः । यानेव हत्वा न जिजीवि-**

\* આ ઠેકાણે અર્જુને ગુરુજનોને ‘ધનની તૃષ્ણાવાળા’ કહ્યા છે તે એવા અભિપ્રાયથી કે ધનની તૃષ્ણાને લીધે ભીષ્મ વગેરે તો યુદ્ધ કરતા નહિજ એટલે એટલે તેમને મારવાનો પ્રસંગ આવવાનોજ. વળી ભીષ્મ ધનના લોભી હતા એ તો તેમણે પોતેજ યુધિષ્ઠિરને એક પ્રસંગે કહ્યું હતું:-

अर्थस्य पुरुषो दासो दासस्त्वर्थो न कस्यचित् ।

इति सत्यं महाराज बद्धोस्म्यर्थेन कौरवैः ॥

અર્થાત્ માણસ ધનનો દાસ છે, ધન કોઈનો દાસ નથી, એજ વાત ખરી છે. હે રાજા યુધિષ્ઠિર! ધનને લીધે (એટલે કે કૌરવોએ ભીષ્મ તરફ ધનની ખૂબ છૂટ રાખેલી તેને લીધે) હું કૌરવો સાથે બંધાઈ ગયો છું.

**ષામસ્તેઽવસ્થિતાઃ પ્રમુખે ધાર્તરાષ્ટ્રાઃ ॥૬॥**

વળી અમે જીતીશું કે તેઓ અમને જીતશે? એ પણ અમે જાણતા નથી. છતાં કદી અમે જીત્યા, તો તે જય પણ અમારો પરાજય થવા બરાબર છે. કારણકે જેમને મારીને અમે જીવવા ઈચ્છીએ નહિ, તે આ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો તો સામેજ ઉભેલા છે ! ૬

ઉપરોક્ત વાત સાંભળીને શ્રીકૃષ્ણ લગવાન રખેને એમ કહી દે કે “એમ છે તો પછી તુંજ વિચાર કરીને ઠીક લાગે તેમ કર” તેથી અર્જુન સવેળાજ સરળભાવે કહી દે છે કે:-

**કાર્પણ્યદોષોપહતસ્વભાવઃ પૃચ્છામિ ત્વાં  
ધર્મસંમૂઢચેતાઃ । યચ્છ્રેયઃ સ્યાન્નિશ્ચિતં બ્રૂહિ  
તન્મે શિષ્યસ્તેઽહં શાધિ માં ત્વાં પ્રપન્નમ્ ॥૭॥**

“અધુઓને મારીને પછી અમે પણ કેમ જીવી શકીએ?” એ જાતની દીનતા તથા કુળનો નાશ કરવાથી થતો દોષ, એ બે કારણોથી મારો શૌર્યાદિ ક્ષાત્રસ્વભાવ અત્યારે જતો રહ્યો છે તથા યુદ્ધ કરવાનું ત્યજીને ભિક્ષાત્રથી જીવવું એ અમારા ગુણકર્મ-સ્વભાવ જોતાં અમારો સ્વધર્મ છે કે પરધર્મ અથવા અધર્મ છે, એ વિષે પણ મારા મનમાં સંદેહ થયો છે; તેથી હું આપને પૂછું

હું. માટે મારા ગુણસ્વભાવાદિનો વિચાર કરીને જે કાંઈ મારો સ્વધર્મ હોય—વાસ્તવિક રીતે મારે જે કરવું ધટિત હોય—તે આપજ મને કહેા. હું આપના શિક્ષણને યોગ્ય છું અને આપને શરણે આવેલો છું, માટે આપ મને શિક્ષા આપો. ૭

न हि प्रपश्यामि ममापनुद्याद् यच्छोक-  
मुच्छोषणमिन्द्रियाणाम्। अवाप्य भूमावसपत्न-  
मृद्धं राज्यं सुराणामपि चाधिपत्यम् ॥८॥

શત્રુવિનાશું અને સમૃદ્ધિથી ભરપૂર હોય એવું આખી પૃથ્વીનું રાજ્ય, તથા દેવોનું આધિ-પત્ય એટલે સ્વર્ગનું રાજ્ય પણ મેળાવવાથી મારો આ ઈન્દ્રિયોને સૂકવી નાખનારો શોક દૂર થાય એવો કશોજ ઉપાય હું દેખતો નથી. ૮

संजय उवाच । संजय કહે છે:—

एवमुक्त्वा हृषीकेशं गुडाकेशः परंतपः ।  
न योत्स्य इति गोविंदमुक्त्वा तूष्णीं बभूव ह ॥९॥

હે શત્રુઓને તપાવનારા ધૃતરાષ્ટ્ર ! અર્જુન એ પ્રમાણે કહીને તથા ‘હે ગોવિંદ ! હું યુદ્ધ નહિ કરું’ એમ કહીને ચૂપ રહ્યો. ૯

तमुवाच हृषीकेशः प्रहसन्निव भारत ।

સેનયોરુભયોર્મધ્યે વિષીદંતમિદં વચઃ ॥૧૦॥

હે ભરતવંશી ધૃતરાષ્ટ્ર ! એ પ્રમાણે બન્ને સેનાની વચ્ચે અર્જુનને ખેદ કરતો જોઈને ઈન્દ્રિયોના સ્વામી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને હસતા હોય એવા પ્રસન્ન મુખથી આવું વચન કહ્યું. ૧૦

દેહથી આત્મા જૂદો છે, એવું જ્ઞાન નહિ હોવાથીજ અર્જુનને એ પ્રમાણે નાશવંત શરીરોનો શોક થાય છે માટે શ્રીભગવાન હવે તે વાત સમજાવે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

અશોચ્યાનન્વશોચસ્ત્વં પ્રજ્ઞાવાદાંશ્ચ ભાષસે ।

ગતાસૂનગતાસૂંશ્ચ નાનુશોચંતિ પંડિતાઃ ॥૧૧॥

જેમનો શોક કરવો યોગ્ય નથી તેમનો તે “મારા સંબંધીઓને સામા ઉભેલા જોઈને મારાં અંગો ઢીલાં થાય છે” ઇત્યાદિ વચનોવડે શોક કર્યો છે; અને મેં તને કહ્યું છે કે “આ સંકટના સમયમાં આર્ય પુરુષોએ નહિ સેવેલો એવો આ ધર્મરહિત મોહ તને ક્યાંથી ઉપજ્યો ?” છતાં પણ “ભીષ્મ અને દ્રોણ જેવા ગુરુજનોને હું કેમ મારું ?” ઇત્યાદિ પંડિતોના જેવા શબ્દો તું બોલે છે; માટે તું પંડિત નથી. કારણ કે પંડિતો કાંઈ મુએલા બંધુઓનો તથા જીવતાઓનો શોક કરતા નથી.

ન ત્વેવાહં જાતુ નાસં ન ત્વં નેમે જનાધિપાઃ ।

ન ચૈવ ન ભવિષ્યામઃ સર્વે વયમતઃ પરમ્ ॥૧૨

જો કે લીલાવડે ધારણ કરાતાં મારાં શરીરોનો પણ આવિર્ભાવ અને તિરોભાવ તો થાય છેજ; પરંતુ તે ઉપરથી કાંઈ હું પોતે (પરમાત્મારૂપે સદાય સર્વાત્ર રહેલો છું તે) પણ કોઈ દિવસ નહોતો એવું ન હતું પણ અનાદિ ને અનંત હોવાથી હતોજ; અને એજ પ્રમાણે તું પોતે પણ આગળ દેહ છૂટવાને લીધે નહિ હતો (એટલે કે મટી ગયો હતો) એવું ન હતું. એજ પ્રમાણે વાસ્તવ દૃષ્ટિથી જોતાં આ બધા રાજાઓ પણ આત્મભાવે કોઈ સમયે ન હતા કે મટી ગયા હતા એવું ન હતું; અને હવે પછી પણ કોઈ સમયે તેઓ તથા આપણે બધા નહિ હોઈએ એમ પણ બનવાનું નથી. અર્થાત્ આત્મભાવે તો આપણે બધા સદા-સર્વદા હતા અને હોઈશુંજ; અને એ પ્રમાણે આત્મારૂપે સર્વ કોઈ જન્મમરણરહિત હોવાથી કોઈનો પણ શોક કરવો યોગ્ય નથી. ૧૨

હો શ્રીકૃષ્ણ ! ઇશ્વરરૂપે આપને જન્મમરણ ન હોય, પરંતુ જીવોનાં જન્મમરણ પ્રસિદ્ધ છે તે પણ નથી એમ શી રીતે મનાય ? એવી શંકાનો હવે ઉત્તર આપે છે.



દેહિનોઽસ્મિન્યથા દેહે કૌમારં યૌવનં જરા ।  
તથા દેહાંતરપ્રાપ્તિર્ધીરસ્તત્ર ન મુહ્યતિ ॥૧૩॥

મનુષ્યની બાહ્યાવસ્થા ગયા પછી જ્યારે તેને યુવાવસ્થા પ્રાપ્ત થાય છે ત્યારે પણ “જે હું બાળક હતો તેજ હું જીવાન થયો છું” એવી રીતે જોય અવસ્થાઓમાં પોતાનું અસ્તિત્વ અને એક-પણું તેને જણાઈ રહે છે. માટે દેહાભિમાની જીવની બાલ, યુવા તથા વૃદ્ધાવસ્થામાં જે ફેર જણાય છે તે તો માત્ર શરીરની અવસ્થા બદલાવાથી જણાય છે, આત્મા બદલાવાથી નહિ. એજ પ્રમાણે બીજું શરીર પ્રાપ્ત થવું એ પણ આગલા દેહના નાશને લીધે છે; પૂર્વશરીરમાં રહેલા આત્માનો નાશ થવાથી નહિ. વળી તુરતના જન્મેલા બાળકની સ્તનપાનમાં પ્રવૃત્તિ થાય છે તે પણ પૂર્વજન્મના સંસ્કારને લીધે થાય છે. માટે બુદ્ધિમાન પુરુષ શરીરનો નાશ થવાથી આત્માનો નાશ માનતો નથી, તેમ અજ્ઞાનીની પેઠે શોક પણ કરતો નથી.

હું કાંઈ મરનારાં કે જીવતાંનો શોક કરતો નથી, પણ તેમના વિયોગાદિથી મને થનારાં દુઃખો વિચારીને મારો પોતાનોજ શોક કરું છું; એમ અર્જુન કહી કહે તો હવે તેનો ઉત્તર ભગવાન પ્રથમથી કહી દે છે.

માત્રાસ્પર્શાસ્તુ કૌંતેય શીતોષ્ણસુખદુઃખદાઃ।

આગમાપાયિનોઽનિત્યાસ્તાંસ્તિતિક્ષસ્વભારત

હે કુંતાપુત્ર ! ઈંદ્રિયોનો તેમના વિષયોની સાથે સંબંધ થાય છે; તેથીજ મનુષ્યને ટાઢ, તડકો, સુખ તથા દુઃખ લાગે છે. પરંતુ એ વિષયો અને એ સંબંધો તો ઉત્પત્તિ અને નાશવાળા હોવાથી અસ્થિર છે; માટે હે ભારત ! તેમને તું સહન કર.

ભાવાર્થ કે—જેમ દેશકાળને લીધે વરસાદ અથવા તડકાનો સંબંધ થવાથી માણસને સ્વાભાવિક રીતેજ ટાઢ અથવા ગરમી લાગે છે; તેમ ઇષ્ટ કે અનિષ્ટ પદાર્થોનો સંયોગ કે વિયોગ થવાથી સુખદુઃખ પણ થાય છે. પરંતુ એ લૌકિક પદાર્થ અને સુખદુઃખાદિ અસ્થાયી હોવાથી તારે તેમને સહન કરી લેવાં જોઈએ; અને એવા ઉત્પત્તિ-નાશવાળા દેહાદિ પદાર્થોમાટે તથા તેનાથી થતાં સુખદુઃખાદિ માટે હર્ષ કે શોક કરવો જોઈએ નહિ.

યં હિ ન વ્યથયંત્યેતે પુરુષં પુરુષર્ષભ ।

સમદુઃખસુખં ધીરં સોઽમૃતત્વાય કલ્પતે ॥૧૫

હે પુરુષશ્રેષ્ઠ ! એ પ્રમાણે જેને વિષયોના સંયોગ કે વિયોગથી હર્ષ કે શોક થતા નથી તથા

સુખ અને દુઃખ જેને સમાન છે તેજ ધીરજવાન છે;  
અને એવો ધીર પુરુષજ મોક્ષનો અધિકારી થાય છે.

તોપણ અત્યંત દુઃસહ ટાઢ, તડકો ઇત્યાદિ કેમ  
સહન કરવાં ? કેમકે અત્યંત સહેતાં તો શરીર છૂટી જાય;  
એવી શંકા અર્જુનને થાય તો, તત્ત્વજ્ઞાનના વિચારવડે બધું  
સહન થઈ શકે છે એ વાત હવે કહે છે.

નાસતો વિદ્યતે ભાવો નાભાવો વિદ્યતે સતઃ ।

ઉભયોરપિ દૃષ્ટોઽતસ્ત્વનયોસ્તત્ત્વદર્શિભિઃ॥

ટાઢ, તડકો ઇત્યાદિ આત્માનો ધર્મ નહિ  
હોવાથી તે અસત્ છે અને તેમની આત્મા ઉપર  
કશી સત્તા નથી, તેમ આત્મા સત્ય સ્વભાવવા-  
ળો હોવાથી તેનો કોઈ કાળે નાશ પણ થતો નથી.  
આ પ્રમાણે આત્માનું યથાર્થ સ્વરૂપ જાણનારા  
મહાપુરુષોએ સત્ તથા અસત્ પદાર્થોવિષે નિર્ણય  
કર્યો છે; માટે તું એ સુખદુઃખાદિ સહન કર. ૧૬

અવિનાશી વસ્તુને સત્ય સ્વભાવવાળી સામાન્ય રીતે  
દર્શાવીને હવે તે વિસ્તારથી દર્શાવે છે.

અવિનાશિ તુ તદ્વિદ્ધિ યેન સર્વમિદં તતમ્ ।

વિનાશમવ્યયસ્યાસ્ય ન કશ્ચિત્કર્તુમર્હતિ ૧૭

આ સઘળા ઉત્પત્તિનાશના સ્વભાવવાળા  
દેહાદિક પદાર્થોની અંદર અને બહાર જે આત્મા

સાક્ષીરૂપે વ્યાપી રહેલ છે, તે આત્માનું સ્વરૂપ નાશરહિત છે એમ જાણવું; કારણકે ક્ષય તથા વૃદ્ધિ આદિ છએ વિકારથી રહિત હોવાથી આ આત્માનો નાશ કરવાને કોઈ પણ સમર્થ નથી. ૧૭

હવે અસ્થિર સ્વભાવવાળા પદાર્થોવિષે કહે છે.

**અંતવંતં હમે દેહા નિત્યસ્યોક્તાઃ શરીરિણઃ ।**

**અનાશિનોઽપ્રમેયસ્ય તસ્માદ્વૃદ્ધ્યસ્વ ભારત ૧૮**

સદાય એકરૂપ રહેનાર, નાશરહિત તથા અમાપ અને સર્વ વ્યાપક એવા શરીરધારી આત્માનાં આ જે સુખદુઃખાદિક ધર્મવાળાં શરીરો છે તેજ માત્ર નાશવાન છે; અને એ આત્માનો તો કોઈ કાળે નાશ પણ થતો નથી અને તેનો સુખદુઃખાદિ સાથે સંબંધ પણ કોઈ કાળે થતો નથી; એમ તત્ત્વવેત્તાઓએ કહ્યું છે. માટે હે અર્જુન ! તું પણ એ પ્રમાણે સમજીને મોહથી થયેલો શોક ત્યજ દે; યુદ્ધ કર અને સ્વધર્મને છોડી દે નહિ. ૧૮

ઉપર પ્રમાણે ભીષ્મ આદિના મૃત્યુથી થનારા શોકનું સમાધાન કર્યું. હવે “ભીષ્મ આદિને મારવા હું ઇચ્છતો નથી” ઇત્યાદિ વચનોવડે અર્જુને હણનારતરીકેના મિથ્યાભિમાનને લીધે જે શોક કર્યો, તે પણ નિરર્થક છે એમ કહે છે.

**ય એનં વેત્તિ હંતારં યશ્ચૈનં મન્યતે હતમ્ ।**

उभौ तौ न विजानीतो नायं हंति न हन्यते॥

આ આત્માને જે મારનારો માને છે તથા જે આ આત્માને બીજાથી મરાયલો માને છે; તે બન્ને અજ્ઞાની છે. કારણ કે આ આત્મા કોઈને મારતો પણ નથી અને કોઈથી મરાતો પણ નથી. ૧૯

પ્રત્યેક પદાર્થ જન્મ, સત્તા, વૃદ્ધિ, પરિણામ, ક્ષીણતા અને નાશ, એ છ વિકારને પામે છે; પણ એ વિકારો આત્મામાં નથી તેથી તે અવિનાશી છે; એમ દૃઢ કરવાને હવે કહે છે.

न जायते म्रियते वा कदाचिन्नायं भूत्वा भविता वा न भूयः । अजो नित्यः शाश्वतोऽयं पुराणो न हन्यते हन्यमाने शरीरे ॥२०॥

આ આત્મા કોઈ કાળે જન્મતો પણ નથી અને મરતો પણ નથી; માટે તે “જન્મ” તથા “નાશ”ના વિકારોથી રહિત છે. વળી તે કાંઈ ઉત્પન્ન થઈને કે જન્મીને અસ્તિત્વ (હયાતી) ભોગવતો નથી, પણ પ્રથમથીજ પોતે સત્સ્વ છે, કારણ કે તે અજન્મા છે. જે અજન્મા છે તે કાંઈ જન્મીને હયાતીમાં આવતો નથી, પણ જે જન્મે છે તેજ જન્મીને હયાતી પામે છે. માટે એ આત્મા બીજા કશાથી સત્તા (હોવાપણું-અસ્તિત્વ-

હયાતી) નથી પામતો પણ પોતે સત્તારૂપ છે તેથી તે 'સત્તા'ના વિકારથી રહિત છે. વળી એ પરમાત્મા જે કંઈ છં અને જેવો છે, તેવેજ રૂપે તે સદા એકરસ રહે છે તથા જરા પણ વધતો કે ઘટતો નથી; તેથી તે “વૃદ્ધિ”ના તથા “ક્ષીણતા”ના વિકારથી રહિત છે. વળી તે અનાદિકાળથીજ નવીન છે; અર્થાત્ તે પ્રથમ જે રૂપે હતો, તેમાંથી બીજા-રૂપે પરિણામ પામીને (એટલે કે બીજા રૂપમાં ફેરવાઈ જઈને) નવા સ્વરૂપે થયો નથી; તેથી “પરિણામ”ના વિકારથી પણ રહિત છે. આ પ્રમાણે એ છએ વિકાર આત્મામાં નથી તેથી શરીરનો નાશ થવાથી તેનો નાશ થતો નથી. ૨૦

वेदाविनाशिनं नित्यं य एनमजमव्ययम् ।

कथं स पुरुषः पार्थ कं घातयति हंति कम् ॥

હે અર્જુન ! એ પ્રમાણે જે કોઈ આ આત્માને છએ વિકારથી રહિત (એટલે કે અજન્મા, નિત્ય અને અવિનાશી) જાણે છે તે પુરુષ કોને મારે છે, કેવી રીતે મારે છે તથા બીજા પાસે કોનો નાશ કરાવે છે ? અર્થાત્ તે એમાંનું કંઈ પણ કરતો કે કરાવતો નથી. ૨૧

ભાવાર્થ:-ઉપલા છેલ્લા વચનથી કૃષ્ણ ભગ-

વાને એમ સૂચવ્યું કે, હું આ બધાએને મારવા પ્રેરું છું અને મરાવું છું, એવી દોષદૃષ્ટિ હે અર્જુન ! તારે મારા ઉપર કરવી નહિ.

આત્મા ભલે અવિનાશી છે, પણ તેનાં શરીરોનો નાશ થાય છે, તેથી તે શરીરોનો શોક કરે છું; એમ જો અર્જુન કહે તો તેનો ઉત્તર આપે છે.

**વાસાંસિ जीर्णानि यथा विहाय नवानि  
गृह्णाति नरोऽपराणि । तथा शरीराणि विहाय  
जीर्णान्यन्यानि संयाति नवानि देही ॥२२॥**

માણસ જેમ જૂનાં વસ્ત્ર તણ દઇને બીજાં નવાં વસ્ત્ર ગ્રહણ કરે છે; તેમ જીવાત્મા પણ કર્મ-બંધીન એવાં જૂનાં શરીરોને તણ દઇને બીજા નામ-રૂપવાળાં નવાં શરીરોને ધારણ કરે છે. ૨૨

ભાવાર્થ કે, પ્રારબ્ધ પૂરું થતાં કર્માનુસાર બીજું શરીર તો મળવાનું જ. માટે એવા કર્મ-બંધીન જીવ શરીરના નાશનો શોક કરવો ઘટે નહિ.

હવેના શ્લોકમાં, એ આત્માનો વધ કશાથી થઇ શકે તેમ નથી, એમ દર્શાવતાં આત્માનું અવિનાશીપણું સ્પષ્ટ કરે છે.

**नैनं छिंदन्ति शस्त्राणि नैनं दहति पावकः ।  
न चैनं क्लेदयन्त्यापो न शोषयति मारुतः ॥२३॥**

આ આત્માને શસ્ત્રો છેદી શકતાં નથી; આ આત્માને અગ્નિ બાળી શકતો નથી; આ આત્માને પાણી પલાળી શકતું નથી અને આ આત્માને વાયુ સૂકવી શકતો નથી. ૨૩

આત્માનું છેદનાદિ નહિ થવાનું કારણ કહે છે.

અચ્છેદ્યોઽયમદાહ્યોઽયમક્લેદ્યોઽશોષ્ય એવ ચ ।  
નિત્યઃ સર્વગતઃ સ્થાણુરચલોઽયં સનાતનઃ ॥  
અવ્યક્તોઽયમચિંત્યોઽયમવિકાર્યોઽયમુચ્યતે ।  
તસ્માદેવં વિદિત્વૈનં નાનુશોચિતુમર્હસિ ॥૨૫

આ આત્માને સદાકાળ રહેનારો, સર્વત્ર રહેનારો, સ્થિર રહેનારો—અર્થાત્ રૂપાંતર નહિ પામનારો, અચળ—અર્થાત્ કશાથી ચલિત નહિ થતાં મૂળસ્વરૂપમાંજ રહેનારો, સનાતન (અનાદિ), ઇંદ્રિયોવડે દેખાય નહિ એવો, મનથી એકસાથે પૂરેપૂરો ચિંતવી શકાય નહિ એવો તથા વિકારોથી રહિત કહે છે; તેથી એને અછેદ, અદાહ, અકલેદ અને અશોષ્ય કહ્યો તે પણ યોગ્યજ છે. તે માટે એ આત્માને એવા પ્રકારનો જાણીને એનો પણ તારે શોક કરવો યોગ્ય નથી. ૨૪, ૨૫

એમ છતાં કદાચ તું શરીરની સાથે એ આત્માને પણ



જન્મ તથા મરણાદિ પામતો માને, તો તે દૃષ્ટિથી પણ તારે શોક કરવો ઘટતો નથી, એ વાત હવે કહે છે.

અથ ચૈનં નિત્યજાતં નિત્યં વા મન્યસે મૃતમ્ ।  
તથાપિ ત્વં મહાબાહો નૈનં શોચિતુમર્હસિ ॥૨૬  
જાતસ્ય હિ ધ્રુવો મૃત્યુર્ધ્રુવં જન્મ મૃતસ્ય ચ ।  
તસ્માદપરિહાર્યેઽર્થે ન ત્વં શોચિતુમર્હસિ ॥૨૭

વળી શરીરના જન્મ સાથે એ આત્મા પણ સદા જન્મ્યા કરે છે, ને મરણસાથે મર્યા કરે છે, એમ તું માનતો હોય; તોપણ હે મહાબાહો ! તારે એનો શોક કરવો યોગ્ય નથી. કારણ કે જન્મનારનાં પ્રારબ્ધ કર્મોનો નાશ થતાં તેનું મરણ અવશ્ય થવાનું છે; અને મરનારાનો જન્મ પણ આગલા શરીરવડે કરેલાં સંચિત કર્મોને લીધે અવશ્ય થવાનો છે; તેથી એ ટાળ્યાં ટળે નહિ એવાં જન્મ-મરણનો તારા જેવા વિદ્વાને શોક કરવો યોગ્ય નથી. અવ્યક્તાદીનિ ભૂતાનિ વ્યક્તમધ્યાનિ ભારત ।

અવ્યક્તનિધનાન્યેવ તત્ર કા પરિદેવના ॥૨૮॥

વળી હે અર્જુન ! શરીરનું પૂર્વરૂપ તો અવ્યક્ત-એટલે અદૃશ્ય અથવા માયારૂપ જ હોય છે; અને વચ્ચેમાં એ શરીર સ્પષ્ટ દેખાય છે તે પણ મરણ

થતાં પાછું અદૃશ્ય થઇ માયામાં લય પામે છે. માં  
એવાં અનિત્ય શરીરોનો શોક શામાટે કરવો?

ભાવાર્થ:—સ્વપ્નમાં મળેલા પદાર્થ જ્યારે તમ  
ન જોવાથી જાગેલો મનુષ્ય તેનો શોક કરતો નથી  
તેમ તારે પણ દેહાદિકનો શોક કરવો ઘટે નહિ.

તો પછી વિદ્વાનો પણ શાથી તેનો શોક કરે છે? તે  
કારણ ‘આત્માનું અજ્ઞાન’ છે, એ વાત હવે કહે છે.

આશ્ચર્યવત્પश्यति कश्चिदेनमाश्चर्यवद्भवति  
तथैवचान्यः । आश्चर्यवच्चैनमन्यः शृणोति  
श्रुत्वाप्येनं वेद न चैव कश्चित् ॥ ૨૯ ॥

આચાર્ય તથા શાસ્ત્રનો ઉપદેશ સાંભળવ  
છતાં પણ કોઈ પુરુષ તો એ આત્માને આશ્ચર્યન  
પેઠે જુએ છે—એટલે કે તેનામાં અસંભાવના દો  
હોવાથી ગુરુ તથા શાસ્ત્રે ઉપદેશેલા સર્વવ્યાપક  
તથા સત્ય જ્ઞાન ને આનંદસ્વરૂપ એવા અલૌકિક  
આત્મસ્વરૂપને તે ઈંદ્રજાની પેઠે અસંભવિ  
માને છે. બીજે કોઈ વાચાળ વક્તા, તેણે કો  
આશ્ચર્યકારક કલ્પિત વાત સાંભળી હોય તેની  
પેઠે એ આત્માવિષે ઓલે છે; તો બીજે સાંભળ  
નાર પણ કોઈ આશ્ચર્યકારક કલ્પિત વાત સાંભ

જાતો હોય તેનીજ પેઠે એ આત્માની વાત સાંભળે છે; અને બીજો કેઈ ડાળી મનુષ્ય તો ચિત્ત પરો-વ્યા સિવાય માત્ર દેખાવ માટેજ સાંભળે છે, તેથી સાંભળવા છતાં પણ એ આત્માને જરાપણ જાણી શકતો નથી; તથા વક્તા પોતે પણ (માત્ર પોતાં-પંડિત-સ્વાર્થસાધક વક્તા-હોય છે તો) એ આત્માનું કથન કરવા છતાં તે આત્માના સ્વ-રૂપને યથાવત્ સમજતો નથી. ૨૬

આ રીતે દુર્બોધ એવા પરમાત્મતત્ત્વને સંક્ષેપમાં ઉપદેશીને હવે એનો શોક નહિ કરવા કહે છે.

देही नित्यमवध्योऽयं देहे सर्वस्य भारत ।

तस्मात्सर्वाणि भूतानि न त्वं शोचितुमर्हसि ॥

હે ભારત ! સર્વ શરીરોનો વધ થવા છતાં આ આત્માનો તો કદી નાશજ થઈ શકતો નથી; માટે તારે આ સર્વ પ્રાણીઓનો શોક કરવો યોગ્ય નથી.

‘મારું’ શરીર કંપે છે, રૂંવાડાં ઉભાં થાય છે’ ઈત્યાદિને કહેલું તેમ પણ થવું યોગ્ય નથી, તે હવે કહે છે.

स्वधर्ममपि चावेक्ष्य न विकंपितुमर्हसि ।

धर्म्याद्धિ युद्धाच्छ्रेयोऽन्यत्क्षत्रियस्य न विद्यते ॥

આત્માને એવો અમર સમજીને તારે કંપવું યોગ્ય નથી; તેમ તારા સ્વધર્મનો પણ વિચાર

કરીને તારે કંપવું થોડ્ય નથી. જો તું એમ કહે કે, સ્વજનોને મારવામાં હું શ્રેય જોતો નથી; તો તેનો ઉત્તર એ છે કે, તારે ક્ષત્રિયને મારે તો અત્યારે આ ધર્મયુદ્ધવિના બીજું કશું કલ્યાણકારી નથી.

આવું તારી પ્રકૃતિને અનુસરતું—સ્વધર્મના પાલનરૂપ જે મહાકલ્યાણકારી સાધન તે તને સહજ રીતે પ્રાપ્ત થયેલું છે, તે વખતે તું ઉલટો કંપે છે શાથી? એ વાત હવે કહે છે.

**यदृच्छया चोपपन्नं स्वर्गद्वारमपावृतम् ।**

**सुखिनः क्षत्रियाः पार्थ लभन्ते युद्धमीदृशम् ॥**

કારણકે માગ્યા વિના દૈવેચ્છાથી મળેલું અને સ્વર્ગના ખુલ્લા દ્વાર જેવું આવું ધર્મયુદ્ધ, હે અર્જુન ! ભાગ્યવાન ક્ષત્રિયોનેજ મળે છે. ૩૨

ભાવાર્થ:—સ્વજનોને હણીને કેમ સુખી થઈ એ ? એવી શંકા તેં દર્શાવેલી તે પણ વૃથા છે.

**अथ चेत्त्वमिमं धर्म्यं संग्रामं न करिष्यसि ।**

**ततः स्वधर्मं कीर्तिं च हित्वा पापमवाप्स्यसि ॥**

એમ છતાં પણ જો તું આ ધર્મયુદ્ધ નહિ કરે, તો તું ક્ષત્રિયનો ધર્મ તથા મેળવેલી કીર્તિ ગુમાવી દઈને કેવળ પાપનોજ ભાગી થઈશ. ૩૩

**अकीर्तिं चापि भूतानि कथयिष्यन्ति तेऽव्ययाम्**

સંભાવિતસ્ય ચાકીર્તિર્મરણાદતિરિચ્યતે ॥૩૪

વળી એથી જગતમાં સર્વ લોકો તારી સદા અપકીર્તિ ગાશે; તે તારા જેવા પ્રતિષ્ઠા પામેલાને તો મરવા કરતાં પણ વધારે દુઃખદાયક છે. ૩૪

મયાદ્રણાદુપરતં મંસ્યંતે ત્વાં મહારથાઃ ।

યેષાં ચ ત્વં બહુમતો ભૂત્વા યાસ્યસિ લાઘવમ્ ॥

વળી જે મહારથીઓએ તને બહુ ગુણવાન માનેલો છે તેઓ તને ભયભીત થઈને રણમાંથી નાસી ગયેલો માનશે; અને જેઓમાં તું ધણું માન પામ્યો છે, તેઓમાં પણ તું હલકાઈને પામીશ. સારાંશ કે, સર્વ કોઈ તને હલકો ગણશે. ૩૫

અવાચ્યવાદાંશ્ચ વહૂન્વદિષ્યંતિ તવાહિતાઃ ।

નિંદંતસ્તવ સામર્થ્યં તતો દુઃસ્વતરં નુ કિમ્ ૩૬

વળી તારા સામર્થ્યને નિંદનારા તારા શત્રુઓ તો તારે માટે ન બોલવા જેવાં અનેક વેળુ બોલશે અને તેનાથી વધારે દુઃખ બીજું કયું? ૩૬

“અમારું હિત જયમાં રહેલું છે કે પરાજયમાં” એમ અણુને કહેલું તેનો હવે ઉત્તર આપે છે.

હતો વા પ્રાપ્સ્યસિ સ્વર્ગં જિત્વા વા ભોક્સ્યસે મહીમ્  
તસ્માદુત્તિષ્ઠ કૌંતેય યુદ્ધાય કૃતનિશ્ચયઃ ॥૩૭

યુદ્ધમાં જો તું મરાઈશ તો સ્વર્ગમાં જઈશ  
અને જય મેળવીશ તો પૃથ્વીનું રાજ્ય ભોગ-  
વીશ. માટે હે કૌંતેય ! તું જે યુદ્ધ કરવાનો નિશ્ચય  
કરી ચૂક્યો છે, તે યુદ્ધ કરવાને હવે ઉભો થા. ૩૭

ગુરુજનો સાથે યુદ્ધ કરવાથી અમને પાપજ લાગે, એવું  
જે અર્જુને કહેલું તેનો હવે ભગવાન ઉત્તર આપે છે.

**સુખદુઃખે સમે કૃત્વા લાભાભૌ જયાજયૌ ।**

**તતો યુદ્ધાય યુજ્યસ્વ નૈવં પાપમવાપ્સ્યસિ ॥૩૮**

સુખદુઃખને સરખાં ગણીને, તથા તેના કારણ-  
રૂપ લાભહાનિને સરખાં ગણીને, અને તેના કારણ-  
ભૂત જય પરાજયને પણ સમાન ગણીને હવે તું યુદ્ધ  
કરવાને તૈયાર થા. કારણ કે લૌકિક સુખવૈભવા-  
દિકની કામના છોડીને “પોતાનો સ્વધર્મ” છે-  
પોતાનું કર્તવ્ય છે” એવી બુદ્ધિથી પ્રભુપ્રીત્યર્થે  
યુદ્ધ કરવાથી તને પાતક લાગશે નહિ. ૩૮

ઉપદેશ કરેલા જ્ઞાનયોગનો એ પ્રમાણે ઉપસંહાર  
કરીને હવે તેમાં સાધનભૂત એવો કર્મયોગ કહે છે.

**एषा तेऽभिहिता सांख्ये बुद्धिर्योगे त्विमां शृणु ।**  
**बुद्ध्या युक्तो यया पार्थ कर्मबंधं प्रहास्यसि ॥**

ઉપલી બુદ્ધિ તને જ્ઞાનયોગની દૃષ્ટિથી કહી  
છે. (અર્થાત્ આત્મા અને દેહાદિવિષે કેવી બુદ્ધિ

કરવી એ વાત તને કહી છે) પરંતુ તને એ આ-  
ત્માનો સાક્ષાત્કાર થયેલો નથી; એટલે અંતઃકર-  
ણની શુદ્ધિદ્વારા તેનો સાક્ષાત્કાર કરવા માટે તને  
કર્મયોગ વિષેની બુદ્ધિ કહ્યું તે હવે સાંભળ. એ  
બુદ્ધિને જાણવાથી હે અર્જુન ! તું તારાં કર્મો પર-  
મેશ્વરને અર્પણ કરતો ચાલી કર્મબંધનનો સંપૂર્ણ  
નાશ કરી શકીશ; વધારે શુદ્ધ અંતઃકરણવાળો  
થઈ પરમાત્મકૃપા વિશેષ પામીશ; તથા અપરોક્ષ  
જ્ઞાન-પરમાત્મસાક્ષાત્કાર પામીને આ અસાર  
સંસારથી સર્વથા છૂટી શકીશ. ૩૯

જેમ જેડ વગેરેમાં વધારે વિદ્ય આવે તો અજ્ઞરૂપી કૃણ  
થતું નથી; તેમ યજ્ઞયાગાદિક કર્મોમાં વધારે વિદ્ય આવવાથી  
અથવા મંત્રાદિ અંગ અપૂર્ણ રહેવાથી કૃણ નહિ થતાં  
યજ્ઞમાન દોષભાગી થાય છે. માટે કેવાં કર્મોથી અને શા  
કારણથી કર્મબંધન છૂટે છે એ વાત હજી વધારે સ્પષ્ટ કરે છે.

**नेहाभिक्रमनाशोऽस्ति प्रत्यवायो न विद्यते ।  
स्वल्पमप्यस्य धर्मस्य त्रायते महतो भयात् ॥**

સકામ યજ્ઞયાગાદિકની પેઠે આ નિષ્કામ કર્મ-  
યોગમાં પ્રભુપ્રીત્યર્થે કરેલો કર્મનો આરંભ નિષ્કૃણ  
જતો નથી; તેમ તેમાં વિદ્ય આવવાથી કે અપૂર્ણતા  
રહેવાથી દોષ પણ લાગતો નથી. વળી ઈશ્વરને

ઉદ્દેશીને કરેલાં કર્મોમાં વિઘ્નનો કે અપૂર્ણતાનો સંભવ એટલા માટે નથી કે, પ્રભુ પોતે એને નિર્વિઘ્ન ને સંપૂર્ણ કરે છે. માટે આ નિષ્કામ કર્મયોગરૂપી ધર્મ થોડો પણ આચર્યો હોય છે, તો તે (તેના પ્રમાણમાં) ઘણા મોટા ભયથી તારે છે. ૪૦

ભાવાર્થ:-નિષ્કામ કર્મ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે થોડાં બને તો થોડાં પણ દરેકે અવશ્ય કરવાં જોઈએ. કેમકે એથી નિઃસ્વાર્થપણું, હૃદય-બળ, સાચી પવિત્રતા, અનુભવ અને નિરભિ-માનપણું ઇત્યાદિ ખીલતાં ચાલે છે અને પરિણામે જન્મમરણરૂપી અતિ મહાન ભયથી પણ તારે છે.

સકામ તથા નિષ્કામ બંને પ્રકારની બુદ્ધિ તથા કર્મ વચ્ચે બીજો જે મોટો ભેદ રહેલો છે, તે હવે સમજાવે છે.

**વ્યવસાયાત્મિકા બુદ્ધિરેકેહ કુરુનંદન ।**

**बहुशाखा ह्यनंताश्च बुद्धयोऽव्यवसायिनाम् ॥**

હે કુરુવંશી રાજપુત્ર ! આ ઇશ્વરની આરા-ધનારૂપ કર્મયોગમાં કર્મો કરનારાની બુદ્ધિ (સમ-જણ) ‘હું કર્મયોગરૂપી પ્રભુભક્તિવડે અવશ્ય સંસારને તરીશ’ એવી એકજ નિશ્ચયવાળી હોય છે; (તેથી તે મનુષ્ય પોતાના કર્તાવ્યમાં અને પ્રભુ-માં એકનિષ્ઠ રહી શક્તીને પ્રાપ્તવ્ય સત્વર પામી



શકે છે;)ત્યારે એવા એક નિશ્ચયવગરના જે અજ્ઞાની અને સકામ પુરુષો, તેમની બુદ્ધિઓ તો (પ્રત્યેક કર્મના ગુણભેદને લીધે તે તે કર્મનાં ફળ પણ અનેક પ્રકારનાં મળે છે તેથી) ઘણાજ ફાંટાવાળી તથા જેનોછેડો આવે નહિ એવી લોકપરલોકની અનંત ઇચ્છાઓવાળી હોય છે અને થતી ચાલે છે. ૪૧

ત્યારે એ સકામ પુરુષો પણ અનેક પ્રકારની કામનાઓ ત્યજી દઇને એક નિશ્ચયવાળી નિષ્કામ બુદ્ધિ કેમ નહિ કરતા હોય? એવી શંકાનો હવે ઉત્તર આપે છે.

યામિમાં પુષ્પિતાં વાચં પ્રવદંત્યવિપશ્ચિતઃ ।  
વેદવાદરતાઃ પાર્થ નાન્યદસ્તીતિ વાદિનઃ ॥  
કામાત્માનઃ સ્વર્ગપરા જન્મકર્મફલપ્રદામ્ ।  
ક્રિયાવિશેષબહુલાં ભોગૈશ્વર્યગતિં પ્રતિ ॥૪૩॥

હે અર્જુન! “ચાતુર્માસ્ય યજ્ઞ કરનારને અક્ષય પુણ્ય પ્રાપ્ત થાય છે, અમે સોમરસ પીને અમર થયા છીએ” ઇત્યાદિ વેદના અર્થવાદો સાંભળીને સકામ કર્મ કરવાને લલચાયતા; તથા “કર્મના ફળરૂપે પ્રાપ્ત કરવા જેવું તો માત્ર એક સ્વર્ગ છે, તે સિવાય બીજું (પરમધામ કે સચ્ચિદાનંદમય ભોક્ષ જેવું) કશું નથી” એવું બોલનારા; લૌકિક

કામનાઓને લીધે વ્યાકુળ ચિત્તવાળા; તથા સ્વર્ગ-  
નેજ શ્રેષ્ઠ પુરુષાર્થ માનનારા એવા જે અજ્ઞાની  
અને વિષયલોભુપ મનુષ્યો; તેઓ તો માત્ર એવીજ  
વાણીઓ બોલ્યા કરે છે કે જે લૌકિક સુખવૈભ-  
વાદિ અસાર અનિત્ય કર્મફળને દર્શાવનારી હોય  
છે તથા જેમાં ભોગ અને ઐશ્વર્યના સાધનરૂપ  
અનેક ક્રિયાઓ કહેલી હોય છે. પણ એવી વાણી  
સુશોભિત પુષ્પોવાળી વિષવેલીની પેઠે ઉપરથીજ  
રમણીય હોઈને અંદરથી તો સ્વર્ગ આદિનાં  
વિષ જેવાં વિષયસુખોનેજ સર્વોત્તમ અમૃતરૂપે  
તથા પરમપ્રાપ્તવ્યરૂપે સમજાવનારી અને તેનાજ  
તરફ પ્રેરનારી હોય છે. ૪૨, ૪૩

भोगैश्वर्यप्रसक्तानां तयापहृतचेतसाम् ।

व्यवसायात्मिका बुद्धिः समाधौ न विधीयते ॥

એવી આકર્ષક વાણીથી જેમનું ચિત્ત ભોગ  
અને ઐશ્વર્ય તરફ ખેંચાઈને આસક્ત થયેલું  
હોય છે; તેમના અંતઃકરણમાં (ઉપર કહી તેવી)  
પરમ કલ્યાણના એકજ નિશ્ચયવાળી અને એકનિષ્ઠ  
“યોગબુદ્ધિ” ઉપજી શકતી નથી. (અથવા  
પરમાત્મસમાધિમાં એકાગ્ર થઈ શકતી નથી.) ૪૪

વેદોત્તું પરમ પ્રયોજન સ્વર્ગ આદિ ન હોય તો તે

સ્વર્ગ આદિના સાધનભૂત સકામ કર્મોનું વિધાન શામાટે કરે છે ? એ શંકાનો હવે ભગવાન ઉત્તર આપે છે.

**ત્રૈગુણ્યવિષયા વેદા નિસ્ત્રૈગુણ્યો ભવાર્જુન ।**

**નિર્ઘ્વો નિત્યસત્ત્વસ્થો નિર્યોગક્ષેમ આત્મવાન્**

સકામ કર્મ કરનારાઓનોજ કર્મનાં ત્રિગુણાત્મક ફળો સાથે સંબંધ છે, એમ વેદો કહે છે; માટે હે અર્જુન ! તું એ ત્રિગુણાત્મક ફળોની ઇચ્છાવગરનો થા; જયપરાજય તથા સુખદુઃખાદિ જોડકાંઓપ્રત્યે રાગદ્વેષવિનાનો થા; સદાય સાત્ત્વિક આહાર, વિહાર, કર્મ અને સહવાસાદિક કરનારો થા; તથા લૌકિક પદાર્થોના યોગ અને ક્ષેમને માટે-એટલે કે અપ્રાપ્ત લૌકિક વસ્તુની પ્રાપ્તિ માટે તથા પ્રાપ્ત વસ્તુના સંરક્ષણ માટે-ઇચ્છા, ચિંતા કે પ્રયત્નવગરનો થઈને માત્ર એક તે સર્વેશ્વર અને પરમ ઉદાર પરમાત્મામાંજ પ્રીતિ, કામના અને પ્રયત્ન કરનારો થા. કારણ કે, જે મનુષ્ય સુખદુઃખ આદિક ધ્વંદ્વો પ્રત્યેના રાગદ્વેષથી વ્યાકુળ રહેતો હોય; જે પોતાના યોગક્ષેમ માટે ચિંતાને ઉદ્ધાગ કર્યા કરતો હોય; અથવા જે પ્રમાદી અને ધીરજરહિત હોય; તે મનુષ્ય નિષ્કામ યોગી થઈ શકતો નથી. ૪૫

વેદે કહેલાં અનેક પ્રકારનાં લૌકિક ફળોથી ઉપરામ કરીને જે બુદ્ધિ કેવળ ઈશ્વરનીજ આરાધનામાં જોડે; તેનેજ કુબુદ્ધિ કેમ ન ગણવી ? એનો હવે ઉત્તર આપે છે.

**યાવાનર્થ ઉદપાને સર્વતઃ સંપ્લુતોદકે ।**

**તાવાન્સર્વેષુ વેદેષુ બ્રાહ્મણસ્ય વિજાનતઃ ॥૪૬**

જેમ વાવ, કૂવા આદિક નાનાં જળાશયોમાં જવાથી સ્નાનપાન આદિનો જેટલો અર્થ સરે છે, તે બધોજ અર્થ ચોતરફ પાણીથી ભરેલા એક મોટા જળાશયમાં જવાથી પણ સરે છે; તેમ સત્-જ્ઞા વેદોમાં સકામ કર્મોનાં જે જે ફળ કહ્યાં છે, તે બધાં ૫૭ પૂર્વે કહેલી નિશ્ચયાત્મક બુદ્ધિવાળા બ્રહ્મનિષ્ઠ પુરુષને પણ અવશ્ય મળે છે. ૪૬

**ભાવાર્થઃ—**एतस्यैवानन्दस्यान्यानि भूतानि मात्रामुपजीवन्ति अर्थात् “અન્ય પ્રાણીઓ તો માત્ર આ મહાન આનંદની એકજ માત્રાવડે જીવે છે.” એવું શ્રુતિ કહે છે, તેમાં પણ એજ હેતુ છે કે, સર્વ લૌકિક આનંદોનો સમાવેશ બ્રહ્માનંદમાં થઈ જાય છે; તથા બધાં લૌકિક સુખો કરતાં બ્રહ્માનંદ અનંતગણો, અમાપ ને અચળ છે. માટે નિષ્કામ કર્મરૂપી ઈશ્વરારાધનમાં તત્પર રહેનારી નિશ્ચયાત્મક બુદ્ધિજ સદ્બુદ્ધિ કહેવાય છે.

જો એમ હોય તો “ ઈશ્વરાધનાથી સર્વ કર્મનાં ફળ મળશે” એમ સમજીને ઈશ્વરની માત્ર આંતરિકજ આરાધના કરવી જોઈએ. બાહ્ય કર્મોની શી જરૂર ? તે વિષે હવે કહે છે.

**કર્મણ્યેવાધિકારસ્તે મા ફલેષુ કદાચન ।**

**મા કર્મફલહેતુર્ભૂર્મા તે સંગોઽસ્ત્વકર્મણિ ॥૪૭**

તું એ પરબ્રહ્મપ્રાપ્તિની ઇચ્છાવાળો હોવાથી પ્રાપ્ત કરવાની યોગ્યતા પણ તારે મેળવવી જોઈએ; અને તે યોગ્યતા મેળવવા માટે હવે તારો અધિકાર પણ પ્રભુપ્રીત્યર્થ કર્મ કરવા જેટલો થયેલો છે. તું હવે જન્મમરણમાં બાંધી રાખનારાં લૌકિક કર્મફળ ઇચ્છે એવો અધિકારહીન (મંદ બુદ્ધિ-વાળો) કોઈ રીતે રહ્યો નથી; તેમ નિષ્કામ બાહ્યકર્મ છોડી દઈ માત્ર આંતરિક સાધનામાં જોડાઈ રહે એટલો વધારે યોગ્ય પણ થયો નથી. માટે હવે તો તારે લૌકિક ફળના હેતુથી કર્મ કરવાં જોઈએ નહિ; તેમ “કર્મ બંધન કરશે તો ?” એવા ભયથી સ્વધર્મને અનુસરતાં નિષ્કામ કર્મ નહિ કરવાનો પણ તારે નિશ્ચય કરવો જોઈએ નહિ. ૪૭

હવે એ નિષ્કામ કર્મો કેવી રીતે કરવાં તે હવે કહે છે.

**યોગસ્થઃ કુરુ કર્માણિ સંગં ત્યક્ત્વા ઘનંજય ।**

**સિદ્ધ્યસિદ્ધ્યોઃ સમો ભૂત્વા સમત્વં યોગ ઉચ્યતે**

પણ હે ધનંજય ! કર્મોનો કર્તા હું છું, એવું અભિમાન ત્યજીને તથા કર્મની સિદ્ધિ અને અસિદ્ધિમાં સમાન બુદ્ધિ રાખીને તું એકમાત્ર પ્રભુ-પરાયણ (ઈશ્વરનેજ પરમશ્રેષ્ઠને પરમપ્રાપ્તવ્ય માનનારો) થઈને પ્રભુપ્રીત્યર્થેજ કર્મો કર. કારણકે એમ સમાન બુદ્ધિથી તથા ફળેચ્છા ત્યજીને સ્વ-ધર્માનુસાર કર્તવ્ય કર્મ કરવાં; તેનેજ સત્પુરુષો “નિષ્કામ કર્મ” અથવા “કર્મયોગ” કહે છે. ૪૮

કામ્ય કર્મ તો અત્યંત હલકાં છે એ વાત હવે કહે છે.

**દૂરેણ હ્યવરં કર્મ બુદ્ધિયોગાદ્ધનંજય ।**

**બુદ્ધૌ શરણમન્વિચ્છ કૃપણાઃ ફલહેતવઃ ॥૪૯**

હે અર્જુન ! વિજ્ઞાનના સાધનભૂત નિષ્કામ કર્મો કરતાં અન્ય કામ્ય કર્મો તો પરમહિત સાધવાથી દૂરજ રહેનારાં—અર્થાત્ નકામાંજ છે; માટે એ પરમ શ્રેય પામવા માટે તો તું નિષ્કામ બુદ્ધિનો આશ્રય લઈને પ્રભુપ્રીત્યર્થે ઈશ્વરાર્પણ કર્મો કર. કારણકે (નિષ્કામ કર્મને પરિણામે પ્રભુકૃપા ને ચિત્તશુદ્ધિ થવાથી જે અનુપમ પરમપદ પામી શકાય છે; તે મેળવવાનો વિચાર નહિ કરતાં જેઓ તુચ્છ લૌકિક પ્રજોજ મેળવવા ઇચ્છે છે એવા) લૌકિક ફળના સંકામ હેતુથી કર્મ કરનારા તો (પોતાનું

જ્ઞાન-સમજણ-બુદ્ધિ-એને સુધારવા વધારવામાં  
અત્યંત કૃપણ-કંજીસ-મૂર્ખ-હોવાથી પોતાનું  
મહાન હિત પણ સમજવામાં તથા સાધવામાં)  
અત્યંત કૃપણ (કંજીસ-મૂર્ખ) હોય છે.\* ૪૯

बुद्धियुक्तो जहातीह उभे सुकृतदुष्कृते ।

तस्माद्योगाय युज्यस्व योगःकर्मसु कौशलम्

એ મોક્ષના સાધનભૂત નિષ્કામબુદ્ધિવાળો  
યોગી કુકર્મ તો પ્રથમથીજ છોડી ચૂકેલો હોય  
શુભ કર્મમાં નોડાયેલો હોય છે; પરંતુ પછી તે  
(કર્મયોગદ્વારા તેનું અંતઃકરણ આંતરિક સાધના-  
માટે વધારે યોગ્ય થતાં-જેમ રમતમાં પડેલો  
બાળક ભૂખ લાગતાં રમવાનું છોડી દે છે જમવા  
માંડે તેમ-શુભ કર્મ પણ આપોઆપ છોડી દે  
છે અને એવી રીતે તે) સુકૃત તથા દુષ્કૃત એ

\* શ્રુતિ પણ કહે છે કે યો વા એતદક્ષરમવિદિત્વા ગાર્ગ્ય-  
સ્માલ્લોકાત્પ્રૈતિ સ કૃપણઃ । અર્થાત્ હે ગાર્ગિ! (પોતાની જે  
શક્તિવડે લોકો લોકિક પદાર્થ પાછળ મથ્યા કરે છે, તેજ  
શક્તિવડે તેઓ પરમકલ્યાણ સાધી શકે તેમ છે; છતાં) જે  
મનુષ્ય આ અવિનાશી પરમાત્માને જાણ્યાવિના-સાક્ષાત્કાર  
પામ્યા વિના આ લોકમાંથી મરણ પામે છે, તેને (પોતાનું  
શક્ય અને સદાનું પરમકલ્યાણ સાધવામાં) કૃપણ જાણવો.

એક પ્રકારનાં બાહ્યકર્મ આ ને આ જન્મમાંજ તણ દે છે. (તથા અંતરંગ સાધનામાં સર્વભાવે એકનિષ્ઠ થઈને પરમપદને પામે છે.) માટે હે અર્જુન! તું “કર્મયોગ” એટલે કે “નિષ્કામ કર્મ” કરવાને પ્રવૃત્ત થા. કેમકે તુમ્હણ ફળવાળાં તથા બંધનકારક એવાં સકામ કર્મોમાં આયુષ્ય અને શક્તિ ગુમાવવાનું જવા દઈ મોક્ષદાયક એવા નિષ્કામ કર્મરૂપ ઈશ્વરારાધનામાં વાપરવાની કુશળતા (આવડત-ચતુરાઈ) મેળવવી એનેજ યોગ જાણવો.

**કર્મજં બુદ્ધિયુક્તા હિ ફલં त्यક્ત્વા મનીષિણઃ ।  
જન્મબંધવિનિર્મુક્તા પદં ગચ્છંત્યનામયમ્ ॥૫૧**

હવે નિષ્કામ કર્મ મોક્ષનું સાધન શાથી છે, તે વાત કહે છે.

આ પ્રમાણે જે મનુષ્યો કર્મજન્ય ફળની ઇચ્છા તણ દઈને નિષ્કામ બુદ્ધિપૂર્વક કર્મ કરે છે; તેજ પૂરી ચિત્તશુદ્ધિદ્વારા વિજ્ઞાન (પરમાત્મસાક્ષાત્કાર) પામીને સર્વ વિકારરહિત એવા પરમ સન્નિવિદાનંદમય મોક્ષપદને પામે છે; તથા જન્મમરણરૂપી મહાન બંધનથી સદાને માટે છૂટે છે. ૫૧

એ પરમ પદ કયારે પ્રાપ્ત થાય ? તે હવે સમજાવે છે.

**યદા તે મોહકલિલં બુદ્ધિર્વ્યતિતરિષ્યતિ ।  
તદા ગંતાસિ નિર્વેદં શ્રોતવ્યસ્ય શ્રુતસ્ય ચ ॥**



એવી રીતે નિષ્કામ કર્મરૂપે ઈશ્વરારાધન કરીને જ્યારે તારી બુદ્ધિ મોહરૂપી કાદવ-કચરો તજી દેશે; ત્યારેજ તું સાંભળેલી તથા સાંભળવા-યોગ્ય ભાસતી એવી સર્વ લૌકિક વસ્તુઓની અનિત્યતા, જડરૂપતા તથા દુઃખરૂપતા પૂરેપૂરી સમજી શકીને તેના ઉપર પ્રબળ વૈરાગ્ય પામીશ— અર્થાત્ એ બધું છેક અગ્રાહ્ય લાગવાથી લૌકિક પદાર્થ આવી મળશે તોપણ લેવા ઈચ્છીશ નહિ. શ્રુતિવિપ્રતિપન્ના તે યદા સ્થાસ્યતિ નિશ્ચલા સમાધાવચલા બુદ્ધિસ્તદા યોગમવાપ્સ્યસિ ॥

નાના પ્રકારના લૌકિક તથા વૈદિક અર્થોજ વધારે સાંભળવાથી તારી બુદ્ધિ વિક્ષેપ પામેલી છે તે જ્યારે (ઉપર કહ્યું તેમ બીજા પદાર્થો તરફ નહિ જતાં) કેવળ પરમેશ્વર પ્રત્યેજ સ્થિર થઈને રહેશે; ત્યારેજ તું એ યોગના રૂપે વિશેષ ચિત્ત-શુદ્ધિ અને પરમાત્મસાક્ષાત્કારને પામીશ. ૫૩

એવા પરમાત્મામાં સ્થિર બુદ્ધિવાળા બ્રહ્મનિષ્ઠ પુરુષનાં લક્ષણ કેવાં હોય, તે હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

સ્થિતપ્રજ્ઞસ્ય કા ભાષા સમાધિસ્થસ્ય કેશવ ।  
સ્થિતધીઃકિં પ્રભાષેત કિમાસીતવ્રજેત કિમ્

હે કેશવ ! એવા પરમાત્મસમાધિમાં સ્થિતિ પા-  
મેલા સ્થિતપ્રજ્ઞ (સ્થિર બુદ્ધિવાળા) પુરુષનાં લક્ષણ  
કેવાં હોય ? એ સ્થિર બુદ્ધિવાળો કેવી રીતે બોલે ?  
કેવી રીતે બેસે ? તથા કેવી રીતે ચાલે ? ૫૪

કલ્યાણપ્રાપ્તિને માટે સાધકને જે જે સાધનો સાધ્ય  
કરવાનાં, તે સાધનો સિદ્ધ પુરુષમાં સ્વાભાવિક બની રહ્યાં  
હોય છે; માટે સિદ્ધાત્માનાં લક્ષણો સાથે સાધકમાટે જરૂરી  
જે અંતરંગ સાધનો તે પણ અધ્યાય પૂરો થતાં સુધી કહે  
છે. તેમાં પહેલા પ્રશ્નનો ઉત્તર બે શ્લોકથી આપે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

प्रजहाति यदा कामान्सर्वान्पार्थ मनोगतान्  
आत्मन्येवात्मना तुष्टःस्थितप्रज्ञस्तदोच्यते॥

હે પાર્થ ! મનુષ્ય જ્યારે મનમાં રહેલી અન્ય  
સર્વ લૌકિક પદાર્થોની કામનાઓ તજી દે છે અને  
સમ્યક્દાનંદધન પરમાત્મસ્વરૂપમાંજ સંતુષ્ટ રહે  
છે, ત્યારે તે મુનિ સ્થિતપ્રજ્ઞ કહેવાય છે. ૫૫

दुःखेष्वनुद्विग्नमनाः सुखेषु विगतस्पृहः ।

वीतरागभयक्रोधः स्थितधीर्मुनिरुच्यते ॥ ५६

વળી દુઃખને વખતે જે ઉદ્વેગરહિત રહે છે;  
જે લૌકિક સુખોમાં ને પદાર્થોમાં સ્પૃહારહિત રહે  
છે; તથા જેના રાગ, દ્વેષ, ભય ને ક્રોધ જતા રહ્યા

છે; તે મુનિ સ્થિર બુદ્ધિવાળો કહેવાય છે. ૫૬  
હવે એ સ્થિર બુદ્ધિવાળો કેવી રીતે રહે છે તે ઇં કહે છે.

યઃ સર્વત્રાનભિસ્તેહસ્તત્તપ્રાપ્ય શુભાશુભમ્ ।  
નાભિનંદતિ ન દ્વેષ્ટિ તસ્ય પ્રજ્ઞા પ્રતિષ્ઠિતા ॥૫૭

જેને સ્ત્રીપુત્રાદિ લૌકિક પદાર્થોમાં સ્નેહ નથી; જે અનુકૂળ વસ્તુ મળતાં ખુશી થતો નથી ને પ્રતિકૂળ વસ્તુ મળતાં દ્વેષ કરતો નથી પણ ત્રાહિતની પેઠે સ્થિર રહે છે; તેની બુદ્ધિ સ્થિર છે.

યદા સંહરતે ચાયં કૂર્મોઽગાનીવ સર્વશઃ ।

ઈન્દ્રિયાણીન્દ્રિયાર્થેભ્યસ્તસ્ય પ્રજ્ઞા પ્રતિષ્ઠિતા ॥

જેમ કાચખો પોતોનાં હાથપગાદિ સર્વ અંગો- ને સ્વભાવથી સંકોચી લે છે; તેમ જે સર્વ ઇન્દ્રિયો- ને વિષયોમાંથી ખેંચી લે છે, તેની બુદ્ધિ સ્થિર છે.

રોગી તથા ઉપવાસી પણ વિષયોમાં પ્રવૃત્ત થતા નથી; માટે વિષયોમાં ઇન્દ્રિયોની પ્રવૃત્તિ ન થવી એ સ્થિત- પ્રજ્ઞનું લક્ષણ કહેવાય નહિ. એ શંકાનો હવે ઉત્તર આપે છે.

વિષયા વિનિવર્તન્તે નિરાહારસ્ય દેહિનઃ ।

રસવર્જં રસોઽપ્યસ્ય પરં દૃષ્ટ્વા નિવર્તતે ॥૫૯॥

જોકે વિષયોને નહિ સેવનારા સાધકને તથા રોગીને પણ વિષયોનો અનુભવ થતો અટકે છે; પણ

તેથી કંઈ તેના મનમાં રહેલી વિષયાસક્તિ જતી નથી. અને સ્થિતપ્રજ્ઞ સિદ્ધ પુરુષને તો સચ્ચિદાનંદરૂપ પરમાત્માનો સાક્ષાત્કાર થવાથી તેના અંતઃકરણમાંની વિષયાસક્તિ જતી રહે છે. ૫૯

આ શ્લોકનો એવો પણ અર્થ થાય કે, ઉપવાસી પુરુષ ભૂખે તપવાથી તેની ઈન્દ્રિયો શાંત પડી જાય છે; પરંતુ મનમાં તો ખાનપાનાદિકના રસાસ્વાદની ઇચ્છા રહે છેજ. પણ સ્થિતપ્રજ્ઞને તો સર્વ રસોના રસરૂપ અને સુખોના સુખરૂપ પરમાત્માનો સાક્ષાત્કાર થવાથી રસાસ્વાદની ઇચ્છા પણ આપોઆપ ટળી જાય છે. ૫૯

ઈન્દ્રિયો વશ કર્યા વિના એ સ્થિતપ્રજ્ઞપણું સંભવે નહિ; માટે સાધકે તો ઈન્દ્રિયો જીતવા મોટો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ તે વાત હવે કહે છે.

यततो ह्यपि कौन्तेय पुरुषस्य विपश्चितः ।

इन्द्रियाणि प्रमाथीनि हरन्ति प्रसभं मनः ॥ ૬૦

હે કુંતીના પુત્ર ! મોક્ષમાટે પ્રયત્ન કરનારા એવા જ્ઞાની સાધકના પણ મનને એ ક્ષોભ પમાડનારી ઈન્દ્રિયો પરાણે વિષયો તરફ ખેંચી જાય છે. ૬૦

तानि सर्वाणि संयम्य युक्त आसीत मत्परः ।

वशे हि यस्येन्द्रियाणि तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥

માટે સાધક યોગીએ તો એ સધળી ઈંદ્રિયોને સ્વાધીન રાખવા ઉપરાંત મનવડે પણ (પરમાત્મ-વિષયક ધ્યાન-ચિંતન, કથા-કીર્તન, શ્રવણ-મનન, ભજન-પૂજન, ઇત્યાદિમાંની અનુકૂળ પડે તે તે સાધનામાં મનને જોડતા રહીને) સદા મારે પરાયણ રહેવું. કારણકે એવી રીતે જેની ઈંદ્રિયો મન સ-હિત પોતાને વશ હોય છે તેનીજ બુદ્ધિ સ્થિર થાય છે.

બાહ્ય ઈંદ્રિયોને વશ નહિ રાખવાથી થતા દોષ કહ્યા. હવે મનને વશ નહિ રાખવાથી થતા દોષ કહે છે.

**ધ્યાયતો વિષયાન્પુંસઃ સંગસ્તેષૂપજાયતે ।**

**સંગાત્સંજાયતે કામઃ કામાત્ક્રોધોઽભિજાયતે**

જે મનુષ્ય માત્ર ઈંદ્રિયોનેજ રોકે છે અને મનને છૂટું રાખે છે; તેને તો સ્વાભાવિક રીતેજ વિષયોના વિચાર અને ચિંતન થયા કરે; ચિંતનથી વિષયોમાં આસક્તિ થાય છે; આસક્તિને પરિણામે કામના-ઈચ્છા-થાય છે અને કામનામાં વિદ્ય આવવાથી ક્રોધ થાય છે. ૬૨

**ક્રોધાદ્ભવતિ સંમોહઃ સંમોહાત્સ્મૃતિવિભ્રમઃ ।**

**સ્મૃતિભ્રંશાદ્બુદ્ધિનાશો બુદ્ધિનાશાત્પ્રણશ્યતિ**

ક્રોધમાંથી મોહ ઉપજે છે; (અર્થાત્ કાર્ય

અકાર્યનો (વેક નાશ પામે છે) સંભોહથી ગુરુ તથા શાસ્ત્રના ઉપદેશની સ્મૃતિમાં ભ્રમ થાય છે; સ્મૃતિભ્રમથી બુદ્ધિનો નાશ થાય છે અને બુદ્ધિનો નાશ થવાથી જ્ઞાની સાધક અધોગતિને પામે છે.

વિષયો તરફ વળવાનો ઇંદ્રિયોનો સ્વભાવ હોવાથી તેને રોકીને એ દોષ ટાળી શકાય તેમ નથી; તો પછી સ્થિતપ્રજ્ઞપણું ક્યાંથીજ થાય? એનું હવે સમાધાન કરે છે.

**રાગદ્વેષવિયુક્તૈસ્તુ વિષયાનિંદ્રિયૈશ્ચરન્ ।**

**આત્મવશ્યૈર્વિધેયાત્મા પ્રસાદમધિગચ્છતિ ॥૬૪**

**પ્રસાદે સર્વદુઃસ્વાનાં હાનિરસ્યોપજાયતે ।**

**પ્રસન્નચેતસોહ્યાશુ બુદ્ધિઃ પર્યવતિષ્ઠતે ॥૬૫॥**

સ્વાધીન મનવાળો સાધક પોતાની રાગદ્વેષ-રહિત તથા મનને આધીન એવી ઇંદ્રિયોવડે વિષયોમાં વિચરે તોપણ પરમાત્માનો પ્રસાદ પામે છે; પરમાત્મકૃપાથી એનાં સર્વ વિઘ્નો અને દુઃખો નાશ પામે છે તથા તે પ્રસન્ન ચિત્તવાળો થઈ તેની બુદ્ધિ પણ શીઘ્ર સ્થિર થાય છે. ૬૪, ૬૫

**નાસ્તિ બુદ્ધિરયુક્તસ્ય ન ચાયુક્તસ્ય ભાવના ।**

**ન ચાભાવયતઃ શાંતિરશાંતસ્ય કુતઃ સુખમ્**

જેણે મનસહિત ઇંદ્રિયોને વશ કરી નથી એવા

અયોગી મનુષ્યને કર્મયોગની નિષ્કામબુદ્ધિ પણ થતી નથી; કર્મયોગરૂપી ઇશ્વરારાધન વિના પરમાત્મધ્યાનની પણ ભાવના થતી નથી; ભાવના-વગરનાને શાંતિ પણ મળતી નથી અને અશાંત મનુષ્યને બ્રહ્માનંદનું સુખ તો ક્યાંથીજ મળે? ૬૬

હવે ઇન્દ્રિયાધીન મનુષ્યને જ્ઞાન નહિ થવાનું કારણ કહે છે.

इन्द्रियाणां हि चरतां यन्मनोऽनुविधीयते ।  
तदस्य हरति प्रज्ञां वायुर्नावमिवांभसि ॥ ६७

વશ નહિ થયેલું મન વિષયોમાં ભટકતી ઇન્દ્રિયોમાંની એક પણ ઇન્દ્રિય સાથે જોડાઈને વિષય તરફ જાય છે; તો તે એક ઇન્દ્રિય પણ, જેમ અસાવધ નાવિકના વહાણને સમુદ્રમાં પવન જ્યાં ત્યાં ભભાવે તેમ પુરુષની બુદ્ધિને વિક્ષેપવાળી કરીને વિષયોમાં ભભાવે છે; તો પછી વિષયાધીન બધી ઇન્દ્રિયો બુદ્ધિને વિક્ષેપ કરીને વિષયોમાં ભભાવે એમાં તો કહેવુંજ શું ! ૬૭

तस्माद्यस्य महाबाहो निगृहीतानि सर्वशः ।  
इन्द्रियाणीन्द्रियार्थेभ्यस्तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥

માટે હે મહાબાહો ! મન ઉપરાંત જેની સર્વ ઇન્દ્રિયો પણ પોતપોતાના વિષયોથી રોકેલી હોય

છે, તેનીજ બુદ્ધિ પ્રતિષ્ઠિત (સ્થિર) થઈ શકે છે. ૬૮

નિદ્રાવશ મનુષ્યની પેઠે ઇન્દ્રિયોના દર્શનાદિક વ્યાપારથી રહિત હોય એવો મનુષ્ય આ જગતમાં જણાતો નથી, માટે ઉપર કહેલું 'સ્થિતપ્રજ્ઞપણાનું' લક્ષણ અસંભવિત છે; એવી શંકાનું હવે ભગવાન સમાધાન કરે છે.

**યા નિશા સર્વભૂતાનાં તસ્યાં જાગર્તિ સંયમી ।**

**યસ્યાં જાગ્રતિ ભૂતાનિ સા નિશા પશ્યતો મુનેઃ**

જેમની બુદ્ધિ અજ્ઞાનરૂપી અંધકારથી ઢંકાઈ ગઈ છે, એવાં સર્વ પ્રાણીઓને તો એવી યોગ-બુદ્ધિ અને આત્મનિષ્ઠા રાત્રિ જેવી(એટલે કે નહિ જાણવાજેવી-નહિ જાગવા જેવી-નહિ પાળવા જેવી)જ ભાસે છે; પરંતુ ઇન્દ્રિયોનો નિગ્રહ કરનાર યોગી પુરુષ તો એ યોગબુદ્ધિમાં અને આત્મનિષ્ઠામાંજ જાગ્રત રહે છે. તથા સામાન્ય મનુષ્યો લૌકિક વિષયોના જ્ઞાનમાં અને પ્રયત્નમાં જાગ્રત રહે છે; તે પ્રકારના જ્ઞાન અને પ્રયત્નને તે સાધક મુનિ રાત્રિ જેવાં (નહિ જાગવા-જાણવા-જેવાં) જાણે છે. ૬૯

ભાવાર્થ કે:-છતા દિવસે આંખો મીંચી રાખી ધ્રુવડ પક્ષી અંધારુંજ જુએ છે; તેમ સંયમી મુનિ વિષયોમાં વિચરે તોપણ તેના તરફ વૃત્તિ નહિ રાખતાં પરમાત્મા તરફ રાખે છે. માટે ઉપર



કહેલું સ્થિતપ્રજ્ઞનું લક્ષણ અસંભવિત નથી.

આપૂર્યમાણમચલપ્રતિષ્ઠં સમુદ્રમાપઃ પ્રવિ-  
શંતિ યદ્વત્ । તદ્વત્કામા યં પ્રવિશંતિ સર્વે સ  
શાંતિમાપ્નોતિ ન કામકામી ॥ ૭૦ ॥

ગંગા, યમુના, સિંધુ આદિ અનેક નદીઓના  
પ્રવાહોથી સદાકાળ પૂરાવા છતાં જેણે મર્યાદા  
મૂકી નથી એવા સમુદ્રમાં બીજાં-વરસાદનાં પણ  
પુષ્કળ પાણી આવી ભળે છે ત્યારે પણ તે પોતાની  
નિર્ણિત મર્યાદા છોડતો નથી; તેની પેઠે જે સંય-  
મી મુનિ, તેને કેવા પણ અને કેટલા પણ ભોગ્ય  
પદાર્થ આવી મળે તોપણ તેનાથી ચલિત થતો  
નથી; તેજ પરમ શાંતિરૂપ મોક્ષને પામે છે, ભોગ-  
ની ઇચ્છાવાળો નહિજ. ૭૦

વિહાય કામાન્યઃ સર્વાંપુમાંશ્વરતિ નિઃસ્પૃહઃ ।  
નિર્મમો નિરહંકારઃ સશાંતિમધિગચ્છતિ ૭૧

એટલુંજ નહિ પણ જે મનુષ્ય પ્રાપ્ત થયેલા  
સર્વ ભોગ્ય પદાર્થોની ઉપેક્ષા કરીને નિઃસ્પૃહ,  
મમતારહિત તથા નિરભિમાની થઈને વિચરે  
છે, તેજ સમિચ્છદાનંદમય મોક્ષપદને પ્રાપ્ત થાય છે  
એમ જાણવું. ૭૧

एषा ब्राह्मी स्थितिः पार्थ नैनां प्राप्य विमुह्यति  
स्थित्वास्यामंतकालेऽपि ब्रह्मनिर्वाणमृच्छति

હે પાર્થ ! આ (કંઈ સામાન્ય સુખશાન્તિની  
વાત નથી પણ અપાર સચ્ચિદાનંદમય એવા પર-  
મપદને પામી ચૂકેલા બ્રહ્મદર્શીની) બ્રાહ્મી સ્થિતિની  
વાત છે. કર્મયોગરૂપ ઈશ્વરારાધનથી શુદ્ધ થયેલા  
અંતઃકરણવાળો મનુષ્ય એ બ્રાહ્મી સ્થિતિને  
પામ્યા પછી આ સંસારમાં પણ મોહ પામતો  
નથી; તથા અંતકાળે પણ એજ નિષ્ઠામાં રહીને  
(ફરી જન્મમરણાદિ દુઃખોમાં કેાઈ કાળે આવવું  
પડે નહિ એવા) બ્રહ્મનિર્વાણને પામે છે. ૭૨

इति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु ब्रह्मविद्यायां योग-

शास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंવાदे सांख्ययोगो नाम

द्वितीयोऽध्यायः ॥ २ ॥

શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો સાંખ્યયોગ નામનો

બીજો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૩ જો-કર્મયોગ

ગયા અધ્યાયમાં “અશોચ્યાનન્વશોષસ્ત્વં” ઇત્યાદિ વાક્યોવડે દેહથી આત્માના ભિન્નપણાનું જ્ઞાન મોક્ષનું સાધન છે એ વાત કહી; અને તે પછી એવા તેડમોહના સાંચ્યે બુદ્ધિયોગોત્ત્વમાં શૂન્ય ઇત્યાદિ શ્લોકવડે કર્મને અપરોક્ષ જ્ઞાનનું—પરમાત્મસાક્ષાત્કારનું—સાધન કહ્યું; પરંતુ તે પછી એ બેમાંથી મુખ્ય સાધન કયું તથા ગૌણ સાધન કયું એ વાત નહિ કહેતાં સ્થિતપ્રજ્ઞપણું, નિષ્કામપણું, નિર-ભિમાનપણું તથા જિતેન્દ્રિયપણું ઇત્યાદિ ધર્મો કહ્યા તથા ઉપસંહારમાં એવા ગ્રાહ્યો સ્થિતિઃ પાર્થ એ શ્લોકવડે બ્રહ્મ-નિષ્ઠાની પ્રશંસા કરી. એ ઉપરથી ભગવાન કર્મ કરતાં જ્ઞાનને શ્રેષ્ઠ માનતા હશે એમ ધારીને હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

જ્યાયસી ચૈત્કર્મણસ્તે મતા બુદ્ધિર્જનાર્દન ।  
તત્કિં કર્મણિ ઘોરે માં નિયાંજયમિ કેશવ ॥૧॥

હે જનાર્દન! અપરોક્ષ જ્ઞાન મોક્ષનું અંતરંગ સાધન હોવાથી કર્મયોગ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે એમ જો આપે માન્યું હોય તો હે કેશવ! આપ મને લડવાનું કહીને હિંસાત્મક કર્મમાં શા માટે પ્રેરો છો? ૧

ક્ષત્રિયને ‘ધર્મયુદ્ધ કરવાં વધારે શ્રેયસ્કર ખીજું નથી’ ઇત્યાદિ વચનોવડે કર્મને પણ શ્રેષ્ઠ કહ્યું છે, એમ જો ભગવાન કહે તો અર્જુન હવે એનો ઉત્તર આપે છે.

**વ્યામિશ્રેણેવ વાક્યેન બુદ્ધિ મોહયસીવ મે ।**

**તદેકં વદ નિશ્ચિત્ય યેન શ્રેયોઽહમાપ્નુયામ્ ૨**

કોઈ વચનમાં આપ જ્ઞાનયોગની પ્રશંસા કરો છો તો કોઈ વચનમાં કર્મયોગની પ્રશંસા કરો છો. એમ સંદેહ ઉત્પન્ન કરનારાં બે પ્રકારનાં વ્યામિશ્ર વચનોવડે મારી બુદ્ધિને મોહ પમાડતા હો એમ ભાસે છે. અર્થાત્ આપ દયાળુ મોહ તો નજ ઉપજાવો, છતાં મને ભ્રાંતિથી એવું ભાસે છે; માટે એ બંનેમાં મને જેથી મોક્ષનો લાભ થાય તથા જે અત્યારે પણ મારે માટે હિતકારી હોય, તે એકજ સાધન નિશ્ચય કરીને મને કહો. ૨

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:-

**લોકેઽસ્મિન્દ્વિવિધા નિષ્ઠા પુરા પ્રોક્તા મયાનઘ**  
**જ્ઞાનયોગેન સાંખ્યાનાં કર્મયોગેન યોગિનામ્ ॥**

હે નિર્દોષ અર્જુન! કર્મયોગ અને જ્ઞાનયોગ એ બન્ને સાધનને જો મેં એકબીજાની અપેક્ષારહિત સ્વતંત્ર કહ્યાં હોય, તોજ તારો એ પ્રશ્ન ઠીક ગણાય. પણ મેં તો એ બંનેથી એકજ

બ્રહ્મનિષ્ઠાની પ્રાપ્તિ કહી છે. એમાં જ્ઞાનયોગ મુખ્ય છે અને કર્મયોગ ગૌણ છે; પણ તેથી કંઈ એ બંને સાધનને જૂદાંજૂદાં સ્વતંત્ર સમજવાનાં નથી. શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા અને મલિન અંતઃકરણવાળા, એવા બે પ્રકારના અધિકારી માટે એ એકજ બ્રહ્મનિષ્ઠાના બે પ્રકારના પેટાભેદ પૂર્વાધ્યાયમાં કહ્યા છે. જેઓ શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા અને જ્ઞાનભૂમિકામાં આરૂઢ થયેલા હોય, તેમને જ્ઞાનની પરિપક્વતા માટે “તાનિ સર્વાણિ સંયમ્ય યુક્ત આસીત મત્પરઃ અર્થાત્ યોગીએ તે સર્વ ઇન્દ્રિયોને આધીન રાખીને મારે પરાયણ રહેવું” ઇત્યાદિ વચનોથી ધ્યાનાદિક જ્ઞાનયોગવડે બ્રહ્મનિષ્ઠા થવાની વાત કહી છે; અને જ્ઞાનભૂમિમાં આરૂઢ થવાની ઇચ્છાવાળા કર્મયોગના અધિકારીઓ માટે અંતઃકરણની શુદ્ધિદ્વારા જ્ઞાનપ્રાપ્તિના ઉપાયરૂપે “ધર્મ્યાદિ યુદ્ધાચ્છ્રેયોન્યત્ક્ષત્રિયસ્ય ન વિદ્યતે અર્થાત્ ધર્મયુદ્ધ વિના અન્ય કશાથી ક્ષત્રિયોનું શ્રેય નથી” ઇત્યાદિ વચનોથી કર્મયોગવડે બ્રહ્મનિષ્ઠા થવાની વાત કહી છે. સારાંશ કે, ચિત્તની શુદ્ધિ તથા અશુદ્ધિ, એવા જિજ્ઞાસુની અવસ્થાના બે ભેદને લીધેજ એવા તેઽમિહિતા સાંખ્યે બુદ્ધિર્યોગેત્વિમાં ગૃણુ ઇત્યાદિ વચ-

નોવડે તને જે પ્રકારની નિષ્ઠા કહી છે. ૩

માટે ચિત્તની સારી પેઠે શુદ્ધિ થઈ બ્રહ્માભ્યાસની યોગ્યતા (વિવેક, વૈરાગ્ય, પટસંપત્તિ અને મુમુક્ષુતા-મોક્ષેચ્છા) સારી પેઠે જાગે, ત્યાંસુધી પોતાની પ્રકૃતિ ચાર વર્ણાશ્રમ પૈકી જે વર્ણ અને જે આશ્રમના ગુણકર્મસ્વભાવવાળી હોય તે વર્ણ અને તે આશ્રમનાં કર્મ કરવાં જોઈએ. કારણકે વર્ણાશ્રમનાં કર્મ ન કરવાથી ચિત્તશુદ્ધિ થતી નથી અને ચિત્તશુદ્ધિ વિના અપરોક્ષજ્ઞાન થતું નથી; તેથી ભગવાન કહે છે કે:—

**ન કર્મણામનારંભાન્નૈષ્કર્મ્યં પુરુષોઽશ્રુતે ।**

**ન ચ સંન્યસનાદેવ સિદ્ધિં સમધિગચ્છતિ ॥૪**

પણ કંઈ કર્મો નહિ કરવાથી મનુષ્ય ચિત્તશુદ્ધિ પામતો નથી અને ચિત્તશુદ્ધિ વિના અપરોક્ષજ્ઞાન થતું નથી; માટે ચિત્તશુદ્ધિ થયા વિના કરેલા કર્મત્યાગથી મોક્ષ પણ મળતો નથી. ૪

કર્મસંન્યાસનો અર્થ કર્મફળમાં આસક્તિ ન રાખવી એવો છે; એ સમજાવવાને કર્મોનો સર્વથા ત્યાગ અશક્ય છે. એ વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

**ન હિ કશ્ચિત્ક્ષણમપિ જાતુ તિષ્ઠત્યકર્મકૃત્ ।**

**કાર્યતે હ્યવશઃ કર્મ સર્વૈઃ પ્રકૃતિજૈર્ગુણૈઃ ॥૫॥**

કોઈપણ મનુષ્ય કોઈપણ અવસ્થામાં એક કે બીજા પ્રકારની ક્રિયા કર્યા વિના ક્ષણપણ રહી

શકતો નથી. કારણ કે સર્વ કોઈ ગુણ, કર્મ, સ્વભાવ, અજ્ઞાન, ઈન્ને આધીન હોવાથી સ્વભાવથીજ રાખદેષાદિવડે તેઓ કોઈ ને કોઈ કર્મમાં પ્રવર્તે છે.

कर्मेन्द्रियाणि संयम्य य आस्ते मनसा स्मरन् ।

इन्द्रियार्थान्विमूढात्मा मिथ्याचारः स उच्यते

આમ છતાં જે મનુષ્ય વાણી, હાથ, પગ ઇત્યાદિ ઇન્દ્રિયોને રોકીને પરમાત્મધ્યાનને બહાને મનથી વિષયોનું જ સ્મરણ કર્યા કરે છે; તે તો ભૂઠા આચરણવાળો અર્થાત્ ઢોંગી કહેવાય છે. ૬

यस्त्विन्द्रियाणि मनसा नियम्यारभतेऽर्जुन ।

कर्मेन्द्रियः कर्मयोगमसक्तः स विशिष्यते ॥ ७

અને હે અર્જુન! એવા ઢોંગી કર્મત્યાગી-કરતાં તો જે મનુષ્ય મનવડે વિષયોમાં અનાસક્ત થઈને તથા જ્ઞાનેન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખીને કર્મેન્દ્રિયોને ઇશ્વરારાધનરૂપ કર્મયોગમાં જોડે છે તથા કર્મપ્રણતી ઇચ્છા કરતો નથી, તેજ શ્રેષ્ઠ છે; કેમકે નિષ્કામ કર્મ કરવાથી ચિત્ત-શુદ્ધિ થઈ અપરોક્ષ જ્ઞાન મળે છે. ૭

नियतं कुरु कर्म त्वं कर्म ज्यायो ह्यकर्मणः ।

शरीरयात्रापि च ते न प्रसिद्ध्येदकर्मणः ॥ ८

માટે કર્મો તજ દેવા કરતાં કર્મો કરવાં એજ તારે માટે શ્રેષ્ઠ છે; જેથી તું તો તારાં સંધ્યાવંદનાદિ નિત્યકર્મ ઉપરાંત તારે માટે નિર્માણ થયેલું યુદ્ધકાર્ય પણ કર. કર્મ છોડી દેવાથી તો તારા શરીરનો નિર્વાહ પણ નહિ થાય. ૮

સાંખ્યશાસ્ત્રના મતે સર્વ કર્મો બંધનકારક છે છતાં તે ન તજવાં જોઈએ ? એ શંકાનું હવે નિરાકરણ કરે છે.

**યજ્ઞાર્થાત્કર્મણોઽન્યત્ર લોકોઽયં કર્મબંધનઃ ।  
તદર્થં કર્મ કૌન્તેય મુક્તસંગઃ સમાચર ॥૧॥**

યજ્ઞાર્થે—એટલે કે પ્રભુપ્રીત્યર્થે—નિષ્કામ ભાવે કર્મો નહિ કરતાં આ બંધા લોકો સકામ કર્મો કર્યા કરે છે તેથીજ તેઓ કર્મબંધનમાં પડે છે. માટે હે અર્જુન ! તું તો કૃપાની આસક્તિ છોડી દઇને માત્ર યજ્ઞાર્થે—પ્રભુપ્રીત્યર્થે—નિષ્કામ કર્મોજ કર. શ્રુતિમાં કહ્યું છે કે યજ્ઞો વૈ વિષ્ણુઃ અર્થાત્ યજ્ઞ પણ વિષ્ણુરૂપ છે.

બ્રહ્માજી પણ કર્મ કરનારને શ્રેષ્ઠ કહે છે, તે હવે કહે છે.

**સહયજ્ઞાઃ પ્રજાઃ સૃષ્ટ્વા પુરોવાચ પ્રજાપતિઃ ।  
અનેન પ્રસવિષ્યધ્વમેષ વોઽસ્તિવષ્ટકામધુક્ ॥**

પૂર્વે પ્રજાપતિ બ્રહ્માજીએ પણ યજ્ઞની અધિકારી બ્રાહ્મણ આદિ પ્રજાને સૃષ્ટિના આરંભમાં સૃજીને કહ્યું હતું કે, તમે આ યજ્ઞ કરતા રહીને



ઉત્તરોત્તર અભિવૃદ્ધિ મેળવો; અને આ યજ્ઞ તમને તમારા ઇષ્ટ પદાર્થ આપનાર થાઓ. ૧૦

ભાવાર્થ:—અહીં ‘યજ્ઞ’ શબ્દ કહ્યો છે, તે ઉપરથી તેમાં આવશ્યક સંધ્યાવંદનાદિ નિત્યકર્મો પણ સમજવાં. વળી આ પ્રકરણમાં કરેલી કામ્ય કર્મની પ્રશંસા અસંગત લાગશે; પણ કર્મો નહિ કરવા કરતાં કામ્ય કર્મ પણ કરવાં સારાં છે એમ દર્શાવવા માટે એ પ્રશંસા કરી છે.

યજ્ઞો ઇષ્ટકામના કેવી રીતે પૂરે છે તે વાત હવે કહે છે.

देवान्भावयतानेन ते देवा भावयंतु वः ।

परस्परं भावयंतः श्रेयः परमवाप्स्यथ ॥ ૧૧ ॥

આ યજ્ઞોવડે તમે દેવોને પ્રભાવિત કરો, અને દેવો વૃષ્ટિ ઇત્યાદિ પ્રકારે તમારી ચઢતી કળા કરો. એ રીતે અન્યોઅન્ય પ્રભાવિત કરતા રહીને તમે તથા દેવો પરમ કલ્યાણ પણ પામશો. ૧૧

સ્પષ્ટતા માટે હવે કર્મ નહિ કરવાના દોષ તથા યજ્ઞ કરનારાની શ્રેષ્ઠતા કહે છે.

इष्टान्भोगान्हि वो देवा दास्यंते यज्ञभाविताः ।

तैर्दत्तानप्रदायैभ्यो यो भुंक्ते स्तेन एव सः ॥ ૧૨ ॥

એમ યજ્ઞોવડે પ્રભાવિત થયેલા દેવતાઓ

તમને ઇષ્ટ વૈભવો અવશ્ય આપશે; પણ તેમણે આપેલા અન્નધનાદિક પદાર્થો પાંચયજ્ઞદ્વારા તથા દેશકાળાનુસાર દાનસેવાદિકરૂપે આપ્યાવિના જે ભોગવે છે તેને ચોરજ નાણવો. ૧૨

यज्ञशिष्टाशिनः संतो मुच्यन्ते सर्वकिल्बिषैः ।  
भुञ्जते ते त्वघं पापा ये पचन्त्यात्मकारणात् ॥

જેઓ પાંચ મહાયજ્ઞ કર્યા પછી બાકી રહેલું અન્ન ખાય છે, તેઓ પાંચ પ્રકારની હિંસાના\* સર્વ દોષોથી મુક્ત થાય છે; અને જેઓ કેવળ પોતાનેજ માટે પાક તૈયાર કરે છે, તે પાપી મનુષ્યો તો પાપનુંજ ભોજન કરે છે. ૧૩

સંસારચક્ર કર્મને આધીન ચાલે છે તે માટે પણ કર્મો કરવાં જોઈએ, તે હવે ત્રણ શ્લોકથી કહે છે.

\* कंडणी पेषणी चुल्ली उदकुंभी च मार्जनी ।

पंचसूना गृहस्थस्य तामिः स्वर्गं न विंदति ॥

અર્થાત્ ખાંડવામાં, દળવામાં, ચૂલો બાળવામાં, પાણી ભરવા વગેરેમાં અને વાશીદું વાળવા વગેરેમાં ગૃહસ્થોને પાંચ પ્રકારની હિંસા લાગે છે તેથી તેમને સ્વર્ગ મળી શકતું નથી; માટે એ હિંસાથી મુક્ત થવા સારૂ તેમણે પાંચ મહાયજ્ઞો અવશ્ય કરવા જોઈએ. તેમનાં નામો બ્રહ્મયજ્ઞ, દેવયજ્ઞ, મનુષ્યયજ્ઞ, પિતૃયજ્ઞ તથા ભૂતયજ્ઞ.

અન્નાદ્भवन्ति भूतानि पर्जन्यादन्नसंभवः ।

यज्ञाद्भवति पर्जन्यो यज्ञः कर्मसमुद्भवः ॥ ૧૪

વીર્ય તથા રક્તના આકારમાં બદલાયેલા અન્નમાંથી મનુષ્ય આદિ પ્રાણીઓ ઉત્પન્ન થાય છે; વરસાદથી અન્ન ઉત્પન્ન થાય છે; યજ્ઞથી વરસાદ થાય છે અને કર્મોવડે યજ્ઞ થાય છે. ૧૪

कर्म ब्रह्मोद्भवं विद्धि ब्रह्माक्षरसमुद्भवम् ।

तस्मात्सर्वगतं ब्रह्म नित्यं यज्ञे प्रतिष्ठितम् ૧૫

યજ્ઞમાન આદિની ક્રિયારૂપી જે કર્મ તે વેદના જ્ઞાનમાંથી થયેલું છે; અને વેદ અવિનાશી પરબ્રહ્મથી થયા છે \*એમ જાણુ. ઉત્પત્તિની આવી પરંપરા હોવાથી પરબ્રહ્મપરમાત્મા સામાન્યરૂપે સર્વત્ર વ્યાપી રહેલા છે; તોપણ યજ્ઞને વિશે વિશેષરૂપે રહે છે તેથી યજ્ઞદ્વારા તેમની પ્રાપ્તિ સહેલાઈથી થાય છે. જેમ લક્ષ્મી ઉદ્યમમાં વિશેષરૂપે રહેલી હોવાથી તે ઉદ્યમવડે સહજે મળે છે; તેમ પરમાત્મા યજ્ઞમાં વિશેષરૂપે રહેલા હોવાથી

\* શ્રુતિ કહે છે કે अस्य महतो भूतस्य निःश्वसितमेतद्यद्वेदो यजुर्वेदः सामवेदः । अर्थात् ऋग्वेद, यजुर्वेद અને સામવેદ, એ આ મહાન પરમાત્માના નિઃશ્વાસરૂપ છે.

યજ્ઞ કરવાથી સહેજે મળે છે. ૧૫

આવી રીતે મનુષ્યોના પુરુષાર્થો સિદ્ધ થવા માટે પરમેશ્વરેજ આ કર્મચક્ર ચલાવેલું છે; છતાં જે મનુષ્ય તે પ્રમાણે વર્તતો નથી તેનું જીવન વૃથા છે, એ વાત હવે કહે છે.

एवं प्रवर्तितं चक्रं नानुवर्तयतीह यः ।

अघायुरिन्द्रियारामो मोघं पार्थ स जीवति ॥

પરમેશ્વરનાં વચનરૂપ જે વેદબ્રહ્મ, તે વેદ-બ્રહ્મથીજ પ્રેરણા પામીને મનુષ્યોની કર્મમાં પ્રવૃત્તિ થાય છે; પ્રવૃત્તિથી કર્મની સિદ્ધિ થાય છે; કર્મસિદ્ધિથી વરસાદ થાય છે; વરસાદથી અન્ન થાય છે; અન્નથી પ્રાણીઓ ઉપજે છે અને તે પ્રાણીઓ પાછાં કર્મ કરે છે. એ પ્રમાણે ઈશ્વરે પ્રવર્તાવેલા ચક્રને જે મનુષ્ય અનુસરતો નથી તે ઇન્દ્રિયલપટ મનુષ્ય તો હે અર્જુન ! પાપી જીવન-વાળો હોઈને આ સંસારમાં જુથાજી જીવે છે. ૧૬

એમ મલિન અંતઃકરણની શુદ્ધિમાટે કર્મયોગની જરૂર કહી. હવે બે શ્લોકથી જ્ઞાનીને કર્મનો ઉપયોગ નથી તે કહે છે.

यस्त्वात्मरतिरेव स्यादात्मतृप्तश्च मानवः ।

आत्मन्येव च संतुष्टस्तस्य कार्यं न विद्यते ॥

પરંતુ જે મનુષ્ય પરમાત્મામાં પ્રીતિવાળો, પરમાત્મસાક્ષાત્કારથી તૃપ્ત થયેલો, લોક-પર-

લોકની કરી ઈચ્છાવગરનો તથા નિર્વાહ માટે પણ ઈશ્વરેચ્છાપર સંતુષ્ટ રહેનારો થયો હોય છે; તેને આ સંસારમાં કાંઈ પણ કર્તવ્ય રહેતું નથી. નૈવ તસ્ય કૃતેનાર્થો નાકૃતેનેહ કશ્ચન ।

ન चास्य सर्वभूतेषु कश्चिदर्थव्यपाश्रयः ॥૧૮

કેમકે એવો મનુષ્ય કૃતકૃત્ય તથા દેહાદિકને વિષે અહંતામમતા વગરનો હોવાથી શાસ્ત્રની સામાન્ય આજ્ઞાઓ તેને માટે સાધક-આધક થઈ શકતી નથી. કેમકે કરેલાં કર્મથી તેને પુણ્યપાપ થતું નથી તેમ કર્મ નહિ કરવાથી તેને દોષ લાગતો નથી. તથા મોક્ષમાટે પણ તેને બ્રહ્માથી તેસ્થાવર સુધીમાં કશાનો આશ્રય લેવાનો રહેતો નથી. ૧૮

શંકા:-શ્રુતિ કહે છે કે તસ્માત્તદેષાં ન પ્રિયં યદેતન્મનુષ્યા વિદુઃ અર્થાત્ મનુષ્યો પરમાત્માને જાણે, એ વાત દેવોને ગમતી નથી; તેથી તેઓ એમાં વિદ્ધ કરે નહિ અને પ્રસન્ન રહે, એટલા સારૂ તેમને પણ સેવવા જોઈએ ને? તેના સમાધાનમાં શ્રુતિ કહે છે કે “તસ્ય હ ન દેવાશ્ચ ના મૃત્યા ઇશતે આત્મા હ્યેષાં સ ભવતિ” અર્થાત્ સાક્ષાત્કારવડે મળતા બ્રહ્મપણાને દેવતાઓ પણ અટકાવી શકતા નથી. કારણ કે એવો પુરુષ દેવોનો પણ આત્મા થઈ રહે છે.

સારાંશ કે, પરમાત્મસાક્ષાત્કાર થયા પહેલાંજ દેવતાઓ વિદ્ય કરી શકે છે. તે થયા પછી તેમનું કંઈજ ચાલતું નથી; તથા બીજી રીતે પણ એવા બ્રહ્મવેત્તાને કશું કર્તવ્ય રહેતું નથી.

એવા પરમાત્મદર્શન પામેલા પૂરા જ્ઞાનીનેજ કર્મ કરવાની જરૂર રહેતી નથી. બાકીના સર્વ કોઈને કર્મ કરવાની જરૂર હોવાથી તું પણ કર્મો કર; એ વાત હવે કહે છે.

**તસ્માદસક્તઃ સતતં કાર્યં કર્મ સમાચર ।**

**અસક્તો હ્યાચરન્કર્મ પરમાપ્નોતિ પૂરુષઃ ॥૧૯**

માટે હે અર્જુન ! ( તારે પણ એવો જીવન-મુક્ત થવું હોય તો ) તું પણ પ્રજાની ઇચ્છા રાખ્યા વિના કર્તવ્ય કર્મો સતતપણે અને રૂઠે પ્રકારે કર. કારણકે ફલેચ્છાવિના કર્મ કરનારજ ચિત્તશુદ્ધિ-દ્વારા પરમાત્મસાક્ષાત્કાર તથા મોક્ષને પામે છે. ૧૯

**કર્મણૈવ હિ સંસિદ્ધિમાસ્થિતા જનકાદયઃ ।**

**લોકસંગ્રહમેવાપિ સંપश्यन्કર્તુમર્હસિ ॥ ૨૦ ॥**

આગળ જનકાદિ અનેક રાજાઓ કર્મોવિડે શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા થઈને સાક્ષાત્કાર તથા મોક્ષ-સિદ્ધિને પામ્યા છે. પણ હે અર્જુન ! તું કદાચ એમ માને કે મને જીવનમુક્તપણું પ્રાપ્ત થયું છે;

‘શા માટે કર્મ કરું ? તો લોકોને સ્વધર્મમાં  
વર્તાવવા માટે પણ તારે કર્મ કરવાં ઘટે છે. ૨૦  
ઘડાચરતિ શ્રેષ્ઠસ્તત્તદેવેતરો જનઃ ।

। યત્પ્રમાણં કુરુતે લોકસ્તદનુવર્તતે ॥ ૨૧ ॥

કારણકે શ્રેષ્ઠ મનુષ્ય જે જે આચરણ કરે છે,  
જોઈને સાધારણ અણુસમજી લોકો પણ તેવાં  
આચરણ કરે છે; અને શ્રેષ્ઠ પુરુષ પ્રવૃત્તિશાસ્ત્ર  
થવા નિવૃત્તિશાસ્ત્ર એ બેમાંથી જેને પ્રમાણભૂત  
ણે છે, તેનેજ સામાન્ય લોકો અનુસરે છે. ૨૧

। મે પાર્થાસ્તિ કર્તવ્યં ત્રિષુ લોકેષુ કિંચન ।

। નવાપ્તમવાપ્તવ્યં વર્તે એવ ચ કર્મણિ ॥ ૨૨ ॥

હૈ અર્જુન ! મારે ત્રણે લોકમાં કંઈ પણ  
પ્રાપ્ત વસ્તુ મેળવવાની નથી; એટલે મારે કંઈ  
ણ કર્તવ્ય નથી છતાં પણ હું કર્મ કરું છું. ૨૨

દિ હ્યહં ન વર્તેયં જાતુ કર્મણ્યતંદ્રિતઃ ।

મ વર્તમાનુવર્તન્તે મનુષ્યાઃ પાર્થ સર્વશઃ ॥ ૨૩ ॥

કારણ કે હું જો કર્મ કરવામાં સાવધ ન રહું  
। હૈ અર્જુન ! સર્વ લોકો સર્વથા મારાજ માર્ગ-  
અનુસરે-અર્થાત્ લોકો પણ કર્મ કરે નહિ. ૨૩

ત્સીદેયુરિમે લોકા ન કુર્યાં કર્મ ચેદહમ્ ।

સંકરસ્ય ચ કર્તા સ્યામુપહન્યામિમાઃ પ્રજાઃ ॥

જે હું કર્મ ન કરું તો આ બધા સાધારણ લોકોમાંથી કર્તવ્ય કર્મોનો લોપ થઈ પરિણામે તેઓ નાશ પામે; લોકોનો નાશ થવાથી વર્ણ-સંકર પ્રજા થાય; અને તેથી હુંજ આ સર્વ પ્રજાને ધર્મથી બ્રષ્ટ કરનારો, વર્ણસંકર પ્રજા કરનારો, ને એ બધી પ્રજાને મહાન હાનિ કરનારો થાઉં.

માટે જીવનમુક્તે લોકો ઉપર દયા લાવીને લોકહિત માટે પણ કર્મ કરવાં જોઈએ તે વાત હવે કહે છે.

સક્તાઃ કર્મણ્યવિદ્વાંસો યથા કુર્વન્તિ ભારત ।

કુર્યોદ્વિદ્વાંસ્તથાસક્તશ્ચીકીર્ણલોકસંગ્રહમ્ ૨૫

માટે હે ભારત! જ્ઞાસક્ત અજ્ઞાનીઓ જેવી કાળજીથી કર્મો કરે છે, તેવીજ કાળજીથી લોક-સંગ્રહને (લોકહિતને) ધ્વંષનારા અનાસક્ત જીવન-મુક્તે પણ નિષ્કામ કર્મ કરવાં જોઈએ. ૨૫

કર્મજ્ઞાસક્ત લોકો ઉપર દયાજ કરવી હોય તો તેમને તત્ત્વજ્ઞાનનોજ ઉપદેશ કેમ ન કરવો ? તેનો હવે ઉત્તર કહે છે.

ન બુદ્ધિભેદં જનયેદજ્ઞાનાં કર્મસંગિનામ્ ।

જોષયેત્સર્વકર્માણિ વિદ્વાન્યુક્તઃ સમાચરન્ ॥

લૌકિક કર્મજ્ઞામાં આસક્તિવાળા અજ્ઞાની મનુષ્યોને તત્ત્વજ્ઞાનનો ઉપદેશ કરીને તેમની બુદ્ધિ



ફેરવવી ઘટે નહિ; પણ જ્ઞાનીએ તો ઉલટું લોક-  
હિત માટે વધુ સાવધાનતાથી કર્મ કરતા રહીને  
અજ્ઞાનીઓને પણ શુભ કર્મોમાં પ્રેરવા-જોડવા  
જોઈએ. કેમકે મલિન ચિત્તવાળાને કર્મ તજ-  
વવાથી તે તત્ત્વજ્ઞાનને યથાવત્ સમજી તથા પાળી  
શકતો નથી, તેથી બન્ને તરફથી બ્રષ્ટ થાય છે. ૨૬

જ્ઞાની તથા અજ્ઞાની બન્નેને કર્મ કરવાની જરૂર હોય  
તો પછી તે બંનેમાં ફેર શો ? તે વાત હવે કહે છે.

**પ્રકૃતેઃ ક્રિયમાણાનિ ગુણૈઃ કર્માણિ સર્વશઃ ।**

**અહંકારવિમૂઢાત્મા કર્તાહમિતિ મન્યતે ॥૨૭**

સર્વ કાર્યો પ્રકૃતિના કાર્યરૂપ ઇન્દ્રિયોવડે કરા-  
ય છે; છતાં તેમાં અહંતામમતારૂપી મિથ્યા-  
ભિમાન રાખનારો વિમૂઢાત્મા સર્વ કર્મોનો કર્તા  
હું છું, એવું માની લે છે. ૨૭

**તત્ત્વવિત્તુ મહાબાહો ગુણકર્મવિભાગયોઃ ।**

**ગુણા ગુણેષુ વર્તંત इति मत्वा न सज्जते ॥૨૮**

હું મહાબાહો ! “પ્રકૃતિના જે ઇન્દ્રિય આદિ  
ગુણો, તે હું નથી; અને તેથી ઇન્દ્રિયાદિ જે જે  
કર્મો કરે છે તે કર્મો પણ મારાં નથી” એવી રીતે  
જે જ્ઞાની પોતાને ગુણ અને કર્મથી જૂદો જાણે

છે; તે જ્ઞાની તો “ગુણોઽગુણોભાં પ્રવર્તે છે” એમ સમજીને કર્તાપણાનું અભિમાન રાખતો નથી. ૨૮

પ્રકૃતેર્ગુણસંમૂઢાઃ સજ્જંતે ગુણકર્મસુ ।

તાનકૃત્સ્ત્રવિદો મંદાન્કૃત્સ્ત્રવિન્ન વિચાલયેત્ ॥

પરંતુ પ્રકૃતિના સત્ત્વ, રજ અને તમ, એ ત્રણ ગુણોમાં અહંતામમતાથી મૂઢ બની ગયેલા જે મનુષ્યો ઈદ્રિયો તથા તેમના વિષયોમાં બંધાય છે—એટલે કે ગુણોવડેજ સર્વ કર્મો કરાવા છતાં પોતાને કર્તા માનીને કર્મોમાં આસક્ત રહે છે; તે મંદ બુદ્ધિવાળા મનુષ્યોને (તેઓ ઉભયબ્રહ્મ ન થાય તે સાર) પૂર્ણ જ્ઞાનીએ—જીવનમુક્ત પુરુષે સકામ કર્મોથી પણ ચલાયમાન કરવા નહિ. ૨૯

આ પ્રમાણે જીવનમુક્તે પણ કર્મ કરવાં જોઈએ, તો પછી તારે જિજ્ઞાસુએ તો અવશ્ય કરવાં જોઈએ, એ વાત હવે કહે છે.

મયિ સર્વાણિ કર્માણિ સંન્યસ્યાધ્યાત્મચેતસા ।

નિરાશીર્નિર્મમો ભૂત્વા યુદ્ધચસ્વ વિગતજ્વરઃ ॥

પણ હે અર્જુન ! તું એવો અજ્ઞાની પણ નથી, માટે “અંતર્યામીને આધીન રહીને કર્મ કરું છું” એવી ઉંડી નિષ્કામ દૃષ્ટિથી તું સર્વ કર્મો કરી મને—પરમાત્માને અર્પણ કરતો રહે; અને પ્રજેઞ્ઞા, મમતા

તથા શોકસંતાપ તજી દઇને આ યુદ્ધકાર્ય પણ કર.

એવાં નિષ્કામ કર્મો કરવાના લાભ હવે કહે છે.

ये मे मतमिदं नित्यमनुतिष्ठन्ति मानवाः ।

શ્રદ્ધાવંતોઽનસૂયંતો મુચ્યંતે તેઽપિ કર્મભિઃ ॥

જે કોઈ મનુષ્યો મારા ઉપરોક્ત વચનમાં દોષદૃષ્ટિવગરના ને શ્રદ્ધાવાળા થઈ સદા એ મત પ્રમાણે વર્તે છે, તેઓ પણ કર્મબંધનથી છૂટે છે.

ये त्वेतदभ्यसूयंतां नानुतिष्ठन्ति मे मतम् ।

सर्वज्ञानविमूढांस्तान्विद्धि नष्टानचेतसः ॥૩૨

અને જેઓ નિષ્કામભાવે-‘પ્રભુપ્રીત્યથે’ કર્મ કરવાના મારા એ મતમાં દોષદૃષ્ટિ કરીને તે પ્રમાણે વર્તતા નથી; તેઓને હું અર્જુન ! તું સઘળાં કર્મોના જ્ઞાનમાં મહામૂઢ-અજ્ઞાની-અવળી બુદ્ધિવાળા-તથા પુણ્યલોકથી નષ્ટ થયેલા જાણુ.

નિષ્કામ કર્મથી મહાન ક્ષણ મળે છે; તો પછી સૌ કોઈ નિષ્કામ થઈ, ઇંદ્રિયોના નિગ્રહપૂર્વક શામાટે સ્વધર્મા-ચરણ કરતા નથી ? તેનો ઉત્તર હવે કહે છે.

सदृशं चेष्टते स्वस्याः प्रकृतेर्ज्ञानवानपि ।

प्रकृतिं यांति भूतानि निग्रहः किं करिष्यति

‘શું’ કરવામાં ગુણ છે તથા શું કરવાથી દોષ

છે' એ વાતને જાણનારા જ્ઞાનીઓ પણ પોતપોતાના પૂર્વકર્મજન્ય સ્વભાવને અનુસરીને વર્તે છે; તો પછી અજ્ઞાનીઓ તે પ્રમાણે વર્તે એમાં તો કહેવું-જ શું? આ પ્રમાણે સર્વ પ્રાણીઓને પોતપોતાના સ્વભાવને અનુસરવું પડે છે; તે બળવાન સ્વભાવ આગળ તારો ઈંદ્રિયોનો નિગ્રહ શું કરી શકશે? ૩૩

પ્રવૃત્તિ જો સ્વભાવનેજ આધીન હોય તો સર્વ કોઈ આપોઆપજ પોતાના સ્વભાવ પ્રમાણે વર્તશે. જેથી અમુક કરવું જોઈએ; અમુક ન કરવું જોઈએ; ઇત્યાદિ શાસ્ત્રોનો ઉપદેશ નિરૂપયોગી ઠરશે; એ શંકાનો હવે ઉત્તર દે છે.

**इन्द्रियस्येन्द्रियस्यार्थे रागद्वेषौ व्यवस्थितौ ।**

**तयोर्न वशमागच्छेत्तौ ह्यस्य परिपंथिनौ ॥૩૪**

પ્રત્યેક ઈંદ્રિયને પોતપોતાના અનુકૂળ વિષય-માં પ્રીતિ તથા પ્રતિકૂળ વિષયમાં દ્વેષ થાય છે; તથા ઈંદ્રિયોને આધીન વર્તવાનો પ્રાણીઓનો સ્વભાવ પણ છે; તોપણ મનુષ્યે તો એ રાગદ્વેષને આધીન નજ થવું જોઈએ કેમકે મુમુક્ષુઓના કલ્યાણના માર્ગમાં એ રાગ અને દ્વેષજ મોટા વૈરી છે. ૩૪

ભાવાર્થ:—મનુષ્યનો સ્વભાવજ વિષયોના સ્મરણ આદિથી તેના મનમાં રાગદ્વેષ ઉપજાવે છે; અને અસાવધ માણસને—જેરાવર જલપ્રવાહની

પેઠે-ખળાત્કારે અનર્થના ઉંડા ધરામાં નાખી દે છે; પરંતુ શાસ્ત્ર તો અનર્થમાં પડ્યા પહેલાંજ રાગદ્વેષને અટકાવનારા બાહ્યકર્મયોગમાં તથા ધ્યાનભજનાદિ આંતરિક શુભ સાધનામાં જોડાવા પ્રેરે છે. માટે પ્રખળ પ્રવાહમાં પડ્યા પહેલાં વહાણમાં બેસી જનારો ડૂબતો નથી; તેમ વિષયોના પ્રવાહમાં પડવા પહેલાં શુભ સાધનામાં જોડાઈ જનારો મનુષ્ય અનર્થોમાં આવી પડતો નથી.

પશુના જેવી સ્વાભાવિક પ્રવૃત્તિ તજ દઈને સ્વધર્મ-માંજ પ્રવર્તવાનું ઉપર કહ્યું; પણ અર્જુન કદાચ એમ કહે કે, યુદ્ધાદિ સ્વધર્મ દુઃખદાયક હોવાથી તે બરાબર પાળી શકાય નહિ; અને અહિંસાદિ પરધર્મ સહેલો સુખદાયક છે તેથી હું તો ક્ષત્રિયધર્મ છોડી દઈને અહિંસાદિ પરધર્મ-જ સ્વીકારીશ. તેથી હવે ભગવાન કહે છે.

**શ્રેયાન્સ્વધર્મો વિગુણઃ પરધર્માત્સ્વનુષ્ઠિતાત્ ।  
સ્વધર્મે નિધનં શ્રેયઃ પરધર્મો ભયાવહઃ ॥૩૫॥**

પરધર્મ સર્વાંગથી સંપૂર્ણ હોય અને પોતાનો ધર્મ કોઈ અંગથી હીન દેખાય, તોપણ તે પરધર્મ આચરવા કરતાં સ્વધર્મજ શ્રેષ્ઠ છે. કારણ કે યુદ્ધાદિક સ્વધર્મ આચરતાં મરણ થાય તોપણ ક્ષાત્રપ્રકૃતિવાળાને એજ કલ્યાણકારી થાય છે; અને

પરધર્મ આચરવા જતાં તો તે (પોતાની પ્રકૃતિથી વિપરીત હોવાથી) ભયકારકજ નીવડે છે. ૩૫

રાગદ્વેષને આધીન થવું નહિ, એમ જે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને આગળ કહ્યું છે, તે પણ અશક્ય માનીને હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

अथ केन प्रयुक्तोऽयं पापं चरति पूरुषः ।

अनिच्छन्नपि वाष्ण्येय बलादिव नियोजितः॥

હે વાષ્ણેય શ્રીકૃષ્ણ ! ઇચ્છા નહિ છતાં પણ માણસ, કોઈએ બળાત્કારે પ્રેર્યા હોય તેની પેઠે પાપકર્મ કરે છે, તે કોની પ્રેરણાથી કરે છે ? ૩૬

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

काम एष क्रोध एष रजोगुणसमुद्भवः ।

महाशनो महापाप्मा विद्ध्येनमिह वैरिणम् ॥

હે અર્જુન ! પાપમાં પ્રેરનાર તો આ કામ (લૌકિક પદાર્થની ઇચ્છાઓ)જ છે. એ ઇચ્છામાં કોઈનો અંતરાય થતાં એ કામજ મહાપાપી ક્રોધનું રૂપ લે છે. એ કામ કે જે મનમાં અનેક પ્રકારની ઇચ્છાઓ ઉપજાવીને વધાર્યા કરે છે; તે રજોગુણથી ઉત્પન્ન થાય છે અને ગમે તેટલા વૈભવ મળે તોપણ ધરાય એવો નથી તથા ધણેજ ઉગ્ર છે. માટે આ

મોક્ષમાર્ગમાં એ કામને તારે મોટા વૈરી જાણવો.૩૭

હવે એ કામનું ત્રણ પ્રકારનું વૈરીપણું સમજાવે છે.

ધૂમેનાગ્રિયતે વહ્નિર્યથાઽઽદર્શો મલેન ચ ।

યથોત્થેનાવૃતો ગર્ભસ્તથા તેનેદમાવૃત્તમ્ ॥૩૮॥

પોતામાંથીજ સહજે ઉપજેલા ધૂમાડાથી જેમ અગ્નિ ઢંકાઈ જાય છે; જેમ અરીસા ઉપર આવી પડેલો આગંતુક મેલ અરીસાનેજ ઢાંકી દે છે; અને જેમ પૂર્વોત્પન્ન ઓળથી ગર્ભ ઢંકાઈ જાય છે; તેમ મનુષ્યના અંતઃકરણને આધારે ઉત્પન્ન થયેલો એવો જ (સહજ, આગંતુક ને પૂર્વોત્પન્ન, એવો ત્રણ પ્રકારનો) કામ, તેને લીધે તેના અંતઃકરણમાં રહેલી જે જ્ઞાનશક્તિ તે પણ ઢંકાયલી હોય છે.૩૮

આવૃતં જ્ઞાનમેતેન જ્ઞાનિનો નિત્યવૈરિણા ।

કામરૂપેણ કૌંતેય દુષ્પૂરેણાનલેન ચ ॥૩૯॥

માટે હે કૌંતેય ! ગમે તેટલા વિષયો મેળવાય ને ભોગવાય તોપણ એ ‘કામ’ અગ્નિની પેઠે ધરાય નહિ એવો, શોકસંતાપના કારણરૂપ તથા જ્ઞાનીનો પણ નિરંતરનો વૈરી છે. કેમકે એ જ્ઞાનીના પણ જ્ઞાનને ઢાંકી દઈને તેને મોહરૂપી ધરામાં નાખી દે છે.૩૯

હવે એ કામનું રહેઠાણ તથા જીતવાનો ઉપાય કહે છે.

इन्द्रियाणि मनो बुद्धिरस्याधिष्ठानमुच्यते ।

एतैर्विमोहयत्येष ज्ञानमावृत्य देहिनम् ॥४०॥

આ કામરૂપી શત્રુનાં રહેઠાણુ ઇન્દ્રિયો, મન અને બુદ્ધિ કહેવાય છે. કારણુ કે એ ઇન્દ્રિયાદિની ક્રિયાવડેજ વિષયોનાં દર્શન, શ્રવણુ, કલ્પના તથા નિશ્ચય થઇને તેના દ્વારાજ મનમાં કામ પ્રગટ થાય છે તથા અધ્યાત્મજ્ઞાનને ઢાંકી દઇ જીવાત્માને વિષયોમાં મોહિત કરે છે. ૪૦

तस्मात्त्वमिन्द्रियाण्यादौ नियम्य भरतर्षभ ।

पाप्मानं प्रजहि ह्येनं ज्ञानविज्ञाननाशनम् ॥

માટે હે ભરતશ્રેષ્ઠ! એ કામે તને મોહિત નથી કર્યો તે પહેલાંજ તું ઇન્દ્રિયો, મન તથા બુદ્ધિ-ને સ્વાધીન કરીને એ જ્ઞાનવિજ્ઞાનનો નાશ કરનારા કામ નામના મહાપાપી શત્રુને હણી નાખ. ૪૧

इन्द्रियाणि पराण्याहुरिन्द्रियेभ्यः परं मनः ।

मनसस्तु परा बुद्धिर्यो बुद्धेः परतस्तु सः ४२

દેહાદિક દશ્ય પદાર્થો કરતાં ઇન્દ્રિયો સૂક્ષ્મ તથા પ્રકાશક હોવાથી પર કહી છે; ઇન્દ્રિયો કરતાં તેને પ્રેરવાવાળું સંકલ્પવિકલ્પ કરનારું મન પર કહેલું છે; એ મન કરતાં પણ બુદ્ધિને-નિશ્ચય કર-



નારી વૃત્તિને પર કહી છે; અને તે આત્માને તો બુદ્ધિથી પણ પર-બુદ્ધિના સાક્ષીરૂપ કહેલો છે. ૪૨

આવી રીતે 'પર' શબ્દ આવે ત્યાં તેનો અર્થ 'શ્રેષ્ઠ' ભિન્ન, વિશાળ, સૂક્ષ્મ, વ્યાપક, બળવાન, એવો પણ સમજવો.

एवं बुद्धेः परं बुद्ध्वा संस्तभ्यात्मानमात्मना ।

जहि शत्रुं महाबाहो कामरूपं दुरासदम् ४३

વિષયોથી તથા ઇન્દ્રિય આદિથી થનારા કામાદિક વિકારો પણ બુદ્ધિનાજ વિકારો છે; અને એ બુદ્ધિનો સાક્ષી જે આત્મા, તે તો સર્વ વિકારોથી રહિત છે. માટે તેને બુદ્ધિથી શ્રેષ્ઠ જાણીને, તથા નિશ્ચયાત્મક બુદ્ધિવડે મનને (અનાત્મ પદાર્થોમાંથી ખેંચી લઈ તે પરમાત્મામાં) સ્થિર કરીને હે મહાબાહો ! કામરૂપી એ દુર્જય શત્રુને હણી નાખ. ૪૩

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु

ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे

कर्मयोगो नाम तृतीयोऽध्यायः ॥३॥

ઇતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા વિષે કર્મયોગ નામનો

ત્રીજો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૪ થો-જ્ઞાનવિભાગયોગ

ખીજ તથા ત્રીજ અધ્યાયમાં મોક્ષનું સાધન જ્ઞાનયોગ તથા કર્મયોગ કહ્યો. આ અધ્યાયમાં બ્રહ્માર્પણ આદિ વિધિ-વડે તથા ત્વં પદાર્થના શોધનાદિવડે એ કર્મયોગનો વિસ્તાર કરશે. પરંતુ તે પહેલાં ભગવાન યોગની પ્રશંસા કરે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:-

इमं विवस्वते योगं प्रोक्तवानहमव्ययम् ।

विवस्वान्मनवे प्राह मनुरिक्ष्वाकवेऽब्रवीत् ॥ ૧ ॥

અવિનાશી કૃષ્ણને આપનારો આ યોગ પૂર્વે મેં સૂર્યનારાયણને કહ્યો હતો; સૂર્યે મનુને કહ્યો હતો અને મનુએ ઇક્ષ્વાકુને કહ્યો હતો. ૧

एवं परंपराप्राप्तमिमं राजर्षयो विदुः ।

स कालेनेह महता योगो नष्टः परंतप ॥ ૨ ॥

એ પ્રમાણે પરંપરાથી પ્રાપ્ત થયેલા આ યોગ-ને રાજર્ષિઓ પણ જાણતા હતા; પણ હે પરંતપ!

એ યોગ આ લોકમાં ધણા કાળથી નષ્ટ થયો છે. ૨  
સ એવાયં મયા તેઽદ્ય યોગઃ પ્રોક્તઃ પુરાતનઃ ।

મક્તોઽસિ મે સસ્વા ચેતિ રહસ્યં હ્યેતદુત્તમમ્ ૩

હવે જો કે એ યોગની પરંપરા તૂટી ગઈ છે,  
પણ તું મારો ભક્ત અને મિત્ર હોવાથી એ પુરા-  
તન યોગ આજે મેં તને કહ્યો છે. કેમકે અત્યંત  
રહસ્યરૂપ હોવાથી એ જોને તેને કહેવા જેવો નથી. ૩

ભગવાને સૂર્યને એ યોગનો ઉપદેશ કર્યો હતો એ વાત  
અસંભવિત લાગવાથી હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:-

અપરં ભવતો જન્મ પરં જન્મ વિવસ્વતઃ ।

કથમેતદ્વિજાનીયાં ત્વમાદૌ પ્રોક્તવાનિતિ ૪

આપનો જન્મ તો પછી થયો છે અને સૂર્યનો  
જન્મ આપની પહેલાં છે; તો પૂર્વે આપે સૂર્યને યોગ-  
નો ઉપદેશ કર્યો હતો એ વાત હું કેમ માની શકું? ૪

અર્જુને એવું પૂછતાં એ ઉપદેશ પોતે કૃષ્ણરૂપે નહિ પણ  
બીજા રૂપે આપેલો, એવા અભિપ્રાયથી ભગવાન હવે કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:-

બહૂનિ મે વ્યતીતાનિ જન્માનિ તવ ચાર્જુન ।

તાન્યહં વેદ સર્વાણિ ન ત્વં વેત્થ પરંતપ ॥૫॥

હે અર્જુન ! મારા તેમજ તારા અનેક જન્મો થઈ ગયા છે તે બધા હું જ્ઞાનના બળથી જાણું છું, પણ તું નથી જાણતો, કેમકે તારી જ્ઞાનશક્તિ અજ્ઞાનવડે ઢંકાયેલી છે. ૫

તો તો આપ અનાદિ અને અવિનાશી ઈશ્વર છો; જીવોની પેઠે આપનો જન્મ કેમ સંભવે ? એનો હવે ઉત્તર દે છે.

**अजोऽपि सन्नव्ययात्मा भूतानामीश्वरोऽपि सन्न  
प्रकृतिं स्वामधिष्ठाय संभवाम्यात्ममायया ॥ ६**

હું અજન્મા, અવિનાશી તથા સર્વ પ્રાણી-પદાર્થનો ઈશ્વર છું; તોપણ મારી શુદ્ધ પ્રકૃતિનો આશ્રય કરી તેજસ્વી અને સત્ત્વગુણી ભૂતિને ધારણ કરીને હું મારી માયાવડે અવતરું છું. ૬

તમે ક્યારે અવતાર ધરો છો ? એનો હવે ઉત્તર દે છે.

**यदा यदा हि धर्मस्य ग्लानिर्भवति भारत ।  
अभ्युत्थानमधर्मस्य तदाऽऽत्मानं सृजाम्यहम् ॥  
परित्राणाय साधूनां विनाशाय च दुष्कृताम् ।  
धर्मसंस्थापनार्थाय संभवामि युगे युगे ॥ ८ ॥**

હે ભારત ! જ્યારે જ્યારે ધર્મની હાનિ તથા અધર્મનો વધારો થાય છે; ત્યારે ત્યારે હું આત્માને સૃષ્ટું છું; તથા સાધુજનોના રક્ષણ માટે, દુષ્ટ

કર્મ કરનારાઓના વિનાશ માટે, તથા શુદ્ધ ધર્મની સ્થાપના માટે યુગેયુગે હું પ્રકટ થાઉં છું. ૭,૮

ખુલાસો:-દુષ્ટોનો સંહાર કરે છે માટે ભગવાન નિર્દય છે એવી શંકા કરવી નહિ. કારણ કે-

लालने ताडने मातुर्नाकारुण्यं यथार्थकैः ।

तद्वदेव महेशस्य नियंतुर्गुणदोषयोः ॥

અર્થાત્, છોકરાંને લાડ લડાવવામાં તથા અપરાધ થતાં તેમને તાડન કરવામાં જેમ માતા નિર્દય હોતી નથી; તેમ ઈશ્વર પણ પ્રાણીઓનાં શુભાશુભ કર્મ પ્રમાણે તેમનાપ્રત્યે નિગ્રહ તથા અનુગ્રહ કરે છે, એટલે તે પણ નિર્દય ઠરતા નથી.

ઈશ્વરનાં એવાં ચરિત્રો જાણવાનું ક્ષણ હવે કહે છે.

जन्म कर्म च मे दिव्यमेवं यो वेत्ति तत्त्वतः ।

त्यक्त्वा देहं पुनर्जन्म नैति मामेति सोऽर्जुन ॥

હે અર્જુન! મારા સ્વેચ્છાથી ધારણ કરેલા અલૌકિક જન્મ, તથા મારાં ધર્મરક્ષણાદિ માટેનાં દિવ્ય કર્મો, એ સર્વ બીજાઓ ઉપર અનુગ્રહ કરવા માટેજ હોય છે, એમ જે જાણી શકે છે, તેજ પરોપકારાદિ કરી તેમાંથી દેહાભિમાનનો ત્યાગ કરી શકે છે; અને દેહ છૂટ્યા પછી આ સંસારમાં નહિ જન્મતાં મનેજ પામે છે. ૯

ઉપલી વાત હવે વધારે સ્પષ્ટતાથી સમજાવે છે.

**વીતરાગભયક્રોધા મન્મયા મામુપાશ્રિતાઃ ।**

**બહવો જ્ઞાનતપસા પૂતા મદ્ભાવમાગતાઃ ॥૧૦॥**

હું સત્ત્વગુણી અવતાર ધારણ કરીને ધર્મનું રક્ષણ કરું છું; એવી રીતનું મારું પરમ-દયાળુપણું જાણવાને લીધે રાગ, ભય તથા ક્રોધ-રહિત થયેલા; તથા વિક્ષેપરહિત થવાથી મારા-માં ચિત્ત જોડીને મારેજ આશ્રયે રહેલા એવા ઘણા મનુષ્યો મારી કૃપાથી મળેલા જ્ઞાનવડે તથા તેને પરિપક્વ (અનુભવસિદ્ધ) કરવા માટે તપવડે શુદ્ધ થઈને-એટલે કે અજ્ઞાન ઉપરાંત તેના કાર્યરૂપ જન્મમરણથી પણ રહિત થઈને મારા સ્વરૂપને પામ્યા છે. ૧૦

સારાંશ કે:-આ કર્મયોગરૂપ તથા આંતરિક સાધનારૂપ ભક્તિમાર્ગ આજકાલનો નથી પણ પ્રાચીનકાળથી આદ્યો આવે છે; એ દર્શાવવા માટે ભગવાને કહ્યું કે મારા સ્વરૂપને ઘણા પામ્યા છે. ઉપર પાંચમા શ્લોકમાં “તાન્યહં વેદ સર્વાણિ હું તારા સર્વ જન્મોને જાણું છું” ૪૦ વચ્ચનો-દ્વારા વિદ્યા તથા અવિદ્યારૂપ ઉપાધિવડે તત્ત્વ અને ત્વં પદના અર્થરૂપ ઈશ્વર તથા જીવ વચ્ચેનો

ભેદ દર્શાવીને પછી અવિધારહિત, નિત્ય તથા શુદ્ધ એવા ઈશ્વરની અને અજ્ઞાનરહિત થયેલા શુદ્ધજીવની ચૈતન્યાંશવડે એકતા પણ બતાવી છે.

આપને શરણુ થનારનેજ આપ પોતાના સ્વરૂપનો લાભ આપો છો અને સકામ પુરુષોને આપતા નથી, ત્યારે આપમાં પણ વિષમ દષ્ટિ ઠરી, એ શંકાનું હવે સમાધાન કરે છે.

**ये यथा मां प्रपद्यंते तांस्तथैव भजाम्यहम् ।**

**मम वर्त्मानुवर्तन्ते मनुष्याः पार्थ सर्वशः ११**

હું અભ્યુત્થાન ! જે મનુષ્યો મને જેવી રીતે ભજે છે, તેમને હું પણ તેવીજ રીતે ભજું છું. એટલે કે સકામ ભાવે ભજનારને મનગમતાં ફળ આપીને અનુગ્રહ કરું છું અને નિષ્કામભાવે ભજનારને માફ નિજપદ આપી દઉં છું. વળી જેઓ ઈંદ્રાદિ દેવોને ભજે છે તેમની પણ હું ઉપેક્ષા કરતો નથી. કારણકે ઈંદ્રાદિ દેવો પણ મારીજ વિભૂતિ હોવાથી તેમની સેવાથી પણ મારીજ સેવા થાય છે. ૧૧

તો બધા આપનેજ કેમ ભજતા નથી? એનો હવે ઉત્તર દે છે.

**कांक्षन्तः कर्मणां सिद्धिं यजन्त इह देवताः ।**

**क्षिप्रं हि मानुषे लोके सिद्धिर्भवति कर्मजा १२**

કર્મફળની ઇચ્છા રાખનારાઓ આ જગત-માં ધણું કરીને ઈંદ્રાદિ દેવતાઓનુંજ યજન કરે

છે; મારું—પરમાત્માનું યજન કરતા નથી. કારણ કે મારા મહિમાના અજ્ઞાનને લીધે આ મનુષ્યલોકમાં દેવતાઓને ભજવાથી કર્મનું ફળ વહેલું મળવાની આશા રખાય છે; તેવી આશા મને ભજવાથી રખાતી નથી. કારણ કે સામાન્ય લોકોને મારા સ્વરૂપનું જ્ઞાનજ મળવું દુર્લભ છે. ૧૨

કેટલાએક સકામ કર્મ કરે છે, તો કેટલાએક નિષ્કામ કર્મ કરે છે; પણ એ બંને પ્રકારનાં કર્મ કરનારાઓને આપ ઉત્તમ, મધ્યમ વગેરે કૃણો આપો છો, તો આપમાં પણ વિષમ દષ્ટિ ન કહેવાય ? એ શંકાનું હવે સમાધાન આપે છે.

**चातुर्वर्ण्यं मया सृष्टं गुणकर्मविभागशः ।**

**तस्य कर्तारमपि मां विद्वद्यकर्तारमव्ययम् १३**

એમ તો મેં ચારે વર્ણોને તેમના ગુણ અને કર્મના વિભાગવડે ચઢતા ઉતરતા સરજ્યા છે. જેમકે બ્રાહ્મણોમાં સત્ત્વગુણ તથા શમ, દમ આદિ તેનાં કર્મો મુખ્ય હોય છે; ક્ષત્રિયોમાં સત્ત્વસહિત રજોગુણ મુખ્ય હોય છે તેથી તેમનામાં શૌર્ય, યુદ્ધ આદિ કર્મો મુખ્ય હોય છે; વૈશ્યોમાં તમોગુણસહિત રજોગુણ મુખ્ય હોય છે તેથી તેમનામાં ખેતી, પશુપાલન અને વેપાર આદિ કર્મો મુખ્ય હોય છે; તથા શૂદ્રોમાં તમોગુણ મુખ્ય હોય છે તેથી



અન્ય વર્ણોની સેવા તેમનામાં મુખ્ય હોય છે. આ પ્રમાણે ચારે વર્ણનો કર્તા હુંજ છું; છતાં પણ સ્વરૂપથી તેા મને અકર્તાજી જાણજે. ૧૩

न मां कर्माणि लिपंति न मे कर्मफले स्पृहा ।  
इति मां योऽभिजानाति कर्मभिर्न स बद्धयते

કારણકે હું અહંકારરહિત તથા પૂર્ણકામ હોવાથી મને કર્મનાં ફળની ઇચ્છા નથી; તેથી જગતનાં સૃષ્ટિ આદિ કર્મો મને આસક્ત કે બંધાયમાન કરતાં નથી. વળી એવી રીતે જે કોઈ મને કર્મફળની ઇચ્છાવગરનો જાણે છે; તે પણ નિષ્કામભાવે વર્તીને કર્મોવડે બંધાતો નથી. ૧૪

ભાવાર્થ:—મારી અનાસક્તિનું કારણ નિરહંકાર અને નિર્લોપપણું ઇત્યાદિ છે એમ જે જાણે છે, તેના પણ અહંકારાદિ શિથિલ થઈ જાય છે; તેથી તે પણ કર્મો કરવા છતાં કર્મોમાં બંધાતો નથી.

એ પ્રમાણે પ્રસંગોપાત ઈશ્વરમાં વિષમ દષ્ટિની શંકાનું નિરાકરણ “ये यथा मां प्रपद्यंते तांस्तथैव भजाम्यहम् ।” એ શ્લોકથી આરંભી ચાર શ્લોકવડે કયું. હવે ‘પૂર્વે’ કહેલો કર્મયોગ અર્જુનને પાછો વિસ્તારથી સમજાવે છે.

एवं ज्ञात्वा कृतं कर्म पूर्वैरपि मुमुक्षुभिः ।

कुरु कर्मैव तस्मात्त्वं पूर्वैः पूर्वतरं कृतम् ॥ ૧૫

અહંકાર આદિ તજીને કરેલું કર્મ અંધન-  
કારક થતું નથી; એમ જાણીને પૂર્વના જનકાદિ  
મુમુક્ષુ રાજાઓએ પણ અંતઃકરણની શુદ્ધિ માટે  
કર્મો કર્યાં છે; માટે તું પણ પ્રથમ કર્મોજ કર. ૧૫

કર્મ પણ અનુભવી બ્રહ્મવેત્તા સાથે વિચાર કરીને  
કરવાં. માત્ર લોકપરંપરા ઉપરથી કરવાં નહિ તે હવે કહે છે.

किं कर्म किमकर्मेति कवयोऽप्यत्र मोहिताः।

तत्ते कर्म प्रवक्ष्यामि यज्ज्ञात्वा मोक्षयसेऽशुभात्

કયું કર્મ કરવું જોઈએ તથા કયું ન કરવું  
જોઈએ, એ વિષયમાં વિવેકીઓ પણ મુંઝાયા છે;  
માટે જે કર્મથી તું આ સંસારમાંથી છૂટીશ, તેવું  
કર્મ તથા અકર્મ હવે હું તને કહીશ. ૧૬

શરીરાદિના વ્યાપાર તે કર્મ, અને શરીરવડે કંઈપણ  
કરવું નહિ તે અકર્મ; એ તો પ્રસિદ્ધ વાત છે. એટલે એમાં  
વિવેકીઓને પણ મોહ થવા જેવું શું છે ? તે હવે કહે છે.

कर्मणो ह्यपि बोद्धव्यं बोद्धव्यं च विकर्मणः।

अकर्मणश्च बोद्धव्यं गहना कर्मणो गतिः ॥

માત્ર લોકપ્રસિદ્ધ કર્મોજ કર્મ નથી ગણાતાં,  
પરંતુ વેદવિહિત કર્મો પણ કર્મ ગણાય છે. તેથી  
તેનું સ્વરૂપ પણ જાણવા યોગ્ય છે; તેમ અવિહિત  
કર્મનું સ્વરૂપ તથા નિષિદ્ધ કર્મનું સ્વરૂપ પણ

જાણવા યોગ્ય છે. કારણ કે કર્મ, અકર્મ તથા વિકર્મની ગતિ બહુ ગહન અર્થાત્ દુઃખે કરીને જાણી શકાય તેવી છે. ૧૭

કર્મણ્યકર્મ યઃ પश्येदકર્મણિ ચ કર્મ યઃ ।

સ બુદ્ધિમાન્મનુષ્યેષુ સ યુક્તઃ કૃત્સ્વકર્મકૃત્

પરમેશ્વરની આરાધનારૂપ નિષ્કામકર્મ મોક્ષના સાધનરૂપ હોઈ બંધનનું કારણ નથી; તેથી તે કરવા છતાં પણ તેને જે અકર્મ જાણે છે; તથા શ્રુતિસ્મૃતિવિહિત કર્મ તજવાથી દોષ લાગે છે અને બંધન થાય છે, તેથી તેને તજવા છતાં પણ તે કર્મરૂપ છે એમ જે જાણે છે; તેજ કર્મ કરનારાઓમાં બુદ્ધિમાન છે; તેજ યોગી છે; અને તેજ સર્વ કર્મ કરનારો છે એમ જાણવું. કારણકે ઈશ્વરના આરાધનરૂપ નિષ્કામ કર્મમાં અને તેના ફળરૂપ પરમપદની પ્રાપ્તિમાં સર્વ કર્મોનો અને તેનાં ફળોનો સમાવેશ થઈ જાય છે. ૧૮

ભાવાર્થ:—કર્મયોગના પ્રકરણમાં ન કર્મણામનારંભાત્ ઇત્યાદિ વચનોથી બ્રહ્મજિજ્ઞાસુને પણ કર્મની આવશ્યકતા કહી છે, છતાં આ ઠેકાણે પણ કર્મયોગવિષે વિચાર આવ્યો, તેથી પુનરુક્તિ-દોષ સમજવો નહિ. કારણ કે આ પ્રકરણ કર્મ-

યોગના વિસ્તારરૂપ છે.

ઉપર કહ્યું તેમ જિજ્ઞાસુને પણ કર્મ બાધ કરી શકતાં નથી, તો પછી આરૂઢ યોગીને તો તે બાધ-જ કેમ કરે? એ પક્ષમાં આ શ્લોકનો અર્થ આ પ્રમાણે છે કે:—દેહ આદિનું કર્મ ચાલતું હોય છતાં પણ દેહ આદિથી આત્મા નોખો છે, એવા જ્ઞાનને લીધે જે સ્વાભાવિક રીતેજ આત્મભાવે પોતાનું નિષ્કર્મપણું જીએ છે, તેજ સર્વ મનુષ્યોમાં યથાર્થ બુદ્ધિવાળો—જ્ઞાની છે; \* તથા દૈવેચ્છાથી પ્રાપ્ત થયેલાં આહાર આદિ કર્મો કરે છે તો પણ આત્માને સ્વરૂપથી અકર્તા બાળે છે તેથી તે યોગી પણ છે.

હવે ઉપલા બન્ને અર્થો પાંચ શ્લોકથી સ્પષ્ટ કરે છે.

यस्य सर्वे समारंभाः कामसंकल्पवर्जिताः ।

ज्ञानामिदग्धकर्माणं तमाहुः पंडितं बुधाः १९

જેનાં સર્વ કર્મો ઈજા તથા સંકલ્પરહિત છે, એટલે કે જે ઈજાશાવિનાજ કર્મ કરે છે; તથા કર્મવડે ચિત્તશુદ્ધિ થયા પછી પ્રાપ્ત થયેલા અનુભવસિદ્ધ જ્ઞાનરૂપી અગ્નિવડે જેનાં કર્મ બળી ગયાં

\* એવા જ્ઞાનવિના જે દુઃખબુદ્ધિથીજ કર્મનો ત્યાગ કરે છે, તેને તો અગાઉ ત્રીજા અધ્યાયના છઠ્ઠા શ્લોકમાં મિથ્યાચારી કહ્યો છેજ.

છે; એવાજ પુરુષને વિદ્વાનો પાંડિત કહે છે. ૧૯

સારાંશકે-આ૩૬ યોગી, સર્વ કામનાઓથી તથા “ હું અમુક કરું છું અથવા અમુક કરીશ ” ઇત્યાદિ અહંતામમતાના સંકલ્પોથી રહિત હોયછે.

ત્યક્ત્વા કર્મફલાસંગં નિત્યતૃપ્તો નિરાશ્રયઃ ।  
કર્મણ્યભિપ્રવૃત્તોઽપિ નૈવ કિંચિત્કરોતિસઃ ॥

જે પુરુષ કર્મની અને તેના ફળની આસક્તિ ત્યજી દઈને સદા સચ્ચિદાનંદધન પરમાત્મસ્વરૂપ-માંજ તૃપ્ત રહે છે; તથા કોઈ પણ લૌકિક પદાર્થના યોગભાટે (પ્રાપ્તિ માટે) અને પ્રાપ્ત વસ્તુના ક્ષેમ (રક્ષણ) માટે આશ્રય માગતો નથી; તે પુરુષ કર્મમાં પ્રવૃત્ત હોય તોપણ કશુંજ કરતો નથી-અર્થાત્ તેનું કર્મ પણ અકર્મ થઈ જાય છે. ૨૦

નિરાશીર્યતચિત્તાત્મા ત્યક્તસર્વપરિગ્રહઃ ।

શારીરં કેવલં કર્મ કુર્વન્નાપ્રોતિ કિલ્બિષમ્ ॥૨૧

જેની સર્વ કામનાઓ શાંત થઈ છે; જેનું ચિત્ત તથા શરીર વશ છે અને જેણે સર્વ પરિગ્રહ તજ્યા છે; એવો મનુષ્ય અભિમાન મૂકીને શરીર-સંબંધી કર્મ કરે તેથી દોષને પામતો નથી. ૨૧

આ પ્રકરણ યોગના જિજ્ઞાસુ તથા યોગા૩૬,

એઉને લાગુ હોવાથી આરૂઢ યોગીના પક્ષમાં એવો અર્થ લેવો કે તે યોગી શરીરનિર્વાહ પૂરતું ભિક્ષાટનાદિ કર્મ કરે છે, તોપણ શાસ્ત્રવિહિત બીજાં કર્મો નહિ કરવા બદલ દોષ પામતો નથી.

યદૃચ્છાલાભસંતુષ્ટો દ્વંદ્વાતીતો વિમત્સરઃ ।

સમઃ સિદ્ધાવસિદ્ધૌ ચ કૃત્વાપિ ન નિબદ્ધયતે ॥

દૈવેચ્છાથી મળે તેથી સંતોષી રહેનારો, ટાઢ-તડકો આદિ દ્વંદ્વોને સહેનારો, વૈરવગરનો અને શરીરયાત્રાદિની સિદ્ધિ અથવા અસિદ્ધિથી હર્ષ-શોક નહિ કરનારો પુરુષ, વિહિત કર્મ તથા સ્વાભાવિક કર્મ કરે તેથી બંધન પામતો નથી. ૨૨

ગતસંગસ્ય મુક્તસ્ય જ્ઞાનાવસ્થિતચેતસઃ ।

યજ્ઞાયાચરતઃ કર્મ સમગ્રં પ્રવિલીયતે ॥૨૩॥

કેમકે એવા નિષ્કામ, રાગદ્વેષરહિત તથા જ્ઞાનમાં સ્થિરચિત્તવાળા જીવનમુક્ત પુરુષથી યજ્ઞાર્થે, લોકસંગ્રહ માટે કે ઈશ્વરનિમિત્તે જે જે કર્મો કરાય તે બધાં કર્મ વાસનાવાળાં હોય તોપણ બંધનરૂપ નહિ થતાં વિનાશ પામે છે. ૨૩

ભાવાર્થઃ—યોગારૂઢ પુરુષ યજ્ઞની પરંપરા જળવવાની લોકહિતની શુભ વાસનાને લીધે ઉપ-

દેશાદિકર્મ કરતો હોય તો પણ તે કર્મ કરતાં કરતાં જ તેની તે વાસના અને કર્મ બંને વિનાશ પામે છે.

પરમાત્માની આરાધનારૂપ નિષ્કામ કર્મ જ્ઞાનનું સાધન હોવાથી જિજ્ઞાસુને તે બંધન કરતું નથી, માટે તે કર્મ છતાં પણ કર્મ કહેવાય નહિ; અને આરૂઢ અવસ્થાવાળાને આત્માના અકર્તાપણાનું જ્ઞાન હોવાથી તેને તો વિહિત કર્મોનો ઉપયોગ જ હોતો નથી. વળી તે શરીરના નિર્વાહને માટે આવશ્યક કર્મો કરે છે, તે પણ અકર્મ જેવાં જ છે, એ વાતનો વિસ્તાર “કર્મણ્યકર્મ યઃ પश्यેત્ જે કર્મમાં અકર્મ જુએ છે” ઇત્યાદિ વચનોવડે કર્યો. હવે જે પુરુષ કર્મોમાં તથા તેનાં અંગોમાં પણ બ્રહ્મને વ્યાપી રહેલ જુએ છે તેનાં પણ કર્મો નાશ પામે છે એ વાત કહે છે.

**ब्रह्मार्पणं ब्रह्म हविर ब्रह्मामौ ब्रह्मणा हुतम् ।  
ब्रह्मैव तेन गंतव्यं ब्रह्मकर्मसमाधिना ॥२४॥**

અગ્નિમાં હોમવાનાં સાધન સુવ આદિ પણ બ્રહ્મ છે; હોમવાની ક્રિયા તથા મંત્ર આદિ પણ બ્રહ્મ છે; અગ્નિ પણ બ્રહ્મ છે; હોમનાર પણ બ્રહ્મ છે; અને તેણે ઘી આદિ હોમ્યું તે પણ બ્રહ્મ જ છે. અર્થાત્ યજ્ઞ, અગ્નિ, યજ્ઞમાન, હોમવાની વસ્તુઓ તથા ક્રિયા આદિ સર્વ કાંઈ બ્રહ્મરૂપ છે; એવી રીતે કર્મસ્વરૂપ બ્રહ્મમાં જેનું ચિત્ત એકાગ્ર થાય છે, એવા પુરુષને પ્રાપ્ત થનારૂં ફળ પણ બ્રહ્મ જ હોય છે. ૨૪

આવી રીતે યજ્ઞમાં સર્વાત્ર કરાયલી બ્રહ્મદષ્ટિ સર્વ યજ્ઞોથી શ્રેષ્ઠ છે; એવી બ્રહ્મજ્ઞાનની પ્રશંસા કરવા માટે હવે અધિકારી-ઓના ભેદને અનુસરીને ઘણા પ્રકારના યજ્ઞો કહે છે.

**દૈવમેવાપરે યજ્ઞં યોગિનઃ પર્યુપાસતે ।**

**બ્રહ્મામાવપરે યજ્ઞં યજ્ઞેનૈવોપજુહ્વતિ ॥ ૨૫ ॥**

કેટલાએક કર્મયોગીઓ દૈવયજ્ઞ એટલે ઇંદ્રિય-ભ્રુદિક દેવાને ઉદ્દેશીને યજ્ઞ કરે છે; બીજા જ્ઞાનવાન યોગીઓ બ્રહ્મરૂપી અગ્નિમાં બ્રહ્માર્પણં બ્રહ્મ હવિર્ એ શ્લોકમાં કહેલા પ્રકારે યજ્ઞનો પણ હોમ કરે છે; અર્થાત્ યજ્ઞઆદિ સર્વ કર્મોનો પરબ્રહ્મ પરમાત્મામાં લય કરે છે અને એ યજ્ઞ જ્ઞાનયજ્ઞ કહેવાય છે. ૨૫

**શ્રોત્રાદીર્નાંદ્રિયાણ્યન્યે સંયમામિષુ જુહ્વતિ ।**  
**શબ્દાદીન્વિષયાનન્યં ઇંદ્રિયામિષુ જુહ્વતિ ॥**

બીજા નૈષ્ઠિક બ્રહ્મચારીઓ તે તે ઇંદ્રિયના સંયમરૂપી અગ્નિમાં શ્રોત્રાદિ ઇંદ્રિયોનો હોમ કરે છે—એટલે કે તે તે ઇંદ્રિયોનો નિરોધ કરીને સંયમ ધારણ કરે છે. બીજા ગૃહસ્થો વિષયો ઉપરની આસક્તિ તજીને અગ્નિરૂપે ભાવના કરેલી ઇંદ્રિયો-માં શબ્દાદિક વિષયોને હવિરૂપે હોમે છે. ૨૬

**સર્વાર્ણાંદ્રિયકર્માણિ પ્રાણકર્માણિ ચાપરે ।**



આત્મસંયમયોગામૌ જુહ્વતિ જ્ઞાનદીપિતે ૨૭

ખીજા ધ્યાનનિષ્ઠ પુરુષો કર્ણુ આદિ જ્ઞાનેન્દ્રિયોના સાંભળવું, જોવું ઇત્યાદિ વ્યાપારોને; તથા હાથ આદિ કર્મેન્દ્રિયોના ખોલવું, લેવું, દેવું આદિ વ્યાપારોને; તેમજ દશ પ્રાણુનાં કર્મેનિ\* આત્મજ્ઞાનવડે પ્રદીપ્ત થયેલા એકાગ્ર ધ્યાનરૂપી યોગાગ્નિમાં હોમે છે-અર્થાત્ દ્યેયસ્વરૂપને યથાવત્ જાણીને તથા તેમાં મનને સારી રીતે એકાગ્ર કરીને ઈન્દ્રિયો તથા પ્રાણુનાં સર્વ કર્મેનિ શમાવે છે. ૨૭

દ્રવ્યયજ્ઞાસ્તપોયજ્ઞા યોગયજ્ઞાસ્તથાઽપરે ।

સ્વાધ્યાયજ્ઞાનયજ્ઞાશ્ચ યતયઃ સંશિતવ્રતાઃ ૨૮

વળી દાનરૂપે દ્રવ્યયજ્ઞ કરનારા, કૃત્ધૂર્યાંદ્રા-

\* એ દશ પ્રાણુનાં નામ તથા કર્મ આ પ્રમાણે છે:-પ્રાણુનું કર્મ શ્વાસોર્ધ્વાસ કરવા; અપાનનું કર્મ મલમૂત્રને નીચે લઈ જવું; વ્યાનનું કર્મ સંકોચવું, પહોળું કરવું, સાંધા મરડવા આદિ; સમાનનું કર્મ ખાનપાનના રસને નાડીઓ દ્વારા રોમેરોમમાં પહોંચાડવો; ઉદાનનું કર્મ અન્ન અને રસને વિભાગ કરવો; નાગવાયુનું કર્મ ઓડકાર લાવવા; કૂર્મનું કર્મ નેત્ર ઉઘાડવાં-વીંચવાં; કૃકલનું કર્મ ભૂખ લગાડવી; દેવદત્તનું કર્મ ખગાસુ ખાવું; આખા શરીરમાં વ્યાપી રહેલા ધનંજયનું કર્મ શબ અવસ્થામાં પણ શરીરમાં વ્યાપી રહેવું.

યજ્ઞાદિરૂપે તપયજ્ઞ કરનારા, ચિત્તવૃત્તિના નિરોધ-  
રૂપે યોગયજ્ઞ કરનારા, વેદાદિક સદ્ગ્રંથનું પઠન-  
પાઠન કરવારૂપે અથવા તેના અર્થજ્ઞાનરૂપે જ્ઞાન-  
યજ્ઞ કરનારા, આવા આવા પોતપોતાને અનુકૂળ  
પડે તે તે યજ્ઞ તીક્ષ્ણ વ્રતપૂર્વક કરનારા ધણા  
યતિઓ (પ્રયત્ન કરનારા સાધકો) હોય છે. ૨૮

अपाने जुह्वति प्राणं प्राणेषपानं तथाऽपरे ।  
प्राणापानगती रुद्ध्वा प्राणायामपरायणाः॥

કેટલાએક મુમુક્ષુઓ પૂરકવડે નીચે ગતિ  
કરનારા અપાનવાયુમાં, ઉંચી ગતિ કરનારા  
પ્રાણવાયુને હોમે છે—એટલે કે પૂરકવડે પ્રાણને  
અપાનમાં એકત્ર કરે છે; અને કુંભકવડે પ્રાણ  
તથા અપાનની ઉંચી અને નીચી ગતિને રોકીને  
પછી રેચક વખતે અપાનને પ્રાણમાં હોમે છેx

x પ્રાણને અપાનમાં અને અપાનને પ્રાણમાં હોમવારૂપે  
જે પૂરક તથા રેચક કરવામાં આવે છે; તેમાં રેચકસમયે  
'સોડહં' અને પૂરકસમયે 'હંસ' એ અજપા મંત્ર સારી રીતે  
જપી શકાય છે, અને તેના અર્થરૂપે પરમાત્મા તથા જીવા-  
ત્માની એકતાની લાવના પણ કરી શકાય છે. જેમકે:—

सकारेण बहिर्याति हकारेण विशेषतुनः ।

प्राणस्त्वत्र स एवाहं हंस इत्यनुचितयेत् ॥

અર્થાત્ સકારના અવાજ સાથે પ્રાણ બહાર નીકળે છે,

—એટલે કે પ્રાણની સાથે અપાનને એક કરે છે. એવી રીતે કેટલાક મુમુક્ષુઓ પૂરક, કુંભક તથા રેચક કરીને પ્રાણાયામ કરવામાં તત્પર રહે છે. ૨૯

(ખીજ કેટલાએક સાધકો આહાર ઘટાડવાનો અભ્યાસ કરે છે; અને આહાર ઓછો થતાં આપો-આપજ ઇંદ્રિયો શિથિલ થઇ જઇ તે તે ઇંદ્રિયોની વૃત્તિઓ તે તે ઇંદ્રિયોમાં લય પામે છે, તેમાં તે સાધકો હોમની ભાવના કરે છે.)

કેટલાકો પ્રાણાયામને પણ ચક્ષુ કહે છે, અને તેમના પક્ષમાં ઉપલા ૨૯મા શ્લોકના ઉત્તરાર્ધ, તથા આ પછીના ૩૦મા શ્લોકના પૂર્વાર્ધનો એકત્ર અર્થ નીચે પ્રમાણે થાય છે.

**ખીજનિયમિત આહારવાળા\* તથા કુંભક-**

અને હકારના અવાજ સાથે પાછો શરીરમાં પ્રવેશે છે. માટે એ સોહં તથા હંસ શબ્દોદ્વારા તેના અર્થરૂપે ‘તેહું છું’ અને ‘હું તે છું’ એવી ભાવનાતું ચિંતન ઉત્તમ મુમુક્ષુએ કરવું.

\* નિયમિત આહાર માટે શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે:-

દ્વૌ ભાગૌ પૂરયેદન્નૈસ્તાંયેનૈકં પ્રપૂરયેત્ ।

મારુતસ્ય પ્રચારાર્થં ચતુર્થમવશેષયેત્ ॥

અર્થાત્ નિયમિત આહાર કરનારે પેટના બે ભાગ અન્ન વડે અને એક ભાગ જળવડે પૂરીને ચોથો ભાગ તો પવનના સંચારમાટે ખાલીજ રાખવો જોઇએ.

પ્રાણાદિકની સ્થિરતા માટે યોગશાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે:-

યથા યથા સદાભ્યાસાન્મનસઃ સ્થિરતા ભવેત્ ।

વડે પ્રાણ અને અપાન રોકીને પ્રાણાયામ કરનારા સાધકો ઈંદ્રિયોને પ્રાણોમાં હોમે છે—એટલે કે કુંભક કરતી વખતે બધા પ્રાણો એકઠા થતાં તેમાં ઈંદ્રિયો લય પામે તેમાં હોમની ભાવના કરે છે.

ઉપર કહેલા બાર યજ્ઞોના જાણનારને જે ક્ષણ થાય છે તથા તે યજ્ઞ નહિ કરવાથી જે દોષ લાગે છે, તે હવે કહે છે.

અપરે નિયતાહારાઃ પ્રાણાન્પ્રાણેષુ જુહ્વતિ ।

સર્વેઽપ્યેતે યજ્ઞવિદો યજ્ઞક્ષપિતકલ્મષાઃ ॥૩૦॥

યજ્ઞશિષ્ટામૃતભુજો યાંતિ બ્રહ્મ સનાતનમ્ ।

નાયં લોકોઽસ્ત્યયજ્ઞસ્ય કુતોઽન્યઃ કુરુસત્તમ

આ સર્વ યજ્ઞોને યથાવત્ જાણનારા, અનુ-ક્ષણ યજ્ઞોવડે પોતાના પાપનો નાશ કરનારા તથા યજ્ઞ કર્યા પછી વધેલું અમૃતરૂપ અન્ન જમનારા એવા યત્નશીલ સાધકોજ્ઞ જ્ઞાનદ્વારા સનાતન બ્રહ્મને પામે છે; અને હે અર્જુન ! જેઓ ઉપલામાંનો એક પણ યજ્ઞ સિદ્ધ નથી કરતા તેને તો આ અદ્ય સુખવાળો મનુષ્યલોકજ્ઞ ફરી મળે નહિ, તો સ્વર્ગાદિક તો ક્યાંથીજ

વાયુવાકાયદૃષ્ટિનાં સ્થિરતા ચ તથા તથા ॥

નિત્ય અભ્યાસ કરવાથી જેમ જેમ મનની સ્થિરતા થાય છે, તેમ તેમ પ્રાણ, વાણી, કાયા તથા દૃષ્ટિ પણ સ્થિર થાય છે.

મળે? માટે યજ્ઞો તો સર્વથા કરવા. ૩૦, ૩૧

જ્ઞાનયજ્ઞની વિશેષતા દર્શાવવા માટે શ્રીકૃષ્ણભગવાન પ્રથમ બીજા યજ્ઞોનો ઉપસંહાર કરે છે.

**एवं बहुविधा यज्ञा वितता ब्रह्मणो मुखे ।  
कर्मजान्बिद्धि तान्सर्वानेवं ज्ञात्वा विमोक्ष्यसे ॥**

વળી બીજા પણ અનેક પ્રકારના યજ્ઞો વેદના મુખથી વિસ્તારપૂર્વક કહેવાયલા છે; પરંતુ તે બધા લૌકિક કામનાના હેતુવાળા તથા અનેક પ્રકારની બાહ્યસામગ્રી અને બાહ્યક્રિયાઓથી થાય તેવા હોવાથી, ફળરૂપે પણ મોક્ષદાયક પરમાત્મજ્ઞાન નહિ પણ અનિત્ય પદાર્થજ આપનારા જાણુજે. કેમકે એમ જાણવાથીજ તું નિઃકામ કર્મ તથા આંતરિક સાધના કરવા પ્રેરાઈશ; તથા પરમાત્માનો મહિમા અને સાક્ષાત્કાર પામીને સંસારબંધનથી છૂટીશ. ૩૨

હવે કર્મયજ્ઞથી જ્ઞાનયજ્ઞ શ્રેષ્ઠ છે એ વાત કહે છે.

**श्रेयान्द्रव्यमयाद्यज्ञाज् ज्ञानयज्ञः परंतप ।**

**सर्व कर्माखिलं पार्थ ज्ञाने परिसमाप्यते ॥૩૩**

એમાં પણ હે શત્રુને તપાવનાર પૃથાના પુત્ર ! દ્રવ્ય આદિ બાહ્યપદાર્થોથી થતા યજ્ઞો કરતાં

આંતરિક સાધનારૂપ જ્ઞાનયજ્ઞ ઉત્તમ છે. જે કે જ્ઞાનયજ્ઞમાં પણ મનનો ઉપયોગ કરવો પડે છે; પરંતુ જ્ઞાનયજ્ઞની ઉત્પત્તિ મનમાંથી નહિ પણ જ્ઞાનમાંથી થાય છે; તથા તેનું ફળ પણ અપરોક્ષ જ્ઞાનરૂપેજ પ્રકાશે છે. માટે બધાં કર્મો અને બધાં ફળોનો સમાવેશ જ્ઞાનયજ્ઞમાં થાય છે. ૩૩

ભાવાર્થ:—સર્વ પ્રકારનાં શુભ કર્મોનાં જે જે ફળ થાય છે તે ફળ જ્ઞાનયજ્ઞ કરનારા જ્ઞાનીને પણ મળે છે. શ્રુતિ કહે છે કે “સર્વં તદભિસમેતિ ચર્ત્તિક્ષિત્પ્રજાઃ સાધુ કુર્વતિ । પ્રજા જે કંઈ શુભ કર્મ કરે છે તે સર્વ સિદ્ધ જ્ઞાનીને પ્રાપ્ત થાય છે.” માટે દ્રવ્યયજ્ઞો કરતાં જ્ઞાનયજ્ઞ ઉત્તમ છે.

એવા ઉત્તમ તત્ત્વજ્ઞાનનું સાધન તથા ફળ હવે કહે છે.

તદ્વિદ્ધિ પ્રણિપાતેન પરિવ્રજેન સેવયા ।

ઉપદેક્ષ્યંતિ તે જ્ઞાનં જ્ઞાનિનસ્તત્ત્વદર્શિનઃ॥ ૩૪

યજ્ઞાત્વા ન પુનર્મોહમ્ એવં યાસ્યસિ પાંડવ ।

યેન ભૂતાન્યશેષેણ દ્રક્ષ્યસ્યાત્મન્યથો મયિ ૩૫

હે પાંડુના પુત્ર ! એવું ઉત્તમ જ્ઞાન તું દંડવત્ પ્રણામ કરીને, તથા “આ સંસાર મને શામાટે પ્રાપ્ત થયો? તે કેમ નિવૃત્ત થાય?” ઇત્યાદિ પ્રશ્નો

કરીને અને તેમની સેવા કરીને તું મેળવી શકીશ. પરંતુ જે તત્ત્વજ્ઞાની હોવા ઉપરાંત તત્ત્વદર્શી (એટલે કે પરમાત્મસાક્ષાત્કાર પામેલો સિદ્ધ જ્ઞાની) હશે તેજ તને એ જ્ઞાન યથાવત્ ઉપદેશી શકશે, કે જે જ્ઞાન મેળવીને તું પ્રીતી આવો-અધુઓના નાશ આદિથી ઉપજતો-મોહ પામીશ નહિ; અને પોતાની અવિદ્યાથી રચાયેલા પિતા, પુત્ર આદિ પ્રાણીઓને આત્મભાવે તારા પોતામાં રહેલાં જોઈશ; તથા તેઓ સહિત તારા આત્માને મારામાં-પરમાત્મામાં રહેલાં જોઈ શકીશ. ૩૪,૩૫

अपि चेदसि पापेभ्यः सर्वेभ्यः पापकृत्तमः ।  
सर्वं ज्ञानपूर्वेनैव वृजिनं संतरिष्यसि ॥ ३६ ॥

કદી તું સર્વે પાપીઓથી પણ વધારે પાપ કરનારો હોઈશ તોપણ તે સર્વે પાપરૂપી સમુદ્રને તું જ્ઞાનરૂપી નૌકાવડે નિશ્ચય તરી જઈશ. ૩૬

પાપરૂપ સમુદ્રને હું તરી જઈશ, પણ પાપ તો એમ ને એમ રહેવાનાં ને ? એ બ્રાંતિ હવે દષ્ટાંતથી દૂર કરે છે.

यथैधांसि समिद्धोऽग्निर्भस्मसात्कुरुतेऽर्जुन ।  
ज्ञानाग्निः सर्वकर्माणि भस्मसात्कुरुते तथा ३७

હે અર્જુન ! જેમ પ્રદીપ્ત થયેલો અગ્નિ

લાકડાંને બાળીને ભસ્મ કરે છે; તેમ અનુભવ-  
સિદ્ધ જ્ઞાનરૂપી અગ્નિ પ્રારબ્ધકર્મ સિવાયનાં  
બીજાં બધાં કર્મોને બાળીને ભસ્મ કરે છે. ૩૭

નહિ જ્ઞાનેન સદૃશં પવિત્રમિહ વિદ્યતે ।

તત્સ્વયં યોગસંસિદ્ધઃ કાલેનાત્માનિ વિંદતિ ૩૮

આ સંસારમાં બ્રહ્મજ્ઞાનના જેવું પવિત્ર કર-  
નારું બીજું કોઈ પણ સાધન નથી. યોગસિદ્ધ થવા  
ઈચ્છનારો સાધક દીર્ઘ કાળે કોઈ મહાકર્મના  
યોગથી યોગ્યતા મેળવે છે, ત્યારે પોતાની મેળે પણ  
એ બ્રહ્મસાક્ષાત્કાર અનાયાસે પ્રાપ્ત કરે છે—અર્થાત્  
કર્મયોગવિના એ જ્ઞાન અનાયાસે મળતું નથી. ૩૮

શ્રદ્ધાવાંભતે જ્ઞાનં તત્પરઃ સંયતેન્દ્રિયઃ ।

જ્ઞાનં લબ્ધ્વા પરાં શાંતિમચિરેણાધિગચ્છતિ ॥

અને જે સાધક ઉપર જણાવ્યા જેવા યોગસિદ્ધ  
ગુરુજનના ઉપદેશમાં શ્રદ્ધાવાળો, તે પ્રમાણે વર્ત-  
નારો તથા ઈન્દ્રિયોને જીતનારો હોય છે, તે તો એ  
અપરોક્ષ જ્ઞાન ત્વરાથી પામે છે. પરંતુ તેણે પણ  
એવી શ્રદ્ધા, ઉપદેશ તથા જ્ઞાનને યોગ્ય ચિત્ત-  
શુદ્ધિ થવા માટે પ્રથમ નિષ્કામ કર્મ તો કરવાંજ  
જોઈએ. કેમકે જેણે એટલી ચિત્તશુદ્ધિ મેળવી હોય



તેજ એ પ્રકારે અપરોક્ષ જ્ઞાન અને પરમ શાંતિને-  
એટલે કે જીવનમુક્ત દશાને પામે છે. ૩૯

જ્ઞાનના અધિકારી કેણુ અને કેવી રીતે થઈ શકે, તે  
કહ્યા પછી હવે જ્ઞાનના અનધિકારી વિષે કહે છે.

**અજ્ઞશ્ચાશ્રદ્ધધાનશ્ચ સંશયાત્મા વિનश्यति ।**

**નાયં લોકોઽસ્તિ ન પરો ન સુખં સંશયાત્મનઃ**

જે મનુષ્ય ગુરુજનના ઉપદેશને સમજતો  
નથી; સમજે તો શ્રદ્ધા રાખતો નથી; શ્રદ્ધા થઈ તો  
તે મુજબ વર્તવાથી સફળ થવાશે કે નહિ? એવો  
જેના મનમાં સંશય રહે છે; તે મનુષ્ય સફળ નહિ  
થતાં નિષ્ફળ થાય છે અને અપરોક્ષ જ્ઞાનનો  
આધિકારી થતો નથી. વળી સંશયાત્મા તો સર્વ-  
થા નાશ પામે છે. કારણ કે તે સશયને લીધે ધન-  
સંપાદન, વિવાહ, આદિ નહિ કરી શકવાથી તેનો  
આ લોક પણ સુધરતો નથી, તેમ ફળના સંશયને  
લીધે ધર્માચરણ પણ નહિ થઈ શકવાથી તેનો પર-  
લોક પણ બગડે છે. વળી ભોગ્ય પદાર્થોમાં નાના  
પ્રકારના સંશય થવાથી તેને સુખ પણ મળતું નથી.

જે અધ્યાયમાં યોગ્યતાના ભેદથી જ્ઞાનમય તથા કર્મમય  
એમ બે પ્રકારે થતી બ્રહ્મનિષ્ઠા કહી. હવે તેનો ઉપસંહાર કરે છે.

**યોગસંન્યસ્તકર્માણં જ્ઞાનસંચ્છિન્નસંશયમ્ ।**

આત્મવંતં ન કર્માણિ નિબઘ્નંતિ ધનંજય ॥૪૧

હે અર્જુન ! પરમાત્માની આરાધનારૂપી કર્મયોગવડે જેણે સર્વ કર્મો પરમેશ્વરને અર્પણ કરેલાં છે અને તેથી અપરોક્ષ જ્ઞાન થઈને જેના સર્વ સંશય કપાઈ ગયા છે; એવા પરમાત્મપરાયણ પુરુષને પણ, તેણે લોકસંગ્રહ માટે તથા સ્વભાવથી કરેલાં કર્મો બંધન કરી શકતાં નથી. ૪૧

તસ્માદજ્ઞાનસંભૂતં હૃત્સ્થં જ્ઞાનાસિનાત્મનઃ ।  
છિત્ત્વૈનં સંશયં યોગમાતિષ્ઠોત્તિષ્ઠ ભારત ॥૪૨

માટે હે અર્જુન ! અજ્ઞાનથી થયેલા અને શોકાદિથી હૃદયમાં ઉપજેલા એ સંશયને દેહ અને આત્માના વિવેકરૂપી ખડ્ગવડે છેદીને પરમાત્મસાક્ષાત્કારના ઉપાયરૂપ કર્મયોગનો આશ્રય કર અને યુદ્ધને માટે ખડે થઈ જા. ૪૨

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासुपनिषत्सु  
ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे  
ज्ञानविभागयोगो नाम चतुर्थोऽध्यायः ॥४॥

ઈતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ ગીતાના જ્ઞાનવિભાગયોગ નામનો ચોથો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૫ મો—સંન્યાસયોગ

અજ્ઞાનથી થયેલા સંશયને જ્ઞાનરૂપ ખડ્ગવડે કાપી નાખીને તું કર્મયોગ કર, એમ ભગવાને કહ્યું; તે વિષયમાં પૂર્વાપર વિરોધ માનીને હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

સંન્યાસં કર્મણાં કૃષ્ણ પુનર્યોગં ચ શંસસિ ।  
યચ્છ્રેય એતયોરેકં તન્મે બ્રૂહિ સુનિશ્ચિતમ્ ॥૧॥

હે કૃષ્ણ ! “યસ્ત્વાત્મરતિરેવ સ્યાત્ પાણુ જે આત્મામાં પ્રીતિવાળો છે” “સર્વ કર્મોક્ષિલં પાર્થ હે પાર્થ ! બધાં કર્મો જ્ઞાનમાં સમાઈ જાય છે” ઇત્યાદિ વચનોવડે જ્ઞાનીને આપ સર્વ કર્મોનો ત્યાગ કરવાનું કહ્યું છે; તથા બીજાં વચનોવડે પાણુ “જ્ઞાનરૂપી ખડ્ગવડે સંશય કાપીને કર્મ કર” એમ કર્મયોગ કરવાનું કહ્યું છે. પાણુ એ બન્ને વાત એક માણસ એકી વખતે કરી શકે નહિ, કારણ કે એ બન્નેનું સ્વરૂપ એકબીજાથી

વિરુદ્ધ છે. માટે એ બંને યોગમાં જે કલ્યાણકારી હોય તે એક યોગ સારી રીતે નિશ્ચય કરીને મને કહો.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

**સંન્યાસઃ કર્મયોગશ્ચ નિઃશ્રેયસકરાવુભૌ ।**

**તયોસ્તુ કર્મસંન્યાસાત્કર્મયોગો વિશિષ્યતે ॥**

કર્મનો સંન્યાસ (ત્યાગ) અને કર્મેનો અંગીકાર, એ બેય કલ્યાણ કરનારાં છે. પરંતુ તેમાં કર્મસંન્યાસ કરતાં કર્મયોગ (કર્મ કરવાં) એ તારે ક્ષાત્રપ્રકૃતિવાળાને માટે વધારે શ્રેષ્ઠ છે. ૨

ભાવાર્થ:—કેવળ વેદાંતવડેજ પરમાત્મસ્વરૂપનો સાક્ષાત્કાર પામવાને યોગ્ય હોય એવા શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા પ્રત્યે હું કર્મ કરવાનું કહેતો નથી કે જેથી પ્રથમ કહેલા કર્મસંન્યાસમાં વિરોધ આવે. પરંતુ તું કે જે દેહને આત્મા માને છે તેને કુટુંબીઓના વધનિમિત્તે શોકમોહાદિથી જે સંશય થયો છે તે સંશયને, દેહથી આત્મા ભિન્ન છે એવા વિવેકરૂપી તલવારવડે છેદી નાખ; તથા પરમાત્મજ્ઞાનના સાધનરૂપ કર્મયોગનો અંગીકાર કર એમ કહું છું. કેમકે કર્મ કરવાથી ચિત્તશુદ્ધિ થાય છે; અને ચિત્તશુદ્ધિ થશે ત્યારેજ તને યથાવત્ આત્મજ્ઞાન થશે;

તથા એ આત્મજ્ઞાન થયા પછીજ તેના પરિપાકને માટે (અપરોક્ષાનુભવ માટે) જ્ઞાનનિષ્ઠાના અંગરૂપ કર્મસંન્યાસ-કર્મનો ત્યાગ-આગળ કહ્યો છે. માટે કર્મયોગનો સ્વીકાર તથા કર્મત્યાગ એ એક કાળે નહિ પણ ક્રમથી તથા યોગ્યતાપૂર્વક કર્યો હોય તોજ તે કલ્યાણકારી થાય છે. એમાં પણ તારે માટે તો અત્યારે કર્મત્યાગ કરતાં કર્મયોગજ ઉત્તમ છે.

કર્મયોગ પણ એક રીતે કર્મસંન્યાસ છે તે હવે કહે છે.

**જ્ઞેયઃ સ નિત્યસંન્યાસી યો ન દ્વેષ્ટિ ન કાંક્ષતિ ।  
નિર્દ્વંદ્વો હિ મહાબાહો સુખં બંધાત્પ્રમુચ્યતે ॥**

કોઈ પણ વસ્તુ ઉપર જે રાગદ્વેષ કરતો નથી પણ પ્રભુપ્રીત્યર્થેજ કર્મ કરે છે, તેને કર્મ કરવા છતાં પણ સદા કર્મસંન્યાસી(કર્મનો ત્યાગી)જ જાણવો. કારણ કે હે મહાબાહો! એવો રાગદ્વેષ આદિથી રહિત પુરુષ કર્મયોગથી શુદ્ધ ચિત્ત-વાળો થતાં જ્ઞાનદ્વારા પરમાત્મસાક્ષાત્કાર પામીને સંસારબંધનથી સુખપૂર્વક મુક્ત થાય છે. ૩

કર્મ એ જ્ઞાનનું અંગ છે તથા જ્ઞાન એ તેનું અંગી છે, માટે એ બન્નેનો ક્રમ અવસ્થાભેદે છે. તેથી “ જેમાંથી શ્રેષ્ઠ કયું?” એવો પ્રશ્ન તો અજ્ઞાનીને સંભવે છે, વિવેકીને સંભવે નહિ. એ વાત હવે કહે છે.

સાંખ્યયોગૌ પૃથગ્બાલાઃ પ્રવદંતિ ન પંડિતાઃ ।

एकमप्यास्थितः सम्यगुभयोर्विदते फलम् ॥४

જ્ઞાનનિષ્ઠાના અંગભૂત જે કર્મસંન્યાસ (કર્મનો ત્યાગ) તથા કર્મયોગ ( નિષ્કામ કર્મનો સ્વીકાર ) એ બેયને અજ્ઞાનીઓજ્ઞ જ્ઞાનનાં ભિન્ન ભિન્ન સ્વતંત્ર સાધન કહે છે; પંડિતો નથો કહેતા. કારણ કે જે એ બેમાંથી એકનો પણ સારી રીતે આશ્રય કરે છે તે તો એ (કર્મયોગ અને જ્ઞાન-યોગ) બંનેના ફળને (મોક્ષને) પામે છે. ૪

ભાવાર્થ:—સારી રીતે નિષ્કામ કર્મો કરવાથી ચિત્તશુદ્ધિ થાય છે; ચિત્તશુદ્ધિ થતાં અપરોક્ષ જ્ઞાન થાય છે અને જ્ઞાન પ્રાપ્ત થતાં કર્મસંન્યાસ તથા કર્મયોગ એ બંનેનું મોક્ષરૂપી ફળ પ્રાપ્ત થાય છે. અને જે યોગ્યતાપૂર્વક કર્મનો ત્યાગ કર્યો હોય તોપણ પૂર્વે કરેલાં કર્મોના ફળરૂપે જ્ઞાન અને જ્ઞાનદ્વારા બંનેના ફળરૂપ મોક્ષપ્રાપ્તિ થાય છે. માટે કર્મનો ત્યાગ તથા કર્મનો અંગીકાર એ બંને કાંઈ જ્ઞાનનાં ભિન્ન ભિન્ન સ્વતંત્ર સાધનો નથી, પણ એકજ સીડીનાં નીચે ઉપરનાં પગથિયાં છે.

ઉપલીજ વાત હવે સ્પષ્ટ કરે છે.

यत्सांख्यैः प्राप्यते स्थानं तद्योगैरपि गम्यते ।

**एकं सांख्यं च योगं च यः पश्यति स पश्यति ॥**

જ્ઞાનનિષ્ઠાવાળા કર્મત્યાગી સંન્યાસીઓ મોક્ષરૂપી જે સ્થાનને પામે છે; તેજ સ્થાનને કર્મયોગીઓ પણ ચિત્તશુદ્ધિ અને અપરોક્ષ જ્ઞાનદ્વારા પામે છે. આ પ્રમાણે સાંખ્યયોગ (જ્ઞાનયોગ) તથા કર્મયોગ બન્ને એકજ ફળને આપનારા હોવાથી એ બન્નેને જે એક જાણે છે તેજ ખરી વાત જાણે છે. ૫

જ્યારે કર્મયોગીને પણ કર્મસંન્યાસથીજ જ્ઞાનનિષ્ઠા પ્રાપ્ત થાય છે, ત્યારે પ્રથમથીજ કર્મસંન્યાસ (કર્મોનો ત્યાગ) શામાટે ન કરવો? એનો હવે ઉત્તર આપે છે.

**संन्यासस्तु महाबाहो दुःखमाप्तुमयोगतः ।  
योगयुक्तो मुनिर्ब्रह्म न विरेणाधिगच्छति ६**

હે મહાબાહુ અર્જુન ! ચિત્તશુદ્ધિ થયા વિના જ્ઞાનનિષ્ઠા થતી નથી અને કર્મયોગ (નિષ્કામ કર્મ) સાધ્યાવિના ચિત્તશુદ્ધિ થતી નથી. છતાં પણ જો કર્મયોગ સાધ્યાવિનાજ કર્મોનો સંન્યાસ (ત્યાગ) કરવામાં આવે, તો ને જ્ઞાનનિષ્ઠારૂપે સપ્તજ થવો અશક્ય છે; અને જે બુદ્ધિમાન સાધક કર્મયોગ સાધ્યા પછીજ કર્મસંન્યાસી થઈને (કર્મો તજીને) જ્ઞાનયોગ સાધે છે; તે તો થોડાજ સમયમાં પરબ્રહ્મ

પરમાત્માનો સાક્ષાત્કાર પામે છે. \*૬

કર્મયોગાદિના કર્મે પરમાત્મદર્શન થયા પછી જે કર્મ કર્યા હોય તે કર્મથી બંધન થાય કે નહિ ? તે હવે કહે છે.

**યોગયુક્તો વિશુદ્ધાત્મા વિજિતાત્મા જિતેન્દ્રિયઃ  
સર્વભૂતાત્મભૂતાત્મા કુર્વન્નપિ ન લિપ્યતે॥૭॥**

કર્મયોગ સાધનારો, વિશુદ્ધ અંતઃકરણવાળો, શરીર તથા ઇન્દ્રિયોને વશ કરનારો તથા જેનો આત્મા સર્વ પ્રાણીઓના આત્મારૂપ થયો છે એવો તત્ત્વજ્ઞાની પુરુષ લોકહિતાર્થે કર્મ કરતો હોય તે પણ કર્મવડે બંધાતો નથી. ૭

“કર્મ કરવા છતાં પણ કર્મથી બંધાય નથી” એ વાત વિરુદ્ધ છે એવી શંકાનો “કર્તાપણાનું અભિમાન નહિ હોવાથી એ વાત વિરુદ્ધ નથી” એવો ઉત્તર હવે બે શ્લોકથી આપે છે.

**નૈવ કિંચિત્કરોમીતિ યુક્તો મન્યેત તત્ત્વવિત્ ।  
પશ્યન્શૃણ્વન્સ્પૃશન્નિઘ્રન્નશ્રન્ગચ્છન્સ્વપન્શ્વસન્**

\* ચિત્તશુદ્ધિવગરના સંન્યાસીઓ માટે વાર્તિકકાર કહે છે :-

પ્રમાદિનો બહિઃચિત્તાઃ પિશુનાઃ કલહોત્સુકાઃ ।

સંન્યાસિનોઽપિ દૃશ્યન્તે દૈવસંદૂષિતાશયાઃ ॥

અર્થાત્ પ્રમાદી, બાહ્યદષ્ટિવાળા, ચાડીઆ, કલહ કરવા-માં ઉત્સાહી અને દૈવયોગે દૂષિત અંતઃકરણવાળા સંન્યાસીઓ (લેખધારીઓ) પણ જ્યાં ત્યાં જણાય છે.



પ્રલપન્વિસૃજન્ગૃહ્ણન્નુન્મિષન્નિમિષન્નપિ ।

ઇન્દ્રિયાણીન્દ્રિયાર્થેષુ વર્તત इति धारयन् ॥૧॥

કર્મ કરનારો પુરુષ યથાક્રમે બ્રહ્મવેત્તા થયા પછી દર્શન કરતો, શ્રવણ કરતો, સ્પર્શ કરતો, સુન્ધતો, ખાતો, ચાલતો, સૂતો, શ્વાસ લેતો, ખેલતો, ત્યાગ કરતો, ગ્રહણ કરતો તથા આંખ ઉઘાડતો અને મીંચતો થકો પણ “હું આત્મભાવે એમાંનું કશું કરતો નથી, પણ ઈન્દ્રિયોજ ઈન્દ્રિયોના વિષયોમાં વર્તો છે” એમ માને છે-અર્થાત્ જોવું, સાંભળવું, સ્પર્શ કરવો, સુન્ધવું, ખાવું ઇત્યાદિ વ્યાપાર ઈન્દ્રિયોનો છે; તથા ચાલવું એ પગનો, નિદ્રા એ બુદ્ધિનો, શ્વાસ એ પ્રાણનો, ખેલવું એ વાણીનો, મળત્યાગ એ ગુદાનો, મૂત્રત્યાગ એ ઉપસ્થનો, ગ્રહણ કરવું એ હાથનો તથા આંખો મીંચવી ઉઘાડવી એ કૂર્મ વાયુનો વ્યાપાર છે; એમ બુદ્ધિથી નિશ્ચય કરીને “હું કંઈ પણ કરતો નથી” એમ તે જાણે છે, અને એવો તત્ત્વવેત્તા પુરુષ કર્મો કરવા છતાં પણ કર્મોથી બંધાતો નથી.\* ૮,૯

\* ભગવાન વેદવ્યાસે પણ શારીરક સૂત્રમાં કહ્યું છે કે:— તદાધિગમે उत्तरपूर्वाधयोरसंश्लेषाविनाशो तद्व्यपदेशात् । અર્થાત્ અનુભવસિદ્ધ અપરોક્ષ જ્ઞાન થયા પછી નવાં પાપનો

ત્યારે તો જેને ‘હું કરું છું’ એવું અભિમાન હોય, તેને કર્મનું બંધન ટળશે નહિ. કેમકે તેનું અંતઃકરણ શુદ્ધ નહિ હોવાથી તેને સંન્યાસનો પણ અધિકાર રહેતો નથી; અને તેથી એવા પુરુષને તો મોટું સંકટ આવી પડશે, તેનું કેમ ? એ શંકાનો હવે ઉત્તર આપે છે.

**ब्रह्मण्याधाय कर्माणि संगं त्यक्त्वा करोति यः  
लिप्यते न स पापेन पद्मपत्रमिवांभसा ॥१०॥**

જે કોઈ સઘળાં કર્મો પરમેશ્વરને અર્પણ કરે છે, અને ફળની ઇચ્છાવિના-નિષ્કામભાવથીજ કર્મ કરે છે તે મનુષ્ય, જેમ કમલપત્ર પાણીમાં રહેવા છતાં તેનાથી લેપાતું નથી; તેમ પુણ્ય તથા પાપદાયક કર્મોથી લેપાતો નથી. ૧૦

બંધનનો અભાવ કહ્યો. હવે સદાચારથી મોક્ષ કહે છે.

**कायेन मनसा बुद्ध्या केवलैरिन्द्रियैरपि ।**

**योगिनः कर्म कुर्वति संगं त्यक्त्वाऽऽत्मशुद्धये**

યોગીજનો શરીરવડે સ્નાન આદિ, મનવડે સત્ય અસત્યનો વિચારાદિ, બુદ્ધિવડે સત્ય વસ્તુનો નિશ્ચય ઇત્યાદિ તથા આસક્તિરહિત ઇન્દ્રિયોવડે શ્રવણદર્શનાદિ જે જે કરે કરે છે, તે યજની ઇચ્છાત્યજીને કેવળ ચિત્તશુદ્ધિ માટેજ કરે છે ૧૧

સ્પર્શ થતો નથી અને પૂર્વનાં પાતકો નાશ પામે છે.

જે કર્મવડે એક મનુષ્ય બંધાય છે તેજ કર્મવડે બીજો મનુષ્ય મુક્ત થાય છે, તેની વ્યવસ્થા હવે સમજાવે છે.

**યુક્તઃકર્મફલં ત્યક્ત્વા શાંતિમાપ્નોતિ નૈષ્ઠિકીમ્**

**અયુક્તઃ કામકારેણ ફલે સક્તો નિબધ્યતે ૧૨**

જે મનુષ્ય એવી રીતે કર્મજાની ધૃત્તિ તણને ચિત્તશુદ્ધિ અર્થે-પ્રભુપ્રીત્યર્થે કર્મ કરે છે; તે શુદ્ધ ચિત્તવાળો તથા પરમાત્મામાં એકનિષ્ઠાવાળો થઈ શકીને અપાર શાંતિમય મોક્ષને પામે છે; ત્યારે અયોગી મનુષ્ય સકામ કર્મો કરીને જ્ઞાન-સંક્રિત, સ્વાર્થવૃત્તિ અને વિષયલોભપતા વધારતો ચાલે છે તેથી વધારે ને વધારે બંધાય છે. ૧૨

અશુદ્ધ ચિત્તવાળાને માટે કર્મસંન્યાસ કરતાં કર્મયોગ ( નિષ્કામ કર્મ કરવાં ) એજ શ્રેષ્ઠ છે; પણ શુદ્ધ ચિત્તવાળા માટે તો કર્મસંન્યાસજ સારો છે એ વાત હવે કહે છે.

**સર્વકર્માણિ મનસા સંન્યસ્યાસ્તે સુખં વશી ।**

**નવદ્વારે પુરે દેહી નૈવ કુર્વન્ન કારયન્ ॥૧૩॥**

ચિત્તને નિયમમાં રાખનારો પુરુષ વિક્ષેપ કરનારાં સર્વ કર્મોનો વિવેકયુક્ત મનવડે સંન્યાસ (ત્યાગ) કરીને બે નેત્ર, બે નાકનાં છિદ્રો, બે કાન અને મુખ એ સાત ઉપરનાં તથા ગુદા અને ઉપસ્થ એ બે નીચનાં, એ બે વચ્ચેનાં કુલ છ વચ્ચેનાં દેહરૂપી

નગરમાં જેમ નગરવાસીને “હું નગર છું” એવું  
મિથ્યાભિમાન હોતું નથી, તેમ અભિમાનવિનાનો  
થઈને વસે છે. આથી તે દેહવડે કશું કરતો નથી,  
તેમ બીજા પાસે કરાવતો પણ નથી. તે આવી રીતે  
પરમાત્મનિષ્ઠ થઈને દેહનગરમાં સુખથી રહે છે. ૧૩

ભાવાર્થ:—અશુદ્ધ ચિત્તવાળો મનુષ્ય કર્મ-  
નો ત્યાગ કર્યા પછી પણ પાછો કર્મ કરે છે તથા  
કરાવે છે; તેવું શુદ્ધ અંતઃકરણવાળો મનુષ્ય ક-  
રતો નથી, તેથી તે દેહરૂપી પુરમાં સુખથી રહે છે.

પરંતુ શ્રુતિ કહે છે કે— एष एव साधु कर्म कारयति तं  
यमेभ्यો लोकैभ्यो वर्जनीयते, एष एवासाधु कर्म कारयति  
तं यमेभ्यો लोकैभ्योऽधो निनीयते । अर्थात् “ઈશ્વર જેનો  
આ લોકમાંથી ઉદ્ધાર કરવાને ઇચ્છે છે તેની પાસે તે શુભ  
કર્મ કરાવે છે; તથા જેને અધોગતિમાં નાખવા ઇચ્છે છે તેની  
પાસે અશુભ કર્મ કરાવે છે.” માટે શુભાશુભ ક્ષણવાળાં કર્મોમાં  
ઈશ્વરે પ્રેરેલો પરાધીન પુરુષ કેવી રીતે કર્મોને તણ શકે ?  
કદી એમ કહો કે, ઈશ્વર તેને જ્ઞાનમાર્ગે પ્રેરે એટલે તે કર્મોને  
તણ શકે; તો પછી ઈશ્વરજ્ઞ શુભાશુભ કર્મોનો પ્રેરક હોવાથી તે  
વિષમ દષ્ટિવાળો તથા નિર્દય ઠરશે અને તેથી તેને પાપપુણ્ય  
પણ લાગશે. એવી શંકાનો હવે બે શ્લોકથી ઉત્તર આપે છે.

न कर्तृत्वं न कर्माणि लोकस्य सृजति प्रभुः ।

न कर्मफलसंयोगः स्वर्गस्तु न वर्तते ॥૧૪॥

જીવોના કર્તાપણા ઇત્યાદિને, તથા તેમના કર્મ અને કર્મફળના સંબંધને પરમેશ્વર રચતા નથી; પણ એ તો જીવોનો સ્વભાવ-જીવભાવ-અવિદ્યા-અજ્ઞાનતાજ તેમને કર્તાપણાના મિથ્યા-ભિમાનમાં નાખીને કર્મોમાં જોડે છે. ૧૪

ભાવાર્થ:-જીવાત્મા અનાદિકાળની અવિદ્યાને તથા લૌકિક પદાર્થોની ઇચ્છાને વશ હોવાથી તે પોતે સકામ પ્રવૃત્તિ કરવા ઇચ્છે છે તેથીજ ઇશ્વર તેને તેવાં કર્મોમાં યોજે છે; કંઈ પોતાની ઇચ્છાથી ઇશ્વર તેનું કર્તાપણું ઇત્યાદિ રચતા નથી.

નાદત્તે કસ્યચિત્પાપં ન ચૈવ સુકૃતં વિભુઃ।

અજ્ઞાનેનાવૃતં જ્ઞાનં તેન મુહ્યંતિ જંતવઃ॥૧૫

ઇશ્વર તો એવી રીતે જીવની ઇચ્છાથી તેને કર્મોમાં પ્રવૃત્ત કરાવે છે. બાકી તે પોતે તો પૂર્ણકામ અને ઇચ્છારહિત હોવાથી કોઈના પાપ કે પુણ્યને ગ્રહણ કરતા નથી. કારણ કે જો તે કંઈ પણ સ્વાર્થને માટે કર્મો કરાવે, તોજ તેને પુણ્યપાપ વળગે. તને કદાચ શંકા થાય કે ભક્તો ઉપર અનુગ્રહ કરવાથી તથા અભક્તોને દંડ આપવાથી ઇશ્વરમાં વિષમદૃષ્ટિ હરે; એટલે તેને પૂર્ણકામ કેમ કહેવાય? એનું સમાધાન એ છે કે, ઇશ્વરનો

દંડ પણ અનુગ્રહરૂપ હોય છે. આવું છતાં પણ “પરમાત્મા સર્વં ત્ર સમદષ્ટિવાળા છે” એવું જ્ઞાન અજ્ઞાનને લીધે ઢંકાઈ ગયેલું છે તેથી જીવો મોહ પામે છે. અર્થાત્ અવળી સમજણે ચઢી ઈશ્વરમાં વિષમપણું ઇત્યાદિ દોષો જીએ છે. ૧૫ જ્ઞાનીઓ એવો મોહ પામતા નથી તે વાત હવે કહે છે.

જ્ઞાનેન તુ તદજ્ઞાનં યેષાં નાશિતમાત્મનઃ ।

તેષામાદિત્યવજ્જ્ઞાનં પ્રકાશયતિ તત્પરમ્ ॥૧૬

ઈશ્વરમાં વિષમતા આરોપવાવાળા એ અજ્ઞાનનો જેમના અંતઃકરણમાંથી અધ્યાત્મજ્ઞાનવડે નાશ થયો હોય છે; તેમનું તે જ્ઞાન-જેમ સૂર્ય અંધકાર દૂર કરવા ઉપરાંત સર્વ વસ્તુઓનો પ્રકાશ કરે છે તેમ-તે પરમાત્માને પણ દર્શાવી આપે છે.

તદ્બુદ્ધયસ્તદાત્મનસ્તન્નિષ્ઠાસ્તત્પરાયણાઃ ।

ગચ્છંત્યપુનરાવૃત્તિં જ્ઞાનનિર્ઘૂતકલ્મષાઃ ॥૧૭

તે ઈશ્વર પ્રત્યેજ જેમની નિશ્ચયાત્મક પ્રાપ્તવ્ય બુદ્ધિ છે; તેમાંજ જેમનું મન છે; તેમાંજ જેમની એકનિષ્ઠા છે; તેજ જેમના સર્વસ્વરૂપ અને પરમ આશ્રયરૂપ છે; તથા તેની કૃપાથી મળેલા અપરોક્ષ જ્ઞાનવડે જેમનું પાપ ધોવાઈ ગયું છે,

તેઓજ જન્મમરણરહિત પરમગતિને પામે છે. ૧૭

એ મોક્ષે જનારા જ્ઞાનીઓ કેવા હોય ? તે હવે કહે છે.

વિद्याविनयसंपन्ने ब्राह्मणे गवि हस्तिनि ।

शुनि चैव श्वपाके च पंडिताः समदर्शिनः ૧૮

વિદ્યા તથા વિનયવાળા બ્રાહ્મણમાં, કૂતરા-  
માં, ગાયમાં, હાથીમાં તથા કૂતરાને રાંધી ખાનારા  
ચંડાળમાં-એટલે કે જાતિથી તથા કર્મથી કિંચિત્  
અને નીચા તમામ કોટીના પ્રાણીઓમાં એવા  
જ્ઞાનીજનો સમદષ્ટિથી-બ્રહ્મદષ્ટિથી જુએ છે. ૧૮

વિષમ પદાર્થોમાં સમદષ્ટિ કરવી એ તો નિષિદ્ધ છે.  
માટે એવા નિષિદ્ધ સમદષ્ટિ કરનારાને પંડિત કેમ કહેવાય ?  
કારણકે મહર્ષિ ગૌતમે કહ્યું છે કે ‘સમાસમાખ્યાં વિષમસમે  
પૂજાતઃ અર્થાત્ સમની વિષમ પ્રકારે તથા વિષમની સમ  
પ્રકારે જે પૂજા કરે છે, તે પૂજક આ લોક તથા પરલોકથી  
બ્રહ્મ થાય છે.’ અર્થાત્ જેવી જેની યોગ્યતા હોય, તે પ્રમાણે  
તેનો આદર કરવો જોઈએ. આવી શંકાનો હવે ઉત્તર આપે છે.

इहैव तैर्जितः सर्गो येषां साम्ये स्थितं मनः ।

निर्दोषं हि समं ब्रह्म तस्माद्ब्रह्मणि ते स्थिताः

જેમનું મન એ પ્રમાણે સમાનભાવમાં સ્થિર  
થયું હોય તેમણે અહીં જીવતાંજ સંસારને  
જીત્યો છે એમ સમજવું. કેમકે પરબ્રહ્મ પરમાત્મા

સર્વત્ર નિર્દોષપણે અને સમાનપણે રહેલા હોવાથી એવા સમદષ્ટિવાળા પણ પરબ્રહ્મ પરમાત્મામાં જ સ્થિત છે એમ જાણવું. ૧૯

ભાવાર્થ:—ગૌતમનું વચન તો સર્વત્ર બ્રહ્મદષ્ટિ થયા પહેલાંની અજ્ઞાન અવસ્થાને લાગુ પડે છે. હવે બ્રહ્મને પ્રાપ્ત થયેલા બ્રહ્મવેત્તાનું લક્ષણ કહે છે.

न प्रहृष्येत्प्रियं प्राप्य नोद्विजेत्प्राप्य चाप्रियम् ।  
स्थिरबुद्धिरसंमूढो ब्रह्मविद्ब्रह्मणि स्थितः ॥२०॥

એમ જે પુરુષ બ્રહ્મને જાણીને બ્રહ્મને વિષે સ્થિતિ પામેલો છે; તે નિશ્ચલ બુદ્ધિવાળો તથા મોહરહિત હોવાથી ઇષ્ટવસ્તુ મળવાથી હર્ષ પામતો નથી, તેમ અનિષ્ટની પ્રાપ્તિથી ઉદ્વેગ પામતો નથી.

એવી સ્થિતિ ક્યારે પામી શકાય તે હવે કહે છે.

बाह्यस्पर्शेष्वसक्तात्मा विंदत्यात्मानि यत्सुखम्  
स ब्रह्मयोगयुक्तात्मा सुखमक्षय्यमश्नुते ॥२१॥

પરંતુ જે લૌકિક વિષયોમાં આસક્ત થતો નથી તેજ અંતઃકરણની શાંતિરૂપ સાત્ત્વિક સુખને અનુભવે છે; અને જે એવું આંતરિક સુખ મેળવે, તેજ આત્મસમાધિવડે પરબ્રહ્મ પરમાત્મામાં એકતા પામી મોક્ષપદનું અક્ષય સુખ મેળવી શકે છે.

માણસને પ્રિય એવું વિષયસુખ મોક્ષમાં નથી; છતાં એ



મોક્ષને પુરુષાર્થ કેમ કહેવાય? એનો હવે ઉત્તર આપે છે.

ये हि संस्पर्शजा भोगा दुःखयोनय एव ते ।

આદ્યંતવંતઃ કૌંતેય ન તેષુ રમતે બુધઃ ॥૨૨॥

ઈંદ્રિયો તથા પદાર્થોના સંયોગથી ઉત્પન્ન થનારા આ જે સ્પર્શજન્ય ભોગો છે; તે (વિષય-પ્રેમીઓને અજ્ઞાનને લીધે સુખરૂપ ભાસે છે; બાકી ખરું જોતાં તો તે) ઉત્પત્તિ અને નાશવાળા, તથા સ્પર્ધા અને રાગદ્વેષાદિ દોષોથી ભરેલા છે; તેથી દુઃખનાજ કારણરૂપ છે. અને તેથીજ હું કૌંતેય ! બુદ્ધિમાનો તેમાં રમણ કરતા નથી. ૨૨

માટે મોક્ષ એજ સર્વોત્તમ પુરુષાર્થ છે અને કામ તથા ક્રોધ મોક્ષના અત્યંત વેરી છે. માટે જે તેમનો વેગ સહન કરી શકે છે તેજ મોક્ષને પામે છે, એ વાત હવે કહે છે.

शक्रोर्तीहैव यः सोढुं प्राक् शरीरविमोक्षणात् ।

કામક્રોધોદ્ભવં વેગં સ યુક્તઃ સ સુખી નરઃ ૨૩

જે મનુષ્ય કામ અને ક્રોધના વેગને દેહાંત સુધી રોકી શકે છે; અથવા તો જેમ પ્રાણુરહિત શરીર સ્ત્રીપુત્રાદિના શોક અને દહનક્રિયા સહન કરે છે; તેમ જે જીવનકાળમાં પણ કામ ક્રોધના વેગને સહન કરે છે; તેજ યોગી અને તેજ સુખી છે.\*૨૩

\* મહર્ષિ વસિષ્ઠે પણ કહ્યું છે કે:-

માત્ર કામક્રોધને રોકવાથીજ મોક્ષ મળી શકતો નથી, પણુ વિશેષ સાધનની જરૂર છે એ વાત હવે કહે છે.

**યોઽન્તઃસુખોઽન્તરારામસ્તથાન્તર્જ્યોતિરેવ યઃ  
સ યોગી બ્રહ્મનિર્વાણં બ્રહ્મભૂતોઽધિગચ્છતિ ૨૪**

જે મનુષ્ય વિષયોમાં સુખ નહિ માનતાં પર-  
માત્મામાંજ માને છે; જે સંસારમાં આરામ ન  
માનતાં અંતરમાંજ માને છે; જે શાંગારિક ગીતનૃ-  
ત્યાદિકમાં દૃષ્ટિ ન રાખતાં અંતર્જ્યોતિમાં રાખે છે,  
તેજ યોગી બ્રહ્મનિષ્ઠ થઈને બ્રહ્મનિર્વાણને પામે છે.

**લભંતે બ્રહ્મનિર્વાણમૃષયઃ ક્ષીણકલ્મષાઃ ।**

**છિન્નદ્વૈધા યતાત્માનઃ સર્વભૂતહિતે રતાઃ ॥૨૫**

વળી જેમનું પાપ ક્ષય પામ્યું છે; જેમના  
રાગદ્વેષ ટળી ગયા છે; જેમની ઇંદ્રિયો સ્વાધીન છે  
તથા જે સર્વ પ્રાણીઓના હિતમાં તત્પર રહે છે;  
તે ઋષિઓ પણુ બ્રહ્મનિર્વાણ-મોક્ષપદ-ને પામે છે.

**પ્રાણે ગતે યથા દેહઃ સુખં દુઃખં ન વિંદતિ ।**

**તથા ચેત્ પ્રાણયુક્તોઽપિ સ કૈવલ્યાશ્રયો ભવેત્ ॥**

અર્થાત્ જેમ પ્રાણ ગયા પછી દેહ, સુખ કે દુઃખ  
પામતો નથી; તેમ પ્રાણ હોય ત્યારે પણુ જે સુખદુઃખને  
ગણે નહિ તેજ મોક્ષપદને પામે છે.

કામક્રોધવિયુક્તાનાં યતીનાં યતચેતસામ્ ।  
અમિતોબ્રહ્મનિર્વાણં વર્તતે વિદિતાત્મનામ્ ૨૬

વળી એવા કામક્રોધથી રહિત, મનને વશ રાખનારા અને પરમાત્મદર્શનને પામેલા યતિ-ઓ મરણ પછીજ મોક્ષ પામે એમ નથી; પરંતુ જીવનકાળમાંજ મુક્તદશા પામે છે. ૨૬

એવા યતિઓ જે આંતરિક યોગસાધનાવડે મોક્ષ પામે છે તે યોગ હવે દુઃકામાં જે શ્લોકથી કહે છે.

સ્પર્શાન્કૃત્વા બહિર્બાહ્યાંશ્રક્ષુશ્ચૈવાંતરે ભુવોઃ ।  
પ્રાણાપાનો સમૌ કૃત્વા નાસામ્યંતરચારિણૌ ॥  
યતૈંદ્રિયમનોબુદ્ધિર્મુનિર્મોક્ષપરાયણઃ ।

વિગતેચ્છાભયક્રોધો યઃ સદા મુક્ત એવ સઃ ૨૮

બાહ્ય વસ્તુનો વિચાર કરવાથી પણ તે વસ્તુ અંતઃકરણમાં પ્રવેશ કરે છે; માટે જે મુનિ વિષયોનો વિચાર નહિ કરતાં મનમાંથી પણ તેને બહાર રાખે છે; તથા અર્ધાં મીંચેલાં નેત્રોની× દષ્ટિ ભ્રમરોવચ્ચે સ્થાપીને અને નાસિકાદ્વારા ચાલતા

× નેત્ર પૂરાં મીંચવાથી ઉંઘ આવે ને ખુદ્દલાં રાખવાથી મન બહાર જતું રહે તેથી આંતરિક યોગાભ્યાસી નેત્રોને અર્ધાં મીંચેલાં રાખે છે.

પ્રાણુ તથા અપાનવાયુને સમાન કરીને જેણે  
ઇન્દ્રિયો, મન તથા બુદ્ધિનો જય કરેલો છે; તથા  
મોક્ષપરાયણુ રહેવાથી જેનાં ઇચ્છા, ભય અને  
ક્રોધ જતાં રહ્યાં છે; તેને સદા મુક્તજ સમજવો.

**મોક્તારં યજ્ઞતપસાં સર્વલોકમહૈશ્વરમ્ ।**

**સુહૃદં સર્વભૂતાનાં જ્ઞાત્વા માં શાંતિમૃચ્છતિ ૨૯**

મારા ભક્તોએ અર્પણ કરેલા યજ્ઞ અને  
તપનો ભોગવનાર અથવા તો રક્ષણ કરનાર, સર્વ  
લોકનો મહૈશ્વર, સર્વ પ્રાણીઓનો નિરપેક્ષપણે  
ઉપકાર કર્યા કરનાર, અને સર્વનો અંતર્યામી  
એવો જે હું, તેને જે કોઈ યથાવત્ એવો જાણે  
છે; તે પણ (આચરણમાં અત્યંત નિષ્કામ, પવિત્ર,  
અને ઉન્નત થઈને) સુખશાંતિરૂપ મોક્ષને પામે છે.

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ

બ્રહ્મવિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે

સંન્યાસયોગો નામ પંચમોઽધ્યાયઃ ॥૫॥

ઇતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો સંન્યાસયોગ નામનો  
પાંચમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૬ ટ્વો-અધ્યાત્મયોગ

પાંચમા અધ્યાયની છેવટે આંતરિક યોગ સંક્ષેપથી કહ્યો, તે હવે આ છઠ્ઠા અધ્યાયમાં વિસ્તારથી કહે છે. પાંચમા અધ્યાયમાં “સર્વકર્માણિ મનસા” ઇત્યાદિ વચનોથી કર્મ-સંન્યાસપૂર્વક જ્ઞાનનિષ્ઠા પ્રાપ્ત થાય છે એમ કહેલું હોવાથી, તથા કર્મયોગ શ્રમકારક હોવાથી માણસને અધિકાર વિનાજ કર્મનો સંન્યાસ (ત્યાગ) કરવાની લાલચ થાય તેમ છે. વળી કર્મત્યાગના અધિકારી અત્યંત વિરલ છે; અને અર્જુનનો કર્મયોગમાં અધિકાર છે; હવે એ સ્લોકથી કર્મયોગને કર્મ-સંન્યાસ કરતાં શ્રેષ્ઠ છે, એ વાત સમજાવે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:-

**અનાશ્રિતઃ કર્મફલં કાર્યં કર્મ કરોતિ યઃ ।**

**સ સંન્યાસી ચ યોગી ચ ન નિરમિર્ન ચાક્રિયઃ॥**

જે મનુષ્ય કુળની ઇચ્છા રાખ્યા વિના શાસ્ત્ર-વિહિત કર્મો કરે છે, તેજ સંન્યાસી અને તેજ યોગી છે. અગ્નિની સહાયથી થઇ શકે એવાં યજ્ઞ, અતિથિ-સેવા, આદિ કર્મોને તથા અગ્નિવિના થઇ શકે

તેવાં વાવ, કૂવા, તળાવ આદિ બંધાવવારૂપ પૂર્ત  
કર્મેની (આંતરિક યોગ્યતા વધ્યા વિનાજ) તજી  
દેનારો કંઈ સાચો સંન્યાસી અને યોગી નથી. ૧

यं संन्यासमिति प्राहुर्योगं तं विद्धि पांडव ।  
न ह्यसंन्यस्तसंकल्पो योगी भवति कश्चन ॥२॥

વળી હે અર્જુન ! વિદ્વાનો જેને કર્મસંન્યાસ  
કહે છે, તેને પણ તું કર્મયોગ જાણ. કેમકે કર્મ-  
જ્ઞનો સંકલ્પ જેણે તજ્યો નથી એવો મનુષ્ય ગમે  
તેવાં મહાન કર્મ કરતો હોય અને ગમે તેટલો વેદ-  
શાસ્ત્રાદિકનો જ્ઞાની હોય તોપણ તે સંન્યાસી અને  
યોગી નથી. અર્થાત્ નિષ્કામ કર્મો કરનારો પુરુષ  
લૌકિક ફળેચ્છા છોડી દે છે, તેથી તે સંન્યાસી પણ  
છે; ને ફળનો સંકલ્પ નહિ રાખવાથી તેના ચિત્તનો  
વિક્ષેપ નિવૃત્ત થાય છે તેથી તે યોગી પણ છે. ૨

ત્યારે તો જીવતાંસુધી કર્મો કર્યા કરવાં એમ ઠયું.  
એવી શંકા થતાં હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન તેનો ઉત્તર આપે છે.

आरुरुक्षोर्मुनेर्योगं कर्म कारणमुच्यते ।

योगारूढस्य तस्यैव शमः कारणमुच्यते ॥३॥

નિષ્કામ કર્મોથી ચિત્તશુદ્ધિ થતી હોવાથી  
જ્ઞાનયોગની ઇચ્છાવાળા મુનિ માટે જ્ઞાનપ્રાપ્તિનું

સાધન કર્મયોગ કહેલું છે; અને જ્ઞાનયોગને પામેલા ધ્યાનનિષ્ઠ પુરુષે ચિત્તને ચંચળ કરનારાં સર્વ કર્મોથી વિરામ પામવું, એ જ્ઞાનના પરિપાકનું કારણ અથવા સાધન કહેલું છે. ૩

કર્મોથી ઉપરામ થવાની યોગ્યતાએ પહોંચેલો યોગી ૩૬ પુરુષ કેવો હોય છે? તે વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

યદા હિ નેન્દ્રિયાર્થેષુ ન કર્મસ્વનુષજ્જતે ।

સર્વસંકલ્પસંન્યાસી યોગારૂઢસ્તદોચ્યતે ॥૪॥

આસક્તિના મૂળરૂપ સર્વ ભોગોને તથા તે ભોગોના સાધનભૂત સકામ કર્મોના સંકલ્પને છોડી દેનારો પુરુષ, જ્યારે ઇન્દ્રિયોના શબ્દાદિક વિષયોમાં તથા તેના સાધનભૂત કર્મોમાં આસક્તિ રાખતો નથી; ત્યારેજ તે જ્ઞાનયોગનો અધિકારી થયેલો કહેવાય છે. ૪

માટે વિષયાસક્તિ તજવાથી મોક્ષ, અને વિષયાસક્તિ રાખવાથી કર્મબંધન થાય છે, એ વાતનો વિચાર કરીને રાગદ્વેષનો ત્યાગ કરવો જોઈએ, એ વાત હવે કહે છે.

ઉદ્ધરેદાત્મનાત્માનં નાત્માનમવસાદયેત્ ।

આત્મૈવહ્યાત્મનો બંધુરાત્મૈવ રિપુરાત્મનઃ ॥ ૫

વિવેકી મનવડે પોતાના આત્માનો સંસાર-માંથી ઉદ્ધાર કરવો અને તેને અધોગતિમાં નાખવો

નહિ. કારણ કે સંસાર ઉપર વિરાગ પામેલું મનજ પોતાનો બંધુ-એટલે ઉપકાર કરનાર છે; અને જે તે સંસારમાં આસક્ત હોય તો તેને પોતાનો વૈરી એટલે અપકાર કરનાર જાણવું. ૫

કેવા પુરુષનો આત્મા બંધુરૂપ છે તથા કેવા પુરુષનો આત્મા શત્રુરૂપ છે તે વાત હવે વધારે સ્પષ્ટ કરે છે.

**બંધુરાત્માઽઽત્મનસ્તસ્ય યેનાત્મૈવાત્મના જિતઃ  
અનાત્મનસ્તુ શત્રુત્વે વર્તેતાત્મૈવ શત્રુવત્॥૬॥**

મન, બુદ્ધિ, પ્રાણ, ઇન્દ્રિય આદિના સમુદાય-રૂપ પોતાના શરીરને જેણે પોતાને વશ કરેલું છે, તેને માટે એ સમુદાય બંધુરૂપ છે; અને જેણે એ સમુદાયનો જય નથી કર્યો તેનો એજ સમુદાય શત્રુની પેઠે અપકાર કર્યા કરે છે. ૬

**જિતાત્મનઃ પ્રશાંતસ્ય પરમાત્મા સમાહિતઃ ।  
શીતોષ્ણસુખદુઃસ્વેષુ તથા માનાપમાનયોઃ ७**

જેણે મન ઇન્દ્રિયાદિકનો જય કરેલો છે; જેના રાગદ્વેષ નાશ પામ્યા છે; તથા જે ટાઢ અને તડકામાં, સુખ અને દુઃખમાં તથા માન અને અપમાનાદિ દ્વંદ્વોમાં પણ શાંત રહે છે; તેનેજ સમાધિમાં પરમાત્મદર્શન થાય છે, અથવા પરમાત્મા



તેના હૃદયમાં વિશેષરૂપે સ્થિત રહે છે. ૭

જ્ઞાનવિજ્ઞાનતૃપ્તાત્મા કૂટસ્થો વિજિતેન્દ્રિયઃ ।

યુક્ત હત્યુચ્યતે યોગી સમલોષ્ટાશ્મકાંચનઃ ૮

શાસ્ત્ર કિંવા ઉપદેશથી મળેલા પરોક્ષ જ્ઞાનવડે તથા મનન અને નિદિધ્યાસનને પરિણામે પ્રાપ્ત થયેલા અનુભવસિદ્ધ અપરોક્ષ જ્ઞાનવડે જેનું મન પૂર્ણ તૃપ્ત થયેલું છે; જે કૂટસ્થ એટલે છએ વિકાર-થી રહિત છે; જેણે ઇન્દ્રિયોને જીતી છે; જેને મન માટીનું ઢેકું, પથ્થર તથા સોનું ઇત્યાદિ સરખાં છે; અર્થાત્ જેને સોનામાં 'આ ગ્રહણ કરવા યોગ્ય છે' તથા ઢેકું અને પથ્થરમાં 'આ તજવા યોગ્ય છે' એવી બુદ્ધિ નથી તે યોગી યોગારૂઢ કહેવાય છે.

સુહૃન્મિત્રાર્યુદાસીનમધ્યસ્થદ્વેષ્યબંધુષુ ।

સાધુષ્વપિ ચ પાપેષુ સમબુદ્ધિર્વિશિષ્યતે ॥૧॥

સ્વભાવથીજ હિતની વાત કહેનારા સુહૃદો ઉપર, સ્નેહને વશ થઈ ઉપકાર કરનારા મિત્રો ઉપર, અહિતકારી શત્રુઓ ઉપર, બન્ને પક્ષોની ઉપેક્ષા કરનાર ઉદાસી ઉપર, બન્ને પક્ષને હિત બતાવનાર મધ્યસ્થ ઉપર, પોતાના તરફ દ્વેષ રાખનાર ઉપર, સર્ગાંસંબંધીઓ ઉપર, સદાચારી

સાધુઓ ઉપર તથા દુરાચારી પાપીઓ ઉપર  
જેની બુદ્ધિ સમાન એટલે રાગદ્વેષ વિનાની થઈ  
છે, તે યોગાઈઠ કરતાં પણ શ્રેષ્ઠ કહેવાય છે. ૯

યોગાઈઠનું લક્ષણ કહ્યું. હવે અંગસહિત યોગ કહે છે.

યોગી યુંજીત સતતમાત્માનં રહસિ સ્થિતઃ ।  
एकाकी यतचित्तात्मा निराशीरपरिग्रहः॥૧૦

મન અને શરીરને સદા નિયમમાં રાખનારા  
તથા લૌકિક પદાર્થોની ઇચ્છા, ભોગ અને પરિગ્રહ-  
વિનાના યોગીએ સર્વ સંગના ત્યાગપૂર્વક એકાકી  
રહીને મનને સદા સમાધિમાં જોડવું. ૧૦

હવે આસનનો પ્રકાર બતાવે છે.

शुचौ देशे प्रतिष्ठाप्य स्थिरमासनमात्मनः ।  
नात्युच्छ्रितं नातिनीचं चैलाजिनकुशोत्तरम्  
तत्रैकाग्रं मनः कृत्वा यतचित्तेंद्रियक्रियः ।  
उपविश्वासने युंज्याद्योगमात्मविशुद्धये॥૧૨

નીચે દર્ભાસન, તેની ઉપર મૃગચર્મ તથા  
તેની ઉપર વસ્ત્ર પાથરીને અતિ ઉંચું નહિ તેમ  
અતિ નીચું નહિ એવું પોતાનું સ્થિર આસન  
પવિત્ર સ્થાનમાં તૈયાર કરવું. પછી યોગીએ ચિત્ત

તથા ઇન્દ્રિયોની ક્રિયાઓને રોકીને તે આસન ઉપર બેસવું, અને અંતઃકરણની વિશુદ્ધિ માટે મનને એકાગ્ર કરીને યોગાભ્યાસ કરવો. ૧૧,૧૨

ચિત્તની એકાગ્રતામાં ઉપયોગી થાય એવી શરીર આદિની સ્થિતિ કેમ રાખવી તે હવે બે શ્લોકથી બતાવે છે.

**સમં કાયશિરોગ્રીવં ધારયન્નચલં સ્થિરઃ ।**

**સંપ્રેક્ષ્ય નાસિકાગ્રં સ્વં દિશશ્ચાનવલોકયન્**

**પ્રશાંતાત્મા વિગતમીર્બ્રહ્મચારિવ્રતે સ્થિતઃ ।**

**મનઃ સંયમ્ય મચિત્તો યુક્ત આસીત મત્પરઃ ૧૪**

મને સચ્ચિદાનંદ પરમાત્માનેજ પરમ પુરુષાર્થ માનનારા તે યોગીએ દૃઢ પ્રયત્નવાળો થઈને, મૂલાધારથી તે મસ્તક સુધીનાં કેડ, માથું, ડોક એ સર્વ અંગોને સીધાં તથા નિશ્ચલ રાખવાં; દિશાઓ તરફ નજર નહિ કરતાં અર્ધ ઉઘાડી આંખો વડે નાકની ઢાંડી તરફ દૃષ્ટિ રાખવી; ચિત્તને શાંત કરવું; નિર્ભય થવું; બ્રહ્મચારીવ્રતમાં દૃઢ રહેવું; મનને નિયમમાં રાખી ચિત્તને દૃઢ પ્રયત્નપૂર્વક મારામાં જોડવું; અને એવી રીતે યોગયુક્ત થવા માટે ઉપરોક્ત આસન ઉપર બેસવું. ૧૩,૧૪

**યુંજન્નેવ સદાઽઽત્માનં યોગી નિયતમાનસઃ ।**

શાંતિં નિર્વાણપરમાં મત્સંસ્થામધિગચ્છતિ ૧૫

સ્વાધીન મનવાળો યોગી એવી રીતે અંતઃ-  
કરણને સદા મારામાં જોડતો થકો મારા સ્વરૂપમાં  
રહેલી બ્રહ્મનિર્વાણની પરમ શાંતિને પામે છે. ૧૫

યોગાભ્યાસી માટે હવે આહારવિહારાદિનો નિયમ કહે છે.

નાત્યશ્રતસ્તુ યોગોઽસ્તિ ન ચૈકાંતમનશ્રતઃ ।

ન ચાતિસ્વપ્નશીલસ્ય જાગ્રતો નૈવ ચાર્જુના ૧૬

યુક્તાહારવિહારસ્ય યુક્તચેષ્ટસ્ય કર્મસુ ।

યુક્તસ્વપ્નાવબોધસ્ય યોગો ભવતિ દુઃસ્વહા ૧૭

પરંતુ હે અર્જુન! આ યોગ બહુ ખાનારથી,  
કેવળ નહિ ખાનારથી, તથા બહુ ઉંઘનાર કે બહુ  
જાગનારથી બની શકતો નથી; પણ યથાયોગ્ય  
આહારવિહારવાળાને, કર્મમાં યોગ્ય ચેષ્ટાવાળાને  
તથા યોગ્ય પ્રમાણમાંજ ઉંઘનાર જાગનારને આ  
યોગાભ્યાસ સર્વ દુઃખ હણનારો થાય છે. ૧૬, ૧૭

યદા વિનિયતં ચિત્તમાત્મન્યેવાવતિષ્ઠતે ।

નિઃસ્પૃહઃ સર્વકામેભ્યો યુક્ત ઇત્યુચ્યતે તદા ૧૮

(એવી રીતે અભ્યાસ કરતાં કરતાં) યોગીનું  
ચિત્ત જ્યારે અત્યંત વશ થઈને (બીજું કશું નહિ  
ચિંતવતાં) પરમાત્મામાંજ રૂંડે પ્રકારે સ્થિર થાય

છે; ત્યારેજ તેને લોકપરલોકના ભોગોથી પૂરેપૂરો  
“નિઃસ્પૃહ” તથા “યોગયુક્ત” થયેલો-અર્થાત્  
પરમાત્માનો યોગ (સાક્ષાત્કાર) પામેલો કહે છે. ૧૮

યથા દીપો નિવાતસ્થો નેજ્જતે સોપમા સ્મૃતા ।  
યોગિનો યતચિત્તસ્ય યુંજતો યોગમાત્મનઃ ૧૯

ચિત્તને નિયમમાં રાખીને પરમાત્માના  
સાક્ષાત્કાર માટે યોગાભ્યાસ કરનારા યોગીના  
ચિત્તને “પવનવિનાના સ્થાનમાં રહેલા દીવાની  
પેઠે તે નિશ્ચળ રહે છે” એવી ઉપમા અપાઈ છે. ૧૯

યં સંન્યાસમિતિ પ્રાદુર્યોગં તં વિદ્ધિ પાંડવ । ઇત્યાદિક  
વચનોમાં યોગ શબ્દથી કર્મજ કહેલું હતું અને હવે નાત્ય-  
શ્રતસ્તુ યોગોઽસ્તિ એ શ્લોકમાં યોગ શબ્દવડે સમાધિ કહી,  
તો એ બેમાં મુખ્ય યોગ કયો? એના ઉત્તરમાં ‘સમાધિ-  
યોગ’જ મુખ્ય છે, એ વાત હવે સાડાત્રણ શ્લોકથી કહે છે.

યત્રોપરમતે ચિત્તં નિરુદ્ધં યોગસેવયા ।

યત્ર ચૈવાત્મનાત્માનં પश्यन्નાત્માનિ તુષ્યતિ ૨૦

સુખમાત્યંતિકં યત્તદ્બુદ્ધિગ્રાહ્યમર્તાંદ્રિયમ્ ।

વેત્તિ યત્ર ન ચૈવાયં સ્થિતશ્ચલતિ તત્ત્વતઃ ॥૨૧

યં લબ્ધ્વા ચાપરંલાભં મન્યતે નાધિકં તતઃ ।

યસ્મિંસ્થિતો ન દુઃસ્વેન ગુરુણાપિ વિચાલ્યતે ॥

તં વિદ્યાદ્દુઃસ્વસંયોગવિયોગં યોગસંજ્ઞિતમ્ ।  
સ નિશ્ચયેન યોક્તવ્યો યોગો નિર્વિણ્ણચેતસા ॥

જે અવસ્થામાં યોગાભ્યાસવડે રોધેલા ચિત્ત-  
વાળો યોગી સર્વ ચિંતનોથી ઉપરામ થઈ શાંતિ  
પામે છે; જે અવસ્થામાં સૂક્ષ્મ બુદ્ધિવડે પર-  
માત્માને દેખતો થકો પરમાત્મામાંજ સંતોષ પામે  
છે; જે અવસ્થામાં ઇન્દ્રિયોથી અગમ્ય તથા કેવળ  
સૂક્ષ્મ બુદ્ધિથી ગ્રહણ થઈ શકે એવા અલૌકિક  
આત્મસુખને તે અનુભવે છે; જે અવસ્થામાં  
સ્થિર થયેલો યોગી પરમાત્મસ્વરૂપથી ચલાયમાન  
થતો નથી; જે અવસ્થામાં આત્મસુખરૂપી લાભને  
પામ્યા પછી તે બીજા કોઈ પણ લાભને તેનાથી  
અધિક માનતો નથી; જે અવસ્થામાં રહેલો યોગી  
ભારે દુઃખથી પણ ચલાયમાન થતો નથી; તથા  
જે અવસ્થા સાથે દુઃખનો લેશમાત્ર પણ સંબંધ  
થતો નથી; તેજ અવસ્થાને યોગયુક્ત થયાની  
(અર્થાત્ સમ્યક્દાનંદધન પરમાત્માનો યોગ-  
દર્શન-અથવા સાક્ષાત્કાર થયાની) અવસ્થા  
જાણવી. કર્મયોગવડે ચિત્તશુદ્ધિ થતાં તેનાવડે  
મેળવી શકાય એવા (કર્મયોગરૂપી મહાનવૃક્ષના)  
મહાન ફળરૂપ એ સમાધિયોગ પણ નિશ્ચયપૂર્વક

તથા કંટાળ્યાવિના અવશ્ય સાધવો જોઈએ. ૨૦-૨૩

સંકલ્પપ્રભવાન્કામાંસ્યત્ત્વા સર્વાનશેષતઃ ।

મનસૈવેન્દ્રિયગ્રામં વિનિયમ્ય સમંતતઃ ॥૨૪॥

શનૈઃશનૈરુપરમેદ્બુદ્ધ્યા ધૃતિગૃહીતયા ।

આત્મસંસ્થં મનઃ કૃત્વા ન કિંચિદપિ ચિંતયેત્

સંકલ્પથી ઉપજનારી અને યોગાભ્યાસને પ્રતિકૂળ એવી સધળી કલ્પનાઓને, કામનાઓને તથા ક્રિયાઓને ત્યજ દૂરને, તેમજ વિષયો-માં ચોતરફ પ્રસરતી ઈન્દ્રિયોના સમૂહને મનવડે દોષદષ્ટિથી સર્વ તરફથી રોકીને, તથા ધારણાવડે વશ કરેલી બુદ્ધિવડે ચિત્તને ધીરે ધીરે બીજી સર્વ વસ્તુઓ તથા વિચારોથી ઉપરામ કરીને તેને સચ્ચિદાનંદવન પરમાત્માનાજ ચિંતનમાં એકાગ્ર આસક્ત ને સ્થિર કરી દેવું કે જેથી તેના સિવાય તે બીજું કંઈ પણ ઇચ્છે કે ચિંતવે નહિ. ૨૪, ૨૫

યતો યતો નિશ્ચરતિ મનશ્ચંચલમસ્થિરમ્ ।

તતસ્તતો નિયમ્યૈતદાત્મન્યેવ વશં નયેત્ ॥૨૬

અને સ્વભાવથીજ અચળ એવા ચિત્તને પરમાત્મામાં જોડ્યા છતાં જ્યારે જ્યારે તે રજે-ગુણથી ચલિત થઈ બીજા ચિંતનમાં જાય; ત્યારે

ત્યારે તેને તે તે વિષયોમાંથી દોષદૃષ્ટિવડે પાછું  
વાળીને પરમાત્મચિંતનમાંજ જોડવું. ૨૬

प्रशांतमनसं ह्येनं योगिनं सुखमुत्तमम् ।

उपैति शान्तरजसं ब्रह्मभूतमकल्मषम् ॥૨૭

એ પ્રમાણે અભ્યાસ કરીને જે યોગી શાંત-  
ચિત્તવાળો, રજોગુણરહિત અને પાપરહિત થયો  
હોય છે; તેજ પરબ્રહ્મ પરમાત્માના ધ્યાનમાં તક્ષીન  
થઈ શકી સમાધિના ઉત્તમ સુખને પામે છે. ૨૭

युञ्जन्नेव सदाऽऽत्मानं योगी विगतकल्मषः ।

सुखेन ब्रह्मसंस्पर्शमत्यंतं सुखमश्नुते ॥૨૮॥

એ પ્રકારે ચિત્તને સદા પરમાત્માના ધ્યાન-  
માં જોડ્યા કરીને જે યોગી પાપરહિત થયો  
હોય, તેજ અવિધાનો નાશ કરનારા એવા પર-  
બ્રહ્મ પરમાત્માના અપરોક્ષ જ્ઞાનને (સાક્ષાત્કાર-  
ને) પામી સમાધિનો અપાર આનંદ સહજે  
અનુભવે છે અને જીવનમુક્ત થઈ રહે છે. ૨૮

सर्वभूतस्थमात्मानं सर्वभूतानि चात्मनि ।

ईक्षते योगयुक्तात्मा सर्वत्र समदर्शनः ॥૨૯॥

વળી એવી રીતે ચિત્તને એકાગ્ર કરીને  
“યોગયુક્ત” થયેલો—અર્થાત્ પરમાત્મસાક્ષાત્કારને



પામેલો યોગી સર્વત્ર સમદૃષ્ટિવાળો થઈને  
સર્વથી પર એવા પરમાત્માને બ્રહ્માથોતે સ્થાવર-  
સુધીનાં સર્વ ભૂતોમાં રહેલા જીવ્યે છે તથા  
સર્વે ભૂતોને પરમાત્મામાં રહેલાં જીવ્યે છે. ૨૬

આવી સ્થિતિ સર્વ પ્રાણીરૂપે મારી ઉપાસના કરવાથી  
પ્રાપ્ત થાય છે, એ વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

યો માં પश्यति सर्वत्र सर्वं च मयि पश्यति ।  
तस्याहं न प्रणश्यामि स च मे न प्रणश्यति॥

એ પ્રમાણે જે યોગી મને પરમાત્માને સર્વ  
પ્રાણીઓ અને પદાર્થોમાં રહેલો જીવ્યે છે તથા સર્વ  
પ્રાણીપદાર્થને મારામાં રહેલા જીવ્યે છે; તેનાથી હું  
પરોક્ષ (અદૃશ્ય) રહી શકતો નથી તેમ તે મારાથી  
પરોક્ષ રહી શકતો નથી. અર્થાત્ હું તેના ઉપર  
પ્રત્યક્ષ દર્શન આપવારૂપ અનુગ્રહ અવશ્ય કરું છું.

આવો શ્રેષ્ઠ સ્થિતિને પામેલો યોગી નિવૃત્તિ અને પ્રવૃ-  
ત્તિના વિધિ-નિષેધને આધીન નથી; એ વાત હવે કહે છે.

सर्वभूतस्थितं यो मां भजत्येकत्वमास्थितः ।  
सर्वथा वर्तमानोऽपि स योगी मयि वर्तते ३१

જે યોગી સર્વ પ્રાણીપદાર્થમાં એક અખંડ  
આત્મારૂપે રહેલા એવા મને પરમાત્માનેજ સર્વ-  
ભાવથી ભૂજે છે; તે યોગી સર્વ કર્મોનો ત્યાગ

કરે અથવા સર્વ કર્મોર્માં પ્રવૃત્ત રહે તોપણ તે મારામાંજ વર્તે છે. ભાવાર્થ કે તે ભ્રષ્ટ થતો નથી, પણ મોક્ષજ પામે છે. ૩૧

મને ભજનારા યોગીઓમાં પણ જે સર્વ ભૂતો ઉપર દયા રાખે છે તે શ્રેષ્ઠ યોગી છે, એ વાત હવે કહે છે.

**આત્મૌપમ્યેન સર્વત્ર સમં પશ્યતિ યોઽર્જુન ।**

**સુખં વા યદિ વા દુઃખં સયોગી પરમો મતઃ ॥**

હે અર્જુન ! જે યોગી “પોતાને જેમ સુખ પ્રિય છે અને દુઃખ અપ્રિય છે, તેમ બીજા સર્વને પણ પોતાના જેવુંજ સુખ અને દુઃખ થતું હશે” એમ જાણે છે; તથા સર્વ કોઈને સુખ થાય અને દુઃખ ન થાય એવીજ ઇચ્છા અને વર્તણૂક રાખે છે; એવા સર્વ કોઈને પોતાની સમાન જાણનારા યોગીને હું બીજાઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ માનું છું. ૩૨

ઉપર કહેલો યોગ અશક્ય માનીને હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

**યોઽયં યોગસ્ત્વયા પ્રોક્તઃ સામ્યેન મધુસૂદન ।**

**एतस्याहं न पश्यामि चंचलत्वात्स्थितिं स्थिराम्**

હે મધુસૂદન ! મનનો લય અને ચંચળતા ન થવા દેતાં કેવળ પરમાત્મચિંતનમાં જોડવાથી સધાતો સમાધિયોગ આપે કહ્યો; પરંતુ મન ચંચળ

હોવાથી તે એવા આંતરિક યોગમાં સ્થિર થાય  
તથા ટકી રહે એમ હું દેખતો નથી. ૩૩

चंचलं हि मनः कृष्ण प्रमाथि बलवद्दृढम् ।  
तस्याहं निग्रहं मन्ये वायोरिव सुदुष्करम् ॥३४

કેમકે હે કૃષ્ણ ! મન સ્વભાવથીજ ચંચળ,  
શરીર તથા ઇન્દ્રિયોને વિકાર પમાડનાર, વિચાર-  
વડે પણ જીતી શકાય નહિ એવું બળવાન, તથા  
(વિષયવાસનાઓમાં બંધાયલું હોવાથી) વજ્ર  
જેવું દૃઢ છે. માટે જેમ આકાશમાં કુંકાતા વાયુને  
ધડામાં રૂંધી શકાતો નથી તેમ એ મનનો પણ  
નિગ્રહ થવો હું અત્યંત કઠિન માનું છું. ૩૪

અર્જુને કહેલા મનના ચંચળતા આદિ દોષો સ્વીકારીને  
શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન હવે તેના જયનો ઉપાય કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

असंशयं महाबाहो मनो दुर्निग्रहं चलम् ।  
अभ्यासेन तु कौंतेय वैराग्येण च गृह्यते ॥३५

હે મોટી ભુજવાળા અર્જુન ! ચંચળતા  
આદિ દોષોને લીધે મનને રોકવું અત્યંત કઠિન  
તું કહે છે એમાં કંઈ પણ સંશય નથી. પરંતુ  
ધીમે ધીમે વિષયોની અનિત્યતા, જડરૂપતા તથા

દુઃખરૂપતા વિચારીને તેના પ્રત્યેનો વૈરાગ્ય (અ-  
રુચિ-દોષદૃષ્ટિ-અનિચ્છા) વધારીને વિષયોનું  
ચિંતન દૂર કરવાથી તથા વારંવાર સચ્ચિદાનંદ-  
ધન પરમાત્માના સ્વરૂપનો અને મહિમાનો વિચાર  
અને ચિંતન કરવારૂપ અભ્યાસથી એ બળવાન  
મનનો પણ નિગ્રહ થઈ શકે છે. ૩૫

ભાવાર્થ:—અભ્યાસવડે મનનો લય થતો  
અટકવાથી તથા વૈરાગ્યવડે મનમાં વિક્ષેપ થતો  
અટકવાથી વૃત્તિરહિત થયેલું મન પરમાત્મામાં  
અવશ્ય તક્ષીન થાય છે. યોગશાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે:—

મનસો વૃત્તિશૂન્યસ્ય બ્રહ્માકાર તયા સ્થિતિઃ ।

યાઽસંપ્રજ્ઞાતનામાસૌ સમાધિરભિધીયતે ॥

અર્થાત્ વૃત્તિવગરના મનની જે બ્રહ્માકાર  
સ્થિતિ તે અસંપ્રજ્ઞાત નામક સમાધિ કહેવાય છે.

અસંયતાત્મના યોગો દુષ્પ્રાપ્ત્વમિતિ મે મતિઃ ।  
વશ્યાત્મના તુ યતતા શક્યોઽવાપ્તુમુપાયતઃ॥

ઉપર કહેલા અભ્યાસ અને વૈરાગ્યવડે જે  
ચિત્તને વશ કરતો નથી તેને આ સમાધિયોગ પ્રાપ્ત  
થવો અશક્ય છે; અને જેણે અભ્યાસ તથા વૈરાગ્ય-  
વડે મનને વશ કર્યું છે તથા જે વારંવાર એજ  
ઉપાયવડે પ્રયત્ન કર્યા કરે છે; તેને માટે સમાધિ-

યોગ પ્રાપ્ત થવો શક્ય છે એમ હું માનું છું. ૩૬

અભ્યાસ તથા વૈરાગ્યની ઓછપને લીધે જે મનુષ્ય એવી સમાધિ સાધી શકે નહિ, તેની કેવી ગતિ થાય ? એ વાત હવે અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

અયતિઃ શ્રદ્ધયોપેતો યોગાચ્છલિતમાનસઃ ।

અપ્રાપ્ય યોગસંસિદ્ધિં કાં ગતિં કૃષ્ણ ગચ્છતિ

હે કૃષ્ણ ! કેઈ પુરુષ પ્રથમ શ્રદ્ધાસહિત યોગ-માર્ગમાં પ્રવેશ્યો હોય પણ પાછળથી તે અભ્યાસ કરવામાં શિથિલ થાય; તથા તેનું ચિત્ત યોગાભ્યાસથી ચ્છલિત થઈને વિષય તરફ વળ્યું હોય—અર્થાત્ તેનો વૈરાગ્ય મંદ થઈ ગયો હોય; તો એવા શિથિલપણને લીધે તેને સમાધિયોગનું ફળ તો પ્રાપ્ત થાય નહિ, ત્યારે તેની શી ગતિ થાય ? ૩૭

કાચ્ચિન્નોભયવિભ્રષ્ટશ્ચિન્નાત્રમિવ નશ્યતિ ।

અપ્રતિષ્ઠો મહાવાહો વિમૂઢો બ્રહ્મણઃ પથિ ૩૮

હે મોટી ભુજવાળા શ્રીકૃષ્ણ પ્રભો ! જેણે નિત્ય તથા નૈમિત્તિક કર્મો ઇશ્વરને અર્પણ કર્યાં હોય અને કામ્ય કર્મો તો કર્યાંજ હોય નહિ; તેથી તે સ્વર્ગ આદિ લૌકિક ફળ પણ પામી શકે નહિ; તથા યોગ અધુરો રહેવાથી તેનું ફળ જે મોક્ષ

તે પણ પામે નહિ. આ પ્રમાણે તે બન્ને તરફથી બ્રહ્મ, આધારરહિત તથા પરબ્રહ્મપ્રાપ્તિના ઉપાય-રૂપ સન્માર્ગમાં મૂઠ થયેલો હોવાથી-જેમ એક વાદળામાંથી છૂટું પડેલું નાનું વાદળું બીજા વાદળામાં નહિ મળતાં વચમાંજ નાશ પામે છે; તેમ-તેનો પણ વચમાં નાશ તો નથી થતો? ૩૮

एतन्मे संशयं कृष्ण छेत्तुमर्हस्यशेषतः ।

त्वदन्यः संशयस्यास्य छेत्ता न ह्युपपद्यते ૩૯

હે કૃષ્ણ! મારા એ મોટા સંદેહને પૂરેપૂરે દૂર કરવાને આપ સર્વજ્ઞ સમર્થ છો. આપવિના એ સંશય છેદનાર બીજો કોઈ જણાતો નથી. ૩૯

હવે સાડાત્રણ શ્લોકથી ભગવાન એનો ઉત્તર આપે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

पार्थ नैवेह नामुत्र विनाशस्तस्य विद्यते ।

न हि कल्याणकृत्कश्चिद्गुर्गतिं तात गच्छति ॥

હે પૃથાના પુત્ર ! એવી રીતે જે કોઈ આ લોકથી તથા કલ્યાણમાર્ગથી બ્રહ્મ થાય છે; તે પતિત કે નરકગામી થતો નથી. કારણ કે હે તાત ! કલ્યાણને માર્ગે કાંઈ પણ આલ્યો હોય એવો કોઈ પણ મનુષ્ય માઠી ગતિને પામતો નથી. ૪૦

હવે યોગાભ્યાસ થોડો કાળ કરનારની તથા લાંબો વખત યોગાભ્યાસ કર્યા પછી યોગબ્રહ્મ થનારની ગતિ કહે છે.

પ્રાપ્ય પુણ્યકૃતાંલોકાનુષિત્વા શાશ્વતીઃસમાઃ  
શુચીનાં શ્રીમતાં ગેહે યોગબ્રહ્મોઽભિજાયતે ॥

અથવા યોગિનામેવ કુલે ભવતિ ધીમતામ્ ।

एतद्धि दुर्लभतरं लोके जन्म यदीदृश्यम् ४२

તે યોગબ્રહ્મ પુરુષ અશ્વમેધ આદિ યજ્ઞ કરનારા પુણ્યશાળીઓના લોકને પામે છે અને ત્યાં ધણું વર્ષ રહી સુખ ભોગવીને પછી સદાચારવાળા શ્રીમંતને ઘેર અવતરે છે; અથવા તે યોગનિષ્ઠ જ્ઞાનીના કુળમાં અવતરે છે કે જેવો જન્મ મોક્ષના કારણરૂપ હોવાથી આ સંસારમાં દુર્લભ છે. ૪૧, ૪૨

तत्र तं बुद्धिसंयोगं लभते पौर्वदेहिकम् ।

यतते च ततो भूयः संसिद्धौ कुरुनंदन ४३

ત્યાં જન્મીને પૂર્વશરીરમાં પ્રાપ્ત કરેલી બુદ્ધિનો સંયોગ તે અનાયાસે પામે છે અને હે કુરુનંદન ! યોગસંસિદ્ધિ માટે બાકી રહેલી સાધના પૂરી કરે છે. કોઈ અંતરાયને લીધે તે કદાચ તેમ કરવા ન ઇચ્છે, તો તેનો પૂર્વદેહનો યોગાભ્યાસ તેને વિષયોથી પાછો વાળીને બ્રહ્મનિષ્ઠ કરે છે. ૪૩

पूर्वाभ्यासेन तेनैव द्वियते ह्यवशोऽपि सः ।

जिज्ञासुरपि योगस्य शब्दब्रह्मातिवर्तते ४४

આ પ્રમાણે પૂર્વાના અભ્યાસને લીધે તે યોગી પૂર્ણ કરવા તરફ અવશ્ય ખેંચાય છે; અને કદાચ તે માત્ર જિજ્ઞાસુ (યોગનું અને પરમાત્માનું સ્વરૂપ સમજવાની ઇચ્છાવાળો) હોય તો પણ (જ્ઞાન અને સાધના વધતાં) તે શબ્દબ્રહ્મને ઓળંગી જાય છે. (અર્થાત્ વેદોમાં કહેલાં સકામ કર્મોનાં ફળરૂપ જે લોકપરલોકનાં સુખો, તેની કામના ત્યજી દધને નિષ્કામ કર્મયોગદ્વારા લૌકિક ફળો કરતાં અત્યંત મહાન એવા મોક્ષફળને પામે છે.) ૪૪

प्रयत्नाद्यतमानस्तु योगी संशुद्धकिल्बिषः ।

अनेकजन्मसंसिद्धस्ततो याति परां गतिम् ४५

આ પ્રમાણે જ્યારે થોડા પ્રયત્નવાળો યોગી પણ પરમગતિને પામે છે; ત્યારે યોગમાર્ગમાં ઉત્તરોત્તર અધિક પ્રયત્ન કરી પાપરહિત થનારો યોગી તો અનેક જન્મોના અભ્યાસથી વૃદ્ધિ પામેલા યોગને પરિણામે યોગસિદ્ધ થઈને શ્રેષ્ઠ ગતિને પામે એમાં તો કહેવું જ શું ? ૪૫

तपस्विभ्योऽधिको योगी ज्ञानिभ्योऽपि



મતોઽધિકઃ । કર્મિભ્યશ્ચાધિકો યોગી તસ્મા-  
દ્યોગી ભવાર્જુન ॥ ૪૬ ॥

ઉપર કહેલો સિદ્ધ યોગી, તપસ્વી કરતાં પણ  
અધિક છે; જ્ઞાનીથી પણ અધિક છે; તથા કર્મયોગી-  
થી પણ તેને અધિક માનેલો છે. માટે હે અર્જુન !  
તું પણ ક્રમે ક્રમે એવો સિદ્ધ યોગી થા. ૪૬

યમનિયમપરાયણ રહેનારા અનેક પ્રકારના યોગીઓમાં  
મારો એવો સિદ્ધ યોગી અધિક છે તે વાત હવે કહે છે.

યોગિનામપિ સર્વેષાં મદ્ભક્તેનાન્તરાત્મના ।

શ્રદ્ધાવાન્ભજતે યો માં સ મે યુક્તતમો મતઃ ૪૭

કેમકે બીજા સર્વ કોટીના અને સર્વ પ્રકારના  
યોગીઓ કરતાં જે યોગી ઉપર કહ્યા પ્રમાણે મારા-  
માં શ્રદ્ધાવાન તથા અંતઃકરણને જોડનારો થઈને  
સર્વભાવથી તથા એકનિષ્ઠાથી મારું ભજન કરે  
છે; તેનેજ મેં “ઉત્તમ યોગી” માન્યો છે. ૪૭

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ

બ્રહ્મવિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે

અધ્યાત્મયોગો નામ ષષ્ઠોઽધ્યાયઃ ॥ ૬ ॥

હતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા વિષે અધ્યાત્મયોગ

નામનો ૬ દ્વિતીયો અધ્યાય સંપૂર્ણ,



## અધ્યાય ૭ મો--જ્ઞાનયોગ

છઠ્ઠા અધ્યાયના છેવટમાં ભગવાને બીજા યોગીઓ કરતાં ભક્ત યોગીને ઉત્તમ યોગી કહ્યો, તે ઉપરથી અર્જુને પૂછ્યું કે “હે ભગવન્ ! મારે તમારા કેવા સ્વરૂપની ભક્તિ કરવી?” તેના ઉત્તરમાં શ્રીકૃષ્ણ પોતાના સ્વરૂપનું નિરૂપણ કરે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

મય્યાસક્તમનાઃ પાર્થ યોગં યુંજન્મદાશ્રયઃ ।

અસંશયં સમગ્રં માં યથા જ્ઞાસ્યસિ તચ્છ્રુણુ ॥૧

હે પાર્થ ! મારામાંજ આસક્ત મનવાળો તથા મારાજ આશ્રયવાળો થઈને યોગમાં જોડાવાથી તું જે પ્રકારે સમગ્ર વિભૂતિ, બળ તથા ઐશ્વર્યાદિ-સહિત મને—પરમાત્માને સમજી શકીશ, તે સાંભળ.

જ્ઞાનં તેઽહં સવિજ્ઞાનમિદં વક્ષ્યામ્યશેષતઃ ।

યજ્ઞાત્વા નેહ ભૂયોઽન્યજ્ઞાતવ્યમવશિષ્યતે ॥

મારા સ્વરૂપનું શાસ્ત્રમાં કહેલું એ જ્ઞાન હું તને વિજ્ઞાનસહિત સંપૂર્ણ રીતે કહીશ; કે જે બાકી

પછી આ કલ્યાણકારી માર્ગમાં મનુષ્યને કંઈ પણ જાણવાનું બાકી રહેતું નથી-અર્થાત્ એ જ્ઞાનના પ્રતાપથી મનુષ્ય જ્ઞાની, ઉત્તમ આચરણવાળો, યોગાભ્યાસી અને સિદ્ધયોગી થઈને કૃતાર્થ થાય છે.

પણ મારી ભક્તિવિના મારા પરમાત્મસ્વરૂપનું અપરોક્ષ જ્ઞાન હુલ્લેભ છે એ વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

**મનુષ્યાણાં સહસ્રેષુ કશ્ચિદતતિ સિદ્ધયે ।**

**યતતામપિ સિદ્ધાનાં કશ્ચિન્માં વેત્તિ તત્ત્વતઃ ૩**

મનુષ્યસિવાયનાં બીજાં જે અસંખ્ય પ્રાણીઓ છે તેઓ તો એ કલ્યાણકારી જ્ઞાન માટે પ્રયત્ન અને ઇચ્છા પણ નથી કરી શકતાં; પરંતુ મનુષ્યોમાં પણ હજારોમાં કોઈકજ પૂર્વજ્ઞ ઘણા પુણ્યને યોગે એ તત્ત્વજ્ઞાનને માટે પ્રયત્ન કરે છે; અને એવા પ્રયત્ન કરનારા પણ હજારોમાંથી કોઈકજ એ અધ્યાત્મજ્ઞાનને જાણે છે; તથા એવા આત્મજ્ઞાન મેળવેલા હજારો જ્ઞાનીઓમાં પણ કોઈકજ મારી કૃપા મેળવી શકી મને-પરમાત્માને યથાર્થરૂપે જાણે છે અને પામે છે. ભાવાર્થ કે, મારા પરમાત્મસ્વરૂપનું એવું અત્યંત મહત્ત્વનું જ્ઞાન હવે તને કહીશ. ૩

એવી રીતે શ્રોતા અર્જુનને પોતાની સન્મુખ કરીને, હવે માયાદ્વારા સૃષ્ટિ, સ્થિતિ તથા લયનો કરનાર હું ઈશ્વર છું,

એવી જે અગાઉ પ્રતિજ્ઞા કરી છે; તે ઈશ્વરપણાનું નિરૂપણ કરવા પહેલાં બે શ્લોકથી પરા અને અપરા પ્રકૃતિ કહે છે.

**ભૂમિરાપોઽનલો વાયુઃ સ્વં મનો બુદ્ધિરેવ ચ ।**

**અહંકાર ઇતીયં મે ભિન્ના પ્રકૃતિરષ્ટધા ॥ ૪ ॥**

ભૂમિ એટલે ગંધ, જલ એટલે રસ, અગ્નિ એટલે રૂપ, વાયુ એટલે સ્પર્શ, આકાશ એટલે શબ્દ, મન એટલે તેના કારણરૂપ અહંકાર, બુદ્ધિ એટલે તેનું કારણ મહત્ત્વ અને અહંકાર એટલે તેનું કારણ અવિધા, એવી રીતે મારી પ્રકૃતિ આઠ પ્રકારે ભેદ પામેલી છે. ૪

આ શ્લોકનો બીજો એવો પણ અર્થ થાય કે સૂક્ષ્મ પાંચ ભૂતોસહિત પૃથ્વી, જલ, તેજ, વાયુ તથા આકાશ એ પાંચ મહાભૂતો; એના કાર્યરૂપ ઈન્દ્રિયો તથા અહંકાર, બુદ્ધિ એટલે મહત્ત્વ, મન એટલે કલ્પી શકાય એવું પ્રધાન (ત્રણ ગુણની સમાન અવસ્થા), એવી રીતે મારી પ્રકૃતિ નામની શક્તિ આઠ ભેદવાળી છે.

ભાવાર્થ:-બધા મળીને પ્રકૃતિના ચોવીસ ભેદ થાય છે, છતાં આઠ વિભાગમાં પણ એ સઘળી પ્રકૃતિનો સમાવેશ થઈ શકે છે. તેથી અહીં તેના આઠ પ્રકાર કહ્યા છે અને ચોવીસ

પ્રકારના ભેદ આગળ ક્ષેત્રાધ્યાયમાં કહેશે.

અપરા પ્રકૃતિનો ઉપસંહાર કરીને હવે પરા પ્રકૃતિ કહે છે.

अपरेयमितस्त्वन्यां प्रकृतिं विद्धि मे पराम् ।  
जीवभूतां महाबाहो ययेदं धार्यते जगत् ॥५॥

એ આઠ પ્રકારની પ્રકૃતિ અપરા-એટલે કે પરા પ્રકૃતિ કરતાં કનિષ્ઠ-કહેવાય છે. કારણ કે તે જડ તથા પરોપયોગી છે. વળી આ પ્રકૃતિ ઉપરાંત બીજી જીવ નામની પ્રકૃતિ છે, એને તારે સર્વશ્રેષ્ઠ જાણવી. કેમકે એ પ્રકૃતિ ક્ષેત્રને જાણવાને શક્તિ-માન હોઈને આ જગતને ધારણ કરવાવાળી છે. ૫

આ બન્નેનું 'પ્રકૃતિપણું' દેખાડવા સાથે તેના દ્વારા ચેતે જગતની ઉત્પત્તિનું કારણ છે એ વાત હવે કહે છે.

एतद्योनीनि भूतानि सर्वाणीत्युपधारय ।

अहंकृत्स्नस्य जगतः प्रभवः प्रलयस्तथा ॥६॥

સર્વ સ્થાવરજંગમ ભૂતોનું કારણ ઉપર કહેલી બંને પ્રકૃતિ છે એમ તું જાણ. એમાં જડ પ્રકૃતિવડે દેહ બંધાય છે; તથા મારા અંશરૂપ જીવ નામની ચેતનપ્રકૃતિ એના આકૃષ્ટાકૃષ્ટે શરીરોમાં પ્રવેશીને તેમને પોતામાં કર્મોવડે ધારણ કરી રાખે છે. એ બંને પ્રકૃતિ મારાથીજ ઉપજેલી

હોવાથી એ બંને પ્રકૃતિસહિત આ સંપૂર્ણ જગત-  
ની પણ ઉત્પત્તિ તથા સંહાર કરનાર હુંજ છું. ૬

મત્તઃ પરતરં નાન્યત્કિંચિદસ્તિ ધનંજય ।

મયિ સર્વમિદં પ્રોતં સૂત્રે મણિગણા इव ॥૭॥

હે અર્જુન ! જગતની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ તથા  
સંહારનું મારાસિવાય બીજું કોઈ સ્વતંત્ર કારણ  
નથી. જેમ સૂત્રમાં મણિઓ પરોવાઈને રહે છે,  
તેમ આ સમગ્ર વિશ્વ મારાવિષે પરોવાઈને રહેલું  
છે—અર્થાત્ તે મારેજ આધારે રહેલું છે. ૭

रसोऽहमप्सु कौंतेय प्रभाजस्मि शशिसूर्ययोः ।

प्रणवः सर्ववेदेषु शब्दः खे पौरुषं नृषु ॥૮॥

હે અર્જુન ! જલમાં હું રસરૂપે છું (એટલે  
કે રસતન્માત્રાનામની મારી વિભૂતિવડે હું જળમાં  
તેના આશ્રયરૂપે રહેલો છું); સૂર્યમાં તથા ચંદ્ર-  
માં પ્રભા હું છું; (એટલે કે પ્રકાશ નામની મારી  
વિભૂતિવડે સૂર્ય ચંદ્રમાં રહી તેમને આશ્રય  
આપું છું.) વૈષ્ણવી વાણીરૂપ સર્વ વેદોમાં તેમના  
મૂળરૂપ જે ઐક્યાર તે હું છું; આકાશમાં શબ્દત-  
ન્માત્રારૂપે હું છું તથા પુરુષોમાં ઉદ્યમ હું છું. ૮  
પુણ્યો ગંધઃ પૃથિવ્યાં ચ તેજશ્ચાસ્મિ વિભાવસૌ

जीवनं सर्वभूतेषु तपश्चास्मि तपस्विषु ॥९॥

પૃથ્વીમાં પવિત્ર સુગંધ હું છું (અર્થાત્ ગંધ-  
તન્માત્રારૂપ અને પૃથ્વીના આશ્રયરૂપ હું છું);  
અગ્નિમાં જે સાહજિક તેજ છે તે હું છું; સર્વ પ્રા-  
ણીમાં જે જીવન (એટલે કે પ્રાણરક્ષક આયુષ્ય) તે  
હું છું; તથા વાનપ્રસ્થ આદિ તપસ્વીઓમાં સુખ-  
દુઃખ આદિને સહન કરવારૂપ જે તપ તે હું છું. ૯

बीजं मां सर्वभूतानां विद्धि पार्थ सनातनम्  
बुद्धिर्बुद्धिमतामस्मि तेजस्तेजस्विनामहम् १०

સર્વે સ્થાવરજંગમ પ્રાણીઓનાં ઉત્તરોત્તર  
સંઘળાં સંજ્ઞાતીય કાર્યો ઉત્પન્ન કરવામાં સમર્થ  
તથા નાશરહિત એવું જે બીજ તે હું છું તથા બુદ્ધિ-  
માનોમાં બુદ્ધિ અને તેજસ્વીઓમાં તેજ હું છું.

बलं बलवतामस्मि कामरागविवर्जितम् ।

धर्माविरुद्धो भूतेषु कामोऽस्मि भरतर्षभ ॥११॥

કામ એટલે અપ્રાપ્ત વસ્તુની ઇચ્છા, રાગ  
એટલે વસ્તુ પ્રાપ્ત છતાં તે અધિકાધિક મેળવવાની  
ઇચ્છા કે જેને એપણા પણ કહે છે તે, તથા એ  
કામ અને રાગ વગરનું જે બળવાનોનું સ્વધર્મ  
પાળવાનું સાત્ત્વિક સામર્થ્ય તે પણ હું છું તથા

હે ભરતવંશમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન ! સ્વધર્મમાં વિરોધી નહિ અને માત્ર સ્વપત્નીમાં સંતતિ ઉત્પન્ન કરવામાં ઉપયોગી એવા જે પ્રાણીઓમાં રહેલો કામદેવ તે પણ હું છું. ૧૧

ये चैव सात्त्विका भावा राजसास्तामसाश्च ये ।  
मत्त एवेति तान्विद्धि न त्वहं तेषु ते मयि ॥ १२

વળી પ્રાણીઓમાં પોતપોતાનાં કર્મોને લીધે ઉપજતા રામ દમ આદિ સાત્ત્વિક ભાવો, દ્વેષ ગર્વ આદિ રાજસ ભાવો, તથા શોક મોહ આદિ તામસ ભાવો, એ સર્વ ભારી પ્રકૃતિના ત્રણ ગુણોનાં કાર્ય હોવાથી તે પણ મારાથીજ ઉત્પન્ન થાય છે એમ તું જાણ. અને એમ છતાં હું કંઈ જીવની પેઠે એ સઘળા ભાવોને આધીન નથી; પણ એ સર્વ ભાવો મારે આધીન હોઈ મારામાંજ રહેલા છે. ૧૨

આપ એવા પરમેશ્વર છતાં લોકો આપને કેમ જાણતા નથી ? એનો હવે ઉત્તર આપે છે.

त्रिभिर्गुणमयैर्भावैरेभिः सर्वमिदं जगत् ।  
मोहितं नाभिजानाति मामेभ्यः परमव्ययम् ॥

સત્ત્વ, રજ તથા તમના કાર્યરૂપ ઉપર કહેલા કામ, ક્રોધ, લોભ આદિ સ્વભાવોવડે આ



સધણું જગત મોહ પામેલું છે; તેથીજ તે કામ-  
ક્રોધાદિથી રહિત, તેમનો નિયંતા, તથા વિકાર-  
વિનાનો એવો જે હું તેને બાણી શકતું નથી. ૧૩  
ત્યારે કેાણ તમને બાણે છે? એનો હવે ઉત્તર આપે છે.

**दैवी ह्येषा गुणमयी मम माया दुरत्यया ।  
मामेव ये प्रपद्यन्ते मायामेतां तरन्ति ते ॥ १४ ॥**

સત્ત્વ આદિ ગુણોના વિકારરૂપ જે મારી  
અહભુત માયા તેને તરવી અશક્ય છે, એ વાત  
સર્વત્ર પ્રસિદ્ધ છે; તોપણ જેઓ બીજા કશાને  
નહિ ભજતાં માત્ર મને પરમાત્માનેજ ભજે છે,  
તેઓ તો એ માયાને અવશ્ય તરી શકે છે. ૧૪

એમ છે તો પછી સૌ કેાઈ આપનેજ કેમ ભજતા નથી?  
એનો હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન ઉત્તર આપે છે.

**न मां दुष्कृतिनो मूढाः प्रपद्यन्ते नराधमाः ।  
माययापहतज्ञाना आसुरं भावमाश्रिताः १५**

પાપી કામો કરનારા અને વિવેકરહિત મૂઢ  
મનુષ્યો, કે જેમનું-શાસ્ત્ર તથા આચાર્યાદિદ્વારા  
મેળવેલું કર્તવ્ય પ્રાપ્તવ્યાદિકને લગતું-જ્ઞાન  
માયાવડે ઢંકાઈ અથવા ટળી ગયું છે તેઓ, તથા  
આગળ કહેવાશે એવા દંભગર્વાદિ આસુરી સ્વ-

ભાવને પામેલા નીચ મનુષ્યો મને ભજતા નથી. ૧૫

પુણ્યવાનો મને ભજે છે, પરંતુ તેમનાં પુણ્યોમાં પણ ન્યૂનાધિકતા હોવાથી તેમના ચાર પ્રકાર હોય છે તે હવે કહે છે.

चतुर्विधा भजंते मां जनाः सुकृतिनोऽर्जुन ।

आर्तो जिज्ञासुरर्थार्थी ज्ञानी च भरतर्षभ ॥ ૧૬

હે ભરતવંશમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન ! પૂર્વે જેમણે પુણ્યકર્મ કર્યું હોય તેઓજ મને ભજે છે. પરંતુ તેઓ પણ પુણ્યની ન્યૂનાધિકતાને લીધે ચાર પ્રકારના હોય છે ૧ રોગી, ૨ જિજ્ઞાસુ (તત્ત્વજ્ઞાનની ઇચ્છાવાળો), ૩ અર્થાર્થી (ભોગના સાધનભૂત બાહ્ય પદાર્થોની ઇચ્છાવાળો) તથા ૪ જ્ઞાની. ૧૬

तेषां ज्ञानी नित्ययुक्त एकभक्तिर्विशिष्यते ।

प्रियो हि ज्ञानिनोऽत्यर्थमहं स च मम प्रियः ॥

ઉપલા ચાર પ્રકારના પુણ્યવાન ભક્તોમાં જ્ઞાની તો સદા એક ભારેવિષેજ ભક્તિ તથા નિષ્ઠાવાળો હોય છે; તેથી બીજા ભક્તો કરતાં તે જ્ઞાની શ્રેષ્ઠ છે. કેમકે જ્ઞાનીનાં આચરણ જ્ઞાનને અનુસરતાં થવાથી અહંતામમતા દૂર થાય છે તથા બીજાઓની પેઠે તેને ચિત્તવિક્ષેપ થતો નથી; તેથી તે જેવો ભારાવિષે એકનિષ્ઠાવાળો તથા સર્વભાવથી

મારી ભક્તિ કરનારો થઈ શકે છે તેવો બીજો થઈ શકતો નથી. આથી જ્ઞાનીને હું અત્યંત વહાલો છું અને જ્ઞાની મને અત્યંત વહાલો છે. ૧૭

ત્યારે શું જ્ઞાનીસિવાયના બીજા ત્રણ પ્રકારના આપના ભક્તો જન્મ-મરણરૂપ સંસારમાં અથડાયા કરે છે? એવી શંકા થતાં તેમને પણ સંસારપ્રાપ્તિ નથી થતી એમ હવે ભગવાન કહે છે.

उदाराः सर्व एवैते ज्ञानी त्वात्मैव मे मतम् ।

आस्थितः स हि युक्तात्मा मामेवानुत्तमां गतिम्

ઉદાર હોવાથી એ સર્વ ભક્તો મોક્ષ પામનારા છે; તોપણ જ્ઞાની તો મારો આત્મા જ છે, એવો મારો નિશ્ચય છે. કારણ કે તે મારે વિષે જ ચિત્તને એકાગ્ર કરીને તથા મને જ સર્વોત્તમ પ્રાપ્તવ્ય માનીને મારો જ આશ્રય કરીને રહે છે. ભાવાર્થ કે, તે મારા સિવાય બીજું કશું મેળવવા ઇચ્છતો નથી. ૧૮

પરંતુ મારે! એવો ભક્ત હુલ્લભ છે, એ વાત હવે કહે છે.

बहूनां जन्मनामंते ज्ञानवान्मां प्रपद्यते ।

वासुदेवः सर्वमिति स महात्मा सुदुर्लभः॥૧૯

કંમે કંમે પુણ્યવૃદ્ધિ થતાં બહુ જન્મોને અંતે મનુષ્ય એવો સદાચારી તત્ત્વજ્ઞાની થઈને “આ સંધળું ચરાચર વિશ્વ વાસુદેવરૂપ જ છે” એવી

તત્ત્વદષ્ટિથી-વિશાળ દષ્ટિથી-સર્વાત્મદષ્ટિથી-મને ભજે છે. પરંતુ એવો વિશાળ દષ્ટિવાળો અને પરમાત્મદર્શી મહાત્મા અતિ દુર્લભ છે. ૧૯

લૌકિક પદાર્થ મેળવવામાટે સકામ ભાવે પણ જેઓ મને પરમેશ્વરનેજ ભજે છે, તેઓ તે તે વસ્તુ પણ પામે છે, પરંતુ પછી તેની અસારતા અનુભવાતાં તેઓ મનેજ પામવા ઇચ્છીને સંસારમુક્ત થાય છે; અને જે અત્યંત રજેગુણી તથા તમોગુણી સકામ પુરુષો પોતાની ઇચ્છા પૂરી થવા માટે ક્ષુદ્ર દેવતાઓને ઉપાસે છે તેઓ તો આ જન્મ-મરણરૂપ સંસાર-માં જન્મ્યાજ કરે છે. એ વાત હવે ચાર શ્લોકથી કહે છે.

કામૈસ્તૈસ્તૈર્હૃતજ્ઞાનાઃ પ્રપદ્યંતેઽન્યદેવતાઃ ।

તંતં નિયમમાસ્થાય પ્રકૃત્યા નિયતાઃ સ્વયા ॥

પુત્રપ્રાપ્તિ, લોકપ્રીતિ, શત્રુનો જય ઇત્યાદિ કામનાઓથી જેમના તત્ત્વજ્ઞાનનો નાશ થયો હોય છે; એવાઓજ અન્ય ભૂત, પ્રેત, યક્ષ અને દેવાદિકની આરાધના માટે ઉપવાસ આદિ નિયમો સ્વીકારી, પોતાની ક્રમે ક્રમે વધ્યે જતી વાસનાને વશ થઈને તે તે દેવાને ભજે છે. ૨૦

યો યો યાં યાં તનું ભક્તઃ શ્રદ્ધયાર્ચિતુમિચ્છતિ

તસ્ય તસ્યાચલાં શ્રદ્ધાં તામૈવ વિદધામ્યહમ્ ॥

એવા જે જે ભક્ત જે જે દેવાદિકને શ્રદ્ધા-

પૂર્વક પૂજવા ઇચ્છે છે, તે તે ભક્તોને તેમના તેમના ઉપર પણ હું અચળ શ્રદ્ધા આપું છું. ૨૧  
સ તયા શ્રદ્ધયા યુક્તસ્તસ્યારાધનમીહતે ।

લભતે ચ તતઃ કામાન્મયૈવ વિહિતાન્હિ તાન્  
આથી તે તે ભક્તો દૃઢ શ્રદ્ધાવાળા થઈને તે તે દેવોની આરાધના કરે છે અને તેમની પાસેથી ઇષ્ટવસ્તુ પણ મેળવે છે; પરંતુ એમાં પણ તેમના તે તે મનોરથો તે તે દેવોના અંતર્યામી એવા મેંજ પૂર્ણ કર્યા છે એમ જાણવું. કારણ કે તે તે દેવાદિક પણ મારેજ આધીન છે તથા મારેજ સ્વરૂપ છે. ૨૨

જે કે સર્વ દેવતાઓ મારીજ વિભૂતિ હોવાથી તેમનું આરાધન એ મારેજ આરાધન છે તથા તેનું કૃણ આપનાર પણ હુંજ છું; તો પણ તે બીજા દેવોના ઉપાસકના તથા સાક્ષાત્ મારી ભક્તિ કરનારાના કૃણમાં ફેર હોય છે તે હવે કહે છે.

અંતવત્તુ ફલં તેષાં તદ્ભવત્યત્પમેધસામ્ ।

દેવાન્દેવયજો યાંતિ મદ્ભક્તા યાંતિ મામપિ ॥

તે તે દેવોના અલ્પ બુદ્ધિવાળા ઉપાસકોને તે તે દેવોદ્વારા કૃણ આપનાર તો હુંજ છું; પરંતુ તેમનીજ ઇચ્છા લૌકિક પદાર્થોની હોવાથી તેમને તેવું નાશવાન (અનિત્ય, જડ અને દુઃખરૂપ)જ કૃણ મળે છે. વળી અન્ય દેવોને ભજનારા દેહાંતે

પણ તે તે દેવોને પામે છે; અને મારા ભક્તો તો મને સચ્ચિદાનંદધન પરમાત્માને પામે છે. ૨૩

જ્યારે ઇતર દેવના તથા આપના આરાધનમાં પરિશ્રમ સરખો છે અને કૃણ આપના આરાધનમાં મોટું છે; ત્યારે સર્વ લોકો બીજા દેવોને જવા દઈ આપનુંજ આરાધન કેમ નથી કરતા? એનો હવે શ્રીકૃષ્ણભગવાન ઉત્તર આપે છે.

**અવ્યક્તં વ્યક્તિમાપન્નં મન્યંતે મામબુદ્ધયઃ ।**

**પરં ભાવમજાનંતો મમાવ્યયમનુત્તમમ્ ॥૨૪॥**

હું સર્વ સંસારથી અત્યંત શ્રેષ્ઠ અને જૂદો છું; છતાં અબુદ્ધ મનુષ્યો મારા એ અવિનાશી તથા સર્વોત્તમ સ્વરૂપને જાણતા નથી તેથી મને અવ્યક્તને મનુષ્ય તથા દેવાદિકરૂપે વ્યક્ત થયેલો માની લે છે. ૨૪

તેઓ મને શાથી નથી જાણતા તે કારણ હવે સાંભળ.

**નાહં પ્રકાશઃ સર્વસ્ય યોગમાયાસમાવૃતઃ ।**

**મૂઢોઽયં નાભિજાનાતિ લોકો મામજમવ્યયમ્**

હું મારા ભક્તનેજ પ્રત્યક્ષ થાઉં છું, સર્વને પ્રત્યક્ષ થતો નથી. કારણ કે હું મારી અચિંત્ય અને પ્રજ્ઞાવિલાસરૂપી યોગમાયારૂં ઢંકાયેલો છું, તેથી અજ્ઞાની મૂઢ લોકો મને અજન્મ તથા અવિનાશી એવા પરમાત્માને યથાવત્ જાણી શકતા નથી. ૨૫

વેદાહં સમર્તીતાનિ વર્તમાનાનિ ચાર્જુન ।

ભવિષ્યાણિ ચ ભૂતાનિ માં તુ વેદ ન કશ્ચન રઢ

હે અર્જુન! ભૂત, ભવિષ્ય તથા વર્તમાન-  
કાળનાં સર્વ સ્થાવરજંગમ ભૂતોને હું યથાવત્  
જાણું છું. કારણ કે માયા મારે આશ્રયે રહેલી  
હોવાથી મને મોહ પમાડી શકતી નથી; અને  
અજ્ઞાની લોકો મારી માયામાં મોહિત થયેલા હોય  
છે તેથી તેઓ મને યથાવત્ જાણી શકતા નથી. રઢ

માયાના આવરણને લીધે જીવો પરમાત્માને જાણતા  
નથી એ વાત કદાચ પછી હવે તેમના દૃઢ અજ્ઞાનનું કારણ કહે છે.

इच्छाद्वेषसमुत्थेन द्वंद्वमोहेन भारत ।

सर्वभूतानि संमोहं सर्गे यांति परंतप ॥ ૨૭ ॥

હે ભરતવંશમાં થયેલા પરંતપ અર્જુન!  
શરીર ઉત્પન્ન થયા પછી મનુષ્યને અનુકૂળ પદા-  
ર્થોની ઇચ્છા અને પ્રતિકૂળ પદાર્થમાં દ્વેષ થાય છે;  
પછી તેની તે ઇચ્છા અને દ્વેષ, ટાઢ તડકો તથા  
સુખદુઃખાદિક દ્વંદ્વોપ્રત્યે વધતાં ચાલીને એમાંથી  
આત્મા અનાત્માના વિવેકજ્ઞાનને નાશ કરવા-  
વાળો મોહ ઉત્પન્ન થાય છે; અને એ મોહને લીધેજ  
પ્રાણીઓ ‘હું સુખી છું, હું દુઃખી છું’ એવા

મિથ્યાભિમાનને આધીન થઈ જાય છે. આથી કરીને તેઓ મને યથાવત જાણી પણ શકતા નથી અને તેથી મને ભજી પણ શકતા નથી. ૨૭

ત્યારે કેટલાએક તમને ભજતા જણાય છે તે શાથી? તેના હવે ઉત્તર આપે છે.

येषां त्वंतगतं पापं जनानां पुण्यकर्मणाम् ।

ते द्वंद्वमोहनिर्मुक्ता भजन्ते मां दृढव्रताः २८

જે પુણ્યકર્મવાળા (પવિત્ર આચરણવાળા) જ્ઞાનીજનોના પાપનો અંત આવ્યો હોય; તેઓજ એ સુખદુઃખાદિ જોડકાંના મોહથી છૂટીને તથા દૃઢ વ્રતવાળા થઈને મને ભજે છે. ૨૮

जरामरणमोक्षाय मामाश्रित्य यतन्ति ये ।

ते ब्रह्म तद्विदुः कृत्स्नमध्यात्मं कर्म चाखिलम् ॥

એ પ્રમાણે જરામરણથી છૂટવા માટે જેઓ મારો આશ્રય લઈને પ્રયત્ન કરે છે તેઓજ તે પરબ્રહ્મ પરમાત્માને, દેહાદિથી અત્યંત પર અને શ્રેષ્ઠ સમજવનારા અધ્યાત્મજ્ઞાનને તથા એ જ્ઞાનને મેળવવા માટે યોગ્ય બનવાના સાધનરૂપ જે કર્મયોગ તથા આંતરિક સાધન તેના રહસ્યને યથાવત્ જાણી શકે છે. ૨૯



સાધિભૂતાધિદૈવં માં સાધિયજ્ઞં ચ યે વિદુઃ ।  
પ્રયાણકાલેઽપિ ચ માં તે વિદુર્યુક્તચેતસઃ ॥

અને જેઓ અધિભૂત, અધિદૈવ તથા અધિ-  
યજ્ઞસહિત મારા સ્વરૂપને જાણી શકે છે; તેઓ  
(જીવનકાળમાં પણ મારાવિષે ચિત્ત જોડ્યા કરતા  
હોવાથી) પ્રયાણકાળે-દેહાંતસમયે-પણ દુઃખથી  
વ્યાકુલ નહિ થતાં મારામાંજ ચિત્ત જોડી મને  
પરમાત્માનેજ બળે છે અને પામે છે. માટે મારા  
ભક્તો યોગબ્રષ્ઠ થાય એવી શંકા લાવવી નહિ. ૩૦

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु  
ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे  
ज्ञानयोगो नाम सप्तमोऽध्यायः ॥७॥

ધતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાવિષે જ્ઞાનયોગ  
નામનો સાતમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૮ મો-અક્ષરબ્રહ્મયોગ

સાતમા અધ્યાયને અંતે લગવાને બ્રહ્મ, અધ્યાત્મ, આદિ પદાર્થો કહ્યા, તેમનું સ્વરૂપ હવે અર્જુન બે શ્લોકથી પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

કિં તદ્બ્રહ્મ કિમધ્યાત્મં કિં કર્મ પુરુષોત્તમ ।  
અધિભૂતં ચ કિં પ્રોક્તમધિદૈવં કિમુચ્યતે ॥૧॥

હે પુરુષોત્તમ ! આપે કહેલું બ્રહ્મ તે શું ?  
અધ્યાત્મ એટલે શું ? કર્મ એટલે શું ? અધિભૂત  
કોને કહે છે ? અને અધિદૈવ કોણ કહેવાય છે ? ૧

અધિયજ્ઞઃ કથં કોઽત્ર દેહેઽસ્મિન્મધુસૂદન ।  
પ્રયાણકાલે ચ કથં જ્ઞયોઽસિ નિયતાત્મભિઃ ૨

વળી હે મધુસૂદન ! આ શરીરમાં જે યજ્ઞ થાય  
છે તેનો અધિયજ્ઞ એટલે અધિષ્ઠાતા અથવા પ્રેરક  
અને જ્ઞાતા કોણ ? તથા તે અધિષ્ઠાતા આ  
શરીરમાં કેવી રીતે રહે છે ? વળી અંતકાળે ચિત્તને.

નિયમમાં રાખનારા આપને કેવા ઉપાયથી જાણે ? ૨

લગવાન હવે એ પ્રશ્નોના ક્રમ પ્રમાણે ઉત્તર આપે છે.

શ્રીમગવાનુવાચ । શ્રીમગવાન કહે છે:—

અક્ષરં બ્રહ્મ પરમં સ્વભાવોઽધ્યાત્મમુચ્યતે ।

ભૂતભાવોદ્ભવકરો વિસર્ગઃ કર્મસંજ્ઞિતઃ ॥૩॥

આ જગતનું જે સર્વોત્તમ તથા અવિનાશી કારણ તે બ્રહ્મ કહેવાય છે.\* સ્વભાવ એટલે પ્રત્યેક પ્રાણીનું પોતાનું મૂળ સ્વરૂપ જે બ્રહ્મ, તે શરીર-રૂપી ઉપાધિવડે જીવ થઈને શરીરના ભોક્તારૂપે રહે છે, તે અધ્યાત્મ કહેવાય છે. જરાયુજ આદિ ચાર કારનાં પ્રાણીની ઉત્પત્તિ તથા “આદિત્યાજ્ઞાયતે ષિર્વૃષ્ટેરન્નં તતઃ પ્રજાઃ અર્થાત્ સૂર્યથી વૃષ્ટિ, વૃષ્ટિથી મન્ન અને અન્નથી પ્રજાની ઉત્પત્તિ” એવા ક્રમ-

\* જીવ પણ અક્ષર (નાશરહિત) છે તો તે પણ પરબ્રહ્મ મ નહિ ? તેનો ઉત્તર કે, બ્રહ્મની પેઠે જીવ કાંઈ જગત-નું મૂળ કારણ નથી. શ્રુતિ કહે છે કે “एतद्वैतदक्षरं गार्गी ब्रह्मणः अभिवदन्ति अर्थात् હે ગાર્ગી ! બ્રહ્મવેત્તાઓ જેને અક્ષરબ્રહ્મ કહે છે તેનેજ કારણરૂપ જાણુવા.” માટે જીવનું સ્વરૂપજેતાં તે બ્રહ્મરૂપ નથી. જોકે પોતાના મૂળ સ્વરૂપે બધુંજ બ્રહ્મ છે; પણ અહીં તે વાત કહેવાનો ઉદ્દેશ નથી; પણ એ બંને વચ્ચે ફેર શું છે તે કહેવાનો ઉદ્દેશ છે.

થી સૃષ્ટિની ઉત્તરોત્તર ઉત્પત્તિ અને અભિવૃદ્ધિ કરવાના વ્યાપારરૂપ જેયજ્ઞ, તેનું નામ કર્મ છે. ૩

અધિભૂતં ક્ષરો ભાવઃ પુરુષશ્ચાધિદૈવતમ્ ।

અધિયજ્ઞોઽહમેવાત્ર દેહે દેહભૃતાં વર ॥૪॥

દેહાદિ નાશવાન પદાર્થો આધિભૂત કહેવાય છે. સૂર્યમંડળના અભિમાની, મારા અંશભૂત અને સઘળા દેવોના અધિપતિ જે વિરાટપુરુષ, તે અધિ-દૈવ કહેવાય છે; અને હે દેહધારીઓમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન! શરીરમાં અંતર્યામીરૂપે રહેલો જે હું તે અધિ-યજ્ઞ-એટલે કે યજ્ઞનો અધિષ્ઠાતા દેવ, યજ્ઞાદિક કર્મોનો પ્રવર્તક તથા ફળને આપનારો છું. ૪

ભાવાર્થ:—“શરીરમાં આધિયજ્ઞ કોણુ ને કેવી રીતે રહે છે?” એ પ્રશ્નના ઉત્તર સાથે એવો ભાવ પણ આવીગયો કે સર્વ વ્યાપી હોવાથી બ્રહ્મ પણ શરીરોમાં રહેલો છે; પરંતુ અંતર્યામી, અસંગતા, આદિ ગુણોને લીધે તે જીવ કરતાં બ્રહ્મ વિલક્ષણુ છે. શ્રુત પણ કહે છે કે:—

દ્વાસુपर्णा सयुजा सखाया समानं वृक्षं परिषस्वजाते ।

तयोरन्यः पिप्पलं स्वाद्वत्त्यनश्नन्नन्यो अभिचाकशीति ॥

અર્થાત્ સાથે જોડાયેલા જે પક્ષી મિત્રો દેહ-રૂપી વૃક્ષપર રહે છે. તે બેમાં એક સ્વાદુ વિષયનું

ભોજન કરે છે અને બીજો વિષયનું ભોજન નહિ કરતાં માત્ર સાક્ષીપણાથી જીવે છે.

પ્રયાણકાળવિષે અર્જુને પૂછેલું તે વિષે હવે કહે છે.

અંતકાલે ચ મામેવ સ્મરન્મુત્તવા કલેવરમ્ ।

યઃ પ્રયાતિ સ મદ્ભાવં યાતિ નાસ્ત્યત્ર સંશયઃ

અંતકાળે જે મનુષ્ય, ઉપર કહેલાં લક્ષણવાળા અંતર્યામીરૂપે ભાઈ—પરમેશ્વરનું સ્મરણ કરતો થકો દેહ છોડી જાય છે; તે અર્ચિરાદિ ઉત્તમ માર્ગે જઈ મારા રૂપને પામે છે એમાં સંદેહ નથી. ૫

યં યં વાપિ સ્મરન્ભાવં ત્યજત્યંતે કલેવરમ્ ।

તં તમેવૈતિ કૌંતેય સદા તદ્ભાવમાવિતઃ ॥૬॥

પરંતુ હે કૌંતેય ! પ્રયાણકાળે સર્વ મનુષ્યો ભાઈ સ્મરણ કરતા હોય, ને મને પામતા હોય, એમ સમજવાનું નથી. કેમકે જે મનુષ્ય જે પદાર્થને સંભારતો થકો શરીર તજી જાય છે તે મનુષ્ય તેજ પદાર્થને પામે છે. પણ તે જીવનકાળમાં સદા જે પદાર્થોનું ચિંતન કરતો હોય છે તેજ પદાર્થની વાસના અંતકાળે તેના અંતરમાં રહે છે. ૬

તસ્માત્સર્વેષુ કાલેષુ મામનુસ્મર યુદ્ધય ચ ।

મય્યર્પિતમનોબુદ્ધિર્મામેવૈષ્યસ્યસંશયમ્ ॥૭॥

અંતકાળે મનુષ્ય પરવશ થતો હોવાથી તે મારા સ્મરણમાટે કરો નવો ઉદ્યમ કરી શકતો નથી; પણ ઉપર કહ્યું તેમ માત્ર પૂર્વના અભ્યાસ અને વાસનાને લીધે સ્વભાવથીજ તે પદાર્થનું તેને સ્મરણ થાય છે. માટે હે અર્જુન! તું સર્વ સમયે મારું પરમાત્માનું સ્મરણ કર. વળી ચિત્તશુદ્ધિવિના મારું સ્મરણ બનતું નથી; તેથી ચિત્તશુદ્ધિ અર્થે તારાં યુદ્ધાદિક સ્વધર્માચરણ નિષ્કામભાવે કર. કારણ કે એવી રીતે ચિત્તશુદ્ધિ મેળવીને મનબુદ્ધિને સદા મારાવિષે જોડ્યા કરવાથી તું મનેજ પામીશ, એમાં સંદેહ નથી. ૭

અભ્યાસ એ નિત્યના સ્મરણનું અંતરંગ સાધન છે એ વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

અભ્યાસયોગયુક્તેન ચેતસા નાન્યગામિના ।  
પરમં પુરુષં દિવ્યં યાતિ પાર્થાનુચિંતયન્ ॥૮

કારણ કે હે પાર્થ! એવી રીતે અભ્યાસરૂપી ઉપાયથી એકાગ્ર થયેલા અને બીજા કશામાં નહિ જનારા ચિત્તવડે મનુષ્ય પરમ દિવ્ય પુરુષનું સ્મરણ કરતો થકો તેનેજ પ્રાપ્ત થાય છે. ૮

કવિં પુરાણમનુશાસિતારમણોરણીયાં-

સમનુસ્મરેદ્યઃ । સર્વસ્ય ધાતારમર્ચિત્યરૂપમા-  
દિત્યવર્ણં તમસઃ પરસ્તાત્ ॥૧૧॥

પ્રયાણકાલે મનસાઽચલેન ભક્તયા યુક્તો  
યોગબલેન ચૈવ । ધ્રુવોર્મધ્યે પ્રાણમાવેશ્ય સમ્યક્  
સ તં પરં પુરુષમુપૈતિ દિવ્યમ્ ॥૧૦॥

સર્વ વિધાના સર્વજ્ઞ નિર્માતા, અનાદિ-  
સિદ્ધ, સર્વના નિયંતા, સૂક્ષ્મ, અણુપરમાણુથી  
અને આકાશથી પણ અત્યંત સૂક્ષ્મ, સર્વનું  
ધારણુપોષણ કરનારા, સર્વ પ્રકારે અપાર મહિમા-  
વાન હોવાથી વિચારમાં ન આવી શકે એવા,  
સૂર્યની પેઠે પોતાને તથા સર્વને પ્રકાશનારા અને  
માયાથી પર, એવા પરબ્રહ્મ પરમાત્માનું જે મનુષ્ય  
સદાય ભાવભક્તિપૂર્વક સ્મરણ કરતો રહે છે; તેજ  
તેના એ યોગાભ્યાસના બળને લીધે પ્રયાણકાળે  
સુષુપ્તના નાડીવાટે પ્રાણને જે ભ્રમર વચ્ચે રૂડી  
રીતે સ્થાપન કરીને નિશ્ચળ મનવડે તેનું સ્મરણ  
કરી શકે છે; અને તેથી તે પરમદિવ્ય એવા સચ્ચિ-  
દાનંદધન પરમાત્માને પ્રાપ્ત થાય છે. ૯, ૧૦

यदक्षरं वेदविदो वदन्ति विशन्ति यद्यतयो

વીતરાગાઃ । યદિચ્છંતો બ્રહ્મચર્યં ચરંતિ તત્તે  
પદં સંગ્રહેણ પ્રવક્ષ્યે ॥૧૧॥

વેદવેદાંતને જાણનારાઓ જેને અક્ષર (અવિ-  
નાશી) બ્રહ્મ કહે છે; રાગદ્વેષરહિત થયેલા યતિઓ  
જે પદને વિષે પ્રવેશ કરે છે; તથા જેને જાણવા  
ધૃત્વતા પુરુષો ગુરુકુળમાં રહીને બ્રહ્મચર્યવ્રત  
પાળે છે; તે પ્રાપ્ત કરવા યોગ્ય વસ્તુ હું તને ટુંકામાં  
કહીશ—અર્થાત્ તેને પ્રાપ્ત કરવાનો ઉપાય કહીશ.

सर्वद्वाराणि संयम्य मनो हृदि निरुद्ध्य च ।  
मूर्ध्न्याधायात्मनः प्राणमास्थितो योगधारणाम्  
ओमित्येकाक्षरं ब्रह्म व्याहरन्मामनुस्मरन् ।  
यः प्रयाति त्यजन्देहं स याति परमां गतिम्॥

જે મનુષ્ય ઈંદ્રિયોનાં સર્વે દ્વારો નિયમમાં  
રાખીને, મનને હૃદયમાં નિરોધીને, પ્રાણને બે  
ભ્રમરની મધ્યમાં સ્થિર કરીને, તથા બાહ્ય વિષયોનું  
સ્મરણ છોડી દઈ યોગની ધારણામાં સ્થિર થઈને  
અંતકાળે “ૐ” એવા પરમાત્મવાચક એકાક્ષર  
મંત્રનો જપ કરતો થકો તથા તેના લક્ષ્યાર્થરૂપે  
મારું પરમાત્માનું સ્મરણ કરતો થકો શરીરને તથા



જાય છે, તે મારી પરમ ગતિને પામે છે. ૧૨, ૧૩  
અનન્યચેતાઃ સતતં યો માં સ્મરતિ નિત્યશઃ ।  
તસ્યાહં સુલભઃ પાર્થ નિત્યયુક્તસ્ય યોગિનઃ॥

હે અર્જુન ! જે સાધક યોગી બીજા વિષય-  
માં ચિત્ત રાખ્યાવિના નિત્ય અને નિરંતર મારું  
સ્મરણ કરે છે; તેવા સદા મારામાંજ ચિત્તવાળા-  
ને હું પ્રાપ્ત થવો સુલભ છું (અર્થાત્ સહજે પ્રાપ્ત  
થાઉં છું), બીજાને નથી પ્રાપ્ત થતો. ૧૪

મામુપેત્ય પુનર્જન્મ દુઃસ્વાલયમશાશ્વતમ્ ।  
નામ્રુવંતિ મહાત્માનઃ સંસિદ્ધિં પરમાં ગતાઃ ॥

ઉપર કહ્યા એવા મારા મહાત્મા ભકતો, મને  
પ્રાપ્ત થયા પછી આ સંસારમાં દુઃખદાયક તથા  
અનિત્ય એવો પુનર્જન્મ પામતા નથી. કેમકે  
તેઓ મોક્ષરૂપી પરમ સિદ્ધિને પામેલા હોય છે. ૧૫

આબ્રહ્મભુવનાલ્લોકાઃ પુનરાવર્તિનોઽર્જુન ।  
મામુપેત્ય તુ કૌંતેય પુનર્જન્મ ન વિદ્યતે॥૧૬

આ લોકથી માંડીને બ્રહ્મલોક સુધીના બધા  
લોકો ફરી ફરીને જન્મમરણ પામનારા છે; પરંતુ  
હે કુંતાપુત્ર અર્જુન ! મને પ્રાપ્ત થયેલા મનુષ્યો

કોઈ કાળે પ્રરી જન્મતા નથી.\*૧૬

શંકા:-જો કદી બ્રહ્મલોક આદિનો પણ ત્રિલોકીની પેઠે નાશ થતો હોય; તે પુરાણો તેમને ઉત્તમ કેમ ગણે? જેમકે તપસ્વિનો દાનશીલા વીતરાગાસ્તિતિશ્વઃ ।

ત્રિલોકયા ઉપરિ સ્થાનં લભંતે શોકવર્જિતમ્ ॥

“અર્થાત્ તપસ્વી, દાતા, આસક્તિરહિત તથા સહન-શીલ પુરુષો ભૂલોક, ભુવલોક તથા સ્વલોક, એ ત્રિલોકીથી ઉપરના જે મહર્ આદિ ઉત્તમ લોક ત્યાં જાય છે.”

ઉત્તર:-ત્રિલોકી કરતાં તેની ઉપરના બ્રહ્મલોક સુધીના લોકો મોડા નાશ પામે છે તેથી તેમને ઉત્તમ કહ્યા છે; તેમનો નાશ નથી થતો એવા અભિપ્રાયથી કહ્યા નથી. એ અભિપ્રાય બતાવવા માટે હવે બ્રહ્માની રાત્રિ અને દિવસનું પ્રમાણ તથા બ્રહ્માનો દિવસ થતાં ત્રિલોકી ઉત્પન્ન થાય છે અને રાત્રિ થતાં ત્રિલોકીનો લય થાય છે, એ વાત કહે છે.

\* એમ બ્રહ્મલોક પણ નાશવંત છે, એટલે ત્યાં ગયેલા અજ્ઞાની લોકોનો પણ નાશજ થાય; અને જેઓ ઉપર કહેલા કેમે મોક્ષદાયક ઉપાસના કરીને બ્રહ્મલોકમાં જાય, તેઓ ત્યાં પૂર્ણજ્ઞાની થઈને બ્રહ્માની સાથે મોક્ષ પામે છે. જેમકે “બ્રહ્મણા સહ તે સર્વે સંપ્રાપ્તે પ્રતિસંચરે ।

પરસ્યાન્તે કૃતાત્માનઃ પ્રવિશંતિ પરં પદમ્ ॥

અર્થાત્ બ્રહ્માના પરમ આયુષ્યને અંતે મહાપ્રલય થાય ત્યારે જેઓની વૃત્તિ બ્રહ્મરૂપ થયેલી હોય તેજ સર્વ મહા-ત્માઓ બ્રહ્માની સાથે પરમપદમાં પ્રવેશ કરે છે.” જેઓ માત્ર કર્મવડેજ બ્રહ્મલોકમાં જાય છે, તેમને મુક્તિ મળતી નથી.

સહસ્રયુગપર્યંતમહર્યદ્રહ્મણો વિદુઃ ।

રાત્રિં યુગસહસ્રાં તાં તેઽહોરાત્રવિદો જનાઃ ।

પ્રજ્ઞાનો દિવસ ચારહજાર યુગનો છે તથા તેટલાજ યુગવાળી તેમની રાત્રિ છે; એમ જે મનુષ્યે જાણે છે તેઓજ તેમના અહોરાત્રને જાણનારા છે સૂર્યચંદ્રની ગતિ ઉપરથી અહીંની રાત્રિ અંદાજિત થાય છે, તેના જેવાંજ રાત્રિદિવસ જેએ ત્રિલોકિયી પર એવા પ્રજ્ઞલોકાદિકનાં જાણે છે તેમની સમજણ ટુંકી હોવાથી ત્યાંના અહોરાત્રનું સ્વરૂપ તેઓ જાણતા નથી. X ૧૭

અન્યક્તાદ્યક્તયઃ સર્વાઃ પ્રભવંત્યહરાગમે ।

X ઉપર કહેલા “યુગ” શબ્દને ચાર યુગના અર્થમાં જાણવો વિષ્ણુપુરાણમાં કહ્યું છે કે, “ચતુર્યુગ સહસ્રં તુ બ્રહ્મણો દિનમુચ્યતે” અર્થાત્ ચાર હજાર યુગ તે પ્રજ્ઞાનો દિવસ કહેવાય છે. એમાં બ્રહ્મણઃ શબ્દથી પ્રજ્ઞા ઉપરાંત મહાલોક આદિના નિવાસ પણ સમજવા. પ્રજ્ઞાના આયુષ્યની ગણના આ પ્રમાણે કહી છે:

મનુષ્યેનું વર્ષ તે દેવનો રાત્રિદિવસ છે; એવા દિવસો પ્રમાણે પક્ષ, માસ અને વર્ષની ગણતરી કરતાં ૧૨ હજાર વર્ષના આ યુગ થાય છે. એવા ચાર હજાર યુગ (અથવા યુગોની એક હજાર ચોકડી) વડે પ્રજ્ઞાનો એક દિવસ થાય છે અને તેવડીજ તેમની રાત્રિ થાય છે; તથા એવાં દિવસરાત્રિવડે પક્ષ, માસ અને વર્ષ ગણતાં એવાં સો વર્ષ જેટલું પ્રજ્ઞાનું પરમ આયુષ્ય છે

રાત્ર્યાગમે પ્રલીયંતે તત્રૈવાવ્યક્તસંજ્ઞકે ॥૧૮॥

ઉપરોક્ત પ્રકારના બ્રહ્માના દિવસનો આરંભ થતાં અવ્યક્તમાંથી—એટલે કારણસ્વરૂપ અદૃશ્ય પ્રકૃતિમાંથી—સર્વ સ્થાવરજંગમ દૃશ્ય વ્યક્તિઓ (ચરાચર પદાર્થો) પ્રગટ થાય છે; તથા બ્રહ્માની રાત્રિ શરૂ થતાં સર્વ જગત પાછું એ અવ્યક્ત નામની કારણરૂપ પ્રકૃતિમાં જ લય પામે છે. ૧૮

જે પ્રલયસમયે સર્વ સૃષ્ટિનો સમૂળો નાશ થઈ જતો હોય અને બ્રહ્માના દિવસને આરંભે પાછી નવીજ સૃષ્ટિ ઉત્પન્ન થતી હોય, તો સૃષ્ટિના આરંભમાં ઉત્પન્ન થયેલાં પ્રાણીઓને જે સર્વથી પહેલાં સુખ અને દુઃખ થાય છે, તે તો કારણ-વિનાજ થયેલાં ગણાય અને તેથી અકૃતાભ્યાગમ (પોતે ન કર્યું હોય તેનું પણ પોતે કૃણ ભોગવવું) એવો દોષ આવે છે; અને પૂર્વે કરેલાં કર્મોનો પ્રલયસમયે શરીરની સાથે નાશ થવાથી કૃતવિપ્રણાશ (કરેલાં કર્મોનું કૃણ ન ભગવું) એવો દોષ લાગુ થાય છે. માટે એ જન્મે દોષને નિવારવા તથા વૈરાગ્ય થવા માટે ભગવાન હવે ઉત્પત્તિનો તથા પ્રલયનો અવિચ્છિન્ન પ્રવાહ બતાવે છે.

ભૂતગ્રામઃ સ एवायं भूत्वा भूत्वा प्रलीयते ।

રાત્ર્યાગમેઽવશઃ પાર્થ પ્રભવત્યહરાગમે ॥૧૯॥

હે પૃથાના પુત્ર અર્જુન ! ચરાચર પ્રાણી-પદાર્થોનો જે સમૂહ પૂર્વે હતો તેજ ભૂતોનો સમૂહ

આ બ્રહ્માનો દિવસ આવતાં ઉત્પન્ન થાય છે અને રાત્રિ આવતાં પાછો નાશ પામે છે. વળી ફરી પાછો દિવસ આવે છે ત્યારે પણ કર્મ આદિને આધીન એવાં એનાં એજ પ્રાણીઓનો સમૂહ વળી પાછો ઉત્પન્ન થાય છે. બીજો નવો સમુદાય ઉત્પન્ન થતો નથી. ૧૯

આ પ્રમાણે સર્વ ભૂતોનું તથા લોકોનું અનિત્યપણું કહ્યું. હવે પરમેશ્વરનું નિત્યપણું એ શ્લોકથી કહે છે.

**પરસ્તસ્માત્તુ ભાવોઽન્યોઽવ્યક્તોઽવ્યક્તાત્સના-  
તનઃ । યઃ સર્વેષુ ભૂતેષુ નશ્યત્સુ ન વિનશ્યતિ**

પરંતુ સર્વ પ્રાણીપદાર્થોના કારણભૂત જે અવ્યક્ત પ્રકૃતિ, તે અવ્યક્ત પ્રકૃતિથી પણ જે પદાર્થ અત્યંત અવ્યક્ત, શ્રેષ્ઠ, વ્યાપક તથા એ અવ્યક્તના અધિષ્ઠાનરૂપ છે; તથા જે પદાર્થ એ સર્વથી વિલક્ષણ, ઈન્દ્રિયાદિકથી જાણી શકાય નહિ એવો, અનાદિ અને પરમસનાતન છે; તે પરમ પદાર્થ-રૂપ પરમાત્મા તો સર્વે સ્થૂલ તથા સૂક્ષ્મ ભૂતો નાશ પામે ત્યારે પણ નાશ પામતો નથી. ૨૦

હવે એ પરમાત્માની બીજી કેટલીક વિશેષતા કહે છે.

**અવ્યક્તોઽક્ષર इत्युक्तस्तमाहुः परमां गतिम् ।  
यं प्राप्य न निवर्तते तद्धाम परमं मम ॥૨૧॥**

ઉપર જે અવ્યક્તથી પણ અવ્યક્ત તથા  
ઇન્દ્રિયાદિથી જણાય નહિ એવા અવિનાશી અને  
પરમ પદાર્થવિષે-પરમાત્મા વિષે-કહ્યું; તે પરમાત્મા-  
ને પરમગતિ પણ કહે છે અને તેજ માફ પરમ-  
ધામ અથવા સર્વશ્રેષ્ઠ સ્વરૂપ છે; કે જેને પામી-  
ને પુરુષ પાછો જન્મભરણ પામતો નથી. ૨૧  
તે પરમપદના અંતરંગ સાધનરૂપ ભક્તિ હવે કહે છે.

પુરુષઃ સ પરઃ પાર્થ મત્તયા લભ્યસ્ત્વનન્યયા ।  
યસ્યાંતઃસ્થાનિ ભૂતાનિ યેન સર્વમિદં તત્ત્મ ॥

પરંતુ હે અર્જુન ! સર્વના ગતિરૂપ અને  
અધિષ્ઠાનરૂપ એ પરબ્રહ્મ પરમાત્મા, કે જેમાં  
પ્રાણીમાત્ર રહેલાં છે અને જેનાવડે આ સઘળું  
વિશ્વ ભરપૂર છે; તે પરમાત્માને અનન્ય ભક્તિથી-  
જ પામી શકાય છે; બીજા ઉપાયથી નહિ. ૨૨

યત્ર કાલે ત્વનાવૃત્તિમાવૃત્તિં ચૈવ યોગિનઃ ।  
પ્રયાતા યાંતિ તં કાલં વક્ષ્યામિ ભરતર્ષભ ૨૩

હે ભરતવંશમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન ! કાળના અ-  
ભિમાની દેવતાઓના માર્ગે ગયેલા યોગીઓ અને  
બીજાઓ જે ક્રમથી મોક્ષને તથા જન્મભરણરૂપી  
સંસારને પામે છે; તે માર્ગ હવે તને કહીશ. ૨૩

**અમિજ્યોતિરહઃ શુક્લઃ ષળ્માસા ઉત્તરાયણમ્ ।**

**તત્ર પ્રયાતા ગચ્છંતિ બ્રહ્મ બ્રહ્મવિદો જનાઃ ૨૪**

અગ્નિના અને જ્યોતિના અભિમાની દેવ (એટલે કે અર્ચિષના અભિમાની દેવ), દિવસના અભિમાની દેવ, શુક્લપક્ષના અભિમાની દેવ તથા ઉત્તરાયણુષ્પ છ માસના અભિમાની દેવ, એ અગ્નિ આદિ દેવો તે તે કાળના અભિમાની હોય છે; તે તે ઉત્તરાયણાદિકાળમાં મરનારા બ્રહ્મવેત્તા ભગવદ્ભક્તો પરબ્રહ્મ પરમાત્માને પામે છે. ૨૪

**ધૂમો રાત્રિસ્તથા કૃષ્ણઃ ષળ્માસા દક્ષિણાયનમ્**

**તત્ર ચાંદ્રમસં જ્યોતિર્યોગી પ્રાપ્ય નિવર્તતે ૨૫**

ધૂમ, રાત્રિ, કૃષ્ણપક્ષ તથા છ માસ દક્ષિણાયનના અભિમાની દેવતા તે તે કાળના અભિમાની થઈને રહે છે અને તે તે દક્ષિણાયન આદિ કાળમાં મરણ પામેલા કર્મયોગી જનો ચંદ્રમાની જ્યોતિને (સ્વર્ગને) પામીને ત્યાં પુણ્યનું ફળ ભોગવે છે અને પછી પાછા આ લોકમાં જન્મે છે. ૨૫

**શુક્લકૃષ્ણે ગતી હ્યેતે જગતઃ શાશ્વતે મતે ।**

**ઁકયા યાત્યનાવૃત્તિમન્યયાઽઽવર્તતે પુનઃ ૨૬**

શુક્લા એટલે અર્ચિરાદિ ગતિ પ્રકાશમય હો-

વાથી ઉજ્જવલ છે; તથા કૃષ્ણા એટલે ધૂમ આદિ ગતિ અધિકારમય હોવાથી શ્યામ છે. જ્ઞાન તથા કર્મના અધિકારીઓમાટે આ બંને માર્ગ જગતના અનાદિ માર્ગ મનાયેલા છે. એમાં શુક્લ માર્ગથી મનુષ્ય મોક્ષને પામે છે તથા બીજા ધૂમમાર્ગથી સંસારમાં વારંવાર જન્મમરણ પામે છે. ૨૬

नैते सृती पार्थ जानन्योगी मुह्यति कश्चन ।  
तस्मात्सर्वेषु कालेषु योगयुक्तो भवार्जुन २७

મોક્ષ અને સંસારને આપનારા એ બંને માર્ગને યથાવત્ જાણનારો યોગી કદી પણ મોહ પામતો નથી. અર્થાત્ તે સ્વર્ગ આદિ ફળની ઇચ્છા નહિ રાખતાં કેવળ એક પરમેશ્વરમાંજ નિષ્ઠાવાળો થાય છે. માટે હે પૃથાપુત્ર અર્જુન! તું પણ સર્વ કાળમાં એવો પરમાત્મામાંજ યોગનિષ્ઠાવાળો-પ્રાપ્તવ્ય બુદ્ધિવાળો-થા. ૨૭

આ પ્રમાણે આઠ પ્રશ્નોના અર્થનો નિર્ણય કર્યા પછી હવે તેનો ફળસહિત ઉપસંહાર કરે છે.

वेदेषु यज्ञेषु तपःसु चैव दानेषु यत्पुण्यफलं  
प्रदिष्टम् । अत्येति तत्सर्वमिदं विदित्वा योगी  
परं स्थानमुपैति चाद्यम् ॥२८॥



આ આઠ પ્રશ્નોના નિર્ણય વડે કહેલા તત્ત્વને જાણીને યોગી વેદનાં અધ્યયનોવડે, યજ્ઞોનાં અનુષ્ઠાનવડે, કાયાશોષણ ઇત્યાદિ તપોવડે, તથા સુપાત્રને દાનવડે શાસ્ત્રોમાં જે પુણ્ય તથા જે ફળ કહ્યું છે, તે સર્વને ઓળંગી જાય છે. અર્થાત્ એ સર્વ લોકપરલોકનાં ફળોને તુચ્છ અને અનિત્ય જાણીને તેની કામના ત્યજ દે છે; તથા સચ્ચિદાનંદવન પરમાત્માનીજ આરાધના કરી અનુભવસિદ્ધ જ્ઞાની થઇને સર્વ પદાર્થના આદિ-સ્થાન કિંવા મૂળ એવા પરમધામને પામે છે. ૨૮

હરિઃ ॐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસુપનિષત્સુ

બ્રહ્માવિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે

અક્ષરબ્રહ્મયોગો નામાષ્ટમોઽધ્યાયઃ ॥૮॥

ઇતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાવિષે અક્ષરબ્રહ્મયોગ

નામનો આઠમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧ મો-રાજવિદ્યા-રાજગુહ્યયોગ

આગલા સાતમા તથા આઠમા અધ્યાયમાં પરમેશ્વરનું સ્વરૂપ કેવળ ભક્તિવડેજ સુલભ છે એ વાત કહી. હવે આ નવમા અધ્યાયમાં પોતાનું સમજી શકાય એવું ઐશ્વર્ય તથા ભક્તિનો અસાધારણ પ્રભાવ શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

इदं तु ते गुह्यतमं प्रवक्ष्याम्यनसूयवे ।

જ્ઞાનં વિજ્ઞાનસહિતં યજ્ઞાત્વા મોક્ષયસેઽશુભાત્

હે અર્જુન! “શ્રીકૃષ્ણ તો વારંવાર પોતાનું માહાત્મ્ય કહ્યા કરે છે” એવી દોષદૃષ્ટિ તું મારા ઉપર કરતો નથી તેથી હું તને એ પરમપદરૂપ પરમાત્માસંબંધી ગુહ્યતમ (ગુપ્તમાં ગુપ્ત) જ્ઞાન\* વિજ્ઞાનસહિત કહીશ; કે જેને જાણવા તથા પાળવાથી તું આ અશુભ સંસારથી મુક્ત થઈશ. ૧

\* ધર્મવિષયક જ્ઞાન “ગુહ્ય” કહેવાય છે; આત્મજ્ઞાન “ગુહ્યતર” કહેવાય છે અને પરમાત્મજ્ઞાન “ગુહ્યતમ” કહેવાય છે.

**રાજવિદ્યા રાજગુહ્યં પવિત્રમિદમુત્તમમ્ ।**

**પ્રત્યક્ષાવગમં ધર્મ્યં સુસુખં કર્તુમવ્યયમ્ ॥૨॥**

આ જ્ઞાન સર્વ વિદ્યાઓનો રાજ-એટલે કે સર્વોત્તમ વિદ્યારૂપ-છે; ગુપ્ત રાખવા જેવી સર્વ વસ્તુઓમાં અતિશય ગુપ્ત રાખવા જેવું છે; અત્યંત પવિત્ર કરનારું છે; પ્રત્યક્ષ રૂપ આપનારું છે; ધર્મથી ભરપૂર છે; અધિકારી જિજ્ઞાસુઓ સુખથી મેળવી શકે અને પાળી શકે તેવું છે; તથા અક્ષય રૂપને આપનારું અને નાશરહિત છે. ૨

જ્ઞાન જે એવું સુલભ હોય, તો આટલા બધા લોકો સંસારમાં શાથી જન્મે છે ને મરે છે? તે હવે ભગવાન સમજાવે છે.

**અશ્રદ્ધધાનાઃ પુરુષા ધર્મસ્યાસ્ય પરંતપ ।**

**અપ્રાપ્ય માં નિવર્તંતે મૃત્યુસંસારવર્ત્મનિ ॥૩॥**

હે શત્રુને તપાવનારા અર્જુન! અશ્રદ્ધાવાળા મનુષ્યો આ જ્ઞાન અને ભક્તિરૂપ શ્રેષ્ઠ ધર્મને નાણુતા અને પાળતા નથી; તેથી તેઓ બીજા ત્રીજા લૌકિક પદાર્થો નાણુવા અને પામવા મથે છે; એટલેજ તેઓ મને નહિ પામતાં આ જન્મ-મૃત્યુવાળા સંસારના માર્ગમાં ભટક્યા કરે છે. ૩

એવી રીતે કહેવા આરંભેલા જ્ઞાનની સ્તુતિથી શ્રોતા અર્જુનને સન્મુખ કરીને હવે બે શ્લોકથી તે જ્ઞાન કહે છે.

મયા તત્તમિદં સર્વં જગદવ્યક્તમૂર્તિના ।

મત્સ્થાનિ સર્વભૂતાનિ ન ચાહં તેષ્વવસ્થિતઃ ૪

ઈંદ્રિયો જેને જોઈ શકતી નથી એવા મારા અવ્યક્ત (અદૃશ્ય) સ્વરૂપથી હું આ સમગ્ર જગતમાં (તથા તેની બહાર) વ્યાપી રહેલો છું; અને એ જગતના કારણરૂપ જે હું, તેના વિષે આ સર્વ સ્થાવર જંગમ પ્રાણીપદાર્થ સમાઈ રહેલા છે. પરંતુ આકાશની પેઠે હું અસંગ હોવાથી, પોતાના કાર્યરૂપ ઘડા વગેરેમાં રહેલી માટીની પેઠે હું આ સર્વ ભૂતોમાં સમાઈ રહેલો નથી. ૪

ન ચ મત્સ્થાનિ ભૂતાનિ પશ્ય મે યોગમૈશ્વરમ્ ।

ભૂતભૂત્ત્વં ચ ભૂતસ્થો મમાત્મા ભૂતભાવનઃ ॥૫

તું મારી અસાધારણ ઈશ્વરી શક્તિ (એટલે કે અઘટિત ઘટનાને ઘટાવવાની ચતુરાઈ) જો કે, આ સર્વ ચરાચર પદાર્થો મારો આશ્રય કરીને રહ્યા પણ છે; અને મારા અસંગપણને લીધે મારામાં તે નથી પણ રહ્યા. વળી તું મારી બીજી પણ શક્તિ (ચતુરાઈ) જો કે, જેમ જીવાત્મા દેહનું ધારણ તથા પાલન કરવા ઉપરાંત દેહમાં અહંબુદ્ધિવડે બંધાયેલો પણ છે; તેની પેઠે મારું પરમ સ્વરૂપ પ્રાણી-

માત્રનું ધારણ તોપણ કરે છે, પણ અહંકારરહિત હોવાથી તે તેમના વિષે બંધાયલું નથી. ૫

એ વસ્તુ જૂદી જૂદી હોય તોપણ એક વસ્તુ બીજી વસ્તુનો આધાર થઈ શકે છે એ વાત હવે કહે છે.

यथाऽकाशस्थितो नित्यं वायुः सर्वत्रगो महान्  
तथा सर्वाणि भूतानि मत्स्थानीत्युपधारय ॥ ૬

જેમ આકાશમાં સદાકાળ રહેનારો મહાન વાયુ સર્વત્ર ફરે છે તોપણ તે આકાશ અવયવ-રહિત હોવાથી વાયુ સાથે જોડાયલું હોતું નથી; તેમ સર્વ ભૂતપ્રાણી મારેવિષે રહેલાં છતાં હું તેમની સાથે જોડાયેલો નથી, એમ જાણવું. ૬

પરમાત્માની જગત સાથેની અસંગતા કહી. હવે માયાવડે જગતની સૃષ્ટિ તથા પ્રલય કહે છે.

सर्वभूतानि कौंतेय प्रकृतिं यांति मामिकाम् ।  
कल्पक्षये पुनस्तानि कल्पादौ विसृजाम्यहम् ॥

હે કૌંતેય ! પ્રલયસમયે સર્વ પ્રાણીઓ મારી ત્રિગુણી માયામાં લય પામે છે; અને કલ્પને આરંભે પાછા તેઓને એનાવડેજ વિવિધ રૂપે સૃજું છું. ૭

તમે અસંગ અને વિકારરહિત છો, તો સૃષ્ટિ શામાટે રચો છો ? એનો હવે ઉત્તર કહે છે.

प्रकृतिं स्वामवष्टभ्य विसृजामि पुनः पुनः ।

ભૂતગ્રામમિમં કૃત્સ્ત્રમવશં પ્રકૃતેર્વશાત્ ॥૮॥

પ્રલયસમયે મારી પ્રકૃતિમાં લય પામેલા એવાજે કર્મ આદિને આધીન ચાર પ્રકારના પ્રાણીઓ, તે સર્વાના સમુદાયને હું મારી પ્રકૃતિનો આશ્રય કરીને, તેમનાં પ્રાચીન કર્મોથી બંધાયેલા તેમના સ્વભાવાનુસાર વિવિધરૂપે સૃષ્ટું છું. ૮

એ પ્રમાણે તમે અનેક કર્મોને કરો છો, ત્યારે જીવની પેઠે તમને બંધન કેમ નથી થતું? તેનું હવે સમાધાન કહે છે.

ન ચ માં તાનિ કર્માણિ નિબઘ્નંતિ ધનંજય ।

ઉદાસીનવદાસીનમસક્તં તેષુ કર્મસુ ॥૯॥

હું અર્જુન ! કર્મોમાં આસક્તિ હોય તોજ તે બંધનરૂપ થાય છે; પણ હું પૂર્ણકામ હોઇને ઉદાસીનની પેઠે અનાસક્તપણે કર્મ કરું છું; તેથી મને તે બંધન કરી શકતાં નથી. ૯

મયાઽધ્યક્ષેણ પ્રકૃતિઃ સૂયતે સચરાચરમ્ ।

હેતુનાનેન કૌંતેય જગદ્વિપરિવર્તતે ॥૧૦॥

હું કુંતાના પુત્ર ! મુખક પાષાણની પેઠે મારા અધ્યક્ષપણાને લીધે (અર્થાત્ પ્રવર્તકપણાને લીધે) પ્રકૃતિજ ચરાચર જગતને સૃજે છે અને એ પ્રવર્તકપણાથીજ જગત વારંવાર ઉત્પન્ન થાય છે. ૧૦

ભાવાર્થ:-માત્ર સમીપતાવડેજ હું જગત-  
નો અધિષ્ઠાતા છું; તેથી મારા કર્તાપણામાં તથા  
ઉદાસીનપણામાં વિરોધ આવતો નથી.

તમે આવા પરમેશ્વર છો, ત્યારે બધાજ લોકો તમને શા  
માટે માન આપતા નથી? એનો ઉત્તર હવે બે શ્લોકથી આપે છે.

અવજાનંતિ માં મૂઢા માનુષીં તનુમાશ્રિતમ્ ।

પરં ભાવમજાનંતો મમ ભૂતમહેશ્વરમ્ ॥૧૧॥

મોઘાશા મોઘકર્માણો મોઘજ્ઞાના વિચેતસઃ ।

રાક્ષસીમાસુરીં ચૈવ પ્રકૃતિં મોહિનીં શ્રિતાઃ॥

બીજા દેવો મારા કરતાં વહેણું ફળ આપશે  
એવી નિષ્ફળ આશા રાખનારા, મારાથી વિમુખ  
હોવાથી નિષ્ફળ કર્મ કરનારા, નાના પ્રકારના  
કુતર્કવાળા ગ્રંથોને જાણનારા, વિદ્ધિમ્મ ચિત્તવાળા  
તથા પુષ્કળ હિંસાવાળો તમોગુણી પ્રકૃતિનો,  
બુદ્ધિને ભ્રષ્ટ કરનારી આસુરી-રાક્ષસી પ્રકૃતિનો,  
અને કામ દર્પ આદિકથી ભરપૂર રજોગુણી પ્રકૃતિ-  
નો આશ્રય કરીને મારા-સર્વ પ્રાણીઓના મહેશ્વર-  
ના-પરમાત્મસ્વરૂપને નહિ જાણનારા એવા મૂઢ  
લોકો, ભક્તોની ઈચ્છાથી સત્ત્વગુણી માનુષી  
દેહનેધારણ કરનારો જે હું તેનો તિરસ્કાર કરે છે.

ત્યારે તમને કેાણ આરાધે છે? એનો હવે ઉત્તર કહે છે.

મહાત્માનસ્તુ માં પાર્થ દૈવીં પ્રકૃતિમાશ્રિતાઃ ।

મજંત્યનન્યમનસો જ્ઞાત્વા ભૂતાદિમવ્યયમ્ ૧૩

અને હે પાર્થ ! (હવે પછી કહેવાશે તે) દૈવી પ્રપત્તિનો આશ્રય કરનારા તથા મારાસિવાય અન્યમાં ચિત્ત નહિ રાખનારા મહાત્માઓ તો મને યગતના આદિ, અંત અને મધ્યરૂપ તથા અવિનાશી બ્રહ્માને મારું જ ભજન કરે છે. ૧૩

હવે એ ભજનનો પ્રકાર એ શ્લોકથી કહે છે.

તતં કીર્તયંતો માં યતંતશ્ચ દૃઢવ્રતાઃ ।

તમસ્યંતશ્ચ માં ભક્ત્યા નિત્યયુક્તા ઉપાસતે ॥

તે મહાત્માઓમાં કેટલાક મારી પ્રાપ્તિમાટે ઢાળવાળા-નિશ્ચયવાળા-થઈને તથા ઈન્દ્રિયોને નેયમમાં રાખીને નિત્ય નિરંતર સ્તોત્ર, મંત્ર અને આવાતાદિવડે મારું શ્રવણકીર્તન કરતા થકા, ભસ્કાર કરતા થકા, તથા સદા મારામાં ચિત્ત મેડતા થકા અનન્ય ભક્તિથી મને જ ઉપાસે છે. ૧૪

પ્રાનયજ્ઞેન ચાપ્યન્યે યજંતો મામુપાસતે ।

એકત્વેન પૃથક્ત્વેન बहुधा विश्वतोमुखम् ૧૫

બીજા કેટલાક 'આ સવળું' વાસુદેવરૂપ છે' એવી સર્વાંત્ર પરમાત્મદૃષ્ટિરૂપી જ્ઞાનયજ્ઞવડે યજન



કરતા થકા મને ઉપાસે છે. તેમાં કેટલાક પરમાર્થદષ્ટિરૂપ અભેદભાવથી, કેટલાક સેવ્યસેવકની પૃથક્ ભાવનાથી અને કેટલાક મને સર્વાત્માને બ્રહ્મા, સુદ્ર, આદિ અનેકરૂપે પણ ઉપાસે છે. ૧૫

હવે ચાર શ્લોકથી ઈશ્વરનું સર્વાત્મપણું કહે છે.

अहं क्रतुरहं यज्ञः स्वधाहमहमौषधम् ।

मंत्रोऽहमहमेवाज्यमहमग्निरहं हुतम् ॥૧૬॥

શ્રુતિએ કહેલા અગ્નિષ્ટોમ આદિ યજ્ઞો તથા સ્મૃતિએ કહેલા પંચમહાયજ્ઞાદિક હું છું; પિતૃઓને અર્થે કહેલા શ્રાદ્ધાદિકમાં હું સ્વધા અન્ન છું; યજ્ઞો માટેની ઔપધિ હું છું; ધૃત હું છું; હવનના મંત્ર હું છું; અગ્નિ હું છું તથા હોમ એટલે હવનક્રિયા પણ હું છું. ૧૬

पिताहमस्य जगतां माता धाता पितामहः ।

वेद्यं पवित्रमोंकार ऋक् साम यजुरेव च॥૧૭॥

આ જગતનો પિતા, માતા, કર્મકળનો આપનાર, પિતામહ, જાણવાયોગ્ય વસ્તુ, પવિત્ર કરનારી પ્રાચીશ્ચિત્ત ઇત્યાદિ કોઈ પણ વસ્તુ, ઐકાર, ઋગ્વેદ, સામવેદ તથા યજુર્વેદ એ સર્વે હું જ છું.

गतिर्भर्ता प्रभुः साक्षी निवासः शरणं सुहृत् ।

પ્રભવઃ પ્રલયઃ સ્થાનં નિધાનં વીજમવ્યયમ્ ॥

સર્વ કર્મોના ફળરૂપ, સર્વનો પોષણકર્તા અને નિયામક, મનુષ્યોનાં શુભ અશુભ કર્મોનો દ્રષ્ટા (સાક્ષી), સર્વના નિવાસસ્થાન અને શરણરૂપ, સર્વનો સુહૃદ્ (પરમહિતકારી), સર્વનો સૃજનાર અને સંહાર કરનાર, તથા સર્વનો આધાર, લયનું સ્થાન અને અવિનાશી મૂળકારણ પણ હું જ છું. ૧૮

તપામ્યહમહં વર્ષં નિગૃહ્ણામ્યુત્સૃજામિ ચ ।

અમૃતં ચૈવ મૃત્યુશ્ચ સદસચ્ચાહમર્જુન ॥૧૯॥

હે અર્જુન! સૂર્યરૂપે હું જગતને તપાવું છું અને વરસાદરૂપે જળ વરસાવું છું તથા કોઈ વાર નથી પણ વરસાવતો. વળી સર્વના જીવન અને મરણરૂપે તથા સત્, અસત્, સ્થૂળ, સૂક્ષ્મ ઇત્યાદિ સર્વ પદાર્થો હું જ છું; તથા લોકો મને એવો માનીને અનેક પ્રકારે ઉપાસે છે. ૧૯

૧૧ અને ૧૨ માં શ્લોકોમાં અલક્ષ્યો વિષે કહ્યું; અને ૧૩ માં શ્લોકમાં ભક્તોનું સ્વરૂપ કહ્યું. હવે જે મનુષ્યો સકામભાવે કે નિષ્કામભાવે પરમાત્માને નહિ ભજતાં ઈંદ્રાદિ દેવોને ભજે છે; તેઓ જન્મમરણના પ્રવાહમાંથી છૂટી શકતા નથી, એ વાત હવે બે શ્લોકવડે કહે છે.

ત્રૈવિદ્યા માં સોમપાઃ પૂતપાપા યજ્ઞૌરિષ્ટા

સ્વર્ગતિં પ્રાર્થયંતે । તે પુણ્યમાસાઘ સુરેંદ્રલો-  
કમશ્રંતિ દિવ્યાન્દિવિ દેવભોગાન્ ॥૨૦॥

ત્રણે વેદોમાં કહેલાં સકામ કર્મો કરનારા,  
તથા યજ્ઞોવડે મને ઇંદ્રરૂપે પૂજીને અને યજ્ઞમાં શેષ  
રહેલા સોમરસનું પાન કરીને શુદ્ધ થયેલા, એવા  
જે સકામી પુરુષો સ્વર્ગપ્રાપ્તિની પ્રાર્થના કરે છે;  
તેઓ પવિત્ર ઇંદ્રલોકને પામીને સ્વર્ગમાં દેવતા-  
ઓના દિવ્ય ભોગો ભોગવે છે. ૨૦

તે તં ભુક્ત્વા સ્વર્ગલોકં વિશાલં ક્ષીણે  
પુણ્યે મર્ત્યલોકં વિશંતિ । એવં ત્રયીધર્મમનુપ્ર-  
પન્નાગતાગતં કામકામા લભંતે ॥૨૧॥

એ પ્રમાણે સ્વર્ગને ઇચ્છનારાઓ વિશાળ  
સ્વર્ગલોકમાં જઈને ત્યાંના યથેચ્છ ભોગો ભોગ-  
વે છે; પરંતુ તેમનાં ભોગદાયક પુણ્યો ક્ષીણ થતાં  
પાછા તેઓ આ મનુષ્યલોકમાં જન્મે છે. એ  
પ્રમાણે વેદોએ લૌકિક સુખોના સાધનરૂપે કહેલા  
યજ્ઞ કરનારા સકામ મનુષ્યો વારંવાર આલોકમાં  
અને પરલોકમાં આવાગમન કર્યા કરે છે. ૨૧

મારા ભક્તો મારી કૃપાથી કૃતાર્થ થાય છે તે હવે કહે છે.

અનન્યાશ્રિતયંતો માં યે જનાઃ પર્યુપાસતે ।

તેષાં નિત્યાભિયુક્તાનાં યોગક્ષેમં વહામ્યહમ્ ૨૨

અને જેઓ બીજા દેવને નહિ પૂજતાં મારું પરમાત્માનું ચિંતન કરતા થકા મનેજ ભજે છે; તેવા સર્વદા મારામાં એકનિષ્ઠાવાળા જનોના યોગને (હિતાવહ અપ્રાપ્ત પદાર્થની પ્રાપ્તિને) તથા ક્ષેમને (હિતાવહ પ્રાપ્ત પદાર્થના રક્ષણને) હું તેમની પ્રાર્થનાવિના પણ સર્વ પ્રકારે વહન કરું છું.

ઇંદ્રાદિ દેવો પણ વાસ્તવમાં આપરૂપ છે, તો તેમના ભક્તો પણ આપનાજ ભક્તો ગણાય, છતાં તે ભક્તો આવાગમન કેમ પામે છે ? એ શંકાનું હવે સમાધાન કહે છે.

યેઽપ્યન્યદેવતાભક્તા યજંતે શ્રદ્ધયાન્વિતાઃ ।

તેઽપિ મામેવ કૌંતેય યજંત્યવિધિપૂર્વકમ્ ॥૨૩

જે સકામી મનુષ્યો શ્રદ્ધાપૂર્વક ઇંદ્રાદિ બીજા દેવોનું યજન કરે છે, તેઓ પણ મારુંજ યજન કરે છે; પરંતુ હે કૌંતેય ! અજ્ઞાનને લીધે તેઓ મોક્ષદાયક વિધિવાળું યજન કરતા નથી તેથીજ સંસારમાં આવાગમન પામ્યા કરે છે. ૨૩

અહં हि सर्वयज्ञानां भोक्ता च प्रभुरेव च ।

न तु मामभिजानंति तत्त्वेनातश्च्यवंति ते २४

તે તે દેવતારૂપે સર્વ યજ્ઞોનો ભોક્તા તથા

પ્રજા આપનારો હુંજ છું; પરંતુ તે અન્ય દેવના ભક્તો મને તત્ત્વથી તેવો સમજતા નથી તેથીજ તેઓ એમ આવાગમનમાં ભટક્યા કરે છે. ૨૪

ભાવાર્થ:-દેવતાદિક સર્વકોઈનો અંતર્યામી અને અધિષ્ઠાન મને જાણીને જેઓ મારુંજ યજન-પૂજન કરે છે, તેઓને આવાગમન રહેતું નથી.

યાંતિ દેવવ્રતા દેવાન્ પિતૃન્યાંતિ  
પિતૃવ્રતાઃ । ભૂતાનિ યાંતિ ભૂતેજ્યા યાંતિ  
મદ્યાજિનોઽપિ મામ્ ॥૨૫॥

ઇંદ્રાદિ દેવાને ભજનારા તે તે દેવતાને પામે છે; પિતૃને પૂજનારા પિતૃઓને પામે છે; વિનાયક માતૃકા આદિ ભૂતોને ભજનારા ભૂતોને પામે છે; પરંતુ મને ભજનારા તો મનેજ પામે છે. ૨૫

પત્રં પુષ્પં ફલં તોયં યોમે ભક્ત્યા પ્રયચ્છતિ ।  
તદહં ભક્ત્યુપહૃતમશ્રામિ પ્રયતાત્મનઃ ॥૨૬॥

જે પ્રયત્નવાન પુરુષ પત્ર, પુષ્પ, ફળ કે જલ પણ મને નિષ્કામભાવથી તથા શ્રદ્ધાભક્તિથી અર્પણ કરે છે, તેની તે પ્રીતિપૂર્વક અર્પણ કરા-યલી ભેટને હું પ્રીતિપૂર્વક ગ્રહણ કરું છું. ૨૬

ભાવાર્થ:-જેમ ક્ષુદ્ર દેવો ધનાદિકથી અને

એવાજ યજ્ઞથી પ્રસન્ન થાય છે; તેમ મહાવિભૂતિ-  
ઓના સ્વામી એવા હું પરમેશ્વરને પ્રસન્ન કરવા  
માટે કાંઈ ધનવાળા યજ્ઞાદિની જરૂર રહેતી નથી.  
કેમકે હું તો માત્ર અંતઃકરણપૂર્વકની શ્રદ્ધાભક્તિ  
તરફ જોડિં છું, બાહ્યપદાર્થો તરફ નહિ. વળી ભક્ત-  
જને અર્પણ કરેલા પત્રપુષ્પાદિ જુજ પદાર્થો  
સ્વીકારું છું તે માત્ર અનુગ્રહમાટે સ્વીકારું છું.

यत्करोषि यदश्नासि यज्जुहोषि ददासि यत् ।  
यत्तपस्यसि कौंतेय तत्कुरुष्व मदर्पणम् ॥ ૨૭

માટે હે કુંતાના પુત્ર ! તું પણ સ્વભાવથી કે  
શાસ્ત્રની આજ્ઞાથી જે કાંઈ કર્મ કરે, જે કાંઈ ખાય,  
જે કાંઈ હોમે, જે કાંઈ આપે અને જે કાંઈ તપ  
કરે, તે સઘળું મને અર્પણ કરતો રહે; અને અને  
તો મારો પ્રીતિ પામવામાટેજ કર્મો કર, કે જેથી તે  
વધારે કાળજીથી અને ઉત્તમ રીતે થઈ શકે  
તથા આપોઆપજ મને અર્પણ થાય. ૨૭

शुभाशुभफलैरेवं मोक्षयसे कर्मबन्धनैः ।

संन्यासयोगयुक्तात्मा विमुक्तो मामुपैष्यसि ॥

કેમકે એવી રીતે મન તથા દેહને કર્મર્પણરૂપી  
સંન્યાસયોગમાં જોડવાથી કર્મનાં તે તે શુભાશુભ

પ્રજાપ્તિ બંધનોથી તું મુક્ત થઈશ અને તેથી  
આવાગમનથી પણ વિમુક્ત થઈને મને પામીશ. ૨૮

આપ જો ભક્તનેજ મોક્ષ આપતા હો, અને અભક્તને  
મોક્ષ ન આપતા હો, તો તો આપમાં રાગદ્વેષાદિક વિષમ  
દષ્ટિ ગણાય. તેનો શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન હવે ઉત્તર આપે છે.

સમોઽહં સર્વભૂતેષુ ન મે દ્વેષ્યોઽસ્તિ ન પ્રિયઃ ।

યે ભજંતિ તુ માં ભક્ત્યા મયિ તે તેષુ ચાપ્યહમ્  
હું સર્વ પ્રાણીઓને વિષે સમાનપણે રહું છું  
તે એટલા માટે કે મારે કોઈ પ્રિય પણ નથી અને  
અપ્રિય પણ નથી. છતાં જેઓ મને શ્રદ્ધાભક્તિ-  
પૂર્વક ભજે છે, તેઓ મારામાં વિશેષરૂપે રહે છે,  
અને હું તેઓમાં વિશેષરૂપે રહું છું. ૨૯

ભાવાર્થ:-જેમ અગ્નિને સેવનારનું ટાઢતથા  
અંધારા વગેરેનું દુઃખ દૂર થાય છે, તેથી કાંઈ  
અગ્નિમાં વિષમપણું નથી કરતું; અને જેમ કલ્પ-  
વૃક્ષ પોતાના આશ્રિતની અભિલાષા પૂર્ણ કરે છે  
તેથી તેનામાં વિષમપણું નથી ગણાતું; તેમ મને  
સેવનાર ભક્તોની કામના પૂરી થાય છે, તથા તેમનું  
યોગક્ષેમ વહન કરું છું, તેનું કારણ મારી વિષમ  
દષ્ટિ નથી, પણ એ તો તેમના પ્રયત્નનો અને  
મારાપ્રત્યેની શ્રદ્ધા તથા ભક્તિનો પ્રતાપ છે.

અપિ ચેત્સુદુરાચારો ભજતે મામનન્યમાક્ ।  
સાધુરેવ સ મંતવ્યઃ સમ્યગ્વ્યવસિતો હિ સઃ ॥

કોઈ અત્યંત દુરાચારી મનુષ્ય પણ જો બીજા દેવોના રૂપમાં મને આડકતરી રીતે ભજવાને બદલે સીધે સીધો મને પરમાત્માનેજ અનન્યપણે ભજતો હોય તો તેને શ્રેષ્ઠજ જાણવો. કારણ કે ‘પરમેશ્વરના ભજનથી હું કૃતાર્થ થઈશ’ એવા શુભ નિશ્ચયવાળો હોવાથી તે મને ભજે છે. ૩૦

માત્ર સારા નિશ્ચય ઉપરથીજ તેને સારો શાથી સમજવો? એના ઉત્તર ઉપરાંત કુતર્કવાદીઓ આગળ પ્રતિજ્ઞા કરવાનો ઉત્સાહ પણ હવેના શ્લોકમાં અર્જુનને આપે છે.

ક્ષિપ્રં ભવતિ ધર્માત્મા શશ્વચ્છાંતિં નિગચ્છતિ  
કૌંતેય પ્રતિજાનીહિ ન મે ભક્તઃ પ્રણશ્યતિ ॥

દુરાચારી મનુષ્ય પણ મને ભજવાથી શીઘ્ર ધર્માત્મા (નિષ્કામભાવે સ્વધર્મપાલન કરનારો) થાય છે; અને તેથી બીજાં ચિંતનો ને ઉપદ્રવોથી છોડાવનારી અનન્ય દૃઢ નિષ્ઠા હું પરમેશ્વરમાં પામીને મોક્ષનાજ માર્ગમાં ચાલી છે. માટે હે કુંતાના પુત્ર ! વિવાદ કરનારા કુતર્કી લોકોની સભાવચ્ચે ઢાલ પીટાવીને તથા હાથ ઉંચો કરીને નિઃસંશય-



પણે તું પ્રતિજ્ઞા કરજે કે, ભગવાનનો ભક્ત ( દુરાચારી હોય તો પણ જો તે દુરાચાર છોડી દધને શુભ નિશ્ચય અને પ્રયત્નવાળો થાય તો ) કદી પણ અધોગતિ નથી પામતો અને કૃતાર્થજ થાય છે. ૩૧

એ પ્રમાણે મારી ભક્તિ નીચ કુળવાળાને અને દુરાચારીને પણ પવિત્ર કરે છે; તો પછી સદાચારી અને કુળવાનને પવિત્ર કરે એમાં તો આશ્ચર્યજ શું ! તે હવે કહે છે.

मां हि पार्थ व्यपाश्रित्य येऽपि स्युः पापयोनयः  
स्त्रियो वैश्यास्तथा शूद्रास्तेऽपि यांति परां गतिम्  
किं पुनर्ब्राह्मणाः पुण्या भक्ता राजर्षयस्तथा  
अनित्यमसुखं लोकमिमं प्राप्य भजस्व माम् ॥  
मन्मना भव मद्भक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु ।  
मामेवैष्यसि युक्तत्वैवमात्मानं मत्परायणः ३४

હે પૃથાના પુત્ર ! જેઓ અંત્યજ આદિ નીચ જાતિમાં જન્મેલા હોય; જેઓ ખેતી આદિનાં કર્મ કરનારા વૈશ્યો હોય તથા જેઓ વેદાધ્યયનરહિત સ્ત્રી અને શૂદ્ર આદિ હોય; તેઓ પણ મારો આશ્રય કરીને નિઃસંદેહ ઉત્તમ ગતિ પામે છે, તો જે પુણ્યકર્મ (સુકૃત) કરનારા બ્રાહ્મણો તથા રાજર્ષિઓ મારા ભક્ત હોય; તેઓ ઉત્તમ ગતિ પામે

અંમાં કહેવુંજ શું ! માટે તું પણ આ નાશવંત  
 અને સુખરહિત સંસારમાં રાજર્ષિનો દેહ પામ્યો  
 છે, તો સ્વાર્થનો તુચ્છ હેતુ તજી દે. અને સદાના  
 પરમ સુખરૂપ મોક્ષપ્રાપ્તિનો અત્યંત હિતાવહ  
 હેતુ રાખીને નિષ્કામભાવે કર્મ કરતો થકો  
 મારું ભજન કર; મારાવિષે મન રાખ; મારો  
 ભક્ત થા; મારુંજ યજન કર અને મનેજ નમસ્કાર  
 કર. એ પ્રમાણે કર્મયોગવડે મારે પરાયણ થઈ  
 ચિત્તશુદ્ધિ વધતાં ચિત્તને પણ તું મારામાં પૂરેપૂરું  
 સ્થિર કરી શકીશ અને મને-સચ્ચિદાનંદવન  
 પરમાત્માને પ્રાપ્ત થઈશ. ૩૨-૩૪

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ  
 બ્રહ્મવિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે રાજ-  
 વિદ્યારાજગુહ્યયોગો નામ નવમોઽધ્યાયઃ ॥૧॥

હતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો રાજવિદ્યારાજગુહ્ય-  
 યોગ નામનો નવમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૦ મો-વિભૂતિયોગ

૯૬૧

સાતમા, આઠમા અને નવમા અધ્યાયમાં પરમેશ્વરનું ભજવાયોગ્ય સ્વરૂપ કહ્યું તથા સંક્ષેપમાં પરમેશ્વરની વિભૂતિ કહી. હવે આ અધ્યાયમાં તે વિસ્તારથી કહેવાને તથા ઈશ્વરભક્તિની આવશ્યકતા સમજાવવાને ભગવાન કહે છે કે

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

ભૂય एव महाबाहो शृणु मे परमं वचः ।

यत्तेऽहं प्रीयमाणाय वक्ष्यामि हितकाम्यया १

યુદ્ધ આદિ સ્વધર્મ આચરવામાં તથા દુઃખી અને સાધુજનોની સેવા કરવામાં કુશળ ભુજવાળા હે અર્જુન! તું ફરી પણ મારું પરમાર્થસંબંધી ઉત્તમ વચન સાંભળ. કેમકે તું મારા ઉપર પ્રીતિ-વાળો હોઈ મારા વચનથી આનંદ પામે છે, તેથી તારા હિતની ઇચ્છાથી કહેવા ધારું છું. ૧

न मे विदुः सुरगणाः प्रभवं न महर्षयः ।

अहमादिर्हि देवानां महर्षीणां च सर्वशः ॥२॥

હું ઉત્પત્તિરહિત છું, તથા ઉત્પત્તિ અને જ્ઞાન ઇત્યાદિ સર્વ બાબતોમાં દેવો અને મહર્ષિઓનું મૂળકારણ પણ હું છું; તેથી દેવગણો અને ભૃગુ આદિ મહર્ષિઓ પણ મારી ઉત્પત્તિ થઈ હોય એવું જાણતા અને માનતા નથી. ૨

यो मामजमनादिं च वेत्ति लोकमहेश्वरम् ।

असंमूढः स मर्त्येषु सर्वपापैः प्रमुच्यते ॥३॥

માટે સર્વનું કારણ હું હોવાથી જે કંઈ મને અનાદિ, અજન્મ તથા સર્વ લોકોનો મહેશ્વર જાણે છે; તે પુરુષ આ ભરવાને સૃજાયલા સર્વ મનુષ્યો તથા પદાર્થોમાં મોહરહિત થઈને સર્વ પાપોથી મુક્ત અર્થાત્ શુદ્ધ થાય છે. ૩

बुद्धिर्ज्ञानमसंमोहः क्षमा सत्यं दमः शमः ।

सुखं दुःखं भवोऽभावो भयं चाभयमेव च ॥४॥

अहिंसा समता तुष्टिस्तपो दानं यशोऽयशः ।

भवन्ति भावा भूतानां मत्त एव पृथग्विधाः ५

વિવેકબુદ્ધિ (સારાસારની સમજણ), તત્ત્વજ્ઞાન, નિર્મોહતા, ક્ષમા, સત્ય, દમ (ઈંદ્રિયોનો નિગ્રહ), શમ (અંતઃકરણનો નિગ્રહ), સુખ, દુઃખ, ઉત્પત્તિ, નાશ, લય, અલય, અહિંસા (મન કર્મ કે વચન-

થી કોઇને પીડા નહિ કરવી), સમતા (મિત્ર અને શત્રુ તરફ રાગદ્વેષ ન રાખતાં સમભાવ રાખવો), તુષ્ટિ ( દૈવેચ્છાથી આવી મળે તેમાં સંતોષ રાખવો), આગળ કહેવામાં આવશે એવાં શરીરાદિનાં તપ, દાન (ન્યાયથી મેળવેલા પદાર્થ સુપાત્રને આપવા તે), તથા સુકીર્તિ અને અપકીર્તિ ઇત્યાદિથી ઉપજતાસર્વ પ્રકારના મનોભાવ, એ સર્વ મારા અધિષ્ઠાનપણાથીજ પ્રાપ્તિઓને થાયછે.૪,૫

મહર્ષયઃ સપ્ત પૂર્વે ચત્વારો મનવસ્તથા ।

મદ્ભાવા માનસા જાતા યેષાં લોકેદમાઃ પ્રજાઃ

ભૃગુ આદિ સાત મહર્ષિઓ, તથા તેમનાથી પણ પ્રાચીન એવા સનક, સનદન, સનાતન અને સનતકુમાર એ ચાર ઋષિઓ, તથા સ્વાયંભુવ ઇત્યાદિ મનુઓ, એ સર્વ મારાથીજ પ્રભાવવાળા થયા છે. કેમકે તેઓ સર્વ મારીજ માનસિક સૃષ્ટિથી-એટલેકે મારા મનમાંથી ઉપજ્યા છે. વળી આ જગતમાં જે બ્રાહ્મણ આદિ પ્રજા છે, તે પણ એ મહર્ષિઓનીજ પ્રજા હોવાથી પૌત્ર-પૌત્ર-રૂપે તથા શિષ્ય-પ્રશિષ્યાદિરૂપે મારીજ પ્રજા છે.૬

एतां विभूतिं योगं च मम यो वेत्ति तत्त्वतः ।

સોઽવિકંપેન યોગેન યુજ્યતે નાત્ર સંશયઃ ॥૭

એ પ્રમાણે જે કોઈ મારી એ ભૃગુ આદિ  
અનેકવિધ યોગવિભૂતિઓને તથા મારા ઐશ્વર્યને  
તત્ત્વથી જાણે છે; તેનું ધ્યેય તથા આચરણ પલટા-  
ઈ જઈને તે મારી પ્રીતિ તથા પ્રાપ્તિ માટે અડગભાવે  
યોગમાર્ગમાં જોડાઈ જાય છે એમાં સંદેહ નથી. ૭

अहं सर्वस्य प्रभवो मत्तः सर्वं प्रवर्तते ।

इति मत्वा भजंते मां बुधा भावसमन्विताः ८

કેમકે ઉપર કહ્યું તેમ એ ભૃગુ, મનુ આદિ  
વિભૂતિઓદ્વારા હું જ આ સમગ્ર જગતની ઉત્પ-  
ત્તિનું કારણ છું; તથા મારાવડેજ સર્વ પ્રાણી અને  
પદાર્થો ઉપજે તથા પ્રવર્તે છે; તેથી જેઓ મને એવો  
અત્યંત મહાન જાણે છે તે વિવેકી જનો સ્વભાવથી-  
જ મારા પ્રત્યે ભાવભક્તિવાળા થઈને મને ભજે છે.

मच्चित्ता मद्गतप्राणा बोधयंतः परस्परम् ।

कथयंतश्च मां नित्यं तुष्यन्ति च रमन्ति च ॥ ૯

એવા શ્રદ્ધાભક્તિવાળા વિવેકી જનો મારા-  
માં જ ચિત્ત અને પ્રાણને જોડવા ઉપરાંત વાણી-  
વડે પણ સિદ્ધાત્માઓનાં પ્રમાણો સહિત પરસ્પરમાં  
સદા મારા જ ગુણ અને મહિમાની ચર્ચા તથા

બોધ કરે છે; અને મારા સ્વરૂપનો બોધ થયા પછી પણ નિત્યપ્રતિ મારું જ કથન-કીર્તન કરતા થકા સંતોષ તથા આનંદ ભોગવે છે. ૯

એવાઓનેજ હું યથાર્થ જ્ઞાન આપું છું તે હવે કહે છે.

तेषां सततयुक्तानां भजतां प्रीतिपूर्वकम् ।

ददामि बुद्धियोगं तं येन मामुपयांति ते ॥૧૦

એવા નિરંતર મારેવિષે આસક્તિવાળા અને પ્રીતિપૂર્વક મને ભજનારા તે વિવેકી અને ભાવભક્તિવાળા જનોને હું બુદ્ધિદ્વારા એવો ઉપાય આપું છું; કે જે ઉપાયથી તેઓ મને પામે છે. ૧૦

હું તેઓને સાક્ષાત્કારપર્યંતનું જ્ઞાન આપીને તથા મારા સ્વરૂપનો યથાવત્ અનુભવ કરાવીને અવિદ્યાથી થયેલા તેઓના જન્મમરણરૂપી સંસારનો નાશ કરું છું તે વાત હવે કહે છે.

तेषामेवानुकंपार्थमहमज्ञानजं तमः ।

नाशयाम्यात्मभावस्थो ज्ञानदीपेन भास्वता ॥

તેઓના ઉપર અનુકરૂપ કરવા માટે હું તેમની બુદ્ધિવૃત્તિમાં રહીને જ્ઞાનરૂપી પ્રકાશિત દીપકવડે તેમના અજ્ઞાનરૂપી અંધકારનો નાશ કરું છું. ૧૧

આગળ સંક્ષેપમાં કહેલી વિભૂતિઓને વિસ્તારથી બાણુવા માટે અર્જુન હવે સ્તુતિપૂર્વક પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

પરં બ્રહ્મ પરં ધામ પવિત્રં પરમં ભવાન્ ।  
પુરુષં શાશ્વતં દિવ્યમાદિદેવમજં વિભુમ્ ॥૧૨  
આહુસ્ત્વામૃષયઃ સર્વે દેવર્ષિર્નારદસ્તથા ।  
અસિતો દેવલો વ્યાસઃ સ્વયં ચૈવ બ્રવીષિ મે ॥

આપ નિત્યપુરુષ, સ્વયંપ્રકાશરૂપ, આદિદેવ,  
અજન્મા તથા વ્યાપક છે; માટે ભૃગુ આદિ સર્વ  
ઋષિઓ, દેવર્ષિ નારદ, અસિત, દેવલ તથા વ્યાસ  
આપને પરમબ્રહ્મ, પરમધામ તથા પરમ પવિત્ર  
કહે છે; અને આપ પણ મને એમજ કહે છે. ૧૨, ૧૩

સર્વમેતદ્દતં મન્યે યન્માં વદસિ કેશવ ।  
ન હિ તે ભગવન્વ્યક્તિં વિદુર્દેવા ન દાનવાઃ ૧૪

માટે હે કેશવ ! જે કાંઈ આપ મને કહી રહ્યા  
છો, તે બધું હું સત્ય માનું છું. કારણ કે હે ભગ-  
વાન ! આપના આ સ્વરૂપનો આ વિભાવ અમારા  
ઉપર અનુગ્રહ કરવા માટે થયેલો છે એમ દેવતા-  
ઓ પણ જાણતા નથી; તથા દાનવો પણ જાણતા  
નથી કે આપનો આ વિભાવ તેમના નિગ્રહ માટે છે.

સ્વયમેવાત્મનાત્માનં વેત્ય ત્વં પુરુષોત્તમ ।



મૂતભાવન મૂતેશ દેવદેવ જગત્પતે ॥૧૫॥

હે સર્વ પ્રાણીઓને ઉત્પન્ન કરનારા ! હે સર્વ ભૂતોના સ્વામી અને નિયંતા ! હે દેવોના દેવ ! હે જગતના પાલક એવા પુરુષોત્તમ ! આપ સ્વયં-પ્રકાશ છો તેથી પોતાથીજ પોતાને જાણો છો. ૧૫

વક્તુમર્હસ્યશેષેણ દિવ્યા હ્યાત્મવિભૂતયઃ ।

યાભિર્વિભૂતિભિર્લોકાનિમાંસ્ત્વં વ્યાપ્યતિષ્ઠસિ

આપજેજે આશ્ચર્યકારક દિવ્ય વિભૂતિઓ-વડે આ સમગ્ર લોકોમાં વ્યાપી રહ્યા છો. તે સમગ્રની વિભૂતિઓ સંપૂર્ણ રીતે કહેવાને આપજ યોગ્ય છો.

વિભૂતિઓ કહેવાનું પ્રયોજન દર્શાવતાં અર્જુન બે શ્લોકથી ભગવાનની પ્રાર્થના કરે છે.

કથં વિદ્યામહં યોગિંસ્ત્વાં સદા પરિચિંતયન્ ।

કેષુ કેષુ ચ ભાવેષુ ચિંત્યોઽસિ ભગવન્મયા ॥

હે યોગીશ્વર ! કયી કયી વિભૂતિઓવડે સદા આપનું ચિંતન કરવાથી હું આપને જાણી શકું ? તથા હે ભગવન્ ! કયા કયા પદાર્થોમાં મારે આપ ચિંતન કરવા યોગ્ય છો ? ૧૭

ચિત્ત આપથી બહિર્મુખ હોય ત્યારે પણ આપની જે જે વિભૂતિઓદ્વારા આપનું ચિંતન થઈ શકે, તે તે વિભૂતિ-

ઓ વિસ્તારથી કહો, એમ હવે કહે છે.

**વિસ્તરેણાત્મનો યોગં વિભૂતિં ચ જનાર્દન ।**

**ભૂયઃ કથય તૃપ્તિર્હિ શૃણ્વતો નાસ્તિ મેઽમૃતમ્**

આપનાં વચ્ચનામૃત સાંભળતાં મને તૃપ્તિ થતી નથી; માટે હે જનાર્દન ! આપનું સર્વજ્ઞપણું તથા સર્વશક્તિપણું આદિ યોગબળ, તથા આપની વિભૂતિઓ મને ફરી વિસ્તારથી કહો. ૧૮

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

**હંત તે કથયિષ્યામિ દિવ્યા હ્યાત્મવિભૂતયઃ**

**પ્રાધાન્યતઃ કુરુશ્રેષ્ઠ નાસ્ત્યંતો વિસ્તરસ્ય મે ॥**

અહો વત્સ ! મારી બીજી નાની નાની વિભૂતિઓનો તો અંત નથી; માટે હે કુરુશ્રેષ્ઠ ! મારી કેટલી-એક મુખ્ય મુખ્ય વિભૂતિઓજ હું તને કહીશ. ૧૯

**અહમાત્મા ગુડાકેશ સર્વભૂતાશયસ્થિતઃ ।**

**અહમાદિશ્ચ મધ્યં ચ ભૂતાનામંત એવ ચ ॥૨૦**

હે ગુડાકેશ ! સર્વજ્ઞપણું અને સર્વશક્તિ-માનપણું ઇત્યાદિ ગુણોવડે સર્વ ભૂતોના અંતઃકરણમાં નિયંતારૂપે રહેલો આત્મા હું છું; તથા સર્વ પ્રાણીપદાર્થોની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને લય કરનાર પણ હું છું. ૨૦

આદિત્યાનામહં વિષ્ણુજ્યોતિષાં રવિરંશુમાન્ ।  
મરીચિર્મરુતામસ્મિ નક્ષત્રાણામહં શશી ॥૨૧

બાર આદિત્યોમાં વામનાવતારધારી વિષ્ણુ  
નામે આદિત્ય હું છું; સર્વ પ્રકાશક પદાર્થોમાં વિ-  
શ્વવ્યાપક કિરણવાળો સૂર્ય હું છું; મરુતાદિ દેવ-  
વિશેષોમાં મરીચિ નામે દેવ હું છું અથવા આવહ,  
પ્રવહ, વિવહ, પરાવહ, હિદ્વહ, સંવહ અને પરિ-  
વહ એ સાત પ્રકારના વાયુગણોમાં મરીચિ નામનો  
વાયુ હું છું તથા સર્વ નક્ષત્રોમાં ચંદ્રમા હું છું. ૨૧

વેદાનાં સામવેદોઽસ્મિ દેવાનામસ્મિ વાસવઃ ।  
ઈન્દ્રિયાણાં મનશ્ચાસ્મિ ભૂતાનામસ્મિ ચેતના ૨૨

વેદોમાં સામવેદ હું છું; દેવતાઓમાં ઈન્દ્ર  
હું છું; ઈન્દ્રિયોમાં મન હું છું તથા સર્વ પ્રાણી-  
ઓમાં રહેલી ચેતનાશક્તિ હું છું. ૨૨

રુદ્રાણાં શંકરશ્ચાસ્મિ વિત્તેશો યક્ષરક્ષસામ્ ।  
વસૂનાં પાવકશ્ચાસ્મિ મેરુઃ શિખરિણામહમ્ ॥

અગ્નીઆર રુદ્રોમાં શંકર હું છું; યક્ષ તથા  
રાક્ષસોમાં કુબેર હું છું; આઠ વસુઓમાં અગ્નિ  
હું છું અને સર્વ પર્વતોમાં મેરુપર્વત હું છું. ૨૩

પુરોધસાં ચ મુખ્યં માં વિદ્ધિ પાર્થ બૃહસ્પતિમ્

સેનાનીનામહં સ્કંદઃ સરસામસ્મિ સાગરઃ ૨૪

હે પૃથાના પુત્ર ! સર્વ પુરોહિતોમાં મુખ્ય  
એવો દેવોનો પુરોહિત બૃહસ્પતિ મને જાણુ;  
સેનાપતિઓમાં કાર્તિકસ્વામી હું છું તથા સ્થિર  
જલાશયોમાં મહાસાગર હું છું. ૨૪

મહર્ષીણાં ભૃગુરહં ગિરામસ્મ્યેકમક્ષરમ્ ।

યજ્ઞાનાં જપયજ્ઞોઽસ્મિ સ્થાવરાણાં હિમાલયઃ

મહર્ષિઓમાં ભૃગુઋષિ હું છું; વાણીઓમાં  
એકાક્ષર મંત્રરૂપ ઐકાર હું છું; શ્રુતિ અને  
સ્મૃતિએ કહેલા સર્વ યજ્ઞોમાં જપયજ્ઞ હું છું  
અને સર્વ સ્થાવર પદાર્થોમાં હિમાલય હું છું. ૨૫

અશ્વત્થઃ સર્વવૃક્ષાણાં દેવર્ષીણાં ચ નારદઃ ।

ગંધર્વાણાં ચિત્રરથઃ સિદ્ધાનાં કપિલો મુનિઃ

સર્વ વૃક્ષોમાં પીપળો હું છું; દેવતાઓમાંથી  
ઋષિપણું પામનારાઓમાં દેવર્ષિ નારદ હું છું;  
ગંધર્વોમાં ચિત્રરથ ગંધર્વ હું છું તથા સિદ્ધોમાં  
જન્મથીજ આત્મજ્ઞાન પામેલા કપિલમુનિ હું છું.

ઉચ્ચૈઃશ્રવસમશ્વાનાં વિદ્ધિ મામમૃતોદ્ભવમ્ ।

એરાવતં ગજેન્દ્રાણાં નરાણાં ચ નરાધિપમ્ ॥

ઘોડાઓમાં, અમૃતને માટે ક્ષીરસમુદ્રનું  
મથન કરતાં મળેલા ઉચ્ચૈઃશ્રવા નામના ઘોડાને  
મારી વિભૂતિ જાણુ; સર્વે હાથીઓમાં ક્ષીરસમુદ્રના  
મથનસમયે મળેલો ઐરાવત હાથી મારી વિભૂતિ  
જાણુ અને સર્વ મનુષ્યમાં રાજા મને જાણુ. ૨૭

આયુધાનામહં વજ્રં ઘેનૂનામસ્મિ કામધુક્ ।  
પ્રજનશ્ચાસ્મિ કંદર્પઃ સર્પાણામસ્મિ વાસુકિઃ ॥

સર્વ આયુધોમાં વજ્ર હું છું; ગાયોમાં સર્વ  
કામનાઓને પૂર્ણ કરનારી કામદુવા ગાય હું છું;  
પ્રજાની ઉત્પત્તિમાં કામ હું છું અને સર્પમાત્રમાં  
વાસુકી નામનો સર્પ હું છું. ૨૮

અનંતશ્ચાસ્મિ નાગાનાં વરુણો યાદસામહમ્ ।  
પિતૃણામર્યમા ચાસ્મિ યમઃ સંયમતામહમ્ ॥

ઝેરરહિત નાગોમાં શેષનાગ હું છું; જલ-  
ચરોમાં વરુણ હું છું; પિતૃઓમાં અર્થમા હું છું;  
અને નિયમમાં રાખનારાઓમાં યમરાજા હું છું.

પ્રહ્લાદશ્ચાસ્મિ દૈત્યાનાં કાલઃ કલયતામહમ્ ।  
મૃગાણાં ચ મૃગેન્દ્રોઽહં વૈનતેયશ્ચ પક્ષિણામ્ ૩૦

દૈત્યોમાં પ્રહ્લાદ હું છું; વશ કરનારા અથવા  
ગણના કરનારાઓમાં કાલ હું છું; પશુઓમાં

(સંહુ હું છું અને સર્વ પક્ષીઓમાં ગરુડ હું છું. ૩૦

પવનઃ પવતામસ્મિ રામઃ શસ્ત્રભૂતામહમ્ ।

झषाणां मकरश्चास्मि स्रोतसामस्मि जाह्नवी ॥

પાવન કરનારા અને વેગવાળા પદાર્થોમાં  
વાયુ હું છું; શસ્ત્રધારી શૂરાઓમાં શ્રીરામચંદ્ર  
અથવા પરશુરામ હું છું; મત્સ્યોમાં મધરમચ્છ  
હું છું તથા નદીઓમાં ગંગા માતૃ સ્વરૂપ છે. ૩૧

सर्गाणामादिरंतश्च मध्यं चैवाहमर्जुन ।

अध्यात्मविद्या विद्यानां वादः प्रवदतामहम् ॥

હે અર્જુન! આકાશ ઇત્યાદિ સૃષ્ટિનો આદિ,  
મધ્ય તથા અંત પણ હું છું (અર્થાત્ ઉત્પત્તિ,  
સ્થિતિ અને પ્રલયને મારીજ વિભૂતિ જાણવી);  
સર્વ વિદ્યાઓમાં અધ્યાત્મવિદ્યા હું છું; વાદ  
કરનારાઓમાં (વાદ, જલ્પ અને વિતંડા એ ત્રણ  
પ્રકારના પ્રસિદ્ધ વાદોમાં) વાદX હું છું. ૩૨

x એ ત્રણે પ્રકારના વાદોમાં ‘જલ્પવાદ’ તેને કહે છે કે  
જેમાં વાદી અને પ્રતિવાદી બન્ને પ્રમાણોથી તથા તર્કોથી  
પોતપોતાનો પક્ષ સ્થાપન કરીને પરસ્પર એકબીજાના પક્ષમાં  
દૂષણ આપે છે. ‘વિતંડાવાદ’ તેને કહે છે કે એક મનુષ્ય  
પોતાનો પક્ષ સ્થાપન કરે છે, તથા બીજો છળ, જાતિ અને  
નિઘ્રહસ્થાનવડે સામા પક્ષને દૂષણ આપે છે, પણ પોતાનો

મક્ષરાણામકારોઽસ્મિ દ્વંદ્વઃ સામાસિકસ્ય ચ ।

મહમેવાક્ષયઃ કાલો ધાતાઽહં વિશ્વતોમુખઃ॥

સર્વ અક્ષરોમાં અકાર વ્યાપી રહેલો હોવાથી  
। શ્રેષ્ઠ અકાર હું છું; તત્પુરુષ આદિ સમાસોમાં  
મન્ને પદનો અર્થ જેમાં મુખ્ય છે એવો દ્વંદ્વ સમાસ  
હું છું; સર્વ કાળોમાં પ્રધાન એવો અક્ષય કાળ હું  
છું અને કર્મકળ આપનારાઓમાં સર્વ કર્મોનું  
કળ આપનારો જે સર્વ વ્યાપી નિયમ તે હું છું. ૩૩

મૃત્યુઃ સર્વહરશ્ચાહમુદ્ભવશ્ચ ભવિષ્યતામ્ ।  
કીર્તિઃ શ્રીવાર્ક્ ચ નારીણાં સ્મૃતિર્મેધા  
વૃત્તિઃ ક્ષમા ॥૩૪॥

સંહાર કરનારાઓમાં સર્વનો સંહાર કરનાર  
મૃત્યુ હું છું; જેમનું કલ્યાણ થવાનું છે એવા પુરુ-  
ષોનો અભ્યુદય હું છું; અને નારીઓમાં જે કીર્તિ,  
પ્રક્રમી, વાણી, સ્મરણશક્તિ, મેધા (નિર્ણયશક્તિ),

પક્ષ સિદ્ધ કરતો નથી. આ જે પ્રકારના વાદ તો માત્ર વાદીની  
પરીક્ષામાંજ ઉપયોગી છે. ‘વાદ’ તેને કહે છે કે જે સંવાદના  
તત્વના નિર્ણય માટે ગુરુશિષ્ય વચ્ચે અથવા સન્નજનો  
વચ્ચે કશા પણ રાગદ્વેષવિના જે કરાય છે. આ પ્રમાણે તે  
ખીજ વાદો કરતાં શ્રેષ્ઠ હોવાથી પરમેશ્વરની વિભૂતિ ગણાય છે.

ધીરજ અને ક્ષમા એ સાત દેવીઓ હું છું. ૩૪  
ભાવાર્થ:—એ સાત દેવીઓના આભાસથી  
પ્રાણીઓ પ્રશંસા પામે છે, માટે એ કીર્તિ આદિ  
પથ પરમાત્માની વિભૂતિઓ છે.

बृहत्साम तथा साम्नां गायत्री छंदसामहम् ।  
मासानां मार्गशीर्षोऽहमृतूनां कुसुमाकरः ३५  
સામમાત્રમાં ત્વામિંદ્ર હવામહે એ ઋચાવડે ઈ-  
દ્રનું સર્વેશ્વરરૂપે ગાન સ્તવન થાય છે તે બૃહત્-  
સામ હું છું; છંદવાળા મંત્રોમાં ગાયત્રીમંત્ર હું  
છું; બાર માસોમાં માર્ગશીર્ષ માસ હું છું અને  
છ ઋતુઓમાં વસંતઋતુ હું છું. ૩૫

द्यूतं छलयतामस्मि तेजस्तेजस्विनामहम् ।  
जयोऽस्मि व्यवसायोऽस्मि सत्त्वं सत्त्ववतामहम्  
એકબીજાને છેતરનારાઓમાં જીગાર હું છું;  
પ્રભાવવાળાઓમાં પ્રભાવ હું છું; વિજય કરના-  
રાઓનો જય હું છું; વ્યવસાયીઓમાં ઉદ્યમ હું  
છું તથા સાત્ત્વિક મનુષ્યોમાં સત્ત્વગુણ હું છું. ૩૬  
वृष्णीनां वासुदेवोऽस्मि पांडवानां धनंजयः ।  
मुनीनामप्यहं व्यासः कवीनामुशना कविः ॥  
યદુવંશીઓમાં વાસુદેવ હું છું; પાંડવોમાં



અર્જુન હું છું (અર્થાત્ તું પણ મારી વિભૂતિ છે);  
મુનિઓમાં વેદાર્થનું મનન કરનાર વેદવ્યાસ હું છું  
અને કાવ્યવેત્તા કવિઓમાં શુક્રાચાર્ય હું છું. ૩૭

દંડો દમયતામસ્મિ નીતિરસ્મિ જિગીષતામ્ ।

મૌનં ચૈવાસ્મિ ગુહ્યાનાં જ્ઞાનં જ્ઞાનવતામહમ્ ॥

દંડ કરનારાઓમાં જે દંડ વડે અનીતિવાળા  
પણ નિયમમાં રહે છે તે દંડ હું છું; વિજય ઈચ્છ-  
નારાઓની જે સાત્ત્વિક નીતિ તે હું છું; ગુપ્ત રાખ-  
વા યોગ્ય વસ્તુઓમાં ગુપ્ત રાખવાના સાધનરૂપ  
મૌન હું છું અને તત્ત્વજ્ઞાનીઓનું તત્ત્વજ્ઞાન હું છું.

યચ્ચાપિ સર્વભૂતાનાં बीजं तदहमर्जुन ।

न तदस्ति विना यत्स्यान्मया भूतं चराचरम्

સ્થાવર અને જંગમ પદાર્થોમાં કોઈ પણ  
પદાર્થ એવો નથી કે જે મારા વિના થઈ અને રહી  
શકે. માટે હે અર્જુન ! સર્વ પદાર્થોની ઉત્પત્તિનું  
જે મૂળકારણ અથવા બીજ તે પણ હું છું. ૩૮

नांतोऽस्ति मम दिव्यानां विभूतीनां परंतप ।

एष तूद्देशतः प्रोक्तो विभूतेर्विस्तरો मया ४०

હે પરંતપ અર્જુન ! મારી દિવ્ય વિભૂતિ-  
ઓનો અંત નથી; માટે વિભૂતિઓનો આ

વિસ્તાર મેં તને ઉદ્દેશપૂરતોજ કહ્યો છે. ૪૦

યદ્યદ્વિભૂતિમત્સત્ત્વં શ્રીમદ્દૂર્જિતમેવ વા ।

તત્તદેવાવગચ્છ ત્વં મમ તેજોઽશસંભવમ્ ॥૪૧

હુંક્રમાં જેજે વસ્તુ વિભૂતિવાળી, સંપત્તિવાળી તથા પ્રભાવ ડિંવા બળવાળી હોય; તેને તેને તું મારાજ તેજના અંશવડે ઉપજેલી જાણુ. ૪૧

અથવા બહુનૈતેન કિં જ્ઞાતેન તવાર્જુન ।

વિષ્ટમ્યાહમિદં કૃત્સ્વમેકાંશેન સ્થિતો જગત્ ૪૨

અથવા હે અર્જુન ! જૂદી જૂદી વસ્તુમાં જૂદા જૂદા રૂપે રહેલા એવા મને જાણવાનું તારે શું પ્રયોજન છે ? કેમકે આ આખા જગતને હું મારા એકજ અંશવડે ધારણ કરીને તથા વ્યાપીને રહેલો છું. ભાવાર્થ કે, આ સંસારમાં મારા સિવાયની કોઈ પણ જગ્યા ખાલી નથી. ૪૨

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ

બ્રહ્મવિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે

વિભૂતિયોગો નામ દશમોઽધ્યાયઃ ॥૧૦॥

ઈતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો વિભૂતિયોગ

નામનો દશમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.



## અધ્યાય ૧૧ મો--વિશ્વરૂપદર્શનયોગ

દશમા અધ્યાયમાં છેલ્લા શ્લોકવડે પોતાનું વિશ્વરૂપે રહેલું ઇશ્વરપણું જણાવ્યું. તે વિશ્વરૂપ જોવાને ઇચ્છતો અર્જુન એ ઇશ્વરરૂપની પ્રશંસા કરતો થકે. ચાર શ્લોકથી પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

મદનુગ્રહાય પરમં ગુહ્યમધ્યાત્મસંજ્ઞિતમ્ ।

યત્ત્વયોક્તં વચસ્તેન મોહોઽયં વિગતો મમ ॥૧

મારો શોક ટાળવા માટે આપે ગુપ્ત રાખવા યોગ્ય એવાં જે દેહ તથા આત્માનો વિવેક દર્શાવનારાં અધ્યાત્મવચનો કહ્યાં હતાં તેણે કરીને “હું મારનાર છું તથા તેઓ મરનાર છે” એવા મને ભ્રમ હતો તે ટળી ગયો છે. ૧

ભવાપ્યયૌ હિ ભૂતાનાં શ્રુતૌ વિસ્તરશો મયા ।

ત્વત્તઃ કમલપત્રાક્ષ માહાત્મ્યમપિ ચાવ્યયમ્ ૨

હે કમલના પત્ર જેવાં વિશાળ નેત્રવાળા ભગવાન ! “આખા વિશ્વની ઉત્પત્તિ તથા લયનું



विश्वरूपदर्शन

કારણ હું છું” ઇત્યાદિ આપનાં વચનોવડે મેં જે વિસ્તારથી સાંભળ્યું તે પ્રમાણે આપજ વિશ્વની ઉત્પત્તિ ઇત્યાદિ કરો છો; આપજ પ્રાણીઓ પાસે શુભાશુભ કર્મો કરાવો છો; આપજ તેનાં બંધ, મોક્ષ આદિ પ્રજા આપો છો; તથા આપજ સર્વના નિયંતા છો. તે છતાં પણ આપ નિર્વિકારી, સર્વપ્રત્યે સમાન, અનાસક્ત, ઉદાસીન ઇત્યાદિ અપાર મહત્તાવાળા છો એ વાત પણ મેં સાંભળી; તેથી “હું કર્તા છું” એવા પણ મારો મોહ મટી ગયો છે. ૨

एवमेतद्यथाऽऽत्थ त्वमात्मानं परमेश्वर ।

द्रष्टुमिच्छामि ते रूपमैश्वरं पुरुषोत्तम ॥૩॥

હે પરમેશ્વર! “હું આ આખા જગતને મારા એકજ અંશવડે ધારણ કરીને રહ્યો છું” એમ જે આપ મને કહ્યો છો તે પણ યથાર્થ છે; પરંતુ હે પુરુષોત્તમ! આપનું એ એશ્વર્ય, જ્ઞાન, બળ, વીર્ય તથા તેજવાળું ઈશ્વરી સ્વરૂપ હું સાક્ષાત્ જોવાને ઇચ્છું છું. ૩

मन्यसे यदि तच्छक्यं मया द्रष्टुमिति प्रभो ।

योगेश्वर ततो मे त्वं दर्शयात्मानमव्ययम् ॥૪॥

હે પ્રભો ! હે યોગેશ્વર ! આપનું તે ઐશ્વ-  
ર્યાદિસહિત સ્વરૂપ માત્ર મારા કહેવા ઉપરથી નહિ,  
પણ તે મારાથી જોઈ શકાશે એમ આપ માનતા  
હો તોજ આપનું તે અવિનાશી રૂપ મને દેખાડો. ૪

અર્જુનની એ પ્રાર્થના સાંભળીને ભગવાન પોતાનું અદ્ભુત  
સ્વરૂપ જોવા માટે અર્જુનને ચાર શ્લોકવડે સાવધ કરે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

પश्य मे पार्थ रूपाणि शतशोऽथ सहस्रशः ।

નાનાવિધાનિ દિવ્યાનિ નાનાવર્ણાકૃતીનિ ચ

હે પૃથાના પુત્ર ! મારાં અનેક આકારવાળાં  
અને શ્વેત તથા શ્યામ આદિ રંગવાળાં સેંકડો  
અને હજારો દિવ્ય રૂપોને તું જો. ૫

पश्यादित्यान्वसूनुद्रानश्विनौ मरुतस्तथा ।

બહૂન્યદૃષ્ટપૂર્વાણિ પશ્યાશ્ચર્યાણિ ભારત ॥૬॥

હે ભરતવંશી અર્જુન ! બાર સૂર્યો, આઠ  
વસુઓ, અગિયાર રુદ્રો, બે અશ્વિનીકુમારો, ઓ-  
ગણપત્યાસ વાયુઓ અને બીજાં પૂર્વે નહિ જોયેલાં  
એવાં પુષ્કળ આશ્ચર્યો મારા દેહમાં રહેલાં તું જો. ૬

इहैकस्थं जगत्कृत्स्नं पश्याद्य सचराचरम् ।

મમ દેહે ગુહાકેશ યચ્ચાન્યદ્દ્રષ્ટુમિચ્છસિ ॥૭

હે ગુડાકેશ! જ્યાં ત્યાં ભટકવાથી કરોડો વર્ષે  
પણ બેઠ શકાય નહિ એવું ચરાચરસહિત આખું  
જગત મારા દેહના એક જ ભાગમાં એક જ અવયવ-  
રૂપે રહેલું છે તે હવે તું જો; અને જગતનું કારણ,  
આશ્ચર્ય, અવસ્થા તથા જયપરાજયાદિ જે કંઈ  
જોવાને ઇચ્છતો હોય તે સર્વ મારા દેહમાં રહેલું જો.

ન તુ માં શક્યસે દ્રષ્ટુમનેનૈવ સ્વચક્ષુષા ।

દિવ્યં દદામિ તે ચક્ષુઃ પશ્ય મે યોગમૈશ્વરમ્ ॥

પરંતુ તારાં આ ચર્મચક્ષુવડે તું મને એવા  
રૂપે બેઠ શકીશ નહિ; માટે હું તને દિવ્ય  
જ્ઞાનચક્ષુ આપું છું તેના વડે તું મારા અધટિત  
ઘટના ઘટાવનારા અદ્ભુત સામર્થ્યને જો. ૮

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

एवमुक्त्वा ततो राजन् महायोगेश्वरो हरिः ।

दर्शयामास पार्थाय परमं रूपमैश्वरम् ॥૧॥

હે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર ! મહાયોગેશ્વર શ્રીહરિએ  
એ પ્રમાણે કહીને પછી પૃથાના પુત્ર અર્જુનને  
પોતાનું પરમ ઐશ્વર્યવાળું વિશ્વરૂપ દેખાડ્યું. ૯

એ ઇશ્વરરૂપનું હવે સંજય વર્ણન કરે છે.

अनेकवक्त्रनयनमनेकाद्भुतदर्शनम् ।

अनेकदिव्याभरणं दिव्यानेकोद्यतायुधम् १०  
दिव्यमाल्यांबरधरं दिव्यगंधानुलेपनम् ।

सर्वाश्चर्यमयं देवमनंतं विश्वतोमुखम् ॥११॥

તે ૩૫ અનેક મુખ તથા નેત્રવાળું, અનેક આશ્ચર્યકારક વસ્તુઓ દર્શાવનારું, અનેક પ્રકારનાં દિવ્ય આભૂષણવાળું, અનેક જાતનાં ઉગામેલાં દિવ્ય આયુધવાળું, દિવ્ય પુષ્પમાળાઓ તથા વસ્ત્રોને ધારણ કરનારું, દિવ્ય ચંદનાદિના લેપવાળું, અનેક આશ્ચર્યવાળું, પ્રકાશમાન, છેડા-વગરનું તથા સર્વ તરફ મુખોવાળું હતું. ૧૦, ૧૧

दिवि सूर्यसहस्रस्य भवेद्युगपदुत्थिता ।

यदि भाः सदृशी सा स्याद्भासस्तस्य महात्मनः

આકાશમાં જે એકસાથે હજારો સૂર્યનો પ્રકાશ પ્રકટ થાય તોજ તે પ્રકાશ તે વિશ્વરૂપની કાન્તિને કંઈક મળતો આવે. ૧૨

तत्रैकस्थं जगत्कृत्स्नं प्रविभक्तमनेकधा ।

अपश्यद्देवदेवस्य शरीरे पांडवस्तदा ॥१३॥

અનેક પ્રકારના વિભાગમાં વહેંચાયેલું એવું સઘળું જગત, તે દેવના દેવ એવા શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માના શરીરના એકજ ભાગમાં તેના અવ-



યવરૂપે એકત્ર રહેલું તે વખતે અર્જુને જોયું. ૧૩  
તતઃ સ વિસ્મયાવિષ્ટો હૃષ્ટરોમા ધનંજયઃ ।  
પ્રણમ્ય શિરસા દેવં કૃતાંજલિરભાષત ॥૧૪

એ ઉત્તમ રૂપનાં દર્શન કરીને અર્જુન  
આશ્ચર્યચકિત થયો. હર્ષથી તેનાં રૂવાડાં ઉભાં  
થઈ ગયાં અને તે વિશ્વરૂપ દેવને મસ્તકવડે  
પ્રણામ કરીને તથા બે હાથ જોડીને બોલ્યો. ૧૪

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

પશ્યામિ દેવાંસ્તવ દેવ દેહે સર્વાંસ્તથા  
ભૂતવિશેષસંઘાન્ । બ્રહ્માણમીશં કમલાસન-  
સ્થમૃષીંશ્ચ સર્વાનુરગાંશ્ચ દિવ્યાન્ ॥૧૫॥

હે દેવ ! આપના દેહમાં આદિત્ય આદિ દેવાને,  
તથા અંજ્જ, જરાયુજ, સ્વેદજ, ઉદ્દભિજ્જ આદિ  
સર્વ પ્રાણીઓના સમુદાયોને, આપની નાભિમાં-  
થી ઉપજીને કમળમાં બેઠેલા દેવાના આધપતિ  
બ્રહ્માને, વસિષ્ઠ આદિ સર્વ દિવ્ય ઋષિઓને  
તથા તક્ષક આદિ સર્વ સર્પોને હું જોઉં છું. ૧૫

અનેક બાહૂદરવક્ત્રનેત્રં પશ્યામિ ત્વાં સર્વ-  
તોઽનંતરૂપમ્ । નાંતં ન મધ્યં ન પુનસ્તવાદિં

પશ્યામિ વિશ્વેશ્વર વિશ્વરૂપમ્ ॥૧૬॥

હે વિશ્વના ઈશ્વર ! આપને હું સર્વ તરફથી અનેક ભુજ, પેટ, મુખ અને નેત્રવાળા; અનંત રૂપવાળા અને વિશ્વરૂપને ધારણ કરેલા જોઉં છું તથા આપના અંત, મધ્ય અને આદિને દેખતો નથી.

કિરીટિનં ગદિનં ચક્રિણં ચ તેજોરાશિં  
સર્વતો દીપ્તિમંતમ્ । પશ્યામિ ત્વાં દુર્નિરીક્ષ્યં  
સમંતાદીપ્તાનલાર્કદ્યુતિમપ્રમેયમ્ ॥૧૭॥

વળી આપને સર્વ તરફથી મુગટવાળા, ગદાધારી, ચક્રધારી, પ્રકાશમાન, તેજના સમૂહરૂપ, પ્રજ્વલિત અગ્નિ તથા સૂર્યના જેવી કાંતિવાળા, અને માપી શકાઓ નહિ એવા સર્વ તરફથી જોઉં છું. ૧૭

ત્વમક્ષરં પરમં વેદિતવ્યં ત્વમસ્ય વિશ્વસ્ય  
પરં નિધાનમ્ । ત્વમવ્યયઃ શાશ્વતધર્મગોષ્ઠા  
સનાતનસ્ત્વં પુરુષો મતો મે ॥૧૮॥

આપ મુમુક્ષુઓએ જાણવા જેવા અક્ષર પરબ્રહ્મ છો; આપજ આ વિશ્વના પરમ આશ્રયરૂપ છો; આપજ શાશ્વત ધર્મના અવિનાશી રક્ષક છો તથા સનાતન પુરુષ પણ આપજ છો; એવો હવે મારો મત થયો છે. ૧૮

અનાદિમધ્યાંતમનંતવીર્યમનંતબાહું શશિ-  
સૂર્ય નેત્રમ્ । પશ્યામિ ત્વાં દીપ્તહુતાશવક્ત્રં સ્વ-  
તેજસા વિશ્વમિદં તપંતમ્ ॥ ૧૯ ॥

હે પ્રભો ! આપને હું આદિ મધ્ય અને  
અંતરહિત, અનંત પ્રભાવવાળા, અનંત શક્તિ-  
વાળા, અનંત ભુજવાળા, અંદ્ર તથા સૂર્ય જેવાં  
નેત્રવાળા, ધગધગતા અગ્નિ જેવાં મુખવાળા,  
તથા પોતાના અપાર તેજથી આ જગતને  
તપાવી રહેલા જોઉં છું. ૧૯

ઘાવાપૃથિવ્યોરિદમંતરં હિ વ્યાસં ત્વયૈકેન  
દિશશ્ચ સર્વાઃ । દૃષ્ટ્વાડ્દ્ભુતં રૂપમુગ્રં તવેદં  
લોકત્રયં પ્રવ્યથિતં મહાત્મન્ ॥ ૨૦ ॥

હે મહાત્મા ! આકાશ અને પૃથ્વી વચ્ચેનું આ  
સર્વ અંતર, તથા સઘળી દિશાઓ એક આપથીજ  
ભરપૂર થયેલી જણાય છે; તથા પૂર્વે કદી નહિ  
જોયેલું આપનું આ અદ્ભુત અને ઉગ્ર રૂપ જોઈને  
ત્રણે લોકને અત્યંત ભયભીત થયેલા જોઉં છું. ૨૦

અમી હિ ત્વાં સુરસંઘા વિશંતિ કેચિદ્દીતાઃ  
પ્રાંજલયો ગૃણંતિ । સ્વસ્તીત્યુક્ત્વા મહર્ષિ-

સિદ્ધસંઘાઃ સ્તુવંતિ ત્વાં સ્તુતિભિઃ પુષ્કલાભિઃ

આ દેવોના સમુદાયો ભયભીત થઈને આપને શરણે આવે છે. એમાં કેટલાક તો ભય પામી છેટેજ ઉભા રહી બે હાથ જોડીને આપને પ્રાર્થના કરે છે કે “હે કૃપાસાગર ! અમારું રક્ષણ કરો, રક્ષણ કરો !” તથા મહાન ઋષિઓ અને સિદ્ધોના સમુદાયો “સ્વસ્તિ”-સર્વાનું ભલું થાઓ-કલ્યાણ થાઓ-એમ કહીને પુષ્કળ સ્તવનોવડે આપની પ્રશંસા કરી રહ્યા છે. ૨૧

રુદ્રાદિત્યા વસવો યે ચ સાધ્યા વિશ્વેઽશ્વિનૌ મરુતશ્ચોષ્મપાશ્ચ । ગંધર્વયક્ષાસુરસિદ્ધ-સંઘા વીક્ષંતે ત્વાં વિસ્મિતાશ્ચૈવ સર્વે ॥૨૨॥

વળી અગ્નિઆર રુદ્રો, આર આદિત્યો, આઠ વસુઓ, સાધ્યદેવતાઓ, વિશ્વદેવા દેવતાઓ, બે અશ્વિનીકુમારો, વાયુના સમૂહો, ઉષ્મપા (પિતૃઓ),\* ગંધર્વો, યક્ષો, વિરોચનાદિ અસુરો

\* સ્મૃતિમાં કહ્યું છે કે:-યાવદુષ્ણં ભવેદન્નં યાવદન્નંતિ વાગ્યતાઃ । પિતરસ્તાવદન્નન્તિ યાવન્નોક્તા હવિર્ગુણાઃ॥

અર્થાત જ્યાંસુધી અન્ન ઉનું હોય અને શ્રાદ્ધમાં જમનારા વેદવેત્તાઓ જ્યાંસુધી વાણીનું મૌન રાખીને જમે છે, તથા હવિષ્યાન્નના સારા નરસા સ્વાદની વાત નથી કરતા;

તથા સિદ્ધેના સમુદાયો, એ બધા વિસ્મય  
પ્રાપ્તિને આપને જોઈ રહ્યા છે. ૨૨

રૂપં મહત્તે बहुवक्त्रनेत्रं महाबाहो बहुबा-  
हूरूपादम् । बहुदरं बहुदंष्ट्राकरालं दृष्ट्वा लोका  
प्रव्यथितास्तथाऽहम् ॥૨૩॥

હે મહાબાહો ! ઘણાં મુખવાળું, ઘણાં નેત્ર-  
વાળું, ઘણા હાથવાળું, ઘણા સાથળ અને ચરણો-  
વાળું, ઘણાં પેટવાળું અને ઘણી દાઢોને લીધે ભય-  
કર દેખાતું એવું આપનું બહુ વિશાળ રૂપ જોઈને  
સર્વ લોકો તથા હું બહુજ ભય પામ્યા છીએ. ૨૩

नभः स्पृशं दीप्तमनेकवर्णं व्यात्ताननं दीप्त-  
विशालनेत्रम् । दृष्ट्वा हि त्वां प्रव्यथितांत-  
रात्मा धृतिं न विंदामि शमं च विष्णो॥૨૪॥

હે વિષ્ણો ! અંતરિક્ષમાં વ્યાપી રહેલા,  
અનેક પ્રદીપ્ત રંગવાળા, ઉઘાડેલાં મુખવાળા  
તથા અનેક પ્રકાશિત વિશાલ નેત્રોવાળા, એવા  
આપને જોઈને મારું અંતઃકરણ ભયભીત થયું છે;

ત્યાંસુધીજ પિતૃઓ જન્મે છે. વળી શ્રુતિમાં પણ કહ્યું છે કે  
ઉષ્મયા हि पितरः अर्थात् “પિતૃઓ ઉષ્મ અન્નના બાગી  
છે.” આથીજ ઉપલા શ્લોકમાં પિતૃઓને ઉષ્મયા કહ્યા છે.

અને મને ધીરજ તથા શાંતિ રહેતી નથી. ૨૪

દંષ્ટ્રાકરાલાનિ ચ તે મુસ્તાનિ દૃષ્ટ્વૈવ કાલા-  
નલસંનિભાનિ । દિશો ન જાને ન લભે ચ શર્મ  
પ્રસીદ દેવેશ જગન્નિવાસ ॥ ૨૫ ॥

હે દેવેશ ! દાઢાવડે ભયાનક તથા પ્રત્યના  
અગ્નિજેવાં પ્રકાશમાન આપનાં આ ભયંકર મુખો-  
ને જોઈને હું ભયથી દિશ્મૂઢ થઈ ગયો છું તથા મને  
શાંતિ વળતી નથી. મોટે હે જગતના નિવાસરૂપ  
પરમાત્મા ! આપ મારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ. ૨૫

ભગવાને આગળ કહ્યું હતું કે, “જય અને પરાજય  
આદિ જે કાંઈ તારે જોવું હોય તે મારા શરીરમાં જોઈ લે.”  
તે સર્વ જોઈને અર્જુન હવે પાંચ શ્લોકવડે કહે છે.

અમી ચ ત્વાં ધૃતરાષ્ટ્રસ્ય પુત્રાઃ સર્વે સહૈ-  
વાવનિપાલસંઘૈઃ । મીષ્મો દ્રોણઃ સૂતપુત્રસ્ત-  
થાસૌ સહાસ્મદીયૈરપિ યોધમુખ્યૈઃ ॥ ૨૬ ॥

વક્ત્રાણિ તે ત્વરમાણા વિશંતિ દંષ્ટ્રાકરા-  
લાનિ ભયાનકાનિ । કેચિદ્વિલમ્બા દશનાંતરેષુ  
સંદૃશ્યંતે ચૂર્ણિતૈરુત્તમાંગૈઃ ॥ ૨૭ ॥

જયદ્રથ આદિ રાજાઓના સમૂહસહિત આ

સર્વ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો, તથા અમારા પણ શિખંડી  
ધૃષ્ટદ્યુમ્ન આદિ મુખ્ય મુખ્ય યોદ્ધાઓ, તથા આ  
ભીષ્મપિતામહ, દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણ ઇત્યાદિ પણ  
આપના તરફ દોડીને આપનાં દાઢાવડે અતિ  
ભયાનક દેખાતાં વિકરાળ મુખોમાં પેસે છે. એમાં  
કેટલાક છુંદાઇ ગયેલાં માથાં સાથે આપની  
દાઢોના વચલા ભાગોમાં ચોટેલા જણાય છે. ૨૬, ૨૭

यथा नदीनां बहवोऽम्बुवेगाः समुद्रमेवा-  
भिमुखा द्रवंति । तथा तवामी नरलोकवीरा  
विशंति वक्त्राण्यभिविज्वलन्ति ॥ २८ ॥

અનેક માર્ગે વહેતી નદીઓના ઘણા પ્રવાહો  
જેમ સમુદ્ર તરફ ઉતાવળા વહીને તેમાંજ જઈ  
ભળે છે; તેમ આ શૂરવીર પુરુષો પણ ચોતરફથી  
આપનાં પ્રજ્વલિત મુખોમાં પેસે છે. ૨૮

પરાધીન પ્રવેશમાં નદીનું દષ્ટાંત આપી હવે જાણી જોઈને  
પ્રવેશ કરવામાં બીજું દષ્ટાંત આપે છે.

यथा प्रदीप्तं ज्वलनं पतंगा विशंति नाशा-  
य समृद्धवेगाः । तथैव नाशाय विशंति लो-  
कास्तवापि वक्त्राणि समृद्धवेगाः ॥ २९ ॥

બળતા અગ્નિમાં જેમ પતંગીઆં જાણી જો-

ધને મરવા માટેજ ઝડપથી જઈ પડે છે; તેમ આ વીર લોકો પણ જાણી જોઈને પોતાના નાશનેજ માટે આપનાં મુખોમાં ભારે વેગથી આવી પડે છે.

लेलिह्यसे ग्रसमानः समंतल्लोकान्समग्रा-  
न्वदनैर्ज्वलद्भिः । तेजोभिरापूर्य जगत्समग्रं  
भासस्तवोग्राः प्रतपन्ति विष्णो ॥३०॥

જળતાં મુખોવડે આપ સર્વ તરફથીએ સઘ-  
ળા વીર લોકોને ગળતા થકા સારી રીતે આવી રહ્યા  
છે. અને હે વિષ્ણો! આપનો ઉગ્ર પ્રકાશ આ  
સમગ્ર જગતમાં વ્યાપી જઈને તેને તપાવી રહ્યો છે.

आख्याहि मे को भवानुग्ररूपो नमोस्तु ते  
देववर प्रसीद । विज्ञातुमिच्छामि भवंतमाद्यं  
न हि प्रजानामि तव प्रवृत्तिम् ॥३१॥

હે દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ! આવા ઉગ્ર રૂપવાળા  
આપ કોણ છો તે કહો. આપને નમસ્કાર હો.  
આપ મારાપર પ્રસન્ન થાઓ. જગતમાં આપ આ  
પ્રવૃત્તિ શામાટે કરો છો તે હું જાણતો નથી; માટે  
આપ આધિપુરુષને હું વિશેષ જાણુવા ઇચ્છું છું. ૩૧

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

कालोऽस्मि लोकक्षयकृत्प्रवृद्धो लोकान्



સમાહર્તુમિહ પ્રવૃત્તઃ । ઋતેઽપિ ત્વાં ન ભવિષ્યંતિ  
સર્વે યેઽવસ્થિતાઃ પ્રત્યનીકેષુ યોધાઃ ॥૩૨॥

હું સર્વ લોકોનો ક્ષય કરનારો મહાન કાલ  
હું અને લોકોનો સંહાર કરવા માટે અહીં પ્રવૃત્ત  
થયો છું; માટે બંને સેનાઓમાં જે યોદ્ધાઓ  
આવી ઉભા છે તે સઘળા તારા માર્યા વિના  
પણ જીવતા રહેવાના નથી. ૩૨

તસ્માત્વમુત્તિષ્ઠયશો લભસ્વ જિત્વા શત્રૂ-  
ન્મુંક્ષ્વ રાજ્યં સમૃદ્ધમ્ । મયૈવૈતે નિહિતાઃ  
પૂર્વમેવ નિમિત્તમાત્રં ભવ સવ્યસાચિન્ ॥૩૩॥

દ્રોણં ચ भीष्મં ચ જયદ્રથં ચ કર્ણં તથાઽ-  
ન્યાનપિ યોધવીરાન્ । મયા હતાંસ્ત્વં જહિ મા  
વ્યથિષ્ઠા યુદ્ધચસ્વ જેતાઽસિ રણે સપત્તાન્ ૩૪

માટે હું સવ્યસાચિન્ ! તું યુદ્ધને માટે ઉભો  
થા અને દેવોથી પણ જીતાય નહિ એવા ભીષ્મ-  
દ્રોણાદિને જીતવાનો યશ મેળવ તથા શત્રુઓને  
જીતીને સમૃદ્ધિવાળું રાજ્ય ભોગવ. આ તારા  
શત્રુઓને તારા યુદ્ધ પહેલાંજ મેં કાળરૂપે હણી  
રાખેલા છે; માટે તું તેમને મારવામાં નિમિત્ત-

માત્ર થઈને આ દ્રોણ, ભીષ્મ, જયદ્રથ, કર્ણ  
અને બીજા શૂરવીર યોદ્ધાઓને હણી નાખ. શોક  
કર નહિ. યુદ્ધમાં શત્રુઓને તુંજ જીતીશ. માટે  
“અમે જીતીશું કે તેઓ જીતશે” એવી શંકા  
છોડી દઈને યુદ્ધ કર. ૩૩, ૩૪

તે પછી જે થયું તે હવે સંજય ધૃતરાષ્ટ્રને કહે છે.

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

एतच्छ्रुत्वा वचनं केशवस्य कृतांजलिर्वेप-  
मानः किरीटि । नमस्कृत्वा भूय एवाह कृष्णं  
सगद्गदं भीतभीतः प्रणम्य ॥३५॥

કેશવનાં એ વચન સાંભળીને મુકુટધારી  
અર્જુન હાથ જોડીને કાંપતો થકો નમસ્કાર કરીને  
તથા ફરી પણ ભયભીતપણે પ્રણામ કરીને ભગ-  
વાન શ્રીકૃષ્ણ પ્રત્યે ગદ્ગદ વાણીથી બોલ્યો. ૩૫

अर्जुन उवाच । अर्जुन પૂછે છે:—

स्थाने हृषीकेश तव प्रकीर्त्या जगत्प्रहृष्यत्य-  
नुरज्यते च । रक्षांसि भीतानि दिशो द्रवन्ति  
सर्वे नमस्यन्ति च सिद्धसंघाः ॥३६॥

હે હ્રીકેશ ! આપ અદ્ભુત પ્રભાવવાળા

તથા ભક્તવત્સલ હોવાથી આ જગતમાં સજ્જનો આપના ગુણકીર્તનથી હર્ષ ન્યામતા થકા આપ-માં અનુરાગ (ભક્તિભાવ) કરે છે; રાક્ષસો આપથી ભય પામીને દિશાઓમાં નાસી જાય છે; તથા (યોગ, તપ, મંત્ર, ધ્યાન, ઈત્યાદિ સાધના-વડે સિદ્ધ થયેલા એવા) સિદ્ધોના સર્વ સમૂહો આપને નમસ્કાર કરે છે તે પણ યોગ્યજ છે. ૩૬

કસ્માચ્ચ તે ન નમેરન્મહાત્મન્ ગરીયસે બ્રહ્મ-  
ણોઽપ્યાદિકર્ત્રે । અનંત દેવેશ જગન્નિવાસ  
ત્વમક્ષરં સદસત્તત્પરં યત્ ॥૩૭॥

હે મહાત્મા ! હે નાશરહિત ! હે દેવોના ઈશ !  
હે જગતના નિવાસરૂપ ! સૌ કેાઈ આપને નમસ્કાર  
શામાટે ન કરે ? કેમકે આપ સર્વથી શ્રેષ્ઠ છો; બ્રહ્માના  
પણ આદિપિતા છો તથા આપ વ્યક્ત (દૃશ્ય) પ-  
દાર્થોથી તથા તેના કારણરૂપ અવ્યક્ત (અદૃશ્ય)  
પ્રકૃતિથી પણ પર અને અવિનાશી પરબ્રહ્મ છો. ૩૭

ભાવાર્થ:-ઉપર બતાવેલાં કારણોથી તેઓ  
આપને નમે તેમાં નવાઈ નથી.

ત્વમાદિદેવઃ પુરુષઃ પુરાણસ્ત્વમસ્ય વિશ્વ-  
સ્ય પરં નિધાનમ્ । વેત્તાઽસિ વેદ્યં ચ પરં ચ ધામ

ત્વયા તતં વિશ્વમનંતરૂપ ॥૩૮॥

આપ સનાતન પુરાણપુરુષ હોવાથી સર્વ દેવોના આદિદેવ છો. આપ આ સકળ વિશ્વનું પરમ આશ્રયસ્થાન છો. વિશ્વને જાણનારા છો. જાણવાયોગ્ય ઉત્તમ વસ્તુ તથા પ્રાપ્ત કરવા યોગ્ય પરમધામ પણ આપ છો; અને હે અનંત રૂપવાળા! આ સમગ્ર વિશ્વ આપથીજ વ્યાપ્ત (ભરપૂર) છે. ૩૮

વાયુર્યમોઽભિર્વરુણઃ શશાંકઃ પ્રજાપતિસ્ત્વં  
પ્રપિતામહશ્ચ । નમો નમસ્તેઽસ્તુ સહસ્રકૃત્વઃ  
પુનશ્ચ ભૂયોઽપિ નમો નમસ્તે ॥૩૯॥

ભગવાનવિષે ભક્તિ તથા શ્રદ્ધા અતિશય હોવાથી અનુર્નનમસ્કારથી સંતોષ નહિ પામતાં વારંવાર પ્રણામ કરે છે.

વળી વાયુ, યમ, આગ્ર, વરુણ, ચંદ્રમા અને પ્રજાપતિ બ્રહ્માના પણ આપ પિતામહ હોવાથી આપને હજારો વાર નમસ્કાર કરે છું તથા ફરી ફરીથી પણ આપને વારંવાર નમસ્કાર કરે છું. ૩૯

નમઃ પુરસ્તાદથ પૃષ્ઠતસ્તે નમોઽસ્તુ તે  
સર્વત એવ સર્વ । અનંતવીર્યામિતવિક્રમસ્ત્વં  
સર્વ સમાપ્નોષિ તતોઽસિ સર્વઃ ॥૪૦॥

હે સર્વના આત્મા ! આપને આગળથી નમસ્કાર હો, પાછળથી નમસ્કાર હો અને હે અનંત સામર્થ્યવાળા ! આપને સર્વ બાબુથી નમસ્કાર હો. કેમકે આપ અપાર પરાક્રમી છો તથા (કુંડળમાં વ્યાપી રહેલા સુવર્ણની પેઠે) આપ આ સમગ્ર સંસારને વ્યાપીને રહ્યા છો તેથી આપ સર્વરૂપ પાણુ છો. ૪૦ હવે જે શ્લોકથી ભગવાનની ક્ષમા માગે છે.

સખેતિ મત્ત્વા પ્રસભં યદુક્તં હે કૃષ્ણ હે  
યાદવ હે સખેતિ । અજાનતા મહિમાનં તવેદં  
મયા પ્રમાદાત્પ્રણયેન વાપિ ॥૪૧॥

યન્નાવહાસાર્થમસત્કૃતોઽસિ વિહારશય્યા-  
સનભોજનેષુ । એકોઽથવાપ્યચ્યુત તત્સમક્ષં  
તત્ક્ષામયે ત્વામહમપ્રમેયમ્ ॥૪૨॥

આપનો આવો અપાર મહિમા હું નહોતો જાણતો, તેથી મેં પ્રમાદથી અથવા સ્નેહથી આપને સામાન્ય મિત્ર માનીને ‘હે કૃષ્ણ ! હે યાદવ ! હે સખા !’ એવાં જે કાંઈ વચન ભાર દઈને કહ્યાં હોય; તથા હે અચ્યુત ! નાના પ્રકારના આહાર-વિહારમાં, શય્યામાં અને ભોજનાદિકમાં મારી સાથે એકલા હો ત્યારે અથવા બીજા મિત્રો સમક્ષ

હસવા નિમિત્તે પણ આપ મારાથી તિરસ્કાર  
પામ્યા હો; તે સર્વ અપરાધો માટે હું અપાર  
પ્રભાવવાળા આપની પાસે ક્ષમા માગું છું. ૪૧, ૪૨

પિતાસિલોકસ્યચરાચરસ્યત્વમસ્ય પૂજ્ય-  
શ્ચ ગુરુર્ગરીયાન્ । ન ત્વત્સમોઽસ્ત્યભ્યધિકઃ  
કુતોઽન્યો લોકત્રયેઽપ્યપ્રતિમપ્રભાવઃ ॥૪૩॥

હે અપ્રતિમ પ્રભાવવાળા! આપ સ્થાવર-  
જંગમ જગતના પિતા છો, પૂજ્ય છો, ગુરુ છો.  
અને ગુરુ કરતાં પણ મોટા છો. વળી ત્રિલોકી-  
માં આપના સમાનજ જીને કોઈ નથી, તો  
આપથી અધિક તો ક્યાંથીજ હોય ? ૪૩

તસ્માત્પ્રણમ્ય પ્રણિધાય કાયં પ્રસાદયેત્વા-  
મહમીશર્માઙ્ગ્યમ્ । પિતેવ પુત્રસ્ય સર્વેવ સર્વયુઃ  
પ્રિયઃ પ્રિયાયાર્હસિ દેવ સોદુમ્ ॥ ૪૪ ॥

માટે જગતના સ્વામી તથા સ્તુતિ કરવાને  
યોગ્ય એવા આપને હું દંડની પેઠે પૃથ્વીપર શરીર  
નભાવી પ્રણામ કરીને પ્રસન્ન કરું છું. માટે પિતા જેમ  
પુત્રના અપરાધ વાત્સલ્યભાવથી સહન કરે છે;  
મિત્ર જેમ મિત્રના અપરાધ સ્નેહભાવથી સહન કરે

છે; અને પતિ જેમ પ્રિયાના અપરાધ તેના પ્રિયતમ-  
તરીકે સહન કરે છે; તેમ હે દેવ ! આપ પણ મારા  
અપરાધ સહી લઈ ક્ષમા કરવાને યોગ્ય છો. ૪૪

अदृष्टपूर्वं हृषितोऽस्मि दृष्ट्वा भयेन च प्रव्य-  
थितं मनो मे । तदेव मे दर्शय देवरूपं प्रसीद  
देवेश जगन्निवास ॥४५॥

હે દેવ ! પૂર્વે કોઈ દિવસ નહિ જોયેલું એવું  
આપનું વિશ્વરૂપ જોઈને એક તરફ હું પ્રસન્ન થયો  
છું; તો બીજી તરફ મારું મન ભયથી વ્યાકુલ થયું  
છે. માટે મારું તે દુઃખ ટાળવાને આપનું પ્રથમ જે  
રૂપ હતું તેજ રૂપ મને દેખાડો અને હે દેવના ઇશ !  
હે જગતના નિવાસરૂપ ! મારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ.

किरीटिनं गदिनं चक्रहस्तमिच्छामि त्वां  
दृष्टुमहं तथैव । तेनैव रूपेण चतुर्भुजेन सह-  
स्रबाहो भव विश्वमूर्ते ॥४६॥

આપને પહેલાં જોયા હતા તેવાજ મુકુટધારી,  
તથા હાથમાં ગદા અને ચક્રવાળા જોવા ઇચ્છું  
છું. માટે હે હજારો હાથવાળા ! હે વિશ્વરૂપધારી  
ભગવાન ! આપ આ વિશ્વરૂપ સંકેતી લઈને  
તે ચતુર્ભુજરૂપે થાઓ. ૪૬

હવે ભગવાન ત્રણ શ્લોકથી આશ્વાસન આપે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

મયા પ્રસન્નેન તવાર્જુનેદં રૂપં પરં દર્શિત-  
માત્મયોગાત્ । તેજોમયં વિશ્વમનંતમાદ્યં યન્મે  
ત્વદન્યેન ન દૃષ્ટપૂર્વમ્ ॥૪૭॥

હે અર્જુન ! મેં મારી યોગમાયાના બળવડે  
મારું તેજોમય, અનંત, સર્વાનું આદિ અને તારા  
જેવા ભક્તવિના પૂર્વે કોઈએ જોયેલું નહિ એવું  
અદ્ભુત વિશ્વરૂપ તારા ઉપર પ્રસન્ન થઈને તને  
દેખાડ્યું છે. મારે એમાં તું બીએ છે શામાટે ? ૪૭

ન વેદ યજ્ઞાધ્યયનૈર્ન દાનૈર્ન ચ ક્રિયાભિર્ન  
તપોભિરુગ્રૈઃ । એવં રૂપઃ શક્ય અહં નૃલોકે  
દ્રષ્ટું ત્વદન્યેન કુરુપ્રવીર ॥૪૮॥

હે કુરુકુળમાં મહાવીર ! માત્ર વેદ અને કલ્પ-  
સૂત્રાદિ યજ્ઞવિધાના અધ્યયનથી, દાનથી, અગ્નિ-  
હોત્ર આદિ કર્મથી અથવા આંદ્રાયણ આદિ ઉગ્ર  
તપોથી પણ મારું આવું રૂપ આ મનુષ્યલોકમાં  
તારા જેવા વિના બીજે જોવાને સમર્થ નથી. ૪૮

મા તે વ્યથા મા ચ વિમૂઢભાવો દૃષ્ટા રૂપં



ઘોરમીદૃઢમમેદમ્ । વ્યપેતભીઃ પ્રીતમનાઃ પુન-  
સ્ત્વં તદેવ મે રૂપમિદં પ્રપશ્ય ॥૪૯॥

મારું આણું ઘોર રૂપ જોઈને તને દુઃખ તથા  
મૂઠપણું થાયો નહિ. તું નિર્ભય તથા પ્રસન્ન મન-  
વાળો થઈને મારું એ પ્રથમનું જ રૂપ સારી પેઠે જો.

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

इत्यर्जुनं वासुदेवस्तथोक्त्वा स्वकं रूपं दर्श-  
यामास भूयः । आश्वासयामास च भीतिमेनं  
भूत्वा पुनः सौम्यवपुर्महात्मा ॥५०॥

મહાત્મા વાસુદેવે અર્જુનને એ પ્રમાણે કહીને  
પછી પોતાનું પ્રથમનું તે મુકુટવાળું રૂપ દેખાડ્યું  
અને વિશ્વભૂતિ ભગવાને સૌમ્ય શરીર ધારણ કરી-  
ને ભયભીત અર્જુનની ફરીથી આશ્વાસના કરી.

હવે અર્જુન નિર્ભય થઈને કહે છે.

अर्जुन उवाच । अर्जुन કહે છે:—

दृष्ट्वेदं मानुषं रूपं तव सौम्यं जनार्दन ।  
इदानीमस्मि संवृत्तः सचेताः प्रकृतिं गतः ५१

હે જનાર્દન ! આપનું આ શાંત મનુષ્યરૂપ  
જોઈને હવે હું સચેત તથા શાંત પ્રકૃતિવાળો થયો છું.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

સુદુર્દર્શમિદં રૂપં દૃષ્ટવાનસિ યન્મમ ।

દેવા અપ્યસ્ય રૂપસ્ય નિત્યં દર્શનકાંક્ષિણઃ ॥

હે અર્જુન ! જોઈ શકાવું અતિ દુર્લભ એવું  
મારું જે વિશ્વરૂપ તેં જોયું; તે રૂપની દેવતાઓ પણ  
સદા આકાંક્ષા રાખે છે છતાં તેઓ જોઈ શકતા નથી.

નાહં વેદૈર્ન તપસા ન દાનેન ન ચેજ્યયા ।

શક્ય એવં વિધો દ્રષ્ટું દૃષ્ટવાનસિ માં યથા ॥

તને મારા જે વિશ્વરૂપનું દર્શન થયું છે,  
તેવા પ્રકારનું મારું દર્શન માત્ર વેદાધ્યયનથી,  
કૃત્ય-ચાંદ્રાચારુ આદિ તપથી, દાનથી અથવા  
અગ્નિહોત્રાદિ યજ્ઞથી થઈ શકતું નથી. ૫૩

ત્યારે કયા ઉપાયથી થઈ શકે ? તે હવે કહે છે.

ભક્ત્યા ત્વનન્યયા શક્ય અહમેવં વિધોઽર્જુન ।

જ્ઞાતું દ્રષ્ટું ચ તત્ત્વેન પ્રવેષ્ટું ચ પરંતપ ॥૫૪॥

હે શત્રુને તપાવનારા અર્જુન ! મારેવિષે  
કેવળ એકનિષ્ઠાવાળી અનન્ય ભક્તિ થવાથીજ હું  
એ પ્રકારે પ્રત્યક્ષમાં જોઈ શકાવો, તત્ત્વથી સમ-  
જાવો તથા તદ્દ્રૂપ થઈને તેમાં પ્રવેશ કરી શકાવો  
શક્ય છું. બીજા કોઈ પણ ઉપાયથી હું જાણી

શકાતો, જોઈ શકાતો કે પ્રવેશી શકાતો નથી. ૫૪  
મત્કર્મકૃત્મત્પરમો મદ્ભક્તઃ સંગવર્જિતઃ ।

નિર્વૈરઃ સર્વભૂતેષુ યઃ સ મામેતિ પાંડવ ॥૫૫॥

માટે હું અભુત્ ! જે મારીજ પ્રીતિ અર્થે નિ-  
ષ્કામ કર્મ કરે છે; જે મનેજ પરમપુરુષાર્થ (મોક્ષ)  
માને છે; જે કેવળ મારોજ આશ્રય કરે છે; જે બીજા  
સર્વ પ્રકારના સંગથી-આસક્તિથી-રહિત થાય  
છે; તથા જે સર્વ પ્રાણી અને પદાર્થોપ્રત્યે વૈરરહિત  
થાય છે; તેજ મનુષ્ય મને પ્રાપ્ત થાય છે. ૫૫

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ બ્રહ્મ-

વિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે વિશ્વરૂપ-

દર્શનયોગો નામ એકાદશોઽધ્યાયઃ ॥૧૧॥

ધતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાના વિશ્વરૂપદર્શનયોગ

નામનો અગિયારમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૨ મો—મક્તિયોગ

અગીઆરમા અધ્યાયમાં છેલ્લા શ્લોકવડે ભક્તિનિષ્ઠને શ્રેષ્ઠ કહ્યો. વળી એજ અધ્યાયમાં “આર પ્રકારના ભક્તોમાં નિત્યયુક્ત અને અનન્ય ભક્તિવાળો જ્ઞાની સર્વથી અધિક છે” તથા “જ્ઞાનરૂપી નૌકાવડે તું હુઃખસાગરને તરી જઈશ” એ આદિ વચનોથી પણ જ્ઞાનીને શ્રેષ્ઠ કહ્યો છે. એવી રીતે જ્ઞાનનિષ્ઠ તથા ભક્તિનિષ્ઠની શ્રેષ્ઠતા કહી. પણ એ બેમાં વધારે શ્રેષ્ઠ કોણ? એ વાત અર્જુન હવે પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

एवं सततयुक्ता ये भक्तास्त्वां पर्युपासते ।  
ये चाप्यक्षरमव्यक्तं तेषां के योगवित्तमाः ॥१॥

સર્વ કર્મો આપને અર્પણ કરવા આદિવડે સદા આપવિષેજ અનન્ય નિષ્ઠાવાળા થઈને જે ભક્તો આપનું વિશ્વરૂપે, સર્વજ્ઞરૂપે અને સર્વ-શક્તિમાનરૂપે—એટલે કે સગુણ બ્રહ્મરૂપે—ધ્યાન કરે છે; તથા જે અવિનાશી અને અવ્યક્ત એવા

નિર્ગુણ પરબ્રહ્મરૂપે આપનું ધ્યાન કરે છે; તે  
બેભાંથી ઉત્તમ યોગી કોણ ? ૧

શ્રીમગવાનુવાચ । ભગવાન કહે છે:—

મય્યાવેશ્ય મનો યે માં નિત્યયુક્તા ઉપાસતે ।  
શ્રદ્ધયા પરયોપેતાસ્તે મેયુક્તતમામતાઃ ॥૨॥

હું જે સર્વજ્ઞતા આદિ ગુણવાળો સગુણ  
બ્રહ્મ છું; તેનાવિષે મન પરોવીને જેઓ સદા મારે  
માટે કર્મ આદિ કરતા થકા મારામાં પરમ શ્રદ્ધા-  
વાળા થઈને મારી આરાધના કરે છે; તેઓને  
મેં ઉત્તમ યોગી માન્યા છે. ૨

યે ત્વક્ષરમનિર્દેશ્યમવ્યક્તં પર્યુપાસતે ।  
સર્વત્રગમર્ચિત્યં ચ કૂટસ્થમચલં ધ્રુવમ્ ॥૩॥  
સંનિયમ્યેન્દ્રિયગ્રામં સર્વત્ર સમબુદ્ધયઃ ।

તે પ્રાપ્નુવંતિ મામેવ સર્વભૂતહિતે રતાઃ ॥૪॥  
જે પરબ્રહ્મરૂપ આદિથી રહિત હોવાથી જેનું  
શબ્દાદિવડે વર્ણન થઈ શકતું નથી; જે સર્વવ્યા-  
પક અને અવ્યક્ત હોવાથી અચિંત્ય છે; જે મા-  
યામાં અને તેના કાર્યરૂપ સંસારમાં અધિષ્ઠાનરૂપે  
રહેલા, નિત્ય અને અચળ છે; તે અવિનાશી પર-  
માત્મારૂપે જેઓ મને જિતેન્દ્રિય થઈને, સર્વત્ર સમ-

દૃષ્ટિ રાખીને તથા સર્વ પ્રાણીઓના હિતમાં તત્પર રહીને ભજે છે; તેઓ પણ મનેજ પામે છે. ૩,૪

જ્યારે અવ્યક્ત અચિંત્યરૂપે ભજનારા પણ આપને પામે છે તો આપ સગુણ ઉપાસકોને શાથી ઉત્તમ માને છે? એ શંકાનો ઉત્તર હવે ત્રણ શ્લોકથી કહે છે.

ક્લેશોઽધિકતરસ્તેષામવ્યક્તાસક્તચેતસામ્ ।  
અવ્યક્તા હિ ગતિર્દુઃસ્વં દેહવદ્ધિરવાપ્યતે ॥૫

જો કે તેઓ પણ મને પામે છે; પરંતુ તેવા મારા અચિંત્ય-અવ્યક્ત સ્વરૂપમાં આસક્ત ચિત્ત-વાળા યોગીઓને કલેશ ધણો વધારે થાય છે. કારણ કે વ્યક્ત દેહધારી મનુષ્યો ઘણા કષ્ટથી અવ્યક્ત પરબ્રહ્મમાં નિત્ય સ્થિતિ મેળવી શકે છે. ૫

મારા ભક્તો તો મારી કૃપાથી સહજ ચત્નથી સિદ્ધિ પામે છે એ વાત હવે બે શ્લોકથી કહે છે.

યે તુ સર્વાણિ કર્માણિ મયિ સંન્યસ્ય મત્પરાઃ  
અનન્યેનૈવ યોગેન માં ધ્યાયંત ઉપાસતે ॥૬॥  
તેષામહં સમુદ્ધર્તા મૃત્યુસંસારસાગરાત્ ।

મવામિ ન ચિરાત્પાર્થ મય્યાવેશિતચેતસામ્ ॥

અનેજેઓ સર્વકર્મો મને-પરમેશ્વરને અર્પણ કરીને તથા મારે પરાયણ થઈને માફજ ધ્યાન

કરતા થકા અનન્ય ભક્તિયોગવડે મને ઉપાસે  
છે; તેવા મારે વિષે ચિત્તના આવેશવાળા ભક્તોનો  
હે પાર્થ ! આ જન્મમરણવાળા સંસારસાગર-  
માંથી હું થોડાજ કાળમાં ઉદ્ધાર કરું છું. ૬, ૭

મય્યેવ મન આઘત્સ્વ મયિ બુદ્ધિ નિવેશય ।

નિવસિષ્યસિ મય્યેવ અતઃ સંશયઃ ॥૮॥

માટે તું સંકલ્પ-વિકલ્પાત્મક મનને બીજી  
બાબતોને બદલે મારાજ વિચારમાં જોડ્યા  
કર તથા નિશ્ચયાત્મક બુદ્ધિને પણ મારામાંજ  
પરોવ. કેમકે એમ કરવાથી મારી કૃપાવડે તું  
જીવનકાળમાંજ મારામાં નિવાસ કરીશ; કે  
જેથી દેહાંત પછીનો સંશયજ નહિ. ૮

મન તથા બુદ્ધિને પરમાત્મામાં સ્થિર કરવાને જે  
અશક્ત હોય તેને માટે હવે તેના અધિકાર મુજબના  
સુગમ ઉપાય શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન યથાક્રમથી કહે છે.

અથ ચિત્તં સમાધાતું ન શક્નોષિ મયિ સ્થિરમ્ ।

અભ્યાસયોગેન તતો મામિચ્છાપ્તું ધનંજય ॥૯॥

પરંતુ હે અર્જુન ! જે એ પ્રકારે મારા-  
વિષે ચિત્ત સ્થિર કરવાને તું અસમર્થ હોય  
તો વિષયાદિથી અંચળ થતા ચિત્તને તેમાંથી  
સારાસારના વિવેક વડે પાછું વળી મારા સ્મરણ-

માં જોડવાનો અભ્યાસયોગ સાધીને મને પામવાની ઇચ્છા તથા પ્રયત્ન કર. ૯

અભ્યાસેઽપ્યસમર્થોઽસિ મત્કર્મપરમો ભવ ।

મદર્થમપિ કર્માણિ કુર્વન્સિદ્ધિમવાપ્સ્યસિ ॥૧૦

જો કદી તું એવા અભ્યાસ માટે પણ અસમર્થ હોય તો મને પ્રસન્ન કરનારાં વ્રત, દાન, પૂજન, અર્ચન, જપ-તપ, સ્તવન, કીર્તન, શ્રવણ ઇત્યાદિ (કર્મેન્દ્રિયોની સહાયતાવાળાં) કર્મ કરવામાં તત્પર રહે. કેમકે મારી પ્રીતિ અર્થે એવાં કર્મો કરતો રહીશ, તોપણ તું ચિત્તશુદ્ધિદ્વારા આંતરિક અભ્યાસને યોગ્ય થઈ મોક્ષરૂપી સિદ્ધિને પામીશ.

અથૈતદપ્યશક્તોઽસિ કર્તુ મદ્યોગમાશ્રિતઃ ।

સર્વકર્મફલત્યાગં તતઃ કુરુ યતાત્મવાન્ ॥૧૧

પણ જો એમ કરવાને પણ તું અસમર્થ હોઈ તો એક મારું શરણ લઈ મનને નિયમમાં રાખ અને પ્રત્યક્ષ રૂળવાળાં તથા અદૃષ્ટ રૂળવાળાં જે જે કર્મો કરે તે તે મને અર્પણ કરતો રહે. ૧૧

ભાવાર્થઃ—‘મારે તો ઈશ્વરાજા પ્રમાણે યથાશક્ય કર્મ કરવાંજ જોઈએ; પછી તેનું દૃષ્ટ કિંવા અદૃષ્ટ રૂળ થયું કે ન થયું એ ઈશ્વરાધીન છે.’



એમ સર્વ ભાર મારા ઉપર મૂકીને કૃપાસક્તિ તણશ તોપણ તું મારી કૃપા પામીને કૃતાર્થ થઈશ. શ્રેયો હિ જ્ઞાનમભ્યાસાજ્ઞાનાદ્ધ્યાનં વિશિષ્યતે ધ્યાનાત્કર્મફલત્યાગસ્ત્યાગાચ્છાંતિરનંતરમ્ ॥

સમજણુવિનાના શુષ્ક અભ્યાસ કરતાં અનુભવીના ઉપદેશદ્વારા મેળવેલું યુક્તિસહિત એકલું જ્ઞાન પણ શ્રેષ્ઠ છે; માત્ર એકલા જ્ઞાન કરતાં જ્ઞાનપૂર્વકનું ધ્યાન શ્રેષ્ઠ છે; અને ધ્યાન કરે પણ લૌકિક સ્વાર્થ છોડી શકે નહિ, તેના કરતાં ધ્યાન નહિ કરનારો મનુષ્ય કર્મફળનો ત્યાગ કરીને નિષ્કામ ભાવે-વિના સ્વાર્થે કર્મ કરે તે શ્રેષ્ઠ છે. કારણ કે કર્મફળની ઇચ્છા તજવાથી (કર્મ વધારે મહત્વનાં તથા વધારે કાળજીપૂર્વક કરવાનું સૂઝે છે તથા બની શકે છે, અને તેથી ઉપર કહ્યું તેમ) મોક્ષરૂપી પરમ શાંતિ વહેલી મળે છે. ૧૨

હવેના આઠ શ્લોકથી ભગવદ્ભક્તના ગુણ ગાય છે.

અદ્વેષ્ટા સર્વભૂતાનાં મૈત્રઃ કરુણ એવ ચ ।  
નિર્મમો નિરહંકારઃ સમદુઃખસુખઃ ક્ષમી ૧૩  
સંતુષ્ટઃ સતતં યોગી યતાત્મા દૃઢનિશ્ચયઃ ।  
મય્યર્પિતમનોબુદ્ધિર્યો મે ભક્તઃ સ મે પ્રિયઃ ૧૪

પોતાથી ઉત્તમપ્રત્યે દ્વેષ નહિ કરનારો,  
 સમાનપ્રત્યે મિત્રભાવે વર્તનારો, કનિષ્ઠ પ્રત્યે  
 દયાથી વર્તનારો, અહંતામમતા વિનાનો, બીજ-  
 ને દુઃખી જોઈ દુઃખી થનારો તથા સુખી જોઈને  
 સુખી થનારો, ક્ષમાવાળો, લાભમાં તથા હાનિમાં  
 સદા સંતોષ માનનારો, સ્થિર ચિત્તવાળો, સાવ-  
 ધાન રહેનારો, મનને નિયમમાં રાખનારો, દૃઢ  
 નિશ્ચયવાળો તથા મારે વિષે મન અને બુદ્ધિને  
 જોડનારો એવો જે મારો ભક્ત, તે મને વહાલો છે.

यस्मान्नोद्विजते लोको लोकान्नोद्विजते च यः  
 हर्षामर्षभयोद्वेगैर्मुक्तो यः स च मे प्रियः ॥ ૧૫

લોકોજેનાથી ભય તથા ખેદ પામતા નથી;  
 લોકોથી જે ઉદ્વેગ પામતો નથી; અને જે સર્વને  
 સ્વાભાવિક એવાં હર્ષ, અદેખાઈ, ભય તથા ઉદ્વેગ  
 આદિથી મુક્ત છે; તે મારો ભક્ત મને પ્રિય છે. ૧૫

अनपेक्षः शुचिर्दक्ष उदासीनो गतव्यथः ।

सर्वारंभपरित्यागी यो मद्भक्तः स मे प्रियः १૬

લૌકિક પદાર્થ અનાયાસે મળે તોપણ જે  
 લેવા ઇચ્છતો નથી; જે બાહ્ય તથા અંતર શૌચ-  
 થી પવિત્ર છે; દક્ષ (આળસરહિત) છે; પક્ષપાત-

રહિત છે; મનોવ્યથાથી છૂટેલો છે; તથા જે દષ્ટ અને અદષ્ટ પ્રાણવાળાં સર્વ કર્મેને ત્યજનારો અથવા આ લોક અને પરલોકના ભોગ્ય પદાર્થ માટે ઉદ્ધમ તજનારો છે; તે મારો ભક્ત મને પ્રિય છે.

यो न हृष्यति न द्वेष्टि न शोचति न कांक्षति  
शुभाशुभपरित्यागी भक्तिमान्यः स मे प्रियः

જે પ્રિય વસ્તુને પામીને હર્ષ પામતો નથી તેમ અપ્રિય વસ્તુ પામીને ખેદ કે દ્વેષ કરતો નથી; જે પ્રિય વસ્તુના નાશથી શોક કરતો નથી, તેમ અપ્રાપ્ત વસ્તુ માટે ઇચ્છા કે પ્રયત્ન કરતો નથી; તથા જે મારી પ્રાપ્તિમાં અંતરાયરૂપ જણાય એવાં પુણ્યદાયક શુભ કર્મેને તથા પાપદાયક અશુભ કર્મેને તજ દધને એક મારામાંજ ભક્તિમાન થયો છે; તે મારો ભક્ત મને પ્રિય છે. ૧૭

समः शत्रौ च मित्रे च तथा मानपमानयोः।

शीतोष्णसुखदुःखेषु समः संगविवर्जितः १८

तुल्यनिंदास्तुतिर्मौनी संतुष्टो येन केनचित्।

अनिकेतः स्थिरमतिर्भक्तिमान्मे प्रियो नरः ॥

જે શત્રુ અને મિત્ર પ્રત્યે સમભાવ રાખનારો, માન અને અપમાનમાં હર્ષશોક નહિ કરનારો, શીત

ઉપણુ તથા સુખદુઃખાદિકમાં સમદૃષ્ટિ રાખનારો,  
કોઈપણ વસ્તુ ઉપર આસક્તિ વિનાનો, નિંદા અને  
સ્તુતિને સમાન ગણનારો, મૌન રાખનારો (એટલે  
કે મનનશીલ રહેનારો-વાણીને વશ રાખનારો),  
જેવું પણ આવી મળ્યું તેથી સંતોષ માનનારો,  
ધરખારવિનાનો (અથવા એકજ ઠેકાણે નહિ રહે-  
નારો કિંવા જ્યાં ત્યાં રહેનારો) તથા સ્થિર અને દૃઢ  
બુદ્ધિવાળો એવો મારા ઉપર નિર્ભર રહેનારો જે  
ભક્તિમાન મનુષ્ય, તે પણ મને વહાલો છે. ૧૮, ૧૯  
ये तु धर्म्यामृतमिदं यथोक्तं पर्युपासते ।

શ્રદ્ધધાના મત્પરમા ભક્તાસ્તેઽતીવ મે પ્રિયાઃ॥

એવા જે મારામાં શ્રદ્ધાવાળા તથા મનેજ  
પરમ પુરુષાર્થ માનવાવાળા મહાત્માજનો  
ઉપર કહ્યા પ્રમાણેના ધર્મરૂપી અમૃતને સેવે  
છે; તે ભકતો મને અત્યંત પ્રિય છે. ૨૦

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु

ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंવાदे

भक्तियोगो नाम द्वादशोऽध्यायः ॥ ૧૨ ॥

ઇતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો ભક્તિયોગ નામનો

પ્રારંભો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૩ મો-ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞ-વિભાગયોગ

ભગવાને બારમા અધ્યાયમાં “ મારા ભક્તોનો મૃત્યુયુક્ત સંસારમાંથી હું ઉદ્ધાર કરું છું ” એવી પ્રતિજ્ઞા કરી છે. પરંતુ આત્મજ્ઞાન વિના કર્મયોગ તથા અનન્ય ભક્તિ સધાય નહિ અને સંસારમાંથી ઉદ્ધાર થાય નહિ; તેથી તત્ત્વજ્ઞાનના ઉપદેશને સાડા આ અધ્યાયમાં પ્રકૃતિ તથા પુરુષનો વિવેક કહે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

**પ્રકૃતિં પુરુષં ચૈવ ક્ષેત્રં ક્ષેત્રજ્ઞમેવ ચ ।**

**एतद्वेदितुमिच्छामि ज्ञानं ज्ञेयं च केशव ॥१॥**

હે કેશવ ! પ્રકૃતિ અને પુરુષ, ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞ તથા જ્ઞાન અને જ્ઞેય, એ સર્વ હું જાણવા ઇચ્છું છું.

સાતમા અધ્યાયમાં અપરા તથા પરા, એવી બે પ્રકૃતિઓ કહી હતી. આ બન્ને પ્રકૃતિઓને પ્રકૃતિ અને પુરુષ અથવા ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞ પણ કહે છે. શ્રીભગવાન હવે એ બન્ને પ્રકૃતિઓનું સ્વરૂપ વિસ્તારથી કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:--

इदं शरीरं कौंतेय क्षेत्रमित्यभिधीयते ।

एतद्यो वेत्ति तं प्राहुः क्षेत्रज्ञ इति तद्विदः ॥२॥

હે કુંતાના પુત્ર ! ભોગ ભોગવવાના સાધન-  
રૂપ આ શરીરજ સંસારને ઉત્પન્ન કરનારી ભૂમિ-  
રૂપ છે તેથી તેને “ક્ષેત્ર” કહે છે; અને એ ક્ષેત્રને જે  
યથાવત્ જાણે છે--અર્થાત્ તે ક્ષેત્ર હું છું એવું  
નહિ સમજતાં પોતે એ ક્ષેત્રને જાણવાવાળો  
છે એમ જે સમજે છે; તેને જ્ઞાનીજનો ક્ષેત્રજ્ઞ  
(એટલે કે જીવાત્મા) કહે છે. ૨

પરંતુ એ તો અજ્ઞાની સંસારી જીવનું સ્વરૂપ કહ્યું.  
હવે તેનું પારમાર્થિક સ્વરૂપ કહે છે.

क्षेत्रज्ञं चापि मां विद्धि सर्वक्षेत्रेषु भारत ।

क्षेत्रक्षेत्रज्ञयोर्ज्ञानं यत्तज्જ્ઞાનં મતં મમ ॥૩॥

હે ભારત ! એ ક્ષેત્રના અભિમાની એવા  
જીવરૂપે પણ સર્વ ક્ષેત્રોરૂપી શરીરોમાં વસ્તુતા-  
એ તો મને પરમાત્માનેજ વ્યાપી રહેલો જાણ.  
કારણ કે ક્ષેત્ર તથા ક્ષેત્રજ્ઞનું જે આવું જ્ઞાન  
તેજ ખરું જ્ઞાન છે એવો મારો મત છે. ૩

ભાવાર્થ:--ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞનું ઉપાધિભાવે

જે ભિન્ન ભિન્ન સ્વરૂપ કહ્યું છે, તેમાં પણ પરમાત્મપ્રાપ્તિરૂપ મોક્ષનોજ હેતુ હોવાથી એજ સાચું જ્ઞાન છે; અને એ વિનાનું બીજું જે શરીરાદિક લૌકિક પદાર્થોમાં અહંતા મમતા મનાવનારું વિપરીત જ્ઞાન છે, તે તો અંધનકારક અને વૃથા મહેનતરૂપ જાણવું. કહ્યું છે કે:-

તત્કર્મ યન્ન બંધાય સા વિદ્યા યા વિમુક્તયે ।

આયાસાયાપરં કર્મ વિદ્યાન્યા શિલ્પનૈપુણમ્ ॥

અર્થાત્ સકામ કર્મ અંધનકારક થતું નથી તેથી તેનેજ કર્મરૂપ જાણવું. બાકી બીજું સકામ કર્મ તો કેવળ મહેનતરૂપ છે; તથા જે અધ્યાત્મ-વિદ્યા મોક્ષને આપે છે તેનેજ વિદ્યા જાણવી. બાકી બીજી જે લૌકિક વિદ્યા તે તો માત્ર લૌકિક શિલ્પ-નિપુણતા એટલે કે કારીગરની ચતુરાઈજેવુંજ છે.

તત્ક્ષેત્રં યન્ન યાદૃક્ ચ યદ્વિકારિ યતશ્ચ યત્ ।

સ ચ યો યત્પ્રભાવશ્ચ તત્સમાસેન મે શૃણુ ॥૪

ઉપર મેં તને જે ક્ષેત્રવિષે કહ્યું તે ક્ષેત્ર સ્વ-રૂપથી જડ તથા દૃશ્ય આદિ જે જે સ્વભાવવાળું છે; ઇચ્છા આદિ જે જે ધર્મવાળું છે; ઇન્દ્રિય આદિ-ના જે જે વિકારવાળું છે; જે પ્રકૃતિ તથા પુરુષના સંયોગથી પેદા થાય છે; સ્થાવરજંગમ આદિ

જે જે વિભાગવાળું છે; તથા તે ક્ષેત્રજ પણ જેવા સ્વરૂપવાળો તથા જેવા પ્રભાવવાળો છે; તે બધું મારી પાસેથી હવે તું ટુંકામાં સાંભળ. ૪

આપ ટુંકામાં કહેવા ધારો છો, તો એ ક્ષેત્ર વિસ્તારથી કાણું કહ્યું છે ? તેના ઉત્તરમાં હવે શ્રીકૃષ્ણ કહે છે.

ऋषिभिर्बहुधा गीतं छंदोभिर्विविधैः पृथक् ।  
ब्रह्मसूत्रपदैश्चैव हेतुमद्भिर्विनिश्चितैः॥५॥

એ ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજનું સ્વરૂપ વસિષ્ઠ આદિ ઋષિઓએ યોગશાસ્ત્રમાં ધ્યાન અને ધારણાના વિષયરૂપ વિરાટ આદિરૂપે અનેક પ્રકારે કહેલું છે. નિત્યનૈમિત્તિક તથા કામ્ય કર્મેને પ્રતિપાદન કરનારા વેદોએ યજન કરવા યોગ્ય નાના પ્રકારના દેવતારૂપે એ ક્ષેત્ર તથા ક્ષેત્રજનું નિરૂપણ વિસ્તારથી કર્યું છે; તથા તત્ત્વનો નિશ્ચય કરાવનારાં અને યુક્તિવાળાં એવાં ઉપનિષદોએ તથા બ્રહ્મસૂત્રોએ પણ ક્ષેત્ર-ક્ષેત્રજનું નિરૂપણ અનેક પ્રકારે કર્યું છે. ૫

હવે બે શ્લોકથી ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ કહે છે.

महाभूतान्यहंकारो बुद्धिरव्यक्तमेव च ।  
इन्द्रियाणि दशैकं च पंच चेंद्रियगोचराः ॥६॥  
इच्छा द्वेषः सुखं दुःखं संघातश्चेतना धृतिः ।



एतत्क्षेत्रं समासेन सविकारमुदाहृतम् ॥७॥

પૃથ્વી આદિ પાંચ મહાભૂતો, તેઓનું કારણ, અહંકાર, બુદ્ધિ (મહત્તત્ત્વ), અવ્યક્ત (મૂળપ્રકૃતિ અથવા માયા), પાંચ જ્ઞાનેન્દ્રિયો, પાંચ કર્મેન્દ્રિયો, એક મન તથા જ્ઞાનેન્દ્રિયોના (શબ્દ, સ્પર્શ, રૂપ, રસ અને ગંધ એ) પાંચ વિષયો, આ પ્રમાણે ચોવીસ તત્ત્વો; તથા ઇન્દ્રિયા, દ્વેષ, સુખ, દુઃખ, શરીર, જ્ઞાનરૂપ મનોવૃત્તિ અને ધીરજ; આ પ્રમાણે ઈન્દ્રિયો ઇત્યાદિ-ના વિકારવાળું ક્ષેત્ર મેં તને સંક્ષેપમાં કહ્યું. ૬, ૭

પહેલા શ્લોકમાં શરીરને ક્ષેત્ર કહ્યું છે અને અહીં ચોવીસ તત્ત્વવાળી પ્રકૃતિને ક્ષેત્ર કહ્યું તેથી પરસ્પર વિરોધ લાગે છે, પણ તેમ નથી. કેમકે ચોવીસ તત્ત્વવાળી પ્રકૃતિનેજ ક્ષેત્ર કહેવાનો ભગવાનનો અભિપ્રાય છે. શરીરને ક્ષેત્ર કહ્યું છે તે, આત્માના અજ્ઞાનને લીધે શરીરના આકારમાં પરિણામ પામેલી પ્રકૃતિ સાથે જીવને જે અહંતામમતા બાંધાઈ ગઈ છે, તે અધ્યાસ દૂર કરવા સાડ તથા શરીરરૂપી પ્રકૃતિથી આત્માની ભિન્નતા સમજાવવા સાડ કહ્યું છે.

ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ કહ્યા પછી હવે તેનાથી ભિન્ન અને જાણવા-યોગ્ય એવા શુદ્ધ ક્ષેત્રજનું વર્ણન વિસ્તારથી કરવા માટે પાંચ શ્લોકોએ આત્મજ્ઞાનનાં સાધનો કહે છે.

अमानित्वमदंभित्वमहिंसा क्षांतिरार्जवम् ।

आचार्योपासनं शौचं स्थैर्यमात्मविनिग्रहः ॥८॥

ઇન્દ્રિયાર્થેષુ વૈરાગ્યમનહંકાર એવ ચ ।  
 જન્મમૃત્યુજરાવ્યાધિદુઃસ્વદોષાનુદર્શનમ્ ॥ ૯  
 અસક્તિરનભિષ્વંગઃ પુત્રદારગૃહાદિષુ ।  
 નિત્યં ચ સમચિત્તત્વમિષ્ટાનિષ્ઠોપપત્તિષુ ॥ ૧૦ ॥  
 મયિ ચાનન્યયોગેન ભક્તિરવ્યભિચારિણી ।  
 વિવિક્તદેશસેવિત્વમરતિર્જનતંસદિ ॥ ૧૧ ॥  
 અધ્યાત્મજ્ઞાનનિત્યત્વં તત્ત્વજ્ઞાનાર્થદર્શનમ્ ।  
 એતજ્ઞાનમિતિ પ્રોક્તમજ્ઞાનં યદતોઽન્યથા ૧૨

પોતાના ગુણનાં વખાણ ન કરવાં, દંભ ન કરવો, ક્રોધને પીડા ન કરવી, સહનશીલતા, સરળતા, આચાર્યસેવા, બાહ્ય અને આંતરિક પવિત્રતા (ભાટી તથા પાણીવડે શરીરની શુદ્ધિ તે બાહ્યશૌચ અને અંતઃકરણની શુદ્ધિ તે આંતર શૌચ), શુભ માર્ગમાં એકનિષ્ઠતા, શરીરનો સંયમ, ઇન્દ્રિયોના વિષયોમાં વૈરાગ્ય, અહંકાર ન રાખવો, જન્મમરણ જરા તથા વ્યાધિને વિષે વારંવાર દુઃખ તથા દોષ જોવા, ધન સ્ત્રી ધર તથા પુત્રાદિ પદાર્થોમાં આસક્તિ ન રાખવી (અર્થાત્ તેમનામાંથી અહંતામમતાનો અધ્યાસ તજ દેવો), શુભ કે

અશુભ વસ્તુની પ્રાપ્તિમાં હર્ષશોક નહિ કરતાં સમા-  
ન વૃત્તિ રાખવી, હું-પરમેશ્વરને વિષે સર્વવ્યાપક-  
પણાની તથા સર્વાત્મદૃષ્ટિ રાખીને અનન્ય ભાવ-  
વાળી-એકનિષ્ઠાવાળી-અવ્યભિચારિણી ભક્તિ  
કરવી. ચિત્તને પ્રસન્ન કરનારા એકાંત સ્થાનમાં  
નિવાસ રાખવો, અજ્ઞાનીઓમાં પ્રીતિ ન રાખવી,  
સદા અધ્યાત્મજ્ઞાનને વિષે નિષ્ઠા રાખવી, તત્ત્વ-  
જ્ઞાનના અર્થરૂપ-અથવા ફળરૂપ પરમાત્માનું વારં-  
વાર દર્શન કરવું, આ ચોવીસ પ્રકારની સાધના  
મોક્ષના સાધનરૂપ હોવાથી જ્ઞાનરૂપ કહેવાય છે;  
અને જે જે એવા જ્ઞાનચારિત્ર વિનાનું અથવા  
એથી ઉલટું હોય-એટલે કે માનીપણું, દંભીપણું  
ધત્યાદિ ધત્યાદિ હોય, તે બધું ‘અજ્ઞાન’ (અજ્ઞાનના  
પરિણામરૂપ) છે; એમ વસિષ્ઠાદિ મહર્ષિઓ કહે છે.  
માટે તેનો સર્વથા ત્યાગ કરવો જોઈએ. ૮-૧૨

ઉપલાં સાધનોવડે જાણવા તથા પ્રાપ્ત કરવા યોગ્ય  
વસ્તુ હવે છ શ્લોકથી શ્રીકૃષ્ણ લગવાન કહે છે.

જ્ઞેયં યત્તત્પ્રવક્ષ્યામિ યજ્ઞાત્વાઽમૃતમશ્રુતે ।

અનાદિમત્પરં બ્રહ્મ ન સત્તન્નાસદુચ્યતે ॥૧૩॥

ઉપર કહેલાં સાધનોવડે જે વસ્તુ જાણવા-  
યોગ્ય છે; તથા જે વસ્તુને જાણીને મનુષ્ય મોક્ષ-

રૂપ અમૃતને પ્રાપ્ત થાય છે; તે વસ્તુ હવે હું તને કહીશ. તે જાણવા યોગ્ય વસ્તુ “પરબ્રહ્મ પરમાત્મા” છે, કે જે વસ્તુ આદિરહિત (ઉત્પત્તિ-રહિત) છે; સર્વશ્રેષ્ઠ છે (તેનાથી કોઈ શ્રેષ્ઠ નથી); તથા જે ઈન્દ્રિય આદિનો વિષય ન હોવાથી તે વસ્તુ ‘છે’ એમ પણ નથી કહી શકાતું; તેમ ‘નથી’ એમ પણ નથી કહી શકાતું. ૧૩

સર્વતઃ પાણિપાદં તત્સર્વતોઽક્ષિશિરોમુખમ્ ।  
સર્વતઃ શ્રુતિમલ્લોકે સર્વમાવૃત્ય તિષ્ઠતિ ॥૧૪

તે પરબ્રહ્મ પરમાત્મારૂપી વસ્તુ સર્વત્ર હાથ-પગવાળી છે; સર્વ તરફ આંખ, મસ્તક અને મુખવાળી છે; ચોતરફ કાનવાળી છે તથા સર્વ પ્રાણી-પદાર્થમાં વ્યાપી રહેલી છે. તાત્પર્ય કે, સર્વ પ્રાણીઓની વૃત્તિઓ તથા હાથપગાદિ ઈન્દ્રિયો-દ્વારા એ સર્વવ્યાપક પરબ્રહ્મજી વ્યવહાર કરે છે.

સર્વેન્દ્રિયગુણાભાસં સર્વેન્દ્રિયવિવર્જિતમ્ ।

અસક્તં સર્વભૃચ્ચૈવ નિર્ગુણં ગુણભોક્તૃ ચ ॥૧૫

ચક્ષુ આદિ સર્વ ઈન્દ્રિયોની વિષયાકાર થતી વૃત્તિઓને પણ તે પરબ્રહ્મ પરમાત્માજી તે તે વિષ-યોરૂપે ભાસે છે; અથવા તે સર્વ ઈન્દ્રિયોનો

અને તેમના વિષયોનો પ્રકાશ તે પરબ્રહ્મ જ કરે છે; છતાં પણ તે સર્વ ઈન્દ્રિયોથી રહિત છે. વળી સર્વ સંગરહિત છતાં પણ તે પરબ્રહ્મ પરમાત્મા જ સર્વને ધારણ કરનાર-એટલે કે સર્વના સ્થાન-રૂપ અને આધારરૂપ છે; અને નિર્ગુણ છતાં સત્ત્વાદિ ગુણોના ભોગવનાર પણ તે જ છે. x ૧૫

बहिरंतश्च भूतानामचरं चरमेव च ।

सूक्ष्मत्वात्तदविज्ञेयं दूरस्थं चांतिके च तत् १६

જેમ સુવર્ણ પોતાના કાર્યરૂપ કડાં, કુંડલ આદિ ભૂષણોની અંદર બહાર વ્યાપી રહેલું છે; તથા પાણી જેમ તરંગોની અંદર બહાર રહેલું છે; તેમ પરબ્રહ્મ પરમાત્મા પણ પોતાના કાર્યરૂપ સ્થાવરજંગમ પ્રાણીપદાર્થોની અંદર અને બહાર રહેલા છે. વળી તે કાર્ય અને કારણરૂપ હોવાથી સ્થાવરજંગમ પ્રાણીઓના જે સમુદાય દેખાય છે તે પણ વાસ્તવમાં તે પરમાત્મારૂપ જ છે. પરંતુ તે પરમાત્મા સૂક્ષ્મથી પણ સૂક્ષ્મ, રૂપરહિત તથા પ્રકૃ-

x શ્રુતિ પણ કહે છે કે “अपाणिपादो जवनो ग्रहीता पश्यत्यचक्षुः स शृणोत्यकर्णः । अर्थात् તે પરબ્રહ્મ હાથપગ-રહિત છતાં પણ વેગવાન છે તથા વસ્તુઓને ગ્રહણ કરનાર છે; નેત્રરહિત છતાં દેખે છે; તથા કાનરહિત છતાં સાંભળે છે.

તિથી અત્યંત પર (શ્રેષ્ઠ) હોવાથી સ્પષ્ટ રીતે જાણી શકાય તેવા નથી; અને તેથીજ અજ્ઞાનીઓને માટે તે કરોડો યોજન દૂર છે, તથા જ્ઞાનીઓના આત્મારૂપ હોવાથી નજીકથી પણ નજીક છે. x૧૬

अविभक्तं च भूतेषु विभक्तमिव च स्थितम् ।  
भूतभर्तृ च तज्ज्ञेयं ग्रसिष्णुप्रभविष्णु च ॥ १७

તે પરબ્રહ્મ પરમાત્મા સ્થાવરજંગમ ભૂતોમાં તેમના કારણરૂપે વિભાગરહિત (એક અખંડરૂપ) હોય તેની પેઠે પણ રહેલા છે; અને કાર્યરૂપે વિભક્ત (એટલે કે જૂદા જૂદા) હોય તેની પેઠે પણ રહેલા છે. વળી તે જાણુવા યોગ્ય પરમાત્મા આ જગત હયાતીમાં હોય છે ત્યારે સર્વ પ્રાણી-પદાર્થોનું પોષણ કરે છે; પ્રલયકાળે સર્વને ગળી જાય છે; તથા ઉત્પત્તિસમયે પાછા નાના પ્રકારનાં કાર્યરૂપે ઉત્પન્ન થાય છે. ૧૭

x શ્રુતિ પણ કહે છે કે “તદેજતિ તન્નેજતિ તદ્દૂરે તદંતિકે । તદંતરસ્ય સર્વસ્ય તદુ સર્વસ્યાસ્ય બાહ્યતઃ । તે પરમાત્મા (સર્વવ્યાપક હોવાથી) નથી પણ ચાલતા અને શરીરરૂપી ઉપાધિવડે ચાલે પણ છે. વળી (અજ્ઞાનીને માટે) તે અત્યંત દૂર પણ છે અને (જ્ઞાનીને માટે) અત્યંત પાસે પણ છે. વળી તે આ સકળ વિશ્વની અંદર પણ છે અને બહાર પણ છે.

જ્યોતિષામપિ તજ્જ્યોતિસ્તમસઃ પરમુચ્યતે ।

જ્ઞાનં જ્ઞેયં જ્ઞાનગમ્યં હૃદિ સર્વસ્ય ધિષ્ઠિતમ્ ૧૮

તે પરમાત્મા અંદ્રસૂર્ય આદિ તેજોના પણ તેજરૂપ અર્થાત્ તેમને પ્રકાશ આપનારા, અંધકારથી પર અને પ્રકાશરૂપ પણ કહેવાય\* છે. વળી જ્ઞાન (જાણવાની ક્રિયા) પણ તે છે; જ્ઞેય (જાણવા યોગ્ય વસ્તુ) પણ તે છે અને સર્વના હૃદયમાં પ્રેરકરૂપે પણ તેજ વસેલા છે; પરંતુ અમાનીપણું, અદંભીપણું આદિ પ્રથમ કહેલાં સાધનોથીજ એ પરબ્રહ્મ પરમાત્મા જણાય અને પમાય તેમ છે. x ૧૮

इति क्षेत्रं तथा ज्ञानं ज्ञेयं चोक्तं समासतः।

\* શ્રુતિમાં કહ્યું છે કે “येन सूर्यस्तपति तेजसेद्धः । न तत्र सूर्यो भाति न चंद्रतारकं, नेमा विद्युतो भान्ति कुतोऽयमग्निः । तमेव भान्तमनुभाति सर्वे तस्य भासा सर्वमिदं विभाति । अर्थात् ते परमात्मानाज तेजથી યોષાઈને સૂર્ય તપે છે-પ્રકાશે છે; કંઈ સૂર્ય તેને પ્રકાશતો નથી. અંદ્રમા અને તારાઓ પણ તેને પ્રકાશી શકતા નથી. તેમ વિજળીઓ પણ તેને પ્રકાશી શકતી નથી; તો પછી અગ્નિ તો તેને ક્યાંથીજ પ્રકાશી શકે ? કારણ કે તે સ્વયંપ્રકાશરૂપ પરમાત્માનાજ પ્રકાશવડે સર્વ કાંઈ પ્રકાશિત થાય છે.”

x શ્રુતિ કહે છે કે આદિત્યવર્ણ તમસઃ પરસ્તાત્ અર્થાત્ પરમાત્મા સૂર્યથી અત્યંત તેજસ્વી છે અને અજ્ઞાનથી પર છે.

મદ્ભક્ત એતદ્વિજ્ઞાય મદ્ભાવાયોપપદ્યતે ॥૧૧॥

આ પ્રમાણે મેં (શ્લોક ૬ ને ૭ માં) ક્ષેત્રવિષે કહ્યું; (શ્લોક ૮ થી ૧૨ સુધી) જ્ઞાનવિષે કહ્યું; અને (શ્લોક ૧૨ થી ૧૮ સુધી) જ્ઞેયવિષે એટલે કે જાણવા યોગ્ય વસ્તુવિષે તને સંક્ષેપમાં કહ્યું છે. પરંતુ આગલા (૧૨ મા) અધ્યાયમાં કહેલાં લક્ષણવાળો મારો ભક્તજ વસિષ્ઠાદિએ વર્ણવેલા એ ક્ષેત્ર, જ્ઞાન તથા જ્ઞેયને વિશેષરૂપે જાણી શકે છે; તથા (લોક-પરલોકના અનિત્ય પદાર્થો પાછળ વલખાં મારવાનું શ્રુતી ૬૬) મારા સમ્વિદ્યાદાનંદધન પરબ્રહ્મ-સ્વરૂપને જાણવા તથા પામવાને યોગ્ય થાય છે.

તે ક્ષેત્ર શું છે તથા કેવા ધર્મવાળું છે તેવાત કહી. હવે તે ક્ષેત્ર કેવા વિકારવાળું છે; કેનાથી ઉપજે છે; તથા ક્ષેત્રજ પણ કેાણુ ને કેવો છે તે પાંચ શ્લોકવડે કહે છે.

પ્રકૃતિં પુરુષં ચૈવ વિદ્ધ્યનાદી ઉભાવપિ ।

વિકારાંશ્ચ ગુણાંશ્ચૈવ વિદ્ધિ પ્રકૃતિસંભવાન્ ॥

પ્રકૃતિ એ પરમેશ્વરની શક્તિ છે અને પુરુષ -જીવ ઈશ્વરનો અંશ છે; માટે એ બન્નેને અનાદિ જાણવાં. તથા દેહ અને ઇન્દ્રિયોના વિકારોને તેમજ ત્રણ ગુણોના પરિણામરૂપ સુખ, દુઃખ, મોહ, આદિકને પ્રકૃતિથી ઉત્પન્ન થયેલાં જાણવાં. ૨૦



પ્રકૃતિથી વિકારો ઉત્પન્ન થાય છે એ દેખાડવા સાથે પ્રકૃતિ અને પુરુષથી સંસાર ઉત્પન્ન થાય છે એ પણ દેખાડે છે.

**કાર્યકારણકર્તૃત્વે હેતુઃ પ્રકૃતિરુચ્યતે ।**

**પુરુષઃ સુખદુઃખાનાં ભોક્તૃત્વે હેતુરુચ્યતે ૨૧**

કાર્ય એટલે શરીર અને કારણ એટલે સુખ-દુઃખને આપનારી ઇंद्रિયો. એ બન્નેને ઉત્પન્ન કરવામાં પ્રકૃતિ કારણભૂત છે-અર્થાત્ પ્રકૃતિ પોતેજ શરીર તથા ઇंद्रિયોરૂપે પરિણામ પામે છે-અને પુરુષ સુખદુઃખનો ભોક્તા છે; એમ કપિલ આદિ મુનિઓ કહે છે. ૨૧

ભાવાર્થ:-પ્રકૃતિ જડ હોવાથી તેનું પોતાની મેળે કર્તાપણું સંભવતું નથી; તેમ પુરુષ નિર્વિકારી હોવાથી તેનું ભોક્તાપણું સંભવતું નથી. તોપણ જીવના પ્રારબ્ધને લીધે અને ચૈતન્યના અધિષ્ઠાનપણાને લીધે જડ એવી પ્રકૃતિનું કર્તાપણું સંભવે છે. જેમ અગ્નિની ઊર્ધ્વગતિ, વાયુની વક્ર (વાંકી) ગતિ, માતાના સ્તનમાંથી દૂધ ઝરવું, ઇત્યાદિ સ્વભાવથીજ થાય છે; તેમ પુરુષના સમીપપણાને લીધે પ્રકૃતિનું કર્તાપણું કહેવામાં આવે છે. હવે ભોક્તાપણું-એટલે સુખદુઃખનું જ્ઞાન, એ ચેતનનો ધર્મ ગણાય છે; તેથી પ્રકૃતિ-

ના સમીપમાં રહેવાથી પુરુષ ભોડતા કહેવાય છે.

પુરુષઃ પ્રકૃતિસ્થો હિ ભુંક્તે પ્રકૃતિજાન્ગુણાન્ ।

કારણં ગુણસંગોઽસ્ય સદસઘોનિજન્મસુ ॥૨૨

પ્રકૃતિના કાર્યરૂપ જે શરીર, તેમાં પુરુષ ‘હું’ શરીર છું’ એવી બુદ્ધિથી રહ્યો છે, તેથીજ તે દેહથી થતાં સુખદુઃખ ઇત્યાદિ ભોગવે છે. વળી તે દેવ આદિની ઉત્તમ યોનિમાં તથા પશુપક્ષી આદિની નીચ યોનિમાં જન્મે છે, તેનું કારણ શુભાશુભ કર્મ કરનારી ઈન્દ્રિયોની આસક્તિ છે. ૨૨

પ્રકૃતિમાં અહંબુદ્ધિને લીધે પુરુષ પોતાનું વાસ્તવિક સ્વરૂપ જાણી શકતો નથી તેથીજ તેને સંસારમાં જન્મવું પડે છે. નહિ તો વસ્તુતાએ તેને સંસાર નથી; એવા અભિપ્રાયથી હવે ભગવાન એ પુરુષનું સ્વરૂપ કહે છે.

ઉપદ્રષ્ટાનુમંતા ચ ભર્તા ભોક્તા મહેશ્વરઃ ।

પરમાત્મેતિ ચાપ્યુક્તો દેહેઽસ્મિન્પુરુષઃ પરઃ ॥

વળી પ્રકૃતિના કાર્યરૂપ આ શરીરમાં પરમાત્મા રહે છે તે પણ તેનાથી જૂદા છે—અર્થાત્ દેહના ગુણો સાથે તે જોડાતા નથી. કારણ કે તે ઉપદ્રષ્ટા જીવાત્માની સમીપમાં રહીને સર્વના જોનારા સાક્ષી છે; સર્વ વિષયમાં અનુભોદન કરનારા છે; ઈશ્વરરૂપે સર્વ વસ્તુને ધારણ

કરનારા અને પાલન કરનારા છે; બ્રહ્માદિકના પણ અધિપતિ છે અને શ્રુતિ પણ તેને સર્વના અંતર્યામી કહે છે. ૨૩

હવે પ્રકૃતિ અને પુરુષને એ પ્રમાણે જાણનારા જ્ઞાનીની સ્તુતિ શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કરે છે.

य एवं वेत्ति पुरुषं प्रकृतिं च गुणैः सह ।

સર્વથા વર્તમાનોઽપિ ન સ ભૂયોઽભિજાયતે ૨૪

જે કોઈ એ પ્રમાણે પુરુષને સાક્ષી આદિરૂપે જાણે છે; તથા પ્રકૃતિને તેનાં સુખદુઃખ આદિ પરિણામોસહિત જાણે છે; તે સર્વથા વર્તવા છતાં પ્રરી આ સંસારમાં જન્મતો નથી. ૨૪

પ્રકૃતિથી જૂદાપણું દર્શાવનારાં આત્મજ્ઞાનનાં જૂદા-જૂદા પ્રકારનાં સાધનો હવે એ શ્લોકથી કહે છે.

ध्यानेनात्मनि पश्यन्ति केचिदात्मानमात्मना

अन्ये सांख्येन योगेन कर्मयोगेन चापरे ૨૫

કેટલાએક વારંવાર આત્માકાર વૃત્તિ કરતા રહીને દેહમાં રહેલા એ આત્માને ધ્યાનવડે જુએ છે; કેટલાએક સાંખ્યવડે (એટલે કે પ્રકૃતિ પુરુષ ભિન્ન ભિન્ન છે એવા જ્ઞાનવડે તથા અષ્ટાંગ યોગવડે) આત્માને જુએ છે; તથા બીજાઓ કર્મયોગરૂપ ઉપાયવડે આત્માને જુએ છે. ૨૫

હવે મંદ અધિકારીઓ માટે ભોક્ષનો ઉપાય કહે છે.

अन्ये त्वेवमजानंतः श्रुत्वान्येभ्य उपासते ।  
तेऽपिचातितरंत्येव मृत्युं श्रुतिपरायणाः २६

જે બીજા મંદાધિકારીઓ ઉપરોક્ત પ્રકારે પરમાત્માને સાક્ષાત્ નથી જાણતા, તેઓ આચાર્યો પાસે શ્રવણ કરીને તેનું ધ્યાન કરતા થકા તથા શ્રદ્ધાપૂર્વક શ્રવણપરાયણ રહેતા થકા ધીમે ધીમે સંસારને તરી જાય છે. ૨૬

અધ્યાય ૩-૪-૫ માં કર્મયોગ વિસ્તારથી વર્ણવ્યો છે. તેથી અહીં છેવટસુધી હવે સાંખ્યયોગ વિસ્તારથી કહે છે.

यावत्संजायते किञ्चित्सत्त्वं स्थावरजंगमम् ।  
क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात्तद्विद्धि भरतर्षभ ॥ ૨૭ ॥

હે ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ ! જે કાંઈ સ્થાવરજંગમ વસ્તુ ઉપજે છે; તે સર્વ ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞના સંયોગથી-અતદ્દમાં તદ્દરૂપતાના અધ્યાસથી થાય છે.

અજ્ઞાનથી સંસારની ઉત્પત્તિ કહી, હવે તેની નિવૃત્તિ માટે પ્રકૃતિથી અત્યંત શ્રેષ્ઠ એવા આત્માનું જ્ઞાન કહે છે.

समं सर्वेषु भूतेषु तिष्ठंतं परमेश्वरम् ।

विनश्यत्स्वविनश्यंतं यः पश्यति स पश्यति ॥

આ પ્રમાણે જે મનુષ્ય અવિનાશી પરમે-

શ્વરને સર્વ સ્થાવરજંગમ ભૂતોમાં સત્સુખે સમાન રહેલા, તથા ભૂતોનો નાશ થતાં નાશ નહિ પામનારા જાણે છે તેજ ખરું જાણે છે-ખરો જ્ઞાની છે.

समं पश्यन्हि सर्वत्र समवस्थितमीश्वरम् ।

न हिनस्त्यात्मनाऽत्मानं ततो याति परां गतिम्

કેમકે સર્વત્ર સમાનપણે રહેલા પરમેશ્વરને એ પ્રમાણે (પોતામાં અને સર્વ કોઈમાં) સમાન જાણનારો જ્ઞાની પુરુષ પોતે પોતાનો નાશ કરતો નથી. તાત્પર્ય કે અવિધાવડે તે સચ્ચિદાનંદ-સ્વરૂપ આત્માને ઢાંકી દઈને તેને કર્તા, ભોક્તા, સુખી, દુઃખી ઇત્યાદિ માનતો નથી તેથી મોક્ષને પામે છે. અને જે મનુષ્ય આત્માને જાણતો નથી અને દેહનેજ આત્મા જાણે છે; તે શરીરના નાશ સાથે આત્માનો પણ નાશ કરે છે.\* ૨૯

આત્મા શુભ અશુભ કર્મ કરતો હોવાથી તેમાં વિષમપણું સ્પષ્ટ દેખાય છે, છતાં આપ તેને સર્વ ભૂતોમાં સમાન રહેનારો શાથી કહો છો ? એનો હવે શ્રીકૃષ્ણ ઉત્તર કહે છે.

\* શ્રુતિ કહે છે કે:-“असूर्यानाम ते लोका अंधेन तमसावृताः । तांस्ते प्रेत्याभिगच्छन्ति ये के चात्महनोजनाः ॥” જે મનુષ્યો આત્મહત્યા કરનારા છે; તેઓ મરણ પછી અજ્ઞાનરૂપ અંધકારથી વિંટાયલા અસુરોના લોકમાં જાય છે.

प्रकृत्यैव च कर्माणि क्रियमाणानि सर्वशः ।

यः पश्यति तथाऽऽत्मानमकर्तारं स पश्यति ॥

દેહ તથા ઈન્દ્રિયોના આકારમાં પરિણામ પામેલી પ્રકૃતિજ આ સર્વ કર્મો કરે છે અને આત્મા તો સર્વત્ર અકર્તા છે; છતાં “હું કરું છું” એવું જે જીવાત્માને કર્તાપણાનું અભિમાન થાય છે, તે દેહાભિમાનનેજ લીધે થાય છે; એ પ્રમાણે જે જાણે છે તેજ યથાર્થ જ્ઞાની છે. ૩૦

સર્વ પ્રાણીઓ પ્રકૃતિમાંથી થતાં હોવાથી પ્રકૃતિરૂપે એકજ છે; તથા આત્મારૂપે પણ તે લિન્ન લિન્ન નથી પણ માત્ર પ્રાણીરૂપેજ લિન્ન લિન્ન છે. આ પ્રમાણે જાણનારો પરબ્રહ્મને પામે છે, તે વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

यदा भूतपृथग्भावमेकस्थमनुपश्यति ।

तत एव च विस्तारं ब्रह्म संपद्यते तदा ॥૩૧॥

પ્રલયસમયે જૂદા જૂદા સ્થાવરજંગમ પ્રાણીઓ પરમેશ્વરની પ્રકૃતિમાં એકત્ર થઈને રહે છે; તથા સૃષ્ટિને સમયે તેઓ પાછા એ પ્રકૃતિમાંથીજ વિસ્તાર પામે છે; એ વાત જ્યારે મનુષ્ય સમજે છે ત્યારેજ તે પરબ્રહ્મ પરમાત્માને પામવા ઇચ્છે છે, યત્ન કરે છે, અને પ્રાપ્ત પણ થાય છે. ૩૧

પરંતુ સંસારી અવસ્થામાં તો દેહના સંબંધથી થનારાં

વિવિધ કર્મો તથા તેનાં સુખદુઃખાદિ ફળોવડે આત્માની વિષમતા દૂર કરી શકાતી નથી; તેથી તેને સમદષ્ટિવાળો કેમ કહેવાય ? તેનો હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન ઉત્તર આપે છે.

**અનાદિત્વાન્નિર્ગુણત્વાત્પરમાત્માયમવ્યયઃ ।**

**શરીરસ્થોઽપિ કૌંતેય ન કરોતિ ન લિપ્યતે ॥**

જે વસ્તુ ઉત્પન્ન થાય છે તેનોજ નાશ થાય છે; તથા જે વસ્તુ ગુણવાળી હોય તેજ ગુણનો નાશ થતાં નાશ પામે છે. પરંતુ આ આત્મા તો નિર્ગુણ તથા અનાદિ હોવાથી તે અવ્યય (જન્મમરણાદિ વિકારોથી રહિત) છે. માટે હે કુંતાપુત્ર ! આ આત્મા શરીરમાં રહ્યો છે તોપણ તે નથી કાંઈ કરતો કે નથી કર્મજનથી લેપાતો. ૩૨  
**યથા સર્વગતં સૌક્ષ્મ્યાદાકાશં નોપલિપ્યતે ।**

**સર્વત્રાવસ્થિતો દેહે તથાત્મા નોપલિપ્યતે ૩૩**

જેમ કીચડ આદિને વિષે આકાશ રહ્યું છે તોપણ તે અત્યંત સૂક્ષ્મ અને અસંગ હોવાથી કીચડ આદિથી લેપાતું નથી; તેમ આત્મા પણ ઉત્તમ, મધ્યમ અને કનિષ્ઠ શરીરોમાં રહેવા છતાં અસંગપણને લીધે દેહના ગુણ તથા દોષવડે લેપાતો નથી-અર્થાત્ સદા સર્વત્ર નિલેપજ રહે છે.

આત્માનું નિલેપપણું હવે સૂર્યના દષ્ટાંતથી કહે છે.

યથા પ્રકાશયત્યેકઃ કૃત્સ્નં લોકમિમં રવિઃ ।

ક્ષેત્રં ક્ષેત્રી તથા કૃત્સ્નં પ્રકાશયતિ ભારત૩૪

હે અર્જુન ! જેમ એકજ સૂર્ય આ સંપૂર્ણ જગતને પ્રકાશે છે; તેમ આ ક્ષેત્રોમાં રહેનાર આત્મા પણ એક છતાં સર્વ ક્ષેત્રને પ્રકાશે છે. ૩૪

ભાવાર્થ:—સૂર્ય જગતને પ્રકાશે છે તેથી જગતના ધર્મ સૂર્યને વળગતા નથી; તેમ આત્મા ક્ષેત્રને પ્રકાશે છે તેથી તે ક્ષેત્રના ધર્મથી લેપાતો નથી.

ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞયોરેવમંતરં જ્ઞાનચક્ષુષા ।

ભૂતપ્રકૃતિમોક્ષં ચ યે વિદુર્યાંતિ તે પરમ્ ૩૫

ઉપર કહ્યા પ્રમાણે જે મનુષ્ય જ્ઞાનચક્ષુવડે એ ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞ વચ્ચે રહેલા ભેદને જાણે છે, તથા જે આગળ કહેલા પ્રકૃતિથી છૂટવાના સાધનરૂપ ધ્યાન આદિ ઉપાયને યથાવત્ જાણે છે; તેજ યથા-યોગ્ય પ્રયત્ન કરી શકી પરમ પદને પામે છે. ૩૫

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ બ્રહ્મ-  
વિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞ-

વિભાગયોગો નામ ત્રયોદશોઽધ્યાયઃ॥૧૩॥

ઈતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞ-વિભાગ-  
યોગ નામનો તેરમો અધ્યાય સંપૂર્ણ





## અધ્યાય ૧૪ મો—ગુણત્રયવિભાગયોગ

લગવાનેતેરમા અધ્યાયમાં કહ્યું કે:—“જે કંઈ સ્થાવર-જંગમ પદાર્થો ઉત્પન્ન થાય છે તે સર્વ ક્ષેત્ર અને ક્ષેત્રજ્ઞના સંયોગથી થાય છે.” હવે એ બેનો સંયોગ, નિરીશ્વર સાંખ્ય માને છે તેમ કાંઈ પોતાની મેળે થતો નથી, પણ ઇશ્વરની ઇચ્છાથી થાય છે. આ કથનપૂર્વક “જીવનો શુભાશુભ યોનિમાં જન્મ થવાનું કારણ ગુણસંગ છે” ઇત્યાદિ વચનોવડે આગળ કહેલું સંસારનું વિચિત્રપણું વિસ્તારથી કહેવાની ઇચ્છાથી લગવાન પ્રથમ બે શ્લોકવડે કહેવાના વિષયની પ્રશંસા કરે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીલગવાન કહે છે:—

પરં ભૂયઃ પ્રવક્ષ્યામિ જ્ઞાનાનાં જ્ઞાનમુત્તમમ્ ।  
યજ્ઞાત્વા મુનયઃ સર્વે પરાં સિદ્ધિમિતો ગતાઃ ॥

હે અર્જુન ! મોક્ષના સાધનરૂપ તપ તથા કર્મ ઇત્યાદિને લગતાં સર્વ જ્ઞાનો કરતાં જે જ્ઞાન અતિ ઉત્તમ છે, તે જ્ઞાન હવે હું તને કહીશ; કે જેને જાણીને તેને અનુસરનારા સર્વ

સાધક મુનિઓ આ દેહરૂપી બંધનથી મુક્ત થઈને પરમ સિદ્ધિને પામ્યા છે. ૧

इदं ज्ञानमुपाश्रित्य मम साधर्म्यमागताः ।

सर्गेऽपि नोपजायन्ते प्रलये न व्यथन्ति च ॥२॥

એ ઉત્તમ જ્ઞાનનો આશ્રય કરીને જેઓ મારા સ્વરૂપને પામ્યા છે; તેઓ સૃષ્ટિની ઉત્પત્તિ-સમયે બ્રહ્મા આદિ ઉત્પન્ન થાય છે ત્યારે પણ ઉત્પન્ન થતા નથી અને તેથી પ્રલયસમયે પ્રલયનાં દુઃખ પણ પામતા નથી. ૨

આ પ્રમાણે જ્ઞાનની પ્રશંસાથી શ્રોતાને સન્મુખ કરીને હવે પ્રકૃતિ અને પુરુષ ઈશ્વરને આધીન રહીને સર્વ પદાર્થોને ઉત્પન્ન કરે છે પરંતુ સ્વતંત્ર રીતે નથી કરતાં એ વાત કહે છે.

मम योनिर्महद्ब्रह्म तस्मिन्गर्भं दधाम्यहम् ।

संभवः सर्वभूतानां ततो भवति भारत ॥३॥

દેશ અને કાળવડે જેને અત્યંત મહાન, તથા પોતાથી ઉત્પન્ન થતાં કાર્યોની વૃદ્ધિ કરવાથી જેને બ્રહ્મ પણ કહી શકાય, એવી જે સત્ત્વ રજ્જ તથા તમોગુણની સમાન અવસ્થાવાળી મૂળપ્રકૃતિ; તે હું પરમેશ્વરની યોનિ છે. એ પ્રકૃતિમાં હું ગર્ભને (એટલે કે જગતનો વિસ્તાર

કરનારા (ચિદાભાસને) મૂકું છું. અર્થાત્ પ્રલય-  
વેળા મારી પ્રકૃતિમાં લય થયા છતાં પણ અવિધા,  
કામ અને કર્મેની વાસનાવાળા ક્ષેત્રજ જીવા-  
ત્માને હું ઉત્પત્તિસમયે પાછો ક્ષેત્રની સંગાતે  
બેઠી આપું છું. અને હે ભારત ! બ્રહ્મા આદિ  
સર્વ પ્રાણીઓ એજ પ્રકારે ઉત્પન્ન થાય છે. ૩

માત્ર સૃષ્ટિના આરંભમાંજ પ્રકૃતિ અને પુરુષ મારે  
આધીન રહીને પ્રાણીઓ ઉત્પન્ન કરે છે એમ નથી, પણ  
તેઓ સદાસર્વદા મારે આધીન રહીને પ્રાણીઓને ઉત્પન્ન  
કરે છે. આ વાત હવે કહે છે.

सर्वयोनिषु कौंतेय मूर्तयः संभवन्ति याः ।  
तासां ब्रह्म महद्योनिरहं बीजप्रदः पिता ॥४॥

હે કૌંતેય ! મનુષ્ય આદિ સર્વ યોનિઓને  
વિષે સ્થાવરજંગમ જે જે પ્રાણીઓ અને પદાર્થો  
ઉત્પન્ન થાય છે, તે બધા મૂર્ત પદાર્થોની મૂળ  
માતા તે મહદ્ બ્રહ્મ-એટલે કે મહાન પ્રકૃતિ છે;  
તથા તેનું બીજ આપનારો સર્વનો પિતા હું છું.

પરમેશ્વરને આધીન રહીને પ્રકૃતિ પુરુષ, સર્વ પ્રાણીઓને  
ઉત્પન્ન કરે છે એ વાત કહી. હવે ચાર શ્લોકવડે પ્રકૃતિના  
સંયોગથી પુરુષને સંસાર થાય છે તે વિસ્તારથી કહે છે.

सत्त्वं रजस्तम इति गुणाः प्रकृतिसंभवाः ।

નિવધ્નંતિ મહાબાહો દેહે દેહિનમવ્યયમ્ ॥૫॥

હે મોટી ભુજવાળા અર્જુન ! સત્ત્વ, રજઃ અને તમ એ ત્રણે ગુણો પ્રકૃતિથી ઉત્પન્ન થયા છે; અને તેઓજ નિર્વિકાર એવા આત્માને (ચૈતન્યાંશને) દેહમાં અહંભાવરૂપી અધ્યાસ કરાવીને તેને દેહની સાથે બાંધી લે છે—અર્થાત્ એ ગુણોજ પોતાના કાર્યરૂપ સુખદુઃખ તથા મોહ આદિની સાથે શુદ્ધ આત્માને જોડી વિકારી જીવાત્મા બનાવે છે.

હવે એ ગુણોનું સ્વરૂપ તથા તે કેમ બાંધે છે તે કહે છે.

તત્ર સત્ત્વં નિર્મલત્વાત્પ્રકાશકમનામયમ્ ।

સુખસંગેન વધ્નાતિ જ્ઞાનસંગેન ચાનય ॥૬॥

હે નિષ્પાપ અર્જુન ! પ્રકૃતિના એ ત્રણ ગુણોમાં સત્ત્વગુણ સ્ફાટિકમણિ જેવો સ્વચ્છ હોવાથી તે પ્રકાશમાન તથા ઉપદ્રવરહિત (શાંત) છે; માટે તે પોતાના કાર્યરૂપ સુખ તથા જ્ઞાનમાં જીવને આસક્ત કરીને તેઓની સાથે બાંધે છે. અર્થાત્ “હું સુખી છું, હું જ્ઞાની છું” એવા મનના ધર્મેને ક્ષેત્રજ આત્મા પોતાના ધર્મ માની લે છે. ૬

રજો રાગાત્મકં વિદ્ધિ તૃષ્ણાસંગસમુદ્ભવમ્ ।

તન્નિવધ્નાતિ કૌંતેય કર્મસંગેન દેહિનમ્ ॥૭॥

હે કુંતાપુત્ર ! રજેગુણને લૌકિક પદાર્થમાં રાગ (પ્રીતિ) ઉપજવનારો જાણવો. અને તે અપ્રાપ્ત વસ્તુઓની તૃષ્ણા તથા પ્રાપ્ત વસ્તુ ઉપરની આસક્તિ વધારનારો હોવાથી દેહાભિમાનીને પ્રત્યક્ષ તથા પરોક્ષ ફળવાળાં સકામ કર્મોમાં બાંધે છે. અર્થાત્ લૌકિક પદાર્થોની તૃષ્ણા અને આસક્તિને લીધે કર્મોમાં જે પ્રવૃત્તિ થાય છે, તે રજે-ગુણને લીધે થતી હોવાથી બંધનકારક નીવડે છે. ૭

તમસ્ત્વજ્ઞાનજં વિદ્ધિ મોહનં સર્વદેહિનામ્ ।  
પ્રમાદાલસ્યનિદ્રાભિસ્તન્નિવધ્નાતિ ભારત ॥૮

હે ભરતવંશી અર્જુન ! તમેગુણ તો અજ્ઞાન-માંથી (એટલે કે પ્રકૃતિના એક અંશરૂપ આવરણ-શક્તિમાંથી) ઉત્પન્ન થાય છે; અને તેથીજ તે દેહધારીઓને ભ્રમ ઉત્પન્ન કરી પ્રમાદ (ગાફલ-પણુ), આળસ અને નિદ્રા સાથે બાંધી લે છે. ૮

સત્ત્વ આદિ ગુણોનું પોતપોતાનાં કાર્ય કરવામાં વિશેષ સામર્થ્ય છે એ વાત હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

સત્ત્વં સુખે સંજયતિ રજઃ કર્મણિ ભારત ।  
જ્ઞાનમાવૃત્ય તુ તમઃ પ્રમાદે સંજયત્યુત ॥૯॥  
દુઃખ, શોક ઇત્યાદિનાં કારણો સન્મુખ હોય

તોપણ તે સમયે મનુષ્યમાં જે સત્ત્વગુણ વધેલો હોય તો તે તેને સુખ સાથેજ જોડે છે; જે તેનામાં રજોગુણ વર્તેલો હોય તો સુખ આદિનાં કારણો હોય તોપણ મનુષ્યને તે કર્મમાં જોડે છે; અને જે તમોગુણ વર્તેલો હોય તો કોઈ અનુભવીનો ઉપદેશ અનાયાસે મળતો હોય તોપણ તમોગુણ તેમાં ધ્યાન નહિ લાગવા દેતાં પ્રમાદમાં-એટલે આળસ તથા ઉંઘ આદિમાં જોડે છે.૯

**રજસ્તમશ્રામિભૂય સત્ત્વં ભવતિ ભારત ।**

**રજઃ સત્ત્વં તમશ્ચૈવ તમઃ સત્ત્વં રજસ્તથા ॥૧૦**

હે ભરતવંશી ! આગતાં અથવા નવાં કારણોને લીધે મનુષ્યની પ્રકૃતિમાં કોઈ વાર રજોગુણ અને તમોગુણને દબાવી દઈને સત્ત્વગુણ પ્રબળ થાય છે; કોઈ વાર સત્ત્વગુણ તથા તમોગુણને દબાવી રજોગુણ પ્રબળ થાય છે; અને કોઈ વાર સત્ત્વગુણ તથા રજોગુણને દબાવીને તમોગુણ પ્રબળ થાય છે. આ પ્રમાણે જ્યારે જ્યારે જે જે ગુણ વધે છે, ત્યારે ત્યારે તે તે ગુણ પોતપોતાના પ્રજનરૂપ જ્ઞાન તથા સુખાદિમાં, તૃષ્ણા અને લોભાદિની સકામ પ્રવૃત્તિમાં અથવા આળસ અને

નિદ્રાદિકમાં માણસને જોડે છે. ૧૦

હવે સત્ત્વ આદિની વૃદ્ધિનાં ચિહ્નો ત્રણ શ્લોકથી કહે છે.

સર્વદ્વારેષુ દેહેઽસ્મિન્ પ્રકાશ ઉપજાયતે ।

જ્ઞાનં યદા તદા વિદ્યાદવિવૃદ્ધં સત્ત્વમિત્યુત ॥

આ દેહનાં જ્ઞાનેન્દ્રિયોરૂપી સર્વ દ્વારોમાં જ્યારે સાત્ત્વિક સુખરૂપે અને જ્ઞાનરૂપે પ્રકાશ ઉપજે, ત્યારે સત્ત્વગુણને વધેલો જાણવો. ૧૧

લોભઃ પ્રવૃત્તિરારંભઃ કર્મણામશમઃ સ્પૃહા ।

રજસ્યેતાનિ જાયંતે વિવૃદ્ધે ભરતર્ષભ ॥૧૨॥

હે ભરતકુલશ્રેષ્ઠ! રજોગુણ વધે ત્યારે આટલાં ચિહ્નો ઉપજે છે:—(૧) લોભ—એટલે ધનાદિ પદાર્થો પ્રાપ્ત છતાં અધિકાધિકની ઇચ્છા થવી તે; (૨) પ્રવૃત્તિ—એટલે સકામ કામોમાં જોડાણ; (૩) આરંભ—એટલે સકામ કર્મોનો આરંભ; (૪) અશાંતિ—એટલે આ કામ પછી તે કામ કરીશ, તે પછી પેલું કરીશ, એવા ઉત્તરોત્તર સંકલ્પવિકલ્પ કરવા તે; અને (૫) સ્પૃહા—એટલે ધનવૈભવાદિ લૌકિક પદાર્થ મેળવવાની ઇચ્છા. ભાવાર્થ કે, આ ચિહ્નો ઉપરથી રજોગુણની વૃદ્ધિ થયેલી જાણવી. ૧૨

અપ્રકાશોઽપ્રવૃત્તિશ્ચ પ્રમાદો મોહ એવ ચ ।  
તમસ્યેતાનિ જાયંતે વિવૃદ્ધે કુરુનંદન ॥૧૩॥

હે કુરુનંદન ! તમોગુણ વધે ત્યારે અપ્ર-  
કાશ ( એટલે સમજણનો નાશ ); અપ્રવૃત્તિ  
(એટલે ઉઘમરહિત થવું); પ્રમાદ (એટલે કર્ત-  
વ્યનું ધ્યાન ન રહેવું); અને મોહ (એટલે  
મૂઠતા); આ ચિહ્નો થાય છે. ૩

મરણવેળા સત્ત્વાદિની વૃદ્ધિ થવાનું ક્ષણ હવે કહે છે.

યદા સત્ત્વે પ્રવૃદ્ધે તુ પ્રલયં યાતિ દેહમૃત્ ।  
તદોત્તમવિદાં લોકાન્ અમલાન્પ્રતિપદ્યતે ૧૪

સત્ત્વગુણની વૃદ્ધિમાં જેનો દેહ છૂટે છે, તે  
મનુષ્ય હિરણ્યગર્ભાદિને ઉપાસનારાઓને સુખાદિ  
ભોગવવાના સ્થાનરૂપ ઉજ્જવળ લોકને પામે છે.

રજસિ પ્રલયં ગત્વા કર્મસંગિષુ જાયતે ।  
તથા પ્રલીનસ્તમસિ મૂઢયોનિષુ જાયતે ॥૧૫

રજોગુણની વૃદ્ધિમાં દેહ છૂટવાથી તે  
જીવ કર્મોમાં આસક્તિવાળાઓમાં જન્મે છે;  
તથા તમોગુણની વૃદ્ધિમાં દેહ છૂટવાથી તે  
પશુ આદિ મૂઢ યોનિમાં અવતરે છે. ૧૫

કર્મણઃ સુકૃતસ્યાહુઃ સાત્ત્વિકં નિર્મલં ફલમ્ ।



રજસસ્તુ ફલં દુઃસ્વમજ્ઞાનં તમસઃ ફલમ્ ૧૬

સાત્ત્વિક કર્મેનું\*ફળ સાત્ત્વિક (સુખદાયક) અને નિર્મળ (નિર્દોષ) હોય છે; રજ્જેગુણી કર્મેનું ફળ દુઃખદાયક હોય છે તથા તમેગુણી કર્મેનું ફળ અજ્ઞાન એટલે મૂઢતા કહેલું છે. ૧૬

સત્ત્વાત્સંજાયતે જ્ઞાનં રજસો લોભ એવ ચ ।

પ્રમાદમોહો તમસો ભવતોઽજ્ઞાનમેવ ચ ॥૧૭॥

સત્ત્વગુણથી ઉપજતું જ્ઞાનરૂપી ફળ ઘણું પ્રકાશવાળું અને સુખરૂપ હોય છે; રજ્જેગુણથી ઉપજતું લોભરૂપી ફળ દુઃખદાયક હોય છે; તથા તમેગુણનું ફળ પ્રમાદ, મોહ અને અજ્ઞાનરૂપ હોવાથી વધારે દુઃખદાયક હોય છે. ૧૭

હવે સાત્ત્વિક, રાજસ અને તામસ વૃત્તિવાળાઓને જે જે ફળ થાય છે તે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

ઊર્ધ્વં ગચ્છંતિ સત્ત્વસ્થા મધ્યે તિષ્ઠંતિ રાજસાઃ ।

જઘન્યગુણવૃત્તિસ્થા અધો ગચ્છંતિ તામસાઃ ॥

જેઓ મુખ્યત્વે સાત્ત્વિક વૃત્તિવાળા હોય છે તેઓ ઉપરના લોકમાં જાય છે (એટલે કે

\*સાત્ત્વિક, રાજસ તથા તામસ કર્મેનાં લક્ષણ આગળ અઠારમા અધ્યાયમાં કહેશે.

સત્વગુણની ઓછી વધતી ખીલવણીના પ્રમાણ-  
માં ઉત્તરોત્તર સો સોગણા આનંદવાળા એવા  
ગંધર્વલોક, દેવલોક, પિતૃલોક આદિ સત્યલોક  
સુધીના લોકોમાં જાય છે; રજ્જેગુણી એટલે તૃષ્ણા-  
દેથી વ્યાકુળ મનવાળા લોકો મધ્યમાં (એટલે  
કે મનુષ્યલોકમાં) રહે છે; અને પ્રમાદ, મોહ  
આદિ તમોગુણી વૃત્તિવાળાઓ તેની અધિકતા-  
ના પ્રમાણમાં તામિસ્ર આદિ નરકોમાં જાય છે. ૧૮

એ પ્રમાણે પ્રકૃતિના ગુણોમાં આસક્ત થવાથી પ્રાપ્ત  
થતા સંસારનું વિસ્તારથી નિરૂપણ કર્યું. હવે પ્રકૃતિ તથા  
આત્માની ભિન્નતા જાણવાથી કર્તાવ્ય પ્રાપ્તવ્ય ચોખ્ખું  
સમજાઈ મોક્ષપ્રાપ્તિ સુગમ થાય છે એ વાત શ્રીકૃષ્ણ કહે છે.

नान्यं गुणेभ्यः कर्तारं यदा द्रष्टानुपश्यति ।  
गुणेभ्यश्च परं वेत्ति मद्भावं सोऽधिगच्छति ॥

જ્યારે મનુષ્ય જ્ઞાનવાન થઈને બુદ્ધિ આદિના  
રૂપમાં પરિણામ પામેલા ગુણોસિવાય ખીલ કશા-  
ને કર્તા જોતો નથી, પણ ગુણોનેજ કર્મોના કર્તા  
દેખે છે; તથા મને પરમાત્માને ત્રણે ગુણથી જૂદો  
અને તેમનો સાક્ષી જાણે છે; ત્યારેજ તે મને પામ-  
વાના માર્ગે ચાલી આગળ વધી શકે છે. ૧૯

गुणानेतानतीत्य त्रीन्देही देहसमुद्भवान् ।

મમૃત્યુજરાદુઃસ્વૈર્વિમુક્તોઽમૃતમશ્રુતે ॥ ૨૦

જીવાત્મા, શરીરના આકારમાં પરિણામ  
પેલા આ સત્વગુણ, રજેગુણ અને તમોગુણને  
જાંગવાથીજ એ ગુણોવડે ઉપજનારાં જન્મ,  
જી તથા વૃદ્ધપણું આદિનાં દુઃખોથી સદાને  
દૂર છૂટીને મોક્ષરૂપી અમૃતને અનુભવે છે. ૨૦

હવે એવા ગુણાતીત જીવનમુક્તનાં લક્ષણ, આચાર  
। ગુણાતીત થવાનો ઉપાય અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

લૈંગૈસ્ત્રીન્ ગુણાનેતાનતીતો ભવતિ પ્રભો ।

માચારઃ કથં ચૈતાંસ્ત્રીન્ગુણાનતિવર્તતે ૨૧

હે પ્રભો ! એ ત્રણે ગુણોને ઓળંગી ચૂકેલો  
પ્રાતીત પુરુષ કેવાં લક્ષણવાળો અને કેવાં  
ચરણવાળો હોય છે ? તથા કયા ઉપાયવડે તે  
ત્રણે ગુણોને ઓળંગી જાય છે ? તે કહો. ૨૧

આ વાત અર્જુને બીજા અધ્યાયમાં પૂછી હતી અને  
પૂછે ઉત્તર પણ આપ્યો હતો; છતાં પણ અર્જુન પૂછે  
તો તેની જિજ્ઞાસા વધી છે તેથી વધુ વિસ્તારથી જણાવવા-  
; પૂછે છે; એવું સમજીને લગવાન બીજા અધ્યાયમાં  
પેલા ઉત્તર કરતાં વિશેષરૂપે અને વિલક્ષણ રીતે ગુણા-  
જીવનમુક્તનાં લક્ષણ છ શ્લોકથી કહે છે. એમાં પ્રથમ

એક શ્લોકથી ગુણાતીતનાં લક્ષણ કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

પ્રકાશં ચ પ્રવૃત્તિં ચ મોહમેવ ચ પાંડવ ।

ન દ્વેષ્ટિ સંપ્રવૃત્તાનિ ન નિવૃત્તાનિ કાંક્ષતિ ૨૨

હે પાંડવ ! પ્રકાશ એટલે સત્વગુણનાં કાર્યો, પ્રવૃત્તિ એટલે રજોગુણનાં કાર્યો અને મોહ એટલે તમોગુણનાં કાર્યો આપોઆપ અથવા કોઈ પણ પ્રકારે પ્રાપ્ત થયાં હોય, અને તે દુઃખદાયક હોય તોપણ ગુણાતીત મનુષ્ય તેમનો દ્વેષ કરતો નથી અને તે સુખદાયક હોય તથા નિવૃત્ત થયાં હોય તોપણ તે તેમની ઈચ્છા કરતો નથી. ૨૨

એ પ્રમાણે જે ગુણાતીત હોય તે પોતેજ જાણી શકે એ પ્રકારનું ગુણાતીતનું લક્ષણ પ્રથમ કહ્યું. હવે બીજાએ પણ જાણી શકે એવું લક્ષણ કહેવા માટે “તેનું આચરણ કેવું હોય છે” એ બીજા પ્રશ્નનો ઉત્તર ત્રણ શ્લોકથી આપે છે.

ઉદાસીનવદાસીનો ગુણૈર્યો ન વિચાલ્યતે ।

ગુણા વર્તત્ત્વમ્મયોઽવતિષ્ઠતિ નેંગતે ॥૨૩॥

ઉદાસીનની પેઠે સાક્ષીરૂપે રહ્યો થકો જે મનુષ્ય સત્વ આદિ ગુણનાં કાર્ય સુખદુઃખ આદિને લીધે સ્વરૂપથી ચલાયમાન થતો નથી; પણ “ગુણોજ પોતાનાં સુખદુઃખ આદિ કાર્યોને

વિષે વર્તે છે, અને તેમની સાથે મારે કંઈ પણ સંબંધ નથી” એવા જ્ઞાનવડે જે સ્થિર રહે છે-અર્થાત્ અલાયમાન થતો નથી; ૨૩

સમદુઃખસુખઃ સ્વસ્થઃ સમલોષ્ટાશ્મકાંચનઃ ।

તુલ્યપ્રિયાપ્રિયો ધીરસ્તુલ્યનિંદાત્મસંસ્તુતિઃ ॥

જે પરમાત્મસ્વરૂપમાં સ્થિતિ પામેલો હોવાથી સુખદુઃખને સમાન ગણે છે; જે ઢેકું, પથ્થર અને સુવર્ણને સમાન ગણે છે; જે પ્રિય અને અપ્રિય સર્વ કાંઈને સમાન ગણે છે; જે ધીરજવાળો છે તથા જેને પોતાની નિંદા અને સ્તુતિ સમાન છે; ૨૪

માનાપમાનયોસ્તુલ્યસ્તુલ્યો મિત્રારિપક્ષયોઃ ।

સર્વારંભપરિત્યાગી ગુણાતીતઃ સ ઉચ્યતે ॥૨૫

જેને માન અને અપમાન તુલ્ય છે; જે મિત્ર-પક્ષ અને શત્રુપક્ષને સમાન ગણે છે; અને દૃષ્ટ ફળવાળા તથા અદૃષ્ટ ફળવાળા ઉદ્યમેને તજી દેવાનો જેનો સ્વભાવ છે; તે પુરુષ ગુણાતીત (ત્રણ ગુણથી મુક્ત થયેલો-જીવનમુક્ત) કહેવાય છે. ૨૫  
હવે તે કેવી રીતે ત્રણ ગુણને ઓળંગે છે તે વાત કહે છે.

માં ચ યોઽવ્યભિચારેણ ભક્તિયોગેન સેવતે ।

સ ગુણાન્સમતીત્યૈતાન્ બ્રહ્મભૂયાય કલ્પતે ૨૬

જે મનુષ્ય અવ્યભિચારી ભક્તિરૂપી ઉપાય-  
વડે મને પરમેશ્વરને સેવે છે; તેજ આ ત્રણ  
ગુણોને ઓળંગીને-અર્થાત્ તેનાથી મુક્ત થઈને  
બ્રહ્મભાવ પામવાને યોગ્ય થાય છે. ૨૬

**ब्रह्मणो हि प्रतिष्ठाहममृतस्याव्ययस्य च ।**

**शाश्वतस्य च धर्मस्य सुखस्यैकांतिकस्य च ॥**

કારણ કે જેમ સૂર્યનારાયણ એકઠા થયેલા  
ધટ્ટ તેજની-અત્યંત પ્રકાશિત અગ્નિની-પ્રતિમા-  
રૂપ છે; તેમ હું પણ પરબ્રહ્મની પ્રતિમારૂપ છું  
(અર્થાત્ ધનીભૂત પરબ્રહ્મરૂપ છું); સદા સર્વદા  
મુક્ત હોવાથી મોક્ષની નિત્યમૂર્તિરૂપ છું; શુદ્ધ  
સત્વગુણી હોવાથી મોક્ષના સાધનભૂત શાશ્વત  
ધર્મની મૂર્તિ છું; તથા પરમાનંદરૂપ હોવાથી હું  
અપાર અનુપમ ને અખંડ સુખની મૂર્તિ છું. ૨૭

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु

ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंવાदे गुण-

त्रयविभागयोगो नाम चतुर्दशोऽध्यायः ॥૧૪॥

ધત્તિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાના ગુણત્રયવિભાગયોગ

નામનો ચૌદમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૫ મો-પુરુષોત્તમયોગ

ચૌદમા અધ્યાયને અંતે એકનિષ્ઠ લક્ષિતવાળોજ ત્રણે શુણ્ણથી છૂટીને બ્રહ્મરૂપ થાય છે એમ કહ્યું; પરંતુ એ એકનિષ્ઠ લક્ષિત, જ્ઞાન અને વૈરાગ્યવિના પ્રાપ્ત થતી નથી. માટે વૈરાગ્યપૂર્વક જ્ઞાનનો ઉપદેશ કરવાની ઇચ્છાથી ભગવાન હવે અઢી શ્લોકવડે વૃક્ષના રૂપકથી સંસારનું વર્ણન કરે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

**ऊर्ध्वमूलमधःशाखमश्वत्थं प्राहुरव्ययम् ।**

**छंदांसि यस्य पर्णानि यस्तं वेद स वेदवित् १**

હે અર્જુન ! જે સંસારરૂપી વૃક્ષનું મૂળ ઉંચું છે (એટલે કે ક્ષર તથા અક્ષર કરતાં પણ ઉત્તમ એવા પરબ્રહ્મ પરમાત્મા જેના મૂળરૂપ છે;) જેની શાખા નીચે છે (એટલે કે હિરણ્યગર્ભ વગેરે જીવો જે વૃક્ષની શાખાઓ છે); તથા વેદોને જેનાં પાંદડાં કહ્યાં છે; (કારણ કે વેદોદ્ધારા અપાતી ધર્મ અધર્મની સમજણને લીધે કર્મરૂપો મેળવવા સારૂ સર્વ જીવો એ સંસારરૂપી વૃક્ષનો આશ્રય લે છે;) એવા

આ સંસારરૂપી વૃક્ષને (તે અનિત્ય હોવાથી) અશ્વત્થ પણ કહે છે અને (તે રહે ત્યાંસુધી પણ માત્ર પ્રવાહરૂપેજ અવિચિત્ર હોવાથી) તેને અબ્યય પણ કહે છે. માટે જે કોઈ આ સંસારને એવો જાણે છે; તેજ વેદને યથાવત્ જાણે છે. ૧

अधश्चोर्ध्वं प्रसृतास्तस्य शाखा गुणप्रवृद्धा  
विषयप्रवालाः । अधश्च मूलान्यनुसंततानि  
कर्मानुबंधीनि मनुष्यलोके ॥ २ ॥

સત્ત્વગુણી, રજોગુણી તથા તમોગુણી વૃત્તિ-ઓરૂપી જલના સિંચનવડે પોષાઈને વધેલી, તથા શબ્દાદિ વિષયરૂપી કોમળ પાંદડાંવાળી એવી જે સંસારવૃક્ષની શાખાઓ (એટલે કે હિરણ્ય-ગર્ભ આદિ જીવો) ઉપર તથા નીચે (એટલે કે દેવ અને પશુ આદિની ઉંચનીચ યોનિઓમાં) સર્વત્ર ફેલાયેલી છે; અને આ મનુષ્યલોકમાં પણ એ સંસારરૂપી વૃક્ષનાં ભોગની વાસનાઓરૂપી નાનાં મોટાં સૂણિયાં, ઉપર તથા નીચે (ઉંચનીચ સર્વ યોનિઓવિષે) વિસ્તાર પામેલાં છે. ૨

ભાવાર્થ:—ઉપરના તથા નીચેના લોકમાં જે જે ભોગ પોતાના કર્માનુસાર ભોગવવાના હોય



તે ભોગવી રહ્યા પછી તે જીવ પાછો ભોગોની તેવીજ વાસનાસહિત મનુષ્યલોકમાં આવે છે; અને પાછો પોતાની વાસના મુજબનાં કર્મોમાં જોડાય છે. કારણ બીજા લોકો તો ભોગભૂમિ છે અને આ મનુષ્યલોકમાંજ કર્મો કરી શકાય છે.

न रूपमस्येह तथोपलभ्यते नांतो न चा-  
दिर्न च संप्रतिष्ठा । अश्वत्थमेनं सुविरूढमूल-  
मसंगशस्त्रेण दृढेन छित्त्वा ॥ ૩ ॥

મનુષ્યો આ સંસારરૂપી વૃક્ષનું રૂપ જાણવા ઇચ્છતા નથી તેથીજ તેનો અંત ક્યાં છે અને શાથી થાય છે; તેની આદિ ઉત્પત્તિ ક્યાંથી, શાથી અને કેવી રીતે થાય છે; તથા તેની પ્રતિષ્ઠા અને સ્થિતિ કેવી, કેટલી અને શા વડે છે; તે ઇત્યાદિ તેઓ જાણી શકતા નથી. આવા કારણથી તેમનાથી આ સંસારરૂપી વૃક્ષને કાપી શકાતું નથી અને અનર્થકારક થયા કરે છે. માટે હે અર્જુન! તારે તો આ અત્યંત બદ્ધમૂળ થઈ ગયેલા આ સંસારરૂપી વૃક્ષથી ઉપરામ થઈને તથા અહંતા, મમતા અને કર્મફળતા ત્યાગરૂપી મજબૂત શસ્ત્ર ધારણ કરીને તેને છેદીજ નાખવું જોઈએ. ૩

તતઃ પદં તત્પરિમાર્ગિતવ્યં યસ્મિન્ગતા  
ન નિવર્તતિ ભૂયઃ । તમેવ ચાદ્યં પુરુષં પ્રપદ્યે  
યતઃ પ્રવૃત્તિઃ પ્રસૃતા પુરાણી ॥ ૪ ॥

અને એ સંસારવૃક્ષના અસલ મૂળરૂપ જે  
પરમાત્મપદ તેને શોધી કાઢીને એવો દૃઢ સંકલ્પ  
કરવો જોઈએ કે “જે પરમાત્મપદને પ્રાપ્ત થયેલા  
મનુષ્ય ફરીથી સંસારમાં આવતા નથી અને  
જે પરમાત્માના આધારપર આ સંસારની પ્રવૃત્તિ  
લાંબા કાળથી વિસ્તાર પામી છે; તે આદ્ય-  
પુરુષનેજ શરણે હવે હું જાઉં છું.” ૪

એવી દૃઢ ઉપરામતા, અનન્ય નિષ્ઠા તથા સર્વભાવે  
પરમાત્મપરાયણતા જાગે નહિ ત્યાંસુધી તે પરમપદ પામી  
શકાતું નથી. એ વાત હવેના શ્લોકથી વધારે સ્પષ્ટ કરે છે.

નિર્માનમોહા જિતસંગદોષા અધ્યાત્મનિ-  
ત્યા વિનિવૃત્તકામાઃ । દ્વંદ્વૈર્વિમુક્તાઃસુખદુઃસ્વ-  
સંજ્ઞૈર્ ગચ્છંત્યમૂઢાઃ પદમવ્યયં તત્ ॥ ૫ ॥

જેઓ માન અને મોહને તથા ચૂક્યા છે;  
જેણે વિષયાસક્તિરૂપી સંગદોષને જીતેલો છે;  
જેઓ સદા અધ્યાત્મ જ્ઞાનધ્યાનમાંજ નિષ્ઠાવાળા  
છે; જેઓ સર્વ પ્રકારની લૌકિક કામનાઓથી

વિશેષ છૂટેલા છે; અને જેઓ ટાઢ, તડકો ઇત્યાદિ અનુકૂળ અને પ્રતિકૂળ પદાર્થોવડે અનુભવાતાં સુખદુઃખાદિ સર્વ પ્રકારનાં દ્વંદ્વોથી વિમુક્ત થયેલા છે; એવા સર્વ પ્રકારે મોહમમતા આદિથી છૂટેલા મનુષ્યોજ તે અવિનાશી પદને પામી શકે છે. ૫

न तद्भासयते सूर्यो न शशांको न पावकः ।  
यद्गत्वा न निवर्तते तद्धाम परमं मम ॥ ६ ॥

જે પદને સૂર્ય, ચંદ્રમા કે અગ્નિ પ્રકાશી શકતા નથી; અને જે પદને પામ્યા પછી યોગીઓ પાછા આવતા નથી; તેજ માફ પરમ ધામ (અનુ-પમ, સર્વ શ્રેષ્ઠ અને સામ્યદાનંદ સ્વરૂપ) છે. ૬

આપના સ્વરૂપને પામનારા પાછા નજ જન્મતા હોય, તો “સતિ સંપદ્ય ન વિદુઃ સતિ સંપદ્યામહે પરબ્રહ્મના સ્વ-રૂપને પામેલા જાણતા નથી કે અમે પરબ્રહ્મને પ્રાપ્ત થયા છીએ.” આ શ્રુતિ પ્રમાણે તો સુષુપ્તિ અવસ્થામાં તથા પ્રલયકાળમાં રહેનારા પણ પરમાત્માને પામેલા ઠરે અને તેમનો પણ જન્મ ન થવો જોઈએ. કેમકે એ સુષુપ્તિ તથા પ્રલયની અવસ્થામાં તેઓ પોતાને જાણી શકતા નથી. આવી શંકા થતાં સંસાર ક્રાંતિને ને શાથી પ્રાપ્ત થાય છે તે હવે પાંચ શ્લોકથી કહે છે.

ममैवांशो जीवलोके जीवभूतः सनातनः ।  
मनःषष्ठानीन्द्रियाणि प्रकृतिस्थानि कर्षति ७

મારોજ એક સનાતન અંશ કે જે અવિદ્યા-  
વડે જીવરૂપ થયો છે, તે તો સંસારીતરીકે સદા  
પ્રસિદ્ધ છે. સુષુપ્તિ તથા પ્રલયકાળે એ જીવ પ્ર-  
કૃતિમાં લય થયેલા એવા મનને, જ્ઞાનેન્દ્રિયોને,  
કર્મેન્દ્રિયોને તથા પ્રાણને આ સંસારમાં ભોગ  
ભોગવવા માટે આકર્ષે છે. ૭

ભાવાર્થ:-જીવ એ મારોજ અંશ છે તેથી  
સુષુપ્તિ તથા પ્રલયસમયે પણ તે મારામાંજ લય  
પામે છે; પરંતુ તે અવિદ્યા તથા વાસનાવાળો હો-  
વાથી મારા પ્રકૃતિથી વિંટાયલા માયાવિશિષ્ટ  
સ્વરૂપમાં લય પામે છે; મારા શુદ્ધ સ્વરૂપમાં લય  
પામતો નથી. આથી એવા મનુષ્યો, મારી પ્રકૃતિમાં  
લય થયેલી તેમની ઇન્દ્રિય આદિ ઉપાધિઓને  
(સંસારભોગ ભોગવવા માટે) તેમાંથી પાછી ખેંચી  
લે છે; અને ઉપર કહેલાં લક્ષણવાળો જ્ઞાની  
ભક્ત તો મારા શુદ્ધ સ્વરૂપને પામતો હોવાથી  
ફરી આ સંસારમાં આવતો નથી.

शरीरं यदवाप्नोति यच्चाप्युत्क्रामतीश्वरः ।  
गृहीत्वैतानि संयाति वायुर्गन्धानिवाशयात् ॥ ८ ॥  
श्रोत्रं चक्षुः स्पर्शनं च रसनं घ्राणमेव च ।  
अभिष्टाय मनश्चायं विषयानुपसेवते ॥ ९ ॥

દેહ આદિનો સ્વામી જીવાત્મા કર્મને વશ  
હોવાથી તે જ્યારે પૂર્વના શરીરમાંથી નીકળીને  
બીજા શરીરમાં પ્રવેશ કરે છે; ત્યારે-જેમ વાયુ  
પુષ્પ આદિકમાંથી સુગંધના સૂક્ષ્મ અણુઓને  
લઈને જાય છે તેમ-તે પણ પ્રથમના શરીરમાંથી  
અંતઃકરણસહિત ઈંદ્રિયોને સાથે લેતો જાય છે  
અને ત્યાં પણ તે, તેજ ઈંદ્રિયો તથા અંતઃકરણનો  
આશ્રય લઈને શબ્દાદિ વિષયોને ભોગવે છે. ૮,૯

આ રીતે કાર્ય અને કારણના સમુદાયરૂપ દેહથી જૂદા  
એવા આત્માને સૌ કોઈ શાર્થી જાણતા નથી ? તે હવે કહે છે.

उत्क्रामंतं स्थितं वाऽपि भुंजानं वा गुणान्वितम्  
विमूढा नानुपश्यन्ति पश्यन्ति ज्ञानचक्षुषः ॥१०

પરંતુ એવી રીતે મન ઈંદ્રિયો સહિત એક  
દેહમાંથી બીજા દેહમાં જઈ વિષયોને ભોગવનારા  
અદૃશ્ય જીવાત્માને અજ્ઞાની મૂઢ લોકો જાણી શકતા  
નથી; માત્ર જ્ઞાનરૂપી ચક્ષુવાળાજ જાણી શકે છે.

ચત્ન કરનારાઓમાં પણ જેમનું અંતઃકરણ શુદ્ધ થયું  
હોય તેવાજ તેને એ રૂપે જાણી શકે છે એ વાત હવે કહે છે.

यतंतो योगिनश्चैनं पश्यंत्यात्मन्यवस्थितम् ।

यतंतोऽप्यकृतात्मानो नैनं पश्यन्त्यचेतसः ॥११

ધ્યાન અને શાસ્ત્રાદિવડે પ્રયત્ન કરનારામાં

પણ કેટલાક શુદ્ધ ચિત્તવાળા જ યોગીઓ શરીર-  
માં રહેલા આ આત્માને યથાવત્ જાણી શકે છે  
અને બીજા અશુદ્ધ ચિત્તવાળા તો યત્ન કરવા  
છતાં પણ એ આત્માને જાણી શકતા નથી. ૧૧

હવે અનંત શક્તિરૂપે પરમાત્માનું નિરૂપણ કરે છે.

यदादित्यगतं तेजो जगद्भासयतेऽखिलम् ।  
यच्चंद्रमसि यच्चाग्नौ तत्तेजो विद्धि मामकम् ॥

સૂર્યમાં રહેલું જે તેજ અખિલ જગતને પ્ર-  
કાશ આપે છે અને જે તેજ ચંદ્રમાં તથા અગ્નિ-  
માં રહેલું છે; તે તેજ પણ મારું જ જાણુ. ૧૨

गामाविश्य च भूतानि धारयाम्यहमोजसा ।  
पुष्णामिचौषधीः सर्वाः सोमो भूत्वा रसात्मकः

પૃથ્વીમાં રહીને હું જ મારા બળવડે સર્વ  
ભૂતોને ધારણ કરું છું અને હું જ રસાત્મક ચંદ્ર  
થઈને યવ ડાંગરાદિ સર્વ ઔષધિઓને પોષું છું.

अहं वैश्वानरो भूत्वा प्राणिनां देहमाश्रितः ।  
प्राणापानसमायुक्तः पचाम्यन्नं चतुर्विधम् ॥

હું વૈશ્વાનર જઠરાગ્નિ થઈને પ્રાણીમાત્રના  
દેહને વિષે રહું છું અને જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરના-  
રા પ્રાણ તથા અપાનવાયુની સાથે રહીને પ્રાણી-

ઓના ભક્ષ્ય, પેય, લેહ્ય અને ચોષ્ય એ ચારે પ્રકારના\* અન્નને પચાણું છું. ૧૪

सर्वस्य चाहं हृदि सन्निविष्टो मत्तः  
स्मृतिर्ज्ञानमपोहनं च । वेदैश्च सर्वैरहमेव वेद्यो  
वेदांतकृद्देवविदेव चाहम् ॥ १५ ॥

સર્વ પ્રાણીઓના હૃદયમાં અંતર્યામીરૂપે હું પ્રવેશ કરીને રહેલો છું તેથીજ તેમને પૂર્વ અનુભવેલી વસ્તુઓની સ્મૃતિ, વિષય અને ઇન્દ્રિ-  
ઓના સંયોગથી થયેલું જ્ઞાન, તથા એ બન્નેનો વિનાશ, એ સર્વ મારાવડેજ થાય છે. વળી સર્વ વેદોવડે જાણવા યોગ્ય વસ્તુ તથા વેદાંતનો કર્તા, પ્રવર્તક અને વેદનો અર્થ જાણનાર પણ હુંજ છું.  
द्वाविमौ पुरुषौ लोके क्षरश्चाक्षर एव च ।

क्षरः सर्वाणि भूतानि कूटस्थोऽक्षर उच्यते ॥ १६

આ સંસારમાં ક્ષર અને અક્ષર એવા બે પદાર્થ પ્રસિદ્ધ છે. એમાં બ્રહ્માથી માંડીને સ્થાવરસુધીનાં સર્વ શરીરો ક્ષર (નાશવંત) કહેવાય

\* રોટલી આદિ જે ચાવીને ખવાય તે ભક્ષ્ય; જળાદિ પીવાના પદાર્થ તે પેય; ગોળ, મધ, દાળ વગેરે ચાટવાના પદાર્થ તે લેહ્ય; અને શેરડી વગેરે ચૂસવાના પદાર્થ તે ચોષ્ય.

છે; અને જે ચેતન પદાર્થ શરીરો નાશ થયા છતાં પણ પર્વતની પેઠે અડગ-અચળ રહે છે તેને વિવેકીઓ કૂટસ્થ અને અક્ષર (નાશરહિત) કહે છે. ૧૬

उत्तमः पुरुषस्त्वन्यः परमात्मेत्युदाहृतः ।

यो लोकत्रयमाविश्य बिभर्त्यव्यय ईश्वरः ॥૧૭

જેને શ્રુતિઓએ “પરમાત્મા” કહેલા છે; જે સર્વના નિયંતા તથા વિકારરહિત છે; તથા જે ત્રણે લોકમાં પ્રવેશ કરીને તેનું પાલન પોષણ કરે છે; તે તો વળી ક્ષર અને અક્ષર બન્નેથી વિલક્ષણ તથા અતિ ઉત્તમ પુરુષ છે. ૧૭

यस्मात्क्षरमतीतोऽहम् अक्षरादपि चोत्तमः ।

अतोऽस्मि लोके वेदे च प्रथितः पुरुषोत्तमः ॥

જે નિત્યમુક્તપણાને લીધે હું આ ક્ષર એટલે જડવર્ગને ઓળંગી ગયો છું; તથા સર્વના નિયંતાપણાને લીધે ચેતન એવા જીવવર્ગથી પણ હું ઉત્તમ છું; તેથીજ હું આ લોકમાં તથા વેદમાં “પુરુષોત્તમ” એવા નામથી પ્રખ્યાત છું. ૧૮

શ્રુતિ પણ કહે છે કે:-સ વા અયમાત્મા સર્વસ્ય વશી સર્વસ્યેશાનઃ । સર્વસ્યાધિપતિઃ સર્વમિદં પ્રજાસ્તિ ॥ અર્થાત્ આ પરમાત્માજ સર્વને વશ રાખનાર,



સર્વના નિયંતા અને સર્વના અધિપતિ છે; અ  
તેજ આ સર્વ જગતનું શાસન કરે છે.

यो मामेवमसंमूढो जानाति पुरुषोत्तमम् ।  
स सर्वविद्भजति मां सर्वभावेन भारत ॥१९॥

હે ભરતવંશી અર્જુન ! ઉપર પ્રમાણે  
મનુષ્ય મોહરહિત અને નિશ્ચળ બુદ્ધિવાળો થઈ  
મારા એ પુરુષોત્તમ રૂપને જાણે છે, તે સર્વજ્ઞ કે  
કેમકે તેજ સર્વભાવથી મને ભજી શકે છે.

इति गुह्यतमं शास्त्रम् इदमुक्तं मयानघ ।  
एतद्बुद्ध्वा बुद्धिमान् स्यात्कृतकृत्यश्च भार

હે નિર્દોષ અર્જુન ! એ પ્રમાણે મેં તને ર  
છાનામાં છાનું શાસ્ત્ર કહ્યું છે, કે જેને જાણીને  
ભારત ! હરકેઈ મનુષ્ય બુદ્ધિમાન તથા કૃતા  
થઈ શકે છે; તો તું થાય તેમાં આશ્ચર્ય શું ? :

ह्रिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु

ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंવાदे

पुरुषोत्तमयोगो नाम पंचदशोऽध्यायः ॥१५॥

ધનિશ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો પુરુષોત્તમયોગ

નામનો પંદરમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૬ મો—દૈવાસુરસંપદ્વિભાગયોગ

પંદરમા અધ્યાયની અંતે કહ્યું છે કે આ ગુપ્ત શાસ્ત્રને જાણી હરકેાઈ મનુષ્ય બુદ્ધિમાન તથા કૃતાર્થ થઈ શકે છે; પણ એ ઉપરથી અર્જુનને એવી જિજ્ઞાસા થઈ કે, એ ગુપ્ત શાસ્ત્રને જાણવાનો અધિકારી કોણ અને અનધિકારી કોણ ? તેથી એનો વિવેક આ અધ્યાયમાં સમજાવે છે. કોઈ પણ વિષય જાણ્યા પછી તે મેળવવાની યોગ્યતા જાણવાની ઇચ્છા થવી સ્વાભાવિક છે. ભદ્રમ્ભીમાંસકે કહ્યું છે કે:—મારો યો યેન ચોદ્યવ્યઃ સ પ્રાગાંદોલિતો યદા । તદા કસ્તસ્ય વોદેતિ શક્યં કર્તું નિરૂપણમ્ ॥ અર્થાત્ ઉપાડવાનો ભાર જો પ્રથમથી તોળી રાખ્યો હોય તો તે કોણ ઉપાડી શકશે તેનો નિર્ણય ઝટ થઈ શકે છે. માટે તત્ત્વજ્ઞાનના અધિકારીમાં દૈવી સંપત્તિરૂપે જે યોગ્યતા હોવી જોઈએ તે વાત પ્રથમ કહે છે.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

અભયં સત્ત્વસંશુદ્ધિર્જ્ઞાનયોગવ્યવસ્થિતિઃ ।  
દાનં દમશ્ચ યજ્ઞશ્ચ સ્વાધ્યાયસ્તપ આર્જવમ્ ॥૧

અહિંસા સત્યમક્રોધસ્ત્યાગઃ શાંતિરપૈશુનમ્ ।  
 દયા ભૂતેષ્વલોલુપ્ત્વં માર્દવં હીરચાપલમ્ ॥૨॥  
 તેજઃક્ષમા ધૃતિઃ શૌચમદ્રોહો નાતિમાનિતા ।  
 ભવંતિ સંપદં દૈવીમભિજાતસ્ય ભારત ॥ ૩॥

નિર્ભયપણું, અંતઃકરણની વિશુદ્ધિ, જ્ઞાન-  
 યોગમાં (આત્મજ્ઞાનના ઉપાયમાં) વિશેષ નિષ્ઠા,  
 દાન, દમ (ઈંદ્રિયોનો નિગ્રહ), યજ્ઞ (બ્રહ્મયજ્ઞ,  
 જ્ઞાનયજ્ઞ, જપયજ્ઞ, દર્શ-પૂર્ણમાસ આદિ યજ્ઞ  
 કરવા તે), સ્વાધ્યાય, તપ (ચાંદ્રાયણાદિ વ્રત  
 કરવાં તે), આર્જવ (સરળતા, અંદરનો ભાવ ન  
 છુપાવતાં મનમાં હોય તેવું કહેવાનો સ્વભાવ),  
 અહિંસા (મન વાણી તથા શરીરથી કોઈને  
 પીડવું નહિ તે), સત્ય (સાચું હિતકારી અને  
 પ્રિય બોલવું તે), અક્રોધ (પોતાની ઇચ્છામાં અંત-  
 રાય થતાં મનમાં ક્રોધ ન લાવવો તે), ત્યાગ,  
 ચિત્તની શાંતિ, અનિંદકપણું (કોઈની પછવાડે  
 તેના દોષ ન કહેવા), દીનદુઃખીઓ ઉપર દયા,  
 અલોભપતા (લોભપતા ન રાખવી-લોભ ન  
 રાખવો), કોમળતા, અકૃત્ય કરવામાં લોકલજ્જ,  
 અચપળતા (વ્યર્થ ચેષ્ટા ન કરવી), તેજસ્વિતા,

ક્ષમા (અપમાન થવા છતાં ક્રોધ ન કરવો),  
 ધૈર્ય (દુઃખાદિથી નહિ ગભરાતાં ચિત્તને સ્થિર  
 રાખવું તે), શૌચ (બાહ્ય તથા આંતરિક શુદ્ધિ),  
 અદ્રોહ (ક્રોધને નુકસાન કરવાની ઈચ્છા ન કરવી),  
 નાતિમાનિતા (પોતામાં પૂજ્યપણાનું અભિમાન  
 નહિ કરવું), એ છઠ્ઠીસ ગુણો અથવા લક્ષણો  
 હે ભરતવંશી અર્જુન! દેવોને યોગ્ય એવી દૈવી  
 સંપત્તિવાળાઓને ત્યાં જન્મેલામાં (અર્થાત્ જેનું  
 કલ્યાણ થવાનું હોય એવા મનુષ્યમાં) હોય છે. ૨, ૩

દૈવી સંપત્તિ કહી. હવે આસુરી સંપત્તિ કહે છે.

દંભો દર્પોઽભિમાનશ્ચ ક્રોધઃ પારુષ્યમેવ ચ ।  
 અજ્ઞાનં ચાભિજાતસ્ય પાર્થ સંપદમાસુરીમ્ ॥૪

દંભ (ડોળ દેખાડવો તે), દર્પ (ધન અને  
 વિદ્યાદિનો ગર્વ), અતિમાનિતા (પોતાને વિષે  
 પૂજ્યપણાનું અભિમાન), ક્રોધ, નિર્દયતા, અજ્ઞાન,  
 આટલાં લક્ષણ હે પૃથ્વાના પુત્ર! આસુરી સંપત્તિ-  
 વાળાને ત્યાં જન્મેલા મનુષ્યમાં—અર્થાત્ જેનું  
 અહિત થવાનું હોય તેનામાં હોય છે. ૪

દૈવી સંપદ્વિમોક્ષાય નિબંધાયાસુરી મતા ।  
 માશુચઃ સંપદં દૈવીમભિજાતોઽસિ પાંડવ ॥૫

દૈવી સંપત્તિ મોક્ષને માટે, અને આસુરી સંપત્તિ બંધનને વધારવા માટે મનાયલી છે— અર્થાત્ દૈવી સંપત્તિવાળો તત્ત્વજ્ઞાનનો અધિકારી છે; અને આસુરી સંપત્તિવાળો તો સદા સંસારીજ છે. માટે હે પાંડુના પુત્ર અર્જુન! તું શોક કર નહિ. કારણ કે તું દૈવી સંપત્તિમાં જન્મેલો છે.

દ્વૌ ભૂતસર્ગો લોકેઽસ્મિન્દૈવ આસુર एव च ।  
 દૈવો વિસ્તરશઃ પ્રોક્ત આસુરં પાર્થ મે શ્રુણુ ॥૬

આ સંસારમાં દૈવી અને આસુરી એવા જે બે પ્રકારના પ્રાણીઓ રિપજે છે; તેમાં દૈવી જીવો-વિષે વિસ્તારથી કહ્યું. હવે હે પાર્થ! આસુરી જીવોવિષે મારી પાસે વિસ્તારથી સાંભળ. ૬

હવેના આર શ્લોકમાં આસુરી સંપત્તિ વિસ્તારથી વર્ણવે છે. એ આસુરી જીવોમાં રાક્ષસી જીવો પણ સમજ લેવા.

प्रवृत्तिं च निवृत्तिं च जना न विदुरासुराः ।  
 न शौचं नापि चाचारो न सत्यं तेषु विद्यते ॥

આસુરી મનુષ્યો ધર્મમાં પ્રવૃત્તિ તથા અધર્મની નિવૃત્તિ કરવાનું જાણતાજ નથી. તેથી તેઓ-માં પવિત્રતા, સદાચાર તથા સત્ય હોતાં નથી. ૭

તેઓ ધર્મની પ્રવૃત્તિ તથા અધર્મની નિવૃત્તિ કેમ નહિ જાણતા હોય? ધર્મ તથા અધર્મની વ્યવસ્થા તેઓ

ન માને તો જગતમાં જણાતા સુખદુઃખની વ્યવસ્થા કેવી રીતે માનતા હશે ? વળી તેઓ શૌચ તથા સદાચાર આદિ શાથી નહિ પાળતા હોય ? તેઓ ઇશ્વરનું અસ્તિત્વ નહિ માને તો જગતની ઉત્પત્તિ કેવી રીતે માને છે ? એ વાત હવે ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ કહે છે.

**અસત્યમપ્રતિષ્ઠં તે જગદાહુરનીશ્વરમ્ ।**

**અપરસ્પરસંભૂતં કિમન્યત્કામહૈતુકમ્ ॥૮॥**

તે આસુરી ગુણવાળાઓ કહે છે કે, આ જગતમાં વેદાદિક કોઈ પણ ધર્મગ્રંથ પ્રમાણભૂત નથી; વેદના કર્તાઓ તો ભાંડ, ધૂતારા તથા રાક્ષસો છે; ધર્મ અને અધર્મની વ્યવસ્થાનું કશું પ્રયોજન નથી (અર્થાત્ આ જગતમાં સુખી અને દુઃખી મનુષ્યો જણાય છે, તેનું કારણ ધર્માધર્મ નહિ પણ સ્વભાવથીજ જગતની એવી વિચિત્ર રચના છે.) આ જગતનો કર્તા ઇશ્વર નથી; પણ સ્ત્રીપુરુષના સંયોગથી ઉપજે છે, તેથી જગત ઉપજવામાં સ્ત્રીપુરુષનો કામજ પ્રવાહરૂપે કારણ છે; બીજું હોય પણ શું ? અર્થાત્ બીજું કોઈ પણ કારણ નથી. ૮

**एतां दृष्टिमवष्टभ्य नष्टात्मानोऽल्पबुद्धयः ।**

**प्रभवंत्युग्रकर्माणः क्षयाय जगतोऽहिताः ॥९॥**

એવા ચાર્વાકાદિના મતનો આશ્રય કરવાથી મલિન ચિત્તવાળા, અદ્યબુદ્ધિવાળા, કેવળ પ્રત્યક્ષનેજ પ્રમાણ માનનારા તથા હિંસાવાળાં કર્મ કરનારા મૂઠ લોકો આ જગતમાં કેવળ નાશ કરવા માટે શત્રુરૂપેજ જન્મે છે. ૯

કામમાશ્રિત્ય દુષ્પૂરં દંભમાનમદાન્વિતાઃ ।

મોહાદુઃકૃત્વાઽસદ્ગ્રાહાન્પ્રવર્તતેઽશુચિવ્રતાઃ

એવા કામનો આશ્રય કરીને દંભ, માન અને મદથી ભરેલા આસુરી લોકો મધમાંસાદિ અપવિત્ર વસ્તુઓના ઉપયોગવાળાં અપવિત્ર વ્રતો કરે છે; તથા મોહને લીધે, કદી પૂરી થાય નહિ પણ વધતીજ ચાલે એવી ભોગેચ્છાઓને પૂરી કરવા માટે અયોગ્ય માર્ગ, તથા શાસ્ત્રવિરૂદ્ધ નિયમોને આધીન થતા ચાલીને ખોટાંજ કામોમાં પ્રવર્તે છે.

ચિંતામપરિમેયાં ચ પ્રલયાંતામુપાશ્રિતાઃ ।

કામોપભોગપરમા एतावदिति નિશ્ચિતાઃ॥૧૧

આશાપાશશતૈર્બદ્ધાઃ કામક્રોધપરાયણાઃ ।

ઈહન્તે કામભોગાર્થમન્યાયેનાર્થસંચયાન્ ॥૧૨

જેનો મરણ થયેજ છેડો આવે એવી અપારચિંતાઓમાં ડબેલા-અર્થાત નિરંતર ચિંતાતર રહે-

નારા; પદાર્થોના ભોગનેજ પરમ પુરુષાર્થ માનના-  
રા—અર્થાત્ મનુષ્યને માટે એ વિનાબીજે પુરુષાર્થ  
નથી એવું માનનારા; અનેક પ્રકારની સેંકડો  
આશાઓના પાશથી બંધાયેલા; તથા કામક્રોધાદિ-  
ને આધીન રહેનારા એ આસુરી મનુષ્યો, અનેક-  
વિધ ભોગવૈભવને માટે ચોરી ઇત્યાદિ અનીતિને  
રસ્તે પણ ધનના ઢગ એકઠા કરવા ઇચ્છે છે. ૧૧, ૧૨.

હવે ચાર શ્લોકથી આસુરી જીવોનાં મનોરાજ્ય કહે છે.

इदमद्य मया लब्धमिमं प्राप्स्ये मनोरथम् ।  
इदमस्तीदमपि मे भविष्यति पुनर्धनम् ॥ १३  
असौ मया हतः शत्रुर्हनिष्ये चापरानपि ।  
ईश्वरोऽहमहं भोगी सिद्धोऽहं बलवान्सुखी ॥

આઢ્યોઽભિજનવાનસ્મિ કોઽન્યોઽસ્તિ-  
સદૃશો મયા । યક્ષ્યે દાસ્યામિ મોદિષ્ય इत्य-  
જ્ઞાનવિમોહિતાઃ ॥ ૧૪ ॥

अनेकचित्तविभ्रान्ता मोहजालसमावृताः ।  
प्रसक्ताः कामभोगेषु पतन्ति नरकेऽशुचौ १६

આજે મેં આ વસ્તુ તો મેળવી, હવે અમુક  
મનોરથ પાર પાડીશ; આટલું ધન તો મારી પાસે



છે, અને આટલું હવે પછી મળશે; મેં આ શત્રુ-  
ને માર્યો, હવે બીજાઓને પણ મારીશ; હું આ  
સર્વનો સ્વામી, પૂજનીય અથવા નભાવવાવાળો  
છું; હું આ ભોગો અથવા સત્તા ભોગવનારો છું;  
હું કૃતકૃત્ય થયેલો છું; હું બળવાન તથા સુખી છું;  
હું દ્રવ્ય આદિ સંપત્તિથી ભરપૂર છું; હું કુળવાન  
અથવા જથાવાળો છું; મારા જેવો બીજો છે જ કોણ?  
હું યજ્ઞયાગાદિ કરીને બીજાઓ કરતાં વિશેષ પ્રતિ-  
ષ્ઠા મેળવીશ; મારી કીર્તિ ગાનારાઓને દાન આપી-  
શ અને પ્રસન્ન થઈશ; આમ અજ્ઞાનને લીધે મોહને  
વશ થયેલા, અનેક મનોરથોમાં ભ્રમિત થયેલા, બ-  
ળમાં મત્સ્ય પ્રસાય તેમ મોહરૂપી બળમાં ફસાઈ  
ગયેલા, તથા ભોગવૈભવમાં અતિ આસક્ત રહેના-  
રાએ આસુરી લોકો તો અપવિત્ર નરકમાં જ પડે છે.

આત્મસંભાવિતાઃ સ્તબ્ધા ધનમાનમદાન્વિતાઃ  
યજંતે નામયજ્ઞૈસ્તે દંભેનાવિધિપૂર્વકમ્ ॥૧૭॥  
અહંકારં બલં દર્પં કામં ક્રોધં ચ સંશ્રિતાઃ ।  
મામાત્મપરદેહેષુ પ્રદ્વિષંતોઽભ્યસૂયકાઃ ॥૧૮॥

પોતાની બડાઈ કરનારા-અથવા આપો-  
આપ પૂજ્ય બની બેઠેલા; ઉદ્ધત (અનમ્ર); ધન

અને માનાદિકના મદવાળા; અહંકાર, શરીરબળ, ગર્વ, કામ અને ક્રોધ આદિ દુર્ગુણોનો આશ્રય કરનારા; સન્માર્ગે ચાલનાર ઉપર ઈર્ષ્યા અથવા દોષારોપ કરવારૂપે (તેના દેહમાં ચૈતન્યાંશરૂપે વસેલો જે હું તેની) ભારી-પરમાત્માનીજ ઈર્ષ્યા અને નિંદા કરનારા; એવા આસુરી જીવો મારૂં યજ્ઞન કરે તો પણ તે શ્રદ્ધાથી નહિ પરંતુ દંભથી, શાસ્ત્રવિધિ છોડીને તથા નામમાત્રનાજ યજ્ઞોવડે કરે છે. ૧૭, ૧૮

તાનહં દ્વિષતઃ ક્રૂરાન્ સંસારેષુ નરાધમાન્ ।  
ક્ષિપામ્યજસ્રમશુભાનાસુરીષ્વેવ યોનિષુ ॥૧૯

એવા મારો દ્વેષ કરનારા તથા ક્રૂર સ્વભાવવાળા તે અધમ પુરુષોને જન્મમરણના માર્ગરૂપ આ સંસારમાં અતિ ક્રૂર એવી વ્યાધ્રાદિકની અત્યંત નીચ આસુરી યોનિઓમાં હું સદા નાખું છું. આસુરી યોનિમાપન્ના મૂઢા જન્મનિ જન્મનિ । મામપ્રાપ્યૈવ કૌંતેય તતો યાંત્યધમાં ગતિમ્ ॥

હે કુંતાના પુત્ર! એવી આસુરી યોનિને પામેલા તે મૂઢ લોકો પ્રત્યેક જન્મે મને અથવા મને પામવાના ઉપાયરૂપ સન્માર્ગને નહિ પામતાં

એનાથી પણ વધારે હલકી ગતિને પામે છે. ૨૦

ઉપર કહેલા આસુરી દોષોમાં પણ એ સર્વ દોષના મૂળ-ભૂત એવા ત્રણ દોષ તો અવશ્ય તજવા જોઈએ તે હવે કહે છે.

**ત્રિવિધં નરકસ્યેદં દ્વારં નાશનમાત્મનઃ ।**

**કામઃ ક્રોધસ્તથા લોભસ્તસ્માદેતત્ત્રયં ત્યજેત્**

કામ ક્રોધ અને લોભ, એ ત્રણ તો સાક્ષાત્ નરકનાજ દ્વારરૂપ છે. કેમકે એ તો જીવાત્માને નીચથી પણ નીચ યોનિ આપીને તેનો નાશ કરનારા છે. માટે એ ત્રણે દ્વાર અવશ્ય તજવાં જોઈએ.

**एतैर्विमुक्तः कौंतेय तमोद्वारैस्त्रिभिर्नरः ।**

**आचरत्यात्मनः श्रेयस्ततो याति परां गतिम् ॥**

કેમકે હું કુંતાપુત્ર ! નરકના દ્વારરૂપ એ કામ ક્રોધ અને લોભથી જે છૂડ્યો હોય તેજ પોતાના કલ્યાણના સાધનરૂપ તપ, યોગ, ઇત્યાદિ આચરી શકે છે; અને પરમગતિને પામી શકે છે. ૨૨

**यः शास्त्रविधिमुत्सृज्य वर्तते कामकारतः ।**

**न स सिद्धिमवाप्नोति न सुखं न परां गतिम् ॥**

જે પુરુષ શાસ્ત્રવિહિત ધર્મમાર્ગ ત્યજીને ઇચ્છા પ્રમાણેજ વર્તે છે; તે નથી પામતો તત્ત્વજ્ઞાન, નથી પામતો સુખશાંતિ કે નથી પામતો પરમગતિ. ૨૩

તસ્માચ્છાસ્રં પ્રમાણં તે કાર્યાકાર્યવ્યવસ્થિતૌ  
જ્ઞાત્વા શાસ્ત્રવિધાનોક્તં કર્મકર્તુમિહાર્હસિ ૨૪

માટે કરવા યોગ્ય 'કાર્ય'ની અને ન કરવા  
યોગ્ય 'અકાર્ય'ની વ્યવસ્થા કરવામાં તારે શ્રુતિ-  
સ્મૃતિરૂપ ધર્મશાસ્ત્રનેજ પ્રમાણભૂત જાણવાં;  
તથા શાસ્ત્રે વિધાન કરેલાં કર્મ જાણીને પોતાના  
આધિકારને અનુસરતાં કર્તવ્ય કરવાં જોઈએ. ૨૪

ભાવાર્થ:-અત્યારે તારે અર્જુનને માટે કર્મ-  
યોગજ (નિષ્કામભાવે યુદ્ધકાર્ય કરવું એજ) યોગ્ય  
છે. કેમકે એથીજ ઈશ્વરકૃપા, ચિત્તશુદ્ધિ, તત્ત્વજ્ઞાન  
અને પરાભક્તિ પામીને મોક્ષનો અધિકારી થઈશ.

હરિઃ ૐ તત્સદિતિ શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાસૂપનિષત્સુ બ્રહ્મ-  
વિદ્યાયાં યોગશાસ્ત્રે શ્રીકૃષ્ણાર્જુનસંવાદે દૈવાસુર-  
સંપદ્વિભાગયોગો નામ ષોડશોઽધ્યાયઃ ॥૧૬॥

ઇતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનો દૈવાસુરસંપદ્વિભાગ-  
યોગ નામનો સોળમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.





## અધ્યાય ૧૭ મો—શ્રદ્ધાત્રયવિભાગચોગ

સોળમા અધ્યાયની અંતે “યઃ શાસ્ત્રવિધિમુત્સૃજ્ય” એ શ્લોકમાં શાસ્ત્રવિધિને તણુ યથેચ્છ વર્તનારનો અનધિકાર કહ્યો. હવે શાસ્ત્રવિધિ તણુને ઇચ્છા પ્રમાણે નહિ પણ શ્રદ્ધાથી વર્તનારનો અધિકાર છે કે નહિ ? એવું અર્જુન પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

ये शास्त्रविधिमुत्सृज्य यजंते श्रद्धयान्विताः ।  
तेषां निष्ठा तु का कृष्ण सत्त्वमाहो रजस्तमः॥

હે કૃષ્ણ ! જેઓ દુઃખરૂપ સમજીને, આજસને લીધે, અથવા શાસ્ત્રવિધિના અજ્ઞાનને લીધે કેવળ ચાલતી આવેલી આચારપરંપરા પ્રમાણેજ કોઈ દેવતાનું શ્રદ્ધાપૂર્વક યજનપૂજન કરે છે, તેઓની ગતિ શી થાય છે ? તેઓનું તે યજનપૂજન સત્ત્વગુણી, રજોગુણી કે તમોગુણી કહેવાય ? તે કહો. ૧

ભાવાર્થ:—શ્રદ્ધા પોતે તો સત્ત્વગુણી છે; પણ તેની સાથે જોડાયેલો શાસ્ત્રનો અનાદર તથા

આજસ, એ તમોગુણનું કાર્ય હોવાથી અર્જુને પૂછ્યું કે એ પ્રવૃત્તિ કયા પ્રકારની કહેવાય ? તાત્પર્ય કે, શ્રદ્ધા જે સત્ત્વગુણીજ ગણાતી હોય તો તો શ્રદ્ધાવાળો મનુષ્ય સાત્ત્વિક અને અધિકારીજ ગણાય; અને જે તે શ્રદ્ધા સત્ત્વગુણી ન હોય તો તે સાત્ત્વિક તથા અધિકારી ગણાય નહિ.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

ત્રિવિધા ભવતિ શ્રદ્ધા દેહિનાં સા સ્વભાવજા ।  
સાત્ત્વિકી રાજસી ચૈવ તામસી ચેતિ તાં શૃણુ ॥

હે અર્જુન ! શાસ્ત્રનું તાત્પર્ય સમજીને પર-  
મેશ્વરપૂજન આદિ કરનારની શ્રદ્ધા તો માત્ર સાત્ત્વિક  
પ્રકારનીજ હોય છે; પણ જે મનુષ્યો શાસ્ત્રજ્ઞાન નહિ  
હોવાથી માત્ર લોકાચાર પ્રમાણેજ દેવપૂજાદિ કરે  
છે; તેઓની તે પૂર્વસંસ્કાર પ્રમાણે થયેલી શ્રદ્ધા  
સત્ત્વગુણી, રજોગુણી અને તમોગુણી એમ ત્રણ  
પ્રકારની હોય છે. માટે તે હવે તું સાંભળ. ૨

ભાવાર્થ:—શાસ્ત્રજ્ઞાન મેળવ્યા પછી પોતામાં રા-  
જસ કે તામસ ગુણસ્વભાવ જણાય, તો પ્રયત્ન કરી-  
ને તેનો પણ વિજય શકાય છે; પણ જ્યાં શાસ્ત્રોક્ત  
વિવેક હોય નહિ, ત્યાં તો કેવળ પૂર્વના સંસ્કાર પ્ર-  
માણેનીજ શ્રદ્ધા હોય, એટલે તે ત્રણ પ્રકારની હોય છે.

શ્રદ્ધા તો સત્ત્વગુણીજ કહેવાય છે, છતાં આપ તેને ત્રણ પ્રકારની કેમ કહો છો? એવી શંકા થતાં ભગવાન હવે કહે છે કે, શ્રદ્ધા સત્ત્વગુણી તો છેજ, પરંતુ તે રજ્જેગુણ અને તમોગુણથી મિશ્રિત હોવાથી તથા રજ્જેગુણી અને તમોગુણી પુરુષોમાં પણ તે રહેતી હોવાથી શ્રદ્ધા પણ ત્રણ પ્રકારની થાય છે.

**સત્त्वानुरूપા सर्वस्य श्रद्धा भवति भारत ।**

**श्रद्धामयोऽयं पुरुषो यो यच्छ्रद्धः स एव सः॥**

હે ભરતવંશી અર્જુન! વિવેકીને તેમજ અવિવેકીને પણ શ્રદ્ધા તો હોય છે. પરંતુ બુદ્ધિ તથા ગુણોની વધઘટને લીધે ત્રણ પ્રકારની હોય છે. આથી જે મનુષ્ય જે પ્રકારની શ્રદ્ધાવાળો હોય છે, તે મનુષ્ય તેવી શ્રદ્ધાવાળો ગણાય છે. જેમકે અધિક સત્ત્વગુણવાળાની શ્રદ્ધા ‘સાત્ત્વિક શ્રદ્ધા’ કહેવાય છે; અધિક રજ્જેગુણવાળાની શ્રદ્ધા ‘રાજસ શ્રદ્ધા’ કહેવાય છે અને તમોગુણ વિશેષ હોય તેની શ્રદ્ધા ‘તામસ શ્રદ્ધા’ કહેવાય છે. ૩  
હવે કાર્યના ભેદથી ગુણોનો ભેદ દર્શાવે છે.

**यजंते सात्विका देवान्यक्षरक्षांसि राजसाः।**

**प्रेतान्भूतगणांश्चान्ये यजंते तामसा जनाः॥**

સાત્ત્વિક મનુષ્યો સાત્ત્વિક દેવાને પૂજે છે; રજ્જેગુણી મનુષ્યો યક્ષ અને રાક્ષસાદિ રાજસી

દેવોને પૂજે છે; તથા તામસ મનુષ્યો તામસી પ્રકૃતિવાળા પિશાચાદિ ભૂતગણોને પૂજે છે. ૪

ભાવાર્થ:—સાત્ત્વિક, રાજસ કે તામસ દેવની પૂજામાં રુચિ હોય તે ઉપરથી તેમના પૂજકોને સત્ત્વગુણી, રજોગુણી કે તમોગુણી જાણવા.

રાજસ તામસના પેટાભેદ હવે કહે છે.

अशास्त्रविहितं घोरं तप्यंते ये तपो जनाः ।

दंभाहंकारसंयुक्ताः कामरागबलान्विताः॥૫

એ પ્રમાણે કેટલાકો શાસ્ત્રવિધિને નહિ જાણવા છતાં પૂર્વના સંસ્કારને લીધે સાત્ત્વિક હોય છે; કેટલાએક મધ્યમ કોટીના લોકો રાજસ પ્રકૃતિવાળા હોય છે તથા અધમ લોકો તમોગુણી હોય છે; પરંતુ અત્યંત હીન ભ્રાજ્યવાળા તે પાખંડીઓના કુસંગને લીધે ગતાનુભતિક પાખંડમત પ્રમાણે વર્તનારા, શાસ્ત્ર કહેલું નહિ એવું ભયંકર તપ કરનારા, દંભી, અહંકારી, કામના તથા આસક્તિવાળા અને દુરાગ્રહી હોય છે. ૫

कर्षयंतः शरीरस्थं भूतग्राममचेतसः ।

मां चैवांतःशरीरस्थं तान्विद्वद्यासुरनिश्चयान्

વળી તેઓ ઉપવાસાદિવડે શરીરમાં સહેલા



પૃથ્વી આદિ પંચમહાભૂતના સમૂહને ઉપવાસાદિ-  
વડે દુર્બળ કરતા થકા શરીરમાં રહેલા અને  
અંતર્યામીને કષ્ટ આપીને તપ કરે છે, માટે  
એવાઓને તું આસુરી નિશ્ચયવાળા જાણ. ૬

આહારસ્ત્રવપિ સર્વસ્ય ત્રિવિધો ભવતિ પ્રિયઃ ।  
યજ્ઞસ્તપસ્તથા દાનં તેષાં મેદામિમં ઋણુ ॥ ૭ ॥

મનુષ્યોને આહાર તથા યજ્ઞ, તપ અને  
દાન પણ ત્રણ પ્રકારનાં પ્રિય હોય છે. માટે હવે  
તેમના પણ ભેદ કહું છું તે સાંભળ. ૭

મનુષ્યે રાજસ અને તામસ આહારવિહાર તણને  
સાત્ત્વિક આહારથી, સાત્ત્વિક યજ્ઞથી, સાત્ત્વિક દાનથી તથા  
સાત્ત્વિકતપથી સત્ત્વગુણજ વધારવો જોઈએ; એમ સૂચવવા  
માટે આહાર આદિના ત્રિવિધ ભેદો હવે તેર શ્લોકથી કહે છે.

આયુઃસત્ત્વબલારોગ્યસુખપ્રીતિવિવર્ધનાઃ ।  
રસ્યાઃ સ્તિग्ધાઃ સ્થિરા હૃદ્યા આહારાઃ  
સાત્ત્વિકપ્રિયાઃ ॥ ૮ ॥

આયુષ્ય, ઉત્સાહ, બળ, આરોગ્ય, પ્રસન્નતા  
તથા પ્રીતિને વધારનારા; રસવાળા, સ્તિમ્બ પદા-  
ર્થવાળા, સારરૂપે વધુ કાળસુધી શરીરમાં રહે-  
નારા, તથા હૃદયને પોષે અને પ્રિય લાગે એવા

આહારો સત્ત્વગુણી મનુષ્યોને પ્રિય હોય છે. ૮  
 કદ્વમ્લલવળાત્યુષ્ણતીક્ષ્ણરુક્ષવિદાહિનઃ ।  
 આહારા રાજસસ્યેષ્ટા દુઃસ્વશોકામયપ્રદાઃ ॥  
 તીખા, ખાટા, ખારા, અતિ ઉના, લૂખા તથા  
 દાહ કરનારા આહારો રજોગુણી મનુષ્યને પ્રિય હોય  
 છે અને તે દુઃખ, શોક તથા રોગ ઉપજાવે છે. ૯  
 યાતયામં ગતરસં પૂતિ પર્યુષિતં ચ યત્ ।

ઉચ્છિષ્ટમપિ ચામેધ્યં ભોજનં તામસપ્રિયમ્ ૧૦  
 રાંધ્યા પછી એક પહોર વીતેલું, ઠંડું પડેલું,  
 સ્વાદ ઉડી ગયેલું, દુર્ગંધવાળું, રાતવાસી, ઉ-  
 ચ્છિષ્ટ-એટલે કે ખાતાં વધેલું, અથવા ખીજી રીતે  
 અપવિત્ર થયેલું-એવું નહિ ખાવા યોગ્ય અન્ન,  
 તામસી મનુષ્યોને પ્રિય હોય છે. ૧૦

હવે ત્રણ શ્લોકથી યજ્ઞના ત્રણ પ્રકાર કહે છે.

અફલાકાંક્ષિભિર્યજ્ઞો વિધિદૃષ્ટો ય હજ્યતે ।  
 યદ્યવ્યમેવેતિ મનઃ સમાધાય સ સાત્ત્વિકઃ ॥૧૧  
 “યજ્ઞ કરવો યોગ્ય છે અથવા કર્તવ્યરૂપ  
 છે” એવું મનવડે સારી પેઠે સમજી લઇને ધૂળની  
 કશી પણ લૌકિક ઇચ્છા વિના જે શાસ્ત્રવિધિ અનુ-  
 સાર યજ્ઞ કરવામાં આવે છે, તે યજ્ઞ સાત્ત્વિક છે. ૧૧

અભિસંધાય તુ ફલં દંભાર્થમપિ ચૈવ યત્ ।

इज्यते भरतश्रेष्ठ तं यज्ञं विद्धि राजसम् ॥१२

પરંતુ હે ભરતકુળમાં ઉત્તમ ! ધૂળના ઉદ્દેશ-  
થી, દંભને માટે અથવા પોતાની મોટાઈ દર્શાવવા  
માટે જે યજ્ઞ કરાય; તે યજ્ઞને રજ્જેગુણી જાણવો. ૧૨

विधिहीनमसृष्टान्नं मंत्रहीनमदक्षिणम् ।

श्रद्धाविरहितं यज्ञं तामसं परिचक्षते ॥१३॥

અને શાસ્ત્રોક્ત વિધિરહિત, બ્રહ્મવેત્તાઓને  
જમાડ્યા વિનાનો, મંત્રરહિત, દક્ષિણારહિત અને  
શ્રદ્ધારહિત જે યજ્ઞ તેને તામસ યજ્ઞ કહે છે. ૧૩

હવે શારીરાદિ ત્રણ પ્રકારનાં તપ કહે છે.

देवद्विजगुरुप्राज्ञपूजनं शौचमार्जवम् ।

ब्रह्मचर्यमहिंसा च शारीरं तप उच्यते ॥१४॥

દેવ, દ્વિજ, ગુરુ તથા તત્ત્વવેત્તા ઇત્યાદિનું  
પૂજન; તથા પવિત્રતા, સરળતા, બ્રહ્મચર્ય અને  
અહિંસાને શારીરિક કિંવા કાયિક તપ કહે છે. ૧૪

अनुद्वेगकरं वाक्यं सत्यं प्रियहितं च यत् ।

स्वाध्यायाभ्यसनं चैव वाङ्मयं तप उच्यते १५

કોઈને ઉદ્વેગ ન કરે એવું, સાચું, સાંભળના-

રને પ્રિય લાગે એવું, અને પરિણામે હિતકાસી  
હોય એવું વચન બોલવું; તથા નિત્ય પ્રતિસ્વાધ્યાય  
કરવો—અર્થાત્ પરમશ્રેષ્ઠ કર્તવ્યપ્રાપ્તવ્યમાં પ્રેરી  
ઉત્તર કરે એવું સ્મરણ, વાંચન, કીર્તન અને  
શ્રવણમનનાદિમાંનું જે જે અનુકૂળ હોય, તે તે  
બને તેટલા તેટલા વધુ પ્રમાણમાં નિયમપૂર્વક  
કર્યા કરવું—એને વાણીનું તપ કહે છે. ૧૫

**મનઃપ્રસાદઃ સૌમ્યત્વં મૌનમાત્માવિનિગ્રહઃ ।**

**માવસંશુદ્ધિરિત્યેતત્તપો માનસમુચ્યતે ॥૧૬॥**

મનની પ્રસન્નતા, સૌમ્ય સ્વભાવ, મૌન,  
મનોનિગ્રહ—એટલે કે મનને અનિષ્ટ વિષયો તરફ-  
થી રોકી ઇષ્ટવિષયમાં જોડ્યા કરીને વશ કરવું,  
તથા ભાવોની સંશુદ્ધિપૂર્વક—એટલે કે નિષ્કપટ-  
ભાવે અને “વસુધૈવ કુટુંબકમ્” એવા ઉદારભાવ-  
પૂર્વક—વર્તવું, એ માનસિક તપ કહેવાય છે. ૧૬

હવે તપના સાત્ત્વિકાદિ ત્રણ પ્રકાર કહે છે.

**શ્રદ્ધયા પરયા તપ્તં તપસ્તત્ત્રિવિધં નરૈઃ ।**

**અફલાકાંક્ષિભિર્યુક્તૈઃ સાત્ત્વિકં પરિચક્ષતે ૧૭**

મનુષ્ય જે ઉપરોક્ત ત્રણે પ્રકારનાં તપ પ્રજની  
આકાંક્ષાવિના, એકાગ્ર ચિત્તથી તથા ઉત્તમ

શ્રદ્ધાથી તપે છે; તે તે સાત્ત્વિક તપ કહેવાય છે. ૧૭  
સત્કારમાનપૂજાર્થં તપો દંભેન ચૈવ યત્ ।  
ક્રિયતે તદિહ પ્રોક્તં રાજસં ચલમધ્રુવમ્ ॥૧૮॥

જે તપ પોતાના સત્કાર, માન કે પૂજા માટે તપાય છે-અર્થાત્ “આ મોટો ધનવાન છે, સાધુ છે, મહાત્મા છે, તપસ્વી છે” ઇત્યાદિ વખાણ તથા માન મેળવવા અને પૂજવા માટે કે બીજા લૌકિક લાભ માટે જે તપ દંભથી અથવા દેખાવપૂરતું કરાય છે; તે તપ અચળતાવાળું અસ્થિર અને રબેગુણી કહેવાય છે. ૧૮

મૂઢગ્રાહેણાત્મનો યત્પીડયા ક્રિયતે તપઃ ।  
પરસ્યોત્સાદનાર્થં વા તત્તામસમુદાહૃતમ્ ॥૧૯॥

જે તપ અજ્ઞાનજન્ય દુરાગ્રહથી, શક્તિ ઉપરાંતનું, પોતાનાં શરીર અને ઈન્દ્રિયાદિને પીડા કરીને અથવા બીજાનો નાશ કરવા માટે કરાય છે; તે તપ તમોગુણી કહેવાય છે. ૧૯

હવે ત્રણ પ્રકારનાં દાન કહે છે.

દાતવ્યમિતિ યદ્દાનં દીયતેઽનુપકારિણે ।  
દેશે કાલે ચ પાત્રે ચ તદ્દાનં સાત્ત્વિકં સ્મૃતમ્  
દાન આપવું એ કર્તવ્ય છે, એવા નિશ્ચય કરી-

ને સામે બદલો વાળી શકે નહિ તેવા સુપાત્રને, તપસ્વીને, વેદશાસ્ત્રસંપન્ન બ્રાહ્મણને, બ્રહ્મવેત્તાને તથા યોગ્ય સ્થળે અને યોગ્ય કાળે જે દાન અપાય છે; તે દાન સત્ત્વગુણી કહેવાય છે. ૨૦

यत्तु प्रत्युपकारार्थं फलमुद्दिश्य वा पुनः ।

दीयते च परिक्लिष्टं तद्दानं राजसं स्मृतम् ॥ ૨૧

જે હું આને દાન આપીશ તો તે કોઈ સમયે મને બદલો વાળી આપશે એવી ધારણાથી, અથવા તો હું દાન કરીશ તો મને સ્વર્ગાદિ લોક મળશે એવી પ્રજ્ઞાશાથી, કિંવા મનમાં કલેશ પામીને જે દાન અપાય છે; તે દાન રજોગુણી કહેવાય છે. ૨૧

अदेशकाले यद्दानमपात्रेभ्यश्च दीयते ।

असत्कृतमवज्ञातं तत्तामसमुदाहृतम् ॥ ૨૨ ॥

જે દાન અયોગ્ય સ્થળમાં, અયોગ્ય સમયે તથા અપાત્ર મનુષ્યને અપાય છે; કિંવા પવિત્ર દેશ, પવિત્ર કાળ અને સુપાત્ર મનુષ્ય મળ્યા છતાં જે દાન સત્કાર કર્યા વિના કિંવા અપમાનસહિત અપાય છે; તે દાન તામસ કહેવાય છે. ૨૨

ॐ तत्सदिति निर्देशो ब्रह्मणस्त्रिविधः स्मृतः ।

ब्राह्मणास्तेन वेदाश्च यज्ञाश्च विहिताः पुरा ૨૩

શિષ્ટ લોકોએ બ્રહ્મનાં ઐ, તત્ અને સત્ એવાં ત્રણ નામ કહ્યાં છે. “ઐ” બ્રહ્મનું નામ એટલા માટે કે એ શબ્દ પરબ્રહ્મ પરમાત્માનો વાચક છે; તથા એ શબ્દનો અર્થ “જગતનું કારણ” એવો પણ પ્રસિદ્ધ છે. “તત્” (તે) એ પણ પરબ્રહ્મનું નામ એટલા માટે કે એ શબ્દ પરોક્ષ વસ્તુને માટે બોલાય છે; અને સાધકથી પરબ્રહ્મ પરોક્ષજ હોય છે. “સત્” શબ્દનો અર્થ સત્ય-સાચું, શુભ ઇત્યાદિ છે અને પરબ્રહ્મ પણ સત્ય તથા શુભ છે; તેથી સત્ શબ્દ પણ બ્રહ્મનું નામ છે. આવાં ત્રણ પ્રકારનાં બ્રહ્મનાં નામ શાસ્ત્રમાં કહ્યાં છે; અને પરમેશ્વરે એ ત્રણ પ્રકારનાં નામથી સૃષ્ટિના આરંભમાં પવિત્ર બ્રાહ્મણો, વેદો અને યજ્ઞોને સૃજ્યા છે.

આ શ્લોકનો અર્થ આવો પણ થાય કે જે પરબ્રહ્મનાં ઐ, તત્ અને સત્ એવાં ત્રણ નામો શિષ્ટ લોકોએ કહ્યાં છે; તેજ પરમાત્માએ પૂર્વે મહાપવિત્ર બ્રાહ્મણોને, વેદોને તથા યજ્ઞોને સૃજ્યા છે; માટે બ્રહ્મનાં એ ત્રણે નામો અત્યંત શ્રેષ્ઠ છે. ૨૩

હવે પ્રત્યેક સ્થળે ઐકારની શ્રેષ્ઠતા દર્શાવે છે.

તસ્માદોમિત્યુદાહૃત્ય યજ્ઞદાનતપઃક્રિયાઃ ।

પ્રવર્તતે વિધાનોક્તાઃ સતતં બ્રહ્મવાદિનામ્ ૨૪

એટલા માટેજ વેદવેત્તાઓની યજ્ઞ, દાન અને તપાદિકની શાસ્ત્રોક્ત ક્રિયાઓ સદા ઐ શબ્દના ઉચ્ચાર પછી ચાલુ થાય છે. ૨૪

તદિત્યનભિસંધાય ફલં યજ્ઞતપઃક્રિયાઃ ।

દાનક્રિયાશ્ચ વિવિધાઃ ક્રિયંતે મોક્ષકાંક્ષિભિઃ

મોક્ષને ઇચ્છનારા શુદ્ધ ચિત્તવાળા મનુષ્યો લૌકિક ફળની ઇચ્છા નહિ રાખતાં યજ્ઞ, તપ આદિની ક્રિયાઓ તથા વિવિધ દાનો કરે છે; તે પણ તત્ શબ્દનો ઉચ્ચાર કરીને કરે છે. ૨૫

સદ્ભાવે સાધુભાવે ચ સદિત્યેતત્પ્રયુજ્યતે ।

પ્રશસ્તે કર્મણિ તથા સચ્છબ્દઃ પાર્થ યુજ્યતે ॥

હે પાર્થ! અમુકનું અસ્તિત્વ (હયાતી) તથા શ્રેષ્ઠતા દર્શાવવાને “સત્” શબ્દ યોજાય છે; તથા વિકાસાદિ મંગલ કાર્યોમાં પણ સત્ શબ્દ યોજાય છે.

યજ્ઞે તપસિ દાને ચ સ્થિતિઃ સદિતિ ચોચ્યતે ।

કર્મ ચૈવ તદર્થીયં સદિત્યેવાભિધીયતે ॥૨૭॥

ઐત અને સ્માર્ત આદિ યજ્ઞોમાં, શારીરાદિ તપશ્ચર્યાઓમાં અને કન્યા આદિકના દાનમાં જે સ્થિતિ થવી તે પણ સત્ (શુભ સ્થિતિ) કહેવાય છે; તથા ‘ઐ, સત્ અને સત્’ એ ત્રણે નામ જે પરબ્ર-



ત્માનાં છે; તે પરમાત્માની આરાધના માટે સેવા, પૂજા, વાળવું, લીંપવું ઇત્યાદિ જે જે કર્મ કરાય છે તેને પણ 'સત્' (સત્કર્મ) એમજ કહેવાય છે. ૨૭

ભાવાર્થ:-પરમાત્માનાં ઉપર કહેલાં ત્રણે નામો શ્રેષ્ઠ હોવાથી સર્વે કર્મોને ઉત્તમ ગુણવાળાં કરવા માટે તે તે કર્મો કરતી વેળાએ 'ૐ તત્ સત્' એમ બોલવું જોઈએ. કારણ કે આ શ્લોક વિધિ-વાક્ય (આજ્ઞાના વચન)રૂપ છે, અર્થવાદરૂપ નથી.

अश्रद्धया हुतं दत्तं तपस्तप्तं कृतं च यत् ।

असदित्युच्यते पार्थ न च तत्प्रेत्य नो इह ૨૮

હે પૃથાના પુત્ર ! શ્રદ્ધાવિના જે કંઈ હોમ્યું હોય, જે કંઈ આપ્યું હોય, તથા તપ અથવા બીજું જે કંઈ કર્યું હોય, તે બધું “અસત્” કહેવાય છે. કારણ કે તે શ્રદ્ધારહિત કર્મ આ લોકમાં કે પરલોક-માં કંઈ પણ ફળદાયક થતું નથી. તાત્પર્ય કે, જે પણ કર્મ શ્રદ્ધાવિના કરવું તે નિષ્ફળ જેવું છે; માટે સર્વ કર્મો શ્રદ્ધાપૂર્વક કરવાં જોઈએ. ૨૮

हरिः ॐ तत्सदिति श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु ब्रह्म-

विद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंવાदे श्रद्धात्रय-

विभागयोगो नाम सप्तदशोऽध्यायः ॥૧૭॥

ઈતિ શ્રીમદ્ ભગવદ્ ગીતાનો શ્રદ્ધાત્રયવિભાગયોગ

નામનો સત્તરમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.



## અધ્યાય ૧૮ મો—મોક્ષસંન્યાસયોગ

પાંચમા અધ્યાયમાં લગવાને કર્મનો ત્યાગ કરવાનો ઉપદેશ કર્યો, અને ચોથા અધ્યાયમાં માત્ર 'કૃણો ત્યાગ કરવો પણ કર્મ તો કરવાંજ' એમ કહ્યું. પરંતુ પરમ કૃપાળુ સર્વજ્ઞ ઈશ્વર એવી એકબીજાથી ઉલટી વાત કહે નહિ; માટે અર્જુન કર્મનો ત્યાગ તથા કર્મ કરવાં, એ બેનો વિરોધ સમજવા માટે તેમનું સ્વરૂપ જૂઠું જૂઠું પૂછે છે.

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન પૂછે છે:—

સંન્યાસસ્ય મહાબાહો તત્ત્વમિચ્છામિ વેદિતુમ્  
ત્યાગસ્ય ચ હૃષીકેશ પૃથકેશિનિષૂદન ॥૧॥

હે મોટી ભુજવાળા ! હે ઇન્દ્રિયોને વશ રાખનારા ! હે કેશી દૈત્યને મારનારા ! હવે હું સંન્યાસનું અને ત્યાગનું જૂઠું જૂઠું સ્વરૂપ જાણવા ઇચ્છું છું. ૧

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

કામ્યાનાં કર્મણાં ન્યાસં સંન્યાસં કવયો વિદુઃ  
સર્વકર્મફલત્યાગં પ્રાહુસ્ત્યાગં વિચક્ષણાઃ ॥૨॥

સ્વર્ગકામો યજેત, પુત્રકામો યજેત, એટલે કે સ્વર્ગની કામનાવાળાએ યજ્ઞ કરવો, પુત્રની કામનાવાળાએ યજ્ઞ કરવો, એ પ્રમાણે લૌકિક ફળપ્રાપ્તિમાટે કર્મો કરવાનું કહેલું છે. પણ મુમુક્ષુ (મોક્ષને ઇચ્છનારો) તો કોઈ પ્રકારનું લૌકિક ફળ ઇચ્છે નહિ એટલે સકામ કર્મ તેને માટે નિષ્પ્રયોજન છે. તેથી મુમુક્ષુ કામ્ય કર્મોનો ત્યાગ કરે, તેને ચતુર પાંડિતો “સંન્યાસ” કહે છે; અને નિત્ય, નૈમિત્તિક ઇત્યાદિ સર્વ કર્મોનાં માત્ર ફળનોજ ત્યાગ કરે, એને વિચક્ષણ પુરુષો “ત્યાગ” કહે છે. ૨

શંકા:-નિત્યનૈમિત્તિક કર્મોનું ફળ શ્રુતિ તથા સ્મૃતિઓમાં કહ્યું નથી; અને જેનું કંઈ ફળ નથી તેવાં કર્મોના ફળનો ત્યાગ કેમ સંભવે? જેમકે વાંઝણીના પુત્રનો ત્યાગ કોઈ કાળે સંભવતો નથી.

ઉત્તર:-“સ્વર્ગકામો યજેત, પશુકામો યજેત, સ્વર્ગની કામનાવાળાએ યજ્ઞ કરવો, પશુની કામનાવાળાએ યજ્ઞ કરવો” એવું ફળ શ્રુતિએ કહ્યું છે; અને “અહરહઃ સંધ્યામુપાસીત” તથા “યાવજ્જીવમગ્નિ-હોત્રં જુહોતિ” ઇત્યાદિ વચનોમાં સંધ્યાવંદન અને અગ્નિહોત્રાદિ નિત્યકર્મોનું ફળ શ્રુતિએ કહ્યું નથી; પરંતુ જેમ વિશ્વજિત યજ્ઞનું કંઈ પણ ફળ નથી કહ્યું

તોપણ સ્વર્ગફળ કલ્પવામાં આવે છે; તેમ નિત્યનૈ-  
મિત્તિક કર્મનાં પણ ફળની કલ્પના કરવી જોઈએ.  
વળી શ્રુતિમાં નિત્યનૈમિત્તિક કર્મોનું ફળ કહ્યું પણ છે  
કે “સર્વં ઇતે પુણ્યલોકા ભવન્તિ” “કર્મણા પિતૃલોકઃ”  
“ધર્મેણ પાપમપનુદતિ” અર્થાત્ “શુભ કાર્ય કરનારા  
સર્વ પુણ્યવાનોના સ્વર્ગ લોકને પામે છે” “કર્મવડે  
પિતૃલોકને પમાય છે” “ધર્મવડે મનુષ્ય પાપને દૂર  
કરે છે” આ વચનોથી નિત્યનૈમિત્તિક કર્મના ફળ-  
રૂપે પિતૃલોકની પ્રાપ્તિ તથા પાપની નિવૃત્તિ કહેલી  
છે. માટે “નિત્ય નૈમિત્તિક આદિ સર્વ કર્મોના ફળ-  
નો ત્યાગ કરવો, એને વિચક્ષણ પુરુષો ‘ત્યાગ’ કહે  
છે” એમ જે ભગવાને કહ્યું છે તે યોગ્યજ છે.

શંકા:-કર્મફળ તથાને કર્મ કરવાં; એવું કહે-  
વાથી તો પુરુષની નિષ્ફળ કર્મમાં પ્રવૃત્તિ ગણાય.  
માટે એ જોતાં તો કર્મ ન કરવાં એજ ઉત્તમ છે.

સમાધાન:-સર્વ કર્મોનાં માત્ર ફળજ બંધન  
કરનાર છે; માટે એ કર્મફળોની ઇચ્છા ત્યજ  
દહને કેવળ વિવિદિષા ઉત્પન્ન થવા માટે નિષ્કા-  
મ કર્મોજ કરવાં જોઈએ. એ વિવિદિષા\* ઉત્પન્ન

\* “માત્ર એક પરમાત્માજ નિત્ય છે; અને એના  
સ્થિતિમાં બીજું બધું અનિત્ય છે” એવા જ્ઞાનને લીધે ઠેકા.

થતાં સુધી અંતઃકરણની શુદ્ધિ સાધવાને માટે જ્ઞાનને અનુસરતાં કર્મ કરવાં અને તેમનાં ફળોની ઇચ્છાનો ત્યાગ કરવો, એનું જ નામ 'ત્યાગ' છે; કર્મોને છોડી દેવાં એનું નામ કંઈ 'ત્યાગ' નથી. નૈષ્કર્મ્ય સિદ્ધિમાં કહ્યું છે કે “પ્રત્યક્ પ્રણ-  
 તતા બુદ્ધેઃ કર્માણ્યુત્પાદ્ય શુદ્ધિતઃ । કૃતાર્થોન્યસ્તમાયા-  
 ન્તિ પ્રાવૃદંતે ઘના इव ॥ જેમ ચોમાસાની અંતે વાદળાં એની મેળે નાશ પામે છે, તેમ નિષ્કામ કર્મો પણ અંતઃકરણની શુદ્ધિ કર્યા પછી બુદ્ધિને બ્રહ્માકાર કરી પોતે કૃતાર્થ થઈને લય પામે છે.” આ ગીતાગ્રંથમાં પણ “યસ્ત્વાત્મરાતિરેવ સ્યાત્ આત્મતૃપ્તશ્ચ માનવઃ । આત્મન્યેવ ચ સંતુષ્ટસ્તસ્ય કાર્યં ન વિદ્યતે ॥” એ શ્લોકથી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને કહ્યું છે કે મનુષ્ય જ્યારે બાહ્ય કર્મોથી ઉપરામ થઈને માત્ર પરમાત્મામાં જ પ્રીતિવાળો, પરમાત્મામાં જ તૃપ્તિ-  
 વાળો, તથા પરમાત્મામાં જ પૂર્ણ પ્રસન્ન રહેનારો થાય છે; ત્યારે તેને કાંઈ પણ કર્તવ્ય રહેતું નથી. મહર્ષિ વસિષ્ઠે પણ કહ્યું છે કે “ન કર્માણિ ત્યજેદ્યોગી  
 દિક પ્રત્યે અહંતામમતા માનવારૂપી અવળી બુદ્ધિ તથા મિથ્યાભિમાન હર થઈ જઈને એ બુદ્ધિનો (અહંતામમતા-  
 નો) પ્રવાહ પરબ્રહ્મ પરમાત્મા તરફ વળી જઈ બ્રહ્માકાર થવો; એ બ્રાહ્મી સ્થિતિનું નામ “વિવિદિશા” કહેલું છે.

કર્મભિસ્ત્યાજ્યતે હ્યસૌ । કર્મણો મૂલભૂતસ્ય સંકલ્પસ્યૈવ  
 નાશનઃ ॥ અર્થાત્ યોગીએ કર્મોને તજવાં નહિ.  
 કારણ કે નિષ્કામ કર્મો કરવાથી અંતઃકરણ શુદ્ધ  
 થઈ કર્મના મૂળરૂપ જે સંકલ્પ, તે સંકલ્પનો નાશ  
 થઈ જાય છે; એટલે પછી કર્મો પણ પોતાની મેળેજ  
 તે યોગીનો ત્યાગ કરે છે.” વળી ભાગવતમાં પણ  
 કહ્યું છે કે “તાવત્કર્માણિ કુર્વીત ન નિર્વિદ્યેત યાવતા ।  
 મત્કથા શ્રવણાદૌ વા શ્રદ્ધા યાવન્ન જાયતે ॥ જ્ઞાનનિષ્ઠો  
 વિરક્તો વા મદ્ભક્તો વાનપેક્ષકઃ । સલિજ્ઞાનાશ્રમાંસ્ત્યક્ત્વા  
 ચરેદવિધિગોચરઃ ॥ અર્થાત્ જ્યાંસુધી કર્મો ઉપર  
 ઉપરામતા આવીને મારી કથાકીર્તનાદિ પ્રત્યે  
 પ્રીતિ અને મારા પ્રત્યે શ્રદ્ધા ન ઉપજે, ત્યાંસુધી  
 નિષ્કામ કર્મોજ કરવાં જોઈએ. જે મારો ભક્ત  
 બહારના પદાર્થો અને કર્મો ઉપર તથા બ્રહ્મલોક-  
 ના પણ ભોગ ઉપર વૈરાગ્ય પામીને માત્ર એક  
 મોક્ષનીજ ઇચ્છાવાળો થયો હોય, તેણેજ પ્રાપ્ત  
 ગૃહસ્થાશ્રમનો અથવા દંડાદિકના ચિહ્નવાળા  
 આશ્રમધર્મોનો ત્યાગ કરી દઈને પોતાથી પાળી  
 શકાય તેટલા ઉત્તમ ધર્મ પાળવા; પરંતુ શાસ્ત્રના  
 દાસ થઈને ફરવું નહિ.” માટે જ્યાંસુધી અંતઃકરણ-  
 ની યોગ્ય વિશુદ્ધિ થયેલી ન જણાય ત્યાંસુધી તે

યોગ્ય આંતરિક વિશુદ્ધિ માટે ફળની ઈચ્છા તજીને જ્ઞાનનાં અવિરોધી, આવશ્યક અને પોતાના ગુણ-સ્વભાવને અનુસરતાં હોય એવાં યથોચિત કર્મો કરવાં; એનું જ નામ ખરો 'ત્યાગ' કહેવાય છે.

ત્યાજ્યં દોષવદિત્યેકં કર્મ પ્રાહુર્મનીષિણઃ ।

યજ્ઞદાનતપઃકર્મ ન ત્યાજ્યમિતિ ચાપરે ॥૩॥

કેટલાએક સાંખ્યશાસ્ત્રવેત્તાઓનો એવો અભિપ્રાય છે કે યજ્ઞાદિ બધાંજ કર્મોમાં હિંસા આદિ અનેક દોષ રહેલા હોવાથી અશુભ અને શુભ, તથા સકામ અને નિષ્કામ, બધાંજ કર્મો મોક્ષેન્દ્રિયે તજી દેવાં જોઈએ; પરંતુ મીમાંસકો કહે છે કે યજ્ઞ, દાન અને તપ એ કર્મો તો તજવાં નહિ પણ કર્યાંજ કરવાં. ૩

નિશ્ચયં શૃણુ મે તત્ર ત્યાગે ભરતસત્તમ ।

ત્યાગો હિ પુરુષવ્યાઘ્ર ત્રિવિધઃ સંપ્રકીર્તિતઃ ૪

હે ભરતકુલમાં શ્રેષ્ઠ! ત્યાગવિષે ઉપર પ્રમાણે જે મતભેદ ચાલે છે, તે વિષે તું હવે મારો નિશ્ચય સાંભળ. હે પુરુષશ્રેષ્ઠ! આ ત્યાગનું સ્વરૂપ બાણુનું કઠિન હોવાથી વિદ્વાનોએ સત્ત્વગુણી, રજોગુણી અને તમોગુણી એમ ત્રણ પ્રકારનો ત્યાગ કહ્યો છે. ૪

યજ્ઞદાનતપઃ કર્મ ન ત્યાજ્યં કાર્યમેવ તત્ ।

યજ્ઞો દાનં તપશ્ચૈવ ધાવનાનિ મનીષિણામ્ ॥૫

યજ્ઞ દાન અને તપ, એ કર્મો તજવાં નહિ પણ કરવાંજ. કારણ કે યજ્ઞ, દાન અને તપ એ તો વિવેકીના પણ ચિત્તને વિશેષ શુદ્ધ કરનારાં છે; પ

ષ્ટાન્યપિ તુ કર્માણિ સંગં ત્યક્ત્વા ફલાનિ ચ ।

કર્તવ્યાનીતિ મે પાર્થ નિશ્ચિતં મતમુત્તમમ્ ॥૬

પરંતુ જે યજ્ઞાદિક કર્મોને મેં પવિત્ર કરનારાં કહ્યાં છે, તે કર્મોનો “કર્તા હું છું” એવું મિથ્યાભિમાન મૂકી દઈને અને ફળની કાંઈ પણ આશા રાખ્યા વિના કેવળ ઈશ્વરના આરાધન માટે કરવાં જોઈએ; એવો મારો નિશ્ચિત અને ઉત્તમ મત છે. ૬

હવે ત્રણ પ્રકારનો ત્યાગ ત્રણ સ્થોકથી કહે છે.

નિયતસ્ય તુ સંન્યાસઃ કર્મણો નોપપદ્યતે ।

મોહાત્તસ્ય પરિત્યાગસ્તામસઃ પરિકીર્તિતઃ ॥

કામ્ય કર્મો બંધનકારક હોવાથી તેનો ત્યાગ કરવો ઠીક છે; પરંતુ નિષ્કામ કર્મો તો ચિત્તશુદ્ધિ દ્વારા મોક્ષનું સાધન હોવાથી તેઓનો ત્યાગ કરવો કદાચ રીતે ઉચિત નથી. આબું છતાં પણ અજ્ઞાન-જન્ય મોહને લીધે જે તેનો ત્યાગ કરવામાં આવે,



તો એને “તામસ ત્યાગ” કહેલો છે. ૭

દુઃસ્વામિત્યેવ યત્કર્મ કાયક્લેશમયાત્યજેત્ ।  
સ કૃત્વા રાજસંત્યાગં નૈવ ત્યાગફલં લભેત્ ॥

વિવેકજ્ઞાનપૂર્વક કર્મયોગ સાધીને જે ચિત્ત-  
શુદ્ધિ મેળવવી જોઈએ, તે મેળવ્યા વિના જે  
મનુષ્ય “કર્મ કરવામાં શ્રમ પડે છે તેથી તે  
દુઃખરૂપ જ છે” એવું સમજીને તેનો ત્યાગ કરે  
છે; તે રજોગુણી મનુષ્ય એવો રાજસ ત્યાગ  
કરવાથી ત્યાગનું અલૌકિક ફળ પામતો નથી. ૮

કાર્યમિત્યેવ યત્કર્મ નિયતં ક્રિયતેઽર્જુન ।

સંગં ત્યક્ત્વા ફલં ચૈવ સત્યાગઃસાત્ત્વિકો મતઃ

અને હે અર્જુન ! જે પુરુષ કર્તાપણાનું અભિ-  
માન અને ફળની આકાંક્ષા તજીને તથા “મારા  
ગુણસ્વભાવ જોતાં કર્મ કરવું એ માફ કર્તવ્ય  
છે” એમ સમજીને પોતાનાં સ્વભાવનિયત કર્મો  
કરે છે; તેના તે અભિમાનના તથા પ્રજેઽછા-  
ના ત્યાગને મેં સાત્ત્વિક ત્યાગ માન્યો છે. ૯

એવો સાત્ત્વિક ત્યાગ કરનારનું લક્ષણ હવે કહે છે.

ન દ્વેષ્ટ્યકુશલં કર્મ કુશલે નાનુષજ્જતે ।

ત્યાગી સત્ત્વસમાવિષ્ટો મેઘાવી છિન્નસંશયઃ ૧૦

એવો ત્યાગી સત્ત્વગુણવાળો, મેધાવી (યથાવત્ તત્ત્વજ્ઞાનવાળો) તથા સંશયમુક્ત હોય છે; તેથી તે અનિષ્ટ ફળદાયક અકુશળ કર્મનો દ્વેષ કરતો નથી; તથા સ્વર્ગાદિ શુભ ફળદાયક કુશળ કર્મમાં આસક્તિ રાખતો નથી. ૧૦

એમ કર્મફળોને ત્યજવાં, તેના કરતાં કર્મોનોજ ત્યાગ કેમ ન કરવો, કે જેથી ક્રિયાજન્ય વિશ્લેષ નહિ રહેતાં સુખેથી જ્ઞાનનિષ્ઠા થાય? એનો હવે ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ ઉત્તર કહે છે.

**ન हि देहभृता शक्यं त्यक्तुं कर्माण्यशेषतः ।**

**यस्तु कर्मफलत्यागी स त्यागीत्यभिधीयते ११**

દેહધારી મનુષ્ય સંવળાં કર્મ તજી શકે એવું છેજ નહિ. માટે જે મનુષ્ય કર્મ કરે છે અને તેના ફળને તજે છે; તેજ ત્યાગી કહેવાય છે. ૧૧

હવે એ કર્મફળના ત્યાગનું ફળ કહે છે.

**अनिष्टमिष्टं मिश्रं च त्रिविधं कर्मणः फलम् ।**

**भवत्यत्यागिनां प्रेत्य न तु संन्यासिनां क्वचित्**

અનિષ્ટ કર્મનું ફળ નારકીપણું, ઇષ્ટ કર્મનું ફળ દેવપણું, અને મિશ્ર કર્મનું ફળ મનુષ્યપણું; એ પ્રમાણે પાપ, પુણ્ય, અને મિશ્રિત કર્મોનાં જે ત્રણ પ્રકારનાં ફળ પ્રસિદ્ધ છે; તે તો સકામ મનુષ્યને મળે છે. પણ કામ્યકર્મને તથા કર્મફળને તજનારા

સંન્યાસીને એ ત્રિવિધ કર્મફળ કદી પણ મળતાં નથી. કેમકે તે સાત્ત્વિક ત્યાગીને પાપનો સંભવ નથી; અને પુણ્યકર્મો ઇશ્વરાર્પણ કરીને તેનું ફળ તો તેણે પ્રથમથીજ તજી દીધેલું હોય છે. ૧૨

કર્મ કરવા છતાં પણ કરનારને પોતાના કર્મનું ફળ કેમ મળે નહિ ? એવી શંકાના ઉત્તરમાં ફળની ઇચ્છા વિનાના તથા અહંકારરહિત પુરુષને કર્મના ફળનો લેખ શાથી થતો નથી, એ વાત હવે ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ વિસ્તારથી સમજાવે છે.

પंचैतानि महाबाहो कारणानि निबोध मे ।

सांख्ये कृतांते प्रोक्तानि सिद्धये सर्वकर्मणाम् ॥

હે મોટી ભુજવાળા ! સર્વ કર્મોની સિદ્ધિ માટે વેદાંતના સિદ્ધાંતમાં આ પાંચ કારણો કહ્યાં છે; તે તું મારી પાસેથી જાણી લે. ૧૩

अधिष्ठानं तथा कर्ता करणं च पृथग्विधम् ।

विविधाश्च पृथक्चेष्टादैवं चैवात्र पंचमम् ॥૧૪

૧ અધિષ્ઠાન (શરીર), ૨ કર્તા (જીવ), ૩ કરણ (એટલે કે કર્મ કરવાના મુખ્ય સાધનરૂપ ઇંદ્રિયોનો સમૂહ), ૪ વિવિધ પ્રકારની જૂદી જૂદી ક્રિયાઓ, તથા પાંચમું દૈવ (એટલે કે ઇંદ્રિયા-દિને સ્પૃર્તિ આપનાર જે સૂર્યાદિક વિભૂતિઓ તેના નિયામક અને પ્રેરક એવા પરમેશ્વર). આ

પાંચ કારણો કર્મને ઉત્પન્ન કરે છે. ૧૪

શરીરવાङ्મનોભિર્યત્કર્મ પ્રારમ્ભતે નરઃ ।

ન્યાય્યં વા વિપરીતં વા પંચૈતે તસ્ય હેતવઃ ૧૫

તત્રૈવં સતિ કર્તારમાત્માનં કેવલં તુ યઃ ।

પશ્યત્યકૃતબુદ્ધિત્વાન્ન સ પશ્યતિ દુર્મતિઃ॥૧૬

શરીર, વાણી અને મનવડે મનુષ્ય જે કંઈ ધર્મકાર્ય અથવા વિપરીત કર્મ કરે છે; તે સર્વ કર્મો કરનાર ઉપરોક્ત પાંચ કારણો છે. છતાં જે મનુષ્ય પોતાને કિંવા નિર્લેપ આત્માને કર્તા સમજે છે; તે યથાવત્ જ્ઞાનવિનાનો અને વિપરીત દુબુદ્ધિ-વાળો હોવાથી ખરી વાત સમજતો નથી. ૧૫, ૧૬

યસ્ય નાહંકૃતો ભાવો બુદ્ધિર્યસ્ય ન લિપ્યતે ।

હત્વાપિ સદ્મલ્લોકાન્ન હંતિ ન નિબદ્ધયતે ૧૭

‘ઉપર જણાવેલાં શરીરોદિજ કર્મો કરે છે, મારે શુદ્ધાત્માને એની સાથે સંબંધ નથી’ એવું યથાર્થ જ્ઞાન થવાથી જેને ‘હું કર્તા છું’ એવું કર્તાપણાનું મિથ્યાભિમાન નથી; તેની બુદ્ધિ કર્મ-પ્રણની અનિચ્છાને લીધે લેપાતી નથી. અને તેથી એવો અનાસક્ત મનુષ્ય કદાચ આ બધાં પ્રાણીને હણે તોપણ તે વિવેકયુક્ત પરમાર્થ દૃષ્ટિથી કાંઈને હ-

ભુતો નથી તથા હત્યાના પાપથી બંધાતો નથી. ૧૭

ભાવાર્થ:-એવાં મહાપાપ પણ તેને બંધન કરતાં નથી, તો નિષ્કામ કર્મો તો અંતઃકરણની શુદ્ધિદ્વારા અપરોક્ષ જ્ઞાનના સાધનરૂપ રહ્યાં, એટલે તેનાથી તો બંધન સંભવેજ કેમ ?

માર્યા છતાં આત્મા મરતો નથી અને હિંસાના પાપથી બંધાતો નથી; એ વાત વિસ્તારથી સમજાવવા માટે હવે કર્મ-વિધિ, કર્મનો આશ્રય અને તેનાં ફળાદિક એ સર્વ ત્રિગુણાત્મક હોઈ તેઓનો સંબંધ નિર્ગુણ આત્મા સાથે નથી, એવા અભિપ્રાયથી કર્મનો વિધિ તથા આશ્રય ઇત્યાદિ કહે છે.

**જ્ઞાનં જ્ઞેયં પરિજ્ઞાતા ત્રિવિધા કર્મચોદના ।**

**કરણં કર્મ કર્તેતિ ત્રિવિધઃ કર્મસંગ્રહઃ ॥૧૮**

‘જ્ઞેય’ એટલે જાણવા તથા પામવા યોગ્ય પદાર્થ; ‘જ્ઞાન’ એટલે આ પદાર્થથી માફ હિત થશે, આથી અહિત થશે, ઇત્યાદિ જાણવું તે; ‘પરિજ્ઞાતા’ એટલે જ્ઞેય પદાર્થને તથા જ્ઞાનને જાણનારો પુરુષ; એ ત્રણના યોગથી કોઈપણ કર્મ કરવાની પ્રેરણા અને ઉત્સાહ થાય છે. એજ પ્રમાણે ક્રિયા થવાનો આધાર પણ આ ત્રિવિધ પદાર્થો ઉપર રહેલો છે. ‘કરણ’ એટલે ક્રિયાના અત્યંત સમીપના ને આવશ્યક સાધનરૂપ હાથ, પગ, ચક્ષુ, કાન

ઇત્યાદિ ઇન્દ્રિયો, તથા તેની અને પ્રાણાદિકની ક્રિયા-  
ઓ; ‘કર્મ’ એટલે કર્તાએ કરવા ઇચ્છેલા કાર્યનું  
ચાછ રાખેલું સ્વરૂપ; તથા ‘કર્તા’ એટલે ક્રિયાનો  
પ્રયોજક, પ્રેરક અને નિવર્તક એવો ક્રિયા કરવામાં  
સ્વતંત્ર પુરુષ; એ ત્રિવિધ પદાર્થો ઉપર કોઇ  
પણ ક્રિયા થવાનો આધાર છે. ૧૮

જ્ઞાનં કર્મ ચ કર્તા ચ ત્રિથૈવ ગુણભેદતઃ ।

પ્રોચ્યતે ગુણસંખ્યાને યથાવચ્છ્રણુ તાન્યપિ ॥

હવે કાર્યપરત્વે ગુણોનું વિવેચન કરનાર જે  
સાંખ્યશાસ્ત્ર તેમાં જ્ઞાન, કર્મ તથા કર્તા, આ  
પ્રત્યેકને સત્ત્વાદિક ગુણના ભેદથી ત્રણ પ્રકારનાં  
કહ્યાં છે, તે તું મારી પાસેથી યથાવત્ સાંભળ. ૧૯

ભાવાર્થ:—ચૌદમા અધ્યાયમાં ત્રણ સત્ત્વ  
નિર્મલત્વાત્ આદિ વચ્ચનોથી ગુણો કેવી રીતે બંધ-  
ન કરે છે તે કહ્યું હતું; સત્તરમા અધ્યાયમાં યજન્તે  
સાત્ત્વિકાદેવાન્ ઇત્યાદિ વચ્ચનોથી ત્રણ ગુણોવડે  
થતા ત્રણ પ્રકારના સ્વભાવનું નિરૂપણ કર્યું હતું;  
પછી સાત્ત્વિક આહાર ઇત્યાદિથી રાજસી તથા  
તામસી સ્વભાવ દૂર કરી, સાત્ત્વિક સ્વભાવ  
પ્રાપ્ત કરવાનું કહ્યું હતું; અને આ અધ્યાયમાં  
ક્રિયા, સાધન તથા ફળ ઇત્યાદિનો આત્માને

સંખંધ નથી, એમ દર્શાવવા માટે સર્વ વસ્તુઓ-  
નું ત્રિગુણાત્મકપણું સમજાવશે, એટલી પ્રથમ  
કરતાં અહીં વિશેષતા જાણવી.

હવે જ્ઞાનના ત્રણ પ્રકાર ત્રણ શ્લોકથી કહે છે.

**સર્વભૂતેષુ येनैकं भावमव्ययमीक्षते ।**

**अविभक्तं विभक्तेषु तज्ज्ञानं विद्धि सात्त्विकम्**

બ્રહ્માથી તે સ્થાવરપર્યાંતનાં સર્વ પ્રાણીઓ  
એકબીજાથી ભિન્ન ભિન્ન આકાર અને સ્વભાવ-  
વાળાં છે; છતાં જે જ્ઞાન એ સર્વમાં એક અખંડ  
અવિનાશી પરમાત્માને સળંગ સૂત્રની પેઠે વ્યાપી  
રહેલા જાણે છે તે જ્ઞાનને સાત્ત્વિક જાણવું. ૨૦

**पृथक्त्वेन तु यज्ज्ञानं नानाभावान्पृथग्विधान् ।**

**वेत्ति सर्वेषु भूतेषु तज्ज्ञानं विद्धि राजसम् ॥**

વસ્તુતઃ સર્વમાં સમાનપણે વ્યાપી રહેલા  
એક અખંડ પરમાત્માને જે જ્ઞાનવડે જાદાં જૂદાં  
શરીરોમાં સુખી, દુઃખી ઇત્યાદિરૂપે અનેક આત્મા-  
ઓને રહેલા જાણે છે, તે જ્ઞાનને રજેગુણી જાણવું.

**यत्तु कृत्स्नवदेकस्मिन्कार्ये सक्तमहैतुकम् ।**

**अतत्त्वार्थवदल्पं च तत्तामसमुदाहृतम् ॥ ૨૨ ॥**

જે જ્ઞાનથી કરીને અમુક એકજ કાર્યમાં

(એટલે કે અમુક દેહ અથવા પ્રતિમામાં અને આટલો તથા આવોજ પરમાત્મા છે; અથવા આ અમુક શરીર કે પ્રતિમાજ પરમાત્મા કિંવા ઇશ્વર છે; અથવા તો માત્ર અમુક લોકમાં કે સ્થાનમાં) પરમાત્મા રહેલો છે; એવું જે એકજ દેહમાં કે સ્થળાદિકમાં સંપૂર્ણ પરમાત્મા કે પરમેશ્વરને રહેલો હોવાનું યુક્તિવગરનું, પરમાર્થ-રહિત તથા દુરાગ્રહવાળું સ્વલ્પ જ્ઞાન થાય છે; તે જ્ઞાન તમોગુણી કહેવાય છે. ૨૨

હવે ત્રણ પ્રકારનાં કર્મની સમજણ આપે છે.

**નિયતં સંગરહિતમરાગદ્વેષતઃ કૃતમ્ ।**

**અફલપ્રેક્ષુના કર્મ યત્તત્સાત્ત્વિકમુચ્યતે ॥૨૩**

જે નિયત કર્મ અથવા નિત્યકર્મ પોતાના ગુણસ્વભાવને અનુકૂળ હોય; જે કર્મ કર્તાપણાના અભિમાન વિના અને સ્વભાવથી કરાતું હોય; જે કર્મ ધનપુત્રાદિમાં રાગ હોવાથી અથવા શત્રુ ઉપર દ્વેષ હોવાથી કરાતું હોય નહિ; તથા જે કર્મ નિષ્કામભાવે એટલે પ્રભુ-પ્રીત્યર્થે કરાતું હોય; તે કર્મ સાત્ત્વિક કહેવાય છે.

**યત્તુ કામેષ્વુના કર્મ સાહંકારેણ વા પુનઃ ।**



ક્રિયતે बहुलायासं तद्राजसमुदाहृतम् ॥૨૪॥

જે કર્મ ફળની ઇચ્છાવાળા પુરુષથી અથવા  
“મારા જેવો લાયક ભક્ત, આગેવાન, વિદ્વાન,  
ધનવાન, દાતા કે મહાપુરુષ બીજો કોઈ નથી ”  
એવા અહંકારી પુરુષથી કરાય છે અથવા ધણા  
કલેશવાળું હોય છે; તે કર્મ રાજસ કહેલું છે. ૨૪  
अनुबंधं क्षयं हिंसामनपेक्ष्य च पौरुषम् ।

મોહાદારમ્બ્યતે કર્મ તત્તામસમુદાહૃતમ્ ॥૨૫॥

પરિણામે થનારા દુઃખદાયક અંધનનો; ધન,  
બળ, પુણ્ય અને આયુષ્યાદિકના ક્ષયનો; હિંસાનો  
તથા પોતાના સામર્થ્ય ઇત્યાદિનો વિચાર કર્યા  
વિના જે કર્મ કેવળ મોહથી, દેખાદેખીથી, ઉશ્કે-  
રણીથી કે અંધશ્રદ્ધાથી આરંભવામાં આવે છે;  
તે કર્મ તમોગુણી કહેવાય છે. ૨૫

હવે શ્રીકૃષ્ણ ત્રણ શ્લોકથી ત્રણ પ્રકારના કર્તા કહે છે.

मुक्तसंगोऽनहंवादी धृत्युत्साहसमन्वितः ।

સિદ્ધચસિદ્ધ્યોર્નિર્વિકારઃ કર્તા સાત્ત્વિક ઉચ્યતે

જે મનુષ્ય કર્તાપણના અભિમાન વિનાનો,  
ગર્વયુક્ત વાણી નહિ બોલનારો, ધીરજવાળો,  
ઉત્સાહવાળો, ઉદ્યમવાળો, તથા કર્મની સિદ્ધિ

અથવા અસિદ્ધિમાં હર્ષશોકાદિ વિકારવિનાનો  
હોય; એવો કર્તા સત્ત્વગુણી કહેવાય છે. ૨૬

રાગી કર્મફલપ્રેપ્સુર્લુબ્ધો હિંસાત્મકોઽશુચિઃ ।  
હર્ષશોકાન્વિતઃ કર્તા રાજસઃ પરિકીર્તિતઃ॥

જે કર્તા લૌકિક પદાર્થોમાં પ્રીતિવાળો, કર્મ-  
ફળની ઇચ્છાવાળો, પરાયા ધનાદિકના લોભ-  
વાળો, ધાતકી સ્વભાવવાળો, પવિત્રતા વગરનો,  
લાલથી હર્ષ પામનારો અને હાનિથી શોક કર-  
નારો હોય, તેવો કર્તા રજ્જેગુણી ગણાય છે. ૨૭

અયુક્તઃ પ્રાકૃતઃ સ્તબ્ધઃ શઠો નૈષ્ક્રાંતિકોઽલસઃ  
વિષાદી દીર્ઘસૂત્રી ચ કર્તા તામસ ઉચ્યતે ૨૮

જે કર્તા ગાફલ, વિવેકરહિત, અનમ્ર, શઠ,  
બીબ્બનું અપમાન કરનારો, આળસુ, બેદયુક્ત  
સ્વભાવવાળો તથા દીર્ઘસૂત્રી (એટલે કે કરવાનું  
હોય તે કરવાને બદલે વાતો અથવા વિચારોજ  
કર્યા કરનારો) હોય; તે કર્તા તામસ કહેવાય છે. ૨૮

હવે બુદ્ધિ તથા ધીરજના ત્રિવિધ ભેદો કહે છે.

બુદ્ધેર્મેદં ધૃતેશ્ચૈવ ગુણતસ્ત્રિવિધં શૃણુ ।

પ્રોચ્યમાનમશેષેણ પૃથક્ત્વેન ધનંજય ॥૨૯॥

હે ધનંજય! સત્ત્વ આદિ ગુણોને લીધે ધીર-

જના તથા બુદ્ધિના પણ ત્રણ ત્રણ પ્રકારના ભેદ છે; તે સર્વ જૂદા જૂદા કહીશ તે તું સાંભળ. ૨૯  
પ્રવૃત્તિં ચ નિવૃત્તિં ચ કાર્યાકાર્યે મયામયે ।

બંધં મોક્ષં ચ યા વેત્તિ બુદ્ધિઃ સા પાર્થ સાત્ત્વિકી  
હે પૃથાના પુત્ર ! જે બુદ્ધિ ધર્મમાં પ્રવૃત્તિ, અધર્મની નિવૃત્તિ, કરવા જેવું શું અને ન કરવા જેવું શું, ભય રાખવા જેવું શું અને નિર્ભય રહેવા જેવું શું, તથા બંધન શાથી થાય છે અને મોક્ષ શાથી થાય છે, એ સર્વ યથાવત્ જાણે છે; તે બુદ્ધિને સત્ત્વગુણી જાણવી. ૩૦

યયા ધર્મમધર્મં ચ કાર્યં ચાકાર્યમેવ ચ ।

અયથાવત્પ્રજાનાતિ બુદ્ધિઃ સા પાર્થ રાજસી ॥

હે પાર્થ ! મનુષ્ય જે બુદ્ધિવડે ધર્મને તથા અધર્મને, કાર્યને તથા અકાર્યને, ભયને તથા અભયને અને બંધ તથા મોક્ષને યથાવત્ જાણતો નથી; તે બુદ્ધિને રજોગુણી જાણવી. ૩૧

અધર્મ ધર્મમિતિ યા મન્યતે તમસાવૃતા ।

સર્વાર્થાન્ વિપરીતાંશ્ચ બુદ્ધિઃ સા પાર્થ તામસી

તમોગુણથી ઢંકાયેલી જે બુદ્ધિ અધર્મને ધર્મરૂપ માને છે, અને બીજા પણ સર્વ પદાર્થોને

કંઈકને બદલે કંઈક-હોય તેથી ઉલટાજી જાણે  
 છે; તે બુદ્ધિને હે અર્જુન ! તામસી જાણવી. ૩૨  
 હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન ત્રણ પ્રકારની ધીરજ સમજાવે છે.

**ધૃત્યા યયા ધારયતે મનઃપ્રાણેન્દ્રિયક્રિયા ।**

**યોગેનાવ્યભિચારિણ્યા ધૃતિઃ સા પાર્થ સાત્ત્વિકી**

હે પાર્થ ! જે અચળ ધીરજ વડે મનુષ્ય  
 યોગમાં અવ્યભિચારી વૃત્તિવાળો (એટલે કે એક-  
 નિષ્ઠાવાળો-એકાગ્રચિત્તવાળો) થવાના હેતુથી  
 મન, પ્રાણ તથા ઈન્દ્રિયોની ક્રિયાઓને બીજી ત્રીજી  
 બાબતોમાં જતી રોકીને ઈષ્ટસાધનામાં જોડ્યા  
 કરે છે; તે ધીરજ સત્ત્વગુણી છે. ૩૩

**યયા તુ ધર્મકામાર્થાન્ ધૃત્યા ધારયતેર્જુન ।**

**પ્રસંગેન ફલાકાંક્ષી ધૃતિઃ સા પાર્થ રાજસી ॥**

હે પૃથાના પુત્ર અર્જુન ! મનુષ્ય જે ધીરજ-  
 વડે ધર્મ, અર્થ અને કામને મુખ્યતાથી ધારણ  
 કરી રાખે છે-અર્થાત્ તેમને છોડતો નથી; અને  
 નિષ્કામ કર્મમાં પણ લાલચનો પ્રસંગ આવતાં  
 ફળની ઈચ્છા કરે છે; તે ધીરજ રજોગુણી છે. ૩૪

**યયા સ્વપ્નં ભયં શોકં વિષાદં મદમેવ ચ ।**

**ન વિમુંચતિ દુર્મેધા ધૃતિઃ સા પાર્થ તામસી ॥**

હે પાર્થ ! દુષ્ટબુદ્ધિવાળો મનુષ્ય જે ધીરજવડે નિદ્રા, ભય, શોક અને ખેદ તથા મદને છોડતો નથી; તે ધીરજને તમોગુણી કહેલી છે. ૩૫

હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન ત્રણ પ્રકારનાં સુખ સમજાવે છે.

सुखं त्विदानीं त्रिविधं शृणु मे भरतर्षभ ।  
अभ्यासाद्रमते यत्र दुःखांतं च निगच्छति ३६  
यत्तदग्रे विषमिव परिणामेऽमृतोपमम् ।  
तत्सुखं सात्त्विकं प्रोक्तमात्मबुद्धिप्रसादजम् ॥

હે ભરતકુલમાં શ્રેષ્ઠ ! હવે મારી પાસેથી તું સુખ પણ ત્રણ પ્રકારનું સાંભળ. પરમાત્મનિષ્ઠ બુદ્ધિની પ્રસન્નતાથી ઉપજનારા એવા (જીવન-મુક્તિના) વિલક્ષણ સુખમાં મનુષ્ય વિષયસુખની પેઠે તરતજ રમણ કરી શકતો નથી, પણ વૈરાગ્યપૂર્વક અભ્યાસ કરવાથીજ રમણ કરી શકે છે; જે સુખમાં રમણ કરવાથી મનુષ્ય સદાને માટે સર્વ દુઃખોથી રહિત થાય છે; સાધનાના આરંભમાંજે સુખ વિષય જેવું ભાસે છે, પણ પરિણામે અમૃત જેવું સુખકારક થાય છે; તથા જે સુખ લૌકિક વિષયોના સંયોગ કે ભોગથી નાહ પણ ઉપર કહ્યું તેમ પરમાત્માકાર

થયેલી બુદ્ધિની ઉત્થાન દશાની નિર્મળતા અને પ્રસન્નતાથી ઉપજેલું હોય છે; તે સુખને યોગીજનો સાત્ત્વિક સુખ કહે છે. ૩૬,૩૭

विषयेंद्रियसंयोगाद् यत्तदग्रेऽमृतोपमम् ।

परिणामे विषमिव तत्सुखं राजसं स्मृतम् ३८

વિષયો અને ઇન્દ્રિયોના સંબંધથી થતું સુખ આરંભમાં અમૃત જેવું લાગે છે, પણ છેવટે તો તે (આ લોકમાં ને પરલોકમાં) વિષના જેવું દુઃખદાયક હોય છે; તેથી તેને રજોગુણી સુખ કહેલું છે.

यदग्रे चानुबन्धे च सुखं मोहनमात्मनः ।

निद्रालस्यप्रमादोत्थं तत्तामसमुदाहृतम् ॥ ૩૯ ॥

જે સુખ પ્રથમ તેમજ છેવટે પણ મનને મોહ કરનારું હોય છે; તેવા નિદ્રા, આળસ તથા ગાફલ-પણાથી થયેલા સુખને તમોગુણી કહેલું છે. ૩૯

न तदस्ति पृथिव्यां वा दिवि देवेषु वा पुनः ।

सत्त्वं प्रकृतिजैर्मुक्तं यदेभिः स्यात् त्रिभिर्गुणैः

પૃથ્વી ઉપરનાં મનુષ્યાદિકમાં તથા સ્વર્ગના દેવતાઓમાં પણ કોઈ પ્રાણી કે પદાર્થ એવા નથી, કે જે પ્રકૃતિથી ઉત્પન્ન થયેલા આ સત્ત્વાદિક ત્રણ ગુણોથી રહિત હોય. ૪૦

આપના કહેવા પ્રમાણે જો સર્વ ક્રિયાઓ, કર્તાઓ, ફળો અને પ્રાણીઓનો સમૂહ ત્રિગુણાત્મક હોય; તો કોઈનો મોક્ષ તો ક્યાંથીજ થાય? એવી શંકાના ઉત્તરમાં પોત-પોતાના ગુણસ્વભાવને અનુસરતાં કર્મો વડે પરમાત્માનું આરાધન કરવાથી તેમની કૃપા તથા સાક્ષાત્કાર થઈને મનુષ્યનો મોક્ષ થાય છે; એ વાત આખી ગીતાના સારાંશરૂપે દર્શાવનારૂં જૂઠુંજ પ્રકરણ હવે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન આરંભે છે.

**બ્રાહ્મણક્ષત્રિયવિશાં શૂદ્રાણાં ચ પરંતપ ।**

**કર્માણિ પ્રવિભક્તાનિ સ્વભાવપ્રભવૈર્ગુણૈઃ ॥૪૧**

હે શત્રુને તપાવનાર અર્જુન! પૂર્વના સંસ્કારો પ્રમાણે જન્મથીજ પ્રાપ્ત થયેલા સત્વાદિક ત્રણ ગુણોને લીધે બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્રોનાં કર્મ જૂદાં જૂદાં હોય છે. તેમાં બ્રાહ્મણમાં સત્ત્વગુણ મુખ્ય અને રજોગુણ ગૌણ હોય છે; ક્ષત્રિયમાં રજોગુણ મુખ્ય અને સત્ત્વગુણ ગૌણ હોય છે; વૈશ્યમાં રજોગુણ મુખ્ય અને તમોગુણ ગૌણ હોય છે; તથા શૂદ્રમાં તમોગુણ મુખ્ય અને રજોગુણ ગૌણ હોય છે. ૪૧

**શમો દમસ્તપઃ શૌચં ક્ષાંતિરાર્જવમેવ ચ ।**

**જ્ઞાનં વિજ્ઞાનમાસ્તિક્યં બ્રહ્મકર્મ સ્વભાવજમ્ ॥**

શમ (મનોનિગ્રહ), દમ (ઈન્દ્રિયનિગ્રહ),

શારીર આદિ ત્રણ પ્રકારનું પૂર્વે કહેલું તપ, પવિત્રતા, ક્ષમા, સરળતા, જ્ઞાન (શાસ્ત્રજ્ઞાન), વિજ્ઞાન (અનુભવસિદ્ધ જ્ઞાન) અને આસ્તિક-પણું, એ બ્રાહ્મણનાં સ્વાભાવિક કર્મ છે. ૪૨

શૌર્ય તેજો ધૃતિર્દાક્ષ્યં યુદ્ધે ચાપ્યપલાયનમ્ ।  
દાનમીશ્વરભાવશ્ચ ક્ષાત્રં કર્મ સ્વભાવજમ્ ૪૩

પરાક્રમ, તેજ, ધીરજ, ચતુરાઈ, યુદ્ધમાં પાછી પાની ન કરવી-પૂંઠ ન બતાવવી, દાતા-પણું અને ઇશ્વરભાવ (નિયમમાં રાખવાનું સામર્થ્ય) એ ક્ષત્રિયનાં સ્વાભાવિક કર્મ છે. ૪૩

કૃષિગોરક્ષ્યવાણિજ્યં વૈશ્યકર્મ સ્વભાવજમ્ ।

પરિચર્યાત્મકં કર્મ શૂદ્રસ્યાપિ સ્વભાવજમ્ ૪૪

ખેતી, ગૌ આદિ પશુપાલન, અને વ્યાપાર, એ વૈશ્યનાં સ્વાભાવિક કર્મ છે; તથા ત્રણે વર્ણની સેવાચાકરી કરવી, એ શૂદ્રનાં સ્વાભાવિક કર્મ છે.

સ્વે સ્વે કર્મણ્યભિરતઃ સંસિદ્ધિં લભતે નરઃ ।

સ્વકર્મનિરતઃ સિદ્ધિં યથા વિંદાતિ તચ્છ્રુણુ ॥૪૫

ઉપર કહેલાં પોતપોતાના આધકાર પ્રમાણેનાં કર્મોમાં મગ્ન રહેનારો મનુષ્ય પરબ્રહ્મ પર-



માત્માના સાક્ષાત્કારરૂપી સર્વોત્તમ સંસિદ્ધિ પણ  
અવશ્ય મેળવે છે. પણ એવો-પોતાના કર્મમાં  
નિરત રહેનારો-મનુષ્ય પ્રથમ જે પ્રકારે સાધન-  
રૂપી સિદ્ધિને પામે છે તે પ્રકાર તું સાંભળ. ૪૫

યતઃ પ્રવૃત્તિર્ભૂતાનાં येन सर्वमिदं ततम् ।

स्वकर्मणा तमभ्यर्च्य सिद्धिं विंदति मानवः ॥

જે સર્વાન્તર્યામી પરમાત્માની સત્તા અને  
સ્પૂર્તિવડે સર્વ પ્રાણીઓની ઉત્પત્તિ અને ચેષ્ટા  
થાય છે; તથા જે સર્વના કારણરૂપ પરમાત્માથી  
આ સધળું વિશ્વ વ્યાપ્ત છે; તે પરમાત્માને પોત-  
પોતાના સ્વધર્મકર્મ વડે પૂજવા-આરાધવાથી  
મનુષ્ય અવશ્ય એ સિદ્ધિને પામે છે. ૪૬

श्रेयान् स्वधर्मो विगुणः परधर्मात्स्वनुष्ठितात् ।

स्वभावनियतं कर्म कुर्वन्नाप्नोति किल्बिषम् ॥

અને બીજાએ ભલે તેના શ્રેષ્ઠ ગુણસ્વભાવ-  
ને લીધે તેનો વિશેષ ગુણવાળો ધર્મ પાળ્યો હોય,  
પણ જે પોતાના ગુણસ્વભાવ તેના જેવા ન હોય તો  
પોતાને માટે તે ધર્મ પ્રતિકૂળ અને પરધર્મરૂપજ  
છે. માટે એ બીજાએ સારી રીતે આચરેલા વિશેષ  
ગુણવાળા પરધર્મ કરતાં સ્વધર્મ ઓછા ગુણ-

વાળો હોય તોપણ તેનેજ પોતાને માટે કલ્યાણ-  
કારી સમજવો. કેમકે સ્વભાવનિયત કર્મ કરનારો  
સહજ સ્વભાવે કરી શકે છે તથા નિષ્કામભાવે  
કરવાથી તેમાં રહેલા પાપને પામતો નથી. ૪૭

ભાવાર્થ:—ક્ષાત્રધર્મને અનુસરીને અત્યારે  
તો બંધુ આદિ સાથે પણ યુદ્ધ કરવું એજ  
તારો સ્વધર્મ છે. એ સ્વધર્મ કોઈ અંશે હીન  
હોય તોપણ તેનો ત્યાગ કરીને ભિક્ષાટન આદિ  
પરધર્મ આચરવો, એ તારે માટે કલ્યાણકારી  
નહિ પણ નુકસાનકારક છે.

જે તું પ્રહ્લનિષ્ઠની જ્ઞાનદષ્ટિથી તારા ક્ષાત્રધર્મમાં હિંસા-  
રૂપી દોષ જોઈને વિરક્ત પ્રહ્લવેત્તાનો અથવા ચતુર્થા-  
શ્રમીનો ભિક્ષાટનાદિ પરધર્મ સ્વીકારવા ઇચ્છતો હોય,  
તો તે પરધર્મમાં પણ દોષ તો હોયજ; એવા આશયથી  
શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન સર્વ કર્મમાં દોષ હોવાની વાત હવે કહે છે.

**सहजं कर्म कौंतेय सदोषमपि न त्यजेत् ।**

**सर्वारंभा हि दोषेण धूमेनामिरिवावृताः ॥ ४८**

હે કુંતાના પુત્ર! બીજા ઉત્તમ ગુણસ્વભાવ-  
વાળા મનુષ્યના કર્મ કરતાં પોતાનું સ્વાભાવિક  
કર્મ દોષવાળું હોય તોપણ તેને તજવું નહિ.  
કારણ કે પોતે પેદા કરેલા ધૂમાડાથી ઢંકાયેલા

અગ્નિની પેઠે સર્વ કર્મો કોઈ ને કોઈ દોષથી ઢંકા-  
યલાં હોય છે. ૪૮

ભાવાર્થ:-મનુષ્ય ટાઢ તથા અંધારાને દૂર  
કરવા માટે ધૂમાડાને જતો કરી માત્ર અગ્નિનેજ  
સેવે છે; તેમ સ્વધર્મ પાળવામાં દોષ જણાય તે  
જવા દઈ ગુણનો લાભ અવશ્ય લેવો જોઈએ.

હવે કેવી રીતે કર્મ કરવાથી એમાંનો દોષનો અંશ દૂર  
થઈ ગુણનો લાભ લઈ શકાય અને પરમસિદ્ધિ પામી શકાય,  
તે વાત શ્રીકૃષ્ણભગવાન સમજાવે છે.

અસક્તબુદ્ધિઃ સર્વત્ર જિતાત્મા વિગતસ્પૃહઃ ।  
નૈષ્કર્મ્યસિદ્ધિં પરમાં સંન્યાસેનાધિગચ્છતિ ॥

પરંતુ જે મનુષ્ય સર્વ લૌકિક પદાર્થોમાં અ-  
નાસક્ત બુદ્ધિવાળો, મન ઈંદ્રિયોને વશ રાખનારો,  
તથા સ્પૃહાવિનાનો થઈને સ્વધર્મનું પાલન કરે  
છે; તેજ ચિત્તશુદ્ધિ વિશેષ પામીને કર્મત્યાગરૂપ  
સંન્યાસવડે ઉત્તમ નૈષ્કર્મ્ય સિદ્ધિને-એટલે કે  
પૂર્વે કહેલી બ્રાહ્મી સ્થિતિને તથા જીવનમુક્ત  
દશાને પ્રાપ્ત થઈ શકે છે. ૪૯

એવો વિશુદ્ધ ચિત્તવાળો તીવ્ર જિજ્ઞાસુ એ બ્રહ્મભાવને  
કેવી રીતે પામે છે એ વાત હવે ૬ શ્લોકથી કહે છે.

સિદ્ધિં પ્રાપ્તો યથા બ્રહ્મ તથા પ્રોતિ નિબોધ મે ।

સમાસેનૈવ કૌંતેય નિષ્ઠા જ્ઞાનસ્ય યા પરા ॥૫૦

હે કુંતાપુત્ર ! એવો વિશેષ ચિત્તશુદ્ધિ પામે-  
લો મનુષ્ય જે પ્રકારે જ્ઞાનના પરમ લક્ષ્યરૂપ પર-  
માત્મભાવને પામે છે; તે પ્રકાર હવે તું મારાથી  
દુઃકમાં સમજી લે, કે જે પ્રકાર જ્ઞાનની ઉત્તમસ્થિ-  
તિરૂપ-એટલે કે પરિપક્વ અવસ્થારૂપ છે. ૫૦

બુદ્ધ્યા વિશુદ્ધ્યા યુક્તો ધૃત્યાત્માનં  
નિયમ્ય ચ । શબ્દાદીન્વિષયાંસ્ત્યક્ત્વા રાગ-  
દ્વેષૌ વ્યુદસ્ય ચ ॥ ૫૧ ॥

વિવિક્તસેવી લઘ્વાશી યતવાકાયમાનસઃ ।

ધ્યાનયોગપરો નિત્યં વૈરાગ્યં સમુપાશ્રિતઃ ॥

અહંકારં બલં દર્પં કામં ક્રોધં પરિગ્રહમ્ ।

વિમુચ્ય નિર્મમઃ શાંતો બ્રહ્મભૂયાય કલ્પતે ॥

ઉપર કહ્યો તેવો વિશુદ્ધ બુદ્ધિવાળો મનુષ્ય  
સાત્ત્વિક ધીરજવડે ચિત્તને નિયમમાં રાખીને, તથા  
શબ્દાદિ સર્વ વિષયોનો ત્યાગ કરીને, અને તેના  
ઉપરના રાગદ્વેષને દૂર કરીને (૫૧) જ્યારે એકાંત  
સેવનારો; લઘુ (એટલે થોડો અથવા જલદી પચે  
તેવો હલકો) આહાર કરનારો; મન, વાણી તથા

કાયાને વશ કરનારો; પરમપદને શીઘ્ર પામવા માટે સદા બ્રહ્મલોક પ્રત્યે પણ વૈરાગ્યનો દૃઢપણે આશ્રય કરનારો; એકનિષ્ઠાથી અને સર્વભાવથી સદા ધ્યાનપરાયણ રહેનારો; (પર) તથા અહંકાર, બળ, અને દર્પ (યોગબળનો દુરૂપયોગ) વિનાનો; કોઈ પણ પ્રકારની કામના વિનાનો; ક્રોધ વિનાનો; પ્રારબ્ધબળથી અનાયાસે પ્રાપ્ત થાય તે પદાર્થનો પણ પરિગ્રહ (સ્વીકાર અથવા સંગ્રહ) નહિ કરનારો; સર્વ પ્રકારે મમતાવિનાનો તથા શાંતપ્રસન્ન ચિત્તવાળો થાય છે; ત્યારેજ તે વેદોના મહાવાક્યના લક્ષ્યરૂપ પરબ્રહ્મપદને—પરમાત્મભાવને પરમધામને—મોક્ષસ્થાનને—પામવા યોગ્ય થાય છે. ૫૧-૫૩

ब्रह्मभूतः प्रसन्नात्मा न शोचति न कांक्षति ।

समः सर्वेषु भूतेषु मद्भक्तिं लभते परमा ॥ ५४

એવો પરબ્રહ્મભાવને યોગ્ય થયેલો અને સદા પ્રસન્ન રહેનારો મનુષ્ય દેહાદિક પદાર્થોમાં અહંતામમતા વિનાનો હોવાથી કોઈ પણ નાશ પામેલા પદાર્થનો તે શોક કરતો નથી; તેમ અપ્રાપ્ત વસ્તુની ઇચ્છા કરતો નથી. આ પ્રમાણે તે રાગદ્વેષજન્ય વિક્ષેપવાળો નહિ હોવાથી સર્વ પ્રાણીઓ, સુખદુઃખાદિ દ્વંદ્વો અને બીજા પદાર્થો પ્રત્યે સમ-

દષ્ટિવાળો રહે છે તેથીજ તે મોક્ષદાયક એવી મારી  
પરાભક્તિને—પ્રેમભક્તિને લાભે છે. ૫૪

भक्त्या मामभिजानाति यावान्यश्चास्मि  
तत्त्वतः । ततो मां तत्त्वतो ज्ञात्वा विशते  
तदनंतरम् ॥ ५५ ॥

હું જેવો છું (એટલે કે સગુણ બ્રહ્મરૂપે સર્વ-  
જ્ઞ, સર્વવ્યાપક, વિશ્વંભર, ભક્તવત્સલ, તથા  
સર્વનો સુહૃદ્, નિયંતા, ઇત્યાદિ અનંત પ્રકારની  
અપાર અનુપમ મહત્તાવાળો છું;) તથા નિર્ગુણ-  
બ્રહ્મરૂપે હું સચ્ચિદાનંદધન ઇત્યાદિ જે કાંઈ અદ્-  
ભુત ને અકથનીય મહત્તાવાળો છું; તે મહત્તા તો  
એવી પરાભક્તિવાળોજ તત્ત્વથી જાણી શકે છે;  
અને એવી રીતે મને તત્ત્વથી યથાવત્ જાણ્યા  
પછીજ તેનું તે જ્ઞાન પણ હું પરમજ્ઞાનસ્વરૂપ પર-  
માત્મામાં લીન-શાંત થઈ જઈને તે પુરુષ મારે-  
વિષે પ્રવેશ કરે છે. અર્થાત્ ધારણા અને ધ્યાનને  
પરિણામે સંપ્રજ્ઞાત સમાધિ થયા પછી તે અસંપ્ર-  
જ્ઞાત સમાધિને—એટલે કે મારા પરમાત્માના સા-  
ક્ષાત્કારને—પામીને પરમાનંદરૂપ-સચ્ચિદાનંદ-  
ધનસ્વરૂપ બની રહે છે. ૫૫

પોતપોતાનાં સ્વભાવનિયત કર્મોવડે પરમેશ્વરની આરાધના કરવાથી મોક્ષ મળે છે એમ જે લગવાને આગળ કહેલું, તેનો ક્રમ ઉપર કહ્યા પછી હવે ઉપસંહાર કરે છે.

**સર્વકર્માણ્યપિ સદા કુર્વાણો મહ્યપાશ્રયઃ ।**

**મત્પ્રસાદાદવાપ્નોતિ શાશ્વતં પદમવ્યયમ્ ॥૫૬**

આગળ કહ્યા પ્રમાણે સ્વભાવનિયત અને શાસ્ત્રનિયત એવાં સર્વ નિત્યનૈમિત્તિક ઇત્યાદિ કર્મો કરનારો, તથા સ્વર્ગાદિક લૌકિક ફળોની ઇચ્છા તથા દધને કેવળ મારો પરમાત્માનો આશ્રય કરનારો વિશેષ અંતરશુદ્ધિરૂપે તથા પરાભક્તિરૂપે મારી કૃપાપ્રસાદી પામીને ઉપરોક્ત અનાદિ તથા નિત્ય એવા સર્વોત્તમ પદને પ્રાપ્ત થાય છે. ૫૬

**ચેતસા સર્વકર્માણિ મયિ સંન્યસ્ય મત્પરઃ ।**

**બુદ્ધિયોગમુપાશ્રિત્ય મચ્ચિત્તઃ સતતં ભવ ॥૫૭**

માટે હે અર્જુન ! મનેજ સર્વશ્રેષ્ઠ પરમપદાર્થ જાણી ચૂકેલો એવો તું, ચિત્તવડે સર્વ કર્મો મારેવિષે અર્પણ કરતો રહીને મને પામવાના એકનિશ્ચયવાળી યોગબુદ્ધિપૂર્વક કર્મયોગનો આશ્રય કર; અને કર્મબુદ્ધાન વેળાએ પણ સર્વ પદાર્થો પ્રત્યે “બ્રહ્માર્પણં બ્રહ્મહવિર” ઇત્યાદિ પ્રકારે બ્રહ્મભાવના કરતો રહીને ચિત્તને પણ સદા

મારામાંજ અર્પણ કરતો રહે-જેડતો રહે. ૫૭  
 મચ્ચિત્તઃ સર્વદુર્ગાણિ મત્પ્રસાદાત્તરિષ્યસિ ।  
 અથ ચેત્ત્વમહંકારાન્ન શ્રોષ્યસિ વિનંક્ષ્યસિ ૫૮

એ પ્રમાણે મારામાં ચિત્તવાળો થવાથી  
 મારી કૃપાવડે તું સર્વ કોટકિલ્લા જેવાં ભારે  
 દુઃખો અને વિદ્રો તરી જઈશ; અને જે કદી  
 “હું વિદ્વાન છું” ઈત્યાદિ પ્રકારના અભિમાનથી  
 તું મારું કહેવું નહિ સાંભળે તો તું નાશ પામીશ—  
 અર્થાત્ પુરુષાર્થથી ભ્રષ્ટ થઈશ. ૫૮

‘લલ્લે મારો નાશ થાય, પણ ભાઈઓ સાથે તો નહિ લડું’  
 એવા અર્જુનના અભિપ્રાયનો શ્રીકૃષ્ણ હવે ઉત્તર આપે છે.

યદહંકારમાશ્રિત્ય ન યોત્સ્ય ઇતિ મન્યસે ।  
 મિથ્યૈષ વ્યવસાયસ્તે પ્રકૃતિસ્ત્વાં નિયોક્ષ્યતિ॥

અહંકારનો આશ્રય લઈને “હું નહિ લડું”  
 એમ જે તું માને છે; તે તારો નિશ્ચય મિથ્યા  
 છે. કેમકે તું પ્રકૃતિને આધીન છે તથા રજે-  
 ગુણપ્રધાન ક્ષાત્રપ્રકૃતિવાળો છે; તેથી એ પ્રકૃતિ  
 તને પરાણે પણ યુદ્ધમાં જોડશે. ૫૯

સ્વભાવજેન કૌંતેય નિવદ્ધઃ સ્વેન કર્મણા ।  
 કર્તુ નેચ્છસિ યન્મોહાત્કારિષ્યસ્યવશોઽપિતત્



હે કૌંતેય ! સર્વની પેઠે તું પણ પોતાના પૂર્વકર્મજન્ય સંસ્કારોથી તથા ગુણસ્વભાવજન્ય શૌર્યાદિ કર્મોથી બંધાયલો (ટેવાયલો) હોવાથી મોહને લીધે જે કર્મ કરવા ઇચ્છતો નથી, તે કર્મ પરાધીન થઈને-અર્થાત્ તારી પ્રકૃતિને આધીન થઈને પરાણે પણ તું કરીશ. ૬૦

ईश्वरः सर्वभूतानां हृद्देशेऽर्जुन तिष्ठति ।

भ्रामयन्सर्वभूतानि यंत्रारूढानि मायया ॥ ६१

હે અર્જુન ! કારીગર જેમ ગુપ્ત રહીને યંત્ર ઉપર રહેલાં પૂતળાંને દોરીના સંચારવડે ફેરવે છે; તેમ અંતર્યામી ઈશ્વર સર્વ પ્રાણીઓના હૃદયમાં રહીને આ શરીરધારી દેહાલિમાની જીવોને પોતાની માયાશક્તિવડે ફેરવે છે. ૬૧

तमेव शरणं गच्छ सर्वभावेन भारत ।

तत्प्रसादात्परां शान्तिं स्थानं प्राप्स्यसि शाश्वतं

હે ભારત ! એ રીતે છેવટે તો સર્વ જીવો ઈશ્વરનેજ આધીન છે; માટે તું અહંકાર તજીને સર્વભાવથી તે પરમેશ્વરનેજ શરણે જા. કારણ કે તેનીજ કૃપાથી તું શ્રેષ્ઠ શાંતિ, પરાભક્તિ, તથા શાશ્વત સ્થાનને પ્રાપ્ત થઈશ. ૬૨

इति ते ज्ञानमाख्यातं गुह्याद्गुह्यतरं मया ।  
विमृश्यैतदशेषेण यथेच्छसि तथा कुरु ॥६३॥

આ પ્રમાણે મેં તને ગુપ્તમાં પણ અત્યંત ગુપ્ત-  
જ્ઞાન કહ્યું છે; માટે એના રહસ્યનો પૂરેપૂરો વિચાર  
કરીને જેમ તારી ઇચ્છામાં આવે તેમ કર. ૬૩

આ અતિગંભીર એવા ગીતાશાસ્ત્રનો અર્જુન સંપૂર્ણ  
રીતે વિચાર નહિ કરી શકવાથી તેના ઉપર દયા લાવીને ભગ-  
વાન પોતેજ હવે ત્રણ શ્લોકવડે સમગ્ર ગીતાનો સાર કહે છે.

सर्वगुह्यतमं भूयः शृणु मे परमं वचः ।

इष्टोऽसि मे दृढमिति ततो वक्ष्यामि ते हितम्

સર્વ ગુપ્તમાં પણ ગુપ્ત એવું મારું અતિ ઉત્તમ  
વચન તને વારંવાર કહ્યું છે; છતાં તે કરી પણ  
સાંભળ. કેમકે તું મને બહુ પ્રિય હોવાથી તારું  
ખરું હિત જેમાં રહેલું છે તેજ વાત તને કહીશ. ૬૪

मन्मना भव मद्भक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु ।

मामेवैष्यसि सत्यं ते प्रतिजाने प्रियोऽसि मे ॥

તું મારામાંજ મન રાખનારો થા; મારોજ  
ભક્ત થા; મારુંજ યજનપૂજન કરનારો થા અને  
મનેજ નમસ્કાર કર. એ પ્રમાણે વર્તવાથીજ તું  
મારી કૃપા, મારું યથાર્થ જ્ઞાન, અને મારી પરાભક્તિ

પામીને મારા સામ્યદાનંદધન પરમાત્મસ્વરૂપમાં  
પ્રવેશ કરી શકીશ; એવી હું તારી પાસે સત્ય  
પ્રતિજ્ઞા કરું છું. કેમકે તું મને પ્રિય છે. ૬૫

સર્વધર્માન્પરિત્યજ્ય મામેકં શરણં વ્રજ ।

અહં ત્વા સર્વપાપેભ્યો મોક્ષયિષ્યામિ મા શુચઃ॥

માટે કેવળ મારી પરમેશ્વરનીજ યથાધિકાર  
આરાધના કરવાથી સર્વ વસ્તુઓનો લાભ થશે;  
એવો દૃઢ વિશ્વાસ રાખીને તું બીજા સર્વ ગૌણ અને  
લૌકિક ધર્મોનું દાસત્વ છોડી દઇને, કેવળ એક  
મારે અલૌકિક સર્વેશ્વરનેજ શરણે આવ (અર્થાત્  
મારું પરમાત્માનું સ્મરણ કરતો થકો, કર્મયોગની  
નિષ્કામ બુદ્ધિપૂર્વક, તારા સ્વધર્મરૂપ જે ક્ષાત્ર-  
ધર્મ તેનું પાલન કર) અને કોઈ પ્રકારે શોક કર  
નહિ. કારણ કે કેવળ એક મારો આશ્રય કર-  
વાથી હું તને સઘળાં પાપોથી મુક્ત કરીશ. ૬૬

ઉપર પ્રમાણે ગીતાના અર્થનું તત્ત્વ સમજાવ્યા પછી  
હવે એ જ્ઞાન કેવા મનુષ્યોને કહેવું તથા કેવા મનુષ્યોને  
ન કહેવું તે વાત શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન કહે છે.

इदं ते नातपस्काय नाभक्ताय कदाचन ।

न चाशुश्रूषवे वाच्यं न च मां योऽभ्यसूयति ॥

જે મનુષ્ય સ્વધર્મમાં અંતઃકરણપૂર્વક

વર્તતો ન હોય; જે ઈશ્વર, શાસ્ત્ર તથા ગુરુ-  
જનોમાં ભક્તિવિનાનો હોય; જેને સાંભળવાની  
ઇચ્છા ન હોય; તથા જે મનુષ્ય મને સામાન્ય  
મનુષ્ય જેવો ગણી મારામાં દોષારોપ કરીને  
મારી નિંદા કરતો હોય; તેને તારે આ ગીતા-  
શાસ્ત્રનું જ્ઞાન કદી પણ કહેવું નહિ. ૬૭

य इदं परमं गुह्यं मद्भक्तैष्वभिधास्यति ।

भक्तिं मयि परां कृत्वा मामेवैष्यत्यसंशयः ६८

न च तस्मान्मનુष्येषु कश्चिन्मे प्रियकृत्तमः ।

भविता न च मे तस्मादन्यः प्रियतरो भुवि ॥

જે મનુષ્ય આ અત્યંત ગુહ્ય એવું ગીતાનું  
તત્ત્વ મારા ભક્તોમાં સંભળાવશે-પ્રચારશે; તે  
પણ મારી પરાભક્તિ કરીને તથા સંશયરહિત  
થઈને મનેજ પામશે. કેમકે આ સંસારનાં સર્વ  
મનુષ્યોમાં તેના કરતાં માફ વધારે પ્રિય કાર્ય  
કરવાવાળો બીજો કોઈ મનુષ્ય નથી; તેમ આ  
પૃથ્વીમાં મને તેના જેવો અત્યંત પ્રિય પણ  
બીજો થનાર નથી. ૬૮, ૬૯

अध्येष्यते च य इमं धर्म्यं संवादमावयोः ।

ज्ञानयज्ञेन तेनाहम् इष्टः स्यामिति मे मतिः ७०

જે મનુષ્ય આપણા બન્નેના આ ધર્મયુક્ત સંવાદનો પાઠ કરશે, તેણે જ્ઞાનયજ્ઞવડે માફ પોતાનું યજનપૂજન કર્યું, એવી મારી મતિ છે. ૭૦

શ્રદ્ધાવાનનસૂયશ્ચ શૃણુયાદપિ યો નરઃ। સોઽપિ મુક્તઃ શુભાલ્લોકાન્ પ્રાપ્નુયાત્પુણ્યકર્મણામ્ ॥

જે મનુષ્ય શ્રદ્ધાવાન થઈને ગીતાશાસ્ત્રનું શ્રવણ કરશે; તથા જે પાઠ કરનાર ઉપર “તે મોટેથી પાઠ કરે છે અથવા અશુદ્ધ પાઠ કરે છે” ઇત્યાદિ પ્રકારની દોષદૃષ્ટિ નહિ કરે; તે પણ પાપકર્મોથી મુક્ત થઈને પુણ્યકર્મ કરનારાને મળનારા શુભ લોકોને પામશે. ૭૧

કચ્ચિદેતદ્ શ્રુતં પાર્થ ત્વયૈકાગ્રેણ ચેતસા ।

કચ્ચિદજ્ઞાનસંમોહઃ પ્રનષ્ટસ્તે ધનંજય ॥૭૨॥

હે પૃથાના પુત્ર અર્જુન! આ ગીતાજ્ઞાન તેં એકાગ્રચિત્તથી સાંભળ્યું કે? અને હે ધનંજય! તારો અજ્ઞાનથી થયેલો મોહ મટ્યો કે? ૭૨

અર્જુન ઉવાચ । અર્જુન કહે છે:—

નષ્ટો મોહઃ સ્મૃતિર્લબ્ધા ત્વત્પ્રસાદાન્મયાચ્યુત સ્થિતોઽસ્મિ ગતસંદેહઃ કરિષ્યે વચનં તવ ૭૩

હે અચ્યુત ! આપની કૃપાથી મને હવે (આગળ જાણેલા સ્વધર્મકર્મની, ગુણસ્વભાવની, કાર્ય અકાર્યની, પ્રવૃત્તિ નવૃત્તિની, પરમાત્મ-સ્વરૂપની, યોગબુદ્ધિની તથા કર્તાવ્ય પ્રાપ્તવ્ય ઇત્યાદિની) સ્મૃતિ પ્રાપ્ત થઈ છે અને તેથી મારો સર્વ મોહ નાશ પામ્યો છે; તથા સર્વ પ્રકારે સંદેહરહિત અને સ્થિર થઈને યુદ્ધને માટે તૈયાર છું; તથા હવે હું આપની આજ્ઞા પાળીશ. ૭૩

સંજય ઉવાચ । સંજય કહે છે:—

इत्यहं वासुदेवस्य पार्थस्य च महात्मनः ।

संवादमिममश्रौषमद्भुतं रोमहर्षणम् ॥७४॥

હે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર ! આ પ્રમાણે મહાત્મા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુનનો આ રોમાંચ કરનારો અદ્ભુત રહસ્યવાળો સંવાદ મેં સાંભળ્યો. ૭૪

व्यासप्रसादाच्छ्रुतवानेतद्गुह्यमहं परम् ।

योगं योगेश्वरात्कृष्णात् साक्षात्कथयतः स्वयम्

ભગવાન વેદવ્યાસે કૃપા કરીને મને દિવ્ય નેત્ર, કાન, ઇત્યાદિ આપ્યાં હતાં; તેથીજ આ પરમ ઉત્તમ તથા ગુહ્ય યોગને મેં સાક્ષાત્ યોગેશ્વર શ્રીકૃષ્ણને મુખેથી કહેવાતો સાંભળ્યો છે. ૭૫

રાજન્સંસ્મૃત્ય સંસ્મૃત્ય સંવાદમિમમદ્ભુતમ્ ।  
કેશવાર્જુનયોઃ પુણ્યં હૃષ્યામિ ચ મુહુર્મુહુઃ ॥૭૬

હે રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર ! ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ તથા  
અર્જુનના આ પવિત્ર અને અદ્ભુત સંવાદને સં-  
ભારી સંભારીને હું વારંવાર હર્ષ પામું છું. ૭૬

તच्च સંસ્મૃત્ય સંસ્મૃત્ય રૂપમત્યદ્ભુતં હરેઃ ।

વિસ્મયો મે મહાન્ રાજન્ હૃષ્યામિ ચ પુનઃ પુનઃ

અને હે રાજન્ ! ભગવાનનું એ અતિ અદ્-  
ભુત વિશ્વરૂપ પણ સંભારી સંભારીને મને મોટો  
વિસ્મય થાય છે અને હું વારંવાર હર્ષ પામું છું.

યત્ર યોગેશ્વરઃ કૃષ્ણો યત્ર પાર્થો ધનુર્ધરઃ ।

તત્ર શ્રીર્વિજયો ભૂતિર્ધ્રુવા નીતિર્મતિર્મમ ૭૮

જ્યાં યોગીશ્વર શ્રીકૃષ્ણ છે અને જ્યાં  
ગાંડીવ ધનુર્ધારી અર્જુન છે; ત્યાંજ અચલ  
રાજ્યલક્ષ્મી છે; ત્યાંજ અચળ વિજય છે;  
ત્યાંજ ઉત્તરોત્તર અચળ અભ્યુદય છે અને  
ત્યાંજ અચળ નીતિ છે; એવો મારો નિશ્ચય છે. ૭૮

સંજયે ધૃતરાષ્ટ્રને ઉપલો શ્લોક કહેવામાં  
ભાવાર્થ એ છે કે, જે પક્ષમાં શ્રીકૃષ્ણ તથા ધનુ-

ધારી અર્જુન છે, તેમનોજ યુદ્ધમાં જય થશે; માટે હે ધૃતરાષ્ટ્ર ! હજી પણ તમે પુત્રસહિત શ્રીકૃષ્ણને શરણે જાઓ તથા પાંડવોને સર્વસ્વ અર્પણ કરી દૃઢ પ્રસન્ન કરીને તમારા પુત્રોના પ્રાણ બચાવો.

इति श्रीमन्महाभारतांतर्गत श्रीभीष्मपर्वणि श्रीमद्भगवद्गीतासूपनिषत्सु ब्रह्मविद्यायां योगशास्त्रे श्रीकृष्णार्जुनसंवादे योगशास्त्रनिर्णये संन्यासादितत्त्वनिर्णये सुबोधिण्यां टीकायां श्रीधरस्वामिकृतौ मोक्षसंन्यासयोगोनामाष्टादशोऽध्यायः ॥ १८ ॥

ઇતિ શ્રીમહર્ષિ વ્યાસપ્રણીત મહાભારતના ભીષ્મપર્વમાં શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા નામક ઉત્તમ ઉપનિષદ્ગ્રંથી બ્રહ્મવિદ્યા શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતામાં મોક્ષસંન્યાસ-યોગ નામનો અઠારમો અધ્યાય સંપૂર્ણ.

શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતા સમાપ્ત





श्री विष्णुसहस्रनाम  
सरलार्थ सहित





शेषशायी भगवान् विष्णु

## અથ કરન્યાસઃ ॥

ॐ अस्य श्रीविष्णोर्दिव्यसहस्रनामस्तोत्रमंत्रस्य  
भगवान् वेदव्यास ऋषिः ॥ श्रीविष्णुः परमात्मा देवता ॥  
अनुष्टुप् छंदः ॥ अमृतांशुर्भवो भानुरिति बीजम् ॥ देवकी-  
नंदनः स्रष्टेति शक्तिः ॥ त्रिसामा सामगः सामेति हृदयम् ॥  
शंखभृन्नंदकी चक्रीति कीलकम् ॥ शार्ङ्गधन्वा गदाधर  
इत्यस्त्रम् ॥ रथाङ्गपाणिरक्षोभ्य इति कवचम् ॥ उद्भवः  
क्षोभणो देव इति परमो मंत्रः ॥

ॐ શ્રીવિષ્ણુના દિવ્ય સહસ્રનામવાળા આ સ્તોત્ર-  
રૂપી મંત્રના ઋષિ (દ્રષ્ટા) ભગવાન વેદવ્યાસ છે. દેવતા  
શ્રી વિષ્ણુ પરમાત્મા છે. છંદ અનુષ્ટુપ છે. “અમૃતાંશુર્ભવો  
ભાનુઃ” એ એનું બીજ (ઉત્પત્તિનું કારણ) છે. “દેવકી-  
નંદનઃ સ્રષ્ટા” એ એની શક્તિ છે. “ત્રિસામા સામગઃ  
સામ” એ એનું હૃદય છે. “શંખભૃન્નંદકી ચક્રી” એ  
એનો કીલક (ખીલો—આધાર) છે. “શાર્દ્ધધન્વા ગદાધરઃ”  
એ એનું અસ્ત્ર છે. “રથાન્ગપાણિરક્ષોભ્યઃ” એ એનું કવચ  
છે અને “ઉદ્ભવઃ ક્ષોભણો દેવઃ” એ એનો પરમ મંત્ર છે.

શ્રીમહાવિષ્ણુપ્રીત્યર્થે જપે વિનિયોગઃ ॥

શ્રી મહાવિષ્ણુની કૃપા થવા માટે જપ કરવામાં મારો—  
પાઠ કરનારનો—વિનિયોગ (એકાગ્રતાપૂર્વક બેસાવું) છે.

વિશ્વં વિષ્ણુર્વષટ્કાર इत्यंगुष्ठाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “વિશ્વરૂપ, સર્વવ્યાપક ને યજ્ઞમાં દેવોને હવિષ આપતી વખતે બોલાતા વષટ્કારરૂપ” એ મંત્ર ભણીને બન્ને હાથની તર્જનીઓ (અંગુઠા પાસેની આંગળીઓ) અંગુઠાઓના મૂળ પાસે અડાડીને અંગુષ્ઠાભ્યાં નમઃ એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા.

અમૃતાંશૂદ્રવો भानुरिति तर्जनीभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “અંદ્રની ઉત્પત્તિના હેતુરૂપ અને સૂર્યરૂપ” એ મંત્ર ભણી બન્ને હાથની તર્જનીઓને અંગુઠાઓ સાથે અડાડીને તર્જનીભ્યાં નમઃ । એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા.

ब्रह्मण्यो ब्रह्मकृद्ब्रह्मेति मध्यमाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “બ્રાહ્મણાદિની રક્ષા કરનારા, કર્મમાર્ગ પ્રવર્તાવનારા બ્રહ્મને” એ મંત્ર ભણી બન્ને હાથની મધ્યમાઓ (વચલી આંગળીઓ) ને અંગુઠાઓ સાથે અડાડીને મધ્યમાભ્યાં નમઃ । એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા.

सुवर्णबिन्दुरक्षोभ्य इत्यनामिकाभ्यां नमः ॥

અર્થાત્ “સુંદર વર્ણવાળા ને દુષ્ટોથી તથા વિષ-યોથી ક્ષોભ નહિ પામનારા” એ મંત્ર ભણી બન્ને હાથની અનામિકાઓ (ટચલીની પાસેની આંગળીઓ) અંગુઠાઓ સાથે અડાડીને અનામિકાભ્યાં નમઃ । એમ બોલીને તેને નમસ્કાર કરવા.

નિમિષોઽનિમિષઃ સ્રગ્વીતિ કાનિષ્ઠિકામ્યાં નમઃ ॥

અર્થાત્ “યોગનિદ્રા લેતી વેળા આંખનું મટકું મારનારા, સર્વદા જગૃત હોવાથી મટકું નહિ મારનારા ને પંચતન્માત્રારૂપી માળા ધારણ કરનારા” એ મંત્ર ભણી કનિષ્ઠિકામ્યાં નમઃ । એમ યોદ્ધીને તેને નમસ્કાર કરવા.

રથાઙ્ગપાણિરક્ષોમ્ય્વેતિ કરતલકરપૃષ્ઠામ્યાં નમઃ ॥

અર્થાત્ “હાથમાં રથના પૈડા જેવું ચક્ર ધારણ કરનારા, નિર્ભય, કશાથી ક્ષોભ નહિ પામનારા” એ મંત્ર ભણી બન્ને હાથની હથેળીઓને તેના પાછલા ભાગો સાથે યથાક્રમ સ્પર્શ કરી કરતલકરપૃષ્ઠામ્યાં નમઃ । એમ યોદ્ધીને તેને નમસ્કાર કરવા.

इति करन्यासः ।



# અથ હૃદયાદિ ષડ્ઙ્ગ ન્યાસઃ ॥

હૃદયાદિ ૬ પ્રકારના ન્યાસ

સુવ્રતઃ સુમુખઃ સૂક્ષ્મઃ જ્ઞાનાય હૃદયાય નમઃ ॥

અર્થાત્ “ભક્તોને તરત અભયદાન આપવાના ઉત્તમ વ્રતવાળા, સુંદર મુખવાળા અને સૂક્ષ્મરૂપ” એ મંત્ર ભણી જ્ઞાનાય હૃદયાય નમઃ । એમ બોલી જમણા હાથની પાંચે આંગળીઓના છેડાથી હૃદયને સ્પર્શ કરીને તેને (હૃદયદ્વારા અંતરાત્માને) નમસ્કાર કરવા.

સહસ્રમૂર્ધા વિશ્વાત્મા ऐश्वर्याय શિરસે સ્વાહા ॥

અર્થાત્ “હજાર મસ્તકવાળા, વિશ્વના આત્મારૂપ” એ મંત્ર ભણીને ऐश्वર્યાય શિરસે સ્વાહા એમ બોલી જમણા હાથની પાંચે આંગળીઓના અગ્રભાગવડે મસ્તકને સ્પર્શ કરવો.

સહસ્રાર્ચિઃ સપ્તજિહ્વઃ શક્ત્યૈ શિખાયૈ વષટ્ ॥

અર્થાત્ “હજારે જવાળાઓવાળા, કાલી કરાલી ઈત્યાદિ સાત પ્રકાશમાન જીભવાળા” એ મંત્ર ભણીને શક્ત્યૈ શિખાયૈ વષટ્ એમ બોલી જમણા હાથની પાંચે આંગળીઓના છેડાવડે ચોટલીનો સ્પર્શ કરવો.

ત્રિસામા સામગઃ સામ બલાય કવચાય હુમ્ ॥

અર્થાત્ “ત્રણ સામગાનથી સ્તુતિ કરતા, સામ-વેદનું ગાન કરનારા, વેદોમાં સામવેદરૂપ” એ મંત્ર

ભણીને બલાય કવચાય હુમ્ । એમ બોલી બન્ને હાથની હથેળીઓ બન્ને ખલાને અડાડીને અદબ વાળીએ તેમ કરવું. આથી કવચ પહેર્યાની ભાવના થાય છે.

**રથાક્ષપાણિરક્ષોમ્યઃ તેજસે નેત્રાભ્યાં વૌષટ્ ॥**

અર્થાત્ “હાથમાં રથના પૈડા જેવું શસ્ત્ર ધારણ કરનારા, નિર્ભય, કશાથી ક્ષોભ નહિ પામનારા” એ મંત્ર ભણીને તેજસે નેત્રાભ્યાં વૌષટ્ એમ બોલીને જમણા હાથની આંગળીઓના અગ્રભાગવડે બન્ને ચક્ષુઓને સ્પર્શ કરવો.

**શાર્ઙ્ગધન્વા ગદાધરઃ વીર્યાય અસ્ત્રાય ફટ્ ॥**

અર્થાત્ “શાર્ઙ્ગ નામનું ધનુષ્ય ધારણ કરનારા, ગદા ધારણ કરનારા” એ મંત્ર ભણીને વીર્યાય અસ્ત્રાય ફટ્ એમ બોલીને જમણા હાથને માથાની આસપાસ પ્રદક્ષિણાથી ઉલટી રીતે ફેરવીને તેની પહેલી બે આંગળીઓવડે ડાબી હથેળીમાં તાળી વગાડવી.

**ઋતુઃ સુદર્શનઃ કાલઃ ભૂર્ભુવઃસ્વરોમ્ ॥ દિગ્બંધઃ ॥**

હાથમાં જગ લઈ “ઋતુઓવડે સમયરૂપે દેખાતા, મોક્ષરૂપી સુંદર કૃણ આપનારા અને પ્રલયકાળે સર્વનો સંહાર કરનારા” એ મંત્ર ભણી ચારે દિશામાં પાણી છાંટી દિગ્બંધ કરવો.

**इति हृदयादि षडङ्ग न्यासः ॥**

## અથ ધ્યાનમ્॥

શાન્તાકારં ભુજગશયનં પદ્મનાભં સુરેશમ્ ।  
વિશ્વાધારં ગગનસદૃશં મેઘવર્ણં શુભાન્ગમ્ ॥  
લક્ષ્મીકાન્તં કમલનયનં યોગિભિર્ધ્યાનગમ્યમ્  
વન્દે વિષ્ણું ભવભયહરં સર્વલોકૈકનાથમ્ ॥૧॥

શેષશાયી ભગવાનનું ધ્યાન—જેનો આકાર શાન્ત-સૌમ્ય છે; જે શેષનાગ ઉપર પોઢેલા છે; જેની નાભિમાં કમલ છે; જે સર્વ દેવતાઓના ઈશ્વર છે; જે સમગ્ર વિશ્વના આધાર છે; જેનું સ્વરૂપ આકાશ જેવું (નિરાકાર અને સર્વવ્યાપી) છે; મેઘના જેવો જેનો વર્ણ છે; જેનાં સર્વ અંગો શુભ છે; લક્ષ્મીના જે પતિ છે; જેનાં નેત્ર કમળ સરખાં છે; ધ્યાન કરવાથી યોગી લોકોને જે પ્રાપ્ત થાય છે; જે સંસારના સર્વ ભયને હરી લઈ નિર્ભય કરે છે; અને જે સર્વ લોકના કેવળ એકજ નાથ-અધિપતિ છે, તે શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનને હું વંદન—નમસ્કાર કરું છું.



# શ્રીવિષ્ણુસહસ્રનામ

યસ્ય સ્મરણમાત્રેણ જન્મસંસારબંધનાત્ ।

વિમુચ્યતે નમસ્તસ્મૈ વિષ્ણવે પ્રભવિષ્ણવે ॥૧॥

મનુષ્ય જેમના સ્મરણમાત્રથી સંસારના જન્મમરણરૂપી બંધનથી મુક્ત થાય છે, તે મહા-પ્રભાવશાળી વિષ્ણુ ભગવાનને નમસ્કાર હો. ૧

વૈશંપાયન ઉવાચ । વૈશંપાયન કહે છે:—

શ્રુત્વા ધર્માનશેષેણ પાવનાનિ ચ સર્વશઃ ।

યુધિષ્ઠિરઃ શાંતનવં પુનરેવાભ્યમાષત ॥૨॥

હે જનમેજય ! પાવન કરનારા બધા ધર્મો સંપૂર્ણપણે સાંભળીને યુધિષ્ઠિરે શાન્તનુપુત્ર—એવા ભીષ્મપિતાને ફરીથી પૂછ્યું. ૨

યુધિષ્ઠિર ઉવાચ । યુધિષ્ઠિર પૂછે છે:—

કિમેકં દૈવતં લોકે કિં વાપ્યેકં પરાયણમ્ ।

સ્તુવંતઃ કં કમર્ચતઃ પ્રાપ્નુયુર્માનવાઃ શુભમ્ ૩

હે પિતામહ ! આ લોકમાં એક મહાન દેવ કયા છે ? પામવા યોગ્ય એક શ્રેષ્ઠ સ્થાન કયું છે ? તથા કેની સ્તુતિ અને પૂજા કરવાથી મનુષ્ય

કલ્યાણ પ્રાપ્ત કરે છે ? ૩

કો ધર્મઃ સર્વધર્માણાં ભવતઃ પરમો મતઃ ।

કિં જપન્ મુચ્યતે જંતુર્જન્મસંસારબંધનાત્ ૪

અધા ધર્મોમાં આપના મતે કયો ધર્મ શ્રેષ્ઠ છે ? કોનો જપ કરવાથી મનુષ્ય જન્મમરણરૂપી સંસારબંધનમાંથી મુક્ત થાય છે ? ૪

મીષ્મ ઉવાચ । ભીષ્મ કહે છે:—

જગત્પ્રભું દેવદેવમનંતં પુરુષોત્તમમ્ ।

સ્તુવન્નામસહસ્રેણ પુરુષઃ સતતોત્થિતઃ ॥૫॥

તમેવ ચાર્ચયન્નિત્યં ભક્તયા પુરુષમવ્યયમ્ ।

ધ્યાયન્ સ્તુવન્નમસ્યંશ્ચ યજમાનસ્તમેવ ચ ૬

અનાદિનિધનં વિષ્ણું સર્વલોકમહેશ્વરમ્ ।

લોકાધ્યક્ષં સ્તુવન્નિત્યં સર્વદુઃસ્વાતિગો ભવેત્

બ્રહ્મણ્યં સર્વધર્મજ્ઞં લોકાનાં કીર્તિવર્ધનમ્ ।

લોકનાથં મહદ્ભૂતં સર્વભૂતભવોદ્ભવમ્ ॥૮॥

હે યુધિષ્ઠિર ! જગતના સ્વામી, દેવોના દેવ, અનંત અને પુરુષોત્તમરૂપ એવા શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનનાં ( આમાં કહેવાશે તે ) હજાર નામોવડે જે મનુષ્ય નિત્ય સાવધાન થઈને સ્તુતિ કરે,

એ અવિનાશી પુરુષનું ભાવભક્તિસહિત નિત્ય પૂજન કરે, ધ્યાન ધરે, પ્રાર્થના કરે, પ્રણામ કરે, તેમના નિમિત્તે યજ્ઞ કરે, એ આદિઅંત રહિત અને સર્વ લોકના મહેશ્વર તથા સર્વ જગતના અધ્યક્ષની સ્તુતિ કરે, તે સર્વ પ્રકારનાં દુઃખોથી મુક્ત થાય છે. એ બ્રહ્મસ્વરૂપ, સર્વ ધર્મને જાણનારા, લોકોની કીર્તિ વધારનારા, સર્વ લોકના અધિપતિ, સત્યરૂપ અને સર્વ પ્રાણીપદાર્થની ઉત્પત્તિરૂપ એવા જે શ્રીવિષ્ણુ ભગવાન, તેમની સ્તુતિ કરનાર મનુષ્ય સર્વ દુઃખથી છૂટે છે. ૫-૮

एष मे सर्वधर्माणां धर्मोऽधिकतमो मतः ।

यद्भक्त्या पुंडरीकाक्षं स्तवैरर्चयन्नरः सदा ॥९॥

કમળ જેવાં નેત્રવાળા શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનનું મનુષ્ય સ્તવન અને પૂજન કરે, એ ધર્મ બીજા ધર્મોથી શ્રેષ્ઠ છે; એવો મારો મત છે.\*૯

\* વિષ્ણુપુરાણમાં કહ્યું છે કે:-

ध्यायन्कृते यजन्यज्ञैस्त्रेतायां द्वापरैर्चयन् ।

यदाप्नोति तदाप्नोति कलौ संकीर्त्य केशवम् ॥

અર્થાત્ કૃતયુગમાં-એટલે સતયુગમાં-ધ્યાન કરવાથી, ત્રેતાયુગમાં યજ્ઞ કરવાથી, અને દ્વાપરયુગમાં પૂજન અર્ચન કરવાથી જે શ્રેય અને પ્રેય સધાય છે; તે કળિકાળમાં કેશવનું

પરમં યો મહત્તેજઃ પરમં યો મહત્તપઃ ।  
 પરમં યો મહદ્બ્રહ્મ પરમં યઃ પરાયણમ્ ॥૧૦॥  
 પવિત્રાણાં પવિત્રં યો મંગલાનાં ચ મંગલમ્ ।  
 દૈવતં દેવતાનાં ચ ભૂતાનાં યોઽવ્યયઃ પિતા ૧૧  
 યતઃ સર્વાણિ ભૂતાનિ ભવંત્યાદિ યુગાગમે ।  
 યસ્મિંશ્ચ પ્રલયં યાંતિ પુનરેવ યુગક્ષયે ॥૧૨॥  
 તસ્ય લોકપ્રધાનસ્ય જગન્નાથસ્ય ભૂપતે ।  
 વિષ્ણોર્નામસહસ્રં મે શૃણુ પાપભયાપહમ્ ॥૧૩  
 જે વિષ્ણુદેવ, સૂર્ય, અગ્નિ અને વિજળી  
 ઇત્યાદિ પ્રબળ તેજોને પણ તેજ આપનાર એવા

સંકીર્તન (ગુણગાન) કરવાથી સધાય છે.

મહાભારતમાં કહ્યું છે કે:-

જપસ્તુ સર્વધર્મેભ્યઃ પરમો ધર્મ ઉચ્યતે ।

અહિંસયા ચ ભૂતાનાં જપયન્નઃ પ્રવર્તતે ॥

મનુસ્મૃતિમાં કહ્યું છે કે:-

જપ્યેનૈવ તુ સંસિદ્ધયેદ્ બ્રાહ્મણો નાત્ર સંશયઃ ।

કુર્યાદન્યન્ન વા કુર્યાન્ મૈત્રો બ્રાહ્મણ ઉચ્યતે ॥

ભગવદ્ગીતામાં કહ્યું છે કે:-

યજ્ઞાનાં જપયન્નોઽસ્મિ

મહાન્ તેજસ્વરૂપ\* છે; જે વિષ્ણુદેવ મહાનમાં  
મહાનતપરૂપ છે; જે વિષ્ણુદેવ મહાનબ્રહ્મરૂપ છે; જે  
વિષ્ણુદેવ પરમ સત્ય, પરમજ્ઞાન અને પરમ આનંદ-  
મય પરમાત્મારૂપે અવશ્ય પ્રાપ્ત કરવા યોગ્ય છે; (૧૦)  
જે દેવ પવિત્રમાં પવિત્ર તથા સર્વ પવિત્ર પદાર્થો  
અને મહાત્માઓને પવિત્રતા આપનાર+ છે; જે

\* ઉપનિષદમાં કહ્યું છે કે:-

યદ્ મયાદ્વાતિ વાતોઽયં સૂર્યસ્તપતિ યદ્ મયાત્ ।

વર્ષતીન્દ્રો દહત્યગ્નિર્મૃત્યુશ્ચરતિ યદ્ મયાત્ ॥

અર્થાત્ જેના ભયથી (સત્તાસ્કૂર્તિથી) આ વાયુ વાય  
છે; જેના ભયથી આ સૂર્ય તપી રહ્યો છે; જેના ભયથી  
વર્ષાદ વર્ષે છે; જેના ભયથી અગ્નિ બાળે છે; જેના ભયથી  
મૃત્યુ વિચરે છે; તે એ પરબ્રહ્મ પરમાત્મા છે.

+ મહાભારતમાં કહ્યું છે કે:-

જ્ઞાનહ્રદે ધ્યાનજલે રાગદ્વેષમલાપહે ।

યઃ સ્નાતિ માનસે તીર્થે સ યાતિ પરમાં ગતિમ્ ॥

જે મનુષ્ય મનરૂપી તીર્થના જ્ઞાનરૂપી કુંડમાં ધ્યાનરૂપી  
જળથી સ્નાન કરીને રાગદ્વેષરૂપી મેલને ધોઈ નાખે છે;  
તેજ પરમગતિને પ્રાપ્ત થાય છે.

આત્માનદી સંયમતોયપૂર્ણા, સત્યાવહા શીલતટાદયોર્મિઃ ।

તત્રાભિષેકં કુરુ પાંડુપુત્ર, ન વારિણા શુદ્ધયતિ ચાંતરાત્મા ॥

હે પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિર ! શીલરૂપી કિનારાવાળી, દયારૂપી

વિષ્ણુદેવ સર્વ મંગળોના મંગળરૂપ (સર્વ કલ્યાણોના કલ્યાણરૂપ) છે; જે વિષ્ણુદેવ સર્વ દેવતાઓના દેવતરૂપ છે; જે વિષ્ણુદેવ સર્વ ભૂતોના અવિનાશી પિતા છે; (૧૧) યુગના આદિકાળમાં જે વિષ્ણુમાંથી સર્વ પ્રાણીપદાર્થોની ઉત્પત્તિ થાય છે અને યુગનો ક્ષય થયે જેમનામાં એ બધાં ક્ષય પામે છે; (૧૨) એવા તે સર્વ લોકના અધિપતિ અને જગતના નાથ શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનનાં પાપ તથા ભયનો નાશ કરનારાં જે સહસ્રનામ તે હે યુધિષ્ઠિર રાજન્! મારી પાસેથી સાંભળ. ૧૩

યાનિનામાનિ ગૌણાનિ વિખ્યાતાનિ મહાત્મનઃ  
ઋષિભિઃ પરિગીતાનિ તાનિ વક્ષ્યામિ ભૂતયે ૧૪

ભગવાન વિષ્ણુના ગુણો ઉપરથી તેમનાં જે જે ગૌણ નામો મહાત્માઓએ જગતમાં વિખ્યાત કર્યાં છે; તથા જે જે નામો અને ગુણો સર્વ ઋષિ-

લહેરોવાળો, સત્યરૂપી પ્રવાહવાળો અને સંયમરૂપી જળથી ભરેલી પરમાત્મારૂપી મહાન નદીમાં ડૂબકી મારીને પોતાના અંતરાત્મારૂપી દેવને અભિષેક કરે. અર્થાત પોતાના અંતઃકરણને સ્નાન કરાવે અને તેમાંના સર્વ દોષ દૂર કરે. આ પ્રમાણે અંતરાત્માને શુદ્ધ કરવાથીજ તે પરમપદને ચોગ્ય થાય છે; માત્ર બહારના જળસ્નાનથી તે શુદ્ધ થતો નથી.

મુનિઓથી ગવાયેલાં છે; તે તે ગુણવાચક નામો  
લોકોને ધર્મ, અર્થ, કામ અને મોક્ષ મળવા માટે  
હું તને કહું છું. ૧૪

ૐ નમો મગવતે વાસુદેવાય ॥

॥ ૐકારસ્વરૂપ વાસુદેવ ભગવાનને નમસ્કાર ॥

ૐ વિશ્વં વિષ્ણુર્વષટ્કારો ભૂતભવ્યભવત્પ્રભુઃ ।

ભૂતકૃદ્ભૂતમૃદ્ધાવો ભૂતાત્મા ભૂતભાવનઃ ॥૧

(૧) વિશ્વ=વિશ્વના કારણરૂપ હોવાથી વિશ્વ-  
રૂપ. (૨) વિષ્ણુ=સર્વવ્યાપક. (૩) વષટ્કાર=યજ્ઞમાં  
ઓલાતા વષટ્કારરૂપ. (૪) ભૂતભવ્યભવત્પ્રભુ=  
ભૂત, ભવિષ્ય અને વર્તમાનકાળના સ્વામી. (૫)  
ભૂતકૃત્=બ્રહ્મારૂપે પ્રાણીઓને ઉત્પન્ન કરનારા.  
(૬) ભૂતભૃત્=પ્રાણીઓનું ભરણપોષણ કરનારા.  
(૭) ભાવ=ભાવોની સ્કૃતિરૂપે અને પદાર્થોના અ-  
સ્તિત્વરૂપે પ્રતીત થનારા. (૮) ભૂતાત્મા=સર્વ ભૂતો-  
ના (પ્રાણીપદાર્થોના) અંતરાત્મા. (૯) ભૂતભાવન=  
સર્વ ભૂતોની ઉત્પત્તિ અને વૃદ્ધિ કરનારા. ૧

પૂતાત્મા પરમાત્મા ચ મુક્તાનાં પરમા ગતિઃ ।

અવ્યયઃ પુરુષઃ સાક્ષી ક્ષેત્રજ્ઞોઽક્ષર એવ ચ ॥૨

(૧૦) પૂતાત્મા=પવિત્ર સ્વરૂપવાળા. પવિત્ર આત્માવાળા. (૧૧) પરમાત્મા=સર્વ કારણ કાર્યો-થી (સર્વ ભૂતપદાર્થોથી) પર, શ્રેષ્ઠ, અને નિત્ય, શુદ્ધ, બુદ્ધ, મુક્ત, ઇત્યાદિ વિલક્ષણ સ્વભાવવાળા. (૧૨) મુક્તાનાં પરમાગતિ=જેને પામીને પ્રરી જન્મ લેવો પડતો નથી એવી મુક્તોની પરમ ગતિરૂપ (ગાંતવ્ય સ્થાનરૂપ). (૧૩) અવ્યય=અવિકારી, અવિનાશી. (૧૪) પુરુષ=નવ દ્વારવાળી શરીરરૂપી પુરીમાં રહેનારા અને પ્રલય થતાં સર્વ ભૂતો-ને પોતામાં સમાવી લેનારા. (૧૫) સાક્ષી=કાંઈ પણ અંતરાયવિના સર્વ ભૂતપદાર્થોને જોનારા, પ્રકાશનારા. (૧૬) ક્ષેત્રજ્ઞ=સ્થૂળ સૂક્ષ્મ અને કારણશરીરાદિ સર્વ ક્ષેત્રોને જાણનારા. (૧૭) અક્ષર=ક્ષયરહિત. આવનાશી. ૨

યોગો યોગવિદાં નેતા પ્રધાનપુરુષેશ્વરઃ ।

નારસિંહવપુઃ શ્રીમાન્ કેશવઃ પુરુષોત્તમઃ ॥૩

(૧૮) યોગ=જીવાત્માને પરમાત્મામાં જોડનારા-તટલીન કરનારા-યોગરૂપ. (૧૯) યોગવિદાં નેતા=યોગવેત્તા સિદ્ધ યોગીઓના નાયક. (૨૦) પ્રધાન પુરુષેશ્વર=પ્રકૃતિ અને પુરુષના-અર્થાત્ માયા અને જીવના ઇશ્વર. (૨૧) નારસિંહવપુઃ=



પ્રસંગ આવતાં નર અને સિંહના જેવું નૃસિંહ-  
રૂપ ધારણ કરનારા. (૨૨) શ્રીમાન=લક્ષ્મીને  
વક્ષસ્થળમાં ધારણ કરનારા. (૨૩) કેશવ=કેશી  
દૈત્યનો નાશ કરનારા, અથવા સુંદર કેશવાળા.  
(૨૪) પુરુષોત્તમ=સર્વ પુરુષોમાં ઉત્તમ. ૩

સર્ગઃ શર્વઃ શિવઃ સ્થાણુર્ભૂતાદિર્નિધિરવ્યયઃ ।  
સંભવો ભાવનો ભર્તા પ્રભવઃ પ્રભુરીશ્વરઃ ॥૪॥

(૨૫) સર્ગ=સર્વની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને  
નાશના સ્થાનરૂપ. (૨૬) શર્વ=પ્રલયકાળે સર્વનો  
સંહાર કરનારા. (૨૭) શિવ=સદાય ત્રિગુણાતીત-  
શિવસ્વરૂપ, કલ્યાણરૂપ. (૨૮) સ્થાણુ=સર્વદા  
સ્થિર રહેનારા. (૨૯) ભૂતાદિ=સર્વ ભૂત પદાર્થો-  
ના આદિરૂપ. (૩૦) નિધિરવ્યય=સર્વ પદાર્થોના  
સર્વ કાળ માટેના અખૂટ-અવિનાશી ભંડારરૂપ.  
(૩૧) સંભવ=સદા સર્વદા અસ્તિત્વવાળા; સાચા  
સંત સાધુઓની રક્ષા અને દુષ્ટોના સંહાર માટે યુગે  
યુગે અવતરનારા. (૩૨) ભાવન=સર્વ ભોક્તા જીવો-  
ને તેમનાં કર્માનુસાર પ્રજા આપનારા. (૩૩) ભર્તા=  
અધિષ્ઠાનરૂપે સર્વને ધારણ કરનારા તથા સર્વનું  
ભરણપોષણ કરનારા. (૩૪) પ્રભવ=સર્વભૂતોને  
ઉત્પન્ન કરનારા. ઉત્તમ જન્મ લેનારા. (૩૫) પ્રભુ=

સર્વ પ્રકારે અત્યંત સમર્થ. (૩૬) ઈશ્વર=સર્વ ઐશ્વર્યના નિર્લેપ સ્વામી=માલિકોના માલિક. ૪

સ્વયંભૂઃ શંભુરાદિત્યઃ પુષ્કરાક્ષો મહાસ્વનઃ ।  
અનાદિનિધનો ધાતા વિધાતા ધાતુરુત્તમઃ ૫

(૩૭) સ્વયંભૂ=પોતાની મેળે ઉત્પન્ન થનારા. (૩૮) શંભુ=ભક્તોને સુખ આપનારા. ભક્તોનું કલ્યાણ કરનારા. (૩૯) આદિત્ય=સૂર્ય-મંડળમાં વસી રહેલા હિરણ્યમય પુરુષ. (૪૦) પુષ્કરાક્ષ=કમળજેવાંનેત્રવાળા. (૪૧) મહાસ્વન=ઋગ્વેદ, યજુર્વેદ અને સામવેદના ગાનરૂપે મહાન સ્વરવાળા. (૪૨) અનાદિનિધન=જન્મ અને મરણરહિત. (૪૩) ધાતા=અનંત બ્રહ્માંડનું ધારણ પોષણ કરનારા. (૪૪) વિધાતા=કર્મની અને તેના પ્રણની વ્યવસ્થા કરનારા. (૪૫) ધાતુરુત્તમ=હિરણ્યગર્ભથી અને બ્રહ્માથી ઉત્તમ. પૃથ્વી આદિ સર્વ ધાતુઓથી ઉત્તમ એવા ચૈતન્ય ધાતુરૂપ. ૫

અપ્રમેયો હૃષીકેશઃ પદ્મનાભોઽમરપ્રભુઃ ।

વિશ્વકર્મા મનુસ્ત્વષ્ટા સ્થવિષ્ઠઃ સ્થવિરો ધ્રુવઃ ૬

(૪૬) અપ્રમેય=પ્રમાણોથી જાણી શકાય નહિ એવા. (૪૭) હૃષીકેશ=ઈંદ્રિયોના સ્વામી. (૪૮)

પદ્મનાભ=નાભિમાં સર્વ જગતના કારણરૂપ કમ-  
ળવાળા. (૪૯) અમરપ્રભુ=દેવતાઓના સ્વામી.  
(૫૦) વિશ્વકર્મા=વિશ્વરૂપી રચના કરનારા. જેની  
શક્તિથી સર્વ જગત ક્રિયા કરે છે તે. (૫૧) મનુ=  
મનન કરનારા. મંત્રરૂપ. પ્રજાપતિ મનુ. (૫૨)  
ત્વષ્ટા=પ્રલયકાળે સર્વ ભૂતોને તેમના કારણશરીર-  
રૂપે સૂક્ષ્મ કરનારા. (૫૩) સ્થવિષ્ઠ=સર્વ સ્થૂળ  
પદાર્થોથી પણ વધારે સ્થૂળ. (૫૪) સ્થવિરોદ્ધ્રુવ=  
સનાતન પરમાત્મા. પ્રાચીન અચલ પુરુષ. ૬

અગ્રાહ્યઃ શાશ્વતઃ કૃષ્ણો લોહિતાક્ષઃ પ્રતર્દનઃ  
પ્રભૂતસ્ત્રિકુબ્ધામ પવિત્રં મંગલં પરમ્ ॥૭॥

(૫૫) અગ્રાહ્ય=મન તથા ઇન્દ્રિયોથી ગ્રહણ  
કરી શકાય નહિ એવા. (૫૬) શાશ્વત=સર્વકાળ-  
માં રહેનારા. (૫૭) કૃષ્ણ=સચ્ચિદાનંદમૂર્તિ.  
શ્યામમૂર્તિ. કૃષ્ણરૂપ. (૫૮) લોહિતાક્ષ=રાતાંનેત્ર-  
વાળા. (૫૯) પ્રતર્દન=પ્રલયકાળે સર્વ જગતનો  
નાશ કરનારા. (૬૦) પ્રભૂત=જ્ઞાન આદિ સર્વ  
ઐશ્વર્યથી ભરપૂર. (૬૧) ત્રિકુબ્ધામ=ઉપર, નીચે  
અને મધ્ય એ ત્રણે દિશાઓમાં વસી રહેલા, અથવા  
એ ત્રણે દિશાઓને પ્રકાશનારા. (૬૨) પવિત્ર=  
ઋષિરૂપે, દેવતારૂપે અને મંત્રરૂપે પવિત્ર કરનારા.

(૬૩) મંગલં પરમૂ=પરમ મંગળરૂપ. સર્વ મંગ-  
ળોથી ઉત્તમ. મંગળોના મંગળરૂપ. પરમ કલ્યાણ-  
રૂપ. સ્મરણચિંતનથી મંગળ કરનારા. ૭

ईशानः प्राणदः प्राणो ज्येष्ठः श्रेष्ठः प्रजापतिः  
हिरण्यगर्भो भूगर्भो माधवो मधुसूदनः ॥८॥

(૬૪) ઈશાન=સર્વના પ્રેરક અને નિયંતા.  
(૬૫) પ્રાણદ=સર્વના પ્રાણદાતા. સર્વને જીવન આ-  
પનારા. (૬૬) પ્રાણુ=સર્વના પ્રાણરૂપ-જીવનરૂપ.  
(૬૭) જ્યેષ્ઠ=સર્વના વડીલ. સર્વના વૃદ્ધ. (૬૮)  
શ્રેષ્ઠ=સર્વથી શ્રેષ્ઠ. સર્વથી મહાન. સર્વોત્તમ.  
(૬૯) પ્રજાપતિ=બ્રહ્માથી કીડીપર્યંત સર્વ પ્રજાના  
સ્વામી. (૭૦) હિરણ્યગર્ભ=જેના ગર્ભમાં બ્રહ્માંડ  
રહેલું છે એવા. (૭૧) ભૂગર્ભ=જેના ગર્ભમાં  
પૃથ્વી રહેલી છે અથવા જે પૃથ્વીના ગર્ભમાં  
(ઉકળતા લાવારૂપે) રહેલા છે એવા. (૭૨) માધવ=  
માયાના પતિ. લક્ષ્મીપતિ. બ્રહ્મવિદ્યાથી જાણી શ-  
કાય એવા. (૭૩) મધુસૂદન=મધુ દૈત્યને હણનારા. ૮

अनुत्तमो दुराधर्षः कृतज्ञः कृतिरात्मवान् ९

(૭૪) ઈશ્વર=સર્વના સર્વશક્તિમાન સ્વામી.  
માલીકાના માલીક. (૭૫) વિક્રમી=પરાક્રમી,

શૂરવીર. (૭૬) ધન્વી=ધનુર્ધારી શ્રીરામચંદ્ર. (૭૭) મેધાવી=મહાન બુદ્ધિવાળા. (૭૮) વિક્રમ=સર્વત્ર વ્યાપી રહેલા વિરાટરૂપ. (૭૯) ક્રમ=સર્વત્ર વિચરનારા, સર્વને ચલવનારા. (૮૦) અનુત્તમ=જેનાથી કોઈ ઉત્તમ નથી એવા. (૮૧) દુરાધર્ષ=દૈત્યોથી પણ હારે નહિ એવા. (૮૨) કૃતજ્ઞ=સર્વ કોઈનાં સર્વ કર્મોને તથા ઉદ્દેશોને જાણનારા. પત્ર, પુષ્પ, ફળ અને જળ જેવા સ્વરૂપ પદાર્થોથી પણ જો ભાવભક્તિપૂર્વક થોડું પણ પૂજન કર્યું હોય તો તેને ઘણું સમજીને પ્રેમપૂર્વક સ્વીકારનારા. શ્રદ્ધાભક્તિ અને ધર્મપાલનપૂર્વક પત્ર, પુષ્પ, ફળ કે જળ ચઢાવવાથી પણ દુઃખથી મુક્ત કરનારા. (૮૩) કૃતિ=સર્વની ક્રિયારૂપ-પ્રયત્નરૂપ. (૮૪) આત્મવાન=સર્વના આત્મસ્વરૂપ, પોતાના મહિમામાં સ્થિત રહેલા. ૯

**સુરેશઃ શરણં શર્મ વિશ્વરેતાઃ પ્રજાભવઃ ।**

**અહઃ સંવત્સરો વ્યાલઃ પ્રત્યયઃ સર્વદર્શનઃ ૧૦**

(૮૫) સુરેશ=દેવતાઓના સ્વામી. (૮૬)

શરણુ=શરણુરહિત નિરાધારોના આધારરૂપ, શરણુરૂપ, રક્ષણુરૂપ. (૮૭) શર્મ=પરમાનંદસ્વરૂપ. કલ્યાણભૂતિ. (૮૮) વિશ્વરેતા=વિશ્વના કારણભૂત.

વિશ્વના વીર્યરૂપ. (૮૯) પ્રજાભવ=સર્વ પ્રજાઓને ઉત્પન્ન કરનારા. (૯૦) અહ=દિવસરૂપ. પ્રકાશ-મૂર્તિ. (૯૧) સંવત્સર=કાળરૂપે રહેલા હોવાથી વર્ષરૂપ. (૯૨) વ્યાલ=સર્પની પેઠે ગ્રહણ કરી શકાય નહિ એવા. (૯૩) પ્રત્યય=માત્ર સૂક્ષ્મ બુદ્ધિથી જેની પ્રતીતિ પામી શકાય એવા. જ્ઞાન-સ્વરૂપ. નિશ્ચયસ્વરૂપ. (૯૪) સર્વદર્શન=સર્વના સાક્ષીરૂપ. સર્વનાં ચક્ષુથી સર્વને જોનારા. સર્વ તરફ દૃષ્ટિવાળા. ૧૦

**અજઃ સર્વેશ્વરઃ સિદ્ધઃ સિદ્ધિઃ સર્વાદિરચ્યુતઃ  
વૃષાકપિરમેયાત્મા સર્વયોગવિનિઃસૃતઃ ॥૧૧॥**

(૯૫) અજ=જન્મરહિત. (૯૬) સર્વેશ્વર=સર્વ સ્વામીઓના સ્વામી. સર્વના ઇશ્વર. (૯૭) સિદ્ધ=કૃતાર્થ. સર્વ કાંઈ મેળવેલા. (૯૮) સિદ્ધિ=સર્વ સિદ્ધિઓરૂપ. સર્વ જ્ઞાનની મૂર્તિ. સર્વોત્તમ રૂપ. (૯૯) સર્વાદિ=સર્વ પદાર્થોના આદિરૂપ. (૧૦૦) અચ્યુત=સ્વરૂપભ્રષ્ટ નહિ થનારા. (૧૦૧) વૃષાકપિ=ધર્મનું રક્ષણ કરનારા, સર્વ પદાર્થોને વર્ષાવનારા. (૧૦૨) અમેયાત્મા=કશાથી માપી શકાય નહિ એવા. અમાપ સ્વરૂપવાળા. (૧૦૩) સર્વયોગવિનિઃસૃત=સર્વ સંબંધોથી રહિત. સર્વ

અંધનોથી રહિત. સર્વ સંયોગોની અહાર રહેલા.

વસુર્વસુમનાઃ સત્યઃ સમાત્માઽસંમિતઃ સમઃ ।

અમોઘઃ પુંડરીકાક્ષો વૃષકર્મા વૃષાકૃતિઃ ૧૨

(૧૦૪) વસુ=સર્વ પ્રાણીપદાર્થોમાં વસનારા. સર્વ જેમાં વસે છે એવા. (૧૦૫) વસુમના= નિર્વિકાર ઉત્તમ મનવાળા. (૧૦૬) સત્ય=સત્ય-સ્વરૂપ. અવિનાશી. ત્રિકાલાબાધ્ય. (૧૦૭) સમા-ત્મા=આત્મારૂપે સર્વમાં વિકારરહિતપણે અને સમાનપણે રહેલા. (૧૦૮) અસંમિત=કશાથી માપી શકાય નહિ એવા. સર્વથી અપરિચ્છિન્ન, અભિન્ન. (૧૦૯) સમ=સદા અને સર્વ પ્રત્યે સમાન દૃષ્ટિવાળા. (૧૧૦) અમોઘ=જેનું પૂજન, સ્મરણ, સ્તવન વૃથા જતું નથી એવા. ભક્તોની યાચના વૃથા નહિ કરતાં ઇચ્છિત પદાર્થ આપનારા. (૧૧૧) પુંડરીકાક્ષ=કમળની પેઠે ખીલેલાં ઉત્તમ અને વિશાળ નેત્રવાળા. હૃદયકમળમાં વિશેષ-રૂપે રહેલા. (૧૧૨) વૃષકર્મા=લોકસંગ્રહાર્થે ધર્મ-યુક્ત કર્મ કરનારા. (૧૧૩) વૃષાકૃતિ=ધર્મને માટે શરીર ધારણ કરનારા. ૧૨

રુદ્રો બહુશિરા બભ્રુર્વિશ્વયોનિઃ શુચિશ્રવાઃ ।

અમૃતઃ શાશ્વતઃ સ્થાણુર્વરારોહો મહાતપાઃ ॥

(૧૧૪) રુદ્ર=દુષ્ટોને દુઃખથી રોવરાવનારા. સંહારવેળાએ પ્રાણીઓને રોવરાવનારા. (૧૧૫) બહુશિરા=બહુ મસ્તકોવાળા. (૧૧૬) બબ્બુ=લોકોનું ધારણ અને પોષણ કરનારા. (૧૧૭) વિશ્વ-થોનિ=જગતની ઉત્પત્તિના સ્થાનરૂપ. (૧૧૮) શુચિશ્રવા=જેનાં નામ અને યશ પવિત્ર કરનાર છે એવા. (૧૧૯) અમૃત=અમર. અવિનાશી. (૧૨૦) શાશ્વતઃ સ્થાણુ=સદાકાળ અચળ રહેનારા. (૧૨૧) વરારોહ=જેના ખોળામાં ખેડા પછી અથવા જેના પદને પહોંચવા પછી જન્મમરણ નથી એવા. (૧૨૨) મહાતપા=જેના ઐશ્વર્યનો પ્રતાપ મહાન છે એવા મહાતપસ્વી. ૧૩

સર્વગઃ સર્વવિદ્ધાનુર્વિષ્વક્ષેનો જનાર્દનઃ ।

વેદો વેદવિદવ્યંગો વેદાંગો વેદવિત્ કવિઃ ॥

(૧૨૩) સર્વગ=સર્વને ગતિ આપનારા, સર્વત્ર રહેનારા. (૧૨૪) સર્વવિદ્ધાનુ=સર્વને જાણનારા અને પ્રકાશરૂપ. સદા સર્વત્ર રહેનારા અને મહાન સૂર્યરૂપ. (૧૨૫) વિશ્વક્ષેન=દૈત્યોની સેનાને સર્વ દિશાઓમાં નસાડનારા. (૧૨૬) જનાર્દન=સર્વ દુષ્ટ જનોનો નાશ કરનારા. ભક્ત-



જનોનાં પાપોનો નાશ કરનારા. (૧૨૭) વેદ=  
વેદરૂપ. જ્ઞાનરૂપ. પોતાને પામવાનો માર્ગ બતા-  
વનારા. સર્વ પદાર્થોના યથાર્થ જ્ઞાનવાળા.  
(૧૨૮) વેદવિત્=વેદોના અર્થ યથાવત્ જાણનારા.  
(૧૨૯) અવ્યંગ=જ્ઞાનથી પરિપૂર્ણ. (૧૩૦) વેદાંગ=  
વેદરૂપી અંગવાળા. વેદોના અંગરૂપ. (૧૩૧)  
વેદવિદ્=વેદ વિચારનારા. (૧૩૨) કવિ=ઈંદ્રિયો-  
થી ન જાણાય તેને હસ્તામલકવત્ જોનારા. ૧૪

લોકાધ્યક્ષઃ સુરાધ્યક્ષો ધર્માધ્યક્ષઃ કૃતાકૃતઃ।  
ચતુરાત્મા ચતુર્વ્યૂહશ્ચતુર્દંષ્ટ્રશ્ચતુર્ભુજઃ ॥૧૫॥

(૧૩૩) લોકાધ્યક્ષ=સર્વ લોકના અધ્યક્ષ,  
દ્રષ્ટા. (૧૩૪) સુરાધ્યક્ષ=દેવતાઓના અધ્યક્ષ.  
(૧૩૫) ધર્માધ્યક્ષ=સર્વ ધર્મોના અધ્યક્ષ. ધર્મ  
તથા અધર્મને સાક્ષાત્ જોનારા અને તેનું રૂળ  
આપનારા. (૧૩૬) કૃતાકૃત=કાર્યરૂપ અને કારણરૂ-  
પ. કર્તા છતાં અકર્તા. (૧૩૭) ચતુરાત્મા=ઉત્પત્તિ-  
કાળમાં બ્રહ્મા, દક્ષાદિક પ્રજાપતિ, કાળ તથા સર્વ  
ભૂતો; પાલનકાળમાં વિષ્ણુ, મનુ આદિક, કાળ  
અને સર્વ ભૂતો; સંહારકાળમાં રુદ્ર, શૂર્ય, કાળ  
અને સર્વ ભૂતો; અર્થાત્ ત્રણે કાળમાં ચાર પ્રકાર-  
ની વિભૂતિવાળા અથવા અંતઃકરણની ચારે

વૃત્તિઓના આત્મા. (૧૩૮) ચતુર્વ્યૂહ=વાસુદેવ, સંકર્ષણ, પ્રધુમ્ન ને અનિરુદ્ધ, એ ચાર મૂર્તિઓ-૩૫૧ વ્યૂહવાળા. (૧૩૯) ચતુર્દ્વૃષ્ટ=નામ, આખ્યાત, ઉપસર્ગ અને નિપાત૩૫૧ ચાર દાઢવાળા શ્રીનૃસિંહ. ચાર દાઢવાળા વરાહ ભગવાન. (૧૪૦) ચતુર્ભુજ=ચાર ભુજવાળા. ૧૫

બ્રાજિણુર્ભોજનં ભોક્તા સહિણુર્જગદાદિજઃ ।  
અનઘો વિજયો જેતા વિશ્વયોનિઃ પુનર્વસુઃ ॥

(૧૪૧) બ્રાજિણુ=સદા પ્રકાશ૩૫. (૧૪૨) ભોજન=જેનું માયા૩૫૧ ભોજન છે એવા. જેનાવડે પ્રાણીઓ જીવે છે એવા ભોજન૩૫. (૧૪૩) ભોક્તા=જીવ૩૫ સુખદુઃખને ભોગવનારા અથવા પુરુષ૩૫ પ્રકૃતિને (માયાને) ભોગવનારા. (૧૪૪) સહિણુ=દૈત્યોને હરાવનારા. આશ્રિતોના દોષ સહી લેનારા. ક્ષમાવંત. (૧૪૫) જગદાદિજ=જગતના આદિમાં હિરણ્યગર્ભ૩૫ પ્રગટ થનારા. જગતના આદિપુરુષ બ્રહ્માને જન્મ આપનારા. (૧૪૬) અનઘ=પાપરહિત. દોષરહિત. (૧૪૭) વિજય=જ્ઞાન વૈરાગ્ય આદિ ઐશ્વર્યના ગુણોવડે વિશ્વને જીતનારા. (૧૪૮) જેતા=ભક્તના શત્રુઓને જીતનારા. સ્વભાવથી સર્વને જીતનારા. (૧૪૯)

વિશ્વથોનિ=વિશ્વના કારણરૂપ. (૧૫૦) પુનર્વસુ=  
જીવરૂપે વારંવાર શરીરોમાં વાસ કરનારા. ૧૬

ઉપેન્દ્રો વામનઃ પ્રાંશુરમોઘઃ શુચિરૂર્જિતઃ ।

અર્તીન્દ્રઃ સંગ્રહઃ સર્ગો ધૃતાત્મા નિયમો યમઃ ॥

(૧૫૧) ઉપેન્દ્ર=ઈન્દ્રના નાના ભાઈ. (૧૫૨) વામન=દેવોને માટે વામન થનારા. (૧૫૩) પ્રાંશુ= ત્રણ પગલાં પૃથ્વી માપી ત્યારે બહુ મોટા શરીર-વાળા થયેલા. (૧૫૪) અમોઘ=જેની ચેષ્ટા બ્યર્થ થતી નથી એવા. (૧૫૫) શુચિ=સ્મરણ, પૂજન, સ્તવન કરનારને પવિત્ર કરનારા. (૧૫૬) ઊર્જિત=મહાબળવાન. (૧૫૭) અર્તીન્દ્ર=ઈન્દ્રનો પરા-જય કરનારા. ઈન્દ્રિયોથી પાર પામી શકાય નહિ એવા. (૧૫૮) સંગ્રહ=સંહારકાળે સર્વનો ગ્રાહ કરનારા, પુણ્યવાનોનો સંગ્રહ કરનારા. (૧૫૯) સર્ગ-સૃષ્ટિરૂપ. સૃષ્ટિના કારણરૂપ. (૧૬૦) ધૃતાત્મા=આત્મારૂપે સર્વ શરીરોને ધારણ કરનારા. (૧૬૧) નિયમ=સર્વને નિયમમાં રાખનારા. (૧૬૨) યમ=સર્વને પોતપોતાના કામમાં જોડનારા. ૧૭

વેદ્યો વૈદ્યઃ સદાયોગી વીરહા માધવો મધુઃ ।

અર્તીન્દ્રિયો મહામાયો મહોત્સાહો મહાબલઃ ॥

(૧૬૩) વેદ=મોક્ષેન્દ્રિયોએ જાણવા યોગ્ય.  
 (૧૬૪) વૈદ=ધન્વંતરીરૂપ. સંસારરૂપી મહારોગને  
 ટાળનારા. વેદાદિક સર્વ વિદ્યાઓવડે જાણવા  
 યોગ્ય. (૧૬૫) સદાયોગી=આત્મજ્ઞાન અને સ્વરૂપ  
 જેને સદાય પ્રાપ્ત છે એવા. (૧૬૬) વીરહા=ધર્મનો  
 નાશ કરનારા અસુરવીરોને હણનારા. (૧૬૭)  
 માધવ=માયાના સ્વામી. બ્રહ્મવિદ્યાના સ્વામી.  
 (૧૬૮) મધુ=ભક્તોને અમૃતની પેટે આનંદ આ-  
 પનારા. (૧૬૯) અતીંદ્રિય=ઇંદ્રિયોથી જોઇ શકાય  
 નહિ એવા. (૧૭૦) મહામાય=માયાવીઓને પણ  
 મોહ પમાડનારા મોટા માયાવી. (૧૭૧) મહોત્સા-  
 હ=જગતની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને લય કરવામાં  
 મોટા ઉત્સાહી. (૧૭૨) મહાબલ=સર્વ બળવા-  
 નોથી મોટા બળવાન. ૧૮

મહાબુદ્ધિર્મહાવીર્યો મહાશક્તિર્મહાદ્યુતિઃ ।

અનિર્દેશ્યવપુઃ શ્રીમાનમેયાત્મા મહાદ્રિષ્ટક ૧૯

(૧૭૩) મહાબુદ્ધિ=સર્વથી મહાન બુદ્ધિવાળા.  
 (૧૭૪) મહાવીર્ય=મહાન પરાક્રમવાળા. (૧૭૫)  
 મહાશક્તિ=મહાન શક્તિવાળા. (૧૭૬) મહાદ્યુતિ=  
 અંદર બહાર મહાન પ્રકાશરૂપ. (૧૭૭) અનિ-  
 ર્દેશ્યવપુઃ=વર્ણવી શકાય નહિ એવા શરીરવાળા.

(૧૭૮) શ્રીમાન્=સર્વ પ્રકારના ઐશ્વર્યવાળા.

(૧૭૯) અમેયાત્મા=અપાર બુદ્ધિવાળા. અમાપ

સ્વરૂપવાળા. (૧૮૦) મહાદ્રિધૃક્=સમુદ્રમંથન-

વેળાએ કુચ્છરૂપે મંદરાચળને ધારણ કરનારા.

વ્રજની રક્ષામાટે ગોવર્ધનને ધારણ કરનારા. ૧૯

મહેષ્વાસો મહીમર્તા શ્રીનિવાસઃ સતાંગતિઃ ।

અનિરુદ્ધઃ સુરાનંદો ગોવિંદો ગોવિદાંપતિઃ ॥

(૧૮૧) મહેષ્વાસ=મોટા ધનુર્ધારી. (૧૮૨)

મહીમર્તા=વરાહરૂપે પૃથ્વીને ધારણ કરનારા.

પૃથ્વીનું ભરણપોષણ કરનારા. (૧૮૩) શ્રીનિ-

વાસ=સર્વ સંપત્તિ અને ઐશ્વર્યના નિવાસ-

સ્થાન. (૧૮૪) સતાંગતિ=સત્પુરુષોના ગતિરૂપ,

આશ્રયરૂપ. (૧૮૫) અનિરુદ્ધ=રોષી શકાય નહિ

એવા. (૧૮૬) સુરાનંદ=દેવતાઓને આનંદ

આપનારા. (૧૮૭) ગોવિંદ=વરાહરૂપે પૃથ્વીનું

રક્ષણ કરનારા. ગાયત્રી મંત્રનું યથાર્થ રહસ્ય

અને માહાત્મ્ય જાણનારા. ઇંદ્રિયોને જાણનારા.

વેદોના શિખરરૂપ ઉપનિષદોથી જાણી શકાય

એવા. (૧૮૮) ગોવિદાંપતિ=વેદ અને શાસ્ત્રાદિને

જાણનારાઓના પતિ. ૨૦

મરીચિર્દમનો હંસઃ સુપર્ણો ભુજગોત્તમઃ ।

**હિરણ્યનાભઃ સુતપાઃ પદ્મનાભઃ પ્રજાપતિઃ ॥**

(૧૮૯) મરીચિ=તેજસ્વીઓમાં મહાતેજ-  
સ્વી. (૧૯૦) દમન=ધન તથા અધિકાર આદિના  
મદવાળાનું દમન કરનારા. (૧૯૧) હંસ=સંસા-  
રના ભયને હણનારા. (૧૯૨) સુપર્ણ=સર્વના  
હૃદયમાં ગમન કરનારા. સુંદર પાંખવાળા ગરુડ-  
રૂપ. (૧૯૩) ભુજગોત્તમ=સર્પોમાં શેષનાગરૂપ.  
(૧૯૪) હિરણ્યનાભ=સુવર્ણ જેવી સુંદર નાભિ-  
વાળા. (૧૯૫) સુતપા=બદરિકાશ્રમમાં નરનારા-  
યણરૂપે ઉત્તમ તપ કરનારા. (૧૯૬) પદ્મનાભ=  
કમળના જેવી સુંદર ગોળ નાભિવાળા. (૧૯૭)  
પ્રજાપતિ=પ્રજાઓના સ્વામી. ૨૧

**અમૃત્યુઃ સર્વદક્ષિણઃ સંધાતા સંધિમાનઃ સ્થિરઃ  
અજો દુર્મર્ષણઃ શાસ્તા વિશ્રુતાત્મા સુરારિહારઃ**

(૧૯૮) અમૃત્યુ=મરણરહિત. (૧૯૯) સર્વદક્ષ-  
સ્વાભાવિક જ્ઞાનશક્તિવડે સર્વ શુભાશુભ દેશકાળ  
અને કર્માદિને જોનારા. (૨૦૦) સિંહ=દુષ્ટ મનુષ્યો-  
રૂપી મૃગોનો નાશ કરનારા. (૨૦૧) સંધાતા-  
સજ્જનોમાં સંધિ (મૈત્રી) કરાવનારા. કર્મનાં યથા-  
ચોગ્ય ફળ આપનારા. (૨૦૨) સંધિમાન=જીવરૂપે

કર્મફળ ભોગવનારા. સર્વ પ્રત્યે સ્નેહવાળા. (૨૦૩)  
સ્થિર=સદાકાળ સ્થિર-એકરસ રહેનારા. (૨૦૪)  
અજ=જન્મરહિત. (૨૦૫) દુર્મર્ષણ=અસહ્ય  
પ્રતાપવાળા. (૨૦૬) શાસ્તા=સર્વ પદાર્થો પર  
અનુશાસન કરનારા. (૨૦૭) વિશ્રુતાત્મા=સત્ય  
અને જ્ઞાનાદિકરૂપે પ્રસિદ્ધ સ્વરૂપવાળા. (૨૦૮)  
સુરારિહા=દેવોના શત્રુને હણનારા. ૨૨

ગુરુર્ગુરુતમો ધામ સત્યઃ સત્યપરાક્રમઃ ।

નિમિષોઽનિમિષઃ સ્વર્ગી વાચસ્પતિરુદારધીઃ

(૨૦૯) ગુરુ=સર્વ વિદ્યાઓ આપનારા. (૨૧૦)  
ગુરુતમ=ગુરુઓના ગુરુ. બ્રહ્માદિકને બ્રહ્મવિદ્યા  
આપનારા. (૨૧૧) ધામ=સર્વના આશ્રયરૂપ-  
ધામરૂપ-જ્યોતિરૂપ. (૨૧૨) સત્ય=સત્યમૂર્તિ.  
(૨૧૩) સત્યપરાક્રમ=સત્ય પરાક્રમવાળા. (૨૧૪)  
નિમિષ=યોગનિદ્રા સમયે આંખ મીંચનારા. (૨૧૫)  
અનિમિષ=સદાય જાગ્રત રહેનારા. (૨૧૬) સ્વર્ગી=  
પંચતન્માત્રારૂપી વૈજયંતિ માળા ધારણ કરનારા.  
(૨૧૭) વાચસ્પતિરુદારધી=સર્વ પદાર્થને જાણના-  
રી વિશાળ બુદ્ધિવાળા. વાણીના પતિ બૃહસ્પતિ.  
અગ્રણીર્ગ્રામણીઃ શ્રીમાન્ ન્યાયો નેતા સમીરણઃ

**સહસ્રમૂર્ધા વિશ્વાત્મા સહસ્રાક્ષઃ સહસ્રપાત્ ૨૪**

(૨૧૮) અગ્રણી=સર્વના નેતા-આગેવાન. શુભેચ્છાવાળાઓને શુભ ભાગે ચલાવનારા. (૨૧૯) ગ્રામણી=સર્વ સમૂહોના નાયક. (૨૨૦) શ્રીમાન=અપાર કાન્તિવાળા. (૨૨૧) ન્યાય=તર્ક-મૂર્તિ. ન્યાયરૂપ. (૨૨૨) નેતા=જગતના સર્વ વ્યવહારોનો અસંગપણે નિર્વાહ કરનારા. (૨૨૩) સમીરણ=શ્વાસરૂપે સર્વને ચેષ્ટા કરાવનારા. (૨૨૪) સહસ્રમૂર્ધા=અનંત મસ્તકવાળા. (૨૨૫) વિશ્વાત્મા=વિશ્વના આત્મારૂપ. વિશ્વ જેનું શરીર છે તે. (૨૨૬) સહસ્રાક્ષ=અનંત આંખોવાળા. (૨૨૭) સહસ્રપાત્=અનંત ચરણોવાળા. ૨૪

**આવર્તનો નિવૃત્તાત્મા સંવૃતઃ સંપ્રમર્દનઃ ।**

**અહઃ સંવર્તકો વહ્નિરનિલો ઘરણીઘરઃ ॥૨૫**

(૨૨૮) આવર્તન=અવતાર ધારણ કરનારા. સંસારચક્રને ચલાવનારા. (૨૨૯) નિવૃત્તાત્મા=સંસારબંધનથી મુક્ત સ્વરૂપવાળા. (૨૩૦) સંવૃત=લૌકિક દૃષ્ટિએ માયાથી આવૃત થયેલા-વિંટાયેલા. (૨૩૧) સંપ્રમર્દન=રુદ્રરૂપે જગતનો સંહાર કરનારા. (૨૩૨) અહઃ સંવર્તક=સૂર્યરૂપે દિવસ



પ્રકટાવનારા. (૨૩૩) વહ્નિ=અગ્નિરૂપે દેવતાઓને  
આહુતિ પહોંચાડનારા. અગ્નિરૂપે આહુતિ સ્વી-  
કારનારા. (૨૩૪) અનિલ=સુગંધ દુર્ગંધથી નિર્લેપ  
રહેનારા વાયુની પેઠે પુણ્યપાપથી નિર્લેપ રહેનારા.  
(૨૩૫) ધરણીધર=પૃથ્વીને ધારણ કરનારા. ૨૫  
સુપ્રસાદઃ પ્રસન્નાત્મા વિશ્વધૃગ્વિશ્વભુગ્વિભુઃ ।  
સત્કર્તા સત્કૃતઃ સાધુર્જહુર્નારાયણો નરઃ ૨૬

(૨૩૬) સુપ્રસાદ=હિતકારી કૃપા કરનારા.  
(૨૩૭) પ્રસન્નાત્મા=રજસ તમસથી રહિત પ્રસન્ન  
સ્વભાવવાળા. (૨૩૮) વિશ્વધૃક્=વિશ્વને ધારણ  
કરનારા. (૨૩૯) વિશ્વભુક્=પ્રલયકાળમાં વિશ્વનું  
ભોજન કરનારા. વિશ્વરૂપે જગતનું પાલન કરના-  
રા. (૨૪૦) વિભુ=વિવિધ રૂપ ધારણ કરનારા.  
(૨૪૧) સત્કર્તા=શુભ કર્મ કરનારા. સત્કાર કરના-  
રા. (૨૪૨) સત્કૃત=પૂજ્ય પુરુષોથી પૂજ્યલા.  
ભક્તજનોનો સત્કાર પામેલા. (૨૪૩) સાધુ=સદા-  
ચારી ભક્તોનાં કાર્ય સાધી આપનારા. (૨૪૪)  
જહ્નુ=સંહારકાળે સર્વનો પોતામાં લય કરનારા.  
(૨૪૫) નારાયણ=પ્રકૃતિમાં પાંચ મહાભૂતોના કાર-  
ણરૂપે રહેલા. (૨૪૬) નર=જીવોને કર્મમાં જોડ-  
નારા. કર્મફળ આપનારા. ૨૬

અસંખ્યેયોઽપ્રમેયાત્મા વિશિષ્ટઃ શિષ્ટકૃચ્છુચિઃ  
સિદ્ધાર્થઃ સિદ્ધસંકલ્પઃ સિદ્ધિદઃ સિદ્ધિસાધનઃ

(૨૪૭) અસંખ્યેય=અગણિત નામ, ૩૫ અને કર્મવાળા. (૨૪૮) અપ્રમેયાત્મા=કોઈ પણ રીતે માપી શકાય નહિ એવા. (૨૪૯) વિશિષ્ટ=સર્વ પ્રકારે સર્વ કરતાં શિષ્ટ. (૨૫૦) શિષ્ટકૃત્=શિષ્ટ-જનોને સહાય કરનારા. દુષ્ટોને શિક્ષા કરનારા. (૨૫૧) શુચિઃ=સદાય પવિત્ર-નિર્મળ. માયારહિત. (૨૫૨) સિદ્ધાર્થ=મુમુક્ષુઓનો મનોરથ સિદ્ધ કરનારા. (૨૫૩) સિદ્ધસંકલ્પ=સિદ્ધ સંકલ્પવાળા. (૨૫૪) સિદ્ધિદઃ=સર્વ સિદ્ધિ અને મુક્તિ આપનારા. (૨૫૫) સિદ્ધિસાધન=સિદ્ધિઓના સાધન૩૫. ૨૭

વૃષાહી વૃષભો વિષ્ણુર્વૃષપર્વા વૃષોદરઃ ।

વર્ધનો વર્ધમાનશ્ચ વિવિક્તઃ શ્રુતિસાગરઃ ૨૮

(૨૫૬) વૃષાહી=ધર્મની મૂર્તિ૩૫. (૨૫૭) વૃષભ=ભક્તોના શુભ મનોરથ પૂરનારા. (૨૫૮) વિષ્ણુઃ=સર્વત્ર વ્યાપી રહેલા. (૨૫૯) વૃષપર્વા=પરમધામનાં ધર્મ૩૫ પગથિયાં૩૫. (૨૬૦) વૃષોદર=સર્વ ધર્મો અને પ્રજાઓને ઉદરમાં ધારણ કરનારા. (૨૬૧) વર્ધન=ભક્તોની શુદ્ધિને અને

સજ્જનોના ધર્મને વધારનારા. (૨૬૨) વર્ધ-  
માન=સંસારરૂપે થઈને વૃદ્ધિ પામનારા. (૨૬૩)  
વિવિક્ત=સંસારથી નિર્લેપ રહેનારા. (૨૬૪)  
શ્રુતિસાગર=શ્રુતિઓના-વેદોના સમુદ્ર. ૨૮

સુભુજો દુર્ધરો વાગ્મી મહેન્દ્રો વસુદો વસુઃ ।  
નૈકરૂપો બૃહદ્રૂપઃ શિપિવિષ્ટઃ પ્રકાશનઃ ॥૨૯

(૨૬૫) સુભુજ=ભક્તોને પોષનાર અને  
રક્ષનાર સુંદર બાહુવાળા. (૨૬૬) દુર્ધર=કષ્ટથી  
અંતઃકરણમાં ધારણ કરી શકાય એવા. (૨૬૭)  
વાગ્મી=વાણી અને વેદાદિનું ઉત્પત્તિસ્થાન.  
(૨૬૮) મહેન્દ્ર=મોટા ઈંદ્ર. (૨૬૯) વસુદ=ધન  
ઈચ્છનાર ભક્તોને ધન આપનારા. (૨૭૦) વસુઃ=  
ધનરૂપ. આકાશમાં વસનારા વાયુરૂપ. (૨૭૧)  
નૈકરૂપ=અનેક રૂપવાળા. પ્રસંગવશાત્ અનેક  
રૂપ ધારનારા. (૨૭૨) બૃહદ્રૂપ=વિશાળ રૂપવાળા.  
(૨૭૩) શિપિવિષ્ટ=સૂર્યઅંદ્રાદિનાં કિરણમાં વસ-  
નારા. (૨૭૪) પ્રકાશન=સર્વના પ્રકાશક. ૨૯

ઓજસ્તેજોદ્યુતિધરઃ પ્રકાશાત્મા પ્રતાપનઃ ।

ઋદ્ધઃ સ્પષ્ટાક્ષરો મંત્રશ્રંદ્રાંશુર્માસ્કરદ્યુતિઃ ૩૦

(૨૭૫) ઓજસ્તેજોદ્યુતિધર=પ્રાણબલરૂપે

ઓજસ, શૌર્યાદિરૂપે તેજ અને સૌંદર્યરૂપે કાન્તિને  
 ધારણ કરનારા. (૨૭૬) પ્રકાશાત્મા=સર્વ પ્રકાશો-  
 ના આત્મારૂપ. આત્મારૂપે સર્વને પ્રકાશનારા.  
 (૨૭૭) પ્રતાપન=સૂર્યાદિ વિભૂતિદ્વારા વિશ્વને  
 પ્રકાશનારા. (૨૭૮) ઋદ્ધ=ધર્મ, જ્ઞાન અને વૈરા-  
 ગ્યાદિ ઐશ્વર્યોથી સમૃદ્ધ. (૨૭૯) સ્પષ્ટાક્ષર=  
 ઐકારરૂપી સ્પષ્ટ એકાક્ષરી નામવાળા. (૨૮૦)  
 મંત્ર=ઋક્, યજુષ્ અને સામવેદોના મંત્રરૂપ.  
 (૨૮૧) ચંદ્રાંશુ=ત્રિવિધ તાપથી તપેલાને ચંદ્ર-  
 નાં કિરણોની પેઠે શાંતિ પમાડનારા. (૨૮૨)  
 ભાસ્કરદ્યુતિ=સૂર્યને તેજ આપનારા. ૩૦

**અમૃતાંશૂદ્ભવો ભાનુઃ શશબિંદુઃ સુરેશ્વરઃ ।**

**ઔષધં જગતઃ સેતુઃ સત્યધર્મપરાક્રમઃ ॥૩૧**

(૨૮૩) અમૃતાંશૂદ્ભવ=સમુદ્રમંથનથી  
 અમૃતાંશસહિત ચંદ્રને ઉત્પન્ન કરનારા. સમુદ્રની  
 ભરતી સાથે ચંદ્રનો ઉદય કરનારા. (૨૮૪)  
 ભાનુ=સદાય પ્રકાશમાન સૂર્યરૂપ. (૨૮૫) શશ-  
 બિંદુ=ચંદ્રમારૂપ. ચંદ્રમાની પેઠે સર્વને પોષ-  
 નારા. (૨૮૬) સુરેશ્વર=દેવોના ઈશ્વર. દેવ જેવા  
 સદાચારી મનુષ્યોને અતિ સુંદર રૂળ આપનારા.  
 (૨૮૭) ઔષધ=સંસારરૂપી રોગના ઔષધરૂપ.

(૨૮૮) જગતઃસેતુ=સંસારસાગરને ઓળંગવાના સેતુરૂપ. ધર્મસેતુરૂપે જગતમાં રહેલા. (૨૮૯) સત્ય ધર્મપરાક્રમ=ધર્મ, જ્ઞાન અને પરાક્રમાદિ જેમનાં સત્યરૂપ છે એવા.૩૧

**ભૂતભવ્યભવન્નાથઃ પવનઃ પાવનોઽનલઃ ।**

**કામહા કામકૃત્ કાંતઃ કામઃ કામપ્રદઃ પ્રભુઃ**

(૨૯૦) ભૂતભવ્ય ભવન્નાથ=ભૂત, ભવિષ્ય અને વર્તમાનકાળના સર્વ પ્રાણીપદાર્થોના સ્વામી. (૨૯૧) પવન=પવિત્ર પવનરૂપ. (૨૯૨) પાવન=પવનને પવિત્રતા આપનારા. ધ્યાનસ્મરણાદિ કરનારને પવિત્ર કરનારા. સર્વને પ્રેરણાદ્વારા ગતિ આપનારા. જેના ભયથી પવન ચાલે છે તે. (૨૯૩) અનલ=અગ્નિરૂપ. ભક્તોનાં પાપ બાળનારા. જન્મ અને અંતરહિત. (૨૯૪) કામહા=ભક્તજનોના કામક્રોધાદિ શત્રુઓને હણનારા. (૨૯૫) કામકૃત્=ભક્તની શુભ કામના પૂરનારા. (૨૯૬) કાંત=મનોહર કાંતિરૂપ. (૨૯૭) કામ=મુમુક્ષુજનો જેની કામના કરે છે તે. (૨૯૮) કામપ્રદ=ભક્તોને કામનાઓથી અધિક આપનારા. (૨૯૯) પ્રભુ=પરમ સમર્થ. અનેકરૂપે થનારા. ૩૨

**યુગાદિકૃદ્યુગાવર્તો નૈકમાયો મહાશનઃ ।**

અદૃશ્યોઽવ્યક્તરૂપશ્ચ સહસ્રાજિદનંતજિત્ ૩૩

(૩૦૦) યુગાદિકૃત્=સત્યાદિ યુગોનો આરંભ કરનારા. (૩૦૧) યુગાવર્ત્=યુગોની વારંવાર આવૃત્તિ કરનારા. (૩૦૨) નૈકમાય=અનેક પ્રકારની માયા કરનારા. (૩૦૩) મહાશન=મહાપ્રલયમાં દેશ, કાળ અને કારણસહિત સર્વ જગતનું મહાન ભોજન કરનારા-તેને પોતાની અવ્યક્ત પ્રકૃતિમાં સમાવી દેનારા. (૩૦૪) અદૃશ્ય=વૃત્તિઓ અને ઇન્દ્રિયોથી દેખાય નહિ એવા. (૩૦૫) અવ્યક્તરૂપ=અતિ સૂક્ષ્મ રૂપવાળા. (૩૦૬) સહસ્રજિત્=હજારો અસુરોને જીતનારા. (૩૦૭) અનંતજિત્=યુદ્ધાદિ લીલાવડે અનંત જીવોને જીતનારા.

इष्टो विशिष्टः शिष्टेष्टः शिखंडी नहुषो वृषः ।

क्रोधहा क्रोधकृत्कर्ता विश्वबाहुर्महीधरः ॥૩૪

(૩૦૮) ઇષ્ટ=પરમાનંદરૂપ હોવાથી સર્વને પ્રિય. યજ્ઞાદિવડે પૂજાયલા. (૩૦૯) વિશિષ્ટ=સર્વ ઇષ્ટ પદાર્થો કરતાં સર્વ પ્રકારે વધારે ઇષ્ટ અથવા શ્રેષ્ઠ. (૩૧૦) શિષ્ટેષ્ટ=ઉત્તમજનોના ઇષ્ટ. ઉત્તમજનો જેને પ્રિય છે તે. ઉત્તમજનોથી પૂજાયલા. (૩૧૧) શિખંડી=મયૂરપિચ્છનો મુકુટ ધા-

રણ કરનારા. (૩૧૨) નહુષ=અજ્ઞાની અભક્તોને  
માયાબળમાં બાંધનારા. (૩૧૩) વૃષ=ધર્મરૂપ  
મનોરથોને વર્ષાવનારા-પૂરનારા. (૩૧૪) ક્રોધહા=  
સાધુઓના ક્રોધને હણનારા. (૩૧૫) ક્રોધકૃત્કર્તા=  
દુષ્ટો ઉપર ક્રોધ કરનારા. (૩૧૬) વિશ્વબાહુ=  
સર્વ તરફ વિશ્વરૂપી હાથવાળા. (૩૧૭) મહી-  
ધર=પૃથ્વીને ધારણ કરનારા. ૩૪

અચ્યુતઃ પ્રથિતઃ પ્રાણઃ પ્રાણદો વાસવાનુજઃ ।

અપાંનિધિરધિષ્ઠાનમપ્રમત્તઃ પ્રતિષ્ઠિતઃ ॥૩૫॥

(૩૧૮) અચ્યુત=છએ વિકારોથી\* રહિત.

(૩૧૯) પ્રથિત=જગતની ઉત્પત્તિ, પાલન, નાશ ઇ-  
ત્યાદિ કર્મોથી પ્રખ્યાત. (૩૨૦) પ્રાણ=સૂત્રાત્મારૂપે  
જગતને જીવાડનારા. પ્રાણરૂપ. (૩૨૧) પ્રાણદ=  
સર્વના પ્રાણના દાતા. સાધુજનોને બળ દેનારા.  
(૩૨૨) વાસવાનુજ=કશ્યપઋષિના પુત્ર ઈન્દ્રના  
નાના ભાઈ. (૩૨૩) અપાંનિધિ=જળના સાગર-  
રૂપ. (૩૨૪) અધિષ્ઠાન=સર્વ પદાર્થના વિવર્ત ઉપા-  
દાનકારણરૂપ. (૩૨૫) અપ્રમત્ત=કર્મને અનુસરતાં  
પ્રણ આપવામાં સાવધાન. (૩૨૬) પ્રતિષ્ઠિત=પો-

\* એ છ વિકારો આ પ્રમાણે છે:-જન્મવું, અસ્તિત્વ  
લોગવવું, વધવું, નાશરૂપ બદલાવું, ઘટવું અને નાશ પામવું.

તાના મહિમામાં સ્થિર રહેલા. ૩૫

સ્કંદઃ સ્કંદધરો ધુર્યો વરદો વાયુવાહનઃ ।

વાસુદેવો બૃહદ્ધાનુરાદિદેવઃ પુરંદરઃ ॥ ૩૬ ॥

(૩૨૭) સ્કંદ=અમૃતરૂપે વહેનારા. વાયુરૂપે શોષણ કરનારા. કાર્તિકસ્વામીરૂપ. (૩૨૮) સ્કંદ-ધર=ધર્મરૂપે ધારણ કરનારા. (૩૨૯) ધુર્ય=સર્વની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને લયરૂપી ધુસરી ધરનારા. (૩૩૦) વરદ=વાંચ્છિત વર આપનારા. (૩૩૧) વાયુવાહન=વાયુવેગી ગરુડના વાહનવાળા. વાયુ-ઓને ચલાવનારા. (૩૩૨) વાસુદેવ=વસુદેવના પુત્ર. સર્વમાં આત્મારૂપે વસી રહેલા. (૩૩૩) બૃહ-દ્ધાનુ=પોતાનાં સૂર્યચંદ્રાદિ મોટાં કિરણોવડે જગતને પ્રકાશનારા. (૩૩૪) આદિદેવ=સર્વદેવો-ના આદિરૂપ દેવ. (૩૩૫) પુરંદર=દેવોના શત્રુ-ઓનાં નગરોનો નાશ કરનારા. ૩૬

અશોકસ્તારણસ્તારઃ શૂરઃ શૌરિર્જનેશ્વરઃ ।

અનુકૂલઃ શતાવર્તઃ પદ્મી પદ્માનિમેક્ષણઃ ॥ ૩૭ ॥

(૩૩૬) અશોક=ક્ષુધાતૃષા, જરામૃત્યુ અને શોકમોહરૂપી છ ઉર્મીઓથી રહિત. (૩૩૭) તાર-ણ=સંસારસાગરમાંથી તરવા ઇચ્છનારને તાર-



નારા-ઉદ્ધારનારા. (૩૩૮) તાર=ઐકારમૂર્તિ. સર્વ  
ભયો અને દુઃખોથી તારનારા. (૩૩૯) શૂર=  
શૂરવીર. પરાક્રમી. (૩૪૦) શૌરિ=શૂરસેન યાદવ-  
ના વંશમાં જન્મેલા. (૩૪૧) જનેશ્વર=સર્વ જીવ-  
જંતુઓના ઈશ્વર. (૩૪૨) અનુકૂલ=આત્મારૂપે  
સર્વને અનુકૂળ રહેનારા. સર્વ તરફ દયાદૃષ્ટિવા-  
ળા. (૩૪૩) શતાવર્ત=ધર્મરક્ષાથે સેંકડો અવતાર  
લેનારા. (૩૪૪) પદ્મી=હાથમાં કમળ ધારણ કર-  
નારા. (૩૪૫) પદ્મનિભેક્ષણુ=કમળ જેવાં વિશા-  
ળ અને તેજસ્વી નેત્રવાળા. ૩૭

પદ્મનાભોઽરવિંદાક્ષઃ પદ્મગર્ભઃ શરીરભૃત્ ।

મહર્દિઋદ્ધો વૃદ્ધાત્મા મહાક્ષો ગરુડધ્વજઃ ॥

(૩૪૬) પદ્મનાભ=નાભિમાં કમળ ધારણ  
કરનારા. કમળની નાભિમાં રહેલા. (૩૪૭) અ-  
રવિંદાક્ષ=કમળ જેવાં નેત્રવાળા. (૩૪૮) પદ્મ-  
ગર્ભ=હૃદયકમળમાં ધ્યાન ધરવા યોગ્ય. યોગી-  
ઓનાં હૃદયકમળમાં સ્મરણચિંતનાદિરૂપે વિ-  
શેષ વસનારા. (૩૪૯) શરીરભૃત્=પ્રાણરૂપે સર્વ  
શરીરને ધારણ કરનારા. આત્મારૂપે સર્વ શરીરો-  
માં રહેલા. (૩૫૦) મહર્દિઋદ્ધિ=મહાન વિભૂતિઓ-  
વાળા. (૩૫૧) ઋદ્ધિ=અલૌકિક સમૃદ્ધિવાળા.

સંસારની ઉત્પત્તિ આદિમાં સ્વેચ્છાથી રૂંધાયલા.  
 (૩૫૨) વૃદ્ધાત્મા=પુરાતન-સનાતન-આત્મારૂપ.  
 (૩૫૩) મહાક્ષ=વિશાળ નેત્રવાળા. (૩૫૪) ગરુડ-  
 ધ્વજ=ગરુડના ચિહ્નવાળી ધ્વજવાળા. ૩૮

અતુલઃ શરભો ભીમઃ સમયજ્ઞો હવિર્હરિઃ ।  
 સર્વલક્ષણલક્ષણ્યો લક્ષ્મીવાન્ સમિતિંજયઃ ૩૯

(૩૫૫) અતુલ=જેની સમાન કશું નથી એવા  
 ઉપમારહિત. (૩૫૬) શરભ=સર્વ શરીરોમાં અં-  
 તર્યામીરૂપે ભાસનારા-જ્ઞાનનો પ્રકાશ પાડનારા.  
 (૩૫૭) ભીમ=પાપીઓને ભયકારક. ભક્તોને  
 અભય આપનારા. (૩૫૮) સમયજ્ઞ=કાળને જાણુ-  
 નારા. સમદૃષ્ટિરૂપે સર્વનું યજન-પૂજન-આરાધ-  
 ન-કરનારા. (૩૫૯) હવિર્હરિ=ભક્તનાં પાપ હર-  
 નારા. યજ્ઞમાં બલિને (આહુતિને) ગ્રહણ કરનારા.  
 (૩૬૦) સર્વલક્ષણલક્ષણ્ય=સર્વ પ્રમાણોથી અને  
 લક્ષણોથી જાણવા યોગ્ય. (૩૬૧) લક્ષ્મીવાન્=  
 લક્ષ્મી સદાય જેમની સેવા કરે છે તે. (૩૬૨)  
 સમિતિંજય=યુદ્ધ જીતનારા. ૩૯

વિક્ષરો રોહિતો માર્ગો હેતુર્દામોદરઃ સહઃ ।  
 મહીધરો મહાભાગો વેગવાનમિતાશનઃ ॥૪૦

(૩૬૩) વિક્ષર=ક્ષયરહિત. અવિનાશી.(૩૬૪) રોહિત=મત્સ્યરૂપે અને વરાહરૂપે અવતરનારા. (૩૬૫) માર્ગહેતુ=ધર્મમાર્ગના હેતુરૂપ. મોક્ષમાર્ગમાં ચલાવનારા. (૩૬૬) દામોદર=દમ આદિ સાધનોથી પ્રાપ્ત થનારા, માયારૂપી મહાન દોરડું જેના ઉદરના એક નાનાજ ભાગમાં સમાયલું છે એવા અમાપ ઉદરવાળા. યશોદાજીએ જેમને દોરડીવડે ઉદર આગળથી બાંધ્યા હતા તે.(૩૬૭) સહ=દોષને સહન કરનારા-ક્ષમા કરનારા. (૩૬૮) મહીધર=વરાહરૂપે પૃથ્વીને ધારણ કરનારા. પૃથ્વીરૂપે પહાડ, પર્વત અને સમુદ્રાદિકને ધારણ કરનારા. (૩૬૯) મહાભાગ=મોટા ભાગ્યવાળા. અતિશ્રેષ્ઠ શરીર ધારણ કરનારા. વામનરૂપે કાયાને વિશાળ કરનારા. (૩૭૦) વેગવાન્=મન કરતાં પણ વધારે વેગવાળા. (૩૭૧) અભિતાશન=પ્રલયકાળે અનંત બ્રહ્માંડનું-અપાર વિશ્વનું ભક્ષણ કરનારા. ૪૦ ઉદ્ભવઃ ક્ષોભણો દેવઃ શ્રીગર્ભઃ પરમેશ્વરઃ । કરણં કારણં કર્તા વિકર્તા ગહનો ગુહઃ ૪૧

(૩૭૨) ઉદ્ભવ=જગતના ઉપાદાનકારણરૂપ. (૩૭૩) ક્ષોભણુ=પુરુષ અને પ્રકૃતિમાં પ્રવેશીને ક્ષોભ પમાડનારા. (૩૭૪) દેવ=દિવ્ય કર્મો

કરનારા. આત્મારૂપે સર્વને પ્રકાશનારા. (૩૭૫)  
 શ્રીગર્ભ=જગતરૂપી શ્રી જેના ગર્ભમાં છે એવા.  
 જેના ગર્ભમાં સર્વ પ્રકારની અખૂટ સંપત્તિ  
 રહેલી છે એવા. (૩૭૬) પરમેશ્વર=સર્વથી શ્રેષ્ઠ  
 નિયંતા અને પ્રેરક. (૩૭૭) કરણ=સર્વ સાધનો-  
 માં નિકટતમ અને સર્વોત્તમ સાધન. (૩૭૮)  
 કારણ=સર્વના નિમિત્તકારણ અને ઉપાદાન-  
 કારણરૂપ. (૩૭૯) કર્તા=સર્વ પ્રકારે સ્વતંત્ર.  
 (૩૮૦) વિકર્તા=વિચિત્ર પ્રકારની સૃષ્ટિ બનાવ-  
 નારા. (૩૮૧) ગહન=જેનું સમગ્ર સ્વરૂપ, સામર્થ્ય  
 અને ક્રિયા આદિ કોઈથી જાણી શકાય નહિ  
 એવા. (૩૮૨) ગુહ=માયાવડે સ્વરૂપને ઢાંકનારા.

**વ્યવસાયો વ્યવસ્થાનઃ સંસ્થાનઃ સ્થાનદો ધ્રુવઃ  
 પરાર્દ્ધિઃ પરમ સ્પષ્ટસ્તુષ્ટઃ પુષ્ટઃ શુભેક્ષણઃ ॥૪૨**

(૩૮૩) વ્યવસાય=જ્ઞાનસ્વરૂપ હોવાથી નિશ્ચ-  
 ચરૂપ. (૩૮૪) વ્યવસ્થાન=વર્ણાશ્રમની વ્યવસ્થા  
 કરનારા-વિભાગ કરનારા. જેનામાં સદાય સર્વને  
 માટે સ્થાન (જગ્યા) છે એવા. (૩૮૫) સંસ્થાન=  
 પ્રલયકાળે જેની અવ્યક્ત પ્રકૃતિમાં સર્વનું સ્થાન  
 છે એવા. (૩૮૬) સ્થાનદ=આકાંક્ષા અને ચો-  
 યતા પ્રમાણે સ્થાન આપનારા. (૩૮૭) ધ્રુવ=

અચલ. અવિનાશી. (૩૮૮) પરર્દ્ધિ=સર્વશ્રેષ્ઠ  
સમૃદ્ધિવાળા. (૩૮૯) પરમ=સર્વોત્તમ. (૩૯૦)  
સ્પષ્ટ=સત્તા અને સ્ફૂર્તિરૂપે સ્પષ્ટ જણાનારા.  
(૩૯૧) તુષ્ટ=પ્રસન્ન રહેનારા. પરમાનંદરૂપ.  
(૩૯૨) પુષ્ટ=સર્વ પ્રકારે સંપૂર્ણ. (૩૯૩)  
શુભેક્ષણુ=શુભકારી દૃષ્ટિવાળા. સર્વના શુભે-  
ચ્છક. મુમુક્ષુઓને મોક્ષ, ભોગેચ્છુને ભોગ અને  
પાપીઓને દંડ દેનારા. જેની કૃપાદૃષ્ટિથી અથવા  
જેનામાં વૃત્તિ જોડવાથી સર્વ અવિધા, કામના  
અને કર્મનો નાશ થાય અવા. ૪૨

રામો વિરામો વિરજો માર્ગો નેયો નયોઽનયઃ ।  
વીરઃ શક્તિમતાં શ્રેષ્ઠો ધર્મો ધર્મવિદુત્તમઃ ૪૩

(૩૯૪) રામ=યોગીઓને રમવાના સ્થાનરૂપ.  
યોગીઓના હૃદયમાં વિશેષરૂપે રમણ કરી રહેલા.  
રમણીય સ્વરૂપ ધારણ કરનારા. સમાનરૂપે સર્વ-  
માં રમી રહેલા. (૩૯૫) વિરામ=સર્વનું સ્થ-  
સ્થાન-વિરામસ્થાન. (૩૯૬) વિરજ=રજોગુણ  
અને તમોગુણથી રહિત. (૩૯૭) માર્ગ=મુમુક્ષુ-  
ઓના મોક્ષના માર્ગરૂપ. (૩૯૮) નેયઃ=ઉત્તમ  
જ્ઞાનથી પ્રાપ્ત કરવાયોગ્ય. (૩૯૯) નય=મુમુક્ષુને  
મોક્ષમાર્ગે લઈ જનારા. સર્વને નિયમમાં રાખ-

નારા. (૪૦૦) અનય=સર્વ તંત્રો યોજવામાં  
સ્વતંત્ર. જેનો કોઈ નેતા નથી એવા. (૪૦૧)  
વીર=પરાક્રમી. (૪૦૨) શક્તિમતાંશ્રેષ્ઠ=શક્તિવા-  
ળાઓમાં વધારે શ્રેષ્ઠ-ઉત્તમ. (૪૦૩) ધર્મ=સર્વ-  
ને ધારણ કરવા યોગ્ય સ્વધર્મરૂપ. જેને ધારણ  
કરવાથી અધોગતિમાં ન પડવા દેતાં ઉત્તમ ગતિ-  
માં ધારણ કરી રાખે-આગળ વધારે એવા સ્વધર્મ-  
રૂપ. જેને દરેક સમજી મનુષ્ય ધારણ કરવા ઇચ્છે તે.  
જેને આચરવાથી મોક્ષદાયક આરાધના થઈ શકે  
તે ધર્મરૂપ. (૪૦૪) ધર્મવિદુત્તમ=ધર્મ જાણનારા-  
ઓમાં ઉત્તમ. શ્રુતિસ્મૃતિ જેની આજ્ઞારૂપ છે તે. ૪૩

**વૈકુંઠઃ પુરુષઃ પ્રાણઃ પ્રાણદઃ પ્રણવઃ પૃથુઃ ।**

**હિરણ્યગર્ભઃ શત્રુઘ્નો વ્યાસો વાયુરધોક્ષજઃ ૪૪**

(૪૦૫) વૈકુંઠ=જગતના આરંભમાં સૂક્ષ્મ  
પંચમહાભૂતોને ઉપજાવી એકત્ર કરીને તેમને  
સ્થિતિ અને ગતિ આપનારા. (૪૦૬) પુરુષ=નવ  
દ્વારવાળા દેહરૂપી પુરુષા રહેનારા. (૪૦૭) પ્રાણુ=  
સર્વમાં પ્રાણરૂપે એટા કરનારા. (૪૦૮) પ્રાણુદ=  
સર્વને પ્રાણ દેનારા. (૪૦૯) પ્રણવ=પવિત્ર ઐકાર-  
રૂપ. (૪૧૦) પૃથુ=જગત પ્રપંચરૂપે વિસ્તાર  
કરનારા-વિસ્તાર પામેલા. (૪૧૧) હિરણ્યગર્ભ=

સૃષ્ટિના કારણરૂપ. માયારૂપી અંડ જેના ગર્ભ-  
માં છે તે. (૪૧૨) શત્રુઘ્ન=સાધુજનોના શત્રુરૂપ  
દૈત્યોનો અને કામક્રોધાદિ શત્રુઓનો નાશ કર-  
નારા. (૪૧૩) વ્યાઘ્ર=કારણરૂપે સર્વ કાર્યોમાં  
વ્યાપી રહેલા. (૪૧૪) વાયુ=સર્વ પ્રકારના વાયુ-  
રૂપ. (૪૧૫) અધોક્ષજ=જેને પહોંચ્યા પછી નીચે  
આવવું પડે નહિ એવા. આકાશ તથા પૃથ્વી જે-  
નાથી ઉપજ્યાં છે અને નીચે છે એવા. ૪૪

ઋતુઃ સુદર્શનઃ કાલઃ પરમેષ્ઠી પરિગ્રહઃ ।

ઉગ્રઃ સંવત્સરો દક્ષો વિશ્રામો વિશ્વદક્ષિણઃ ॥

(૪૧૬) ઋતુ=વસંતાદિ ઋતુઓવડે જે સમ-  
યરૂપે જણાય છે તે. (૪૧૭) સુદર્શન=ભક્તો જેનું  
સુખે દર્શન કરે છે તે. મોક્ષરૂપી સુંદર રૂપ દર્શાવ-  
નારા—આપનારા. જેના દર્શનથી સર્વ અર્થો સિદ્ધ  
થાય એવા. સુંદર સ્વરૂપવાળા. (૪૧૮) કાલ=  
પ્રલયકાળે સર્વનો સંહાર કરનારા. સમયરૂપે સૂર્ય  
ચંદ્રાદિને પ્રવર્તાવનારા. (૪૧૯) પરમેષ્ઠી=પરમોત્તમ  
મહિમાવાળા. (૪૨૦) પરિગ્રહ=ભાવપૂર્વક અર્પા-  
યલાં પત્રપુષ્પાદિ પણ સ્નેહથી ગ્રહણ કરનારા.  
સર્વભાવથી શરણે આવનારને સર્વ પ્રકારથી  
સ્વીકારનારા. (૪૨૧) ઉગ્ર=સૂર્યાદિકના ઉગ્ર તેજ-

વાળા પદાર્થોને પણ પોતાના વધારે ઉગ્ર તેજથી ભય ઉપજવનારા. (૪૨૨) સંવત્સર=જેમાં પ્રાણીઓ સારી રીતે રહે છે એવા. (૪૨૩) દક્ષ=સર્વ બાબતોમાં સર્વ પ્રકારે કુશળ. સર્વ ભૂતોનું સર્વ પ્રકારનું હિત કરવામાં સદાય ચતુર. (૪૨૪) વિશ્રામ=સંસારના કલેશોથી પીડાયલાને તેમાંથી છોડવીને મોક્ષરૂપી વિશ્રાન્તિ આપનારા. (૪૨૫) વિશ્વદક્ષિણુ=વિશ્વમાં સૌથી વિશેષ શક્તિમાન-ચતુર. વિશ્વસંબંધી સર્વ કર્મોમાં કુશળ. ૪૫

**વિસ્તારઃ સ્થાવરઃ સ્થાણુઃ પ્રમાણં બીજમવ્યયમ્  
અર્થોઽનર્થો મહાકોશો મહાભોગો મહાધનઃ ૪૬**

(૪૨૬) વિસ્તાર=સમગ્ર જગતનો વિસ્તાર જેના એક ભાગમાં સમાયેલો છે એવા મહાન વિસ્તારરૂપ. (૪૨૭) સ્થાવરસ્થાણુ=સર્વવસ્તુસ્થિતિઓના આધારભૂત અચળ સ્થંભરૂપે સ્થિર રહેનારા-સ્થિતિવાળા. પૃથ્વી આદિક સર્વ પદાર્થોના આધારસ્તંભરૂપ. (૪૨૮) પ્રમાણુ=પ્રત્યક્ષાદિ પ્રમાણોથી પ્રમાણિત થયેલા. પ્રમાણરૂપ. (૪૨૯) બીજમવ્યય=સર્વના અવિનાશી બીજ અથવા કારણરૂપ. (૪૩૦) અર્થ=જાણતાં અજાણતાં પણ જેને સર્વ કોઈ પામવા ઇચ્છે છે તે



સચ્ચિદાનંદમય મોક્ષ પદાર્થરૂપ. (૪૩૧) અનર્થ=  
પૂર્ણકામ હોવાથી કોઈને કશી પ્રાર્થના નહિ કર-  
નારા. (૪૩૨) મહાકોશ=પાંચ કોશથી ઢંકા-  
યલા. (૪૩૩) મહાભોગ=સર્વ પ્રકારના અમાપ  
અખૂટ ઐશ્વર્યરૂપી મહાન વૈભવ ભોગવનારા.  
(૪૩૪) મહાધન=સર્વ પદાર્થો અને ભોગોના  
લક્ષ્યભૂત એવા મહાન ધનરૂપ.

અનિર્વિણ્ણઃ સ્થવિષ્ઠોઽમૂર્ધર્મયૂપો મહામસ્તુઃ ।  
નક્ષત્રનેમિર્નક્ષત્રી ક્ષમઃ ક્ષામઃ સમીહનઃ ૪૭

(૪૩૫) અનિર્વિણ્ણુ=પૂર્ણકામ હોવાથી  
શોકરહિત. (૪૩૬) સ્થવિષ્ઠ=વિરાટરૂપે અત્યંત  
સ્થૂલ. (૪૩૭) અભૂ=અજન્મા. સત્તારૂપ. સર્વદા  
રહેનારા. પૃથ્વીરૂપ. (૪૩૮) ધર્મયૂપ=યજ્ઞના  
સ્તંભરૂપ. ધર્મના સ્તંભરૂપ. (૪૩૯) મહામખ=  
મહાન યજ્ઞરૂપ. (૪૪૦) નક્ષત્રનેમિ=સર્વ નક્ષત્રો  
અને ગ્રહો જેની આસપાસ પ્રયાં કરે છે તે નેમિરૂપ-  
ધ્રુવરૂપ. (૪૪૧) નક્ષત્રી=નક્ષત્રોના સ્વામી ચંદ્રમા-  
રૂપ. (૪૪૨) ક્ષમ=સર્વ પ્રકારે સમર્થ. ક્ષમા જેમનો  
સ્વભાવ છે. (૪૪૩) ક્ષામ=સર્વનો નાશ થાય  
ત્યારે પણ આત્મારૂપે રહેનારા. (૪૪૪) સમીહન=  
જીવોનાં કર્માનુસાર સૃષ્ટિ ઇત્યાદિ રચનારા

જીવોને તેમનાં કર્મોનુસાર પ્રેરનારા. ૪૭

યજ્ઞ ઈજ્યો મહેજ્યશ્ચ ક્રતુઃ સત્રં સતાં ગતિઃ ।  
સર્વદર્શી વિમુક્તાત્મા સર્વજ્ઞો જ્ઞાનમુત્તમમ્ ૪૮

(૪૪૫) યજ્ઞ=યજ્ઞના આત્મારૂપ હોવાથી યજ્ઞ-  
મૂર્તિ. (૪૪૬) ઈજ્ય=પૂજવાયોગ્ય. ઇષ્ટદેવ.  
(૪૪૭) મહેજ્ય=મોક્ષરૂપી મહારૂપના દાતા હો-  
વાથી સર્વ પૂજ્યોના મહાન પૂજ્ય-પરમપૂજ્ય.  
(૪૪૮) ક્રતુ=સ્તંભવાળા યજ્ઞરૂપ. (૪૪૯) સત્ર=  
સત્પુરુષોની રક્ષા કરનારા. ભોજનપૂર્વે આહુતિ  
આપવા યોગ્ય. (૪૫૦) સતાંગતિ=સત્પુરુષોની-  
શુદ્ધ હૃદયવાળા સદાચારી મનુષ્યોની ગતિરૂપ-  
ગંતવ્યસ્થાનરૂપ. (૪૫૧) સર્વદર્શી=સર્વ પ્રાણી-  
ઓનાં પુણ્યપાપ ઇત્યાદિ સર્વ કાંઈ જોનારા.  
(૪૫૨) વિમુક્તાત્મા=સ્વભાવથીજ સદા સર્વ  
પ્રકારે મુક્ત. (૪૫૩) સર્વજ્ઞ=સર્વ વસ્તુઓ અને  
સ્થિતિઓને યથાવત્ જાણનારા. સર્વ પદાર્થોરૂપે  
અને સર્વ જગતરૂપે જે જાણવા યોગ્ય છે તે.  
(૪૫૪) ઉત્તમ જ્ઞાન=શ્રેષ્ઠ જ્ઞાનરૂપ. ૪૮

સુવ્રતઃ સુમુખઃ સૂક્ષ્મઃ સુઘોષઃ સુખદઃ સુહૃત્ ।  
મનોહરો જિતક્રોધો વીરબાહુર્વિદારણઃ ॥૪૧॥

(૪૫૫) સુવ્રત=ભક્તોને અભયદાન આપવાના શ્રેષ્ઠ વ્રતવાળા. (૪૫૬) સુમુખ=સુંદર મુખવાળા. રાજ્ય કરતાં પિતાના વચનને વિશેષ-તરીકે સ્વીકારનારા સુંદર મુખવાળા. જેમાંથી વેદ નીકળ્યા છે તે સુંદર મુખવાળા. (૪૫૭) સૂક્ષ્મ=સ્થૂળ પદાર્થોના સૂક્ષ્મ કારણભૂત. (૪૫૮) સુધોષ=મેઘ જેવા સુંદર શબ્દવાળા. (૪૫૯) સુખદ=સજ્જનોને સુખ દેનારા. (૪૬૦) સુદૃઢ=સર્વના નિઃસ્વાર્થી અને પરમ હિતકારી મિત્રરૂપ. (૪૬૧) મનોહર=દર્શનમાત્રથી હરકોઇનું મન હરી લેનારા. (૪૬૨) જિતક્રોધ=ક્રોધને જીતનારા. (૪૬૩) વીરબાહુ=પરાક્રમી હાથવાળા. વેદની મર્યાદા સ્થાપનારા. (૪૬૪) વિદારણુ=અધર્મીઓનો નાશ કરનારા. ૪૯

સ્વાપનઃ સ્વવશો વ્યાપી નૈકાત્મા નૈકકર્મકૃત્  
વત્સરો વત્સલો વત્સી રત્નગર્ભો ધનેશ્વરઃ ૫૦

(૪૬૫) સ્વાપનઃ=અજ્ઞાનીઓને માયામાં ઉંધાડનારા. (૪૬૬) સ્વવશ=ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને લય જેને આધીન છે તે. (૪૬૭) વ્યાપી=આકાશની પેઠે સર્વત્ર વ્યાપક. સર્વ કાર્યોમાં કારણરૂપે રહેલા. (૪૬૮) નૈકાત્મા=વિભૂતિઓરૂપે

અનેક શરીરવાળા. અનેક રૂપધારી. (૪૬૯) નૈક-કર્મકૃત્=જગતની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને સંહારરૂપ અનેક કર્મ કરનારા. (૪૭૦) વત્સર=સર્વને વસવાના સ્થાનરૂપ. (૪૭૧) વત્સલ=સર્વ ઉપર વાત્સલ્યભાવવાળા. પ્રેમ રાખનારા. (૪૭૨) વત્સી=સર્વપર પુત્રની પેઠે પ્રેમ રાખનારા. (૪૭૩) રત્ન-ગર્ભ=ઉદરમાં રત્નો ધારણ કરનારા સમુદ્રરૂપ. અપાર રત્નોવાળા અતિ વિશાળ સમુદ્રો જેના ગર્ભમાં રહ્યા છે તે. (૪૭૪) ધનેશ્વર=ધનના ઇશ્વર કુખેરરૂપ. ૫૦

**ધર્મગુબ્ધર્મકૃદ્ધર્મી સદસત્ક્ષરમક્ષરમ્ ।**

**અવિજ્ઞાતા સહસ્રાંશુર્વિધાતા કૃતલક્ષણઃ ૫૧**

(૪૭૫) ધર્મગુપ્=ધર્મનું રક્ષણ કરનારા. (૪૭૬) ધર્મકૃત્=ધર્મની મર્યાદા સ્થાપવા ધર્મ પાળનારા. (૪૭૭) ધર્મી=ધર્મેને ધારણ કરનારા. (૪૭૮) સત્=સર્વના કારણરૂપે સત્બ્રહ્મ. (૪૭૯) અસત્=કાર્યરૂપે-જગતરૂપે-અસત્બ્રહ્મ. (૪૮૦) ક્ષર=પ્રાણીપદાર્થરૂપે નાશવાન. (૪૮૧) અક્ષર=કૂટસ્થરૂપે અક્ષર-નિર્વિકાર. (૪૮૨) અવિજ્ઞાતા=જીવરૂપ. ભક્તોના દોષ નહિ જેનારા. (૪૮૩) સહસ્રાંશુઃ=હજારો કિરણોવાળા સૂર્યરૂપ. જેનાં

કિરણ સૂર્યાદિકને પ્રકાશ આપી રહ્યાં છે તે. (૪૮૪)  
વિધાતા=સર્વ ભૂતપદાર્થને ઉત્પન્ન કરનારા બ્રહ્મા-  
રૂપ. (૪૮૫) કૃતલક્ષણુઃ=કૃતકૃત્યપણાનાં સર્વ લક્ષ-  
ણોવાળા. મહર્ષિઓરૂપે શાસ્ત્રાદિકના કર્તા. ૫૧

ગમસ્તિનેમિઃ સત્ત્વસ્થઃ સિંહો ભૂતમહેશ્વરઃ ।  
આદિદેવો મહાદેવો દેવેશો દેવભૃદ્ગુરુઃ ॥૫૨

(૪૮૬) ગમસ્તિનેમિ=કિરણોરૂપી હાથવાળા  
સૂર્ય અને ચંદ્રરૂપે રહેલા. (૪૮૭) સત્ત્વસ્થ=સત્ત્વ-  
ગુણમાં વિશેષરૂપે રહેલા. સર્વ પ્રાણીમાં અંતઃ-  
કરણરૂપે રહેલા. (૪૮૮) સિંહઃ=પરાક્રમમાં સિંહ-  
જેવા. (૪૮૯) ભૂતમહેશ્વર=સર્વ ભૂતોના મહાન  
ઈશ્વર. (૪૯૦) આદિદેવ=બ્રહ્માદિ સર્વ દેવોના  
આદિદેવ. (૪૯૧) મહાદેવ=સર્વ દેવતાઓનો  
પોતાના યોગરૂપી ઐશ્વર્યમાં લય કરીને પરમાત્મ-  
ભાવરૂપી મહાન ઐશ્વર્યમાં મગ્ન રહેનારા. (૪૯૨)  
દેવેશ=સર્વ દેવતાઓના ઈશ્વર. (૪૯૩) દેવભૃદ્-  
ગુરુ=સર્વ દેવતાઓ અને વિદ્યાઓને ધારણ  
કરનારા તથા પોષણ કરનારા. દેવતાઓના રાજ  
ઈંદ્રના ગુરુ બૃહસ્પતિરૂપ. ૫૨

ઉત્તરો ગોપતિર્ગૌંસા જ્ઞાનગમ્યઃ પુરાતનઃ ।

શરીરભૂતભૃદ્ધોક્તા કર્પીંદ્રો ભૂરિદક્ષિણઃ ૫૩

(૪૯૪) ઉત્તર=સંસારસાગરથી તારનારા. સર્વથી ઉત્તમ. (૪૯૫) ગોપતિ=ગાયોનું પાલન કરનારા. ઇંદ્રિયોના પતિ. (૪૯૬) ગોપ્તા=સર્વનું પાલન-રક્ષણ કરનારા. (૪૯૭) જ્ઞાનગમ્ય=અધ્યાત્મવિદ્યાથી-તત્ત્વજ્ઞાનથી જેમનું સ્વરૂપ સમજી શકાય એવા. (૪૯૮) પુરાતન=સર્વથી પ્રાચીન. (૪૯૯) શરીર ભૂતભૃત્=પ્રાણરૂપે સર્વ ભૂતોને ધારણ કરનારા. સર્વ ભૂતોનું પોષણ કરનારા. (૫૦૦) ભોક્તા=અનંત રૂપોવડે જગતને ભોગવનારા. (૫૦૧) કર્પીંદ્ર=મહાવરાહ અથવા શ્રીરામચંદ્ર. (૫૦૨) ભૂરિદક્ષિણુ=મહાન યજ્ઞોદ્ધારા બહુ દક્ષિણા આપનારા. ૫૩

સોમપોઽમૃતપઃ સોમઃ પુરુજિત્પુરુસત્તમઃ ।

વિનયો જયઃ સત્યસંધો દાશાર્હઃ સાત્વતાંપતિઃ

(૫૦૩) સોમપ=યજ્ઞમાં યજમાન અને દેવતારૂપે સોમરસનું પાન કરનારા. (૫૦૪) અમૃતપ=સમુદ્રમંથન વેળાએ દેવતાઓને અમૃત પાનારા તથા પીનારા. (૫૦૫) સોમ=ઔષધિઓનું પોષણ કરનારા ચંદ્રરૂપ. ઉમાસહિત શિવરૂપ. (૫૦૬) પુરુજિત્=બહુ દૈત્યોને જીતનારા.

(૫૦૭) પુરુસત્તમઃ=વિશ્વરૂપ. સર્વશ્રેષ્ઠ. (૫૦૮) વિનયઃ=દુષ્ટોને દંડ આપનારા-નિયમમાં રાખનારા. (૫૦૯) જયઃ=સર્વને જીતનારા. (૫૧૦) સત્યસંધઃ=સત્ય સંકલ્પવાળા. સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા. (૫૧૧) દાશાહઃ=અર્થાચ્છેદને દાન દેનારા. ભક્તોનું દાન લેનારા. (૫૧૨) સાત્વતાંપતિઃ=સાત્વત કુળના પતિ. સતોગુણી ભક્તોનું યોગક્ષેમ વહન કરનારા. ૫૪

જીવો વિનયિતા સાક્ષી મુકુંદોઽમિતવિક્રમઃ ।  
અંભોનિધિરનંતાત્મા મહોદધિશયોઽન્તકઃ ૫૫

(૫૧૩) જીવઃ=ક્ષેત્રજ્ઞરૂપે શરીર અને પ્રાણને ધારણ કરનારા. (૫૧૪) વિનયિતા સાક્ષી=વિનયી-જનોને વિશેષ જાણનારા. (૫૧૫) મુકુંદઃ=મુક્તિ દેનારા. (૫૧૬) અમિતવિક્રમઃ=અપાર પરાક્રમવાળા. (૫૧૭) અંભોનિધિઃ=સમુદ્રરૂપ. (૫૧૮) અનંતાત્મા=દેશ, કાળ, વસ્તુથી મપાય નહિ એવા અનંત પરમાત્મા. (૫૧૯) મહોદધિશયઃ=પ્રલય કરીને સમુદ્રમાં શયન કરનારા. (૫૨૦) અંતકઃ=સર્વભૂતોના અંતકાળરૂપ. ૫૫

અજો મહાર્હઃસ્વાભાવ્યો જિતામિત્રઃ પ્રમોદનઃ  
આનંદો નંદનો નંદઃ સત્યધર્માત્રિવિક્રમઃ ૫૬

(૫૨૧) અજઃજન્મરહિત કામમૂર્તિ. (૫૨૨) મહાર્હ=મહાન પૂજને યોગ્ય. (૫૨૩) સ્વાભાવ્ય=સ્વભાવથીજ ઉત્પન્ન થનારા. (૫૨૪) જિતામિત્ર=આંતરિક અને બાહ્ય શત્રુઓને જીતનારા. (૫૨૫) પ્રમોદન=સિદ્ધ જ્ઞાનીઓને પરમાનંદ આપનારા. ભક્તોને કથાકીર્તનમાં આનંદ આપનારા. (૫૨૬) આનંદ=આનંદમૂર્તિ. (૫૨૭) નંદન=આનંદ-દાયક. (૫૨૮) નંદ=નિર્વિષયી આનંદસ્વરૂપ. (૫૨૯) સત્યધર્મ=જ્ઞાનાદિક નિત્ય ધર્મવાળા. સત્ય ધર્મરૂપ. (૫૩૦) ત્રિવિક્રમ=ત્રણ પગલાંથી ત્રિલોકને માપી લેનારા વામનાવતારરૂપ. ઉત્પત્તિ, પાલન અને સંહારરૂપી ત્રણ મહાપરાક્રમવાળા. ૫૬ મહર્ષિઃ કપિલાચાર્યઃ કૃતજ્ઞો મેદિનીપતિઃ । ત્રિપદસ્રિદશાધ્યક્ષો મહાશૃંગઃ કૃતાંતકૃત્ ૬૬

(૫૩૧) મહર્ષિકપિલાચાર્ય=(વિશેષણવાળું સાંખ્યશાસ્ત્રના રચનાર મહર્ષિ કપિલરૂપ. (૫૩૨) કૃતજ્ઞ=સર્વ કર્મોને જાણનારા. (૫૩૩) મેદિનીપતિ=પૃથ્વીના સ્વામી. (૫૩૪) ત્રિપદ=વામન અવતારમાં ત્રણ પગલાંથી ત્રણે લોક લેનારા. (૫૩૫) ત્રિદશાધ્યક્ષ=ત્રણ ગુણોને લીધે જાત, સ્વપ્ન, સુષુપ્તિ ત્રણે દશાઓના અધ્યક્ષ. બ્રહ્મા, વિષ્ણુ



અને મહાદેવ એ ત્રણે દેવોના અધ્યક્ષ. (૫૩૬)  
મહાશૃંગ=મત્સ્યાવતારમાં શીંગડાંને નાવ બાંધી  
કીડા કરનારા. (૫૩૭) કૃતાંતકૃત્=સર્વનો અને  
મૃત્યુનો પણ નાશ કરનારા એવા મહાકાળરૂપ. ૫૭

મહાવરાહો ગોવિંદઃ સુષેણઃ કનકાંગદી ।

ગુહ્યો ગમીરો ગહનો ગુપ્તશ્ચક્રગદાધરઃ ॥૫૮

(૫૩૮) મહાવરાહ=મોટા વરાહ અવતારરૂપ.  
(૫૩૯) ગોવિંદ=શ્રુતિથી-વેદવાણીથી-જાણવા-  
યોગ્ય. (૫૪૦) સુષેણ=સુંદર સેનાવાળા. (૫૪૧)  
કનકાંગદી=સોનાના બાબુબાંધવાળા. (૫૪૨)  
ગુહ્ય=હૃદયરૂપી ગુફામાં રહેનારા. (૫૪૩) ગમીર=  
અગાધ જ્ઞાન, ઐશ્વર્ય અને બળવાળા. (૫૪૪)  
ગહન=ત્રણે અવસ્થાના તથા ભાવ અને અભાવ-  
ના સાક્ષી. (૫૪૫) ગુપ્ત=મન વાણીથી જણાય નહિ  
એવા. (૫૪૬) ચક્રગદાધર=સર્વની રક્ષા માટે મન-  
રૂપી ચક્ર અને બુદ્ધિરૂપી ગદા ધારણ કરનારા. ૫૮

વેધાઃ સ્વાંગોઽજિતઃ કૃષ્ણો દૃઢઃ સંકર્ષણોઽચ્યુતઃ

વરુણો વારુણો વૃક્ષઃ પુષ્કરાક્ષો મહામનાઃ ॥૫૯

(૫૪૭) વેધા=વિધાતારૂપ. બ્રહ્મારૂપ થઈને  
જગતને રચનારા. (૫૪૮) સ્વાંગ=પોતાની

પ્રકૃતિમાંથી કાર્ય અને કારણ રચનારા. (૫૪૯)  
 અજિત=કોઈથી નહિ જીતાયેલા. (૫૫૦) કૃષ્ણ=  
 કૃષ્ણ દ્વેપાયન વેદવ્યાસરૂપ. શ્યામસ્વરૂપ શ્રીકૃષ્ણ-  
 રૂપ. (૫૫૧) દૃઢ=સ્વરૂપ અને સામર્થ્યાદિકમાં સદા  
 અચળ-એકરસ-રહેનારા. (૫૫૨) સંકર્ષણ=  
 સંહાર વેળાએ પ્રાણીઓનું આકર્ષણ કરનારા.  
 (૫૫૩) અન્યુત=સર્વદા અવિકારી સ્વરૂપવા-  
 ણા. (૫૫૪) વરુણ=વરુણદેવરૂપ. પોતાના કિરણ  
 ઢુંકાવનારા સાયંકાળના સૂર્યરૂપ. (૫૫૫) વારુણ=  
 વરુણના પુત્ર વસિષ્ઠરૂપ અને અગસ્ત્યરૂપ. (૫૫૬)  
 વૃક્ષ=વૃક્ષની પેઠે અચલ રહેનારા. તપેલાને શાંતિ  
 આપનારા. થાકેલાને વિશ્રામ આપનારા. (૫૫૭)  
 પુષ્કરાક્ષ=હૃદયકમળમાં ધ્યાન ધરવાથી પોતાના  
 સ્વરૂપે પ્રકાશનારા. (૫૫૮) મહામના=ઉત્પત્તિ,  
 સ્થિતિ અને પ્રલય કરનારા મહાન મનવાળા. ૫૯  
 ભગવાન્ ભગહા નંદી વનમાલી હલાયુધઃ ।

આદિત્યો જ્યોતિરાદિત્યઃ સહિષ્ણુર્ગતિસત્તમઃ

(૫૫૯) ભગવાન્=ઐશ્વર્ય, ધર્મ, યશ, શ્રી,  
 વૈરાગ્ય અને મોક્ષ, એ છએ પ્રકારની અખૂટ  
 સંપત્તિવાળા. ભાગ્યવાન. સર્વ પ્રાણીઓની ઉત્પ-  
 ત્તિ, પ્રલય, ગતિ, અગતિ, વિદ્યા અને અવિદ્યાને

જાણુનારા. (૫૬૦) ભગહા=સંહારવેળાએ ઐશ્વ-  
ર્યાદિ સર્વ ભાગ્યનો નાશ કરનારા. (૫૬૧) નંદી=  
સુખરૂપ. આનંદી. સર્વ સંપત્તિરૂપ. (૫૬૨) વન-  
માલી=પંચતન્માત્રારૂપી વૈજયન્તી માળા પહેર-  
નારા. (૫૬૩) હલાયુધ=બલદેવરૂપે હજીને ધારણ  
કરનારા. (૫૬૪) આદિત્ય=અદિતિને ઉદરે કશ્યપ  
મુનિના પુત્ર વામનરૂપે જન્મેલા. (૫૬૫) જ્યોતિ-  
રાદિત્ય=સૂર્ય મંડળમાં જેમની જ્યોતિ પ્રકાશી  
રહી છે તે. જ્યોતિ અને સૂર્યરૂપે પ્રકાશી રહેલા.  
(૫૬૬) સહિષ્ણુ=સર્વ દ્વંદ્વોને સહન કરનારા.  
(૫૬૭) ગતિસત્તમ=સર્વથી ઉત્તમ ગતિવાળા.  
ઉત્તમ ગતિરૂપ. ઉત્તમ પુરુષોની ગતિરૂપ. ૬૦

સુધન્વા સ્વંડપરશુર્દારુણો દ્રવિણપ્રદઃ ।

દિવસ્પૃક્ સર્વદગ્ધ્યાસો વાચસ્પતિરયોનિજઃ

(૫૬૮) સુધન્વા=શાઠ્ઠગ ધનુષ્ય ધારણ કર-  
નારા. (૫૬૯) ખંડપરશુ=શત્રુઓનું ખંડન કર-  
નારા. પરશુરામરૂપે ફરશી ધારણ કરનારા. (૫૭૦)  
દારુણુ=પાપીઓ માટે મહાભયંકર. (૫૭૧)  
દ્રવિણપ્રદ=ભક્તોને વાંચિછત ફળ આપનારા.  
(૫૭૨) દિવસ્પૃક્=સ્વર્ગનો સ્પર્શ કરનારા.  
(૫૭૩) સર્વદગ્ધ્યાસઃ=સર્વને પ્રત્યક્ષ જેનારા,

સર્વ જ્ઞાનનો વિસ્તાર કરનારા અને વેદના ચાર વેદરૂપે વિભાગ કરનારા વ્યાસરૂપ. (૫૭૪) વાચ-સ્પતિ=વિધાના પતિ. વાણીના પતિ. (૫૭૫) અ-થોનિજ=યોનિદ્વારા નહિ જન્મેલા બ્રહ્મારૂપ. ૬૧

ત્રિસામા સામગઃ સામનિર્વાણં મેષજંભિષક્ ।  
સંન્યાસકૃચ્છમઃ શાંતો નિષ્ઠાશાંતિઃ પરાયણમ્  
(૫૭૬) ત્રિસામા=ત્રણે વેદવ્રતથી અથવા ત્રણ સામગાનથી સ્તુતિ કરાતા. (૫૭૭) સામગ=સામવેદનું ગાન કરનારા. (૫૭૮) સામ=વેદોમાં સામવેદરૂપ. (૫૭૯) નિર્વાણુ=દુઃખમાત્રની આત્યંતિક નિવૃત્તિવાળા. માયારહિત નિત્ય પરમાનંદરૂપ. (૫૮૦) ભેષજ=ભવરોગના ઔષધરૂપ. (૫૮૧) ભિષક્=સંસારરૂપી મહારોગ ટાળવા માટે ઉપનિષદ અને ગીતાદિરૂપે બ્રહ્મવિદ્યા આપનારા મહાન વૈદ્યરૂપ. (૫૮૨) સંન્યાસકૃત્=મોક્ષપ્રાપ્તિ માટે કર્મસંન્યાસ અને ચોથો આશ્રમ યોજનારા. (૫૮૩) શમઃ=સંન્યાસીઓને મુખ્યત્વે શમનો ઔષ્ધ કરનારા.\*

\* યતિનાં પ્રશમો ધર્મો નિયમો વનવાસિનામ્ ।

દાનમેવ ગૃહસ્થાનાં શુશ્રૂષા વ્રહ્મચારિણામ્ ॥

અર્થાત સંન્યાસીઓનો મુખ્ય ધર્મ શમ છે; વાન-પ્રસ્થોનો મુખ્ય ધર્મ નિયમ છે; ગૃહસ્થોનો મુખ્ય ધર્મ દાન છે અને બ્રહ્મચારીઓનો મુખ્ય ધર્મ સેવા છે.

સર્વને શાંતિ આપનારા. (૫૮૪) શાંત=વિષય-  
સુખોમાં આસક્તિરહિત. (૫૮૫) નિષ્ઠાશાંતિપરાય-  
ણુ=પ્રત્યયવેળાએ દૃશ્યપ્રપંચને લય થવાના સ્થા-  
નરૂપ, અવિધાની આત્યંતિક નિવૃત્તિરૂપ તથા  
પુનરાવૃત્તિની શંકારહિત ઉત્તમ સ્થાનરૂપ. ૬૨

શુભાંગઃ શાંતિદઃ સ્ત્રષ્ટા કુમુદઃ કુવલેશયઃ ।

ગોહિતો ગોપતિર્ગોષ્ઠા વૃષભાક્ષો વૃષપ્રિયઃ ૬૩

(૫૮૬) શુભાંગ=શુભ અંગોવાળા. (૫૮૭)

શાંતિદઃ=ભક્તજનોને શાન્તિ આપનારા. (૫૮૮)

સ્ત્રષ્ટાઃ=સર્વ ભૂતપદાર્થના સરજનહાર. (૫૮૯)

કુમુદ=પૃથ્વીમાં આનંદ આપનારા ચંદ્રરૂપ. (૫૯૦)

કુવલેશયઃ=જળમાં શેષ ઉપર શયન કર-  
નારા. (૫૯૧) ગોહિત=ગાયોનું હિત કરનારા.

પૃથ્વીનો ભાર ઉતારવા અવતરનારા. (૫૯૨)

ગોપતિ=પૃથ્વીનું પાલન કરનારા સ્વામી. (૫૯૩)

ગોષ્ઠા=માયાવડે પોતાનું વાસ્તવિક સ્વરૂપ ઢાંક-  
નારા. જગતના રક્ષક. (૫૯૪) વૃષભાક્ષ=સર્વ

કામના પૂરનારી ઉદાર દૃષ્ટિવાળા. ધર્મરૂપી

પવિત્ર દૃષ્ટિવાળા. (૫૯૫) વૃષપ્રિય=ધર્મ જેમને

પ્રિય છે એવા. ૬૩

અનિવર્તી નિવૃત્તાત્મા સંક્ષેષ્ટા ક્ષેમકૃચ્છિવઃ ।

**શ્રીવત્સવક્ષાઃ શ્રીવાસઃ શ્રીપતિઃ શ્રીમતાંવરઃ**

(૫૯૬) અનિવતી=દેવાસુર સંગ્રામવેળા પાછા નહિ ફરનારા. શ્રદ્ધાવાન યાચકને ખાલી હાથે પાછો નહિ વાળનારા. (૫૯૭) નિવૃત્તાત્મા= સર્વ વાસનારહિત પવિત્ર મનવાળા. (૫૯૮) સંક્ષેપ્તા=સંહારવેળાએ જગતને ટુંકાવી દેનારા- સંકેલી લેનારા. (૫૯૯) ક્ષેમકૃત્=શરણાગતનું રક્ષણ કરનારા. (૬૦૦) શિવ=કલ્યાણસ્વરૂપ. શુદ્ધભાવે સ્મરણ કરવાથી કલ્યાણ કરનારા. (૬૦૧) શ્રીવત્સવક્ષા=વક્ષસ્થળમાં શ્રીવત્સના ચિહ્નવાળા. (૬૦૨) શ્રીવાસ=લક્ષ્મીના નિવાસસ્થાન. (૬૦૩) શ્રીપતિઃ=લક્ષ્મીના સ્વામી. વિવિધ પ્રકારની સર્વ શક્તિ, સર્વ વિદ્યા અને સર્વ યોગ્યતાના સ્વામી. (૬૦૪) શ્રીમતાંવર=ત્રણે વેદરૂપ પરમ શ્રેષ્ઠ લક્ષ્મીના પતિ. બ્રહ્માદિકથી પણ શ્રેષ્ઠ. ૬૪

**શ્રીદઃ શ્રીશઃ શ્રીનિવાસઃ શ્રીનિધિઃ શ્રીવિભાવન  
શ્રીઘરઃ શ્રીકરઃ શ્રેય શ્રીમાલ્લોકત્રયાશ્રયઃ ૬૫**

(૬૦૫) શ્રીદઃ=ભક્તોને વિદ્યા, શોભા, યોગ્યતા આદિ હિતકર લક્ષ્મી આપનારા. (૬૦૬) શ્રીશઃ=સમગ્ર વિદ્યા, શોભા, શક્તિ અને યોગ્ય-

તા ઇત્યાદિ શુભ લક્ષ્મીના સ્વામી. (૬૦૭) શ્રી-  
નિવાસ=અહ્નવિધા ઇત્યાદિ સર્વ લક્ષ્મીના નિવા-  
સસ્થાન. (૬૦૮) શ્રીનિધિ=સર્વ પ્રકારની શુભકારી  
લક્ષ્મીના અખૂટ ભંડારરૂપ. (૬૦૯) શ્રીવિભાવ-  
ન=કર્મ પ્રમાણે સર્વને લક્ષ્મી આપનારા. (૬૧૦)  
શ્રીધર=અખૂટ શક્તિ, સૌંદર્ય આદિ દિવ્ય સંપ-  
ત્તિને ધારણ કરનારા. (૬૧૧) શ્રીકર=સ્તુતિ, ધ્યાન  
અને સ્મરણપૂજનાદિ કરનાર ભક્તોનું શ્રેય\* ક-  
લ્યાણ કરનારા. જેનો હાથ લક્ષ્મીરૂપ અને કલ્યાણ-  
કારી છે એવા. (૬૧૨) શ્રેય=કલ્યાણસ્વરૂપ પરબ્રહ્મ  
પરમાત્મા. (૬૧૩) શ્રીમાન=સદાય સર્વ પ્રકારની  
લક્ષ્મી-યોગ્યતા-સંપત્તિ-વાળા. (૬૧૪) લોકત્ર-  
યાશ્રય=ત્રણ લોકના આધારભૂત-આશ્રયરૂપ. ૬૫  
સ્વક્ષઃ સ્વંગઃ શતાનંદો નંદિર્જ્યોતિર્ગણેશ્વરઃ ।

વિજિતાત્માઽવિધેયાત્મા સત્કીર્તિશિચ્છન્નસંશયઃ

(૬૧૫) સ્વક્ષ=સુંદર નેત્રવાળા. (૬૧૬) સ્વ-  
ંગઃ=સુંદર અંગવાળા. (૬૧૭) શતાનંદ=પ્રકૃતિદ્વા-  
રા સેંકડોરૂપે થનારા. (૬૧૮) નંદિ=પરમાનંદ-

\* નાશરહિત પરમ સુખને શ્રેય, કલ્યાણ અથવા  
ભોક્ષ કહે છે અને નાશવંત સુખ વૈભવાદિકને “પ્રેય” અથ-  
વા લૌકિક પદાર્થ-અનિત્ય પદાર્થ-કહે છે.

સ્વરૂપ. (૬૧૯) જ્યોતિર્ગણેશ્વર=ગ્રહ-નક્ષત્રાદિ  
જ્યોતિર્મંડળના ઇશ્વર. (૬૨૦) વિજિતાત્મા=મન-  
ને સારી રીતે જીતનારા. (૬૨૧) અવિધેયાત્મા=  
વર્ણુવી શકાય નહિ એવા. કશાને આધીન નહિ  
એવા પૂર્ણ સ્વતંત્ર. (૬૨૨) સત્કીર્તિ=ઉત્તમ કીર્તિ-  
વાળા. (૬૨૩) છિન્નસંશય=સંશયવિનાના. ૬૬

उदीर्णं सर्वतश्चक्षुरनीशः शाश्वतः स्थिरः।

भूशयो भूषणो भूतिर्विशोकः शोकनाशनः॥

(૬૨૪) ઉદીર્ણઃ=સર્વ ભૂતપદાર્થોથી ઉત્તમ.  
(૬૨૫) સર્વતશ્ચક્ષુ=સર્વ તરફ ચક્ષુવાળા. સર્વને  
સર્વ પ્રકારે સર્વ તરફથી સર્વદા જેનારા. (૬૨૬)  
અનીશ=જેના કોઈ સ્વામી નથી એવા. (૬૨૭)  
શાશ્વતઃસ્થિર=સદાકાળ સ્થિર રહેનારા. કદી  
વિકાર નહિ પામનારા. (૬૨૮) ભૂશય=રામાવ-  
તારમાં લંકા શોધવા જતાં પૃથ્વીપર શયન કર-  
નારા. (૬૨૯) ભૂષણુ=અનેક અવતારોથી પૃથ્વીને  
શોભાવનારા. (૬૩૦) ભૂતિઃ=સર્વ સત્તા, સ્પૃતિ,  
ઐશ્વર્ય અને વિભૂતિના કારણરૂપ. (૬૩૧)  
વિશોકઃ=સર્વદા શોકરહિત. (૬૩૨) શોકનાશનઃ=  
સ્મરણુ પ્રાર્થનાદિથી શોકનો નાશ કરનારા. ૬૭



અર્ચિષ્માનર્ચિતઃ કુંભો વિશુદ્ધાત્મા વિશોધનઃ  
અનિરુદ્ધોઽપ્રતિરથઃ પ્રદ્યુમ્નોઽમિતવિક્રમઃ ૬૮

(૬૩૩) અર્ચિષ્માનઃ=જેનો પ્રકાશ પામીને સૂર્યચંદ્રમાદિક પ્રકાશે છે તે. કિરણોવાળા સૂર્ય-ચંદ્રરૂપ. (૬૩૪) અર્ચિતઃ=બ્રહ્માદિ પૂજ્ય દેવોથી પૂજાયેલા. (૬૩૫) કુંભ=ઘડાની પેઠે જેમાં સર્વ જગત રહેલું છે એવા. (૬૩૬) વિશુદ્ધાત્મા=ત્રણ ગુણોથી રહિત વિશુદ્ધ આત્મારૂપ. (૬૩૭) વિશો-ધન=સ્મરણમાત્રથી પાપનો નાશ કરનારા. (૬૩૮) અનિરુદ્ધઃ=વિષ્ણુના ચાર વ્યૂહમાં અનિરુદ્ધમૂર્તિ. કાઠથી રોડી શકાય નહિ એવા. (૬૩૯) અપ્ર-તિરથ=વિરોધીવિનાના. (૬૪૦) પ્રદ્યુમ્ન=વિષ્ણુના ચાર વ્યૂહમાં પ્રદ્યુમ્નરૂપ. (૬૪૧) અમિતવિક્રમ=અપાર પરાક્રમવાળા. ૬૮

કાલનેમિનિહા વીરઃ શૌરિઃ શૂરજનેશ્વરઃ ।  
ત્રિલોકાત્મા ત્રિલોકેશઃ કેશવઃ કેશિહા હરિઃ

(૬૪૨) કાલનેમિનિહા=કાલનેમિ અસુર-નો નાશ કરનારા. (૬૪૩) વીર=શૂરવીર. (૬૪૪) શૌરિ=શૂરકુળમાં જન્મેલા. (૬૪૫) શૂરજનેશ્વર=ઈંદ્રાદિ શૂરવીરોના ઈશ્વર. (૬૪૬) ત્રિલોકાત્મા=

ત્રણે લોકના આત્મારૂપ. (૬૪૭) ત્રિલોકેશ=ત્રણે લોકના ઈશ્વર. (૬૪૮) કેશવ=સૂર્યચંદ્રાદિ તેજસ્વી પદાર્થો જેના કેશરૂપ છે એવા. સૂર્યચંદ્રાદિકનાં કિરણો જેના કેશરૂપ છે એવા. બ્રહ્મા, વિષ્ણુ, સૂર્ય, ગણેશ, શક્તિ આદિ જેના કેશરૂપ છે એવા. (૬૪૯) કેશિહા=કેશિદૈત્યને મારનારા. (૬૫૦) હરિ=અવિધાસહિત સમગ્ર સંસારનો નાશ કરનારા. ભક્તોનાં દુઃખ હરનારા. ૬૯

કામદેવઃ કામપાલઃ કામી કાંતઃ કૃતાગમઃ।

અનિર્દેશ્યવપુર્વિષ્ણુર્વીરોઽનંતો ધનંજયઃ॥ ૭૦

(૬૫૧) કામદેવ=દેવો, સાધકો અને સિદ્ધો જેની કૃપાની કામના કરે છે તે દેવ. (૬૫૨) કામપાલ=ઉપાસકોની કામના પૂરનારા. (૬૫૩) કામી=સર્વના હિતની કામનાવાળા. (૬૫૪) કાન્ત=બ્રહ્માનાં ૧૦૦ વર્ષ—એટલે કે મનુષ્યોનાં બે પરાધ વર્ષ—વીત્યા પછી તેમનો પણ નાશ કરનારા. ઉત્તમ દેહવાળા. (૬૫૫) કૃતાગમ=શ્રુતિ અને સ્મૃતિ આદિ રચનારા. (૬૫૬) અનિર્દેશ્યવપુ=ત્રિગુણાતીત હોવાથી જેનું સ્વરૂપ યથાવત્ વર્ણવી શકાય નહિ એવા. અનંત બ્રહ્માંડરૂપી જેના વિરાટ શરીરને યથાવત્ વર્ણવી શકાય નહિ

એવા. (૬૫૭) વિષ્ણુ=સર્વવ્યાપક. જેની કાન્તિ સર્વત્ર વ્યાપક છે એવા. (૬૫૮) વીર=પરાક્રમી. (૬૫૯) અનંત=અંતરહિત. અપાર ગુણુઐશ્વર્યવાળા. જેનું સ્વરૂપ દેશ કાલ વસ્તુના વિભાગથી તથા નિયમથી રહિત અને એક અખંડ તથા અનંત છે એવા. (૬૬૦) ધનંજય=અર્જુનરૂપે દિગ્વિજય કરીને ધણું ધન જીતનારા. ૭૦

ब्रह्मण्यो ब्रह्मकृद् ब्रह्मा ब्रह्म ब्रह्मविवर्धनः ।

ब्रह्मविद् ब्राह्मणो ब्रह्मी ब्रह्मज्ञो ब्राह्मणप्रियः ७१

(૬૬૧) બ્રહ્મણ્ય=બ્રહ્મવેત્તાની રક્ષા કરનારા. તપ અને વેદવડે બ્રહ્મજ્ઞાનરૂપે જાણવા યોગ્ય. (૬૬૨) બ્રહ્મકૃત્=પરબ્રહ્મપ્રાપ્તિ અર્થે કર્માદિ યોગ-માર્ગ રચનારા. (૬૬૩) બ્રહ્મા=સૃષ્ટિકર્તા. (૬૬૪) બ્રહ્મ=સત્રૂપ, ચેતનરૂપ અને આનંદધનરૂપ. (૬૬૫) બ્રહ્મવિવર્ધન=તપ આદિ દૈવી સંપત્તિની અને કર્માદિક સાધનાની વૃદ્ધિ કરનારા. (૬૬૬) બ્રહ્મવિત્=વેદ અને તેના રહસ્યને યથાવત્ જાણનારા. બ્રહ્મને જાણનારા. (૬૬૭) બ્રાહ્મણ્ય=સર્વ વસ્તુઓને પરબ્રહ્મ પરમાત્મારૂપ જાણનારા. પર-બ્રહ્મ પરમાત્માનો સાક્ષાત્કાર પામનારા. બ્રહ્મારૂપે વેદો આપનારા. (૬૬૮) બ્રહ્મી='બ્રહ્મ' એવા નામ-

વાળા. (૬૬૯) અહ્વજઃ=અહ્વને જાણનારા. (૬૭૦)  
 આહ્વણપ્રિય=આહ્વણને-અહ્વેતાને-અત્યંત પ્રિય.  
 અહ્વેતા ઉપર પ્રીતિ રાખનારા. ૭૧

**મહાક્રમો મહાકર્મા મહાતેજા મહોરગઃ ।**

**મહાક્રતુર્મહાયજ્વા મહાયજ્ઞો મહાહવિઃ ॥૭૨**

(૬૭૧) મહાક્રમઃ=મહાન ક્રમવાળા. ધરતી-  
 રૂપ મહાન ચરણવાળા. (૬૭૨) મહાકર્મા=જગત-  
 ની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને નાશરૂપ મહાન કર્મ  
 કરનારા. (૬૭૩) મહાતેજઃ=સૂર્યાદિને પ્રકાશ આ-  
 પનાર મહાન તેજવાળા. (૬૭૪) મહોરગ=વાસુ-  
 કિરૂપી મોટા સર્પરૂપ. (૬૭૫) મહાક્રતુઃ=જપરૂપી  
 મહાન યજ્ઞરૂપ. (યજ્ઞાનાં જપયજ્ઞોઽસ્મિ) (૬૭૬)  
 મહાયજ્જ્વા=લોકસંગ્રહને માટે મહાન યજ્ઞો કર-  
 નારા. (૬૭૭) મહાયજ્ઞ=મોટા યજ્ઞરૂપ. (૬૭૮)  
 મહાહવિઃ=અહ્વાત્મામાં હોમવાના જગતરૂપી  
 મહાન્ અલિદાનરૂપ. ૭૨

**સ્તવ્યઃ સ્તવપ્રિયઃ સ્તોત્રં સ્તુતિઃ સ્તોતા**  
**રણપ્રિયઃ । પૂર્ણઃ પૂરયિતા પુણ્યઃ પુણ્યકીર્તિ-**  
**રનામયઃ ॥૭૩॥**

(૬૭૯) સ્તવ્ય=સૌ કોઈએ સ્તુતિ કરવા

યોગ્ય. સ્તુતિસ્વરૂપ. (૬૮૦) સ્તવપ્રિય=સ્તુતિ  
જેમને પ્રિય છે એવા. (૬૮૧) સ્તોત્ર=સ્તોત્રરૂપ.  
ગુણોના કીર્તનરૂપ. (૬૮૨) સ્તુતિ=સ્તુતિરૂપ.  
(૬૮૩) સ્તોતા=સ્તુતિ કરનારા ભક્તરૂપ. (૬૮૪)  
રણપ્રિય=ભક્તજનો માટે યુદ્ધમાં પ્રીતિ રાખનારા.  
(૬૮૫) પૂર્ણ=સર્વ પ્રકારે સંપૂર્ણ. (૬૮૬) પૂરયિ-  
તા=ભક્તોના મનોરથ પૂરનારા. (૬૮૭) પુણ્ય=  
સ્મરણ કરવાથી પાપનો નાશ કરનારા એવા પુ-  
ણ્યની સાક્ષાત્ મુર્તિરૂપ. (૬૮૮) પુણ્યકીર્તિ=પવિત્ર  
કીર્તિવાળા. જેની કીર્તિ ગાવા-સાંભળવાથી  
પવિત્ર થવાય છે એવા. (૬૮૯) અનામય=વિકાર-  
રહિત. ત્રિગુણાતીત. ૭૩

મનોજવસ્તીર્થકરો વસુરેતા વસુપ્રદઃ ।

વસુપ્રદો વાસુદેવો વસુર્વસુમના હવિઃ ॥૭૪॥

(૬૯૦) મનોજવ=મનના જેવા શીઘ્ર વેગવા-  
ળા. (૬૯૧) તીર્થકર=તીર્થોને રચનારા. ચૌદ વિદ્યા  
અને વેદોનો ઉપદેશ કરનારા. (૬૯૨) વસુરેતા=  
સુવર્ણરૂપી વીર્યવાળા. (૬૯૩) વસુપ્રદ=ભક્તો-  
ને ધન દેનારા. (૬૯૪) વસુપ્રદ=ભક્તોને ભોક્ષરૂપી  
મહાધન આપનારા. (૬૯૫) વાસુદેવ=વસુદેવ-  
ના પુત્ર. (૬૯૬) વસુ=માયાવડે પોતાના સ્વરૂપ-

ને ઢાંકી રાખનારા. સર્વ ભૂતો જેનામાં વસે છે તે. સર્વ ભૂતોમાં અને દેશકાળમાં વસનારા. (૬૯૭) વસુમના=સર્વ વસ્તુઓ પ્રત્યે ઉદારમનવાળા. (૬૯૮) હવિ=ખલિદાનરૂપ. ૭૪

સદ્ગતિઃ સત્કૃતિઃ સત્તા સદ્ભૂતિઃ સત્પરાયણઃ ।

શૂરસેનો યદુશ્રેષ્ઠઃ સન્નિવાસઃ સુયામુનઃ ૭૫

(૬૯૯) સદ્ગતિઃ=સત્પુરુષોની ગતિરૂપ. (૭૦૦) સત્કૃતિઃ=જીવોનાં કર્માનુસાર રૂળ આપવારૂપ શુભ કાર્ય કરનારા. (૭૦૧) સત્તા=સન્નતીય, વિન્નતીય અને સ્વગતભેદથી રહિત. અનુભવરૂપ. સર્વત્ર વિધમાનપણથી સત્તારૂપ-હોવારૂપ-અસ્તિત્વરૂપ. (૭૦૨) સદ્ભૂતિઃ=ઉત્તમ વિભૂતિરૂપ. સર્વના આત્મારૂપ. ચિદાત્મારૂપ પરમાત્મા. (૭૦૩) સત્પરાયણ=સત્પુરુષોના પરમશ્રેષ્ઠ સ્થાનરૂપ. (૭૦૪) શૂરસેન=શૂર પુરુષોની સેનાવાળા. (૭૦૫) યદુશ્રેષ્ઠ=યાદવવંશમાં શ્રેષ્ઠ. (૭૦૬) સન્નિવાસઃ=સત્પુરુષોના આશ્રયસ્થાનરૂપ. (૭૦૭) સુયામુન=યમુનાને કિનારે આનંદથી ખેલનારા. ૭૫  
 ભૂતાવાસો વાસુદેવઃ સર્વાસુનિલયોઽનલઃ ।  
 દર્પદ્વા દર્પદો દત્તો દુર્ધરોઽથાપરાજિતઃ ॥૭૬

(૭૦૮) ભૂતાવાસ=પ્રાણીઓના નિવાસસ્થા-  
નરૂપ. (૭૦૯) વાસુદેવ=ગુપ્તરૂપે જગતને પ્રકાશ-  
નારા. માયાવડે જગતને ઢાંકનારા. (૭૧૦) સર્વા-  
સુનિલય=સર્વના પ્રાણોના નિવાસસ્થાનરૂપ.  
(૭૧૧) અનલ=અપાર બળ અને સંપત્તિવાળા.  
(૭૧૨) દર્પહા=અધર્મીઓના ગર્વનો નાશ કર-  
નારા. (૭૧૩) દર્પદ=અધર્મીઓનો ગર્વ દૂર કર-  
નારા. ધર્મપરાયણ રહેનારાઓને શુદ્ધ ગર્વ દે-  
નારા. (૭૧૪) દૃપ્ત=સ્વરૂપસુખમાં સદાય મગ્ન.  
(૭૧૫) દુર્ધર=નિર્ગુણ બ્રહ્મરૂપે મહાકષ્ટે હૃદયમાં  
ધારણ કરી શકાય એવા. (૭૧૬) અપરાજિત=કોઈ  
પણ સ્થળે નિર્બળતાથી હારેલા નહિ એવા. ૭૬

**વિશ્વમૂર્તિર્મહામૂર્તિર્દીપ્તમૂર્તિરમૂર્તિમાન્ ।**

**અનેકમૂર્તિરવ્યક્તઃ શતમૂર્તિઃશતાનનઃ॥૭૭**

(૭૧૭) વિશ્વમૂર્તિ=વિરાટસ્વરૂપ. (૭૧૮)  
મહામૂર્તિ=મહાન સ્વરૂપવાળા. (૭૧૯) દીપ્તમૂર્તિ=  
જ્ઞાનસ્વરૂપ. પ્રકાશસ્વરૂપ. (૭૨૦) અમૂર્તિમાન્=  
વાસ્તવ સ્વરૂપે નિરાકાર. (૭૨૧) અનેકમૂર્તિ=  
અનેક અવતારોરૂપે અનેક મૂર્તિવાળા. (૭૨૨)  
અવ્યક્ત=નામ અનેરૂપથી આવાજ છે એમ સ્પષ્ટ  
ન જણાનારા નિરાકાર બ્રહ્મરૂપ. (૭૨૩) શત-

મૂર્તિ=સેંકડો સ્વરૂપવાળા. (૭૨૪) શીતાનન= સેંકડો મુખવાળા. ૭૭

एकोनैकः सवः कः किं यत्तत्पदमनुत्तमम् ।  
लोकबन्धुलोकनाथो माधवो भक्तवत्सलः ॥

(૭૨૫) એક=અનેકરૂપે દેખાવા છતાં જે પરમાર્થદૃષ્ટિએ સજ્જતીય અને વિજ્જતીય ભેદથી રહિત હોવાથી એક-અદ્વિતીય અખંડરૂપ છે તે. (૭૨૬) નૈક=જે વાસ્તવમાં એક-અખંડ અને અદ્વિતીય હોવા છતાં અવિધારૂપિણી માયાને લીધે અનેક સ્વરૂપે દેખાય છે એવા. (૭૨૭) સવ=જેમાં સોમરસનું પાન થાય છે તે યજ્ઞરૂપ. (૭૨૮) કઃ=સુખરૂપ. બ્રહ્મરૂપ. (૭૨૯) કિં=સર્વ પુરુષાર્થરૂપ હોવાથી અત્યંત વિચારવા યોગ્ય બ્રહ્મરૂપ. (૭૩૦) યત્=જેમાંથી આ સર્વ ભૂતો ઉપજે છે તે બ્રહ્મસ્વરૂપ. (૭૩૧) તત્=જગતનો વિસ્તાર કરનારા બ્રહ્મરૂપ. (૭૩૨) અનુત્તમ પદ=મુમુક્ષુઓ જેને પામે છે અને જેનાથી ઉત્તમ કશું નથી તે પરમ પદરૂપ. (૭૩૩) લોકબંધુ=લોકોના બંધુરૂપ. સર્વનું હિત કરનારા. (૭૩૪) લોકનાથ=સર્વ લોકોના પતિ. (૭૩૫) માધવ=મધુકુળમાં જન્મેલા. (૭૩૬) ભક્તવત્સલ=ભક્તો ઉપર કૃપાવાળા.



સુવર્ણવર્ણો હેમાંગો વરાંગશ્રંદનાંગદી ।

વીરહા વિષમઃ શૂન્યો ધૃતાશીરચલશ્ચલઃ ૭૯

(૭૩૭) સુવર્ણવર્ણ=સોના જેવા તેજસ્વી વર્ણવાળા. (૭૩૮) હેમાંગ=સોના જેવાં મનોહર અંગવાળા. (૮૩૯) વરાંગ=શ્રેષ્ઠ અંગવાળા. (૭૪૦) ચંદનાંગદી=ચંદનથી અર્ચેલાં અને બાળુ-બંધથી શોભતાં અંગવાળા. (૭૪૧) વીરહા=ધર્મરક્ષામાટે વીર અસુરોનો નાશ કરનારા. (૭૪૨) વિષમ=સર્વથી વિલક્ષણ સ્વરૂપવાળા. જેના સમાન કાંઈ નથી એવા. (૭૪૩) શૂન્ય=સર્વગુણોથી અને ભેદોથી રહિત હોવાથી શૂન્ય-રૂપ. (૭૪૪) ધૃતાશી=ભક્તોની પ્રાર્થના સ્વીકારનારા. (૭૪૫) અચલ=સ્વરૂપથી સદાય અચળ-સ્થિર. (૭૪૬) ચલ=વાયુરૂપે સર્વત્ર ગતિ કરનારા. ભક્તોના હિત માટે સર્વત્ર ગમન કરનારા. ૭૯

અમાનીમાનદોમાન્યોલોકસ્વામીત્રિલોકધૃક્

સુમેઘા મેઘજો ધન્યઃ સત્યમેઘા ધરાધરઃ ૮૦

(૭૪૭) અમાની=અભિમાનરહિત. (૭૪૮) માનદ=અભિમાનીઓનું માન તોડનારા. ભક્તો-ને માન આપનારા. (૭૪૯) માન્ય=સર્વને માનવા

ચોગ્ય. (૭૫૦) લોકસ્વામી=સર્વ લોકોના સ્વામી.  
 (૭૫૧) ત્રિલોકધૃક્=ત્રણે લોકને ધારણ કરનારા.  
 (૭૫૨) સુમેધા=સારી બુદ્ધિવાળા. (૭૫૩) મેધજ=  
 મેધ-અધ્વર્-નામે યજ્ઞમાં પ્રકટ થનારા. (૭૫૪)  
 ધન્યઃ=ભાગ્યશાળી. કૃતાર્થ. (૭૫૫) સત્યમેધા=  
 સત્યબુદ્ધિવાળા. જેનાં સ્મૃતિ અને જ્ઞાન અસત્ય  
 નથી એવા. (૭૫૬) ધરાધર=શેષાદિરૂપે પૃથ્વી-  
 ને ધારણ કરનારા. ૮૦

તેજોવૃષો દ્યુતિધરઃ સર્વશસ્ત્રભૃતાંવરઃ ।

પ્રગ્રહો નિગ્રહો વ્યગ્રો નૈકશૃંગો ગદાગ્રજઃ ૮૧

(૭૫૭) તેજોવૃષ=સૂર્યરૂપે નિરંતર તેજને  
 વર્ષાવનારા. (૭૫૮) દ્યુતિધર=કાંતિવાળા. (૭૫૯)  
 સર્વ શસ્ત્રભૃતાંવર=સર્વ શસ્ત્રધારીઓમાં શ્રેષ્ઠ.  
 (૭૬૦) પ્રગ્રહ=ભક્તોએ અર્પેલાં પત્રપુષ્પાદિ  
 પ્રીતિથી ગ્રહણ કરનારા. વિષયરૂપ જંગલમાં દોડી  
 રહેલા ઈંદ્રિયોરૂપી જોરાવર ઘોડા જેની કૃપાથી  
 વશમાં આવી શકે છે એવા. (૭૬૧) નિગ્રહ=  
 સર્વ દુષ્ટોનો અને કામનાઓનો નિગ્રહ કરનારા.  
 (૭૬૨) વ્યગ્ર=અવિનાશી. ભક્તોપર અનુગ્રહ  
 કરવામાં વ્યગ્ર થનારા. (૭૬૩) નૈકશૃંગ=નામ,  
 આખ્યાત (ક્રિયાપદ), ઉપસર્ગ અને નિપાત

(અવ્યય), એવાં ચાર શીંગડાંવાળા. (૭૬૪) ગદા-  
ગ્રજ=ગદના મોટા ભાઈ વાસુદેવ. ૮૧

**ચતુર્મૂર્તિશ્ચતુર્બાહુશ્ચતુર્વ્યૂહશ્ચતુર્ગતિઃ ।**

**ચતુરાત્મા ચતુર્ભાવશ્ચતુર્વેદવિદેકપાત્ ॥૮૨॥**

(૭૬૫) ચતુર્મૂર્તિ=વિરાટ, સૂત્રાત્મા, અવ્યાકૃત અને તુરીય એવી ચાર મૂર્તિ ધારણ કરનારા. (૭૬૬) ચતુર્બાહુ=ચાર હાથવાળા. (૭૬૭) ચતુર્વ્યૂહ=વાસુદેવાદિ ચાર વ્યૂહવાળા. છંદ પુરુષ, શરીર પુરુષ, વેદપુરુષ અને મહાપુરુષ, એવા ઉપ-નિષદ્ધમાં કહેલા ચાર વ્યૂહવાળા. (૭૬૮) ચતુર્ગતિ=ચારે વર્ણ અને ચારે આશ્રમની ગતિરૂપ-આશ્રયરૂપ. (૭૬૯) ચતુરાત્મા=મન, બુદ્ધિ, ચિત્ત અને અહંકાર, એવી અંતઃકરણની ચાર વૃત્તિરૂપ. રાગદ્વેષાદિથી રહિત ચતુર હૃદયવાળા. (૭૭૦) ચતુર્ભાવ=ધર્મ, અર્થ, કામ અને મોક્ષરૂપી ચાર ભાવવાળા. (૭૭૧) ચતુર્વેદવિદ્=ચાર વેદોના સંપૂર્ણ અર્થ જાણનારા. (૭૭૨) એકપાત્=સર્વ ભૂતોને એકજ અંશથી અથવા એકજ ચરણરૂપે ધારણ કરી રહેલા. ૮૨

**સમાવર્તોઽનિવૃત્તાત્મા દુર્જયો દુરતિક્રમઃ ।**

**દુર્લભો દુર્ગમો દુર્ગો દુરાવાસો દુરારિહા ૮૩**

(૭૭૩) સમાવર્ત=જીવોનાં કર્માનુસાર સંસાર ચક્ર ચલાવનારા. (૭૭૪) અનિવૃત્તાત્મા=સર્વત્ર રહેલા હોવાથી જેનો આત્મા નિવૃત્ત નથી એવા. (૭૭૫) દુર્જય=કોઈથી જીતી શકાય નહિ એવા. (૭૭૬) દુરતિક્રમ=ઉલ્લંઘન ન કરી શકાય એવી આજ્ઞાવાળા. (૭૭૭) દુર્લભ=અનન્ય ભક્તિવડે મળી શકે એવા દુર્લભ. (૭૭૮) દુર્ગમ=જેને દુઃખથી જાણી શકાય-પામી શકાય એવા. (૭૭૯) દુર્ગ=દુઃખથી મળી શકે એવા. (૭૮૦) દુરાવાસ=ચોગીઓ પણ જેને અંતરમાં દુઃખથી સમાધિદ્વારા જાણી શકે એવા. (૭૮૧) દુરારિહા=દુષ્ટોને હણનારા.

**શુભાંગો લોકસારંગઃ સુતંતુસ્તંતુવર્ધનઃ ।**

**ઈંદ્રકર્મા મહાકર્મા કૃતકર્મા કૃતાગમઃ ॥૮૪**

(૭૮૨) શુભાંગઃ=સુંદર અંગવાળા. (૭૮૩) લોકસારંગ=લોકનો સાર ગ્રહણ કરનારા. (૭૮૪) સુતંતુ=સંસારરૂપી સુંદર તંતુનો વિસ્તાર કરનારા. (૭૮૫) તંતુવર્ધનઃ=સંસારરૂપી તંતુને વધારનારા અથવા ઈંદન કરનારા. (૭૮૬) ઈંદ્રકર્મા=ઈંદ્રના જેવાં કર્મ કરનારા. (૭૮૭) મહાકર્મા=પાંચ-

મહાભૂતાદિ મહાન્ કર્મ કરનારા. (૭૮૮) કૃતકર્મા=જેને કંઈ પણ કર્તવ્ય બાકી નથી એવા. (૭૮૯) કૃતાગમ=આગમ એટલે વેદોના કર્તા. ૮૪

ઉદ્ભવઃ સુંદરઃ સુંદો રત્નનાભઃ સુલોચનઃ ।  
અર્કો વાજસનઃ શૃંગીઃ જયંતઃ સર્વવિજ્જયી

(૭૯૦) ઉદ્ભવઃ=વ્યવહારપક્ષે ઉત્કૃષ્ટ જન્મધારણ કરનારા. (૭૯૧) સુંદરઃ=વિશ્વથી વધુ શોભાયમાન. (૭૯૨) સુન્દઃ=દયાના સમુદ્ર. કોમળ સ્વભાવવાળા. (૭૯૩) રત્નનાભઃ=રત્ન જેવી સુંદર નાભિવાળા. (૭૯૪) સુલોચનઃ=સુંદર નેત્રોવાળા. સુંદર જ્ઞાનચક્ષુવાળા. (૭૯૫) અર્ક=બ્રહ્માદિક પૂજ્ય દેવોના પણ પૂજ્ય એવા મહાન સૂર્યરૂપ. (૭૯૬) વાજસનઃ=યોગ્ય યાચકોને અન્નાદિક યથેચ્છ પદાર્થ આપનારા. (૭૯૭) શૃંગી=મત્સ્યાવતારમાં શીંગડાંવાળા. (૭૯૮) જયંતઃ=શત્રુઓને સહેજે જીતનારા. (૭૯૯) સર્વવિજ્જયી=સર્વત્ર વિજય પામનારા. ૮૫

સુવર્ણચિંદુરક્ષોમ્ય સર્વવાગીશ્વરેશ્વરઃ ।

મહાહ્રદો મહાગર્તો મહાભૂતો મહાનિધિઃ ૮૬

(૮૦૦) સુવર્ણચિંદુ=સુંદર વર્ણ અને સું-

દર બિંદુ (અનુસ્વાર) વાળા એકાક્ષર મંત્રરૂપ. (૮૦૧) અક્ષોભ્ય=રાગદ્વેષથી, લૌકિક વિષયોથી અને દુષ્ટોથી ક્ષોભ નહિ પામનારા. (૮૦૨) સર્વા-વાગીશ્વરેશ્વર=બ્રહ્મા અને બૃહસ્પતિ આદિ સર્વા વાણીના ઇશ્વરોના ઇશ્વર. (૮૦૩) મહાહૃદ=જે આનંદરૂપી મહાન સરોવરમાં સ્નાન કરીને યૌગી-જનો સુખથી રહે છે તે. (૮૦૪) મહાગર્ત=મોટા ખાડા જેવી દુસ્તર માયાવાળા. (૮૦૫) મહાભૂત=કોઈ કાળે જેનું સ્વરૂપ બાધ નથી પામતું એવા મહાન પદાર્થરૂપ. (૮૦૬) મહાનિધિ=સર્વ પદાર્થોની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને લયના મહાન સ્થાનરૂપ.

**કુમુદઃકુંદરઃકુંદઃપર્જન્યઃપાવનોઽનિલઃ ।**

**અમૃતાંશોઽમૃતવપુઃસર્વજ્ઞઃસર્વતોમુખઃ॥૮૭**

(૮૦૭) કુમુદ=પૃથ્વીનો ભાર ઉતારીને તેને આનંદ આપનારા. (૮૦૮) કુંદર=મોગરાનાં ફૂલ જેવાં ઉત્તમ પ્રાણ આપનારા. (૮૦૯) કુંદ=સ્ફટિક-મણિજેવા નિર્મળ. પરશુરામરૂપે કશ્યપને પૃથ્વી દેનારા. (૮૧૦) પર્જન્ય=મેઘની પેઠે ત્રિવિધ તાપ ટાળનારા. (૮૧૧) પાવન=સ્મરણ કરવાથી પવિત્ર કરનારા. (૮૧૨) અનિલ=સદા જાગ્રત રહેનારા. (૮૧૩) અમૃતાંશ=જ્ઞાનરૂપી અમૃતનું ભોજન

કરનારા. (૮૧૪) અમૃતવપુ=અવિનાશી શરીર-  
વાળા. (૮૧૫) સર્વજ્ઞ=સર્વને યથાવત્ જાણના-  
રા. (૮૧૬) સર્વતોમુખ=સર્વત્ર મુખવાળા. ૮૭

સુલભઃ સુવ્રતઃ સિદ્ધઃ શત્રુજિચ્છત્રુતાપનઃ ।  
ન્યગ્રોધોદુંબરોઽશ્વત્થશ્રાણૂરાંધ્રનિષૂદનઃ ॥૮૮

(૮૧૭) સુલભ=અનન્ય ભક્તિવડે સુખથી  
મળે તેવા. (૮૧૮) સુવ્રત=સારા વ્રતવાળા. (૮૧૯)  
સિદ્ધ=બધી સિદ્ધિઓવાળા. (૮૨૦) શત્રુજિત્=  
દેવો અને ભક્તોના શત્રુઓને જીતનારા. (૮૨૧)  
શત્રુતાપન=આંતર્બાહ્ય શત્રુઓને તપાવનારા.  
(૮૨૨) ન્યગ્રોધ=વડરૂપ. વડની પેઠે માયાના વિ-  
સ્તારવાળા. (૮૨૩) ઉદુમ્બર=ઉંખરાના વૃક્ષરૂપ.  
(૮૨૪) અશ્વત્થ=પીંપળારૂપ. (૮૨૫) શ્રાણૂરાંધ્ર-  
નિષૂદન=ચાણૂર નામના આંધ્ર દેશના દૈત્યનો  
નાશ કરનારા. ૮૮

સહસ્રાર્ચિઃ સપ્તજિહ્વઃ સપ્તૈઘાઃ સપ્તવાહનઃ ।  
અમૂર્તિરનઘોઽર્ચિત્યો ભયકૃદ્વ્યનાશનઃ ॥૮૯

(૮૨૬) સહસ્રાર્ચિ=હજારો સૂર્ય જેટલા તેજ-  
વાળા. (૮૨૭) સપ્તજિહ્વ=કાલી, કરાલી, મનોજવા,  
સુલોહિતા, સુધૂમ્રવર્ણા, સ્ફુલિંગિની અને વિશ્વ-

રુચિ નામની સાત પ્રકાશમાન જીભવાળા. (૮૨૮)  
 સપ્તૈધા=સાત પ્રકાશિત જીભોવડે સર્વનું ભક્ષણ  
 કરનારા. (૮૨૯) સપ્તવાહન=સાત ઘોડાઓરૂપી  
 વાહનવાળા. (૮૩૦) અમૂર્તિ=આકારવિનાના.  
 (૮૩૧) અનધ=પાપ તથા દુઃખવિનાના. (૮૩૨)  
 અચિંત્ય=એકસાથે સર્વ પ્રકારે ચિંતવી શકાય  
 નહિ એવા. (૮૩૩) ભયકૃત્=દુષ્ટોને ભય કરનારા.  
 (૮૩૪) ભયનાશન=ભક્તોના ભયનો નાશકરનારા.  
 અણુર્બૃહત્કૃશઃ સ્થૂલો ગુણમૃન્નિર્ગુણો મહાન્ ।

અદૃતઃ સ્વદૃતઃ સ્વાસ્યઃ પ્રાગ્વંશો વંશવર્ધનઃ ॥

(૮૩૫) અણુ=સૂક્ષ્મથી પણ અતિસૂક્ષ્મ.  
 (૮૩૬) બૃહત્=ધણા ત્રિશાળ સ્વરૂપવાળા. (૮૩૭)  
 કૃશઃ=પાતળા. (૮૩૮) સ્થૂલ=બ્રહ્માંડરૂપી સ્થૂળ  
 શરીરવાળા. (૮૩૯) ગુણભૃત્=જગતની ઉત્પત્તિ,  
 સ્થિતિ અને લયને માટે સત્ત્વ, રજઃ અને તમો-  
 ગુણને ધારણ કરનારા. (૮૪૦) નિર્ગુણ=વાસ્તવિક  
 રીતે ત્રણે ગુણરહિત. (૮૪૧) મહાન્=અત્યંત મહ-  
 ત્તાવાળા. સર્વવ્યાપક. (૮૪૨) અદૃત=આધાર-  
 રહિત રહેલા. (૮૪૩) સ્વદૃત=પોતાવડે પોતાને  
 ધારણ કરનારા. (૮૪૪) સ્વાસ્ય=વેદાદિવડે પુરુ-  
 પાર્થનો ઉપદેશ આપનાર સુંદર મુખવાળા.



(૮૪૫) પ્રાગ્વંશ=સર્વના પ્રથમ વંશરૂપ. (૮૪૬) વંશવર્ધન=વંશને વધારનારા. ૯૦

ભારભૃત્ કથિતો યોગી યોગીશઃ સર્વકામદઃ ।

આશ્રમઃ શ્રમણઃ ક્ષામઃ સુપર્ણો વાયુવાહનઃ ॥

(૮૪૭) ભારભૃત્=અનંત બ્રહ્માંડોનો ભારધારણ કરનારા. (૮૪૮) કથિત=વેદાદિકમાં ગવાયેલા. (૮૪૯) યોગી=સદાય યોગ(સમાધિ)વાળા. (૮૫૦) યોગીશ=સર્વ યોગીઓના સ્વામી. (૮૫૧) સર્વકામદ=ભક્તોની સર્વ કામનાઓ પૂરનારા. (૮૫૨) આશ્રમ=સંસારરૂપ અરણ્યમાં ભટકતા સર્વ આશ્રમીઓના આશ્રયરૂપ. (૮૫૩) શ્રમણ=અવિવેકીઓને સંતાપનારા. (૮૫૪) ક્ષામ=સર્વ કાળને ક્ષીણ કરનારા. સર્વ પાપીઓનો ક્ષય કરનારા. (૮૫૫) સુપર્ણ=વેદરૂપ સુંદર પાંખોવાળા. વેદરૂપી સુંદર પાનવાળા. (૮૫૬) વાયુવાહન=વાયુને વહેવરાવનારા-ગતિ આપનારા. ૯૧

ધનુર્ધરો ધનુર્વેદો દંડો દમયિતા દમઃ ।

અપરાજિતઃ સર્વસહો નિયંતા નિયમો યમઃ ॥

(૮૫૭) ધનુર્ધર=ધનુર્ધારી રામ. (૮૫૮) ધનુર્વેદ=ધનુર્વિદ્યા જાણનારા. (૮૫૯) દંડ=શિક્ષારૂપ.

(૮૬૦) દમયિતા=યમ તથા રાજરૂપે શિક્ષા કરનારા. (૮૬૧) દમ=શિક્ષા કરવા યોગ્યને શિક્ષા કરનારા. (૮૬૨) અપરાજિત=શત્રુઓથી જીતાય નહિ એવા. (૮૬૩) સર્વસહ=સર્વને સહન કરનારા. સર્વ કાર્યોમાં સમર્થ. પૃથ્વીરૂપે સર્વનો ભાર સહેનારા. (૮૬૪) નિયંતા=સર્વને નિયમમાં રાખનારા-સ્વધર્મમાં પ્રેરનારા. (૮૬૫) નિયમ=યોગના નિયમ નામના અંગરૂપ. (અનિયમ પાઠ સ્વીકારીએ તો સર્વ તંત્રમાં સ્વતંત્ર-કોઈ પણ નિયમની જેના ઉપર સત્તા નથી એવા.) (૮૬૬) યમ=યોગના યમ નામના અંગરૂપ. ૯૨

**સત્ત્વવાન્ સાત્ત્વિકઃ સત્યઃ સત્યધર્મપરાયણઃ ।  
અભિપ્રાયઃ પ્રિયાર્હોઽર્હઃ પ્રિયકૃત્ પ્રીતિવર્ધનઃ ॥**

(૮૬૭) સત્ત્વવાન્=શૂરતા, વીરતા ઇત્યાદિ સત્ત્વવાળા. (૮૬૮) સાત્ત્વિકઃ=સત્ત્વગુણવાળા. (૮૬૯) સત્ય=સત્પુરુષોમાં વસનારા સત્યસ્વરૂપ. (૮૭૦) સત્યધર્મપરાયણ=સત્ય અને ધર્મને અનુસરનારા. (૮૭૧) અભિપ્રાય=મુમુક્ષુઓ જેને પામે છે તે. (૮૭૨) પ્રિયાર્હ=પ્રિય થવાને યોગ્ય. પ્રિય વસ્તુઓ અર્પવાયોગ્ય. (૮૭૩) અર્હ=પૂજા, પ્રશંસા, ધ્યાન, સ્તુતિ અને નમસ્કારાદિ કરવાયોગ્ય.

(૮૭૪) પ્રિયકૃત્=ભક્તોનું પ્રિય કરનારા. (૮૭૫)

પ્રીતિવર્ધન=ભક્તોની પ્રીતિ વધારનારા. ૯૩

વિહાયસગતિજ્યોતિઃ સુરુચિર્હુતભુગ્વિભુઃ ।

રવિર્વિરોચનઃ સૂર્યઃ સવિતારવિલોચનઃ ॥૯૪

(૮૭૬) વિહાયસગતિ=સર્વત્ર ગતિ કરનારા.

(૮૭૭) જ્યોતિઃ=પ્રકાશરૂપ. (૮૭૮) સુરુચિઃ=સુંદર

કાન્તિવાળા. (૮૭૯) હુતભુક્=યજ્ઞમાં હોમેલું

અગ્નિરૂપે ભક્ષણ કરનારા. (૮૮૦) વિભુઃ=સર્વ-

વ્યાપક. સર્વશક્તિમાન. (૮૮૧) રવિઃ=સૂર્ય.

(૮૮૨) વિરોચન=બહુ પ્રકારે પ્રકાશનારા. (૮૮૩)

સૂર્યઃ=કાન્તિ અને શોભા ઉત્પન્ન કરનારા. સૂર્ય-

રૂપે સર્વને જગાડી ગતિ આપનારા. (૮૮૪)

સવિતાઃ=સર્વ જગતને રચનારા. સર્વ રસોના

દાતા. (૮૮૫) રવિલોચન=સૂર્યરૂપીનેત્રવાળા. ૯૪

અનંતો હુતભુગ્મોક્તા સુખદો નૈકજોઽગ્રજઃ ।

અનિર્વિણ્ણઃ સદામર્ષી લોકાધિષ્ઠાનમદ્ભુતઃ ॥

(૮૮૬) અનંત=અંતરહિત. શેષનાગરૂપ.

(૮૮૭) હુતભુક્=હોમેલા દ્રવ્યનું અગ્નિરૂપે ભક્ષણ

કરનારા. (૮૮૮) ભોક્તા=પુરુષોત્તમરૂપે પ્રકૃતિ

અથવા માયાને ભોગવનારા. (૮૮૯) સુખદ=

ભક્તોને સુખ આપનારા. (૮૯૦) નૈકજ=ધર્મરક્ષા માટે અનેક વાર જન્મેલા. (૮૯૧) અગ્રજ=સર્વથી પ્રથમ જન્મેલા. હિરણ્યગર્ભરૂપે પ્રથમ પ્રકટેલા. (૮૯૨) અનિર્વિણ્ણ=પૂર્ણકામ હોવાથી ખેદરહિત. (૮૯૩) સદામર્ષી=સત્પુરુષોને ક્ષમા આપનારા. સાધુજનોના દોષ સહેનારા. (૮૯૪) લોકાધિષ્ઠાન=ત્રણે લોકના અધિષ્ઠાન (આધાર)રૂપ. (૮૯૫) અદ્ભુત=સર્વશક્તા, સર્વશક્તિમત્તા, સર્વવ્યાપકતા, સર્વરૂપતા, સર્વથી ચતીતપણું. સર્વના કર્તા, સર્વના અકર્તા, ઇત્યાદિ અપાર અદ્ભુત યોગ્યતાઓવાળા. આશ્ચર્યરૂપ. સર્વથી વિલક્ષણ.

સનાત્સનાતનતમઃ કપિલઃ કપિરવ્યયઃ ।  
સ્વસ્તિદઃ સ્વસ્તિકૃત્સ્વસ્તિ સ્વસ્તિભુક્ સ્વસ્તિ-  
દક્ષિણઃ ॥૯૬॥

(૮૯૬) સનાત્=નિત્ય પુરાણ પુરુષ. સર્વ દેશકાળ અને કારણથી પ્રાચીન એવા પરમ પુરુષ. (૮૯૭) સનાતનતમ=બ્રહ્માદિ પ્રાચીન દેવતાઓથી પણ પ્રાચીન. (૮૯૮) કપિલ=સાંખ્યશાસ્ત્રને રચનારા મહર્ષિ કપિલરૂપ. વડવાગ્નિરૂપે કપિલવર્ણરૂપ. (૮૯૯) કપિ=વરાહરૂપ થયેલા. કિરણવડે

જળ પીનારા સૂર્યરૂપ. (૯૦૦) અવ્યય=મહાપ્રલયમાં સર્વ ભૂત પદાર્થનો લય થાય ત્યારે પણ રહેનારા. અવિનાશી. (૯૦૧) સ્વસ્તિદ=ભક્તોને મંગળદાયક. (૯૦૨) સ્વસ્તિકૃત=ભક્તોનું કલ્યાણ કરનારા. (૯૦૩) સ્વસ્તિ=કલ્યાણરૂપ. મંગળરૂપ. (૯૦૪) સ્વસ્તિભુક્=કલ્યાણના ભોક્તા. (૯૦૫) સ્વસ્તિદક્ષિણ=શીઘ્ર કલ્યાણ કરનારા. કલ્યાણ કરવામાં સમર્થ. ૯૬

અરૌદ્રઃ કુંડલી ચક્રી વિક્રમ્યૂર્જિતશાસનઃ ।

શબ્દાતિગઃ શબ્દસહઃ શિશિરઃ શર્વરીકરઃ ॥

(૯૦૬) અરૌદ્ર=પૂર્ણકામ હોવાથી રાગદ્વેષરહિત શાંતમૂર્તિ. (૯૦૭) કુંડલી=સૂર્યમંડળરૂપી કુંડળવાળા. સાંખ્ય અને યોગરૂપી કુંડળવાળા. શેષનારાયણરૂપે કુંડળ જેવા સ્વરૂપવાળા. (૯૦૮) ચક્રી=સુદર્શન ચક્ર ધારણ કરનારા. (૯૦૯) વિક્રમી=મહાન પરાક્રમી. (૯૧૦) ઊર્જિત શાસન=શ્રુતિસ્મૃતિરૂપે શ્રેષ્ઠ આજ્ઞાઓ આપનારા. (૯૧૧) શબ્દાતિગ=જેમનું સ્વરૂપ કે મહત્ત્વ શબ્દોથી વર્ણવી શકાય નહિ એવા. (૯૧૨) શબ્દસહ=વેદો જેમનો મહિમા ગાય છે એવા. (૯૧૩) શિશિર=આશ્રિતોના ત્રણે તાપ ટાળી શાંતિ કરનારા. (૯૧૪)

શર્વરીકર=જ્ઞાનીઓમાટે સંસારને રાત્રિરૂપે (નહિ જાણવા યોગ્ય-નહિ જાગવા યોગ્ય); અને સંસારી-ઓ માટે સચ્ચિદાનંદ પરમાત્માને રાત્રિરૂપે (નહિ જાણવાયોગ્ય-નહિ જાગવા યોગ્ય) કરનારા. ૯૭

અકૂરઃ પેશલો દક્ષો દક્ષિણઃ ક્ષમિણાંવરઃ ।  
વિદ્વત્તમો વીતભયઃ પુણ્યશ્રવણકીર્તનઃ ॥૧૮

(૯૧૫) અકૂરઃ=કૂરતા વિનાના. ક્રોધરહિત. કોમળ હૃદયવાળા. (૯૧૬) પેશલ=મન વાણી અને કર્મથી સુંદર. (૯૧૭) દક્ષ=ચતુર. કુશળ. (૯૧૮) દક્ષિણ=સર્વ પ્રકારે કુશળ. (૯૧૯) ક્ષમિણાંવર=પૃથ્વી જેવી ક્ષમાવાળા. ક્ષમાવાનોમાં શ્રેષ્ઠ. (૯૨૦) વિદ્વત્તમ=વિદ્વાનોમાં શ્રેષ્ઠ. સદાય સંપૂર્ણ જ્ઞાનવાળા. (૯૨૧) વીતભય=સર્વ પ્રકારના ભયરહિત. (૯૨૨) પુણ્યશ્રવણકીર્તન=મનુષ્યને જેના ગુણ અને યશનું કથનશ્રવણ અને કીર્તનાદિ પવિત્ર કરે છે એવા. ૯૮

ઉત્તારણો દુષ્કૃતિહા પુણ્યો દુઃસ્વપ્નનાશનઃ ।  
વીરહા રક્ષણઃ સંતો જીવનઃ પર્યવસ્થિતઃ ૧૯

(૯૨૩) ઉત્તારણ=અપાર સંસારસાગરમાંથી તારનારા. (૯૨૪) દુષ્કૃતિહા=દુષ્ટાનો નાશ કરના-

રા. શરણાગતોનાં પાપ હણનારા. (૯૨૫) પુણ્ય= પુણ્યસ્વરૂપ. શ્રુતિ સ્મૃતિ આદિદ્વારા પવિત્ર ઉપ-  
દેશ આપનારા. (૯૨૬) દુઃસ્વપ્નનાશના=ધ્યાન, પૂજન, સ્તુતિ કિંવા પ્રાર્થના કરવાથી દુષ્ટ સ્વ-  
પ્નેનો નાશ કરનારા. (૯૨૭) વીરહા=પરાક્રમી દૈત્યોનો નાશ કરનારા. આશ્રિતોનાં સર્વ દુઃખ, વિદ્ન અને પાપનો નાશ કરનારા. (૯૨૮) રક્ષણુ= શરણાગતોનું રક્ષણ કરનારા. (૯૨૯) સંત=લોકો-  
ને સાચા સુખનો માર્ગ દર્શાવવા સન્માર્ગે વર્ત-  
નારા-સુવિદ્યા, વિનય અને સદાચાર પ્રવર્તાવ-  
નારા. (૯૩૦) જીવન=સર્વત્ર પ્રાણરૂપે રહી જગ-  
તને જીવાડનારા. (૯૩૧) પર્યાવસ્થિત=વિશ્વની અંદર બહાર અને સર્વત્ર વ્યાપી રહેલા. ૯૯  
અનંતરૂપોઽનંતશ્રીર્જિતમન્યુર્મયાપહઃ ।

ચતુરસ્રો ગમીરાત્મા વિદિશો વ્યાદિશો દિશઃ  
(૯૩૨) અનંતરૂપ=અનંત પદાર્થો અને બ્રહ્માં-  
ડોરૂપે થયેલા. (૯૩૩) અનંતશ્રી=અપાર સૌંદર્ય,  
ઐશ્વર્ય, વિભૂતિ, જ્ઞાન અને શક્તિવાળા. (૯૩૪)  
જિતમન્યુ=ક્રોધને જીતનારા. (૯૩૫) ભયાપહઃ=  
ભક્તોના સર્વ ભય હરનારા. (૯૩૬) ચતુરસ્ર=  
ચાર વેદોરૂપ ખૂણાવાળા. કર્માનુસાર યોગ્ય ફળ

આપવામાં અતુર. (૯૩૭) ગભીરાત્મા=ગંભીર  
(અથાહ) આત્મારૂપ. (૯૩૮) વિદિશ=વિવિધ  
કર્માનુસાર વિવિધ ફળ દેનારા. (૯૩૯) વ્યાદિશ=  
ઈદ્રાદિ દેવોને વિવિધ પ્રકારની આજ્ઞા દેનારા.  
(૯૪૦) દિશ=દિશાઓરૂપ. વેદાદિકથી કર્મોનાં  
ફળ દર્શાવનારા. ૧૦૦

અનાદિર્મૂર્મુવો લક્ષ્મીઃ સુવીરો રુચિરાંગદઃ ।  
જનનો જનજન્માદિર્ભીમો ભીમપરાક્રમઃ ॥૧

(૯૪૧) અનાદિ=જેને કોઈ પણ આદિ (કારણ)  
નથી એવા. (૯૪૨) ભૂઃ=પૃથ્વીરૂપે સર્વના આ-  
ધારભૂત. (૯૪૩) ભુવોલક્ષ્મી=પૃથ્વી અને અં-  
તરિક્ષની શોભારૂપ. (૯૪૪) સુવીર=સુંદર ગતિ-  
વાળા. શુભ પરાક્રમી. (૯૪૫) રુચિરાંગદ=સુંદર  
બાહુબંધવાળા. (૯૪૬) જનન=સર્વને ઉત્પન્ન  
કરનારા. (૯૪૭) જનજન્માદિ=જીવોના જન્મના  
આદિકારણરૂપ-મૂળરૂપ. (૯૪૮) ભીમ=પાપીઓ  
માટે ભયકારક. સર્વત્ર અને સર્વજ્ઞ હોવાથી સર્વ  
કોઈએ ભય રાખવા યોગ્ય. (૯૪૯) ભીમપરાક્રમ=  
દુષ્ટોને માટે ભયંકર પરાક્રમવાળા. ૧૦૧

આધારનિલયો ઘાતા પુષ્પહાસઃ પ્રજાગરઃ ।



**ઉર્ધ્વગઃ સત્પથાચારઃ પ્રાણદઃ પ્રણવઃ પણઃ ॥**

(૯૫૦) આધારનિલય=જગતના આધાર-ભૂત જે પૃથ્વી આદિક પંચમહાભૂત તેના પણ આધારરૂપ. (૯૫૧) ધાતા=સર્વનેધારણ કરનારા. (૯૫૨) પુષ્પહાસ=ખીલેલા પુષ્પ જેવું હાસ્ય કરનારા. (૯૫૩) પ્રજગર=નિરંતર જાગ્રત રહેનારા. (૯૫૪) ઉર્ધ્વગ=સર્વની ઉપર રહેનારા. સર્વથી ઉચ્ચ ગતિવાળા. ઉર્ધ્વગતિવાળા. (૯૫૫) સત્પથાચાર=સન્માર્ગનાં આચરણ કરનારા. (૯૫૬) પ્રાણુદઃ=પ્રાણ આપનારા. (૯૫૭) પ્રણુવ=ઐકારના અર્થરૂપ. પરમાત્મારૂપ. (૯૫૮) પણુ=પણરૂપ. પ્રતિજ્ઞારૂપ. પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરનારા. ૧૦૨

**પ્રમાણં પ્રાણનિલયઃ પ્રાણમૃત્ પ્રાણજીવનઃ ।  
તત્ત્વં તત્ત્વવિદેકાત્મા જન્મમૃત્યુજરાતિગઃ ૩**

(૯૫૯) પ્રમાણુ=પ્રમાણરૂપ. પ્રમાજ્ઞાનરૂપ. (૯૬૦) પ્રાણુનિલય=પ્રાણાદિકના આધારરૂપ. (૯૬૧) પ્રાણુભૃતઃ=અન્નરૂપે પ્રાણોનું પોષણ કરનારા. (૯૬૨) પ્રાણુજીવનઃ=પ્રાણુવડે પ્રાણીઓને જીવાડનારા. પ્રાણોના જીવનરૂપ. (૯૬૩) તત્ત્વ=વાસ્તવિકરૂપ. તત્ત્વમૂર્તિ. (૯૬૪) તત્ત્વવિત્=

તત્ત્વને યથાવત્ જાણનારા. (૯૬૫) એકાત્માઃ=  
એક અભિન્ન આત્મારૂપે સર્વત્ર રહેલા. (૯૬૬)  
જન્મમૃત્યુજરાતિગ=જન્મ, મૃત્યુ અને જરા  
ઈત્યાદિ સર્વ વિકારોને ઓળંગી ગયેલા. ૧૦૩

**ભૂર્ભુવઃસ્વસ્તરુસ્તારઃ સપિતા પ્રપિતામહઃ ।**

**યજ્ઞો યજ્ઞપતિર્યજ્વા યજ્ઞાંગો યજ્ઞવાહનઃ ॥૪॥**

(૯૬૭) ભૂર્ભુવઃસ્વસ્તરુ=ભૂઃ, ભુવઃ અને સ્વઃ  
એ ત્રણ વ્યાહતિવડે હોમાદિકથી ત્રિલોકને તાર-  
નારા. ભૂર્, ભુવર્ અને સ્વર્ગલોકમાં વ્યાપી  
રહેલા. એ ત્રણે લોકરૂપે સંસારવૃક્ષરૂપ થયેલા.  
(૯૬૮) તાર=ઐકારમૂર્તિ. તારક મંત્રરૂપ. સંસાર-  
સાગરથી તારનારા. (૯૬૯) સપિતા=સર્વલોકના  
પરમ પિતા. (૯૭૦) પ્રપિતામહઃ=સર્વના પિતામહ  
એવા બ્રહ્માના પણ પિતા. (૯૭૧) યજ્ઞ=યજ્ઞરૂપ.  
(૯૭૨) યજ્ઞપતિ=યજ્ઞોના રક્ષક અથવા સ્વામી.  
(૯૭૩) યજ્ઞવાઃ=યજ્ઞ કરનારા યજ્ઞમાનરૂપ. (૯૭૪)  
યજ્ઞાંગ=યજ્ઞોરૂપી અંગવાળા. યજ્ઞના પ્રત્યેક અંગ-  
રૂપ. (૯૭૫) યજ્ઞવાહન=યજ્ઞોનું વહન કરનારા.  
યજ્ઞોના રૂળને વહન કરનારા-પહોંચાડનારા. ૧૦૪

**યજ્ઞમૃદ્યજ્ઞકૃદ્યજ્ઞી યજ્ઞમુગ્યજ્ઞસાધનઃ ।**

યજ્ઞાંતકૃદ્યજ્ઞગુહ્યમન્નમન્નાદ એવ ચ ॥૫॥

(૯૭૬) યજ્ઞભૃત્=સાત્ત્વિક યજ્ઞનું પોષણ અને રક્ષણ કરનારા. (૯૭૭) યજ્ઞકૃત્=જગતના ઉત્પત્તિ, પોષણ અને અંતરૂપી યજ્ઞો કરનારા. (૯૭૮) યજ્ઞી=યજ્ઞ કરનારાઓમાં મુખ્ય. યજ્ઞરૂપ. (૯૭૯) યજ્ઞભુક્=યજ્ઞના ભોક્તા. (૯૮૦) યજ્ઞસાધન=જેની પ્રાપ્તિમાં યજ્ઞ સાધનરૂપ છે એવા. યજ્ઞના સર્વોત્તમ સાધનરૂપ. યજ્ઞનાં સર્વ સાધનરૂપ. (૯૮૧) યજ્ઞાંતકૃત્=યજ્ઞને અંતે ફળ આપનારા. (૯૮૨) યજ્ઞગુહ્ય=સર્વ યજ્ઞોમાં ગુપ્તરૂપે રહેલા એવા જ્ઞાન-યજ્ઞરૂપ. જ્ઞાનયજ્ઞવડે જાણવા જેવા ગુપ્ત રહસ્ય-રૂપ. (૯૮૩) અન્ન=અન્નરૂપ. શરીરને અને અંતઃકરણને પોષણ, શુદ્ધિ અને તૃપ્તિ આપે એવા પ્રત્યેક પદાર્થ, વિચાર અને ક્રિયારૂપ. (૯૮૪) અન્નાદ=અન્નનું ભક્ષણ કરનારા. ૧૦૫

આત્મયોનિઃસ્વયંજાતો વૈશ્વાનઃ સામગાયનઃ  
દેવકીનંદનઃ સ્વષ્ટાઃ ક્ષિતીશઃ પાપનાશનઃ ૬  
(૯૮૫) આત્મયોનિ=પોતાથીજ પોતે થયેલા. અંતઃકરણના વિવર્તઉપાદાન કારણરૂપ. (૯૮૬) સ્વયંજાત=સ્વયંભૂ. પોતેજ પોતાના નિમિત્તકારણરૂપ. (૯૮૭) વૈશ્વાન=હિરણ્યાક્ષનો નાશ

કરવા પૃથ્વીને ખોદનારા. (૯૮૮) સામગાયન= સામવેદનું ગાયન કરનારા. (૯૮૯) દેવકીનંદન= દેવકીને આનંદ આપનારા. (૯૯૦) સ્રષ્ટા=સૃષ્ટિ- ને સૃજનારા. (૯૯૧) ક્ષિતીશ=પૃથ્વીના પતિ. શ્રીરામચંદ્ર. (૯૯૨) પાપનાશન=શરણાગતનાં પાપ નષ્ટ કરનારા. ૧૦૬

શંખભૃન્નંદકી ચક્રી શાર્ઙ્ગધન્વા ગદાધરઃ ।  
રથાંગપાણિરક્ષોભ્યઃ સર્વપ્રહરણાયુધઃ ॥૧૦૭  
સર્વપ્રહરણાયુધો નમ इति ।

(૯૯૩) શંખભૃત્=પાંચજન્ય શંખ ધારણ કરનારા. સર્વના આદિ એવા અહંકારરૂપી શંખને ધારણ કરનારા. (૯૯૪) નંદકી=નંદક નામની તરવારવાળા. વિદ્યારૂપી તરવાર ધારણ કરનારા. (૯૯૫) ચક્રી=સુદર્શન ચક્ર ધારણ કરનારા. મનરૂપી સુદર્શન ચક્રવાળા. યુગચક્રને ચલાવનારા. (૯૯૬) શાર્ઙ્ગધન્વા=શાર્ઙ્ગ નામનું ધનુષ્ય ધારણ કરનારા. ઇંદ્રિયોરૂપી શાર્ઙ્ગ ધનુષ્ય- વાળા. (૯૯૭) ગદાધર=ગદાને ધારણ કરનારા. બુદ્ધિરૂપ ગદાવાળા. (૯૯૮) રથાંગપાણિ=હાથમાં રથના પૈડા જેવું ચક્ર ધારણ કરનારા. (૯૯૯)

અક્ષોભ્ય=કશાથી ક્ષોભ નહિ પામનારા. નિર્ભય.  
(૧૦૦૦) સર્વપ્રહરણાયુધ=ઉપર કહેલાં તથા નહિ  
કહેલાં એવાં સર્વ પ્રકારનાં આયુધ ધરનારા.  
સર્વપ્રહરણાયુધો નમઃ=સર્વ પ્રકારનાં આયુધ ધાર-  
ણ કરનારા અને ઐં નામથી ઉચ્ચારાતા એવા  
શ્રીવિષ્ણુ પરમાત્માને નમસ્કાર હો. ૧૦૭  
ઈતિ શ્રીવિષ્ણુનાં દિવ્ય સહસ્રનામ સમાપ્ત

इतीदं कीर्तनीयस्य केशवस्य महात्मनः ।

नाम्नां सहस्रं दिव्यानामशेषेण प्रकीर्तितम् ८

આ પ્રમાણે મહાત્મા કેશવ ભગવાનનાં  
અત્યંત દિવ્ય, પ્રસિદ્ધ અને કીર્તન કરવા યોગ્ય  
એવાં સહસ્ર નામ સંપૂર્ણ રીતે કહ્યાં. ૧૦૮

य इदं शृणुयान्नित्यं यश्चापि परिकीर्तयेत् ।

नाशुभं प्राप्नुयात् किञ्चित्सोऽमुत्रેह च मानवः

वेदांतगो ब्राह्मणः स्यात्क्षत्रियो विजयी भवेत्

वैश्यो धनसमृद्धः स्याच्छूद्रः सुखमवाप्नुयात्

धर्मार्થી प्राप्नुयाद्धर्ममर्थार्થી चार्थमाप्नुयात् ।

कामानवाप्नुयात्કामीપ્રજાર્થીપ્રાપ્નુયાત્પ્રજામ્

જે મનુષ્ય વિષ્ણુનાં આ સહસ્રનામને નિત્ય-

પ્રતિ શ્રદ્ધાભક્તિથી સાંભળે છે અથવા પાઠ કે કીર્તન કરે છે; તે આ લોકમાં તથા પરલોકમાં કશા અશુભને પામતો નથી. વળી જો તે બ્રાહ્મણના-મુમુક્ષુના ગુણસ્વભાવવાળો જિજ્ઞાસુ હોય તો વેદાંતનો પાર પામનારો થાય છે; જો તે ક્ષત્રિય (ક્ષાત્ર પ્રકૃતિવાળો) કર્મયોગી હોય તો યુદ્ધમાં વિજયી થાય છે. જો તે વૈશ્ય પ્રકૃતિવાળો અર્થાથી (ધનેચ્છુ) ભક્ત હોય તો ધનવાન થાય છે; અને જો તે શૂદ્રના ગુણસ્વભાવવાળો અથવા આરોગ્યાદિ સુખને ઇચ્છનારો આર્તભક્ત હોય તો યથેચ્છ સુખ પામે છે. (સારાંશ કે, મનુષ્ય કોઈ પણ વર્ણ, આશ્રમ કે જાતિનો હોવા છતાં જો તે શ્રદ્ધાભક્તિ-પૂર્વક વિષ્ણુસહસ્રનામનો પાઠ કરે તો તે) ધર્મની ઇચ્છાવાળો હોય તો ધર્મ પામે છે; ધનની ઇચ્છાવાળો હોય તો ધન પામે છે; ભોગવૈભવની કામનાવાળો હોય તો ભોગવૈભવ પામે છે અને પ્રજાની ઇચ્છાવાળો હોય તો પ્રજાને પામે છે. ૧૦૯-૧૧

भक्तिमान्यः सदोत्थाय शुचिस्तद्गतमानसः ।  
 सहस्रं वासुदेवस्य नाम्नामेतत्प्रकीर्तयेत् ११२  
 यशः प्राप्नोति विपुलं ज्ञातिप्राधान्यमेव च ।

અચલાં શ્રિયમાપ્નોતિ શ્રેયઃ પ્રાપ્નોત્યનુત્તમમ્ ॥  
ન ભયં ક્વચિદાપ્નોતિ વીર્યં તેજશ્ચ વિંદતિ ।  
ભવત્યરોગો દ્યુતિમાન્વલરૂપગુણાન્વિતઃ ॥

જે શ્રદ્ધાભક્તિવાળો પુરુષ નિત્ય વહેલો  
ઉઠી પવિત્ર થઈને તથા ઈશ્વરમાં મન પરોવીને  
વાસુદેવનાં આ સહસ્રનામનું કીર્તન કરે છે, તે  
પુષ્કળ યશ પામે છે; જાતિમાં પ્રાધાન્ય પામે છે;  
અચળ સંપત્તિ પ્રાપ્ત કરે છે અને પરમોત્તમ  
કલ્યાણપદને પામે છે. વળી તે કશાથી અને કદી  
પણ ભય પામતો નથી; વીર્ય અને તેજ પામે  
છે તથા નિરોગી, કાન્તિવાન, બળવાન, રૂપવાન,  
સદ્ગુણી અને સદાચારવાળો થાય છે. ૧૧૨-૧૧૪

રોગાર્તો મુચ્યતે રોગાદ્ વદ્ધો મુચ્યેત બંધનાત્ ।  
ભયાન્મુચ્યેત ભીતસ્તુ મુચ્યેતાપન્ન આપદઃ ॥

રોગી રોગથી, બંધનવાળો બંધનથી અને  
ભયભીત મનુષ્ય ભયથી છૂટે છે તથા આપત્તિવાળો  
આપત્તિમાંથી મુક્ત થાય છે. ૧૧૫

દુર્ગાણ્યતિતરત્યાશુ પુરુષઃ પુરુષોત્તમમ્ ।  
સ્તુવન્નામસહસ્રેણ નિત્યં ભક્તિસમન્વિતઃ ૧૧૬

જે પુરુષ શ્રદ્ધા-ભક્તિવાળો થઈને આ સહસ્રનામવડે નિત્ય પ્રતિ પુરુષોત્તમની સ્તુતિ કરે છે, તે સર્વ વિધોને તરી જાય છે. ૧૧૬

**વાસુદેવાશ્રયો મર્ત્યો વાસુદેવપરાયણઃ ।**

**સર્વપાપવિશુદ્ધાત્મા યાતિ બ્રહ્મ સનાતનમ્ ૧૧૭**

જે મનુષ્ય વાસુદેવનો આશ્રય કરે છે અને વાસુદેવપરાયણ થાય છે તે સર્વ પાપથી વિશુદ્ધ થઈને સનાતન બ્રહ્મને પામે છે. ૧૧૭

**ન વાસુદેવભક્તાનામશુભં વિદ્યતે ક્વચિત્ ।**

**જન્મમૃત્યુજરાવ્યાધિભયં નૈવોપજાયતે ॥૧૧૮**

શ્રી વાસુદેવના ભક્તનું કદી પણ અશુભ થતું નથી; તેમજ તેને જન્મ, મૃત્યુ, ઘડપણ અને વ્યાધિનો પણ ભય લાગતો નથી. ૧૧૮

**હમં સ્તવમધીયાનઃ શ્રદ્ધાભક્તિસમન્વિતઃ ।**

**યુજ્યેતાત્માસુખક્ષાંતિશ્રીઘૃતિસ્મૃતિકીર્તિભિઃ**

જે મનુષ્ય શ્રદ્ધા અને ભક્તિયુક્ત થઈને આ સ્તોત્રનો પાઠ કરે છે; તેને સુખ, સહનશીલતા, લક્ષ્મી, ધીરજ, સ્મૃતિ અને કીર્તિ પણ મળે છે. ૧૧૯

**ન ક્રોધો ન ચ માત્સર્યં ન લોભો નાશુભા મતિઃ**



भवन्ति कृतपुण्यानां भक्तानां पुरुषोत्तमे १२०

પુરુષોત્તમના પુણ્યશાળી ભક્તોને ક્રોધ, ઇર્ષ્યા, લોભ કે અશુભ બુદ્ધિ ઉપજતાં નથી. ૧૨૦

द्यौः सचंद्रार्कनक्षत्रा खं दिशो भूर्महोदधिः ।

વાસુદેવસ્ય વીર્યેણ વિઘૃતાનિ મહાત્મનઃ ૧૨૧

સસુરાસુરગંધર્વ સયક્ષોરગરાક્ષસમ્ ।

जगद्वशे वर्ततेदं कृष्णस्य सचराचरम् ॥ १२२

કેમકે સ્વર્ગ, સૂર્ય, ચંદ્ર, નક્ષત્રોસહિત આકાશ, સર્વ દિશાઓ, પૃથ્વી, મહાસાગર, આ સર્વને મહાત્મા વાસુદેવનાજ પરાક્રમે ધારણ કરી રાખેલાં છે; તથા સુર, અસુર, ગંધર્વ, યક્ષ, સર્પ અને રાક્ષસોસહિત આ બધું સચરાચર જગત શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માનેજ વશ વર્તે છે. ૧૨૧, ૧૨૨

इन्द्रियाणि मनो बुद्धिः सत्त्वं तेजो बलं धृतिः ।

વાસુદેવાત્મકાન્યાહુઃ ક્ષેત્રં ક્ષેત્રજ્ઞ એવ ચ ૧૨૩

વળી ઇન્દ્રિયો, મન, બુદ્ધિ, સત્ત્વ, તેજ, બળ, ધીરજ, ક્ષેત્ર (શરીર) અને ક્ષેત્રજ્ઞ. એ સર્વના આત્મા શ્રીવાસુદેવ છે; એમ વેદવેતાઓ કહે છે. ૧૨૩

सर्वागमानामाचारः प्रथमं परिकल्पते ।

આચારપ્રભવો ધર્મો ધર્મસ્ય પ્રમુરચ્યુતઃ ૧૨૪

સર્વ શાસ્ત્રોમાં આચારને પ્રથમ માનેલો છે. કેમકે આચારથી ધર્મની ઉત્પત્તિ થાય છે; પણ એ ધર્મના સ્વામી અચ્યુત પરમાત્મા છે. ૧૨૪

ઋષયઃ પિતરો દેવા મહાભૂતાનિ ધાતવઃ ।

જંગમાજંગમં ચેદં જગન્નારાયણોદ્ભવમ્ ૧૨૫

ઋષિઓ, પિતૃઓ, દેવતાઓ, પંચમહાભૂતો, ધાતુઓ અને સ્થાવર તથા જંગમ, એ બધું જગત શ્રીનારાયણથીજ ઉપજ્યું છે. ૧૨૫

યોગો જ્ઞાનં તથા સાંખ્યં વિદ્યાઃ શિલ્પાદિકર્મ ચ  
વેદાઃ શાસ્ત્રાણિ વિજ્ઞાનમેતત્સર્વં જનાર્દનાત્ ॥

યોગ જ્ઞાન તથા સાંખ્યશાસ્ત્રની વિદ્યાઓ, શિલ્પ આદિ કર્મો, તથા વેદો શાસ્ત્રો અને વિજ્ઞાન, એ પણ બધું જનાર્દન વિષ્ણુથીજ થયું છે. ૧૨૬

एको विष्णुर्महद्भूतं पृथग्भूतान्यनेकशः ।

ત્રીન્લોકાન્વ્યાપ્યભૂતાત્માભુંક્તેવિશ્વભુગવ્યયઃ

ભગવાન વિષ્ણુજ એક એવા મહાન અવ્યક્ત ભૂતરૂપ છે કે જે જુદા જુદા અનેક ભૂત-પદાર્થરૂપે થઈને ત્રણે લોકમાં વ્યાપી રહ્યા છે;

અને સર્વ ભૂતોના અવિનાશી આત્મારૂપે આ વિશ્વને ભોગવી રહ્યા છે. ૧૨૭

इमं स्तवं भगवतो विष्णोर्व्यासेन कीर्तितम् ।  
पठेद्य इच्छेत्पुरुषः श्रेयः प्राप्तुं सुखानि च १२८

જે મનુષ્ય કલ્યાણ અને સુખ મેળવવાની ઇચ્છા રાખતો હોય; તેણે વ્યાસ ભગવાનનાં કહેલાં આ શ્રીવિષ્ણુનાં સહસ્ર નામનો પાઠ કરવો. ૧૨૮

विश्वेश्वरमजं देवं जगतः प्रभवाप्ययम् ।

भजंति ये पुष्कराक्षं न ते यांति पराभवम् १२९

કેમકે જેઓ એ વિશ્વપતિ, અજન્મા, જગતની ઉત્પત્તિ સ્થિતિ અને પ્રલય કરનારા, તથા કમળસમાન નેત્રવાળા એવા શ્રીવિષ્ણુદેવને ભજે છે; તેઓ પરાજય પામતા નથી. ૧૨૯

अर्जुन उवाच । अर्जुनं કહે છે:—

पद्मपत्रविशालाक्ष पद्मनाभसुरोत्तम ।

भक्तानामनुरक्तानां त्राता भव जनार्दन १३०

હે કમળપત્ર જેવાં વિશાળ નેત્રવાળા ! હે નાભિમાં કમળવાળા ! હે દેવોમાં ઉત્તમ ! હે જનાર્દન ! આપ પ્રીતિવાળા ભક્તોનું રક્ષણ કરો.

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

યો માં નામસહસ્રેણ સ્તોતુમિચ્છતિ પાંડવ ।

સોઽહમેકેન શ્લોકેન સ્તુત એવ ન સંશયઃ ૧૩૧

હે પાંડવ ! જે ભારી સહસ્ર નામવડે સ્તુતિ કરવા ઇચ્છે છે; તે મનુષ્ય જે શ્રદ્ધાભક્તિપૂર્વક એક શ્લોકથી પણ ભારી સ્તુતિ કરે તો તેણે ભારી સઘળી સ્તુતિ કરી છે એમાં સંશય નથી. ૧૩૧

(અંતકાર હવે શ્રી વિષ્ણુભગવાનની વિશેષ સ્તુતિ તથા સ્તુતિનું વિશેષ માહાત્મ્ય આપે છે.)

નમોઽસ્ત્વનંતાય સહસ્રમૂર્તયે સહસ્રપાદા-  
ક્ષિશિરોરુવાહવે । સહસ્રનામે પુરુષાય શાશ્વતે  
સહસ્રકોટિયુગધારિણે નમઃ ॥૧૩૨॥

અંતવિનાના, હજારો સ્વરૂપવાળા, તથા હજારો ચરણ, આંખ, મસ્તક, સાથળ અને બાહુ-વાળા પરમાત્માને નમસ્કાર હો. હજાર નામ-વાળા અને હજાર કોટિ યુગને ધારણ કરનારા એવા શાશ્વત પરમ પુરુષને નમસ્કાર હો. ૧૩૨

નમઃ કમલનાભાય નમસ્તે જલશાયિને ।

નમસ્તે કેશવાનંત વાસુદેવ નમોઽસ્તુ તે ૧૩૩

જેની નાભિમાં કમળ છે એવા ભગવાન વિ-

વિષ્ણુને નમસ્કાર હો. જલમાં શયન કરનારા શ્રી-  
વિષ્ણુ ભગવાનને નમસ્કાર હો. હે કેશવ ! હે  
અનંત ! આપને નમસ્કાર હો. હે વાસુદેવ ! આ-  
પને નમસ્કાર હો. ૧૩૩

વાસનાદ્વાસુદેવસ્ય વાસિતં ભુવનત્રયમ્ ।

સર્વભૂતનિવાસોઽસિ વાસુદેવ નમોઽસ્તુ તે ૧૩૪

જે વાસુદેવની વાસનાથી ત્રણે લોક વાસના-  
વાળા છે અને જે સર્વ પ્રાણીપદાર્થના નિવાસ-  
સ્થાન છે; એવા હે વાસુદેવ ! આપને નમસ્કાર હો.

નમો બ્રહ્મણ્યદેવાય ગોબ્રાહ્મણહિતાય ચ ।

જગદ્ધિતાય કૃષ્ણાય ગોવિંદાય નમો નમઃ ૧૩૫

બ્રહ્મસ્વરૂપ અને ગોબ્રાહ્મણનું હિત કરનારા  
એવા દેવને નમસ્કાર હો. જગતનું હિત કરનારા  
શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનને નમસ્કાર હો. ગોવિંદસ્વરૂપ-  
ને વારંવાર નમસ્કાર હો. ૧૩૫

આકાશાત્પતિતં તોયં યથા ગચ્છતિ સાગરમ્ ।

સર્વદેવનમસ્કારઃ કેશવં પ્રતિ ગચ્છતિ ૧૩૬

જેમ આકાશમાંથી પૃથ્વીપર સર્વ સ્થળે  
પડેલું પાણી સમુદ્રમાં જાય છે; તેમ બધા દેવાને  
કરેલા નમસ્કાર ભગવાન કેશવ પ્રતિજ જાય છે.

एष निष्कण्टकः पंथा यत्र संपूज्यते हरिः ।

कुपथं तं विजानीयाद्भोविंदरहितागमम् १३७

જેમાં શ્રીહરિનું ભજનપૂજન થાય છે એવો આ માર્ગ નિષ્કાંટક છે; અને શ્રીહરિના ભજન-પૂજન વિનાના માર્ગને કુમાર્ગ જાણવો. ૧૩૭

सर्ववेदेषु यत्पुण्यं सर्वतीर्थेषु यत्फलम् ।

तत्फलं समवाप्नोति स्तुत्वा देवं जनार्दनम् १३८

અધા વેદો જાણવાથી જે પુણ્ય થાય છે; અને સર્વ તીર્થયાત્રાથી જે ફળ મળે છે; તે સમગ્ર પ્રજા દુષ્ટોનો નાશ કરનાર વિષ્ણુ ભગવાનની સ્તુતિ શ્રદ્ધાભક્તિપૂર્વક કરવાથી મળે છે. ૧૩૮

यो नरः पठते नित्यं त्रिकालं केशवालये ।

द्विकालमेकકાલં वा क्रूरं सर्वं व्यपोहति १३९

જે મનુષ્ય શ્રીહરિના મંદિરમાં નિત્ય ત્રણ વાર (પ્રભાત, મધ્યાહ્ન અને સાયંકાળ), બે વાર, કે એક વાર પણ આ શ્રીવિષ્ણુસહસ્ર નામનો પાઠ કરે છે; તેનાં સર્વ પાપકર્મો નાશ પામે છે. ૧૩૯

दह्यन्ते रिपवस्तस्य सौम्या सर्वे सदा ग्रहाः ।

विलीयन्ते च पापानि स्तवेह्यस्मिन् प्रकीर्तिते ॥

જે મનુષ્ય આ સ્તોત્રનો પાઠ ભાવભક્તિથી

કરે છે, તેના શત્રુઓ બળી જાય છે; તેના ઉપર સર્વ ગ્રહો સદા શાન્ત રહે છે અને તેનાં સર્વ પાપ વિનાશ પામે છે. ૧૪૦

येन ध्यातः श्रुतो येन येनायं पठ्यते स्तवः ।

दत्तानि सर्वदानानि सुराः सर्वे समर्चिताः १४१

જેણે શ્રદ્ધાભક્તિપૂર્વક આ સ્તોત્રનું ધ્યાન કર્યું, શ્રવણ કર્યું કે પાઠ કર્યો; તેણે સર્વ દાન આપ્યાં અને સર્વ દેવોની રૂડે પ્રકારે પૂજા કરી એમ સમજવું. ૧૪૧

इह लोके परे वापि न भयं विद्यते क्वचित् ।

नाम्नां सहस्रं योधीते द्वादश्यां मम सन्निधौ ॥

शनैर्दहति पापानि कल्पकोटिशतानि च ।

अश्वत्थसन्निधौ पार्थ तुलसीसन्निधौ तथा ॥

पठेन्नामसहस्रं तु गवां कोटिफलं लभेत् ।

शिवालये पठेन्नित्यं तुलसीवनसंस्थितः ॥

नरो मुक्तिमवाप्नोति चक्रपाणेर्वचो यथा ।

ब्रह्मહત્યાદિકં ઘોરં સર્વપાપં વિનશ્યતિ ૧૪૫

જે મનુષ્ય દરેક બારશને દિવસે મારી સમીપ આ સહસ્ર નામનો પાઠ કરે, તેને આ

લોક કે પરલોકમાં કોઈ પણ ઠેકાણે ભય રહેતો નથી, અને તેનાં કરોડો કલ્પનાં પાપ ધીમે ધીમે બળી જાય છે. હે અર્જુન ! જે મનુષ્ય પીંપળાની પાસે કે તુલસીની પાસે બેસીને આ શ્રીવિષ્ણુસહસ્રનામનો પાઠ કરે છે, તે કરોડ ગાયોના દાનનું ફળ પામે છે. વળી જે મનુષ્ય નિત્ય શિવાલયમાં અથવા તુલસીના વનમાં બેસીને નિત્ય શ્રીવિષ્ણુ સહસ્રનામનો પાઠ કરે છે તે મોક્ષને પામે છે; અને તેનાં બ્રહ્મહત્યાદિ ઘોર પાપ હોય તો પણ તે સર્વ નાશ પામે છે; એવું ચક્રધારી ભગવાનનું વચન છે. ૧૪૨-૪૫

इति श्रीमन्महाभारते शतसाहस्र संहितायां वैयासिक्या-

मानुशासनिक पर्वणि दानधर्मे भीष्मयुधिष्ठिरसंवादे

श्रीविष्णोर्दिव्यसहस्रनामस्तोत्रं संपूर्णम् ॥

॥ श्रीकृष्णार्पणमस्तु ॥

શ્રીવિષ્ણુસહસ્રનામ સમાપ્ત





श्री भीष्मस्तवराज  
सरलार्थ सहित



આલુશર્યાપર પિતામહ લીખ

# ॥ श्री भीष्मस्तवराजः ॥

श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगोपालकृष्णाय नमः ॥

जनमेजय उवाच । जनमेजय કહે છે:—

शरतल्पे शयानस्तु भारतानां पितामहः ।  
कथमुत्सृष्टवान् देहं कं च योगमधारयत् ॥१॥

હે વૈશંપાયન ! બાણશૈયામાં સૂતેલા ભરત-  
કુળના રાજાઓના પિતામહ બીષ્મ કેવી રીતે દેહ  
છોડ્યો અને તે સમયે તેમણે કયો યોગધારણ કર્યો ? ૧

वैशंपायन उवाच । वैशंपायन કહે છે:—

शृणुष्वાવહિતો રાજન્ શુચિર્ભૂત્વા સમાહિતઃ ।  
भीष्मस्य कुरुशार्दूल देहोत्सर्गं महात्मनः ॥२॥

હે રાજન્ ! હે કુરુકુળમાં સિંહરૂપ ! મહાત્મા  
બીષ્મના દેહત્યાગની કથા તમે પવિત્ર અને સા-  
વધ થઈને સાંભળો. ૨

निवृत्तमात्रे त्वयन उत्तरे वै दिवाकरे ।  
समावेशयदात्मानमात्मन्येव समाहितः ॥३॥  
शुक्लपक्षस्य चाष्टम्यां माघमासस्य पार्थिव ।

પ્રાજાપત્યે ચ નક્ષત્રે મધ્યં પ્રાપ્તે દિવાકરે ॥૪॥

જ્યારે દક્ષિણાયનના સૂર્ય નિવૃત્ત થઇને ઉત્તરાયનના થયા અને માઘશુક્લ અષ્ટમીના દિવસે મધ્યાહ્નસમયે સૂર્ય રોહિણી નક્ષત્રમાં હતો; ત્યારે ભીષ્મ પિતામહે સાવધ થઇને પોતાનો આત્મા પરમાત્મામાં જોડ્યો હતો. અર્થાત્ પરમાત્મામાં લીન થઇને દેહ તજ્યો હતો. ૩,૪

વિકીર્ણાશુરિવાદિત્યો ભીષ્મઃ શરશતૈશ્ચિતઃ ।

શુશુભે પરયા લક્ષ્મ્યા વૃત્તો બ્રાહ્મણસત્તમૈઃ ॥૫

તેજસ્વી કિરણો પ્રસારતો થકો સૂર્ય જેમ પરમ શોભાથી શોભે; તેમ સેંકડો બ્રાહ્મણી વિંધાયલા અને ઉત્તમ બ્રાહ્મણોથી વિંટાયલા એવા ભીષ્મપિતામહ ધણી શોભતા હતા. ૫

વ્યાસેન વેદવિદુષા નારદેન સુરર્ષિણા ।

દેવરાતેન વાત્સ્યેન તથા તેન સુમંતુના ॥૬॥

તથા જૈમિનિના ચૈવ પૈલેન ચ મહાત્મના ।

શાંડિલ્યદેવલાભ્યાં ચ મૈત્રેયેણ ચ ધીમતા ॥૭

અસિતેન વસિષ્ઠેન કૌશિકેન મહાત્મના ।

હારીતરોમશાભ્યાં ચ તથાત્રેયેણ ધીમતા ॥૮

बृहस्पतिश्च शुक्रश्च च्यवनश्च महामुनिः ।  
 सनत्कुमारकपिलो वाल्मीकिस्तुंबुरुः कुरुः ॥९  
 मौद्गल्यो भार्गवो रामस्तृणबिंदुर्महामुनिः ।  
 पिप्पलादश्च वायुश्च संवर्तः पुलहः कचः ॥१०  
 कश्यपश्च पुलस्त्यश्च ऋतुर्दक्षः पराशरः ।  
 मरीचिरंगिराः कण्वो गौतमो गालवो मुनिः ॥  
 धौम्यो विभांडो मांडव्यो धौम्रः कृष्णोऽनुभौतिकः  
 उलूकः परमो विप्रो मार्कण्डेयो महामुनिः १२  
 भास्करः पूरणः कृष्णः सूतः परमधार्मिकः ।  
 शौब्येन याज्ञवल्क्येन शंखेन लिखितेन च ॥१३  
 एतैश्चान्यैर्मुनिगणैर्महाभागैर्महात्मभिः ।  
 श्रद्धादमपुरस्कारैर्वृतश्चंद्र इव ग्रहैः ॥१४॥

ते उत्तम ब्राह्मणे। आ प्रभाणे ङताः-वेदवेत्ता  
 महर्षि व्यास, देवर्षि नारद, देवरात, वात्स्य, सुम-  
 न्तु, जैमिनि, महात्मा पैल, शांडिल्य, देवल, बुद्धि-  
 शाणी भैत्रेय, असित, वसिष्ठ, महात्मा कौशिक,  
 हारित, रोमश, बुद्धिशाणी आत्रेय, बृहस्पति,  
 शुक्र, महामुनि च्यवन, सनत्कुमार, कपिल, वाल्मी-

કિ, તુંબુરુ, કુરુ, મૌદ્ગલ્ય, ભાર્ગવ પરશુરામ, મહામુનિ તૃણભિંદુ, પિપ્પલાદ, વાયુ, સંવર્ત, પુલહ, કચ, કશ્યપ, પુલસ્ત્ય, ક્રતુ, દક્ષ, પરાશર, મરીચિ, અંગિરા, કણ્વ, ગૌતમ, મુનિ ગાલવ, ધૌમ્ય, વિભાંડ, માંડવ્ય, ધૌમ્ન, કૃષ્ણમુનિ, અનુભૌતિક, ઉલૂક, પરમવિપ્ર મહામુનિ માર્કંડેય, ભાસ્કર, પૂરણ, ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ, પરમધાર્મિક સૂત, રાજા શૈબ્ય, મુનિ યાજ્ઞવલ્ક્ય, શંખ અને લિખિત; આ સર્વ મહાભાગ્યશાળી ઋષિમુનિઓ તથા બીજા શ્રદ્ધા અને શમદમયુક્ત મહાત્માઓના સમૂહવડે વિંટાયલા ભીષ્મ પિતામહ, ગ્રહોવડે વિંટાયલો ચંદ્ર શોભે તેમ શોભતા હતા. ૬-૧૪

भीष्मस्तु पुरुषव्याघ्र कर्मणा मनसा गिरा ।

शरतल्पगतः कृष्णं प्रदध्यौ प्रांजलिः शुचिः ॥

પુરુષમાં વ્યાઘ્રરૂપ હે જનમેજય ! બાણશય્યા-માં સૂતેલા પવિત્ર ભીષ્મપિતામહે હાથ જોડીને મન, કર્મ અને વાણીવડે શ્રીભગવાનનું ધ્યાન ધર્યું. ૧૫

स्वरेण दृष्टपुष्टेन तुष्टाव मधुसूदनम् ।

योगेश्वरं पद्मनाभं विष्णुं जिष्णुं जगत्प्रभुम् ॥

કૃતાંજલિઃ શુચિર્ભૂત્વા વાગ્વિદાંપ્રવરઃ પ્રભુઃ ।

भीष्मः परमधर्मात्मा वासुदेवमथास्तुवत् ॥१७

પછી શાસ્ત્રવેત્તાઓમાં અતિ શ્રેષ્ઠ, સમર્થ અને પરમ ધર્માત્મા એવા ભીષ્મે પવિત્ર થઈ બે હાથ જોડીને દ્વિપુષ્પ સ્વરવડે મધુસૂદન યોગેશ્વર, પદ્મનાભ, વ્યાપક, વિજયી અને જગત્પતિ એવા ભગવાન શ્રીકૃષ્ણને સંતોષવામાટે તેમની સ્તુતિ કરવા લાગ્યા. ૧૬, ૧૭

भीष्म उवाच । भीष्म बोद्ध्याः—

आरिराघयिषुः कृष्णं वाचं जिगदिषाम्यहम् ।  
तया व्याससमासिन्या प्रीयतां पुरुषोत्तमः १८

શ્રીકૃષ્ણનું આરાધન કરવાની ઇચ્છાવાળો હું મારી એવી વાણીવડે તેમની સ્તુતિ કરવા ઇચ્છું છું; કે જે સંક્ષેપમાં કહેનારી છતાં વિસ્તૃત ભાવાર્થવાળી વાણીથી પુરુષોત્તમ શ્રીકૃષ્ણ મારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ. ૧૮

शुचिं शुचिपदं हंसं तत्पदं परमेष्ठिनम् ।  
मुक्त्वा सर्वात्मनात्मानं तं प्रपद्ये प्रजापतिम् ॥

જે પરમાત્મા સર્વ પ્રકારે નિર્દોષ છે; જે પવિત્ર માર્ગદ્વારા પ્રાપ્ત થાય એવા છે; સર્વ કરતાં

શ્રેષ્ઠ છે; તત્ત્વમસિ મહાવાક્યમાંના તત્ પદના અર્થ-  
રૂપ છે; હિરણ્યગર્ભરૂપ છે અને સર્વના આત્મા-  
રૂપ છે; તે પ્રજાપતિ પરમેશ્વરને હું ત્રણે શરીરનો  
ત્યાગ કરીને સર્વાત્મભાવથી શરણે જાઉં છું. ૧૯

अनाद्यं तत्परं ब्रह्म न देवा नर्षयो विदुः ।

एकोऽयं भगवान् देवो धाता नारायणो हरिः

આદિઅંતથી રહિત તે પરબ્રહ્મ કે જેને દેવો  
અને ઋષિઓ પણ સંપૂર્ણપણે જાણી શકતા  
નથી; તે આ એક ભગવાન નારાયણજી સર્વના  
દેવ, ધાતા અને હરિ કહેવાય છે. ૨૦

नारायणादृषिगणास्तथा सिद्धमहोरगाः ।

देवा देवर्षयश्चैव तं विदुः परमव्ययम् ॥२१॥

તે નારાયણથી જે જે ઋષિગણો, સિદ્ધો,  
મોટા સર્પો, દેવતાઓ અને દેવર્ષિઓ ઉત્પન્ન  
થયા છે; તેઓ પણ તેમને સર્વથી શ્રેષ્ઠ તથા  
અવિનાશી જાણે છે. ૨૧

देवदानवगंधर्वा यक्षराक्षसपन्नगाः ।

यं न जानन्ति को ह्येषः कुतो वा भगवानिति ॥

હું તે પરમાત્માને શરણે જાઉં છું કે જેને  
દેવો, દાનવો, ગંધર્વો, યક્ષો, રાક્ષસો અને સર્પો



પણ બાણતા નથી કે આ ભગવાન કોણ છે, કેવા છે, ક્યાંથી છે, અને શાથી છે ? ૨૨

यस्मिन्विश्वानि भूतानि तिष्ठन्ति च विशन्ति च  
गुणभूतानि भूतेशे सूत्रे मणिगणा इव ॥ २३ ॥

સૂત્રમાં જેમ મણિના સમૂહ પરોવાઈને રહે છે; તેમ જે ભૂતોના ઈશ્વરમાં સર્વ ગુણો, ભૂતો અને પ્રાણીઓ આદિ રહેલાં છે તથા પ્રવેશ કરે છે; તેને હું શરણે જાઉં છું. ૨૩

यस्मिन्नित्ये तते तंतौ दृढे सगिव तिष्ठति ।

सदसद्ग्रथितं विश्वं विश्वांगे विश्वकर्मणि ॥ २४ ॥

જેમ વિસ્તારવાળા દૃઢ તાંતણાને આધારે પુષ્પની માળા રહે છે; તેમ જે નિત્ય, સર્વવ્યાપક, દૃઢ અને વિશ્વના અંગભૂત એવા જગતકર્તામાં આ સત્ અને અસત્ વસ્તુથી ગુંથાયલું સમગ્ર વિશ્વ રહેલું છે; તે પરમાત્માને હું શરણે જાઉં છું.

हरिं सहस्रशिरसं सहस्रचरणेक्षणम् ।

सहस्रबाहुमुकुटं सहस्रवदनोज्ज्वलम् ॥ २५ ॥

હજારો મસ્તકવાળા, હજારો ચરણ અને નેત્રવાળા, હજારો બાહુ અને મુકુટવાળા, હજારો ઉજ્જ્વળ મુખોવાળા, તથા સર્વ પાપોને હર-

નારા એવા શ્રીહરિને હું શરણે જાઉં છું. ૨૫  
 પ્રાહુર્નારાયણં દેવં યં વિશ્વસ્ય પરાયણમ્ ।  
 અણીયસામણીયાંસં સ્થવિષ્ઠં ચ સ્થવીયસામ્ ॥  
 ગરીયસાં ગરિષ્ઠં ચ શ્રેષ્ઠં ચ શ્રેયસામપિ ।  
 યં વાકેષ્વનુવાકેષુ નિષત્સૂપનિષત્સુ ચ ॥૨૭॥  
 ગૃણંતિ સર્વકર્માણં સત્યં સત્યેષુ સામસુ ।  
 ચતુર્ભિશ્ચતુરાત્માનં સત્ત્વસ્થં સાત્વતાં પતિમ્ ॥

જે નારાયણદેવને વિશ્વનું પરમ નિવાસ-  
 સ્થાન કહે છે; જે સૂક્ષ્મથી પણ સૂક્ષ્મ અને સ્થૂલ-  
 થી પણ સ્થૂલ છે; જે મહાનથી પણ મહાન અને  
 શ્રેષ્ઠથી પણ શ્રેષ્ઠ છે; જેમને કર્મને પ્રકાશ કર-  
 નારા મંત્રોમાં, મંત્રોના અર્થભૂત બ્રાહ્મણ-  
 ગ્રંથોનાં કર્માંગ દેવો ઇત્યાદિની ઓળખ કરાવ-  
 નારાં વાક્યોમાં, તથા ઉપનિષદોમાં જેમને સર્વ  
 કર્મ કરનારા કહે છે; સામવેદોમાં જેમને સત્યોના  
 સત્યરૂપ કહે છે; જે વાસુદેવ, સંકર્ષણ, પ્રદ્યુમ્ન  
 અને અનિરુદ્ધ એમ ચારરૂપે—અર્થાત્ બ્રહ્મ, જીવ,  
 મન અને અહંકારરૂપે—રહેલા છે; જે સત્ત્વગુણમાં  
 વ્યક્તરૂપે રહેલા છે; અને જેને ભક્તજનોના સ્વામી  
 કહે છે; તેમને શરણે હું જાઉં છું. ૨૬-૨૮

યં દિવ્યૈર્દેવમર્ચતિ ગુહ્યૈઃ પરમનામભિઃ ।

યસ્મિન્નિત્યં તપસ્તપ્તં યદંગેષ્વનુતિષ્ઠતિ ।

સર્વાત્મા સર્વવિત્સર્વઃ સર્વગઃ સર્વભાવનઃ ॥૨૯

દિવ્ય, ગુહ્ય અને ઉત્તમ નામોવડે જે દેવનું સ્તવન પૂજન કરાય છે; જેમને પ્રસન્ન કરવા માટે નિત્ય પ્રતિ કરાતું સાત્ત્વિક તપ જે દેવના અંગમાં સ્થિતિ કરી રહે છે; જે સર્વના આત્મા છે; જે સર્વ કોઈને સર્વ તરફથી જાણનારા છે; જે સર્વરૂપ છે; તથા જે સર્વત્ર ગતિ કરનારા અને સર્વને ઉત્પન્ન કરનારા છે; તે દેવને હું શરણે જાઉં છું.

યં દેવં દેવકીદેવી વસુદેવાદજીજનત્ ।

ભૂમેશ્ચ બ્રહ્મણો ગુપ્ત્યૈ દીપ્તમર્મિમિવારણિઃ ॥૩૦

અરણી જેમ પ્રકાશિત અગ્નિને ઉત્પન્ન કરે છે; તેમ દેવી દેવકીએ પૃથ્વી અને બ્રાહ્મણની રક્ષા માટે જે વાસુદેવને ઉત્પન્ન કર્યા છે; તેમને હું શરણે જાઉં છું. ૩૦

યમનન્યો વ્યપેતાશીરાત્માનં વીતકલ્મષમ્ ।

દૃષ્ટ્વાઽઽનંત્યાયગોવિદં પશ્યત્યાત્માનમાત્મનિ ॥

અનન્ય ભક્ત બીજ સર્વ આશાઓને તથા રાજસ તામસ આહારો અને વિચારોને તજના-

રો તથા માત્ર અનંત મોક્ષનીજ ઇચ્છા અને પ્રયત્નવાળો થઇને નિર્દેષ એવા જે ગોવિંદને પોતાના આત્મામાં અને પોતાને તેમના આત્મામાં રહેલા બુદ્ધિ છે; તે શ્રીગોવિંદહરિને હું શરણે જાઉં છું. ૩૧

અતિવાર્ચિદ્રકર્માણમતિસૂર્યામિતેજસમ્ ।

અતિબુદ્ધીંદ્રિયાત્માનં તં પ્રપદ્યે પ્રજાપતિમ્ ૩૨

જે દેવ વાયુ તથા ઈંદ્ર કરતાં પણ વધારે કર્મ કરે છે; જે સૂર્ય અને અગ્નિથી અત્યંત તેજસ્વી છે; અને જે બુદ્ધિ તથા ઈંદ્રિયોવડે જાણી શકાતા નથી; તે પ્રજાપતિને હું શરણે જાઉં છું. ૩૨

પુરાણે પુરુષં પ્રોક્તં બ્રહ્મ પ્રોક્તં યુગાદિષુ ।

ક્ષયે સંકર્ષણં પ્રોક્તં તમુપાસ્યમુપાસ્મહે ॥૩૩

ભૂતકાળના કલ્પોને અંતે સર્વ પદાર્થો પોતામાં રાખવાથી જેને પુરુષ કહ્યા છે; યુગના આદિકાળમાં સર્વના સૃજનાર હોવાથી જેને બ્રહ્મા કહ્યા છે; અને જગતના સંહારકાર્યને લીધે જેમને સંકર્ષણ કહેલા છે; તે ઉપાસ્ય (ઉપાસના કરવા યોગ્ય) પરમાત્મદેવની અમે (સર્વ ઉપાસકો) ઉપાસના કરીએ છીએ. ૩૩

यमेकं बहुधात्मानं प्रादुर्भूतमधोक्षजम् ।

नान्यं भक्ताः क्रियावंतो यजन्ते सर्वकामदम् ॥

જે પોતે એક છતાં પોતાને અનેકરૂપે પ્રકટ કરે છે; જે અધોક્ષજ (અતીન્દ્રિય) છતાં જગતના કલ્યાણ માટે અવતરે છે અને જે ભક્તોની સર્વ કામના પૂરવાના સ્વભાવવાળા છે; એવા જે મહાન દેવને છોડીને તેના (સકામ કે નિષ્કામભાવે કર્મ કરનારા) જ્ઞાની ભક્તો બીજાનું યજનપૂજન કરતા નથી; તે પરમાત્માની અમે ઉપાસના કરીએ છીએ. ૩૪

यं प्राहुर्जगतः कोशं यस्मिन्सन्निहिताः प्रजाः  
यस्मिन् लोकाः स्फुरन्तीमे जलेशकुनयो यथा ॥

જેમને જગતના નિવાસસ્થાન કહે છે; જે-મનાવિષે સર્વ પ્રજા રહેલી છે; અને જલાશય-માંથી જળપક્ષીઓ-જળકુકીઓ બહાર નીકળી આવે તેમ જેની અવ્યક્ત પ્રકૃતિમાંથી આ સર્વ લોકો બહાર આવે છે; તે પરમાત્માની અમે ઉપાસના કરીએ છીએ. ૩૫

ऋतमेकाक्षरं ब्रह्म यत्तत्सदसतः परम् ।

अनादिमध्यपर्यंतं न देवा नर्षयो विदुः ॥३६॥

જે સત્યરૂપ છે; જે એકાક્ષર ઐકારના લક્ષ્યા-

ર્થ એવા પરબ્રહ્મરૂપ છે; જે તત્, સત્ અને અસત્  
એટલે કારણ તથા કાર્યથી પર છે; જે આદિ,  
મધ્ય અને અંતરહિત છે; તથા જે દેવને દેવો  
અને ઋષિઓ પણ સર્વ શે ઓળખી શકતા નથી;  
તે પરમાત્માને અમે ઉપાસીએ છીએ. ૩૬

યં સુરાસુરગંધર્વાઃ સસિદ્ધર્ષિમહારગાઃ ।

પ્રયતા નિત્યમર્ચંતિ પરમં દુઃસ્વભેષજમ્ ।

અનાદિનિધનં દેવમાત્મયોનિં સનાતનમ્ ॥૩૭

આદિ અંતથી રહિત, સ્વયંભૂ, સનાતન  
અને સર્વ દુઃખનો નાશ કરનારા એવા જે પર-  
માત્મદેવને દેવતાઓ, દૈત્યો, ગંધર્વો, સિદ્ધો,  
ઋષિઓ અને મહાસર્પો નિત્યપ્રતિ સાવધાન થઈ-  
ને પૂજે છે; તેને અમે આરાધીએ છીએ. ૩૭

અવિતર્ક્યમવિજ્ઞેયં હરિં નારાયણં પ્રભુમ્ ।

યં વૈ વિશ્વસ્ય કર્તારં જગતસ્તસ્થુષાં પતિમ્ ।

વદંતિ જગતોઽધ્યક્ષમક્ષરં પરમં પદમ્ ॥૩૮॥

તર્ક વિતર્કથી જાણી શકાય નહિ એવા; જે  
પરમાત્માને હરિ, નારાયણ, સમર્થ, વિશ્વકર્તા,  
સ્થાવરજંગમના પતિ, જગતના અધ્યક્ષ, અવિ-  
નાશી અને પરમપદરૂપ કહે છે; તે પરમાત્માને

અમે આરાધીએ છીએ. ૩૮

હિરણ્યવર્ણો યો ગર્ભો દિતેર્દૈત્યનિષૂદનઃ ।

एकोद्वादशधा जज्ञे तस्मै सूर्यात्मने नमः ३९

જે મહાન સૂર્યરૂપ નારાયણદેવ હિરણ્યવર્ણ-  
વાળા, અદિતિના પુત્ર દૈત્યનો નાશ કરનારા,  
અને એક છતાં બાર આદિત્યરૂપે જન્મેલા છે; તે  
સૂર્યોના સૂર્યરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૩૯

शुक्ले देवान् पितॄन् कृष्णे तर्पयत्यमृतेन यः ।

यश्च राजा द्विजातीनां तस्मै सोमात्मने नमः ४०

સોમ(ચંદ્રમા)રૂપે જે પરમાત્મા શુક્લપક્ષમાં  
દેવતાઓને અને કૃષ્ણપક્ષમાં પિતૃઓને અમૃત-  
વડે તૃપ્ત કરે છે, અને જે બ્રાહ્મણાદિ દ્વિજ જાતિ-  
ઓના રાજા છે; તે સોમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

महतस्तमसः पारे पुरुषं ह्यतितेजसम् ।

यं ज्ञात्वा मृत्युमत्येति तस्मै ज्ञेयात्मने नमः ४१

મનુષ્ય જેમને મહામાયાથી તથા અજ્ઞાન  
અંધકારથી પર, અને અત્યંત તેજસ્વરૂપ પરમ-  
પુરુષ જાણવાને લીધે મનવાણીકર્મવડે પવિત્ર આ-  
ચારવિચારવાળો થઈને જન્મમૃત્યુને તરી જાય  
છે; એવા અત્યંત જાણવા યોગ્ય પરમાત્માને

નમસ્કાર કરું છું. ૪૧

ઋગ્યજુઃ સામાથર્વાણં દશાર્ધં હવિરાત્મકમ્ ।

યં સપ્તતંતું તન્વંતિ તસ્મૈયજ્ઞાત્મને નમઃ ॥૪૨

જે પરમાત્મા ઋગ્વેદ, યજુર્વેદ, સામવેદ અને અથર્વ વેદરૂપ છે; જે પાંચ હવિષરૂપ છે અને સપ્ત-તંતુરૂપ જે યજ્ઞનો યજ્ઞવેદાઓ વિસ્તાર કરે છે; તે યજ્ઞસ્વરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૪૨

યં બૃહંતં બૃહત્યુક્ત્યે યમમૌ યં મહાધ્વરે ।

યં વિપ્રસંઘા ગાયંતિ તસ્મૈવેદાત્મને નમઃ ૪૩

ઉકથ્ય નામના મોટા યજ્ઞમાં ઋગ્વેદ ભણુ-નારાં વિપ્રમંડળો જેમની બ્રહ્મરૂપે કીર્તિ ગાય છે અને અગ્નિચયન નામના મોટા યજ્ઞમાં અધ્વર્યુ બ્રાહ્મણો અગ્નિરૂપે જેની પવિત્ર કીર્તિ ગાય છે તે વેદાત્માને હું નમસ્કાર કરું છું. ૪૩

ચતુર્ભિશ્ચ ચતુર્ભિશ્ચ દ્વાભ્યાં પંચભિરેવ ચ ।

દૂયતે ચ પુનર્દ્વાભ્યાં તસ્મૈહોમાત્મને નમઃ ૪૪

આશ્રાવય, અસ્તુ, શ્રૌષ્ટ એમ બે વાર ચાર ચાર અક્ષરોવડે, યજ એમ બે અક્ષરોવડે, યે યજામહે એવા પાંચ અક્ષરોવડે, અને ફરીને વષટ્ એવા બે અક્ષરો વડે, એટલે કુલ સત્તર અક્ષરોવડે



જેમને બલિદાન આપવામાં આવે છે; તે હોમ-  
રૂપી પરમાત્માને હું નમસ્કાર કરું છું. ૪૪

યઃ સુપર્ણો યજુર્નામ છંદોગાત્રસિવૃચ્છિરાઃ ।  
રથંતરં બૃહત્સામ તસ્મૈ સ્તોત્રાત્મને નમઃ ॥૪૫

યજુષ્ નામની જેમની સુંદર પાંખો છે;  
ગાયત્રી આદિ છંદ જેમનાં અંગ છે; જેમનું  
મસ્તક ઋક્, યજુ અને સામવેદરૂપી ત્રણ રેખા-  
વાળું છે અને રથંતર નામનું બૃહત્સામ જેમનું  
પ્રીતિવાક્ય છે; તે સ્તોત્રાત્મારૂપ નારાયણદેવને  
હું નમસ્કાર કરું છું. ૪૫

યઃ સહસ્રસમે સત્રે યજ્ઞે વિશ્વસૃજામૃષિઃ ।

હિરણ્યપક્ષઃ શકુનિસ્તસ્મૈ તાક્ષ્યાત્મને નમઃ ॥

બ્રહ્મા આદિક પ્રજાપતિઓના હજાર વર્ષની  
અવધિવાળા મહાયજ્ઞમાં જે ઋષિ પ્રકટ થયા છે  
અને જે સુવર્ણની પાંખોવાળા પક્ષીરૂપ છે, તે  
ગરુડરૂપી તાક્ષ્યાત્માને હું નમસ્કાર કરું છું. ૪૬

પદાંગસંધિપર્વાણં સ્વરવ્યંજનભૂષણમ્ ।

યમાહુશ્રાક્ષરં નિત્યં તસ્મૈ વાગાત્મને નમઃ ૪૭

શબ્દના સમૂહો જેનાં હાથ, પગ વગેરે અંગો  
છે; સંધિઓ જેની આંગળીઓનાં પર્વ છે; સ્વર

તથા વ્યંજન જેનાં આભૂષણો છે અને જેને નિત્ય અક્ષર કહે છે; તે વાણીરૂપ દેવને હું નમસ્કાર કરું છું. ૪૭

યજ્ઞાંગો યો વરાહો વૈ ભૂત્વા ગામુજ્જહારહ ।  
લોકત્રયહિતાર્થાય તસ્મૈ વીર્યાત્મને નમઃ ૪૮

જેમણે ત્રણ લોકના હિત અર્થે યજ્ઞાંગ એવા વરાહનું રૂપ ધારણ કરીને પાણીમાંથી પૃથ્વીનો ઉદ્ધાર કર્યો; તે પરાક્રમની મૂર્તિરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૪૮

યઃ શેતે યોગમાસ્થાય પર્યંકે નાગભૂષિતે ।  
ફળાસહસ્રરચિતે તસ્મૈ નિદ્રાત્મને નમઃ ॥૪૯

યોગનિદ્રા ધારણ કરીને હજાર રૂણાઓ-વાળા શેષનાગરૂપી શય્યાપર જે પોઢે છે; તે યોગ-નિદ્રારૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૪૯

યશ્ચિનોતિ સતાં સેતુમૃતેનામૃતયોનિના ।  
ધર્માર્થવ્યવહારાર્થ તસ્મૈ સત્યાત્મને નમઃ ॥૫૦

સત્પુરુષોના ધર્મમાટે તથા વ્યવહાર માટે જેમણે અસાર સંસારસાગરને તરવાના અને સારભૂત અમૃતને પામવાના સેતુરૂપે સત્યરૂપી દ્વાર યોજીને શમદ્વાદિ અંગોરૂપે વિસ્તાર્યું છે;

તે સત્યરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૫૦  
યં પુનર્ધર્મચરણાઃ પૃથગ્ધર્મફલૈષિણઃ ।

પૃથગ્ધર્મેઃ સમર્ચતિ તસ્મૈ ધર્માત્મને નમઃ ॥૫૧

જૂદા જૂદા રૂણની ઇચ્છાથી જૂદા જૂદા ધર્મ-  
નું આચરણ કરનારા મનુષ્યો તે તે જૂદા જૂદા  
ધર્મોવડે જેમની રૂડે પ્રકારે પૂજા કરે છે તે સર્વધર્મો-  
ના આત્મારૂપ એવા પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

યતઃ સર્વે પ્રસૂયંતે હ્યનંગાચૈવ દેહિનઃ ।

ઉન્માદઃ સર્વભૂતાનાં તસ્મૈ કામાત્મને નમઃ ॥

જે કામદેવરૂપ પરમાત્માથી સર્વ પ્રાણીઓ  
ઉત્પન્ન થાય છે તથા જે સર્વ પ્રાણીઓના ઉન્મા-  
દરૂપ છે; તે કામાત્માને નમસ્કાર કરું છું. પર

યત્તદ્યક્તસ્થમવ્યક્તં વિચિન્વંતિ મહર્ષયઃ ।

ક્ષેત્રે ક્ષેત્રજ્ઞમાસીનં તસ્મૈ ક્ષેત્રાત્મને નમઃ ॥૫૩

જૂદાં જૂદાં નામો અને રૂપોવડે વ્યક્ત થયે-  
લા જણાતા જે પરમાત્માને મહર્ષિઓ તેમના  
વાસ્તવિક અવ્યક્ત સ્વરૂપે શોધે છે; તે સર્વ  
દેહરૂપી ક્ષેત્રોમાં ક્ષેત્રજ્ઞરૂપે રહેલા એવા ક્ષેત્રા-  
ત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૫૩

યં ત્રિધાત્માનમાત્મસ્થં વૃતં ષોડશભિર્ગુણૈઃ ।

**પ્રાહુઃ સપ્તદશં સાંખ્યાસ્તસ્મૈ સાંખ્યાત્મને નમઃ**

જાગ્રત, સ્વપ્ન અને સુષુપ્તિ, એ ત્રણે અવસ્થાઓમાં ત્રિવિધ આત્માની પેઠે રહેલા જણાતા જે પરમાત્માને સાંખ્યશાસ્ત્રવેત્તાઓ પાંચ જ્ઞાનેન્દ્રિય, પાંચ કર્મેન્દ્રિય, અગિયારમું મન તથા પાંચ ભૂતો, એવા સોળ વિકારોથી વિંટાયલા સત્તરમા વિશુદ્ધાત્મા કહે છે; તે સાંખ્યાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૫૪

**યં વિનિદ્રાજિતશ્વાસાઃ શાંતા દાંતા જિતેન્દ્રિયા જ્યોતિઃ પશ્યન્તિ યુંજાનાસ્તસ્મૈ યોગાત્મને નમઃ**

નિદ્રા અને પ્રાણને જીતનારા, તથા શાંત, દાંત, જિતેન્દ્રિય અને યોગાભ્યાસદ્વારા પરમાત્મામાં મનને જોડનારા યોગીઓ જે પરમાત્માની જ્યોતિને જુએ છે તે યોગાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

**અપુણ્યપુણ્યોપરમે યં પુનર્ભવનિર્ભયાઃ ।**

**શાંતાઃ સંન્યાસિનો યાંતિ તસ્મૈ મોક્ષાત્મને નમઃ**

પાપ અને પુણ્યથી પર-એટલે કે નિર્લેપ થઈને પુનર્જન્મના ભયથી રહિત થયેલા એવા શાંતઅંતઃકરણવાળા સંન્યાસીઓ જે પરમાત્મદેવને પામે છે; તે મોક્ષાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

યોઽસૌ યુગસહસ્રાંતે પ્રદીપાર્ચિર્વિભાવસુઃ ।

સંક્ષોભયતિ ભૂતાનિ તસ્મૈ ઘોરાત્મને નમઃ॥

હજાર યુગને અંતે પ્રલયસમયે જે પર-  
માત્મા પ્રજ્વલિત કિરણોવાળા સૂર્યરૂપે સર્વ  
ભૂતોને બહુજ ખળભળાવે છે; તે ઘોરાત્માને  
નમસ્કાર કરું છું. ૫૭

સંમક્ષ્ય સર્વભૂતાનિ કૃત્વા ચૈકાર્ણવં જગત્ ।

બાલઃ સ્વપિતિ યશ્ચૈકસ્તસ્મૈ માયાત્મને નમઃ

જે પરમાત્મા સર્વ ભૂતોનું ભક્ષણ કરીને  
તથા મહાસાગર ફેલાવી તેમાં સમગ્ર જગતને  
ડૂબાવી દધને પછી એક બાળકનું સ્વરૂપ ધારણ  
કરીને સૂવે છે; તે યોગમાયાના આત્મારૂપ શ્રી-  
વિષ્ણુ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૫૮

અજસ્ય નાભ્યાં સંભૂતં યસ્મિન્વિશ્વં પ્રતિષ્ઠિતમ્

પુષ્કરં પુષ્કરાક્ષસ્ય તસ્મૈ પદ્માત્મને નમઃ ૫૯

કમલસરખાં નેત્રવાળા અને જન્મમરણ-  
રહિત વિષ્ણુભગવાનની નાભિમાંથી જે કમળ ઉ-  
ત્પન્ન થયું છે અને જે કમળની અંદર આ સમગ્ર  
જગત રહેલું છે; તે પદ્માત્માને નમસ્કાર કરું છું.

સહસ્રશિરસે ચૈવ પુરુષાયામિતાત્મને ।

**ચતુઃસમુદ્રપર્યંકે યોગનિદ્રાત્મને નમઃ ॥૬૦॥**

હજારો મસ્તકવાળા અને અપાર આત્મા-  
વાળા જે પરમપુરુષ ચાર સમુદ્રરૂપી શય્યામાં  
પોઢીને યોગનિદ્રા કરે છે; તે યોગનિદ્રાત્માને  
નમસ્કાર કરું છું. ૬૦

**યસ્ય કેશેષુ જીમૂતા નદ્યઃ સર્વાંગસંધિષુ ।**

**કુક્ષૌ સમુદ્રાશ્રત્વારસ્તસ્મૈ તોયાત્મને નમઃ ૬૧**

જેમના કેશોમાં મેઘો રહ્યા છે; જેનાં સર્વ  
અંગોની સંધિઓમાં નદીઓ રહેલી છે અને જેના  
ઉદરમાં સર્વ સમુદ્રો રહેલા છે; એવા જળમય  
તોયાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૧

**યસ્માત્સર્વાઃ પ્રસૂયંતે સર્વપ્રલયવિક્રિયાઃ ।**

**યસ્મિંશ્ચૈવ પ્રલીયંતે તસ્મૈ હેત્વાત્મને નમઃ ૬૨**

જે હેતુથી અને જેમનાથી સર્વ જગતની  
ઉત્પત્તિથી માંડીને પ્રલય સુધીની સર્વ વિક્રિયાઓ  
ઉત્પન્ન થાય છે; તથા જે હેતુથી જેમનામાં એ  
બધું લય પામે છે; તે હેતુના આત્મારૂપ એવા  
શ્રીવિષ્ણુ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૨

**યો નિષણ્ણો ભવેદ્રાત્રૌ દિવા ભવતિ ધિષ્ઠિતઃ ।**

દ્રષ્ટાનિષ્ટસ્ય ચ દ્રષ્ટા તસ્મૈ દ્રષ્ટાત્મને નમઃ ૬૩

જે દેવ રાત્રે નિદ્રાવસ્થામાં પણ સાક્ષીરૂપે જાગ્રત રહે છે; તથા દિવસે પણ સાક્ષીરૂપે સર્વની સમીપ રહેતા થકા ઇષ્ટ અને અનિષ્ટના દ્રષ્ટા-એટલે કે જોવાવાળા છે; તે સર્વના દ્રષ્ટારૂપ શ્રી-વિષ્ણુ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૩

અકુંઠં સર્વકાર્યેષુ ધર્મકાર્યાર્થમુદ્યતમ્ ।

વૈકુંઠસ્ય હિ તદ્રૂપં તસ્મૈ કાર્યાત્મને નમઃ ૬૪

જે સર્વ કાર્યોમાં કશાથી અટક્યા વિના પ્રવેશ કરે છે; જે ધર્મકાર્ય માટે તત્પર રહે છે અને જે વૈકુંઠસ્વરૂપ છે; તે કાર્યની સાક્ષાત્ સૂતિરૂપ એવા કાર્યાત્માને-પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

વિભજ્ય પંચધાત્માનં વાયુભૂતઃ શરીરગઃ ।

યશ્ચેષ્ટયતિ ભૂતાનિ તસ્મૈ વાય્વાત્મને નમઃ ૬૫

જે પોતાના એક અંશવડે પાંચ મહાભૂતો-રૂપે વિભાગ કરીને તથા તેમાંના એક વાયુમાંથી પાંચ પ્રાણરૂપે થઈને સર્વના શરીરમાં રહે છે, તથા સર્વ ભૂતપદાર્થોને ચેષ્ટા કરાવે છે; તે વાયુના આત્મારૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૫

બ્રહ્મવક્ત્રં ભુજા ક્ષત્રં કૃત્સ્નમૂરુદરં વિશઃ ।

પાદૌ યસ્યાશ્રિતાઃશૂદ્રાસ્તસ્મૈ વર્ણાત્મને નમઃ

બ્રાહ્મણો (બ્રહ્મવેત્તાઓ) જે વિરાટ ઈશ્વરના મુખરૂપ છે; ક્ષત્રિયો જેમના હાથરૂપ છે; વૈશ્યો જેમની સાથળો અને ઉદરરૂપ છે; તથા શૂદ્રો જેના ચરણરૂપ છે; તે સર્વ વર્ણોના આત્મારૂપ પરમાત્માને હું નમસ્કાર કરું છું. ૬૬

યુગેષ્વાવર્તમાનેષુ માસર્ત્વયનહાયનૈઃ ।

સર્ગપ્રલયયોઃ કર્તા તસ્મૈ કાલાત્મને નમઃ ૬૭

અનુક્રમે બદલાતા સત્ય આદિ યુગોમાં માસ, ઋતુ, અયન અને વર્ષો, એવા વિભાગવડે જે ઉત્પત્તિ અને પ્રલય કરે છે; તે સર્વના કર્તા તથા કાલરૂપ એવા પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૭

યસ્યામિરાસ્યં દ્યૌર્મૂર્ધા સ્વનાભિશ્ચરણૌક્ષિતિઃ

સૂર્યશ્ચક્ષુર્દિશઃ શ્રોત્રે તસ્મૈ લોકાત્મને નમઃ ॥

અગ્નિ જેમનું મુખ છે; સ્વર્ગ જેમનું મસ્તક છે; આકાશ જેમની નાભિ છે; પૃથ્વી જેમનાં ચરણો છે; સૂર્યચંદ્ર જેમની આંખો છે; દિશાઓ જેમના કાન છે; એવા ત્રણે લોકના આત્મારૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૮

પરઃ કાલાત્ પરો યજ્ઞાત્પરાત્પરતરો હિ યઃ ।



અનાદિરાદિર્વિશ્વસ્ય તસ્મૈ વિશ્વાત્મને નમઃ ॥

જે ત્રણે કાળથી પર છે; યજ્ઞથી પર છે; અને સર્વથી પર એવા હિરણ્યગર્ભથી પણ જે પર, ઉત્પત્તિરહિત અને વિશ્વના આદિરૂપ છે તે વિશ્વાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૬૯

વિષયે વર્તમાનો યસ્તં વૈશેષિકનિર્ગુણૈઃ ।

પ્રાહુર્વિષયગોષ્ઠારં તસ્મૈ ગોષ્ઠાત્મને નમઃ ॥૭૦

જે શબ્દ આદિ સર્વ વિષયોમાં સમાનરૂપે રહેલા હોવાથી તેનાપ્રત્યે રાગદ્વેષાદિ વિશેષ ગુણોથી રહિત છે; અને તે છતાં જેમને વિષયોના ગોષ્ઠા (રક્ષક) પણ કહ્યા છે; તે સર્વના રક્ષકાત્મા એવા પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૦

અન્નપાનેંધનમગ્રો રસપ્રાણવિવર્ધનઃ ।

યો ધારયતિ ભૂતાનિ તસ્મૈ પ્રાણાત્મને નમઃ ॥

જે અન્ન, પાન અને કાષ્ઠમય છે; જે રસ તથા પ્રાણની વૃદ્ધિ કરનારા છે અને જે સર્વ ભૂતોને ધારણ કરનારા છે; તે પ્રાણાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

પિંગેક્ષણસટં યસ્ય રૂપં દંષ્ટ્રાનસ્વાયુધમ્ ।

દાનવેંદ્રાંતકરણં તસ્મૈ દૃષ્ટાત્મને નમઃ ॥૭૨॥

જેમનું સ્વરૂપ પીંગળી આંખોવાળું, કેશ-  
વાળીવાળું, દાઢ અને નખરૂં પી આયુધવાળું અને  
દાનવના રાજા હિરણ્યકશિપુનો નાશ કરનાર  
હતું; તે ગર્વભૂતિ શ્રી નરસિંહ ભગવાનને  
નમસ્કાર કરું છું. ૭૨

રસાતલગતઃ શ્રીમાનનંતો ભગવાન્વિભુઃ ।

જગદ્ધારયતે કૃત્સ્નં તસ્મૈ વીર્યાત્મને નમઃ ૭૩

રસાતળમાં રહેલા, શ્રીમાન, દિશા અને  
કાળાદિકથી અંતરહિત અને સર્વ દેશકાળાદિક-  
માં વ્યાપક એવા જે શેષ ભગવાન સર્વ જગતને  
ધારણ કરે છે; તે વીર્યાની સાક્ષાત્ ભૂતિસ્વરૂપ  
પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૩

યો મોહયતિ ભૂતાનિ સ્નેહપાશાનુબંધનૈઃ ।

સર્ગસ્ય રક્ષણાર્થાય તસ્મૈ મોહાત્મને નમઃ ૭૪

સૃષ્ટિની રક્ષા કરવા માટે જે પરમાત્મદેવ  
સ્નેહરૂપ પાશનાં બંધનોથી પ્રાણીઓને મોહિત  
કરે છે; તે મોહાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૪

ભૂતલાતલમધ્યસ્થો હત્વા તુ મધુકૈટભૌ ।

ઉદ્ધૃતા યેન વૈ વેદાસ્તસ્મૈ મત્સ્યાત્મને નમઃ ॥

જે પરમાત્માએ ભૂતળ અને અતળની મધ્ય-

માં રહી મધુ અને કૈટભ નામના દૈત્યોનો નાશ કરીને વેદોનો ઉદ્ધાર કર્યો હતો; તે મત્સ્યરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૫

સસાગરવનાં વિભ્રત્સત્તદ્વીપાં વસુંધરામ્ ।

યો ધારયતિ પૃથ્થેન તસ્મૈ કૂર્માત્મને નમઃ ૭૬

જે પોતાની પીઠ ઉપર સમુદ્રો અને વનોસહિત સાત દ્વીપવાળી પૃથ્વીને ધારણ કરે છે; તે કૂર્મરૂપ (કાચબારૂપ) પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

एकार्णवे हि ममां गां वाराहं रूपमास्थितः

उद्धार महीं योऽसौ तस्मै क्रोडात्मने नमः ॥

જેમણે વરાહરૂપે થઇને એકાકાર થયેલા મહાસાગરમાં ડૂબી ગયેલી પૃથ્વીને બહાર કાઢી હતી તે વરાહરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૭

नारसिंहं वपुः कृत्वा यस्त्रैलोक्यभयंकरम् ।

हिरण्यकशिपुं जघ्ने तस्मै सिंहात्मने नमः ૭૮

જેમણે ત્રણે લોકને ભય આપનારૂં એવું નરસિંહસ્વરૂપ ધારણ કરીને હિરણ્યકશિપુનો નાશ કર્યો હતો; તે નરસિંહસ્વરૂપને નમસ્કાર કરું છું.

वामनं रूपमास्थाय बलिं संयम्य मायया ।

इमे क्रांतास्त्रयो लोकास्तस्मै क्रांतात्मने नमः ॥

જેમણે વામનનું રૂપ ધારણ કરી માયાવડે બલિરાજને વશ કરીને ત્રણે લોકને ત્રણ પગલાં-થી ભરી લીધા હતા; તે ત્રણ ચરણથી ત્રણ લોક-ને ભરનારા ક્રાંતાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૭૯

जमदग्निसुतो भूत्वा रामः परशुधृग्विभुः ।

सहस्रार्जुनहंतैव तस्मै उग्रात्मने नमः ॥८०॥

જે પરમાત્માએ જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામ-રૂપે થઈ હાથમાં ફરશી ધારણ કરીને સહસ્રાર્જુન રાજનો નાશ કર્યો હતો; તે ઉગ્ર મૂર્તિરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૮૦

रामो दाशरथिर्भूत्वा पौलस्त्यकुलनंदनम् ।

जघान रावणं संख्ये तस्मै क्षत्रात्मने नमः ८१

જેમણે દશરથના પુત્ર શ્રીરામચંદ્રરૂપે થઈને પુલસ્ત્યકુળમાં જન્મેલા રાવણનો યુદ્ધમાં કુળસહિત નાશ કર્યો હતો; તે ક્ષત્રિયરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૮૧

वसुदेवसुतः श्रीमान्वासुदेवो जगत्पतिः ।

जहार वसुधाभारं तस्मै कृष्णात्मने नमः ॥८२

જગતપતિ એવા શ્રીમાન વાસુદેવે વસુદેવ-  
ના પુત્ર થઈ પૃથ્વીનો ભાર ઉતાર્યો હતો; તે શ્રી-  
કૃષ્ણરૂપ થનારા પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૮૨

બુદ્ધરૂપં સમાસ્થાય સર્વરૂપપરાયણઃ ।

મોહયન્સર્વભૂતાનિ તસ્મૈ મોહાત્મને નમઃ ॥ ૮૩

સર્વ રૂપપરાયણ એવા જે પરમાત્માએ બુદ્ધનું  
રૂપ ધારણ કરીને સર્વ પ્રાણીઓને મોહિત કર્યા  
હતાં તે મોહાત્મા બુદ્ધ ભગવાનને નમસ્કાર કરું છું.

હનિષ્યતિ કલેરંતે મ્લેચ્છાંસ્તુરગવાહનઃ ।

ધર્મસંસ્થાપનાર્થાય તસ્મૈ કલ્કયાત્મને નમઃ ॥

ધર્મની સ્થાપના માટે કલિયુગને અતિ  
ઘોડા ઉપર ચઢીને જે અધર્મીઓનો નાશ કરશે  
તે કલ્કરૂપ ભગવાનને નમસ્કાર કરું છું. ૮૪

આત્મજ્ઞાનમિદં જ્ઞાનં જ્ઞાત્વા પંચસ્વવાસ્થિતમ્ ।

યં જ્ઞાનેનાધિગચ્છંતિ તસ્મૈ જ્ઞાનાત્મને નમઃ ॥

આ પંચભૂતમય શરીરમાં રહેલો જીવ આ  
આત્મજ્ઞાનને જાણીને જે પરમાત્મદેવને એ જ્ઞાનના  
અધિષ્ઠાતા જાણે છે; તે જ્ઞાનાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

અપ્રમેયશરીરાય સર્વતો બુદ્ધિચક્ષુષે ।

અપારપરિમેયાય તસ્મૈ દિવ્યાત્મને નમઃ ॥૮૬

જેમનું શરીર માપરહિત છે; જેમની બુદ્ધિ તથા નેત્ર સર્વ તરફ છે તથા જે અપાર અને અ-  
વિનાશી છે તે દિવ્ય પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.

જટિને દંડિને નિત્યં લંબોદરશરીરિણે ।

કમંડલુનિષંગાય તસ્મૈ બ્રહ્માત્મને નમઃ ॥૮૭

જે જટાધારી, દંડધારી, નિત્ય, લંબોદર  
શરીરવાળા તથા કમંડલુરૂપી ભાથાવાળા (અ-  
થવા હથિયારવાળા) છે-અર્થાત્ કમંડલુમાંના  
પાણીવડે જેમણે અસુરોનો નાશ કર્યો હતો; તે  
બ્રહ્મમૂર્તિને નમસ્કાર કરું છું. ૮૭

શૂલિને ત્રિદશેશાય ત્ર્યંબકાય મહાત્મને ।

મસ્મદિગ્ધોર્ધ્વલિંગાય તસ્મૈ રુદ્રાત્મને નમઃ ॥

ત્રિશૂલને ધારણ કરનારા, દેવતાઓના  
ઇશ્વર, ત્રણ નેત્રવાળા, ભસ્મ ચોળેલા શરીરવાળા  
અને ઊર્ધ્વ ચિહ્નવાળા એવા મહાન રુદ્રસ્વ-  
રૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૮૮

ચંદ્રાર્ધકૃતશીર્ષાય વ્યાલયજ્ઞોપવીતિને ।

પિનાકશૂલહસ્તાય તસ્મૈ ઉગ્રાત્મને નમઃ ॥૮૯

લલાટમાં અર્ધચંદ્રને ધારણ કરનારા, સર્પ-

૩૫ જનોઘવાળા તથા પિનાક નામના ધનુષને  
અને ત્રિશૂળને હાથમાં રાખનારા એવા ઉગ્રાત્મા  
ભગવાન સદાશિવને નમસ્કાર કરું છું. ૮૯

સર્વભૂતાત્મભૂતાય ભૂતાદિનિધનાય ચ ।

અક્રોધદ્રોહમોહાય તસ્મૈ શાંતાત્મને નમઃ ૯૦

સર્વ ભૂતોના આત્મારૂપ, પ્રાણીઓની ઉત્પત્તિ અને નાશરૂપ, તથા ક્રોધ દ્રોહ અને મોહથી રહિત, એવા તે શાંતાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૯૦

યસ્મિન્ સર્વે યતઃ સર્વે યઃ સર્વે સર્વતશ્ચ યઃ ।

યશ્ચ સર્વમયો દેવસ્તસ્મૈ સર્વાત્મને નમઃ ૯૧

જેને વિષે સર્વ જગત છે; જેનાથી સર્વ જગત ઉત્પન્ન થાય છે; જે સર્વરૂપ છે અને જે દેવ સર્વત્ર વ્યાપક છે તથા સર્વ જગતરૂપ છે; તે સર્વના આત્મારૂપ સર્વાત્માને નમસ્કાર કરું છું. ૯૧

વિશ્વકર્મન્નમસ્તેઽસ્તુ વિશ્વાત્મા વિશ્વસંભવઃ ।

અપવર્ગસ્થભૂતાનાં પંચાનાં પરતઃ સ્થિતઃ ૯૨

આપવિશ્વના આત્મા છો; વિશ્વના કારણ અને આધિપાન છો તથા હે નિત્યમુક્ત ! આપ આ પંચમહાભૂતોની અંદર પણ રહેલા છો; અને તેનાથી પર ભોક્ષધામરૂપે પણ રહેલા છો. એવા

હે મહાન વિશ્વકર્મા ! આપને નમસ્કાર હો. ૯૨  
નમસ્તે ત્રિષુ લોકેષુ નમસ્તે પરતસ્ત્રિષુ ।

નમસ્તે ત્રિષુ સર્વેષુ ત્વં હિ સર્વમયો નિધિઃ ૯૩

આપને ત્રણે લોકમાં રહેલા ત્રિલોકાત્માને  
નમસ્કાર હો. આપ ત્રણે લોકથી પર એવા  
પરાત્માને નમસ્કાર હો. સર્વ કાળમાં, સર્વ  
દેશમાં અને સર્વ કારણમાં રહેલા એવા આપ  
સર્વાત્માને નમસ્કાર હો; અને સર્વરૂપે થવા  
છતાં સર્વથી પર એવા અનંત અપાર મોક્ષ સ્વરૂપે  
પણ રહ્યા છો; માટે આપ સર્વમય અને સર્વના  
ભંડારરૂપ પરમાત્માને નમસ્કાર હો. ૯૩

નમસ્તે ભગવન્વિષ્ણો લોકાનાં પ્રભવાપ્યય ।

ત્વં હિ કર્તા હૃષીકેશ સંહર્તા ચાપરાજિતઃ ૯૪

હે ભગવન્ ! હે વિષ્ણો ! હે લોકોની ઉત્પત્તિ  
તથા નાશ કરનારા ! આપને નમસ્કાર હો. હે  
હૃષીકેશ ! આપ કશાથી પરાજય ન પામે એવા  
આ જગતના સર્વશક્તિમાન અને સર્વજ્ઞ કર્તા  
તથા સંહાર કરનારા છો. ૯૪

તેન પશ્યામિ ભગવન્ દિવ્યેષુ ત્રિષુ વર્ત્મસુ ।

તત્ત્વેન યત્તે રૂપં સનાતનમ્ ૯૫



હે ભગવન્ ! ત્રણે કાળના અને ત્રણે લોકના  
દિવ્ય ભાગોમાં આપના એ અનંત અપાર સના-  
તન સ્વરૂપને હું તત્ત્વથી રહેલું જોઉં છું. ૯૫

દિવં તે શિરસા વ્યાસં પદ્મચાં દેવી વસુંધરા ।  
વિક્રમેણ ત્રયો લોકાઃ પુરુષોઽસિ સનાતનઃ

આપના મસ્તકવડે આકાશ છવાઈ રહેલું  
છે; આપના પવિત્ર ચરણોવડે પૃથ્વીદેવી વ્યાપી  
રહેલી છે અને આપના પરાક્રમવડે આ ત્રણે લોકો  
વ્યાપી રહેલા છે; માટે આપ (અપાર મહિમા-  
વાળા) સનાતન પુરુષ છો. ૯૬

દિશો ભુજા રવિશ્ચક્ષુર્વીર્યં શુક્રઃ પ્રજાપતિઃ ।  
સપ્ત માર્ગાં નિરુદ્ધાસ્તે વાયોરમિતતેજસઃ ૯૭

અપાર તેજવાળા અને વાયુરૂપ એવા  
જે આપ, તેની ભુજરૂપે દિશાઓ છે; નેત્રરૂપે  
સૂર્ય છે; વીર્યરૂપે શુક્ર અને પ્રજાપતિ છે અને  
ઉપરનાં સાત છિદ્રો (જે આંખ, જે કાન, નાકનાં  
જે દ્વાર અને મુખ) આપથી રૂંધાયેલાં છે. ૯૭

અતસીપુષ્પસંકાશં પીતકૌશેયવાસસમ્ ।

યે નમસ્યંતિ ગોવિંદં ન તેષાં વિદ્યતે ભયમ્ ॥

અતસીના પુષ્પ જેવા ધનશ્યામ અને રેશમી

પીતાંબર ધારણ કરનારા એવા આપ ગોવિંદને  
જેઓ નમસ્કાર કરે છે; તેઓને કશો ભય નથી.

નમો નરકસંત્રાસરક્ષામંડલકારિણે ।

સંસારનિમ્નગાવર્તતરિકાષ્ઠાય વિષ્ણવે ॥૧૯

નરકના મહાત્રાસથી બચાવવા માટે ઋષિ-  
મુનિઓનું રક્ષામંડળ કરનારા, તથા સંસારરૂપી  
નદીની ધુમરીઓમાં ફસાઈ રહેલા કોટ્યવધિ  
માનવોમાંથી જે કોઈ બચવા ઇચ્છે તેને માટે સદા-  
કાળ હોડીરૂપે હાજર રહેનારા, એવા આપ ભગ-  
વાન વિષ્ણુને નમસ્કાર કરું છું. ૯૯

નમો બ્રહ્મણ્યદેવાય ગોબ્રાહ્મણહિતાય ચ ।

જગદ્વિતાય કૃષ્ણાય ગોવિંદાય નમો નમઃ ॥

બ્રહ્મવેત્તાઓના દેવસ્વરૂપ, ગાય અને  
બ્રાહ્મણનું હિત કરનારા, સમગ્ર જગતનું હિત  
કરનારા અને પૃથ્વીના રક્ષક એવા ગોવિંદ  
શ્રીકૃષ્ણને વારંવાર નમસ્કાર કરું છું. ૧૦૦

પ્રાણકાંતારપાથેયં સંસારોચ્છેદમેષજમ્ ।

દુઃસ્વશોકપરિત્રાણં હરિરિત્યક્ષરદ્વયમ્ ॥૧૦૧

‘હરિ’ એવા બે અક્ષર, સંસારરૂપી વિશાળ  
વનમાં પ્રાણીમાટે ભાથારૂપ છે; સંસારનો નાશ

કરવામાં ઔપધ૩પ છે; અને દુઃખ તથા શોકમાંથી પરિત્રાણ કરનારા છે. ૧૦૧

યથા વિષ્ણુમયં સત્યં યથા વિષ્ણુમયં જગત્ ।

યથા વિષ્ણુમયં સર્વં પાપં નાશયતે તથા ૧૦૨

સત્ય જેમ વિષ્ણુમય છે; જગત જેમ વિષ્ણુ-મય છે અને સર્વ કાંઈ જેમ વિષ્ણુમય છે; તેમ એ ભગવાન વિષ્ણુ સર્વ પાપનો નાશ કરનાર પણ અવશ્ય છે. ૧૦૨

ત્વાં પ્રપન્નાય મક્તાય ગતિમિષ્ટાં જિગીષ્વે ।

યચ્છ્રેયઃ પુંડરીકાક્ષ તદ્વચાસ્ય સુરેશ્વર ૧૦૩

હે કમલનેત્ર ! આપને શરણે આવેલા અને ઇષ્ટગતિની ઇચ્છાવાળા એવા મુજ આપના ભક્ત-નું જેમાં શ્રેય હોય તે હે સુરેશ્વર ! ધ્યાનમાં લેજો.

इति विद्यातपोयोनिरयोनिर्विष्णुरीडितः ।

वाग्यज्ञेनार्चितो देवः प्रीयतां मे जनार्दनः ॥

આ પ્રમાણે વિદ્યા તથા તપના કારણભૂત, સ્વયંભૂ, અને સર્વવ્યાપક એવા જે વિષ્ણુદેવની સ્તુતિ કરીને મેં વાણી૩પી યજ્ઞથી તેમની પૂજા કરી; તે જનાર્દન (સાધુજનોના શત્રુઓનો-પાપી-જનોનો નાશ કરનારા) એવા વિષ્ણુભગવાન

ભારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ. ૧૦૪

નારાયણપરં બ્રહ્મ નારાયણપરં તપઃ ।

નારાયણપરં ચેદં સર્વં નારાયણાત્મકમ્ ૧૦૫

આપ નારાયણજ પરબ્રહ્મરૂપ છો; આપ નારાયણજ તપરૂપ છો; આપ નારાયણજ આ જગતરૂપ છો; અને હે નારાયણ ! આ સર્વ જે કાંઈ છે તે પણ નારાયણાત્મક એવું આપ નારાયણ-નુંજ રૂપ છે. ૧૦૫

વૈશંપાયન ઉવાચ । વૈશંપાયન કહે છે:—

एतावदुत्तवा वचनं भीष्मस्त्वादृतमानसः ।

नम इत्येव कृष्णाय प्रणाममकरोत्तदा ૧૦૬

શ્રીનારાયણ દેવ પ્રત્યે ઉપર જણાવ્યું એવું અત્યંત આદરવાળું જેમનું મન છે; એવા મહાન ભક્તરાજ ભીષ્મપિતામહે એ પ્રમાણે પરમાત્માની સ્તુતિ કરીને પછી તેજ સમયે શ્રીકૃષ્ણાય નમઃ “શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું” એમ કહીને પ્રણામ કર્યા. ૧૦૬

अभिगम्य तु योगेन भक्तिं भीष्मस्य माधवः ।

त्रैलोक्यदर्शने ज्ञानं दिव्यं दत्वा ययौ हरिः ॥

શ્રીમાધવ હરિ ભગવાન, યોગદ્વારા ભોષ્મ-

ની ભક્તિને જાણીને તેમની પાસે પધાર્યા; અને તેમને ત્રણ લોકનું દર્શન કરાવનાર એવું દિવ્ય જ્ઞાન આપીને પાછા પોતાની યોગશય્યા-માં પધાર્યા. ૧૦૭

તસ્મિન્નુપરતે શબ્દે તતસ્તે બ્રહ્મવાદિનઃ ।

ભીષ્મં વાગ્મિર્વાષ્પકંઠાસ્તમાનર્ચુર્મહામતિમ્

ઉપર પ્રમાણે મહાભક્ત એવા શ્રી ભીષ્મપિ-તામહ શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્માનું સ્તવન, ધ્યાન અને પ્રણામ કર્યા પછી બોલતા બંધ થયા; ત્યારે તેમની પાસે બેઠેલા બ્રહ્મવાદીઓ ગળગળા કંઠવાળી ગદ્ ગદ્ વાણીવડે મહાબુદ્ધિમાન એવા ભીષ્મપિતા-મહની સ્તુતિ કરવા મંડ્યા. ૧૦૮

તે સ્તુવંતશ્ચ વિપ્રાગ્ન્યાઃ કેશવં પુરુષોત્તમમ્ ।

ભીષ્મં ચ શનકૈઃ સર્વે પ્રશશંસુઃ પુનઃ પુનઃ ॥

વળી કેશવ એવા શ્રીપુરુષોત્તમની સ્તુતિ કરનારા તે સર્વશ્રેષ્ઠ બ્રાહ્મણો ધીમા શબ્દે ભીષ્મની વારંવાર પ્રશંસા કરવા લાગ્યા. ૧૦૯

યં યોગિનઃ પ્રાણવિયોગકાલે યત્નેન ચિત્તે વિનિવેશયંતિ । સાક્ષાત્પુરસ્તાદ્ધરિમીક્ષમાણઃ પ્રાણાઙ્ગહૌ પ્રાપ્તકાલો હિ ભીષ્મઃ ॥૧૧૦॥

યોગીએ પણ પ્રાણ છૂટતી વેળાએ જેને  
યત્નથી પોતાના ચિત્તમાં ધારણ કરે છે તે શ્રી-  
હરિનાં સાક્ષાત્ દર્શન કરતાં કરતાં દેહાંતકાળે  
ભીષ્મપિતામહે પ્રાણ છોડ્યા. ૧૧૦

**શુક્લપક્ષે દિવા ભૂમૌ ગંગાયાં ચોત્તરાયણે ।**

**ધન્યાસ્તાત મરિષ્યંતિ હૃદયસ્થે જનાર્દને ૧૧૧**

હે તાત ! શુક્લપક્ષમાં, દિવસે, ગંગાની પવિ-  
ત્ર ભૂમિમાંને ઉત્તરાયણના સૂર્યમાં જે જનાર્દનને  
હૃદયમાં ધારણ કરીને મરે છે, તેમને ધન્ય છે. ૧૧૧

**વિદિત્વા ભક્તિયોગં તુ ભીષ્મસ્ય પુરુષોત્તમઃ ।**

**સહસોત્થાય સંતુષ્ટો યાનમેવાભ્યપદ્યત ॥૧૧૨**

પછી પુરુષોત્તમ શ્રીકૃષ્ણ યોગબળવડે ભીષ્મ-  
નો ભક્તિયોગ જાણતાંજ પ્રસન્ન થયા અને એકા-  
એક ઉભા થઈ રથમાં બેસીને તેમના તરફ ગયા.

**કેશવઃ સાત્યકિશ્રૈવ રથેનૈકેન જગ્મતુઃ ।**

**અપરેણ મહાત્માનો યુધિષ્ઠિરધનંજયૌ ॥૧૧૩**

શ્રી કેશવ તથા સાત્યકી એક રથમાં બેસીને  
ગયા; તથા મહાત્મા યુધિષ્ઠિર અને અર્જુન બીજા  
રથમાં બેસીને ગયા. ૧૧૩

**ભીમસેનો યમૌ ચોમૌ રથમેકં સમાસ્થિતાઃ ।**

કૃપો યુયુત્સુઃ સૂતશ્ચ સંજયશ્ચાપરં રથમ્ ૧૧૪

ભીષ્મસેન, સહદેવ અને નકુલ બીજા એક રથમાં બેઠા; તથા કૃપાચાર્ય, યુયુત્સુ, સૂત અને સંજય બીજા એક રથમાં બેઠા. ૧૧૪

તે રથૈર્નગરાકારૈઃ પ્રયતાઃ પુરુષર્ષભાઃ ।

નેમિઘોષેણ મહતા કંપયંતો વસુંધરામ્ ॥૧૧૫

આ રીતે તે વીરપુરુષો નગરના આકારના મોટા રથોમાં બેસીને પૈડાંના મોટા ગડગડાટથી પૃથ્વીને કંપાવતા થકાત્યાંથી વિદાય થયા. ૧૧૫

તતો ગિરઃ પુરુષવરસ્તવાન્વિતા । દ્વિજેરિ-  
તાઃ પાથિ સુમનાઃ સ શુશ્રુવે કૃતાંજલિં પ્રણ-  
તમથાપરં જનં સ કેશિહા મુદિતમનાભ્યનંદત

તે પછી પ્રસન્ન મનવાળા અને કેશીદૈત્યનો નાશ કરનારા શ્રીકૃષ્ણ, માર્ગમાં દ્વિજેએ ગાયેલી પુરુષોત્તમની સ્તુતિ સાંભળીને તથા બીજાં મનુષ્યો બે હાથ જોડીને પોતાને નમસ્કાર કરતા ઉભા હતા તેમને જોઈને મનમાં પ્રસન્ન થયા અને તેમને સામું માન આપ્યું. ૧૧૬

અનાદિનિધનં વિષ્ણું સર્વલોકમહેશ્વરમ્ ।

ધર્માધ્યક્ષં સ્તુવન્નિત્યં સર્વપાપૈઃ પ્રમુચ્યતે ૧૧૭

આદિ અને અંતથી રહિત, સર્વ લોકમાં વ્યાપક, સર્વ લોકના મહેશ્વર અને ધર્મના અધ્યક્ષ એવા શ્રીવિષ્ણુ દેવની જે મનુષ્ય નિત્ય સ્તુતિ કરે છે, તે સર્વ પાપથી મુકાય છે. ૧૧૭।

इमं स्तवं यः पठति शार्ङ्गधन्वनः शृणोति  
वा भक्तिसमन्वितो जनः । स चक्रधृक्प्रतिह-  
तसर्वकल्मषो जनार्दनं प्रविशति देहसंक्षये ॥

શાર્દ ધનુષ્ય ધરનારા શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનનું આ સ્તોત્ર જે મનુષ્ય ભક્તિભાવસહિત ભણે અથવા સાંભળે તેનાં સર્વ પાતકો ચક્રધારી પરમેશ્વર નાશ કરે છે; અને દેહ પડ્યા પછી તે જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણમાં પ્રવેશ કરે છે. ૧૧૮

आशनिशितसुधारं यस्य चक्रं सुचारु  
मणिकनकविचित्रे कुंडले यस्य कर्णे । भ्रमरश-  
तसहस्रैः सेविता यस्य माला असुरकुलनि-  
हंता प्रीयतां वासुदेवः ॥११९॥

જેમનું ચક્ર વજના જેવી તીક્ષ્ણ ધારવાળું અને બહુ સુંદર છે; જેમના કાનમાં મણિ અને



સુવર્ણનાં વિચિત્ર કુંડળો છે અને જેમની  
વનમાળા હજારો ભ્રમરોએ સેવેલી છે તે અસુર-  
કુંળને હણનારા શ્રીવાસુદેવ પ્રસન્ન થાઓ. ૧૧૯

સ્તવરાજઃ સમાપ્તોઽયં વિષ્ણોરદ્ભુતકર્મણઃ ।

ગાંગેયેન પુરા ગીતો મહાપાતકનાશનઃ ૧૨૦

અદ્ભુત કર્મવાળા શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનનો  
ગંગાના પુત્ર ભીષ્મે પૂર્વે ગાયેલો મહાપાતક નાશ  
કરનારો આ ભીષ્મસ્તવરાજ સમાપ્ત થયો. ૧૨૦

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

યઃ સંપઠેદિદં સ્તોત્રં મમ જન્માનુકીર્તનમ્ ।

દેવલોકમતિક્રમ્ય તસ્ય લોકો યથા મમ ॥

મારા જન્મચરિત્રના કીર્તનવાળા આ  
સ્તોત્રનો જે પાઠ કરે છે; તે દેવલોકને ઓળંગી  
જઈને મારા વૈકુંઠલોકને પામે છે. ૧૨૧

इति श्रीमन्महा० शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासिक्यां शान्तिपर्वणि भीष्मयुधिष्ठिरसंवादे भीष्मस्तवराजः समाप्तः ॥

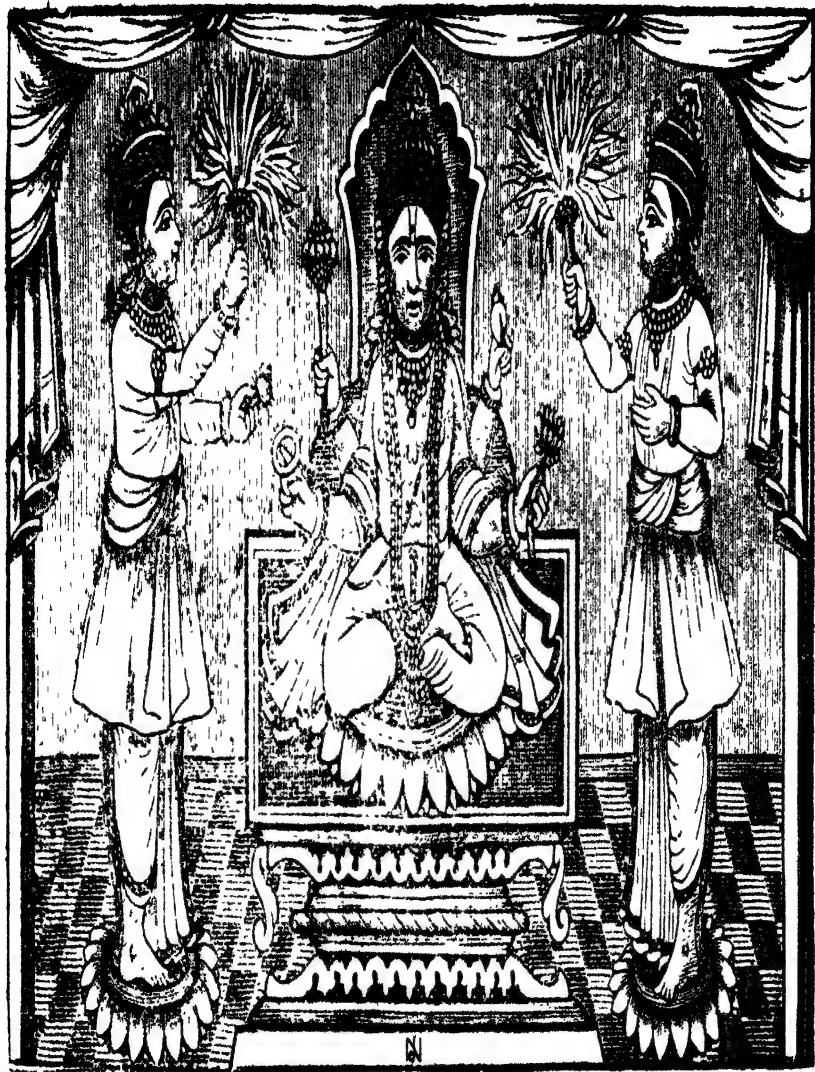
ઈતિ શ્રી વ્યાસજીના શ્રીમહા ૦ શાંતિપર્વમાં ભીષ્મ અને યુ-  
ધિષ્ઠિર સંવાદમાં શ્રીભીષ્મસ્તવરાજનો સરસાર્થ સમાપ્ત.

श्री भीष्मस्तवराजः समाप्त



श्री अनुस्मृति  
मरत्तार्थ सहित





# ॥ श्री अनुरमृति ॥

श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगोपालकृष्णाय नमः ॥

शतानीक उवाच ॥ शतानीક પૂછે છે:—

महामते महाप्राज्ञ सर्वशास्त्रविशारद ।  
अक्षीणकर्मबंधस्तु पुरुषो द्विजसत्तम ॥१॥  
सततं किं जपेज्जाप्यं विबुधः किमनुस्मरन् ।  
मरणे यज्जपेज्जाप्यं यं च भावमनुस्मरन् २  
यं च ध्यात्वा द्विजश्रेष्ठ पुरुषो मृत्युमागतः ।  
परं पदमवाप्नोति तन्मे वद महामुने ॥३॥

હે મહાબુદ્ધિમાન ! હે મહાજ્ઞાની, હે સર્વ  
શાસ્ત્રોમાં પ્રવીણ, હે દ્વિજોમાં ઉત્તમ ! જેનાં કર્મ-  
બંધન ક્ષીણ થયાં નથી એવો પુરુષ નિત્ય કયા  
મંત્રનો જપ કરે ? બુદ્ધિમાન વારંવાર કોનું સ્મ-  
રણ કરે ? વળી હે દ્વિજશ્રેષ્ઠ ! હે મહામુને ! મરણને  
કાંઠે પહોંચેલો મનુષ્ય જે મંત્રનો જપ કરવાથી,  
જે સ્વરૂપનું સ્મરણ કરવાથી અથવા જે ભાવના  
કરવાથી તથા જેનું ધ્યાન કરવાથી પરમ પદ

પામે છે; તે મને કહેા. ૧-૩

શૌનક ઉવાચ । શૌનક કહે છે:—

इदमेव महाप्राज्ञ पृष्ट्वांश्च पितामहम् ।

भीष्मं धर्मभृतां श्रेष्ठं धर्मपुत्रो युधिष्ठिरः ॥ ૪

હે મહાપુદ્ધિમાન ! ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે ધર્મ-  
વાનોમાં શ્રેષ્ઠ એવા ભીષ્મપિતામહને આવોજ  
પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો કે:— ૪

યુધિષ્ઠિર ઉવાચ । યુધિષ્ઠિર પૂછે છે:—

पितामह महाप्राज्ञ सर्वशास्त्रविशारद ।

प्रयाणकाले किं चिंत्यं मुमुक्षोस्तत्त्वार्चितकैः ॥

હે સર્વશાસ્ત્રકુશલ અને મહાપુદ્ધિમાન  
પિતામહ ! તત્ત્વનું ચિંતન કરનારા મુમુક્ષુઓએ  
મરણસમયે ચિંતવન કરવાયોગ્ય શું છે ? ૫

किं नु स्मरन् कुरुश्रेष्ठ मरणे पर्युपस्थिते ।

प्राप्नुयां परमां सिद्धिं श्रोतुमिच्छामि तत्त्वतः ॥

હે કુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ ! મરણનો સમય આવતાં  
કેાનું સ્મરણ કરવાથી હું પરમ સિદ્ધિને પામું ?  
તે હું તત્ત્વથી યથાવત્ સાંભળવા ઇચ્છું છું. ૬

મીષ્મ ઉવાચ । ભીષ્મ કહે છે:—

તદ્યુક્તં સ્વહિતં સૂક્ષ્મં પ્રશ્નમુક્તં ત્વયાઽનઘ ।  
શૃણુષ્વાવહિતો રાજન્નારદેન પુરા શ્રુતમ્ ॥૭

હે નિષ્પાપ યુધિષ્ઠિર ! તેં જે પ્રશ્ન પૂછ્યો છે તે યોગ્ય છે, સૂક્ષ્મ છે અને તારૂં પરમ હિત કરનારો છે. હે રાજા ! પૂર્વે નારદે એ વિષે જે કથા સાંભળી હતી તે તું સાવધાન થઈને સાંભળ. ૭

શ્રીવત્સાંકં જગદ્વિજમનંતં લોકસાક્ષિણમ્ ।  
પુરા નારાયણં દેવં નારદઃ પરિપૃષ્ટવાન્ ॥૮॥

શ્રીવત્સનાચિહ્નવાળા, જગતના કારણરૂપ, અનંત અને સર્વ લોકના સાક્ષી નારાયણ ભગવાનને પૂર્વે નારદમુનિએ આ પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો. ૮

નારદ ઉવાચ । નારદ કહે છે:—

ત્વમક્ષરં પરં બ્રહ્મ નિર્ગુણં તમસઃ પરમ્ ।  
આહુર્વેદ્યં પરં ધામ બ્રહ્માણં કમલોદ્ભવમ્ ॥૯॥

આપ અવિનાશી છો; પરબ્રહ્મ છો; ત્રણે ગુણથી રહિત છો; માયાથી પર છો; જાણુવા યોગ્ય છો; પરમધામ છો અને કમળમાંથી ઉત્પન્ન થયેલા બ્રહ્મા છો; એમ ઋષિઓ કહે છે. ૯

ભગવન્ ભૂતભવ્યેશ શ્રદ્ધાધાનૈર્જિતેન્દ્રિયૈઃ ।

કથં મક્તૈર્વિચિંત્યોઽસિ યોગિભિર્મોક્ષકાંક્ષિભિઃ

હે ભગવન્ ! હે ભૂતકાળ અને ભવિષ્ય-  
કાળના સ્વામી ! શ્રદ્ધાળુ તથા જિતેન્દ્રિય ભક્તોએ  
તથા મોક્ષની ઇચ્છાવાળા યોગીઓએ આપનું  
ધ્યાન કેવી રીતે કરવું ? ૧૦

કિં નુજાપ્યં જપેન્નિત્યં કલ્યમુત્થાય માનવઃ ।

કથં જપેત્સદા ધ્યાયેદ્ બ્રૂહિ તત્ત્વં સનાતનમ્ ॥

વળી મનુષ્યે નિત્ય પ્રભાતમાં ઉઠીને કયા  
મંત્રનો જપ કરવો ? તે જપ કેવી રીતે કરવો ?  
તથા સર્વદા ધ્યાન કેવી રીતે કરવું ? તે સનાતન  
તત્ત્વ મને કહેા. ૧૧

મીષમ ઉવાચ । ભીષમ કહે છે:—

શ્રુત્વા ચ તસ્ય દેવર્ષેર્વાક્યં વાક્યવિશારદઃ ।

પ્રોવાચ ભગવાન્વિષ્ણુર્નારદાય ચ ધીમતે ॥૧૨

વાણીવિશારદ એવા ભગવાન વિષ્ણુએ  
દેવર્ષિ નારદજીનું વચન સાંભળીને બુદ્ધિમાન  
નારદને આ પ્રમાણે કહ્યું. ૧૨

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

હંત તે કથયિષ્યામિ હિમાં દિવ્યામનુસ્મૃતિમ્ ।



મરણે મામનુસ્મૃત્ય પ્રાપ્નોતિ પરમાં ગતિમ્ ॥૧૩

હે નારદ ! હું તમને આ દિવ્ય અનુસ્મૃતિ કહીશ કે જેથી મરણસમયે માણે સ્મરણ કરીને મનુષ્ય પરમ ગતિને પામે છે. ૧૩

યામધીત્ય પ્રયાણે તુ મદ્ભાવાયોપપદ્યતે ।

ૐકારમગ્રતઃ કૃત્વા માં નમસ્કૃત્ય નારદ ॥૧૪

एकाग्रः प्रयतो भूत्वा इमं मंत्रमुदीरयेत् ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय इत्ययम् ॥૧૫॥

હે નારદ ! મરણવેળા જે મનુષ્ય આ અનુસ્મૃતિનો પાઠ કરે છે, તે મારા સ્વરૂપને પામે છે. ૐકારને આગળ કરી મને નમસ્કાર કરીને, પછી એકાગ્ર તથા સાવધાન થઈને “ૐ નમો ભગવતે વાસુદેવાય” (ૐ ભગવાન વાસુદેવને મારા નમસ્કાર છે) આ મંત્રનો ઉચ્ચાર કરે. ૧૪, ૧૫

अवशेनापि यन्नाम्नि कीर्तिते सर्वपातकैः ।

पुमान् विमुच्यते सद्यः सिंहत्रस्तैर्मृगैरिव १૬

પરવશપણમાં પણ જે મનુષ્ય આ મંત્રનું કીર્તન કરે, તે સિંહોથી ત્રાસેલાં હરણોની પેઠે સર્વ પાપોથી તે તરતજ મુક્ત થાય છે. ૧૬

ક્ષરાક્ષરવિસૃષ્ટસ્તુ પ્રોચ્યતે પુરુષોત્તમઃ ।

અવ્યક્તં શાશ્વતં દેવં પ્રભવં પુરુષોત્તમમ્ ॥૧૭

પ્રપદ્યે પુંડરીકાક્ષં દેવં નારાયણં હરિમ્ ।

લોકનાથં સહસ્રાક્ષમક્ષરં પરમં પદમ્ ॥૧૮॥

ક્ષર (જીવ ઇત્યાદિ સર્વ નાશવંત પદાર્થ) ના તથા અક્ષરના (ઈશ્વરના) જે સૃજનાર છે; જે પુરુષોત્તમ કહેવાય છે; જે ઈંદ્રિયાદિકથી અગોચર, શાશ્વત, પ્રકાશરૂપ, જગતના કારણરૂપ પુરુષોત્તમ, કમળ જેવાં નેત્રવાળા, સર્વ લોકોના નાથ, હજારો આંખવાળા, અવિનાશી અને પરમપદરૂપ કહેવાય છે; તે કમળ જેવાં નેત્રવાળા એવા દેવ નારાયણ હરિને હું શરણે જાઉં છું.

ભગવંતં પ્રપન્નોઽસ્મિ ભૂતભવ્યભવત્પ્રભુમ્ ।

સ્રષ્ટારં સર્વલોકાનામનંતં વિશ્વતોમુખમ્ ૧૯

ભૂત ભવિષ્ય અને વર્તમાનના સ્વામી, સર્વ લોકોના સૃજનાર અને સર્વ તરફ મુખવાળા એવા અવિનાશી નારાયણને હું શરણે જાઉં છું.

પદ્મનાભં હૃષીકેશં પ્રપદ્યે સત્યમચ્યુતમ્ ।

હિરણ્યગર્ભમમૃતં ભૂગર્ભં તમસઃ પરમ્ ॥૨૦॥

નાભિમાં કમળવાળા, ઇંદ્રિયોના અધિપતિ, સત્યરૂપ, અચ્યુત, હિરણ્યગર્ભરૂપ, અમૃતરૂપ, આ પૃથ્વીને અને અનંત કોટી બ્રહ્માંડોને પોતાના ઉદરમાં માત્ર અણુ જેટલી જગ્યામાં ધારણ કરનારા, અને માયા તથા અજ્ઞાન અંધકારથી પર એવા શ્રી નારાયણદેવને હું શરણે જાઉં છું. ૨૦

प्रभोः प्रभुमनाद्यं च प्रपद्ये तं रविप्रभम् ।

सहस्रशीर्षिकं देवं महर्षेः सत्त्वभावनम् ॥२१॥

જે પ્રભુના પણ પ્રભુ છે; જેનું કોઈ આદિ નથી; જે અનંત સૂર્યો જેવી કાન્તિવાળા, હજારો મસ્તકવાળા, સ્વયં પ્રકાશરૂપ, મહર્ષિઓમાં સત્ત્વબળ ઉપજાવનારા (અથવા કપિલ, પતંજલિ, વ્યાસ આદિ મહર્ષિઓરૂપે સાંખ્ય અને યોગાદિક સાત્ત્વિક શાસ્ત્રો રચીને પ્રવર્તાવનારા) એવા પરમાત્મદેવને હું શરણે જાઉં છું. ૨૧

प्रपद्ये सूक्ष्ममचलं वरेण्यमनघं शुचिम् ।

नारायणं पुराणेशं योगावासं सनातनम् २२

સૂક્ષ્મ, અચળ, વરેણ્ય (વરવા યોગ્ય-અત્યંત શ્રેષ્ઠ-પરમપુરુષ), પાપરહિત, પરમ પવિત્ર, નારાયણ, પુરાણેશ (સર્વથી પુરાતન પ્રભુ), યોગ-

ના નિવાસસ્થાન અને સનાતન એવા શ્રીહરિ  
પરમાત્માને હું શરણે જાઉં છું. ૨૨

સંયોગં સર્વભૂતાનાં પ્રપદ્યે ધ્રુવમીશ્વરમ્ ।

યઃ પુરા પ્રલયે પ્રાપ્તે નષ્ટે સ્થાવરજંગમે ॥૨૩

બ્રહ્માદિષુ પ્રલીનેષુ નષ્ટે લોકે ચરાચરે ।

एकस्तिष्ठति विश्वात्मा स मे विष्णुः प्रसीदतु ॥

સર્વ ભૂતોનો સુયોગ કરાવનારા અને અવિ-  
નાશી એવા તે ઇશ્વરને હું શરણે જાઉં છું કે જે  
પૂર્વે મહાપ્રલય થતાં સ્થાવર અને જંગમ જગત-  
નો નાશ થયો ત્યારે, બ્રહ્માદિ દેવો પ્રલીન થયા  
ત્યારે, અને ચરાચર પ્રાણીઓ નાશ પામ્યાં ત્યારે  
વિશ્વાત્મા એવા માત્ર એક પોતેજ અવશેષ રહ્યા  
હતા; તે વિષ્ણુ ભગવાન મને પ્રસન્ન થાઓ. ૨૩, ૨૪

યઃ પ્રભુઃ સર્વલોકાનાં યેન સર્વમિદં તતમ્ ।

ચરાચરગુરુર્દેવઃ સ મે વિષ્ણુઃ પ્રસીદતુ ॥૨૫॥

જે સર્વ લોકોના સ્વામી છે; જેમનાવડે આ  
સર્વ જગત વ્યાપ્ત છે; અને જે ચરાચર જગતના  
ગુરુદેવ છે; તે વિષ્ણુ ભગવાન મને પ્રસન્ન થાઓ.

આભૂતસંપ્લવે ચૈવ પ્રલીને પ્રકૃતૌ મહાન્ ।

યોઽવતિષ્ઠતિ વિશ્વાત્મા સ મે વિષ્ણુઃ પ્રસીદતુ ॥

જ્યારે સર્વ પ્રાણીપદાર્થોનો પ્રલય થાય છે અને જ્યારે મહાન પ્રકૃતિનો પણ પ્રલય થાય છે, ત્યારે જે મહાન્ વિશ્વાત્મારૂપે એકલા રહે છે; તે ભગવાન વિષ્ણુ મને પ્રસન્ન થાઓ. ૨૬

येन क्रांतास्त्रयो लोका दानवाश्च वशीकृताः ।

शरण्यः सर्वलोकानां स मे विष्णुः प्रसीदतु

જેમણે ત્રણે લોકને આક્રમણ કર્યા છે; દાનવાને વશ કર્યા છે; અને સૌએ જેમને શરણે જવું થાય છે; તે શ્રી વિષ્ણુ મને પ્રસન્ન થાઓ.

यस्य हस्ते गदा चक्रं गरुडो यस्य वाहनम् ।

शंखः करतले यस्य स मे विष्णुः प्रसीदतु

જેમના હાથમાં ગદા અને ચક્ર છે; જેમનું વાહન ગરુડ છે; અને જેમના કરતલમાં શંખ છે; તે શ્રી વિષ્ણુ ભગવાન મને પ્રસન્ન થાઓ. ૨૮

कार्यं क्रिया च करणं कर्ता हेतुः प्रयोजनम् ।

अक्रियाकरणे कार्ये स मे विष्णुः प्रसीदतु ॥

જે કાર્યરૂપ, ચલનવલનાદિક ક્રિયારૂપ, કરણરૂપ, કર્તારૂપ, હેતુરૂપ અને ફળરૂપ છે; તથા જે ક્રિયા

અને કરણ (સાધન) રહિત એવા આદિકાર્ય-  
માં (સૃષ્ટિકાર્યમાં) અને તેની પણ પૂર્વે સદાકાળ  
રહેલા છે એવા શ્રી વિષ્ણુ મને પ્રસન્ન થાઓ. ૨૯  
ચતુર્ભિશ્ચ ચતુર્ભિશ્ચ દ્વાભ્યાં પંચભિરેવ ચ ।

દૂયતે ચ પુનર્દ્વાભ્યાં સ મે વિષ્ણુઃ પ્રસીદતુ ॥

આશ્રાવ્ય એ ચાર અક્ષરવડે, અસ્તુ શ્રૌષ્ઠ એ  
ચાર અક્ષર વડે, યજ એ બે અક્ષરવડે, યે યજામહે  
એ પાંચ અક્ષરવડે તથા વૌષ્ઠ એ બે અક્ષરવડે  
જેમને ઉદ્દેશીને હોમ કરાય છે, તે શ્રી વિષ્ણુ  
ભગવાન મને પ્રસન્ન થાઓ. ૩૦

શમીગર્ભસ્ય યો ગર્ભસ્તસ્ય ગર્ભસ્ય યો રિપુઃ  
રિપુગર્ભસ્ય યો ગર્ભઃ સ મે વિષ્ણુઃ પ્રસીદતુ

શમીગર્ભ-એટલે ખીજડામાં ઉગેલો પીપ-  
ળો-અને તેનો ગર્ભ એટલે તે પીપળાનું મંથન  
કરવાથી નીકળતો અગ્નિ, અને તે અગ્નિરૂપી ગર્ભ-  
નો શત્રુ એટલે પાણી, અને તે પાણીનો ગર્ભ  
એટલે સમુદ્ર, અને તે સમુદ્રમાં રહેલા જે વિષ્ણુ,  
તે વિષ્ણુ ભગવાન મારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ. ૩૧

અમિસોમાર્કતારાણાં બ્રહ્મરુદ્રેંદ્રયોગિનામ્ ।

યસ્તેજયતિ તેજાંસિ સ મે વિષ્ણુઃ પ્રસીદતુ ॥

અગ્નિ, ચંદ્ર, સૂર્ય, તારા, બ્રહ્મા, શિવ, ઈંદ્ર અને યોગીજનો, એ સર્વનાં તેજને જે પોતાના અલૌકિક તેજથી તેજવાળાં કરે છે; તે વિષ્ણુ મને પ્રસન્ન થાઓ. ૩૨

पर्जन्यः पृथिवीसस्यं कालो धर्मः क्रियाफलम्  
गुणाकरः स मे बभ्रुर्वासुदेवः प्रसीदतु ॥३३॥

જે દેવ મેઘરૂપ, પૃથ્વીરૂપ, ધાન્યરૂપ, કાળ-રૂપ, ધર્મરૂપ, ત્રણે ગુણરૂપ, ક્રિયારૂપ, કર્મના રૂપ, તથા કર્મરૂપના દાતારૂપ છે; તે વાસુદેવ મને પ્રસન્ન થાઓ. ૩૩

योगावास नमस्तुभ्यं सर्वावास वरप्रद ।

हिरण्यगर्भं यज्ञांग पंचगर्भं नमोऽस्तु ते ॥३४॥

હે યોગના નિવાસરૂપ, હે સર્વના નિવાસરૂપ, અને હે વરદાન આપનારા! આપને નમસ્કાર હો. હે હિરણ્યગર્ભ, હે યજ્ઞોના અંગરૂપ અને હે પંચમહાભૂતોને પોતાની પ્રકૃતિરૂપ પેટના એક અદ્ય માત્ર ભાગમાં ધારણ કરનાર! આપને નમસ્કાર હો. ૩૪

चतुर्भूत परं धाम लक्ष्म्यावास सदाच्युत ।

शब्दादिवास नान्योऽसि वासुदेव प्रधानकृत् ॥

હે ચતુર્ભૂત મૂર્તિ, હે પરમધામરૂપ, હે

લક્ષ્મીના નિવાસરૂપ, હે સદા અચળ સ્વભાવ-  
વાળા, હે શબ્દાદિકના નિવાસસ્થાન અને હે  
વાસુદેવ ! પ્રધાન પ્રકૃતિને ઉત્પન્ન કરનાર આ-  
પવિના બીજે કોઈ નથી. ૩૫

અજઃ સંગમનઃ પાર્થો હ્યમૂર્તિર્વિશ્વમૂર્તિઘૃક્ ।  
શ્રીઃ કીર્તિઃ પંચકાલજ્ઞો નમસ્તે જ્ઞાનસાગર ॥

આપ જન્મમરણ રહિત છો; સર્વત્ર ગતિ-  
વાળા છો; અબુદ્ધિરૂપ છો; મૂર્તિરહિત છતાં  
વિશ્વરૂપને ધારણ કરનારા છો; લક્ષ્મીરૂપ છો; કીર્તિ-  
રૂપ છો તથા પાંચ કાળને બાંધનારા છો. માટે હે  
જ્ઞાનના સાગર ! આપને નમસ્કાર કરું છું. ૩૬

અવ્યક્તાદ્યક્તમુત્પન્નમવ્યક્તાદ્યઃ પરાત્પરઃ ।

યસ્માત્ પરતરં નાસ્તિ તમસ્મિ શરણં ગતઃ ॥

જે અવ્યક્ત પ્રકૃતિથી આ વ્યક્ત ચરાચર  
જગત ઉત્પન્ન થયું છે; તે અવ્યક્તના આદિરૂપ  
છતાં જે તેનાથી પર પણ છે અને પરથી પણ  
પર (શ્રેષ્ઠથી પણ શ્રેષ્ઠ) છે; તથા જેનાથી વધારે  
શ્રેષ્ઠ કશુંજ નથી; તે પરમાત્માને હું શરણા-  
ગત થયેલો છું. ૩૭

ચિંતયંતો હ્યજં નિત્યં બ્રહ્મેશાનાદયઃ સુરાઃ ।



નિશ્ચયં નાધિગच्छन्ति तमस्मि शरणं गतः ॥

અજન્મા અને અવિનાશી પરમાત્માનું ચિંતન કરનારા એવા જે બ્રહ્મા અને શંકર આદિ દેવો, તે પણ જેના સ્વરૂપનો (તે આટલું-જ છે) એવો નિશ્ચય કરી શકતા નથી; તે પરમાત્માને હું શરણે ગયેલો છું. ૩૮

जितेंद्रिया जितात्मानो ज्ञानध्यानपरायणाः  
यं प्राप्य न निवर्तते तमस्मि शरणं गतः ३९

ઇંદ્રિયોને જીતનારા, મનને જીતનારા અને જ્ઞાન તથા ધ્યાનપરાયણ રહેનારા એવા મુનિજનો જેને પામીને પછી જન્મમરણમાં પડતા નથી; તે અજન્મા પરમાત્માને હું શરણે ગયેલો છું. ૩૯

एकांशेन जगत्कृत्स्नमवष्टभ्य स्थितः प्रभुः ।

अग्राह्यो निर्गुणो नित्यस्तमस्मि शरणं गतः

જે પરમાત્મા પોતાના એકજ અંશવડે સમગ્ર જગતને ધારણ કરીને રહેલા છે અને જે ગુણાતીત હોવાથી મનવાણીવડે અગ્રાહ્ય છે; તે નિત્ય સનાતન પરમાત્માને હું શરણે ગયેલો છું. ૪૦

सोमार्कामिमयं तेजो या च तारामयी द्युतिः  
दिवि संजायते तेजः स महात्मा प्रसीदतु ॥

જેનું તેજ ચંદ્ર, સૂર્ય અને અગ્નિરૂપે પ્રતીત થાય છે; જેની કાંતિ તારારૂપે પ્રતીત થાય છે; અને જેનું તેજ સ્વર્ગમાં પણ પ્રકાશ આપે છે; તે મહાન પરમાત્મદેવ મને પ્રસન્ન થાઓ. ૪૧

ગુણાત્મા નિર્ગુણશ્રાન્યો રશ્મિવાંશ્રેતનો હ્યજઃ  
સૂક્ષ્મઃ સર્વગતોઽદેહઃ સ મહાત્મા પ્રસીદતુ ॥

જે નિર્ગુણ છતાં ગુણોના આત્મારૂપ છે; જે ચેતનારૂપી કિરણોવાળા બીજા અલૌકિક સૂર્યરૂપ છે; જે અજન્મા છે તથા જે સૂક્ષ્મ, સર્વમાં વ્યાપક અને દેહરહિત (નિરાકાર) છે; તે મહાન પરમાત્મા મને પ્રસન્ન થાઓ. ૪૨

અવ્યક્તં સદધિષ્ઠાનમચિંત્યં તમસઃ પરમ્ ।

પ્રકૃતિઃ પ્રકૃતિં ભુંક્તે સ મહાત્મા પ્રસીદતુ ૪૩

જે અવ્યક્ત (ઇંદ્રિયાદિથી જણાય નહિ એવા) છે; જે સદધિષ્ઠાન (સર્વના સાચા અધિષ્ઠાન)રૂપ છે; અને જે એકી વખતે વિચારમાં આવે નહિ એવા અચિંત્ય, માયારૂપી અંધકારથી પર, પ્રકૃતિરૂપ, તથા પ્રકૃતિનો ઉપભોગ કરનારા છે; તે મહાન પરમાત્મા મને પ્રસન્ન થાઓ. ૪૩

ક્ષેત્રજ્ઞઃ પંચધા ભુંક્તે પ્રકૃતિં પંચભિર્મુખૈઃ ।

મહાગુણાંશ્ચ યો મુંક્તે સ મહાત્મા પ્રસીદતુ ૪૪

જે પરમાત્મા ક્ષેત્રજ્ઞપે પ્રકૃતિજન્ય પંચ-  
મહાભૂતોના શબ્દાદિ પાંચ ગુણોનો જ્ઞાનેન્દ્રિયોરૂપી  
પાંચ મુખોવડે પાંચ પ્રકારે ઉપભોગ કરે છે; તે  
મહાત્મા મને પ્રસન્ન થાઓ. ૪૪

સાંખ્યયોગાશ્ચ યે ચાન્યે સિદ્ધાશ્ચ પરમર્ષયઃ ।

યં વિદિત્વા વિમુચ્યંતે સ મહાત્મા પ્રસીદતુ ૪૫

બીજા જે સાંખ્યયોગવાળાઓ, તથા સિદ્ધો  
અને મહર્ષિઓ જેને જાણીને સંસારમાંથી વિમુ-  
ક્ત થાય છે; તે મહાત્મા મને પ્રસન્ન થાઓ. ૪૫

અર્તોન્દ્રિય નમસ્તુભ્યં લિંગૈર્વ્યક્તૈર્ન મીયસે ।

યે ચ ત્વાં નાભિજાનંતિ તમસ્મિ શરણં ગતઃ

હે ઇન્દ્રિયાદિકથી જણાઓ નહિ એવા પર-  
માત્મા ! આપને નમસ્કાર કરું છું. જે સ્પષ્ટ  
ચિહ્નો કે અનુમાનોથી માપી શકાતા નથી તેથી  
જેને સાધારણ જનો જરા પણ જાણી શકતા  
નથી એવા આપને હું શરણે આવેલો છું. ૪૬

કામક્રોધવિનિર્મુક્તા રાગદ્વેષવિવાર્જિતાઃ ।

અન્યભક્તા ન જાનાંતિ ન પુનર્નારકી જનઃ ॥

કામક્રોધથી વિમુક્ત, તથા રાગદ્વેષથી રહિત હોવા છતાં પણ જેઓ આપ સિવાયના બીજા (અસાર, અનિત્ય, લૌકિક) પદાર્થોને જ ભજે છે તેઓ પણ આપને જાણી શકતા નથી; તો ધર્મનીતિના પાલનરહિત નરકના અધિકારી પામરો તો આપને ક્યાંથી જ જાણી શકે? ૪૭

एकांतिनो हि निर्द्वन्द्वानिराशाः कर्मकारिणः  
ज्ञानामिदग्धकर्माणस्त्वां विशन्ति मनस्विनः॥

નિરંતર ભક્તિ કરનારા, સુખદુઃખાદિ દ્વંદ્વ-રહિત, લૌકિક સર્વ આશાઓ તજી ચૂકેલા, પ્રભુ-પ્રીત્યર્થે નિષ્કામ કર્મ કરનારા, અને જ્ઞાનરૂપી અગ્નિના સેવન પાલનથી કર્મોને બાળી શકેલા એવા સિદ્ધ જ્ઞાનીઓ જ આપ નિર્વિકાર સચ્ચિદાનંદ પરમાત્મામાં પ્રવેશી શકે છે. ૪૮

अशरीरं शरीरस्थं समं सर्वेषु देहिषु ।  
पापपुण्यविनिर्मुक्ता भक्तास्त्वां पर्युपासते ४९

શરીરરહિત છતાં સર્વ પ્રાણીઓના દેહમાં સમાનપણે રહેલા એવા આપને (ઉપર જણાવ્યા જેવા જ્ઞાનશક્તિને અનુસરીને નિષ્કામ કર્મોદ્ધાર) પાપપુણ્યથી જેઓ વિશેષ મુક્ત થયા હોય

તેવાજ ભક્તો વિશેષરૂપે ઉપાસી શકે છે. ૪૯

અવ્યક્તબુદ્ધ્યહંકારમનોભૂતેંદ્રિયાણિ ચ ।

ત્વયિ તાનિ ન તેષુ ત્વં તેષુ તાનિ ન તે ત્વયિ

માયા, બુદ્ધિ, અહંકાર, મન, પંચમહાભૂતો અને દશ ઇંદ્રિયો, એ બધાં સર્વાંશે આપના એકજ અંશમાં સમાઈ રહેલાં છે; પણ આપ તેઓમાં સર્વાંશે સમાઈ રહેલા નથી. અર્થાત્ તેઓમાં આપ સર્વત્ર વ્યાપી રહ્યા છો, પણ તેઓ આપમાં સર્વત્ર રહેલાં નથી. ૫૦

एकत्वाय च नानन्यं ये विदुर्याति ते परम् ।

समत्वमिह कांक्षेयं भक्त्या वै नान्यचेतसा ॥

આ સંસારમાં જે મુનિજનો આપ પરમાત્મા વિના બીજા કશામાં એકતા-તદ્રૂપતા પામવા ઇચ્છતા નથી; તેજ અનન્ય ચિત્તથી આપની પરાભક્તિ કરી શકીને આપના પરમપદને પામે છે.

चराचरमिदं सर्वं भूतग्रामं चतुर्विधम् ।

त्वयि तंतौ च तत्પ્રોતં સૂત્રે મણિગણા इव ५२

દોરામાં જેમ મણિઓ પરોવાઈને રહે છે; તેમ આ ચારે પ્રકારના (સ્વેદજ, અંડજ, ઉદ્ભિજ્જ

અને જરાયુજ) સર્વ ચરાચર પ્રાણીઓ આપ  
પરમાત્મારૂપી દોરાવિષે પરોવાધને રહેલા છે. પર  
સ્રષ્ટા મોક્તાસિ કૂટસ્થો હ્યર્ચિંત્યઃ સર્વસંજ્ઞિતઃ ।  
અકર્તા હેતુરહિતઃ પૃથગાત્મા વ્યવસ્થિતઃ ॥

જગતના સૃજનારરૂપે અને તેમાં પ્રવેશ  
કરનારા ભોક્તારૂપે પણ આપજ છો; છતાં આપ  
કૂટસ્થ (એરણુની પેઠે ક્રિયા અને વિકારરહિત)  
અને અચિંત્ય છો. વળી સર્વ નામે અને રૂપો-  
વાળા પણ આપજ થયા છો; છતાં અકર્તા, હેતુ-  
રહિત અને સર્વથી પોતાને પૃથક્ રાખી પોતાના  
સંનિવ્યદાનંદધન પરમાત્મસ્વરૂપમાં વ્યવસ્થિત  
રહ્યા છો; એવા આપ અકાળ કાળાવાળા અને  
અપાર મહિમાવાળા છો. ૫૩

ન મે ભૂતેષુ સંયોગઃ પુનર્ભવતુ જન્મનિ ।  
અહંકારેણ બુદ્ધ્યાવા ન મે યોગસ્રિભિર્ગુણૈઃ ॥

હે પરમાત્મા ! હવે પછી મારો પુનર્જન્મ  
તેમજ ભૂતપદાર્થો સાથે સંયોગ થાઓ નહિ; અને  
સત્ત્વાદિ ગુણો સાથે મારો યોગ થાય તોપણ તે  
સકામ બુદ્ધિથી અને અહંકારપૂર્વક થાઓ નહિ  
એમ યાચું છું. ૫૪

ન મે ધર્મો હ્યધર્મો વા નારંભો જન્મ વા પુનઃ ।

જરામરણમોક્ષાર્થં ત્વાં પ્રપન્નોઽસ્મિ સર્વગમ્ ॥

હવે મારે કરો પણુ ધર્મ અથવા કાર્યોનો આરંભ જોઈતો નથી, તેમ ફરીને જન્મ પણુ જોઈતો નથી. કારણ કે હું તો જરા અને મરણથી છૂટવા માટેજ (સર્વ ઋષિમુનિઓની ગતિરૂપ એવા) આપ સર્વગત પરમાત્માને શરણે આવ્યો છું. ૫૫

વિષયૈરિન્દ્રિયૈશ્ચાપિ ન મે ભૂયઃ સમાગમઃ ।

ઈશ્વરોઽસિ જગન્નાથ કિમતઃ પરમુચ્યતે ૫૬

હુંકમાં એજ કે, હવે મારે વિષયોની સાથે તથા ઇન્દ્રિયોની સાથે ફરી પાછો સમાગમ થાય નહિ તેમ કરો. હે જગન્નાથ ! આપ સર્વના સર્વજ્ઞ અને કૃપાળુ ઈશ્વર છો; એટલે આપનો આશ્રત એવો હું બીજું વિશેષ કહી પણુ શું શું ? ૫૬

ભક્તાનાં યદ્વિતંદેવ તત્તે હિ ત્રિદશેશ્વર ।

પૃથિવીં યાતુ મે ગ્રાણં યાતુ મે રસનં જલમ્ ॥

આ સંસારમાં ભક્તોનું જે કાંઈ હિત થાય છે; તે આપથીજ થાય છે. કારણકે આપ ત્રિદશેશ્વર છો. (અર્થાત્ આપ બ્રહ્મા વિષ્ણુ અને મહાદેવ એ ત્રણે સ્વરૂપોના સ્વામી, સ્થૂળ સૂક્ષ્મ અને

કારણ એ ત્રણે શરીરોના અધિષ્ઠાતા, ત્રણે લોક-  
ના ઈશ્વર, ત્રણે કાળના સ્વામી છે.) તેથી હું દેવ !  
આપની એવી કૃપા થાઓ કે જેથી મારી નાસિ-  
કા ઈન્દ્રિય પૃથ્વીમાં લય પામે, મારી જીવ્હા  
ઈન્દ્રિય જળમાં લય પામે, ૫૭

રૂપં હૃતાશને યાતુ સ્પર્શો મે યાતુ મારુતે ।

શ્રોત્રમાકાશમભ્યેતુ મનો વૈકારિકં પુનઃ૫૮

મારું આ બાહ્યરૂપ અગ્નિમાં લય પામે;  
મારી સ્પર્શ ઈન્દ્રિય પવનમાં લય પામે; મારી  
શ્રોત્ર ઈન્દ્રિય આકાશમાં લય પામે; અને અહં-  
કારમાંથી ઉપજેલું મન અહંકારમાં લય પામે. ૫૮

इन्द्रियाणि गुणान्यांतु स्वेषु स्वेषु च योनिषु ।

पृथिवी यातु सलिलमापोऽमिमनलोऽनिलम् ॥

वायुरાકાશમભ્યેતુ મનશ્ચાકાશમેવ ચ ।

अहंकारं मनो यातु मोहनं सर्वदेहिनाम् ॥ ६०

ઈન્દ્રિયો એમ પોતપોતાનાં કારણોમાં—ઉત્પ-  
ત્તિનાં સ્થાનકોમાં લય પામે અને તે તે ગુણો પણ  
પોતપોતાના કારણમાં લય પામે. પૃથ્વી જળમાં  
લય પામે; જળ અગ્નિમાં લય પામે; અગ્નિ પવન-  
માં લય પામે; પવન આકાશમાં લય પામે;



આકાશ મનમાં લય પામે અને સર્વ પ્રાણીઓ-  
ને મોહિત કરનાર મન પોતાના કારણરૂપ અહં-  
કારમાં લય પામે. ૫૯, ૬૦

અહંકારસ્તથા બુદ્ધિં બુદ્ધિરવ્યક્તમેવ ચ ।

પ્રધાનં પ્રકૃતિં યાતુ ગુણસામ્યે વ્યવસ્થિતે ૬૧

એ અહંકારનો બુદ્ધિમાં લય થાયો; બુદ્ધિનો  
અવ્યક્ત પ્રકૃતિમાં લય થાયો અને એ અવ્યક્ત  
પ્રકૃતિનો ત્રણે ગુણોની સામ્યાવસ્થારૂપ પ્રધાન  
પ્રકૃતિમાં લય થાયો. ૬૧

વિસર્ગઃ સર્વકરણૈર્ગુણભૂતૈશ્ચ મે ભવેત્ ।

સત્ત્વં રજસ્તમશ્ચૈવ પ્રકૃતિં પ્રવિશંતુ મે ॥૬૨

આ પ્રમાણે ગુણોથી ઉપજેલાં સર્વ કરણો-  
થી (ઇન્દ્રિયાદિક સર્વ સાધનોથી) મારો વિસર્ગ  
(એટલે કે ત્યાગ અથવા છૂટકો) થાયો; અને મારા  
સત્ત્વ, રજ અને તમ એ ત્રણે ગુણોનો પ્રકૃતિમાં  
લય થાયો. ૬૨

નૈષ્કૈવલ્યપદં દેવ કાંક્ષેઽહં તે પરંતપ ।

एकीभावस्त्वया मेऽस्तु न मे जन्म भवेत् पुनः

હે દેવ ! હે શત્રુને તપાવનારા ! હું આપમાં

નૈષ્કૈવલ્ય મોક્ષપદને ઇચ્છું છું. માટે આપની સાથે મારી એવી એકતા થાઓ કે ફરીથી મારો જન્મ થાય નહિ. ૬૩

નમો ભગવતે તસ્મૈ વિષ્ણવે પ્રભવિષ્ણવે ।

ત્વદ્બુદ્ધિસ્ત્વદ્ગતપ્રાણસ્ત્વદ્ગતસ્ત્વત્પરાયણઃ ॥

હે મહાસમર્થ ભગવાન વિષ્ણુ ! આપને નમસ્કાર હો. હે ભગવાન ! આપ વિષે બુદ્ધિવાળો, આપ વિષે પ્રાણવાળો, એવો હું આપનો ભક્ત હવે સર્વ પ્રકારે અને સર્વ ભાવથી આપને પરાયણ છું.

ત્વામેવાહં સ્મરિष્યામિ મરણે પર્યવસ્થિતે ।

પૂર્વદેહે કૃતા યે મે વ્યાધયઃ પ્રવિશંતુ મામ્ ૬૫

મરણસમયે હું બીજું કશું નહિ સંભારતાં આપ પરમકૃપાળુ પરમાત્મદેવનેજ સંભારી શકું; તે માટે મેં પૂર્વદેહથી જે કંઈ પાપો કર્યાં હોય તે સર્વ વ્યાધિઓરૂપે મારા આ શરીરમાં પ્રવેશ કરો.

અર્દયંતુ ચ માં દુઃસ્વાન્યૃણં મે પ્રતિમુચ્યતામ્ ।

અનુધ્યેયોઽસિ મે દેવ ન મે જન્મ ભવેત્પુનઃ ॥

એ દુઃખો મને ભલે પીડો, પણ દેહ પડવા પડેલાંજ કર્મરૂપી ઋણથી મને વિમુક્ત કરો. કેમકે હે દેવ ! આપજ મારા અનુકૂળ ધ્યેય હોવાથી

ફરીને મારો જન્મ થાય નહિ એવું માગું છું. ૬૬

અસ્માદ્બ્રવીમિ કર્માણિ ક્ષણં મે ન ભવેદિતિ ।

ઉપતિષ્ઠંતુ મા સર્વે વ્યાધયઃ પૂર્વસંચિતાઃ ॥૬૭

કશું ક્ષણ રહે નહિ એટલા સારૂ મારાં કર્મેની  
પણ કહું છું કે તે સર્વ પૂર્વસંચિત કર્મો મને  
વ્યાધિઓરૂપે પ્રાપ્ત થાઓ. ૬૭

અનૃણો ગંતુમિચ્છામિ તદ્વિષ્ણોઃ પરમં પદમ્ ।

અહં ભગવતસ્તસ્ય મમ વાસઃ સનાતનઃ ॥૬૮

ભગવાનના પરમપદમાં હું એટલા માટે ન્હ-  
ણુરહિત થઈને જવા ઇચ્છું છું કે જેથી તે પરમ-  
પદમાં મારો સદાને માટે સનાતન વાસ થાય.

તસ્યાહં ન પ્રણશ્યામિ સ ચ મે ન પ્રણશ્યતિ ।

કર્મેન્દ્રિયાણિ સંયમ્ય પંચભૂતૈન્દ્રિયાણિ ચ ॥૬૯

દર્શેન્દ્રિયાણિ મનસિ અહંકારં તથા મનઃ ।

અહંકારં તથા બુદ્ધૌ બુદ્ધિમાત્મનિ યોજયેત્ ૭૦

વાસ્તવમાં હું તેમનો છું તે કોઈ કાળે મટવાનો  
નથી અને તે મારા છે તે કોઈ કાળે મટવાના નથી;  
એવો વિચાર કરીને સુયોગ્ય મુમુક્ષુજને જ્ઞાનેન્દ્રિયા  
તથા કર્મેન્દ્રિયોને વશ કરીને દર્શે ઈન્દ્રિયોને મનમાં

જોડવી; મનને બુદ્ધિમાં જોડવું; બુદ્ધિને અહંકાર-  
માં જોડવી અને અહંકારને પરમાત્મામાં જોડવો.  
આત્મબુદ્ધીંદ્રિયં પર્યેદ્બુદ્ધ્યા બુદ્ધેઃ પરાત્પરમ્  
एवं बुद्धेः परं बुद्ध्वा संस्तभ्यात्मानमात्मना॥

એ પ્રમાણે મનવડે મનન કરીને ઈંદ્રિયોને  
તથા બુદ્ધિને જાણવી; બુદ્ધિવડે ચિંતન-નિદિધ્યા-  
સન કરીને બુદ્ધિથી પર એવા પરમાત્માને જાણવા;  
અને પરમાત્માને જાણ્યા પછી વિજ્ઞાનમાટે-  
અનુભવસિદ્ધ જ્ઞાનમાટે-પરમાત્મસાક્ષાત્કારમાટે-  
પોતાના મનને (બીજી ત્રીજી બાબતોમાં નહિ  
જવા દેતાં) તે પરમાત્મામાંજ સ્થિર કરવું. ૭૧

ततो बुद्धेः परं बुद्ध्वा लभते न पुनर्भवम् ।  
ममायमिति तस्याहं येन सर्वमिदं ततम् ॥७२  
आत्मन्यात्मनि संयोज्य परात्मानमनुस्मरेत् ।

એવી રીતે પરમાત્માને બુદ્ધિથી પર જાણી-  
ને મનને પરમાત્મામાં સ્થિર કરનારા મનુ-  
ષ્યને પુનર્જન્મ થતો નથી. કેમકે એવો જ્ઞાની  
યોગી અનુભવથી પણ જાણી ચૂક્યો હોય છે  
કે જેનાથી આ સર્વ જગત વ્યાપ્ત છે તે પરમા-  
ત્મા ત્રણે કાળમાં મારો છે અને હું તેનો છું. ૭૨

જ્ઞાનીજનોએ આવી રીતે પરમાત્માને બુદ્ધિ-  
થી પર જાણીને તથા મનને તેમાં જોડીને તે પર-  
માત્માનું જ સ્મરણચિંતન કરતા રહેવું; તથા  
નીચે પ્રમાણે મનોમય નમસ્કાર કરવા.

નમો મગવતે તસ્મૈ દેહિનાં પરમાત્મને ॥૭૩  
નારાયણાય ભક્તાય એકનિષ્ઠાય શાશ્વતે ।

હૃદિસ્થાય ચ ભૂતાનાં સર્વેષાં ચ મહાત્મને ૭૪

સર્વ દેહધારીઓના પરમ આત્મારૂપ એવા  
ભગવાનને નમસ્કાર કરું છું. એકનિષ્ઠ ભક્તના  
તથા સર્વ ભૂતપ્રાણીઓના હૃદયમાં મહાન આત્મા-  
રૂપે રહેલા એવા તે સનાતન નારાયણને હું  
નમસ્કાર કરું છું. ૭૩, ૭૪

इमामनुस्मृतिं दिव्यां वैष्णवीं पापनाशिनीम्  
स्वपन्विबुद्धश्च पठेद्यत्नेन च समभ्यसेत् ॥७५

પાપનો નાશ કરનારી આ વિષ્ણુની દિવ્ય  
અનુસ્મૃતિનો મનુષ્યે સૂતી વેળાએ તથા જાગતી  
વેળાએ પ્રયત્નથી પાઠ તથા અભ્યાસ કરવો. ૭૫

मरणे समनुप्राप्ते यदेकं मामनुस्मरेत् ।

अपि पापसमाचारः स याति परमां गतिम्॥

જે મનુષ્ય મરણસમયે એક માફા સ્મરણ કરે છે; તે પાપી જેવાં આચરણવાળો હોય તો-પણ પરમ ગતિને પામે છે. ૭૬

અભ્યર્ચયન્ પિતૃન્ દેવાન્ પઠન્ જુહ્વન્ બલિં દદન્  
જ્વલદમ્ભૌ સ્મરેદ્યૌ માં લભતે પરમાં ગતિમ્ ॥

પિતૃઓનું અને દેવોનું પૂજન કરતાં, સ્વાધ્યાય કરતાં, ભણતાં, હોમ કરતાં અને જ્વલંત અગ્નિમાં બલિ આપતાં જે મનુષ્ય માફા સ્મરણ કરે છે; તે પણ પરમગતિને લાભે છે. ૭૭

યજ્ઞો દાનં તપશ્ચૈવ પાવનાનિ મનીષિણામ્ ।

યજ્ઞદાનતપસ્તસ્માત્કુર્યાદ્રાગવિવર્જિતઃ ॥૭૮

યજ્ઞ, દાન અને તપ, આ કર્મો મનીષિઓને (પાંડિતોને) પણ પાવન કરનારાં છે; માટે રાગદ્વેષ તથાને યજ્ઞ, દાન તથા તપ સદાય કરવાં. ૭૮

યદ્યહંકારમાશ્રિત્ય યજ્ઞદાનતપઃક્રિયાઃ ।

કુર્વન્ ફલમવાપ્નોતિ પુનરાવર્તનં ચ તત્ ૭૯

એ યજ્ઞ દાન અને તપશ્ચર્યાદિ ક્રિયાઓ જે અહંકારનો આશ્રય કરીને કરે છે તેને પણ ફળ તો મળે છે; પણ તેની સાથે પુનર્જન્મ પણ મળે છે. ૭૯

પૌર્ણમાસ્યામમાવાસ્યાં દ્વાદશ્યાં ચ તથૈવ ચ ।  
શ્રાવયેન્દ્રહધાનશ્ચ મદ્ભક્તશ્ચ વિશેષતઃ ॥૮૦॥

મારા શ્રદ્ધાવાન ભક્તે તો પૂર્ણિમાએ, અમા-  
વાસ્યાએ અને દ્વાદશીએ આ અનુસ્મૃતિ વિશે-  
ષતાપૂર્વક (વિશેષ કાળપૂર્વક-વિશેષ સમય  
ગાળીને) સાંભળવી તથા સંભળાવવી. ૮૦

નમ હત્યેવ યો બ્રૂયાન્મદ્ભક્તઃ શ્રદ્ધયાન્વિતઃ ।  
તસ્યાક્ષયો ભવેલ્લોકઃ શ્વપાકસ્યાપિ નારદ ॥  
કિં પુનર્યે ભજંતે માં સાધકા વિધિપૂર્વકમ્ ।  
શ્રદ્ધાવંતો યતાત્માનસ્તે યાંતિ પરમાં ગતિમ્ ॥

હે નારદ ! જે મારો ભક્ત શ્રદ્ધાવાન થઈને  
મને “નમઃ” એવું કહે, તે ચંડાળ હોય તોપણ  
તેને અક્ષય લોક પ્રાપ્ત થાય છે; તો પછી જે  
શ્રદ્ધાવાળા અને મનને વશ રાખનારા સાધકો  
વિધિપૂર્વક મને ભજે; તેઓ તો પરમગતિને પામે  
એમાં કહેવું જ શું ? ૮૧, ૮૨

કર્માણ્યાદ્યંતવંતીહ મદ્ભક્તોઽનંતમશ્રુતે ।  
મામેવ તસ્માદેવર્ષે ધ્યાહિ નિત્યમતંદ્રિતઃ ॥૮૩  
આ જગતમાં અધાંજ કર્મો અને ફળો આદિ

તથા અંતવાળાં છે; એમ જાણીને મારો ભક્ત તેની કામના નહિ રાખતાં મને અનાદિ અનંત પરમાત્માનેજ ભજે છે અને પરમ પદને પામે છે. માટે હે દેવર્ષિ ! તમે પણ આજસરહિત થઈને સદા માર્ગજ ધ્યાન ચિંતન કરો. ૮૩

અજ્ઞાનાં ચૈવ યો જ્ઞાનં દદ્યાદ્ધર્મોપદેશતઃ ।

કૃત્સ્નાં વા પૃથિવીં દદ્યાત્તેન તુલ્યં ન તત્ ફલમ્  
જે મનુષ્ય ધર્મનો ઉપદેશ કરીને અજ્ઞાની-  
ઓને જ્ઞાન આપે છે તે આખી પૃથ્વીનું દાન  
કરવા જેટલું ફળ પામે છે. ૮૪

તસ્માત્પ્રદેયં સાધુભ્યો જપં બંધમયાપહમ્ ।

અવાપ્સ્યતિ તતઃ સિદ્ધિં પ્રાપ્સ્યસે ચ પદં મમ ॥

માટે સર્વ ભય અને બંધન ટાળનાર એવા  
મારા જપનો ઉપદેશ સદાચારીજનો પ્રત્યે આપવો  
કે જેથી તે નૈષ્કર્મ્ય સિદ્ધિ અને માર્ગ પરમપદ પામે.

અશ્વમેધસહસ્રૈશ્ચ વાજપેયશતૈરપિ ।

નાસૌ પદમવાપ્નોતિ મદ્ધત્તૈર્યદવાપ્યતે ॥૮૬॥

એ પ્રકારે મારા ભક્તો જે પદ મેળવે છે તે  
પદ હજારો અશ્વમેધ યજ્ઞોથી અને સેંકડો વાજ-  
પેય યજ્ઞોથી પણ મેળવી શકાતું નથી. ૮૬



મીઞ્મ ઉવાચ । ભીઞ્મ બોલ્યા:—

હરેઃ પૃષ્ઠં પુરા તેન નારદેન સુરર્ષિણા ।

યદુવાચ તતઃ શંભુસ્તદુક્તં સમનુવ્રતઃ ॥૮૭

હે સમ્યક્ વ્રત કરનારા યુધિષ્ઠિર ! પૂર્વે તે દેવર્ષિ નારદે શ્રીહરિને એ વિષે પૂછ્યું હતું; ત્યારે કલ્યાણકારી વિષ્ણુએ તેમને જે કહ્યું હતું; તે તેમનું કહેલું મેં તમને કહ્યું છે. ૮૭

શ્રુત્વૈનં નારદો વાક્યં દિવ્યં નારાયણોદિતમ્ ।

અત્યંતં ભક્તિમાન્ દેવમેકાંતિત્વમુપેયિવાન્ ॥

નારાયણદેવે કહેલું એ દિવ્ય વાક્ય સાંભળીને દેવર્ષિ નારદ પરમાત્મામાં અત્યંત એકાંતિક ભક્તિભાવને પ્રાપ્ત થયા. ૮૮

ત્વમપ્યેકમના ભૂત્વા ધ્યાહિ ધ્યેયં ગુણાધિકમ્ ।

મજસ્વ સર્વભાવેન પરમાત્માનમવ્યયમ્ ॥૮૯

માટે તમે પણ એવા એકાગ્રમનવાળા થઈને અનેકાનેક ગુણોના સ્મરણ ચિંતન વડે આધિકાધિક ધ્યાન ભજન કરવાયોગ્ય એવા અવિનાશી પરમાત્માનું ધ્યાનકીર્તન કરતા થકા સર્વભાવથી તેનેજ ભજો. ૮૯

નારાયણમૃષિં દેવં દશવર્ષાણ્યનન્યમાક્ ।

इमं जपित्वा चाप्नोति तद्विष्णोः परमं पदम्॥

જે કોઈ અનન્ય ભક્તિવાળો થઈને દશ વર્ષ સુધી ઋષિ નારાયણ દેવનો આ (નીચે કહેવાશે તે) મંત્રનો જપ કરે છે તે વિષ્ણુના પરમ પદને પામે છે.

किं तस्य बहुभिर्मन्त्रैः किं तस्य बहुभिर्व्रतैः ।

नमो नारायणायेति मन्त्रः सर्वार्थसाधकः ॥

તે અનન્ય ભક્તને ઘણા મંત્રોથી શું પ્રયોજન છે? અને ઘણાં વ્રતોથી શું પ્રયોજન છે? કેમકે ઐં નમો નારાયણાય । ઐં નારાયણને નમસ્કાર કરું છું” એજ મંત્ર સર્વ અર્થને સિદ્ધ કરનારો છે.

किं तस्य दानैः किं तीर्थैः किं तपोभिः किमध्वरैः

यो नित्यं ध्यायते देवं नारायणमनन्यधीः ९२

જે એકાગ્ર બુદ્ધિવાળો મનુષ્ય નિત્ય પ્રતિ નારાયણદેવનું ધ્યાન કરે છે; તેને દાનોથી, તીર્થોથી, તપથી અને યજ્ઞોથી પણ શું પ્રયોજન હોય?

ये नृशंसा दुरात्मानः पापाचाररतास्तथा ।

तेऽपि यांति परं स्थानं नारायणपरायणाः ९३

જે મનુષ્યો ક્રૂર, દુરાત્મા તથા પાપાચાર કર-

નારા હોય, તેઓ પણ નારાયણપરાયણ થાય તો  
પરમ પદને પામે છે. ૯૩

અનન્યયા મંદબુદ્ધ્યા પ્રતિભાતિ દુરાત્મનામ્ ।  
કુતર્કજ્ઞાનદૃષ્ટીનાં વિભ્રાંતૈર્દ્રિયવર્ત્મનામ્ ૯૪

કુતર્ક અને અજ્ઞાનદૃષ્ટિવાળા તથા ઈર્દ્રિયોના  
વિષયોમાં અનન્યભાવે વર્તનારા એવા મંદ  
બુદ્ધિવાળા દુરાત્માઓને પરમાત્મા (જેવા છે તે  
કરતાં) સદા ઉલટા અને પ્રતિકૂળજ જણાય છે.

નમો નારાયણાયેતિ યે વિદુર્બ્રહ્મ શાશ્વતમ્ ।  
અંતકાલે જપાદ્યાંતિ તદ્વિષ્ણોઃ પરમં પદમ્ ॥

જેઓ જીવનકાળમાં સનાતન બ્રહ્મને જાણે  
છે તેઓજ અંતકાળે “ૐ નમો નારાયણાય-ૐ  
નારાયણને નમસ્કાર કરું છું” એવો જપ કરતા  
થકા વિષ્ણુના પરમપદને પ્રાપ્ત થાય છે. ૯૫

આચારહીનોઽપિ મુનિપ્રવીર ભક્ત્યા વિહીનો-  
ઽપિ વિનિંદિતોઽપિ । કિં તસ્ય નારાયણશબ્દ-  
માત્રતો વિમુક્તપાપો વિશતેઽચ્યુતાં ગતિમ્ ॥

હે મહામુનિ ! મનુષ્ય આચારહીન, ભક્તિ-  
રહિત અને નિંદાયલો હોય, તોપણ જો તે શ્રદ્ધા-

ભક્તિપૂર્વક 'નારાયણ' એવો શબ્દ (અર્થની ભા-  
વના સહિત) ઉચ્ચારે છે, તો તે શબ્દમાત્રથી પણ  
પાપરહિત થઈને અવિનાશિની ગતિને પામે છે.

કાંતારવનદુર્ગેષુ કૃચ્છ્રેષ્વાપત્સુ સંયુગે ।

દસ્યુભિઃ સન્નિરુદ્ધશ્ચ નામભિર્મા પ્રકીર્તયેત્ ॥

ભયંકર અરણ્યમાં, વનમાં, કિલ્લાઓમાં,  
દુઃખદાયક પ્રદેશમાં, આપત્તિમાં, રણસંગ્રામમાં  
તથા દુશ્મનો પ્રતી વળ્યા હોય ત્યારે પણ મનુષ્ય  
જે શ્રદ્ધાભક્તિપૂર્વક મારાં નામોનું કીર્તન કરે  
છે; તો તેથી તેના દુઃખનો વિનાશ થાય છે. ૯૭

જન્માંતરસહસ્રેષુ તપોધ્યાનસમાધિભિઃ ।

નરાણાં ક્ષીણપાપાનાં કૃષ્ણે ભક્તિઃ પ્રજાયતે ॥

હજારો જન્મોમાં તપ ધ્યાન અને સમાધિવડે  
જ્યારે જે મનુષ્યોનાં પાપ ક્ષીણ થયાં હોય છે;  
ત્યારેજ તેમને શ્રીકૃષ્ણમાં ભક્તિ ઉપજે છે. ૯૮

નામ્નોઽસ્તિ યાવતી શક્તિઃ પાપનિર્હરણે હરેઃ ।

શ્વપચોઽપિ નરઃ કર્તું ક્ષમસ્તાવન્ન કિલ્બિષમ્ ॥

શ્રીહરિના નામમાં પાપને હરણ કરવાની  
જેટલી શક્તિ છે; તેટલું પાપ અંડાળ મનુષ્ય  
પણ કરી શકતો નથી. ૯૯

ન તાવત્પાપમસ્તીહ યાવન્નામાહતં હરેઃ ।

અતિરેકમયાદાહુઃ પ્રાયશ્ચિત્તાંતરં વૃથા ૧૦૦

જ્યાંસુધી શ્રીહરિનું નામ લેવામાં આવે છે ત્યાંસુધી તો અહીં પાપ રહી શકતું નથી, છતાં પાપના અધિક ભયથી બીજાં પ્રાયશ્ચિત્ત કરવાનું કહે છે તે વૃથા છે. ૧૦૦

ગત્વા ગત્વા નિવર્તતે ચંદ્રસૂર્યાદયો ગ્રહાઃ ।

અद्याપિ ન નિવર્તતે દ્વાદશાક્ષરચિંતકાઃ ૧૦૧

ચંદ્ર અને સૂર્યાદિ ગ્રહો જઈ જઈને પાછા આવે છે; તેની પેઠે ઐ નમો ભગવતે વાસુદેવાય આ બાર અક્ષરના મંત્રનું ભાવભક્તિપૂર્વક ચિંતન કરનારા મનુષ્યો હજીસુધી પાછા આવતા નથી.

ન વાસુદેવાત્પરમસ્તિ મંગલં ન વાસુદેવાત્પરમસ્તિ પાવનમ્ । ન વાસુદેવાત્પરમસ્તિ દૈવતં તં વાસુદેવં પ્રણમન્ન સીદતિ ॥ ૧૦૨ ॥

ભગવાન વાસુદેવથી કોઈ વસ્તુ શ્રેષ્ઠ અને મંગળ નથી; વાસુદેવથી વિશેષ પાવન કોઈ વસ્તુ નથી અને વાસુદેવ કરતાં શ્રેષ્ઠ દૈવત પણ બીજું નથી. આથીજ એ વાસુદેવ પરમાત્માને પ્રણામ

કરનારો મનુષ્ય દુઃખી થતો નથી. ૧૦૨

इमां रहस्यां परमामनुस्मृतिं योऽधीत्य  
बुद्धिं लभते च नैष्ठिकीम् । विहाय पापं विनि-  
र्मुच्य संकटात् स वीतरागो विचरेन्महीमिमाम्

જે મનુષ્ય આ પરમ રહસ્યવાળી અનુસ્મૃ-  
તિનું ધ્યાનપૂર્વક અધ્યયન કરે છે તેનીજ બુદ્ધિ  
પરમાત્મામાં અનન્ય નિષ્ઠાવાળી થાય છે; તેજ  
મનુષ્ય પાપથી તથા સંકટમાંથી વિમુક્ત થાય  
છે અને તેજ મનુષ્ય રાગદ્વેષ વિનાનો થઈને આ  
પૃથ્વીમાં વિચરે છે. ૧૦૩

इति श्रीमन्महाभारते शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासिक्या-  
मानुशासनिके पर्वणि दानधर्मे श्रीविष्णोर्दिव्यमनु-  
स्मृतिस्तोत्रं संपूर्णम् ॥ शुभं भवतु ॥

ઈતિ શ્રી વ્યાસમુનિકૃત લાખ સંહિતાવાળા મહાભારતના  
અનુશાસનિક પર્વમાં દાનધર્મમાં શ્રીવિષ્ણુનું દિવ્ય  
અનુસ્મૃતિ સ્તોત્ર સંપૂર્ણ.\*

इति श्री अनुस्मृति समाप्त

\* વર્તમાન મહાભારતના અનુશાસનિક પર્વમાં આ  
સ્તોત્ર મળી આવતું નથી.



श्री गजेन्द्रमोक्ष  
सरलार्थ सहित





श्रीगणेशभक्ति



# ॥ श्रीगजेन्द्रमोक्ष ॥

श्री गणेशाय नमः ॥ श्री गोपालकृष्णाय नमः ॥

शतानीक उवाच ॥ शतांनीक કહે છે:—

मया हि देवदेवस्य विष्णोरमिततेजसः ।

श्रुताः संभूतयः सर्वा गदतस्तव सुव्रत ॥१॥

હે સારાં વ્રતવાળા શૌનક ! દેવોના દેવ અને અપાર તેજવાળા ભગવાન વિષ્ણુનાં સર્વ ઐશ્વર્યો તથા પરાક્રમે મેં આપથી સાંભળ્યાં. ૧

यदि प्रसन्नो भगवाननुग्राह्योऽस्मि वा यदि ।

तदहं श्रोतुमिच्छामि नृणां दुःस्वप्ननाशनम् ॥

હે ભગવાન શૌનક ! જે આપ મારા ઉપર પ્રસન્ન હો અને જે હું આપના અનુગ્રહને પાત્ર હોઉં તો મનુષ્યોનાં દુષ્ટ સ્વપ્નોનો નાશ કરે એવી કોઈ કથા હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. ૨

स्वप्नादिषु महाभाग दृश्यंते ये शुभाशुभाः ।

फलानि च प्रयच्छन्ति तद्गुणान्येव भार्गव ३

तादृक् पुण्यं पवित्रं च नृणामतिशુભપ્રદમ્ ।

દુષ્ટસ્વપ્નોપશમનં તન્મે વિસ્તરતો વદ ॥૪॥

હે મહાભાગ્યશાળી ભાગવ ! સ્વપ્ન ઈત્યાદિમાં જે શુભાશુભ જણાય છે, તે તેના ગુણ પ્રમાણે ફળો આપે છે; તેની પેઠે મનુષ્યોને અતિ શુભ ફળ આપે તથા દુષ્ટ સ્વપ્નોનો નાશ કરે એવી કોઈ પુણ્યદાયક અને પવિત્ર કરનારી કથા મને વિસ્તારથી કહો. ૩,૪

શૌનક ઉવાચ । શૌનક કહે છે:—

इदमेव महाभाग पृष्टवान् स्वपितामहम् ।

भीष्मं धर्मभृतां શ્રેષ્ઠં ધર્મપુત્રો યુધિષ્ઠિરઃ ॥૫॥

હે મહાભાગ્યશાળી ! પૂર્વે ધર્મના પુત્ર યુધિષ્ઠિરે ધર્મવંતોમાં શ્રેષ્ઠ એવા પોતાના પિતામહ ભીષ્મને એજ પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો. ૫

भीष्म उवाच । भीष्म કહે છે:—

जितं ते पुंडरीकाक्ष नमस्ते विश्वभावन ।

नमस्तेऽस्तु हृषीकेश महापुरुष पूर्वज ॥૬॥

હે પુંડરીકાક્ષ ! આપને નમસ્કાર કરું છું; હે વિશ્વકર્તા ! આપને નમસ્કાર કરું છું; હે હૃષીકેશ ! આપને નમસ્કાર કરું છું અને અમો સર્વના સનાતન પૂર્વજરૂપ હે મહાપુરુષ !

આપને નમસ્કાર કરું છું. ૬

આद्यં પુરુષમીશાનં પુરૂહૂતં પુરાતનમ્ ।

ઋતમેકાક્ષરં બ્રહ્મ વ્યક્તાવ્યક્તં સનાતનમ્ ॥૭

તે પરમાત્મા કે જે સર્વના આદિરૂપ, ઇશ્વર-  
રૂપ, બહુ યજ્ઞોથી ભજાયેલા અને પૂજાયેલા, પુરા-  
તન, સત્યમૂર્તિ, એકાક્ષર ઐકારરૂપ, બ્રહ્મરૂપ,  
સાકારરૂપ, નિરાકારરૂપ તથા સનાતન પુરુષ છે; ૭

असच्च सच्च यद्विश्वं नित्यं सदसतः परम् ।

परं पराणां स्रष्टारं पुराणं परमव्ययम् ॥८॥

मांगल्यं मंगलं विष्णुं वरेण्यमनघं शुचिम् ।

नमस्कृत्य हृषीकेशं चराचरगुरुं हरिम् ॥९॥

प्रवक्ष्यामि महापुण्यं कृष्णद्वैपायनस्य च ।

येनोक्तेन श्रुतेनापि नश्यते सर्वपातकम् ॥१०

જે કાર્યરૂપ, કારણરૂપ, વિશ્વરૂપ, નિત્ય,  
કાર્યકારણથી પર, પરથી પણ પર, બ્રહ્માદિક સર્વ-  
ના કર્તા, પુરાણપુરુષ અને પરમ અવિનાશી છે;  
(૮) જે મંગલમૂર્તિ, મંગળ કરનારા, સર્વવ્યા-  
પક વિષ્ણુ, વરેણ્ય (સર્વ શ્રેષ્ઠ), પાપરહિત, પવિત્ર,  
ચરાચર સર્વના ગુરુ અને સર્વ ઇન્દ્રિયોના સ્વામી

છે; એવા શ્રીહરિને નમસ્કાર કરીને (૯) કૃષ્ણ દ્વિપાયન વેદવ્યાસનો જે પવિત્ર મત છે, તે તમને કહીશ, કે જે કહેવા તથા સાંભળવાથી સર્વ પાપો નાશ પામે છે. ૧૦

નારાયણસમો દેવો ન ભૂતો ન ભવિષ્યતિ ।  
 एतेन सत्यवाक्येन सर्वार्थान्साधयाम्यहम् ॥

શ્રી વેદવ્યાસનો પવિત્ર મત એ છે કે “નારાયણસમાન દેવતા કોઈ થયા પણ નથી અને થનાર પણ નથી.” આ સત્ય વાક્યથીજ હું ધર્મ અર્થ કામ અને મોક્ષાદિ સર્વ અર્થો સાધું છું. ૧૧

किं तस्य बहुभिर्मत्रैः किं तस्य बहुभिर्व्रतैः ।  
 नमो नारायणायेति मंत्रः सर्वार्थसाधकः ॥ १२

વળી જેણે સર્વ અર્થને આપનાર ઐ નમો નારાયણાય એ મંત્રને સિદ્ધ કર્યો, તેને ધણા મંત્રોનું પ્રયોજન પણ શું છે? વળી ધણાં વ્રતોનું પણ તેને શું પ્રયોજન છે? ૧૨

जज्ञे बहुज्ञं परमत्युदारं यं द्वीपमध्ये सुत-  
 मात्मवंतम् । पराशराद्गंधवती महर्षेस्तस्मै  
 नमोऽज्ञानतमोनुदाय ॥ १३ ॥

મહર્ષિ પરાશરથી ગંધવતી દેવીએ જે બહુ પ્રકારના જ્ઞાનવાળા, બહુ ઉદાર બુદ્ધિવાળા અને આત્મજ્ઞાની પુત્રને દ્વીપમાં જન્મ આપ્યો હતો; તે અજ્ઞાનરૂપી અંધકારનો નાશ કરનારા એવા શ્રીવેદવ્યાસને હું નમસ્કાર કરું છું. ૧૩

નમો ભગવતે તસ્મૈ વ્યાસાયમિતતેજસે ।  
યસ્ય પ્રસાદાદ્વક્ષ્યામિ નારાયણકથામિમામ્ ॥

જેમના પ્રસાદથી હું નારાયણની આ કથા કહેવાને શક્તિમાન થયો છું; તે અપાર તેજવાળા ભગવાન વ્યાસને નમસ્કાર કરું છું. ૧૪

વૈશંપાયનમાસીનં પુરાણોક્તિવિચક્ષણમ્ ।  
ઇમમર્થં સ રાજર્ષિઃ પૃષ્ઠવાન્ જનમેજયઃ ॥૧૫

પુરાણની કથામાં મહાનિપુણ એવા વૈશંપાયન મુનિ બેઠા હતા; તેમને એક વાર રાજર્ષિ જનમેજયે આ પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો કે:— ૧૫

जनमेजय उवाच । जनमेजय કહે છે:—

किं जपन्मुच्यते पापात् किं जपन्सुखमश्नुते ।  
दुःस्वप्ननाशनं पुण्यं श्रोतुमिच्छामि मानद ॥

હે માન આપનારા મુનિરાજ ! મનુષ્ય કયો જપ કરવાથી પાપમાંથી છૂટે છે? કયા જપથી

સુખ ભોગવે છે? વળી દુષ્ટ સ્વપ્નનો નાશ કરે એવી  
પવિત્ર કથા પણ સાંભળવા ઇચ્છું છું. ૧૬

વૈશંપાયન ઉવાચ । વૈશંપાયન કહે છે:—

દેવવ્રતં મહાપ્રાજ્ઞં સર્વશાસ્ત્રવિશારદમ્ ।

વિનયેનોપસંગમ્ય પર્યપૃચ્છદ્યુધિષ્ઠિરઃ ॥૧૭॥

પૂર્વે યુધિષ્ઠિરે પણ એજ પ્રશ્ન દેવવ્રત  
પાળનારા, મહાબુદ્ધિશાળી અને સર્વ શાસ્ત્રમાં  
કુશળ એવા ભીષ્મપિતામહ પાસે વિનયપૂર્વક  
જાછને પૂછ્યો હતો. ૧૭

યુધિષ્ઠિર ઉવાચ । યુધિષ્ઠિર પૂછે છે:—

દુઃસ્વપ્નદર્શનં ઘોરમવેક્ષ્ય ભરતર્ષભ ।

પ્રયતઃ કિં જપેજ્ઞાપ્યં વિબુદ્ધઃ કિમનુસ્મરેત્ ॥

હે ભરતવંશમાં શ્રેષ્ઠ પિતામહ ! ઘોર દુષ્ટ  
સ્વપ્ન જોનારો મનુષ્ય સાવધ થઈને કયા મંત્રનો  
જપ કરે? અને કોનું સ્મરણ કરે? ૧૮

કસ્ય કુર્યાન્નમસ્કારં પ્રાતરુત્થાય માનવઃ ।

કિં ધ્યાયેત સતતં કિં પૂજ્યં વા ભવેત્સદા ૧૯

વળી મનુષ્યે નિત્ય સવારમાં ઉઠીને કયા  
દેવને નમસ્કાર કરવા? નિત્ય કોનું ધ્યાન કરવું  
અને સદા પૂજવા યોગ્ય કોણ છે? ૧૯

પિતામહ પ્રસાદેન બુદ્ધિભેદો ભવેન્ન મે ।

તદહં શ્રોતુમિચ્છામિ ब्रूहि नो वदतां वर २०

હે વક્તાઓમાં શ્રેષ્ઠ પિતામહ ! જેમની કૃપા-  
થી મારી બુદ્ધિમાં ફેર પડે નહિ તે પરમાત્માની  
કથા હું સાંભળવા ઇચ્છું છું, માટે મને કહો. ૨૦

भीष्म उवाच । भीष्म कहे છે:—

शृणु राजन्महाबाहो कथयिष्येह शांतिकम् ।

दुःस्वप्नदर्शने जाप्यं यद्वै नित्यं समाहितैः २१

હે મહાબાહો રાજન્ ! દુષ્ટ સ્વપ્ન દેખાય  
તેણે જે શાંતિદાયક જપ નિત્ય સાવધાન થઈને  
જપવા યોગ્ય છે તે તમે સાંભળો. ૨૧

अत्राप्युदाहरंतीममितिहासं पुरातनम् ।

गजेंद्रमोक्षणं पुण्यं कृष्णस्याद्भुतकर्मणः २२

આ વિષયમાં અદ્ભુત કર્મવાળા શ્રીકૃષ્ણે  
ગજેન્દ્રનો મોક્ષ કર્યો હતો તે પુરાતન પવિત્ર  
ઇતિહાસ ઉદાહરણરૂપે કહેવામાં આવે છે. ૨૨

सर्वरत्नमयः श्रीमांस्त्रिकूटो नाम पर्वतः ।

सुतः पर्वतराजस्य सुमेरोर्भास्करद्युतः ॥ २३

સૂર્ય જેવી કાંતિવાળા પર્વતરાજ સુમેરુનો

યુત્ર એક ત્રિકૂટ નામનો સર્વ રત્નોથી ભરેલો સુ-  
શોભિત પર્વત છે. ૨૩

ક્ષીરોદજલવીચ્યુગ્રૈર્ધૌતામલશિલાતલઃ ।

ઉત્થિતઃ સાગરં ભિત્ત્વા દેવર્ષિગણસેવિતઃ ૨૪

ક્ષીરસાગરના જળના ઉત્તર તરંગોવડે તે  
પર્વતનાં શિલાતલો ધોવાઈને નિર્મળ રહે છે અને  
તે જાણે સમુદ્રને ભેદીને બહાર નીકળ્યો હોય તેવો  
જણાય છે. વળી દેવો અને ઋષિઓના સમૂહોથી  
એ પર્વત સેવાયલો (વસેલો) છે. ૨૪

અપ્સરોભિઃ પરિવૃતઃ શ્રીમાન્ પ્રસવણાકુલઃ ।

ગંધર્વૈઃ કિન્નરૈર્યક્ષૈઃ સિદ્ધચારણપન્નગૈઃ ॥૨૫

મૃગૈઃ શાખામૃગૈઃ સિંહૈર્માતંગૈશ્ચ સદામદૈઃ ।

વૃકદ્વીપિવરાહાદૈર્વૃતગાત્રો વિરાજતે ॥૨૬॥

અપ્સરોઓથી ચારે તરફ વિંટાયલો, સુશો-  
ભિત ઝરણાંઓથી ભરપૂર, ગંધર્વો, કિન્નરો,  
યક્ષો, ચારણો, સર્પો, મૃગો, વાનરો, સિંહો, મદમ-  
સ્ત હાથીઓ, વરુઓ, વાઘ, વરાહ વગેરેથી ભર-  
પૂર એવું એ પર્વતનું શરીર શોભે છે. ૨૫, ૨૬

પુન્નાગૈઃ કર્ણિકારૈશ્ચ સુવિલ્વીર્દિવ્યપાટલૈઃ ।



ચૂતર્નિબકદંબૈશ્ચ ચંદનાગુરુચંપકૈઃ ॥૨૭॥  
 શાલૈસ્તાલૈસ્તમાલૈશ્ચ તરુભિશ્ચાર્જુનૈસ્તથા ।  
 બકુલૈઃ કુંદપુષ્પૈશ્ચ સરલૈર્દેવદારુભિઃ ॥૨૮॥  
 મંદારકુસુમૈશ્ચાન્યૈઃ પારિજાતૈશ્ચ સર્વતઃ ।  
 એવં બહુવિધૈર્વૃક્ષૈઃ સર્વતઃ સમલંકૃતઃ ॥૨૯॥  
 નાનાધાત્વંકિતૈઃ શૃંગૈઃ પ્રસ્રવદ્ભિઃ સમંતતઃ ।  
 મૃગૈર્વરાહૈઃ સિંહૈશ્ચ ગજેન્દ્રૈશ્ચ સદામદૈઃ ॥૩૦॥  
 શોભિતો રુચિરપ્રભૃતૈસ્ત્રિભિર્વિસ્તીર્ણસાનુભિઃ ॥

વળી ત્યાં પુત્રાગ, કર્ણિકાર, સુંદર બીલીનાં  
 ઝાડ, દિવ્ય પાટલા વૃક્ષો, આંબાઓ, લીમડા-  
 ઓ, કદંબો, ચંદન, અગરુ, ચંપાઓ, શાલ, તાલ,  
 તમાલ અને અર્જુનવૃક્ષ (આંજણિયાનાં વૃક્ષો),  
 પુષ્પવાળાં બકુલ અને કુંદનાં વૃક્ષો, સરલનાં  
 વૃક્ષો, દેવદારુનાં વૃક્ષો, પુષ્પવાળાં મંદારનાં અને  
 બીજાં પારિજાતકનાં વૃક્ષો, આ પ્રમાણે સર્વ તરફ  
 બહુ પ્રકારનાં પુષ્પિત તથા બીજાં વૃક્ષોથી એ  
 પર્વત અલંકૃત અને સુશોભિત દેખાય છે. વળી  
 અનેક જાતની ધાતુઓથી અલંકૃત થયેલાં તથા  
 ચોતરફથી પાણીનાં ઝરણાંવાળાં, અને મૃગો, વરા-

હો, સિંહો અને સદા મદ ઝરતા હાથીઓવાળાં,  
સુંદર કાંતિવાળાં ત્રણ વિશાળ શિખરોવડે ત્રિકૂટ  
પર્વત શોભી રહ્યો હતો. ૨૭-૩૦

जीवजीवकसंघुष्टं चकोरशिखिनादितम् ।

तस्यैकं कांचनं शृंगं सेवते यद्विवाकरः ॥३१॥

જીવજીવક પક્ષીઓના શબ્દોથી ગુંજ  
રહેલું અને ચકોર તથા મયૂરોના મધુર શબ્દોથી  
ગાજ રહેલું તે પર્વતનું એક શિખર સુવર્ણનું  
છે; તેને સૂર્યનારાયણ સેવે છે. ૩૧

नानापुष्पैःसमाकीर्णं नानागंधैः समाकुलम् ।

द्वितीयं राजतं शृंगं सेवते यन्निशाकरः ॥३२॥

અનેક પ્રકારનાં પુષ્પોથી ભરેલું અને અનેક  
પ્રકારની સુગંધીથી યુક્ત એવું તેનું બીજું શિખર  
ચાંદીનું છે તેને ચંદ્ર સેવે છે. ૩૨

पांडुरांबुदसंकाशं तुषाराचलसन्निभम् ।

वज्रेन्द्रनीलवैडूर्यतेजोभिर्भासयन्नभः ॥३३॥

તે શિખર સફેદ હિમના ઢગલા જેવું અને  
શ્વેત વાદળના જેવી કાન્તિવાળું દેખાય છે;  
અને હીરા, ઇંદ્રનીલ તથા વૈડૂર્યની કાંતિથી

આકાશને પ્રકાશિત કરે છે. ૩૩

તૃતીયં બ્રહ્મસદનં પ્રકૃષ્ટં શૃંગમુત્તમમ્ ।

પદ્મરાગસમપ્રસૂયં જ્વાલાપુંજમિવોત્થિતમ્ ૩૪

ત્રીજું બ્રહ્મસદન નામે ઉત્તમ શિખર પોખ-  
રાજના જેવી કાંતિવાળું તથા જ્વાળાના પુંજની  
પેઠે ઉભેલું જણાય છે. ૩૪

નૈતત્કૃતઘ્નાઃ પશ્યંતિ ન નૃશંસા ન નાસ્તિકાઃ ।

નાતસતપસો લોકે યે ચ પાપકૃતો નરાઃ ॥

નાનારાધિતગોવિંદાઃ શૈલં પશ્યંતિ તે નરાઃ ।

તસ્ય સાનુમતઃ પૃથ્થે સરઃ કાંચનપંકજમ્ ॥

કૃતઘ્ન મનુષ્યો, કૂર મનુષ્યો, નાસ્તિકો, તપ-  
શ્ચર્યા નહિ કરનારાઓ તથા પાપ કરનારા મનુષ્યો  
આ જગતમાં એ પર્વતને જેવા પામતા નથી. પણ  
નાના પ્રકારથી શ્રીગોવિંદની આરાધના કર-  
નારા મનુષ્યો તે પર્વતને જુએ છે. એ પર્વતની  
પાછળ કાંચન જેવાં કમળોવાળું એક સરોવર છે.

કારંડવસમાકીર્ણં રાજહંસોપશોભિતમ્ ।

મત્તભ્રમરસંઘુષ્ટં ચકોરશિખિનાદિતમ્ ॥૩૭॥

તે સરોવર કારંડવોથી ભરપૂર છે; રાજહંસો-

થી શોભીતું છે; મત્ત ભ્રમરોના ગુંબરવાળું છે તથા ચકોરો અને મયૂરોના ટાંકાઓથી ગાજી રહે છે.

કમલોત્પલકહારપુંડરીકોપશોભિતમ્ ।

કુમુદૈઃ શતપત્રૈશ્ચ કાંચનૈઃ સમલંકૃતમ્ ॥૩૮

વળી કમળ, ઉત્પલ, કહ્લાર અને પુંડરીકથી તે સરોવર શોભી રહ્યું છે તથા સૂર્યવિકાસી અને ચંદ્રવિકાસી કમળોથી અલંકૃત છે.

પદ્મૈર્મરકતપ્રસૂયૈઃ પુષ્પૈઃ કાંચનસન્નિભૈઃ ।

ગુલ્મૈઃ કીચકવેણૂનાં સમંતાત્પરિવારિતમ્ ૩૯

વળી મરકતમણિના જેવી કાંતિવાળાં કમળોવડે, સુવર્ણના જેવાં પુષ્પોવડે અને કીરીર કરતા વાંસોના સમૂહવડે તે સરોવર ચોતરફથી વિંટાયલું રહે છે. ૩૯

અત્યદ્ભુતં મહાસ્થાનં વિચિત્રશિખરાકુલમ્ ।

શતયોજનવિસ્તીર્ણં દશયોજનમાયતમ્ ॥૪૦

તે વિશાળ સ્થાન અતિ અદ્ભુત, વિચિત્ર શિખરોથી ભરપૂર, સો યોજન લાંબુ અને દશ યોજન પહોળું છે. ૪૦

પંચયોજનમૂર્દ્ધાનં સર એતત્પ્રમાણતઃ ।

હિમચંડોદકં રાજન્ સુસ્વાદમમૃતોપમમ્ ॥૪૧

હે રાજન્ ! એ સરોવરની ઉંડાઈનું પ્રમાણ પાંચ યોજનનું છે. એમાં હિમના કટકા જેવું શીતળ, ઘણું સ્વાદિષ્ટ અને અમૃતના જેવું મીઠું જળ છે. ૪૧

ત્રૈલોક્યેઽદૃષ્ટપૂર્વં ચ યત્તત્સરમનુત્તમમ્ ।

સુપ્રસન્નં સરો દિવ્યં દેવાનામપિ દુર્લભમ્ ॥૪૨

પૂર્વે ત્રણે લોકમાં જોયેલું નહિ એવું આ જે સર્વોત્તમ સરોવર છે; તે દેવાને પણ દુર્લભ એવું દિવ્ય અને અત્યંત પ્રસન્નતા ઉપજાવનારું છે. ૪૨

સ્વાતેન દ્વિગુણં પ્રોક્તં શરદ્ઘૌરિવ નિર્મલમ્ ।

ઉપહારાય દેવાનાં સિદ્ધાદ્યર્ચિતપંકજમ્ ॥૪૩

તે સરોવરને ઉંડાઈમાં બમણું કહ્યું છે; શરદ્-ઋતુના આકાશ જેવું નિર્મળ છે અને દેવાને ભેટ કરવા માટે તેનાં કમળો સિદ્ધાદિકોએ વખાણ્યાં છે.

તસ્મિન્સરસિ દુષ્ટાત્મા વિરૂપોતર્જલાશયઃ ।

આસીદ્ગ્રાહો ગજેન્દ્રાણાં દુરાધર્ષો મહાબલઃ ॥

એ સરોવરના જળમાં એક દુષ્ટાત્મા, વિચિત્ર આકારવાળો અને મોટા હાથીઓથી

પણ મહાકળે હરાવી શકાય એવો એક મહા-  
બળવાન જૂડ રહેતો હતો. ૪૪

अथ दंतोज्ज्वलमुखः कदाचिद्गजयूथपः ।

आजगाम तृषाक्रांतः करेणुपरिवारितः ॥४५॥

કોઈ સમયે દંતૂશળથી ઉજળા મુખવાળો  
અને તરસથી પીડાયેલો એવો એક હાથીનાં  
ટાળાંનો અધિપતિ હાથણીઓથી વિંટાઈને  
ત્યાં આવ્યો. ૪૫

मदस्रावी जलाकांक्षी पादचारीव पर्वतः ।

वासयन्मदगंधेन महानैरावतोपमः ॥४६॥

જેના ગાંડસ્થળમાંથી મદ ઝરતો હતો એવો  
તે પાણીની આકાંક્ષાવાળો ગજેન્દ્ર મદની ગંધ  
ફેલાવનારા મોટા ઐરાવત હાથી જેવો અને પગે  
ચાલતા પર્વત જેવો વિશાળ દેખાતો હતો. ૪૬

गजो ह्यंजनसंकाशो मदाच्चलितलोचनः ।

तृषितः पातुकामोऽसाववतीर्णो महाह्रूदे ४७

મેશના પર્વત જેવો કાળો, મદને લીધે ચલા-  
યમાન આંખોવાળો, અને પાણીની કામનાવાળો  
એ તૃષાતુર હાથી આ મહાસરોવરમાં ઉતર્યો. ૪૭

પિવતસ્તસ્ય તત્તોયં ગ્રાહશ્ચ સમપદ્યત ।

સુલીનઃ પંકજવને યૂથમધ્યગતઃ કરી ॥૪૮

ટોળા વચ્ચે રહેલો અને કમળના વનમાં  
ઢંકાઈ ગયેલો તે હાથી સરોવરનું પાણી પીતો  
હતો એવામાં તેની પાસે એક ઝૂડ આવ્યો. ૪૮

ગૃહીતસ્तेન રૌદ્રેણ ગ્રાહેણાવ્યક્તમૂર્તિના ।

પર્યંતીનાં કરેણૂનાં ક્રોશંતીનાં ચ દારુણમ્ ॥

જળમાં છુપાયેલા શરીરવાળા તે ભયંકર  
ઝૂડે દારુણ સ્વરે પોકારતા તે હાથીનો પગ, હાથ-  
ણીઓના દેખતાં પકડ્યો. ૪૯

નીયતે પંકજવને ગ્રાહેણાતિબલીયસા ।

ગજશ્ચાકર્ષતે તીરં ગ્રાહશ્ચાકર્ષતે જલમ્ ॥૫૦॥

પછી અતિ બળવાન ગ્રાહે (ઝૂડે) એ હાથીને  
જળમાં કમળનાં વન ભણી ખેંચવા માંડ્યો;  
ઝૂડને હાથી કિનારા ભણી ખેંચવા લાગ્યો અને  
ઝૂડ હાથીને પાણી ભણી ખેંચવા લાગ્યો. ૫૦

તયોરાસીન્મહદ્યુદ્ધં દિવ્યવર્ષસહસ્રકમ્ ।

દારુણૈઃ સંયતઃ પાશૈર્નિષ્પ્રયત્નગતિઃ કૃતઃ ૫૧

તે બન્ને વચ્ચે દેવોનાં હજાર વર્ષ સુધી

ભારે યુદ્ધ આદ્યું. ઝૂડે દારુણ પાશોથી પકડી  
ઉંડા જળમાં ખેંચી જઈને તે હાથીને પ્રયત્ન  
અને ગતિવિનાનો કરી નાખ્યો. ૫૧

वेष्ट्यमानः स घोरैस्तु पाशैर्नागो दृढैस्तथा ।  
विस्फूर्य च यथाशक्त्या विक्रोशंस्तु महारवान् ॥

આ પ્રમાણે ભયંકર અને દૃઢ પાશો (દાઢો)-  
માં બંધાયેલો તે હાથી છેવટે ધૂળ ગયો અને  
મોટી રાડો પાડીને બહુ આક્રંદ કરવા લાગ્યો. ૫૨

व्यथितः स निरुत्साहो गृहीतो घोरकर्मणा ।  
परमापदमापन्नो मनसाऽर्चितयद्धरिम् ॥५३॥

ધોર કર્મવાળા ઝૂડે પકડેલો એવો તે પરમ  
આપત્તિમાં આવી પડેલો, પીડા પામતો અને  
ઉત્સાહરહિત થયેલો તે હાથી હવે મનમાં  
શ્રીહરિનું સ્મરણ કરવા લાગ્યો. ૫૩

स तु नागवरः श्रीमान्नारायणपरायणः ।

तमेव शरणं देवं गतः सर्वात्मना तदा ॥५४॥

તે સુંદર ઉત્તમ હાથી તે સમયે સર્વાત્મ-  
ભાવથી તે પરમાત્મદેવને શરણે જઈને શ્રીનારા-  
યણપરાયણ થયો. ૫૪



एकाग्रो निगृहीतात्मा विशुद्धेनांतरात्मना ।  
जन्मजन्मांतराभ्यासाद्भक्तिमान् गरुडध्वजे ॥

જન્મજન્માંતરના અભ્યાસને લીધે તે ગજેન્દ્રે હવે બીજી બધી વૃત્તિઓ રોકી ચિત્તને એકાગ્ર કરીને, તથા ગરુડધ્વજ શ્રીવિષ્ણુ ભગવાનમાં ભક્તિમાન થઈને વિશુદ્ધ અંતરાત્માવડે મનને ઈશ્વરમાં જોડ્યું. ૫૫

नान्यं देवं महादेवात् पूजयामास केशवात् ।  
दिग्बाहुं स्वर्गमूर्धानं भूः पादं गगनोदरम् ॥  
आदित्यचंद्रनयनमनंतं विश्वतोमुखम् ।

भूतात्मानं च मेघाभं शंखचक्रगदाधरम् ५७  
सहस्रशुभनामानमादिदेवमजं विभुम् ।

प्रगृह्य पुष्कराग्रेण कांचनं कमलोत्तमम् ॥ ५८  
निवेद्यं मनसा ध्यात्वा पूजां कृत्वा जनार्दने ।

आपद्धिमोक्षमन्विच्छन् गजः स्तोत्रमुदीरयत्

મહાન દેવ શ્રીકેશવ વિના બીજા દેવની પૂજા તે કરતો નહિ; તેથી આ પ્રસંગે પણ તે એજ દેવને પૂજવા લાગ્યો કે જે દેવના બાહુ દિશાઓ છે; સ્વર્ગ જેમનું મસ્તક છે; પૃથ્વી જેમના ચરણ છે; ગગન

જેમનું ઉદર છે; સૂર્ય અને ચંદ્ર જેમનાં નેત્રા છે; જે અંતરહિત છે; વિશ્વમાં સર્વ તરફ જેમનાં મુખ છે; જે સર્વ ભૂતોના આત્મા છે; જે મેઘ જેવા શ્યામ વર્ણના છે; જે શંખ, ચક્ર, ગદા અને પદ્મને ધારણ કરનારા છે તથા જે હજાર શુભ નામવાળા, આદિદેવ, અજન્મા અને સર્વાંત્ર વ્યાપક છે. આવા શ્રી જનાર્દન ભગવાનનું એ ગજેન્દ્રે મનવડે ધ્યાન કર્યું; તથા શૂંઢના અગ્રભાગવડે સુવર્ણ જેવું એક ઉત્તમ કમળ લઈ તેમને અર્પણ કરીને જનાર્દન શ્રીહરિની પૂજા કરી; અને પછી આપત્તિમાંથી છૂટવાને ઇચ્છીને એ હાથી આ સ્તોત્ર બોલવા લાગ્યો. ૫૬-૫૯

ગજેન્દ્ર ઉવાચ ॥ ગજેન્દ્ર બોલ્યો:—

ૐ નમો મૂલપ્રકૃતયે અજિતાય મહાત્મને ।  
 અનાશ્રયાય દેવાય નિઃસ્પૃહાય નમો નમઃ ॥  
 સર્વની મૂળ પ્રકૃતિરૂપ અને અજિત પરમાત્માને નમન કરું છું. કોઈના આશ્રયરહિત અને સ્પૃહારહિત દેવને વારંવાર નમન કરું છું. ૬૦  
 નમ આદ્યાય બીજાય આર્ષેયાય મહાત્મને ।  
 અનંતાય ચ નૈકાય અવ્યક્તાય નમો નમઃ ૬૧

સર્વના આદિબીજરૂપ અને ઋષિઓએ આર્ષ  
બ્રથો રચીને જેમના સ્વરૂપનું જ્ઞાન અને મહત્ત્વ  
પ્રવર્તાવેલું, એવા પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું.  
અંતરવિનાના, અનેકરૂપ અને મનઈંદ્રિયોથી જણાય  
નહિ એવા પરમાત્માને વારંવાર નમસ્કાર કરું છું.  
નમો ગુહ્યાય ગૂઢાય ગુણાય ગુણધર્મિણે ।

અતર્ક્યાયા પ્રમેયાય અતુલાય નમો નમઃ ॥૬૨  
અત્યંત ગુહ્ય અને ગૂઢ સ્વરૂપવાળા તથા  
ગુણરૂપ અને ગુણધર્મવાળા થયેલા પરમેશ્વરને  
નમસ્કાર કરું છું. તર્કમાં આવે નહિ એવા,  
પ્રમાણમાં આવે નહિ એવા અને અતુલ્ય એવા  
મહાન પરમાત્માને વારંવાર નમસ્કાર કરું છું. ૬૨  
નમઃ શિવાય શાંતાય નિશ્ચિંતાય યશસ્વિને ।

સનાતનાય પૂર્વાય પુરાણાય નમો નમઃ ॥૬૩॥  
શિવ(કલ્યાણ)સ્વરૂપ, શાંતમૂર્તિ, ચિંતા ર-  
હિત અને યશસ્વી દેવને નમન કરું છું. સનાતન,  
સર્વના પૂર્વપુરુષ અને પુરાણરૂપ દેવને વારંવાર  
નમસ્કાર કરું છું. ૬૩

નમો જગત્પ્રતિષ્ઠાય ગોવિંદાય નમો નમઃ ।  
નમો દેવાધિદેવાય સ્વભાવાય નમો નમઃ ॥૬૪

જગતના સ્થાપનકર્તાને નમસ્કાર કરું છું; ગોવિંદને વારંવાર નમસ્કાર કરું છું; દેવોના અધિષ્ઠાતા દેવને નમસ્કાર કરું છું તથા સ્વભાવ-સ્વરૂપ દેવને વારંવાર નમસ્કાર કરું છું. ૬૪

નમોઽસ્તુ પદ્મનાભાય સાંખ્યયોગોદ્ભવાય ચ ।  
વિશ્વેશ્વરાય દેવાય શિવાય હરયે નમઃ ॥૬૫

જેમની નાભિમાં કમળ છે તથા જેમણે સાંખ્ય અને યોગમાર્ગની ઉત્પત્તિ કરી છે એવા દેવને નમન કરું છું. વિશ્વના ઈશ્વર, સ્વયંપ્રકાશ અને શિવસ્વરૂપ એવા શ્રીહરિને નમન કરું છું.

નમોઽસ્તુ તસ્મૈ દેવાય નિર્ગુણાય ગુણાત્મને ।  
નારાયણાય વિશ્વાય દેવાનાં પરમાત્મને ॥૬૬

ગુણાતીત છતાં ગુણના આત્મારૂપ એવા દેવને નમન કરું છું. વિશ્વરૂપ અને દેવોના પરમાત્મા એવા શ્રીનારાયણ દેવને નમસ્કાર કરું છું.

નમો નમઃ કારણવામનાય નારાયણાય-  
મિતવિક્રમાય । શ્રીશાર્દ્ગ્ગચક્રાસિગદાધરાય  
નમોઽસ્તુ તસ્મૈ પુરુષોત્તમાય ॥૬૭॥

કારણ માટે વામનરૂપ થયેલા તથા અપાર

પરાક્રમવાળા એવા શ્રી નારાયણને વારંવાર  
નમસ્કાર કરે છું. લક્ષ્મી, શાર્દૂલ ધનુષ, ચક્ર,  
તલવાર અને ગદાને ધારણ કરનારા એવા તે  
શ્રી પુરુષોત્તમને નમસ્કાર કરે છું. ૬૭

ગુહ્યાય વેદનિલયાય મહોદરાય સિંહાય દૈત્ય-  
નિધનાય ચતુર્ભુજાય । બ્રહ્મેન્દ્રરુદ્રમુનિચારણ-  
સંસ્તુતાય દેવોત્તમાય વરદાય નમોઽચ્યુતાય ૬૮

સહજમાં જણાય નહિ એવા, વેદોના સ્થાન-  
રૂપ, અનંત બ્રહ્માંડને ધારણ કરનાર મહાન પેટ-  
વાળા, નૃસિંહરૂપે દૈત્યનો નાશ કરનારા, ચાર  
ભુજવાળા, બ્રહ્મા ઈંદ્ર રુદ્ર મુનિ અને ચારણોથી  
ઉત્તમ સ્તુતિ કરાયેલા, તથા અન્ય સર્વ દેવો કર-  
તાં ઉત્તમ વરદાન આપનારા એવા અવિનાશી  
મુખને નમસ્કાર કરે છું. ૬૮

નાગેન્દ્રદેહશયનાસનસુપ્રિયાય ગોક્ષીરહેમશુ-  
કનીલઘનોપમાય । પીતાંબરાય મધુકૈટભના-  
શનાય વિશ્વાય ચારુમુકુટાય નમોઽક્ષરાય ૬૯

નાગોના ઈંદ્ર શેષનાગની દેહરૂપી શય્યા  
ઉપર આસન કરવામાં પ્રીતિવાળા, અવતાર-  
ભેદથી ગાયનું દૂધ, સુવર્ણ, પોપટ અને કાળા

મેઘની ઘટા જેવા વર્ણની ઉપમાવાળા, પીળાં  
વસ્ત્ર ધારણ કરનારા, મધુ અને કૈટભનો નાશ  
કરનારા, વિશ્વમૂર્તિ, અને સુંદર મુકુટવાળા  
એવા અવિનાશી દેવને નમસ્કાર કરું છું. ૬૯

નાભિપ્રજાતકમલસ્થચતુર્મુખાય ક્ષીરોદકાર્ણ-  
વાનિકેતનશોભનાય । નાનાવિચિત્રમુકુટાંગદ-  
ભૂષણાય યોગીશ્વરાય વિરજાય નમો વરાય ૭૦

જેમની નાભિથી ઉપજેલા કમળરૂપી  
આસન ઉપર બેઠેલા ચતુર્મુખ બ્રહ્મા જેમની  
સ્તુતિ કરે છે એવા, ક્ષીરોદકસાગરને પોતાના  
નિવાસથી શોભાવનારા, નાના પ્રકારના વિચિત્ર  
મુકુટ તથા બાહ્યબંધ ઇત્યાદિ આભૂષણવાળા,  
યોગીઓના ઇશ્વર, અને રજોગુણથી રહિત એવા  
પરમ શ્રેષ્ઠ પરમાત્મદેવને નમસ્કાર કરું છું. ૭૦

મક્તિપ્રિયાય વરદીપ્તિસુદર્શનાય ફુલારવિંદ-  
વિપુલાયતલોચનાય । દેવેન્દ્રવિઘ્નશમનોદ્યતપૌ-  
રુષાય નારાયણાય વરદાય નમોઽચ્યુતાય ૭૧

જેમને ભક્તિ પ્રિય છે એવા, ઉત્તમ કાન્તિ-  
વાળા, સુદર્શન ચક્રવાળા, ખીલેલા કમળ જેવાં  
વિશાળ નેત્રવાળા, દેવ અને ઈંદ્ર તથા શરણાગતનાં

વિધન શમાવવાના પુરુષાર્થમાં સદા તત્પર રહેનારા, વરદાન આપનારા અને અમ્યુત એવા શ્રીનારાયણદેવને નમસ્કાર કરું છું. ૭૧

નારાયણાય નરલોકપરાયણાય કાલાયકાલ-  
કમલાયતલોચનાય । રામાય રાવણવિનાશ-  
કૃતોદ્યમાય ધીરાય ધીરતિલકાય મહોદરાય

નારાયણ, નરલોકના અને સર્વ લોકના આ-  
શ્રયરૂપ, કાળરૂપ, શ્યામ કમળ જેવાં વિશાળ  
નેત્રવાળા, રાવણના વિનાશમાટે ઉદ્ધમ કરનારા  
રામસ્વરૂપ, ધીર, ધીર પુરુષોના તિલકરૂપ, અને  
મહાન ઉદરવાળા દેવને નમસ્કાર કરું છું. ૭૨

પદ્માસનાય મણિકુંડલભૂષણાય કંસાંતકાય  
શિશુપાલવિનાશનાય । ગોવર્ધનાય સુરશત્રુ-  
નિક્રાંતનાય દામોદરાય વિરજાય નમો વરાય

પદ્માસનવાળા, મણિના કુંડળરૂપી આ-  
ભૂષણવાળા, કંસ અને શિશુપાળને મારનારા,  
ગોવર્ધનરૂપ, દેવોના શત્રુ દૈત્યોનો સંહાર કર-  
નારા, વરદાન આપનારા, અને સર્વશ્રેષ્ઠ એવા  
શ્રીદામોદરને નમસ્કાર કરું છું. ૭૩

બ્રહ્માયનાય ત્રિદશાધિપાય લોકાયનાયા-

ત્તમવોદ્મવાય । નારાયણાર્તિવિનાશનાય  
મહાવરાહાય નમસ્કરોમિ ॥૭૪॥

બ્રહ્માના નિવાસસ્થાન, દેવોના અધિપતિ,  
ત્રણે લોકના નિવાસસ્થાન, પોતાથી પોતે ઉત્પન્ન  
થનારા, પીડાને ટાળનારા અને મહાવરાહરૂપ  
એવા શ્રીનારાયણને નમસ્કાર કરું છું. ૭૪

કૂટસ્થમવ્યક્તમચિંત્યરૂપં નારાયણં કારણ-  
માદિદેવમ્ । યુગાંતશેષં પુરુષં પુરાણં તં  
વાસુદેવં શરણં પ્રપદ્યે ॥૭૫॥

અવિકારી અદૃશ્ય અને અચિંત્ય સ્વરૂપ-  
વાળા, જગતના કારણરૂપ આદિદેવ, યુગને  
અંતે બાકી રહેનારા, અને પુરાણપુરુષ એવા  
શ્રીવાસુદેવને હું શરણે જાઉં છું. ૭૫

અદૃશ્યમચ્છેદ્યમનંતમવ્યયં મહર્ષયો બ્રહ્મ-  
મયં સનાતનમ્ । વિદંતિ યં વૈ પુરુષં પુરાણં  
તં વાસુદેવં શરણં પ્રપદ્યે ॥૭૬॥

મહર્ષિઓ જેમને અદૃશ્ય, અછેદ્ય, અપાર,  
અવિનાશી, બ્રહ્મસ્વરૂપ, સનાતન અને પુરાણ  
પુરુષ કહે છે; તેવાસુદેવને હું શરણે જાઉં છું. ૭૬



ઉત્તિષ્ઠતસ્તસ્ય જલોરુકુક્ષેર્મહાવરાહસ્ય  
મહીં વિદાર્ય । વિધુન્વતો વેદમયં શરીરં લોકાં-  
તરસ્થં મુનયો ગૃણન્તિ ॥૭૭॥

જે મહાન વરાહ જળમાંથી પૃથ્વીને બહાર  
કાઢીને પોતાનું વેદમય શરીર ધ્રુજવતા ઉભા હતા,  
તેમને મુનિઓ લોકોના અંતરમાં રહેલા કહે છે.

યોગેશ્વરં ચારુવિચિત્રમૌલિં જ્ઞેયં સમસ્તં  
પ્રકૃતેઃ પરસ્તાત્ । ક્ષેત્રજ્ઞમાત્મપ્રભવં વરેણ્યં તં  
વાસુદેવં શરણં પ્રપદ્યે ॥૭૮॥

યોગેશ્વર, સુંદર અને વિચિત્ર મુકુટવાળા,  
જાણુવા યોગ્ય, સર્વવ્યાપક, પ્રકૃતિથી પર, ક્ષેત્રને  
જાણનારા, સ્વેચ્છાથી ઉત્પન્ન થનારા, અને સર્વ-  
શ્રેષ્ઠ એવા તે વાસુદેવને હું શરણે જઈ છું. ૭૮

કાર્યક્રિયાકારણમપ્રમેયં હિરણ્યબાહું  
વરપદ્મનાભમ્ । મહાબલં વેદનિધિં સુરોત્તમં  
વ્રજામિ વિષ્ણું શરણં જનાર્દનમ્ ॥૭૯॥

કાર્ય અને ક્રિયાના કારણરૂપ, માપમાં આવે  
નહિ એવા, સોનેરી રંગના બાહુવાળા, સુંદર  
કમળ જેવી નાભિવાળા, મહાન બળવાળા, વેદ-

ના ભંડારરૂપ, અને દેવતાઓમાં ઉત્તમ એવા  
શ્રીજનાર્દન વાસુદેવને હું શરણે જાઉં છું. ૭૯

કિરીટકેયૂરમહાર્હનિષ્કૈર્મણ્યુત્તમાલંકૃત-  
સર્વગાત્રમ્ । પીતાંબરં કાંચનભક્તિચિત્રમાલા-  
ઘરં કેશવમભ્યુપૈમિ ॥૮૦॥

મુકુટ, બાણબંધ, મોટા મૂલ્યના હારો તથા  
ઉત્તમ મણિઓથી જેમનાં સર્વ અંગ શોભે છે;  
તથા જે પીળાં વસ્ત્ર પહેરનારા અને ભક્તિરૂપી  
સુવર્ણની મનોહર વિચિત્ર માળાને ધારણ કર-  
નારા છે; એવા શ્રીકેશવને હું શરણે જાઉં છું. ૮૦

भवोद्भवं वेदविदां वरिष्ठमादित्यचंद्रामिव-  
सुप्रभावम् । योगात्मकं सांख्यविदां वरिष्ठं प्रभुं  
प्रपद्येऽच्युतमात्मवंतम् ॥८१॥

જગતને ઉત્પન્ન કરનારા, વેદવેત્તાઓમાં  
શ્રેષ્ઠ, સૂર્ય ચંદ્ર અગ્નિ અને વસુના જેવા પ્રભા-  
વવાળા, યોગમૂર્તિ, સાંખ્યવેત્તાઓમાં શ્રેષ્ઠ, આત્મ-  
જ્ઞાની અને અચ્યુત એવા પ્રભુને હું શરણે જાઉં છું.

यदक्षरं ब्रह्मवदन्ति सर्वगं निशम्य यन्मृ-  
त्युमुखात्प्रमुच्यते । तमीश्वरं युक्तमनुत्तमैर्गुणैः

સનાતનં લોકગુરું નમામિ ॥૮૨॥

મુનિઓ જેમને સર્વવ્યાપક અને અક્ષર બ્રહ્મ કહે છે; જેમના સ્વરૂપ તથા માહાત્મ્યને સાંભળીને મનુષ્ય મૃત્યુના મુખથી ધૂટે છે; તે ઉત્તમોત્તમ ગુણવાળા, સનાતન અને સર્વ લોકોના ગુરુ એવા પરમેશ્વરને હું નમસ્કાર કરું છું. ૮૨

શ્રીવત્સાંકં મહાદેવં વંદે ગુહ્યમનુત્તમમ્ ।

પ્રપદ્યે સૂક્ષ્મમચલં વરેણ્યમભયપ્રદમ્ ॥૮૩॥

શ્રીવત્સના ચિહ્નવાળા, ગુહ્ય અને ઉપમા-રહિત એવા મહાન દેવને હું વંદન કરું છું. સૂક્ષ્મ, અચળ અને અભયદાન આપનારા એવા સર્વશ્રેષ્ઠ પરમાત્માને હું શરણે જાઉં છું. ૮૩

નમસ્તસ્મૈ વરાહાય લીલયોદ્ધરતે મહીમ્ ।

ખુરમધ્યગતો यस્ય મેરુઃ ખુરખુરાયતે ॥૮૪॥

લીલામાત્રમાં પૃથ્વીનો ઉદ્ધાર કરનારા અને જેમની ખરી વચ્ચે રહેલો મેરુપર્વત ખુરખુર શબ્દ કરે છે એવા તે મહાન વરાહને નમસ્કાર કરું છું.

પ્રભવં સર્વભૂતાનાં નિર્ગુણં પરમેશ્વરમ્ ।

પ્રપદ્યે મુક્તસંગાનાં યતીનાં પરમાં ગતિમ્ ૮૫

સર્વ ભૂતોને ઉત્પન્ન કરનારા, પ્રકૃતિના ત્રણે  
ગુણથી રહિત, તથા સંગરહિત ચતિઓની પરમ  
ગતિરૂપ એવા પરમેશ્વરને હું શરણે જાઉં છું. ૮૫  
ભગવન્તં ગુણાઘ્યક્ષમક્ષરં પરમં પદમ્ ।

શરણ્યં શરણાર્તાનાં પ્રપદ્યે ભક્તવત્સલમ્ ૮૬

ગુણોના અધ્યક્ષ, અવિનાશી, પરમપદરૂપ,  
શરણુ થવાને આતુર જનોને શરણુ આપનારા અને  
ભક્તવત્સલ ભગવાનને હું શરણે જાઉં છું. ૮૬

ત્રિવિક્રમં ત્રિલોકેશં સર્વેષાં પ્રપિતામહમ્ ।

યોગાત્માનં મહાત્માનં પ્રપદ્યેઽહં જનાર્દનમ્ ॥

ત્રણ ડગથી પૃથ્વીને ભરનારા, ત્રણ લોકના  
સ્વામી, સર્વના પ્રપિતામહ, યોગના આત્મારૂપ અને  
મહાત્મારૂપ એવા જનાર્દનને હું શરણે જાઉં છું.

આદિદેવમજં વિષ્ણું વ્યક્તાવ્યક્તં સનાતનમ્ ।

નારાયણમણીયાંસં પ્રપદ્યે બ્રાહ્મણપ્રિયમ્ ॥૮૮

આદિદેવ, અજન્મા, સર્વવ્યાપી, સ્થૂલ  
અને સૂક્ષ્મરૂપ, સનાતન, અણુથી પણ અણુ,  
અને બ્રહ્મવેત્તાઓ જેમને પ્રિય છે એવા શ્રી-  
નારાયણને હું શરણે જાઉં છું. ૮૮

અકૂપારાય દેવાય નમઃ સર્વમહાત્મને ।

પ્રપદ્યે દેવદેવેશમણીયાંસમણોઃ સદા ॥૮૧॥

અપાર પ્રકાશવાળા અને સર્વમહાત્મારૂપ દેવને નમસ્કાર કરું છું; તથા અણુથી અણુ એવા દેવેશ દેવને હું સદા માટે શરણે જાઉં છું. ૮૯

एकाय लोकनाथाय परतः परमात्माने ।

नमः सहस्रशिरसे अनंताय नमो नमः ॥९०

ત્રિલોકીકીરૂપે રહેલા અને પરથી પણ પર એવા એક અખંડ પરમાત્માને નમસ્કાર કરું છું. હજારો ભસ્તકવાળા તથા અનંત સ્વરૂપવાળા એવા પરમાત્માને હું વારંવાર નમસ્કાર કરું છું. ૯૦

तमेव परमं देवमृषयो वेदपारगाः ।

कीर्तयन्ति च यं सर्वे ब्रह्मादीनां परायणम् ९१

વેદનો પાર પામેલા એવા સર્વ ઋષિઓ, બ્રહ્માદિકની પણ પરમગતિરૂપ માનીને જેમનું કીર્તન કરે છે; તે પરમાત્મદેવને હું શરણે જાઉં છું.

नमस्ते पुंडरीकाक्ष भक्तानामभयंकर ।

सुब्रह्मण्य नमस्तेऽस्तु त्राहि मां शरणागतम् ॥

હૈ કમળ જેવાં નેત્રવાળા ! હૈ ભક્તોને

નિર્ભય કરનારા ! આપને નમસ્કાર કરું છું. હે  
બ્રહ્મવેત્તાઓનું સારી રીતે હિત કરનારા બ્રહ્મણ્ય-  
દેવ ! આપને નમસ્કાર કરું છું. મારું આપને  
શરણે આવેલાનું રક્ષણ કરો. ૯૨

તાવદ્भवति मे दुःखं चिन्तासंसारसागरे ।  
यावत्कमलपत्राक्षं न स्मरामि जनार्दनम् ॥૧૩  
હું જ્યાંસુધી આપ કમળપત્ર જેવાં નેત્ર-  
વાળા શ્રી જનાર્દનનું સ્મરણ કરતો નથી, ત્યાં  
સુધીજ ચિંતાથી ભરેલા આ સંસારસાગરમાં  
મને દુઃખ થયા કરે છે. ૯૩

મીષ્મ ઉવાચ । ભીષ્મ કહે છે :—

भक्तिं तस्य तु संचिंत्य नागस्यामोघसंस्तवात्  
प्रीतिमानभवद्राजन् श्रुत्वा चक्रगदाधरः॥૧૪  
હેરાજન્ ! ચક્ર તથા ગદાને ધારણ કરનારા  
શ્રીહરિ, તે ગજેન્દ્રની એવી અમોઘ સ્તુતિ  
સાંભળીને તથા તેની ભક્તિનો વિચાર કરીને  
તેના ઉપર પ્રસન્ન થયા. ૯૪

आरुह्य गरुडं विष्णुराजगाम सुरोत्तमः ।  
सान्निध्यं कल्पयामास तस्मिन्सरसि लोकधृक्  
ग्राहग्रस्तं गजेंद्रं च तं ग्राहं च जलाशयात् ।

ઉજ્જહારાપ્રમેયાત્મા તરસા મધુસૂદનઃ ॥૧૬

અને દેવતાઓમાં ઉત્તમ તથા સર્વ લોકને ધારણ કરનારા વિષ્ણુ ભગવાન ગરુડ ઉપર ચઢીને તે સરોવરમાં રહેલા ગજેન્દ્ર પાસે પધાર્યા. તથા અમાપ સ્વરૂપવાળા અને મધુદૈત્યને મારનારા એ ભગવાને, જૂડે પકડેલા તે ગજેન્દ્રનો અને તે જૂડનો તેજળાશયમાંથી તુરત ઉદ્ધાર કર્યો. ૯૫, ૯૬

જલસ્યં દારયમાસ ગ્રાહં ચક્રેણ માધવઃ ।

મોચયમાસ નાગેન્દ્રં પાશેભ્યઃ શરણાગતમ્

પાણીમાં રહેલા તે જૂડને લક્ષ્મીપતિ માધવે ચઢવડે કાપી નાખ્યો અને શરણાગત ગજેન્દ્રને તેના પાશમાંથી છોડાવ્યો. ૯૭

સ હિ દેવલશાપેન દૂહર્ગન્ધર્વસત્તમઃ ।

ગ્રાહત્વમગમત્શાપાદ્દેવલસ્ય મહાત્મનઃ ॥૧૮॥

કૃષ્ણાદ્ધં પ્રાપ્ય દિવં ગતો ગંધર્વસત્તમઃ ।

ઇદમપ્યપરં ગુહ્યં રાજન્ પુણ્યતમં શૃણુ ॥૧૯॥

હૈ રાજન્ ! તે ઉત્તમ ગંધર્વ શ્રીકૃષ્ણથી વધ પામીને સ્વર્ગમાં ગયો. તે જૂડ પૂર્વે હૂહૂ નામનો ઉત્તમ ગંધર્વ હતો અને દેવલ ઋષિના શા-

પથી જૂડપણાને પામ્યો હતો. હવે એ મહાપવિત્ર  
બીજું ગુહ્ય આખ્યાન પણ તું સાંભળ. ૬૮, ૬૯

યુધિષ્ઠિર ઉવાચ । યુધિષ્ઠિર પૂછે છે:—

કથં શાપોદ્ભવં નામ ગંધર્વસ્ય મહાત્મનઃ ।  
एतदिच्छाम्यहं श्रोतुं विस्तरेण पितामह १००  
હે પિતામહ ! તે મહાત્મા ગંધર્વને શામાટે  
શાપ થયો હતો ? તે હું વિસ્તારથી સાંભળવા  
છું છું. ૧૦૦

મીષ્મ ઉવાચ । બીષ્મ કહે છે:—

यथा तौ शापितौ तेन देवलेन महात्मना ।  
हाहाहूहूरिति ख्यातौ गीतवाद्यविशारदौ ॥  
ગીત અને વાદ્યમાં ધણા કુશળ એવા હાહા  
અને હૂહૂ નામના તે બે પ્રખ્યાત ગંધર્વોને તે  
મહાત્મા દેવલ મુનિએ જે કારણે શાપ આપ્યો  
હતો તે હું તને કહું છું. ૧૦૧

उर्वशीमेनकारंभा तथा चान्येऽप्सरोगणाः ।  
शक्रस्य पुरतो राजनृत्यन्ते ताः सुमध्यमाः ॥  
હે રાજન્ ! એક વખતે સુંદર કટિવાળી  
ઉર્વશી, મેનકા, રંભા તથા બીજી અપ્સરાઓનું  
મંડળ ઈંદ્રની આગળ નૃત્ય કરતું હતું. ૧૦૨



તતસ્તૌ ગાયમાનો તુ ગન્ધર્વો રાજસન્નિ ।  
અન્યોઽન્યં ચક્રતુઃ સ્પર્ધાં શક્રસ્ય પુરતસ્તદા  
આવયોરુમયોર્મધ્યે કઃ શ્રેષ્ઠો ગીતવાદ્યયોઃ ।

તં વદસ્વ સુરશ્રેષ્ઠ જ્ઞાત્વા ગીતસ્ય લક્ષણમ્ ૧૦૪  
તે વેળાએ તે બન્ને ગંધર્વો રાજમહેલમાં  
શક્રની આગળ ગાવા લાગ્યા અને પરસ્પર સ્પર્ધા  
કરવા લાગ્યા કે, હે દેવોમાં શ્રેષ્ઠ ઈંદ્ર! તમે ગીતનાં  
લક્ષણો જાણીને એમાં એમાં ગીત ગાવામાં તથા  
વાદિત્ર વગાડવામાં શ્રેષ્ઠ કોણ છે? તે કહો. ૧૦૩, ૪  
ગન્ધર્વયોર્વચઃ શ્રુત્વા પ્રત્યુવાચ શતક્રતુઃ ।

યુવયોર્ગીતવાદ્યેષુ વિશેષો નોપલક્ષ્યતે ૧૦૫  
એક એવ મુનિશ્રેષ્ઠો દેવલો નામ નામતઃ ।  
યુવયોઃ સંશયચ્છેત્તા ભવિષ્યતિ ન સંશયઃ ॥

તે ગંધર્વોનાં વચન સાંભળીને શતક્રતુ ઈંદ્રે  
પ્રત્યુત્તર આપ્યો કે, ગીત અને વાદિત્રમાં તમે  
બન્નેમાં કોઈ અધિક મને જણાતો નથી; પરંતુ  
દેવલ નામના એક શ્રેષ્ઠ મુનિ છે તે તમે બન્ને-  
નો સંશય દૂર કરશે એમાં સંશય નથી. ૧૦૫, ૬  
તતસ્તુ તૌ શક્રવચો નિશમ્ય પ્રણમ્ય રાજન્

શિરસા સુરેશ્વરમ્ । ગતૌ સુહૃદૌ જયકાંક્ષિણૌ  
તૌ યત્રાશ્રમે તિષ્ઠતિ સ દ્વિજાગ્ર્યઃ ॥૧૦૭

હે રાજા યુધિષ્ઠિર ! ઈંદ્રનું કહેવું સાંભળીને  
પ્રસન્ન થયેલા તથા વિજયની ઇચ્છાવાળા તે  
અન્ને ગાંધર્વાએ મસ્તકવડે દેવોના ઈશ્વર ઈંદ્રને  
પ્રણામ કર્યા અને પછી તેઓ જે આશ્રમમાં  
દ્વિજશ્રેષ્ઠ દેવલમુનિ રહેતા હતા ત્યાં ગયા. ૧૦૭  
તતો દૃષ્ટ્વા મુનિશ્રેષ્ઠં દેવલં શંસિતવ્રતમ્ ।

અભિવાદ્ય મહાત્માનં પ્રોચતુઃ પાર્શ્વસંસ્થિતૌ ॥

પછી તેઓ ઉત્તમ વ્રતવાળા મુનિશ્રેષ્ઠ  
દેવલનાં દર્શન કરીને તથા તે મહાત્માને પ્રણામ  
કરીને તેમની પડખે ઉભા રહીને બોલ્યા. ૧૦૮  
શક્રેણ પ્રેષિતૌ દેવ ત્વત્સર્મીપે દ્વિજોત્તમ ।

एकस्य च जयं देहि यत्ते मनसि रोचते १०९

હે દ્વિજોમાં ઉત્તમ ! હે દેવ ! અમને આપની  
પાસે ઈંદ્રે મોકલ્યા છે. માટે આપના મનથી જે  
ઉત્તમ જણાય તે એકને વિજય આપો. ૧૦૯

पृथक् चरंतौ गायंतौ रुचिरं मधुरस्वरम् ।

न किञ्चिद्ब्रूते वाक्यं मुनिर्मौनस्य धारणात् ॥

પછી તે બન્ને મધુર સ્વરવાણું સુંદર  
ગાયન બૂદું બૂદું ગાવા લાગ્યા; પરંતુ મુનિએ  
મૌનવ્રત ધારણ કર્યું હતું તેથી તે એક  
પણ વાક્ય બોલ્યા નહિ. ૧૧૦

શૃણ્વન્નપિ પદં તેષાં ન કિંચિદ્વદતે મુનિઃ ।  
તદા તૌ કુપિતૌ તસ્ય દેવલસ્ય મહાત્મનઃ ॥

દેવલમુનિ તેઓનાં પદો સાંભળવા છતાં  
કંઈ પણ બોલ્યા નહિ; ત્યારે તે બન્ને ગંધર્વો  
તે મહાત્મા દેવલ ઉપર ક્રોધાયમાન થયા. ૧૧૧

ઋચતુસ્તૌ રુષા વાક્યં ગંધર્વૌ કાલચોદિતૌ ।  
મૂઢોઽયં નાભિજાનાતિ નિશ્ચયં વાદ્યગીતયોઃ

તે બન્ને ગંધર્વો કાળથી પ્રેરાઈને રોષથી  
આ વાક્ય બોલ્યા કે નિશ્ચય આ મૂર્ખ છે. ગીત  
અને વાદ્યસંબંધી તે કશું જાણતો નથી. ૧૧૨

નિશમ્યૈતદ્વચસ્તેષાં ગંધર્વાણાં મદાન્વિતમ્ ।  
ક્રોધાદુત્થાય વિપ્રેન્દ્ર હૃદં વચનમબ્રવીત્ ૧૧૩

તે ગંધર્વાનું એવું મદભરેલું વચન  
સાંભળીને તે વિપ્રશ્રેષ્ઠ દેવલે, ક્રોધથી ઉભા થઈને  
આ વચન કહ્યું. ૧૧૩

एष हूहूर्दुरात्मा तु ग्राहत्वं यातु मूढधीः ।  
त्वमेव गजराजस्तु भवस्व गिरिगह्वरे ॥११४

આ દુરાત્મા અને મૂઢ બુદ્ધિવાળો હૂહૂ  
ગ્રાહપણાને પામે, અને તું હાહા પર્વતની  
ખીણોમાં ગજેન્દ્ર થા. ૧૧૪

[एवं शापं ददौ क्रुद्धो देवलः सुमहातपाः ।]  
ततस्तौ शापितौ तेन देवलेन महात्मना ।

प्रणम्य शिरसा विप्रं गंधर्वाविदमूचतुः ॥११५

આ પ્રમાણે ક્રોધ પામેલા મહાતપસ્વી દેવલે  
તે બન્નેને શાપ આપ્યો ત્યારે મહાત્મા દેવલનો  
શાપ પામેલા તે બન્ને ગંધર્વો મસ્તકવડે મુનિને  
પ્રણામ કરીને આ પ્રમાણે બોલ્યા:-૧૧૫

भूमंडलगतौ ह्यावां प्रसादं कुरु सुव्रत ।

निश्चयं वद विप्रेंद्र येन शापाद्विमुच्यते ॥११६

હે સુંદર વ્રત કરનારા ! ભૂમિ ઉપર પડેલા  
અમો બન્ને ઉપર કૃપા કરો અને હે વિપ્રોમાં  
ઈંદ્રસમાન ! અમો જીથી કરીને શાપમાંથી મુક્ત  
થઈએ તેવો ઉપાય નિશ્ચયપૂર્વક કહો. ૧૧૬

ततस्तौ पुरुषौ दृष्ट्वा उभौ शापभयार्दितौ ।

પ્રત્યુવાચ મુનિશ્રેષ્ઠો ગંધર્વો તૌ ભયાન્વિતૌ ॥

ત્યાર પછી મુનિશ્રેષ્ઠ દેવલે તે બન્ને ગંધર્વા-  
ને શાપના ભયથી પીડાયેલા ભયભીત બેઠને કહ્યું:-  
મેરુપૃષ્ઠે સરો રમ્યં बहुवृक्षसमाकुलम् ।

નાનાપક્ષિનિનાદાઢ્યં દ્વિતીય ઇવ સાગરઃ ૧૧૮

મેરુપર્વત ઉપર બહુ વૃક્ષોથી ભરપૂર એક  
રમ્ય સરોવર છે. તે અનેક જાતનાં પક્ષીઓના કલ-  
રવથી ગાજી રહેલા બીજા સમુદ્ર જેવું છે. ૧૧૮

તस्मिन्સरोवरे रम्ये नित्यं ग्राहो भविष्यसि ।

તૃષાર્તસ્તત્ર માતંગો ગમિષ્યતિ ન સંશયઃ ૧૧૯

તે રમ્ય સરોવરમાં તું જૂડ થઈને નિત્ય રહી-  
શ અને ત્યાં તૃષાથી પીડાતો એક મોટો હાથી  
આવશે એમાં શંકા નથી. ૧૧૯

तयोर्मध्ये महद्युद्धं भविष्यति सुदारुणम् ।

ગ્રાહેણાકૃષ્યમાણસ્તુ ગજઃ સ્તોત્રં કરિષ્યતિ ॥

પછી તે બન્ને વચ્ચે બહુ મોટું દારુણ  
યુદ્ધ થશે; અને જૂડથી જળમાં ખેંચી જવાતો  
ગજેન્દ્ર સ્તુતિ કરશે. ૧૨૦

तदैव देवदेवेशस्तुष्यते नात्र संशयः ।

તતો નારાયણઃ પ્રીતઃ શાપીત્વાં મોચયિષ્યતિ

આથી તે દેવોના ઇશ્વર શ્રી નારાયણ દેવ તરતજ પ્રસન્ન થશે અને તમને શાપ પામેલા-  
ઓને મુક્ત કરશે એમાં સંશય નથી. ૧૨૧

મીષ્મ ઉવાચ । ભીષ્મ કહે છે:—

इत्युक्त्वा ऋषिणा तेन वरेणैतौ प्रमोदितौ ।

एवं परावार्त्तभृतौ श्रुत्वासीद्भगवानिह १२२

એણું કહીને તે ઋષિએ તે બન્નેને વરદાનથી  
આનંદિત કર્યા હતા; અને આગળ કહ્યા પ્રમાણે  
એ બન્ને ભાઈઓને પરસ્પર દુઃખી થતા સાંભ-  
ળીને શ્રીવિષ્ણુ ભગવાન આ લોકમાં આવ્યા હતા.

क्रोधोऽपि वरतुल्योऽयमापदं तं प्रयच्छतु ।

आपद्विमुक्तौ युगपद्भजेन्द्रो ग्राह एव च १२३

આ રીતે ઋષિશ્રેષ્ઠનો ક્રોધ આપદા લાવે  
તોપણ છેવટે તે વરદાન જેવોજ થયો—અર્થાત્  
હાથી અને જૂડ બન્ને એકસાથે આપત્તિમાંથી  
છૂટીને બંને પાછા ગંધર્વ થયા. ૧૨૩

गजोपि मुक्ततां यातः श्रीकृष्णेन विमोक्षितः

तस्माच्छापाद्विनिर्मुक्तः प्रागिवाविकृतोऽभवत्

શ્રીકૃષ્ણને હાથે જૂડના મુખમાંથી છૂટેલો

તે હાથી શાપમાંથી પણ મુક્તિને પામ્યો અને  
પૂર્વની પેઠે દુઃખરહિત થયો. ૧૨૪

तौ च स्वं स्वं वपुः प्राप्य प्राणिपत्य जनार्दनम्  
गजो गंधर्वराजश्च परां निर्वृतिमागतौ ॥ १२५

આ પ્રમાણે ગજ અને ગંધર્વરાજ બન્ને  
પોતપોતાનાં પૂર્વ શરીર પ્રાપ્ત કરી શ્રીજનાર્દનને  
પ્રણામ કરીને પરમ નિવૃત્તિને પામ્યા. ૧૨૫

प्रीतिमान्पुंडरीकाक्षः शरणागतवत्सलः ।

अभवत्तत्र देवेशस्ताभ्यां चैव प्रपूजितः ॥ १२६

શરણાગતવત્સલ, દેવોના ઇશ અને કમળ-  
દલ જેવાં નેત્રવાળા શ્રીહરિ તે બન્નેની પૂજાથી  
તેમના ઉપર પ્રસન્ન થયા. ૧૨૬

इदं चैव महाबाहो देवस्य च प्रभाषितम् ।

भजन्तं गजराजानमवदन्मधुसूदनः ॥ १२७

પછી હે મહાબાહો ! મધુદૈત્યને મારનાર  
ભગવાને પોતાની સ્તુતિ કરતા ગજેન્દ્રને જે કહ્યું  
તે દેવનું વચન આ પ્રમાણે છે. ૧૨૭

શ્રીભગવાનુવાચ । શ્રીભગવાન કહે છે:—

ये मां त्वां च सरश्चैव ग्राहस्य च विदारणम् ।

ગુલ્મકીચકવેણૂનાં તં ચ શૈલવરં તથા ॥૧૨૮  
 અશ્વત્થં ભાસ્કરં ગંગાં નૈમિષારણ્યપુષ્કરમ્ ।  
 પ્રયાગં બ્રહ્મતીર્થં ચ દણ્ડકારણ્યમેવ ચ ॥૧૨૯  
 પુરાણં રામચરિતં ભારતાખ્યાનમુત્તમમ્ ।  
 વિભૂતિં વિશ્વરૂપં ચ સ્તવરાજમનુસ્મૃતિમ્ ૧૩૦  
 પ્રણવં ચ કુરુક્ષેત્રં ગરુડં મેરુપર્વતમ્ ।

રૂપં કાંચનગુલ્માનાં રૂપં મેરોઃ સુતસ્ય ચ ॥  
 યે સ્મરિષ્યંતિ મનુજાઃ પ્રયતાઃ સ્થિરબુદ્ધયઃ  
 દુઃસ્વપ્નો નશ્યતે તેષાં સુસ્વપ્નશ્ચ ભવિષ્યતિ ॥

હે ગજેન્દ્ર ! જે કોઈ સાવધાન થઈ બુદ્ધિને  
 સ્થિર કરીને મને, તને, આ સરોવરને, ઝડના  
 વિનાશને, વાયુને લીધે અવાજ કરતા વાંસોને,  
 શ્રેષ્ઠ ત્રિકૂટ પર્વતને, અશ્વત્થ (પીપલ) ને,  
 સૂર્યને, ગંગાને, નૈમિષારણ્યને, પુષ્કરને, પ્રયાગને,  
 બ્રહ્મતીર્થને તથા દંડકારણ્યને સંભારશે; અથવા  
 જે કોઈ પુરાણને, રામચરિતને, મહાભારતમાં ક-  
 હેલાં ઉત્તમ આખ્યાનોને, વિભૂતિને, વિશ્વરૂપને,  
 ભીષ્મસ્તવરાજને, અનુસ્મૃતિને, ઐકારમંત્રને,  
 કુરુક્ષેત્રને, ગરુડને, સુમેરુ પર્વતને, સુવર્ણના



ગુચ્છોના રૂપને અને સુમેરુના પુત્ર ત્રિકૂટ પર્વત-  
ના રૂપને સ્મરણ કરશે; તેમનાં દુષ્ટ સ્વપ્નેના નાશ  
પામશે અને સારાં સ્વપ્નરૂપ થશે. ૧૨૮-૩૨

અનિરુદ્ધં ગજં ગ્રાહં વાસુદેવં મહાદ્યુતિમ્ ।

સંકર્ષણં મહાત્માનં પ્રદ્યુમ્નં ચ તથૈવ ચ ॥૧૩૩

મત્સ્યં કૂર્મં વરાહં ચ વામનં તાક્ષર્યમેવ ચ ।

નારસિંહં ચ નાગેન્દ્રં સૃષ્ટિપ્રલયકારકમ્ ॥૧૩૪

વિશ્વરૂપં હૃષીકેશં ગોવિંદં મધુસૂદનમ્ ।

સહસ્રાક્ષં ચતુર્બાહું મુરારિં ગરુડધ્વજમ્ ૧૩૫

ત્રિદશંત્વદિતિં દેવં દૃઢભક્તિમનૂપમમ્ ।

વૈકુણ્ઠં દુષ્ટદમનં મુક્તિદં મધુસૂદનમ્ ॥૧૩૬॥

एतानि प्रातरुत्थाय संस्मरिष्यन्ति ये नराः ।

सर्वपापैः प्रमुच्यन्ते स्वर्गलोकमवाप्नुयुः १३७

વળી અનિરુદ્ધ, ગજ, જૂડ, મહાકાંતિ-  
વાળા વાસુદેવ, મહાત્મા સંકર્ષણ, પ્રદ્યુમ્ન, મત્સ્ય,  
કૂર્મ, વરાહ, વામન, ગરુડ, નૃસિંહ, શેષનાગ,  
સૃષ્ટિનો સંહાર કરનાર કાળરૂપ, વિશ્વરૂપ, ઇન્દ્રિ-  
યોના અધિપતિ, ગોવિંદ, મધુસૂદન, હજાર નેત્ર-  
વાળા, ચાર બાહુવાળા, ધ્વજમાં ગરુડના ચિહ્ન

વાળા, મુરારી, અદિતિપુત્ર, દૃઢ ભક્તિવાળા, અનુપમ દેવતા, વૈકુંઠ, દુષ્ટોનું દમન કરનારા, ભક્તોને મુક્તિ આપનારા તથા મધુદૈત્યનો નાશ કરનારા, આટલાં નામોનું જે મનુષ્યો પ્રભાતમાં ઉઠીને સ્મરણ-કીર્તન કરશે; તે સર્વ પાપથી મુક્ત થશે અને સ્વર્ગલોકને પ્રાપ્ત થશે. ૧૩૩-૩૭

મીઠમ ઉવાચ । ભીષ્મ યોદ્યા:-

एवमुक्त्वा महाराज गजेंद्रं मधुसूदनः ।

स्पर्शयामास हस्तेन गजं गंधर्वमेव च ॥૧૩૮॥

હે મહારાજ યુધિષ્ઠિર ! મધુસૂદન વિષ્ણુએ ગજેન્દ્રને એવું કહીને પછી પોતાના હાથથી ગજેન્દ્રને અને ઝૂડને સ્પર્શ કર્યો. ૧૩૮

तौ च स्पृष्टौ ततः सद्यो माल्यांबरधराबुभौ ।

तमेव मनसा प्राप्य जग्मतुस्त्रિदशालयम् १૩૯

તેમના સ્પર્શથી બન્ને જણા તરતજ દિવ્ય માળા તથા વસ્ત્રધારી ગંધર્વ થયા અને મનવડે તે નારાયણનું શરણ મેળવીને સ્વર્ગમાં ગયા. ૧૩૯

ततो दिव्यवपुर्भूत्वा हस्तिराद परमं पदम् ।

गच्छति स्म महाबाहो नारायणपरायणः १૪૦

હે મહાબાહુવાળા યુધિષ્ઠિર ! પછી દિવ્ય

શરીરવાળો અને નારાયણપરાયણ થયેલો તે ગજેન્દ્ર  
પરમપદને પામ્યો હતો. ૧૪૦

તતો નારાયણઃ શ્રીમાન્મોક્ષયિત્વા ગજોત્તમમ્  
ઋષિભિઃ સ્તૂયમાનોઽચ્યૈર્વેદગુહ્યપદાક્ષરૈઃ ૧૪૧  
તતસ્તુ ભગવાન્વિષ્ણુર્દુર્વિજ્ઞેયગતિઃ પ્રભુઃ ।

શંખચક્રગદાપાણિરંતર્ધાનં યુધિષ્ઠિર ॥૧૪૨॥

હે યુધિષ્ઠિર ! શ્રીમાન્ નારાયણ એ પ્રમા-  
ણે ઉત્તમ હાથીને ઝૂડના પાશમાંથી મુક્ત કરીને  
પછી શ્રેષ્ઠ ઋષિઓના મુખેથી વેદોના ગુહ્ય અર્થ-  
વાળા શબ્દો અને અક્ષરોવડે સ્તુતિ કરાતા થકા  
તે દુર્વિજ્ઞેય ગતિવાળા અને શંખ, ચક્ર, ગદા  
તથા પદ્મને હાથમાંધારણ કરનારા પ્રભુ વિષ્ણુ  
ભગવાન અંતર્ધાન થયા. ૧૪૧, ૪૨

વૈશંપાયન ઉવાચ । વૈશંપાયન કહે છે :—

एतच्छ्रुत्वा महाबाहुर्भारतानां पितामहात् ।

गजेंद्रमोक्षणं राजा कुंतीपुत्रो युधिष्ठिरः १४३  
भ्रातृभिः सहितः सम्यग्ब्राह्मणैर्वेदपारगैः ।

पूजयामास देवेशं पार्श्वस्थं मधुसूदनम् ॥१४४॥  
મહાબાહુ કુંતીપુત્ર યુધિષ્ઠિરે ભરતવંશીઓ-

ના પિતામહ ભીષ્મ પાસેથી એ પ્રમાણે ગજેન્દ્રના મોક્ષને સાંભળીને ભાઈએ! તથા વેદપારંગત બ્રાહ્મણોની સાથે રહીને સમીપમાં રહેલા દેવોના દેવ મધુસૂદન શ્રીકૃષ્ણની પૂજા કરી. ૧૪૩, ૧૪૪

વિસ્મયોત્ફુલ્લનયનાઃ શ્રુત્વા નાગસ્ય મોક્ષણમ્ ।

ઋષયસ્તુ મહાભાગાઃ સર્વે પ્રાંજલયસ્તદા ૧૪૫

ગજેન્દ્રનો મોક્ષ સાંભળીને આશ્ચર્યથી પ્રકુલિત થયેલાં નેત્રવાળા યુધિષ્ઠિર તથા સર્વ મહાભાગ્યશાળી ઋષિઓ એ હાથ જોડીને શ્રી-નારાયણ સન્મુખ ઉભા રહ્યા. ૧૪૫

અજં વરેણ્યં વરપદ્મનાભં મહાબલં વેદનિર્ધિ  
સુરોત્તમમ્ । તં વેદગુહ્યં પુરુષં પુરાણં વવંદિરે  
વેદવિદાં વરિષ્ઠમ્ ॥ ૧૪૬ ॥

પછી અજન્મા, શ્રેષ્ઠ, સુંદર કમળ જેવી નાભિવાળા, મહાબળવાન, વેદના ભંડારરૂપ, દેવ-તાઓમાં ઉત્તમ, વેદમાં ગુહ્યાર્થરૂપે રહેલા, અને વેદવેત્તાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે પુરાણપુરુષને તેઓ પ્રણામ કરવા લાગ્યા. ૧૪૬

एतत्पुण्यं महाबाहो जनानां पुण्यकर्मणाम् ।

दुःस्वप्नदर्शने घोरे श्रुत्वा पापात्प्रमुच्यते १४७

હે મહાબાહુ ! ધોર દુષ્ટ સ્વમનું દર્શન થાય  
ત્યારે પવિત્ર કર્મવાળા ભક્તજનોનું આ પવિત્ર  
ચરિત્ર સાંભળીને મનુષ્ય પાપોથી મુક્ત થાય છે.

તસ્માત્ત્વં હિ મહારાજ પ્રપદ્ય શરણં હરિમ્ ।  
વિમુક્તઃ સર્વપાપેભ્યઃ પ્રાપ્સ્યસે પરમં પદમ્ ॥

માટે હે મહારાજ યુધિષ્ઠિર ! તમે પણ શ્રી-  
હરિને શરણે જવાથી સર્વ પાપથી મુક્ત થઈને  
પરમપદને પામશો. ૧૪૮

પરં પરાણાં પરમં પવિત્રં પરેશમીશં સુર-  
લોકનાથમ્ । સુરાસુરૈર્ચિતપાદપદ્મં સનાતનં  
લોકગુરું નમામિ ॥૧૪૯॥

પરથી પણ પર, પરમ પવિત્ર, ઈશ્વરના ઈશ્વર,  
દેવલોકના નાથ અને સુર તથા અસુરો જેનાં ચર-  
ણકમળ ખૂળે છે એવા સનાતન અને લોકોના  
ગુરુરૂપ પરમાત્માને હું નમસ્કાર કરું છું. ૧૪૯

વરગજશરણાદ્વિમુક્તિહેતું પુરુષવરં સ્તુતિ-  
દિવ્યદેહગીતમ્ । સતતમપિ પઠન્તિ યે તુ તેષા-  
મભિહિતમરણાન્તકિલ્બિષાપહં સ્યાત્ ॥૧૫૦

ગજેન્દ્રે શરણે જવાથી તેના મોક્ષના હેતુરૂપ

થયેલા તથા મહાપુરુષોની સ્તુતિથી દિવ્ય દેહવાળા વિષ્ણુરૂપે ગાન કરાયલા, એવા ભગવાનના આ આજ્ઞાન અથવા સ્તોત્રનો જે કોઈ સતતપણે નિત્યપ્રતિ પાઠ કરે છે; તેઓનું ઇચ્છેલું હિત થાય છે, તથા સર્વ પાપો અને મરણસમયનાં સર્વ દુઃખો નાશ પામે છે. ૧૫૦

ધર્મદૃઢવદ્ધમૂલો વેદસ્કંધઃ પુરાણશાસ્ત્રાદયઃ ।  
ક્રતુકુસુમો મોક્ષફલો મધુસૂદનપાદપો જયતિ

તે ભગવાન મધુસૂદનરૂપી વૃક્ષનો (અને તેને સેવનારનો) વિજય થાય છે; કે જે વૃક્ષને ધર્મ-રૂપી દૃઢ મૂળ બંધાયેલું છે; વેદરૂપી જેની મોટી શાખાઓ છે; જે પુરાણરૂપી ડાળીઓથી ભરપૂર છે; જેને યજ્ઞરૂપી પુષ્પ આવેલાં છે અને જે મોક્ષરૂપી ફળવાળું છે. ૧૫૧

નમો બ્રહ્મણ્યદેવાય ગોબ્રાહ્મણહિતાય ચ ।

જગદ્વિતાય કૃષ્ણાય ગોવિંદાય નમો નમઃ ૧૫૨

બ્રહ્મવેદાનું રક્ષણ કરનારા દેવને, ગૌ-બ્રાહ્મણનું હિત કરનારા ગોવિંદને નમસ્કાર કરું છું. જગતનું હિત કરનારા શ્રીકૃષ્ણને હું વારં-વાર નમસ્કાર કરું છું. ૧૫૨

યદા મહાગ્રાહગૃહીતકાતરં સુપુષ્પિતે પદ્મ-  
વને મહાદ્વિપમ્ । વિમોક્ષયામાસ ગજં જના-  
ર્દનઃ દુઃસ્વપ્નનાશં ચ સુખોદયં સદા ॥૧૫૩

જનાર્દને સુંદર પુષ્પવાળા કમળવનમાં  
મોટા ઝૂડે પકડવાથી ભયભીત થયેલા ગજેન્દ્રને  
જ્યારથી તે ઝૂડના મુખમાંથી છોડાવ્યો; ત્યારથી  
આ આખ્યાન સદાય દુષ્ટ સ્વપ્નનો નાશ કરનાર  
તથા સુખનો ઉદય કરનાર થઈ રહ્યું છે. ૧૫૩

વેદે રામાયણે ચૈવ પુરાણે ભારતે તથા ।  
આદૌ મધ્યે તથા ચાન્તે હરિઃ સર્વત્ર ગીયતે ॥

વેદોમાં, રામાયણમાં, પુરાણમાં તથા ભારત-  
માં આદિ, મધ્ય અને અંતમાં સર્વત્ર શ્રીહરિનાજ  
ગુણ ગવાય છે. ૧૫૪

સર્વરત્નમયો મેરુઃ સર્વાશ્ચર્યમયં નભઃ ।  
સર્વતીર્થમયી ગંગા સર્વદેવમયો હરિઃ ॥૧૫૫

મેરુ જેમ સર્વ પ્રકારનાં રત્નોથી ભરપૂર છે;  
આકાશ જેમ સર્વ આશ્ચર્યોથી ભરપૂર છે અને  
ગંગા જેમ સર્વ તીર્થોથી ભરપૂર છે; તેમ શ્રીહરિ  
સર્વદેવમય અર્થાત્ સર્વ દેવોથી ભરપૂર છે. ૧૫૫

આકાશાત્પતિતં તોયં યથા ગચ્છતિ સાગરમ્ ।  
સર્વદેવનમસ્કારઃ કેશવં પ્રતિ ગચ્છતિ ॥૧૫૬

જેમ આકાશમાંથી પડેલું પાણી સમુદ્રમાં  
જાય છે, તેમ સર્વ દેવને કરેલા નમસ્કાર પર-  
માત્મા કેશવપ્રતિ જાય છે. ૧૫૬

ગીતા સહસ્રનામાનિ સ્તવરાજો હ્યનુસ્મૃતિઃ ।  
ગજેન્દ્રમોક્ષણં ચૈવ પંચ રત્નાનિ ભારતે ॥૧૫૭

શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા, શ્રીવિષ્ણુ સહસ્રનામ,  
શ્રીભીષ્મ સ્તવરાજ, શ્રી અનુસ્મૃતિ તથા શ્રી-  
ગજેન્દ્રમોક્ષ, આ પાંચ રત્નો મહાભારતમાં છે. ૧૫૭

इति श्रीमन्महाभारते शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासिक्यां  
शांतिपर्वणि भीष्मयुधिष्ठिरसंवादे गजेंद्रमोक्षः समाप्तः ॥

ઇતિ શ્રીવ્યાસે ગાયેલા લાખસંહિતાવાળા શ્રીમહાભારત-\*

ના શાંતિપર્વમાં શ્રીભીષ્મ અને યુધિષ્ઠિરના  
સંવાદમાં શ્રીગજેન્દ્રમોક્ષ સંપૂર્ણ.

શ્રી પંચરત્નગીતા સમાપ્ત



# ટીકાકાર મહાત્મા શ્રીધર સ્વામી

શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતા અને શ્રીમદ્ ભાગવત જેવા સમર્થ ગ્રંથો ઉપર વિસ્તારથી ટીકા લખનાર શ્રીધરસ્વામીનું નામ સંસ્કૃત તેમજ પ્રાકૃત ગુજરાતી વાચકોથી અપરિચિત નથી. જેમ સંસ્કૃત ગ્રંથોના ટીકાકાર તરીકે મલ્લીનાથની ખ્યાતિ છે, તેમ ગીતા અને ભાગવત ઉપર ટીકા લખનાર તરીકે શ્રીધર સ્વામી વિખ્યાત છે. એમની ટીકા એટલી તો હૃદયંગમ અને ઉત્કૃષ્ટ છે કે જ્યાં-સુધી સંસ્કૃત વાઙ્મય ચિરંજીવ છે અને ગીતાનો પાઠ આર્ય લોકોમાં થાય છે, ત્યાંસુધી શ્રીધરની ટીકાઓ ચિરંજીવ રહેશે. પરંતુ આવી ઉત્તમ પ્રકારની સર્વમાન્ય ટીકા લખનારનું જીવન-ચરિત્ર કેવા પ્રકારનું હતું? તેમની ગૃહસ્થિતિ કેવી હતી? તેમણે અધ્યયન-વિદ્યાભ્યાસ ક્યાં અને કોની પાસે કર્યો હતો? સહૃદય વાચકોના હૃદયને પ્રકૃષ્ઠિત કરનારો ભક્તિરસ તેમણે પોતાના હૃદયમંદિરમાં ક્યાંથી લાવી એકઠો કર્યો હતો અને તેનો લાભ ભક્તજનોને આપવા કેવી રીતે પ્રેરાયા હતા? તે સર્વવિષે કશી પણ માહિતી મળતી નથી. ગુજરાતમાંજ નહિ પણ હિંદુસ્તાનમાં જ્યાં જ્યાં ધર્મસંસ્થાપકો, ધર્મસંજીવકો અને આધિ, વ્યાધિ કે ઉપાધિથી ત્રાસ પામેલા જીવોને અખંડ શાંતિ આપનારા મોટા સત્પુરુષો વગેરે થઇ ગયા છે, તે સર્વના જીવનની કથા આવી દુર્મિલજ છે. આવી મોટી વિભૂતિઓનાં જીવનચરિત્રની વિશ્વાસપાત્ર માહિતી પ્રાપ્ત થતી નહિ હોવાથી ઘણી દંતકથાઓ તેઓના નામે ચઢી ગઇ છે, અને કેટલીક વાર તો તેઓમાં એકસરખાપણું એટલું લાગે છે કે ચિકિત્સા કરનારા બુદ્ધિમાન માણસને પણ તે ન સમજાય એમાં આશ્ચર્ય નથી; પણ જેમ દંતકથાના પણ

મૂળમાં કંઈ સત્યાંશ નહિ હોય તો તે પરંપરાએ ચાલતી નથી, તેમ ચરિત્રસંશોધન માટે બીજી કોઈ માહિતી ઉપલબ્ધ ન હોવાથી તેના ઉપર આધાર મૂકીને લેઈ ચલાવ્યા વગર છૂટકો નથી. શ્રીધર સ્વામીના સંબંધમાં પણ ભક્તજનોને મુખે જે વાત સાંભળેલી તે અત્રે લખી છે.

શ્રીધર સ્વામી ક્યારે થઈ ગયા તેનું ચોક્કસ પ્રમાણ મળતું નથી; પરંતુ વિદ્વાન સંશોધકોએ અને ચિકિત્સકોએ એટલો નિર્ણય કર્યો છે કે, શ્રીધર સ્વામી બોપદેવ પહેલાં એટલે ઇ. સ. ૧૦૦૦ થી ૧૧૦૦ સુધીમાં થઈ ગયેલા છે. તેમનો જન્મ દક્ષિણહિંદુસ્તાનમાં થયો હતો, એમ કહેવાય છે. તેઓ ઉત્તમ પંડિત હતા. સંસ્કૃત વાઙ્મય તેમને હાથમાં રાખેલા આમળા જેવું અવગત હતું. તેમની વિદ્વતા જોઈને એક રાજાએ તેમને આશ્રય આપ્યો હતો. આથી સંસારના ભારવહનની ચિંતા તેઓને નહોતી; છતાં પણ તેમના ચિત્તને કંઈ શાંતિ મળતી નહોતી. તેમના ઉપર રાજાની કૃપા હતી અને સુખપૂર્વક દિવસો નિર્ગમન કરતા હતા, તોપણ તેઓનું મન ઉપરતિના માર્ગે વળેલું હતું. જગતને જેણે ધર્મોપદેશ કરવો સૂઝ્યો હોય તેના જીવનક્રમમાં કંઈ અવનવો પ્રસંગ બન્યા વગર રહેતો નથી, એવું ધર્મપ્રવર્તકો અને મોટા પુરુષોનાં ચરિત્રોમાં જણાય છે. તાત્પર્ય કે, સુખમાં આજોટતા છતાં સુખ તરફ અકસ્માત્ પીઠ ફેરવીને પરમેશ્વર તરફ જનારા માર્ગ તરફ મોઢું ફેરવવાનો પ્રસંગ આવે, તે માટે શ્રીધર સ્વામીના મનમાં ઈશ્વરપ્રાપ્તિ માટે જે તીવ્ર આકાંક્ષા પેદા થઈ તેને માટે તેમના મર્મસ્થાનને વિધનારો કોઈ વિલક્ષણ આઘાત થયો હોવો જોઈએ એટલું તો સહજ સમજાય તેવું છે. તેઓ પરણેલા હતા; તેમને અપત્યનું સુખ પણ મળેલું

હતું; રાજકૃપા હોવાથી તેમનો યોગક્ષેમ પણ સારી રીતે ચાલ્યા કરતો હતો; તેમની પત્ની પ્રેમાળ અને પતિપરાયણ હતી. આટલું છતાં તેમનું અંતઃકરણ યુવાન વયમાં પરમેશ્વર તરફ વળ્યું તે શું કંઈ ગમે તેવા કારણવગર બન્યું હશે ? સર્વસ્વ ત્યાગ કરીને ઈશ્વરચિંતન તરફ પોતાનું મન લગાડવા તેમને વૃત્તિ થઇ આવતી હતી; પણ પ્રિય પત્ની અને બાળકનો ભાગ અને તેમના ભરણપોષણ-યોગક્ષેમની ચિંતાને લીધે તેઓ સંન્યાસ ગ્રહણ કરવાને અચકાતા હતા. પણ કેમ જાણે તેમની આ શુભ ઇચ્છા પૂર્ણ કરવા માટે ન હોય તેમ દૈવે તેમની પ્રિય પત્ની તેમની પાસેથી અકસ્માત ખેંચી લીધી! તે વખતે તેમને એક નાનું બાળક હતું અને તેની સંભાળ લેનાર ઘરમાં બીજું કોઈ નહોતું. અભ્યારસુધી તો તેમની પત્ની સર્વ ધરસંસારનો ભાર વહન કરતી હતી અને સ્વામીજી મહારાજ તો ભાગવત, વિષ્ણુપુરાણ અને ગીતાના અધ્યયનમાં નિમગ્ન રહેતા; એટલે સંસારવ્યવહારની કશી પણ ખટપટ-સંબંધી વિચાર કરવાનો તેમને પ્રસંગજ આવ્યો નહોતો. પણ ગૃહની મુખ્ય અધિષ્ઠાત્રી લોપ થયા પછી સંસાર અને લોકવ્યવહારનો કડવો અનુભવ શ્રીધર સ્વામીને થવા લાગ્યો, અને તેમાં પણ માતા વિનાનું નાની વયનું બાળક ઉછેરવાનું કામ કેટલું કઠિન છે તે પણ તેમને સમજવા લાગ્યું. પોતાના પ્રિય પુત્રની સંભાળ તેઓ અંતઃકરણપૂર્વક કરતા હતા, પણ તે સાથે “ન જોઈએ આ સંસાર અને ન જોઈએ આ ગૃહ-સ્થાશ્રમ” એવી રીતની ઉપરતિ-વૈરાગ્યભાવનાનો વિચાર તેમના મનમાં અદર્શિય ઘોળાયા કરતો હતો. હવે આ ગૃહપાશ તોડી માયાના બંધનમાંથી મુક્ત થઇ ઈશ્વરારાધનમાં કાળ વીતાડવો, એવી તૃષ્ણા તેમના ચિત્તમાં વધારે ને વધારે થવા લાગી. ઘર છોડી ચાલ્યા જવાનો વિચાર તેમના મનમાં રાતદિવસ

ચાલ્યા કરતો હતો; પણ મા વગરના બાળકનો રુદ્ધસ્વર કાનમાં પડતાં આ વિચાર ઢંકાઇ જતો અને ‘હું’ ઘર છોડીને ચાલ્યો જઇશ તો બાળકનું શું થશે? અને રાજ્યાશ્રય મૂકી દઇશ તો મારો પણ નિર્વાહ કેમ ચાલશે?’ એવી ચિંતાથી તેઓ પાછળ હઠતા હતા. આવી રીતનો ઝગડો તેમના મનમાં નિત્ય ચાલ્યા કરતો હતો. એવે સમયે એક વખતે તેઓ ગીતાનો પાઠ કરતા નવમા અધ્યાયના બાવીસમા શ્લોક ઉપર વાંચતા વાંચતા આવ્યા અને અટક્યા. એ શ્લોક આ પ્રમાણે છે:-

अनन्याश्चित्तयंतो मां ये जनाः पर्युपासते ।

तेषां नित्याभियुक्तानां योगक्षेमं वहाम्यहम् ॥

અર્થ:-મારા જે ભકતો અનન્યભાવથી મારું ચિંતન કરે છે અને ઉપાસે છે તેઓનો નિત્યનો યોગક્ષેમ હું જાતે વહન કરું છું.

આ શ્લોકાર્થ વિચારતાં સ્વામીજીને એમ થયું કે, શું હું અનન્ય ભકત નથી? મને યોગક્ષેમ માટે આટલી બધી ચિંતા શામાટે થાય છે? ભગવાન તો કહે છે કે, મારા ભકતોનો યોગક્ષેમ હું જાતેજ વહન કરું છું. શ્લોકનું તાત્પર્ય કંઈ સમજાતું નથી. આ શ્લોક કદાચ ભકિત કરવા પ્રેરવાને ખાલી ફલશ્રુતિ જેવો હશે કે કેમ? એવી શંકા ઉત્પન્ન થઇ; પણ મનનું કંઈ સમાધાન થઇ શક્યું નહિ. એટલે આખરે પોથી બાંધી નદીએથી ઘેર આવ્યા.

એક દિવસે પોતાનો પુત્ર કાઢને સોંપીને તથા તેના વિદ્યાબ્યાસની અને રક્ષણની કંઈ ગોઠવણ કરી વનમાં ચાલ્યા જવાનો વિચાર કરતા અને ગીતાના ઉપલા શ્લોકનો વિચાર કરતા બેઠા હતા. તેવામાં એકાએક એક ચમત્કાર નજરે પડ્યો. તેઓ પોતાના મકાનના ઓટલા ઉપર વિચાર

કરતા બેઠા હતા, તેવામાં શુભારે એક વાર છેટે તેમના ધરના છાપરામાંથી એક મોટી ગરોળીનું ઇંડું નીચે પડ્યું અને ફૂટ્યું; અને તે ફૂટેલા ઇંડામાંથી થોડા પ્રવાહી પદાર્થમાં એક નાનું સરખું ગરોળીનું બચ્ચું હાલતું ચાલતું જણાયું. શ્રીધર સ્વામી ત્યાંથી ઉઠ્યા અને કુતૂહલપૂર્ણ મનથી તે ઇંડા પાસે જઈને તુરતના જન્મેલા ગરોળીના બચ્ચાની હીલચાલ લક્ષ-પૂર્વક જોવા લાગ્યા. તે બચ્ચું પોતાનું મોઢું એકસરખું ઉઘાડ-બંધ કર્યા કરતું હતું. તે જોઈને તેને ભૂખ લાગી હશે એવું શ્રીધર સ્વામીએ અનુમાન કર્યું; પરંતુ તેમને એમ લાગ્યું કે, તુરતના જન્મેલા આ બચ્ચાને ઇંડામાંથી બહાર આવવાની શક્તિ હજી આવી નથી, તો તેને ખાવાનું તે ક્યાંથી મળશે? અને એને કંઈ ખાવાનું નહિ મળતાં તે થોડી વારમાં ભૂખે મરી જશે. એને જો હું અન્નના દાણા આપીશ તો કાચું ખાઈ પણ કેમ શકશે? હવે શ્રીહરિ તેના યોગક્ષેમની શી વ્યવસ્થા કરે છે, તે તો જોઉં.

આવા પ્રકારના વિચારો તેમના મનમાં આવ્યા, અને તુરત જન્મેલા તે જીવ તરફ તેઓ એકાગ્ર દૃષ્ટિથી જોતા બેઠા હતા; એટલામાં એક ચમત્કાર થયો. એક માખી ગણ-ગણતી તે ઇંડાના પાતળા પ્રવાહી પદાર્થ તરફ આવી અને તે રસ પીવા માટે તેના ઉપર બેઠી એટલે તેની પાંખો તેમાં ચોંટી ગઈ. તરફડવા છતાં પણ તે ઉડી શકી નહિ, એટલે તે ગરોળીના બચ્ચાએ આયતો ચાલીને આવેલો અથવા ઈશ્વરે મોકલેલો લક્ષ્ય તત્કાળ ગડપ કર્યો. ગરોળીનું બચ્ચું પોષણ મળવાથી ટટાર થયું, સૂર્યનાં કિરણોમાં વધારે હાલવા ચાલવા લાગ્યું અને ધીમે ધીમે ચાલતાં ચાલતાં થાંભલાની ઠેકાણમાં જરાયું અને સાંજ પડતાં છાપરાના એક ખૂણામાં લપાયું.

આ બનાવ જોઈને શ્રીધર સ્વામીના હૃદયમાં એકદમ પ્રકાશ પડ્યો અને લગવાનની ચિંતા માટે ધન્ય ધન્યના ઉદ્દગાર તેમના મુખમાંથી નીકળી પડ્યા. એક અત્યંત ક્ષુદ્ર જીવ માટે આ એક વિલક્ષણ યોગાયોગ બન્યો અને તેના યોગક્ષેમની ગોઠવણુ જો જગત્કાલક વિશ્વંભર કરે છે તો તેની અચિંત્ય અદ્ભુત શક્તિ આખા જગતનું આવી રીતે સંરક્ષણુ નહિ કરે શું ? પ્રભુને જીવાડવા દશે તો અન્ય શું કરી શકનાર છે ? આ ગરોળીનું બચ્ચું માખાપવિનાનું હતું અને અર્ધ ક્ષણમાં મૃત્યુના મુખમાં પડે એવી તેની દશા હતી. આવી સ્થિતિમાં હોવા છતાં તેના રક્ષણુમાટે શ્રીહરિ જો અચાનક મદદ મોકલે છે, તો મારે 'મારા પુત્રનું શું થશે ?' એમ એકસરખી ચિંતા રાખીને બેસી રહેવું એ શું ડહાપણુભર્યું છે ? હું આટલો મોટો પંડિત કહેવાઉં; ઇશ્વરના જ્ઞાનસંબંધમાં આટલો મોટો ધમંડ રાખું; પરંતુ સત્ય નારાયણુને તો ઓળખતો નથી ! એવીજ ખરેખરી સ્થિતિ શું મારી નથી ? પરમેશ્વરનો મહિમા હું ગાઉં છું, પણ તેનાં કર્તૃત્વની ઓળખાણુ મારા મન સાથે નહિ કરતાં મારા પોતાના કર્તૃત્વની અધિક કિંમત આંકું છું. એથી શું પરમેશ્વર ઉપર મને વિશ્વાસ નથી એવું નથી જણાતું ? ગીતાના શ્લોકોનો બીજને ઉપદેશ કરું, પણ મને પોતાને તેના ઉપર કેટલો વિશ્વાસ છે ? મારા બાળકની સંભાળ રાખવાનો બોલો મારા ઉપર છે, એવું મને લાગ્યા કરે છે; પરંતુ અનાથના નાથ દીનબંધુતરીકે જે જગદાત્માની આપણે પ્રાર્થના કરીએ છીએ, તેને શું મારા કરતાં વધારે ચિંતા નથી કે ? ગરોળીનું બચ્ચું મરે નહિ તે માટે તેના સંરક્ષણુની ગોઠવણુ જેણે કરી રાખી; દરેક બાળક માટે જે પરમાત્મા

માતાના સ્તનમાં દૂધની ગોઠવણ પ્રથમથી કરી રાખે છે; તેને સર્વભાવે હું શરણે જાઉં તો તે મારા આ અનાથ બાળક-નું સંરક્ષણ પણ કરશેજ કરશે. મારે શામાટે નકામી કોઇની ચિંતા રાખવી ? આવા ગરોળીના બચ્ચા જેવાનું યોગક્ષેમ તે પરમાત્મા કરે છે, તો ભક્તજનનું યોગક્ષેમ તે શામાટે જાતે ન વહન કરે ? ધન્ય છે પ્રભુની લીલા ! મારા હૃદયની સર્વ ગાંઠો છૂટી ગઇ છે અને મારા સર્વ સંશયો નષ્ટ થયા છે. હું સર્વ ધર્મોને ત્યજી તેને એકનેજ શરણે જાઉં છું, તેજ મારો મોક્ષ કરશે અને સર્વ પાપમાંથી મુક્ત કરશે.

શ્રીધર સ્વામીના મનમાં આવા પ્રકારના વિચારો આવી ગયા અને તેમની સંશયવૃત્તિ નાશ પામી. તેમના મનનું સમાધાન થઇ ગયું અને શ્રીકૃષ્ણનું રમરણ કરી તેમણે ગૃહત્યાગ કર્યો. પછી તેઓ કાશી ગયા તથા ત્યાં આગળ ભાગવત, ગીતા વગેરે ગ્રંથો ઉપર ટીકાઓ રચી; જે આજ-સુધી પ્રખ્યાત છે. તેમણે સંન્યાસ લીધા પછી તેમના આશ્રયદાતા રાજાએ તેમના પુત્રને રાજદરબારમાં લાવી તેના લાલનપાલન અને શિક્ષણની યોગ્ય વ્યવસ્થા કરી.

ઉપર વર્ણવેલા ગરોળીના બચ્ચાના બનાવે શ્રીધર સ્વામીના મન ઉપર વિલક્ષણ પરિણામ કર્યું, અને તેમના ગ્રંથોમાંથી પરમેશ્વર ઉપર અટલ શ્રદ્ધા-ભક્તિ રાખવાના જે અનેક ઉદ્દેશો મળી આવે છે તે એના પૂરાવા છે.

જેણે પરમેશ્વર ઉપર વિશ્વાસ રાખ્યો છે, જેનું અંતઃકરણ પરમેશ્વરની અંદર પરાવાઈ ગયું છે, તેનો યોગક્ષેમ ગીતા પ્રમાણે શ્રીહરિજ ચલાવે છે—અરે પોતે જાતે વહન કરે છે, એમાં જરાએ શક નથી. આ શ્લોક ઉપરની એક કથા સ્વ. ઇચ્છારામ સુ દેશાઇએ સ્વરચિત “અંદ્રકાન્ત”

નામના વેદાંતના ગ્રંથમાં આપી છે, તે જિજ્ઞાસુએ અવશ્ય વાંચવી અને તેવા અનેક દાખલાઓ તેમાંથી આપણને મળી શકે તેમ છે. પરમેશ્વર આ યોગક્ષેમ શી રીતે ચલાવે છે, તે ક્યાંથી અને કયા રૂપે સહાય મોકલી આપે છે; તેની કલ્પના આપણને અગાઉથી આવી શકેજ નહિ. ઘણી વખતે એવો ચમત્કારજ બને છે. પ્રસંગ મોટો કઠિન અને અણીનો હોય છે ત્યારે ભક્તને ઈશ્વર તરફથી અચાનક સહાય મળવાથી તે દુઃખ દૂર થાય છે અને કદર નાસ્તિક પણ આસ્તિક બની જાય છે. આ તો સાધારણ બનાવો વર્ણવ્યા; પણ જે જ્ઞાની ભક્તના અંતઃકરણમાં જ્ઞાનદીપ પ્રજ્વલિત હોય છે, જેનું ચિત્ત વિશ્વમય થયેલું હોય છે, જે પરમેશ્વરના આપણે બાળક છીએ તેનાં પ્રાણીમાત્ર પણ બાળકો છે, એવી સર્વવાસુદેવમય ભાવના જેના મનની ધાય છે અને તે પ્રમાણે સર્વ વર્તન કરે છે, તેના ઉપર સંકટ આવે ત્યારે પરમેશ્વર સુદર્શન આપી રક્ષણ કરે છે. આ પ્રમાણે શ્રીભાગવતના ટીકાકાર શ્રીધર સ્વામીની બોધપ્રદ જીવનકથા છે, અને તે અમારા વાંચનારાઓને શ્રીકૃષ્ણ પરમાત્મામાં અધિકાધિક ભક્તિમાન કરવા પ્રેરે એવી પ્રાર્થના છે.

( “ગુજરાતી” પ્રેસના ભાગવત-ભાષાંતરની ચોથી આવૃત્તિમાંથી થોડાક સંક્ષેપ અને શોધનપૂર્વક સાબાર ઉદ્કૃત )





# ગીતામાં સંબોધાયલાં નામોના અર્થ

## શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનનાં નામોના અર્થ

અનંતરૂપઃ=જેનાં અનંત રૂપો છે તે.

અચ્યુતઃ=જેનો કદી પણ ક્ષત કે અધોગતિ નથી તે.

અરિસૂદનઃ=દુશ્મનનો અનાયાસે નાશ કરનાર.

કૃષ્ણઃ=કૃષ્-એ સત્તાવાચક શબ્દ છે, અનેણ-એ આનંદ-વાચક શબ્દ છે. એ બંને સત્તા અને આનંદની એકતાસૂચક જે પરબ્રહ્મને કૃષ્ણ કહેવાય છે.

કેશવઃ=ક-બ્રહ્માને અને શિ-શિવ-ને વશ રાખનાર.

કેશિનિષૂદનઃ=કેશી નામે અશ્વાકારના દૈત્યનો નાશ કરનાર.

કમલપત્રાક્ષઃ=કમળનાં પાન જેવી સુંદર વિશાળ આંખોવાળા.

ગોવિંદઃ=ગો-એટલે વેદાંતવાક્યો; તેનાદ્વારા જે જાણી શકાય તે.

જગત્પતિઃ=જગતના પતિ.

જગન્નિવાસઃ=જગતનું નિવાસસ્થાન જેની અંદર છે તે, અથવા જે જગતમાં સર્વત્ર વસી રહ્યા છે તે.

જનાર્દનઃ=દુષ્ટજનોને-અથવા લક્ષ્મીના શત્રુને પીડે છે તે.

દેવદેવઃ=દેવતાઓના પૂજ્ય.

દેવવરઃ=દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ.

પુરુષોત્તમઃ=ક્ષર અને અક્ષર, એ બંને પુરુષોથી જે ઉત્તમ છે

તે; અથવા જ શરીરરૂપી પુરમાં રહેનારા પુરુષો—જીવો,  
તેમનાથી જ ઉત્તમ, પર અને વિલક્ષણ છે તે.

ભગવાન્=અૈશ્વર્ય, ધર્મ, યશ, લક્ષ્મી, વૈરાગ્ય અને મોક્ષ, એ  
છ પદાર્થને આપનાર અથવા સર્વ ભૂતોની ઉત્પત્તિ, પ્ર-  
લય, જન્મ, મરણ તથા વિદ્યા અને અવિદ્યાને બાણનાર.

ભૂતભાવનઃ=સર્વ ભૂતોને ઉત્પન્ન કરનાર.

ભૂતેશઃ=ભૂતોના ઈશ્વર—પતિ.

મધુસૂદનઃ=મધુ નામના દૈત્યને મારનાર.

મહાબ્રાહ્મઃ=નિઘ્રહ અને અનુઘ્રહ કરવામાં સમર્થ હાથવાળા.

માધવઃ=માયાના—લક્ષ્મીના પતિ.

યાદવઃ=યદુકુળમાં જન્મેલા.

યોગવિત્તમઃ=યોગને બાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ.

વાસુદેવઃ=વસુદેવના પુત્ર.

વાર્ષ્ણેયઃ=વૃષિગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા.

વિષ્ણુઃ=સર્વ વ્યાપક.

હૃષીકેશઃ=ઇન્દ્રિયોના ઈશ—સ્વામી.

હરિઃ=સંસારરૂપી દુઃખને હરનાર.

## અર્જુનનાં નામોના અર્થ

અનઘઃ=પાપરહિત—નિષ્પાપ.

કપિધ્વજઃ=જેની ધ્વજ ઉપર કપિ—હનુમાન છે તે.

કુરુશ્રેષ્ઠઃ=કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલાઓમાં શ્રેષ્ઠ.

કુરુનંદનઃ=કુરુવંશના રાજાનો પુત્ર.

કુરુપ્રવીરઃ=કુરુકુળમાં જન્મેલાઓમાં વિશેષ તેજસ્વી.

કૌતેયઃ=કુંતીનો પુત્ર.

ગુડાકેશઃ=નિદ્રાને જીતનાર. નિદ્રાનો સ્વામી. અથવા ગુડાંક  
એટલે શિવજી જેના ઈશ-સ્વામી છે તે.

ધનંજયઃ=દિગ્વિજયમાં સર્વ રાજાઓને જીતનારો.

ધનુર્ધરઃ=ધનુષ્યને ધારણ કરનારો.

પરંતપઃ=પરમ તપસ્વી, અથવા શત્રુઓને બહુ તપાવનારો.

પાર્થઃ=પૃથાનો-એટલે કુંતીનો પુત્ર.

પુરુષવ્યાઘ્રઃ=પુરુષોમાં વ્યાઘ્ર જેવો.

પુરુષર્ષભઃ=પુરુષોમાં ઋષભ એટલે શ્રેષ્ઠ.

પાંડવઃ=પાંડુનો પુત્ર.

ભરતશ્રેષ્ઠઃ=ભરતના વંશજોમાં શ્રેષ્ઠ.

ભરતસત્તમઃ=ભરતવંશીઓમાં શ્રેષ્ઠ.

ભરતર્ષભઃ=ભરતવંશીઓમાં શ્રેષ્ઠ.

ભારતઃ=ભા-બ્રહ્મવિદ્યામાં પ્રેમવાળો. અથવા ભરતનો વંશજ.

મહાબાહુઃ=મોટા હાથવાળો.

સવ્યસાચિન્=ડાબા હાથે પણ ધનુષ્ય સંધાન કરનાર.



# ~ગીતાજીનાં ગુણગાન~

## ગીતા અને ભાઈ પરમાનંદજી

‘ગીતા’ એ ઉપનિષદો અને શાસ્ત્રોનું સત્ત્વ છે.

“ગીતાનું” સારી રીતે અધ્યયન કરીને તેની શાસ્ત્રો સાથે સરખામણી કરવાથી સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે કે, ગીતાના લેખકે શ્લોકોની રચનામાં લગભગ સમસ્ત આર્ય શાસ્ત્રોની મદદ લીધી છે. કેમકે વેદાંત, સાંખ્યયોગાદિ દર્શનો તથા મનુસ્મૃતિ અને વેદોની છટા એ શ્લોકોમાં સ્પષ્ટ રીતે જણાય છે. ઉપનિષદોના કેટલાયે શબ્દો અને વાક્યો એમાં ઉતારેલાં છે. તે ઉપરથી પણ તેના રચનારે આર્ય સાહિત્ય અને તત્ત્વ-જ્ઞાનનો સાર અતિસંક્ષેપથી એમાં એકત્ર કર્યો છે, એવી ખાત્રી થાય છે. પુરાણમાં પણ આ સુપ્રસિદ્ધ શ્લોક મળી આવે છે કે:-

“સર્વોપનિષદો ગાવો દોગ્ધા ગોપાલનંદનઃ ।

પાર્થો વત્સઃ સુધર્મોક્તા હુગ્ધં ગીતામૃતં મહત્ ॥”

“જે આર્ય સમ્યક્તાના મલાસાગરને (ધર્મ, સાહિત્ય અને તત્ત્વજ્ઞાનને) એકાદ ગાગરમાં સમાયલો. જેવો હોય તે તે ગીતામાં જોઈ શકાય છે. જે બીજાં બધાંયે શાસ્ત્રો નાશ પામ્યાં હોત અને માત્ર ગીતાજી રહી હોત તોપણ આર્યજાતિના ગૌરવની સ્મૃતિ સંસારમાં ચાલુ રહેત. કેમકે અભારે પણ આર્ય સમ્યક્તા (આર્યોનું જ્ઞાન અને ચારિત્ર અથવા ધર્મ અને નીતિ) એમાં એટલી બધી સુરક્ષિત છે કે ગીતાનો પ્રચાર થવો અથવા નાશ થવો એ આર્ય-ધર્મની વૃદ્ધિ અથવા નાશ થવા બરાબર છે. કોઈએ સાચુંજ કહ્યું છે કે “ગીતા એ તો વેદિક ધર્મરૂપી કલ્પ-વૃક્ષનું પાકેલું જ્ઞાનામૃતરૂપી ફળ છે.”

x

x

x

x

‘ગીતા’ એ ધર્મપ્રચારનું ઉત્તમ સાધન છે.

“જે વિદેશોમાં વૈદિક ધર્મનો પ્રચાર કરવાનો વિચાર હોય તો ત્યાંના લોકોને પણ વાંચવા માટે એક ધર્મપુસ્તક આપવાની જરૂર છે. આપણે જ્યારે આપણા દેશમાં જ વેદોના ભણનારા આટલા યૌવા યોછા જોઈએ છીએ, તો બીજા દેશોમાં તેને સમજનારાઓની આશા રાખવી એ તો વ્યર્થ જ છે. આર્યસમાજીઓ કેટલીક વાર આને માટે ‘સત્યાર્થપ્રકાશ’ રજુ કરે છે; પરંતુ તેઓ ભૂલી જાય છે કે, સત્યાર્થ પ્રકાશનો ઘણોખરો ભાગ માત્ર આર્યાવર્તને જ માટે છે અને તે બીજાઓને સ્પર્શકર થાય તેમ નથી.”

“બીજી તરફ ગીતાને જુઓ, એમાં એક પ્રકારની ખાસ સુંદરતા અને આકર્ષણશક્તિ દેખાઈ આવે છે. વિદેશોમાં પણ એવાં ઘણાં સ્ત્રીપુરુષ મળી આવે છે કે જેમને આખી ગીતા કંદસ્થ હોય છે. માટે ગીતા જ એક એવું ધર્મપુસ્તક છે કે જે આર્યધર્મના પ્રચારમાં ખાસ ઉપયોગી થઈ શકે. કેમકે એક આખી હિંદુ જાતિ તેને પોતાના ધર્મપુસ્તકતરીકે માને છે; અને ઋષિમુનિઓ તથા દાર્શનિકો માને છે તેમ તેમાં જ પૈદ્ધિક જ્ઞાનનો અર્ક મોજુદ છે. આથી એને આર્ય-ધર્મનું પ્રમાણભૂત પુસ્તક કહેવું એ સર્વાર્થ ઉચિત છે.”

ગીતાનું મૂળ ઝરણુ કયાં છે ?

“કેટલાક પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનો માને છે કે, ગીતાનું શિક્ષણ બહુ પવિત્ર છે અને અંજલના શિક્ષણને મળવું છે તેથી ગીતા જરૂર અંજલ ઉપરથી રચાઈ હશે. પણ આ યુક્તિ તો ફૂવા-માંના દેડકાને સમુદ્રના તોફાનથી ફૂવામાં આવી પડેલી માછલી સાથે થયેલી વાતના જેવી છે. એ દેડકાએ તે માછલીને પૂછ્યું કે, સમુદ્ર કેવડોક મોટો હોય છે ? માછલીએ કહ્યું:—એ તો ખૂબ મોટો હોય છે. પછી દેડકો પાછો હઠતો જાય ને વારંવાર

પૂછતો જાય કે આવડો ? આવડો ? એમ કરતો કરતો તે કૂવાની બીજી બીંત સુધી જઈ પહોંચ્યો, તોપણ માછલીએ એમજ કહ્યું કે એથી પણ બહુ મોટો. આ સાંભળીને તે આશ્ચર્ય. પૂર્વક કહેવા લાગ્યો કે એ તો અસંભવિત છે. કેમકે સંસારમાં આથી (કૂવાથી) મોટું કશું પણ હોઈ શકે નહિ.”

“ગીતાજી જેવું અદ્વિતીય પુસ્તક કાંઈ અકસ્માત પેદા થતું નથી. એના પહેલાં તો ઘણા કાળની જ્ઞાનોન્નતિ આવશ્યક છે. જ્યાં ઉપનિષદો અને દર્શનશાસ્ત્રોનું તત્ત્વજ્ઞાન હયાત ન હોય ત્યાં ‘ગીતા’ જેવો ગ્રંથ રચી શકાયજ નહિ. માત્ર એક મહાભારતમાંજ ગીતાને વિસ્તારથી સમજાવનારાં દૃષ્ટાંત મળી શકે છે, નહિ કે બીજા કિસ્સા-કહાણીઓમાં. ગીતાનું શિક્ષણ તો કેવળ ગંગાતટેજ સંભવે, બીજે નહિ.”

“મહાભારતની કથામાં ‘ગીતા’ એ એક ઝગમગતા હીરા સમાન છે. મહાભારતના રચનાર મહર્ષિ વ્યાસ સાચેજ થઈ ગયા છે. ગીતાજ્ઞાન એ તેમની માનસિક શક્તિનું પરિણામ હોય કે શ્રીકૃષ્ણચંદ્રે અર્જુનને આ જ્ઞાનનો પ્રત્યક્ષ ઉપદેશ કર્યો હોય, એ વિષે તર્કવિતર્ક કરવા નકામા છે. કેમકે એથી ગીતાની પવિત્રતામાં કોઈપણ પ્રકારનો ફેર પડતો નથી, કે જે પવિત્રતા કેવળ ગીતામાંજ જણાય છે. ૧૮ મા અધ્યાયના શ્લોક ૭૫-૭૬ માં સંજય કહે છે કે ‘આ પ્રમાણે મહર્ષિ વ્યાસજીની કૃપાથી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનના મુખથી કહેવાતો આ ઉત્તમ યોગ મેં સાંભળ્યો છે. એ પવિત્ર કરનારા સંવાદને હું જેટલો યાદ કરું છું, તેટલો હું વિશેષ આનંદમાં મસ્ત થતો જાઉં છું.’”

“કલ્પના કરો કે, વ્યાસજીએ સ્વયમેવ લખીને તે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનનાજ મુખથી કહેવરાવવાનું યોગ્ય ધાર્યું છે; તો એ વાત તો શ્રીકૃષ્ણચંદ્રના મહિમાને અને જ્ઞાનને માનુષી સીમાથી બહુજ આગળ વધારી દે છે કે, વ્યાસ જેવા મહર્ષિ પણ

ધર્મના તત્ત્વજ્ઞાનનો પ્રચાર શ્રીકૃષ્ણનેજ નામે કરવો ઉચિત અને આવશ્યક સમજતા હતા.”

x

x

x

x

‘ગીતા’ એ શક્તિનો ખજાનો છે.

“મનુષ્યો અને જાતિઓના જીવનમાં કેટલીક વાર એવો સમય આવી પહોંચે છે કે તેને ધર્મ અને અધર્મની કંઈ સમજણ પડતી નથી. એવે સમયે એક મહાકઠિન અને ગૂઢ પ્રશ્ન સામે આવે પડે છે અને બંને પક્ષની યુક્તિઓ રજુ થાય છે; પરંતુ તેનો કશો ઉકેલ દેખાતો નથી. મોટા મોટા શૂરવીરો અને ત્યાગીઓની બુદ્ધિ પણ એવે પ્રસંગે ગોચું ખાઈ જાય છે અને તેમને અધર્મજન ધર્મના વેશમાં દેખાવા લાગે છે. જેને સંસાર ઉપર એટલો ગંધો વૈરાગ્ય ઉપજ્યો હોય કે તેણે પોતાનું સર્વસ્વ તણ દીધું હોય; છતાં કેાઈ વાર તેની બુદ્ધિ પણ ભયવશ થઈને અવળા વિચારોમાં ફસાઈ પડે છે. પરંતુ ભગવદ્ગીતામાં એવું જ્ઞાન મળી આવે છે કે જેને સારી રીતે સમજી લીધા પછી મનુષ્યમાં એવી શક્તિ પેદા થાય છે કે જેથી તે ધર્મને અને અધર્મને સારી રીતે ઓળખી શકે છે. આ શક્તિને અર્જુને ૧૮ મા અધ્યાયના ૭૩ મા શ્લોકમાં માન્ય રાખી છે. તેનું મન એક ગૂઢ અને કઠિન સંશયમાં પડીને અધિકારમાં ફસાયલું હતું તેને માટે તે છેવટે કહે છે કે ‘તમારી કૃપાથી મને સત્ય જ્ઞાન લાખ્યું છે, મારો મોહ દૂર થઈ ગયો છે, મારા સંશયો છિન્નભિન્ન થઈ ગયા છે, હવે હું આપ કહો છો તેમજ કરીશ.’”

કર્મવિના સર્વકાંઈ નિરર્થક છે.

“કહેવાય છે કે, એક નૌકામાં ત્રણ વિદ્વાન પુરુષો જતા હતા. તેમાંથી દરેક જૂદી જૂદી વિદ્યામાં નિપુણ હતો. એક સંગીત જાણતો હતો, બીજો જ્યોતિષ અને ત્રીજો ન્યાય.

સૌ પોતપોતાના ગુણુની પ્રશંસા કરતા હતા. સંગીતવાળાએ બીજાઓને પ્રશ્ન પૂછ્યો કે, તમે કંઈ સંગીત જાણો છો કે નહિ? જવાબ મળ્યો, ના. તેણે કહ્યું:—તમે તમારી ઉંમરનો એથો ભાગ એજેજ ગુમાવી દીધો. જ્યોતિષીએ પણ એવોજ પ્રશ્ન પૂછ્યો, જ્યારે તેને પણ એવોજ ઉત્તર મળ્યો. એટલે તેણે કહ્યું કે, તમે અર્ધા ઉંમર નકામી ગાળી. આ પ્રમાણે ત્રીજાએ પ્રશ્ન કર્યો અને એજ ઉત્તર મળતાં તેણે કહ્યું કે, જો તમે ન્યાય ના લણ્યા તો તમે જીવનના ત્રણ ભાગ ફેગટ ગુમાવ્યા. એટલામાં વંદોળીઓ આવ્યો અને નૌકા ડોલવા લાગી; ખલાસી વાતો સાંભળી રહ્યો હતો. તેણે બધાને પૂછ્યું કે, તમે તરવાનું જાણો છો કે નહિ? બધાએ જવાબ આપ્યો:—ના. એટલે તેણે કહ્યું:—ત્યારે તો તમે આખી જીંદગી બરબાદ કરી. એવી દશા કર્મની છે. જો આપણે ગીતાએ શીખવેલો નિષ્કામ કર્મરૂપી તરવાનો હુત્તર શીખીએ નહિ, તો આપણું પણ બીજું બધું નકામું થઈ જાય છે.”

x

x

x

x

### મૌલાના રૂમનું દષ્ટાંત

“મૌલાના રૂમે એક શ્લોક લખ્યો છે કે:—

દિલ હાથમેં લા ચહ બરા હજ હૈ,

હૈનરે કાએં રો એક દિલ હાસિલ કરના બહેતર હૈ.”

“ધર્મશાસ્ત્રી મૌલવીઓએ તેને નારિતક ઠરાવ્યો અને તેના વિરુદ્ધ ફતવો કાઢવાની તૈયારી કરવા લાગ્યા. પોતાનો ખયાલ કરતાં તેણે તે શ્લોકનું કારણ દર્શાવતાં નીચેની વાત સંભળાવી.”

“હું એક વાર કાબાની યાત્રાએ ગયો હતો, ત્યાં જોયું તો મને પવિત્ર કાબાનાં દર્શન થયાં નહિ. પછી બરાબર પત્તો શોધીને કાબા તરફ હું ચાલી નીકળ્યો. રસ્તામાં કાબા



મળ્યા. તેમને પૂછ્યું તો જણાયું કે, તે એક ડોશીનો સત્કાર કરવા ગયા હતા; મને તે ડોશીને જોવાની ઇચ્છા થઈ. મેં તેને પૂછ્યું કે, કાખા કે જેની પાસે લાખો માણસો જાય છે તે તને લેવા કેમ આવ્યો? ડોશીએ જવાબ આપ્યો કે, મને કંઈ ખબર નથી. મેં પૂછ્યું ‘તમે કંઈક શુભ કાર્ય કર્યું હશે?’ ડોશીએ કહ્યું ‘મારાથી તો કોઈ દલાડાય કર્યું બની શક્યું નથી. માત્ર હમણાંજ રસ્તામાં આવતાં આવતાં મેં એક કુતરાને ફૂવા ઉપર ફરતો જોયો. તે ખૂબ તરસ્યો હતો અને ફૂવા બહુ ઉંડો હતો. મેં પાંદડાંનો એક પડીઓ ખનાવ્યો અને માઈં કપડું ફાડીને દોરી ખનાવી, પરંતુ તે જળને પહોંચી શકી નહિ. જ્યારે એક પણ વસ્ત્ર ના રહ્યું ત્યારે મેં માથાના વાળ ઉખાડીને દોરી ખનાવી અને પાણી કાઢી કુતરાને પાચું,’ આ વાત સાંભળીને મેં કહ્યું કે, જ્યારે એક નીચ પ્રાણીપ્રત્યે દયા કરવાથી કાખાએ તને આટલું માન આપ્યું તો તો મનુષ્યે મનને વશ કરવું એજ ખરેખર કાખાની યાત્રાઓ કરવા કરતાં ઉત્તમ છે.”

## ગીતા અને મનુમદાર

ગીતા વિષે શ્રીમુખે કહ્યું છે કે—

ગીતા મે હૃદયં પાર્થ ગીતા મે સારમુત્તમમ્ ।

ગીતા મે જ્ઞાનમત્યુષ્મં ગીતા મે જ્ઞાનમવ્યયમ્ ॥

ગીતા મે ચોત્તમં સ્થાનં ગીતા મે પરમં પદમ્ ।

ગીતા મે પરમં ગુહ્યં ગીતા મે પરમો ગુરુઃ ॥

“ગીતા માઈં હૃદય છે; ગીતા માઈં ઉત્તમ સાર છે; ગીતા માઈં અતિ ઉગ્ર જ્ઞાન છે; ગીતા માઈં અવિનાશી જ્ઞાન છે; ગીતા માઈં શ્રેષ્ઠ નિવાસસ્થાન છે; ગીતા માઈં પરમ પદ છે; ગીતા માઈં પરમ રહસ્ય છે અને ગીતા માઈં પરમ ગુરુ છે.”

“‘ગીતા મે હૃદયં પાર્થ!’ અહો ! ‘ગીતા તો ભગવાનનું’  
 પોતાનું હૃદય છે ! શું તમે એ ભગવાનના હૃદયને સ્પર્શ કરવા  
 ઇચ્છો છો ? ઇચ્છતા હો તો ગમે તેમ તેને સ્પર્શ ના કરશો.  
 બહારથી તેમ અંદરથી પણ કંઈક પવિત્ર થઇનેજ તેનો સ્પર્શ કર-  
 વાનો પ્રયત્ન કરજો. માત્ર નાહીને શુદ્ધ વસ્ત્ર પહેરવાથી બહારની  
 પવિત્રતા આવશે; પરંતુ એટલાથી કામ નહિ ચાલે. અંતરની  
 પણ પવિત્રતા જોઈશે. વિચાર તો કરો કે, તમે શ્રીકૃષ્ણપરમાત્માને  
 સ્પર્શ કરવા જઇ રહ્યા છો. તેઓ કેટલા બધા પવિત્ર છે ? અને  
 તમે કેવા છો ? લોકો બલે તમને નથી જાણતા, પરંતુ તમે  
 પોતે તો તમને જાણો છો, અને સર્વજ્ઞ પરમાત્મા તો તમને  
 તમારાથી પણ વધારે જાણે છે. તમારામાં કેટલા દોષો છે,  
 કેટલા અપરાધ થઈ ચૂક્યા છે, કેટલાં પાપ કરી ચૂક્યા છો  
 અને કેટલી અપવિત્રતાઓએ તમારા હૃદયમાં ધર કરેલાં છે ?  
 કહો ત્યારે એવી અયોગ્ય સ્થિતિમાં શ્રીહરિના હૃદયરૂપ ભગવદ્-  
 ગીતાને તમે કેવી રીતે સ્પર્શ કરી શકશો ?”

“પરંતુ અહો ! ભયભીત થઇને એક વાર શ્રીહરિના સ્વ-  
 ભાવને તો યાદ કરો ! તેઓ કેવા મહાન ક્ષમાસાગર છે !  
 તેઓ કોઈના પણ અપરાધ જોતા નથી. તેઓ તો તેમના તરફ  
 મોં ફેરવતાંજ તમારા તરફ હાથ ફેલાવીને છાતી સરસા ચાંપે  
 છે. કેમકે એ દીનાનાથ કંગાળનું સર્વસ્વ છે. એ તો  
 પાપી અને તાપીના આશ્રયસ્થાન છે. એ તો દીનબંધુ છે.  
 એ તો જેનું કોઈ નથી તેનું સર્વ કંઈ છે. એ તો પોતાના  
 જનોને નિર્મળ બનાવી દઇ ખોળામાં બેસાડવા નિરંતર તલસી  
 રહ્યા છે અને યાચકને શ્રદ્ધા પણ આપી રહ્યા છે. માટે આવો,  
 પ્રિય ભાઈઓ ! આવો. તે પરમાત્માના આ ગીતારૂપી હૃદયને  
 સદાનો સાથી બનાવો; ગીતાનો નિત્યપાઠ કરો; અને પાઠ કરતા-  
 થકા તેનો પ્રવાહ હૃદયની અંદર બને તેટલો વધુ વહેવરાવ-

વાનો પ્રયત્ન કરો; પછી જુઓ કે શું થાય છે? અવશ્ય તમારું ખૂબ કલ્યાણ થશે.”

“સાચી વાત છે કે:—

कृष्णो जानाति वै सम्यक् किञ्चित् कुन्तीसुतः फलम्  
व्यासो वा व्यासपुत्रो वा याज्ञवल्क्योऽथ मैथिलः ॥”

“શ્રીકૃષ્ણપરમાત્મા ગીતાને સમ્યક્ પ્રકારે જાણે છે; અર્જુન તેમાંનું થોડુંક જાણે છે; અને વ્યાસ, વ્યાસપુત્ર શુકદેવ, યોગી યાજ્ઞવલ્કય તથા રાજા જનક તેમાંનું કંઈક કંઈક જાણે છે.” જે ગીતાસંબંધી આવું કહેવાયું છે તે ગીતાને સંસ્કારરહિત અજ્ઞાની મનુષ્ય શું સમજી શકશે? છતાં પણ બનતો પ્રયત્ન કરો, જેટલો પ્રયત્ન તમે કરશો તેથી વધારે ઝડપે તે ગીતા-ગ્રંથ અને તેનો ગાયક તમને અપૂર્વ પ્રકાશ આપી આંતરિક રહસ્ય સમજાવ્યા કરશે. કેમકે યાદ રાખો કે, તે કરુણાસિંધુ છે, તેની કૃપાની કંઈ હદ જ નથી; અને તેથી ગમે તેવો મનુષ્ય ઉન્નત થવાની આશા રાખી શકે છે.”

(“કલ્યાણ”ના ગીતાંકમાં લેખક:—શ્રી. રામદયાલ મજુમદાર)

## ગીતા અને દેશભક્ત માલવીયજી

મહામના માલવીયજી લખે છે કે:—“મને સંપૂર્ણ ખાતરી છે કે, માનવજાતિના ઇતિહાસમાં સર્વોત્કૃષ્ટ જ્ઞાન અને અલૌકિક શક્તિસંપન્ન પુરુષ એકમાત્ર ભગવાન શ્રીકૃષ્ણજ થઈ ગયા છે; અને સમસ્ત પૃથ્વીમાંની પ્રચલિત ભાષાઓમાં એ ભગવાન શ્રીકૃષ્ણની કહેલી ભગવદ્ગીતા જેવા નાનકડા કદમાં આટલા બધા વિપુલ જ્ઞાનથી ભરેલો બીજો કોઈ પણ ગ્રંથ નથી.”

“વેદો અને ઉપનિષદોનો સાર; આ લોક અને પરલોક બંનેમાં મંગળમય માર્ગ દેખાડનાર; કર્મ, જ્ઞાન અને ભક્તિના

ત્રણે માર્ગોદ્ધાર મનુષ્યને પરમ શ્રેયના સાધનનો ઉપદેશ આપનાર; સૌથી ઉચ્ચ જ્ઞાન, સૌથી નિર્મળ ભક્તિ, સૌથી ઉજ્જવળ કર્મ, યમ, નિયમ, ત્રિવિધ તપ, અહિંસા, સત્ય અને દયાના ઉપદેશની સાથે સાથે ધર્મને ખાતર ધર્મનું અવલંબન કરીને તથા અધર્મના ત્યાગપૂર્વક યુદ્ધ કરવાનો ઉપદેશ કરનારો આ અહ્ભુત ગ્રંથ કે જેમાં ૧૮ નાનકડા અધ્યાયોમાં એટલું બધું સત્ય, એટલું બધું જ્ઞાન અને એટલા બધા ઉચ્ચ પ્રકારના ગંભીર તથા સાત્ત્વિક ઉપદેશ ભર્યા છે, કે જે મનુષ્યમાત્રને નીચામાં નીચી દશામાંથી ઉપાડીને દેવતાઓના સ્થાનમાં બેસાડવાની શક્તિ ધરાવે છે. ગીતારૂપી ધર્મનો ભંડાર માત્ર હિંદુઓનોજ નહિ પરંતુ સમસ્ત જગતના માનવોનો ભંડાર છે.”

“જગતના અનેક દેશોના વિદ્વાનોએ ગીતા વાંચીને ભોડોની ઉત્પત્તિ, સ્થિતિ અને સંહાર કરનારા પરમ પુરુષનું શુદ્ધ સર્વોત્કૃષ્ટ જ્ઞાન અને તેના ચરણોમાં નિર્મળ નિષ્કામ પરાભક્તિ પ્રાપ્ત કરેલી છે.”

“તે પુરુષ અને સ્ત્રી મહાભાગ્યશાળી છે, કે જેમને આ સંસારના અંધકારથી ભરેલા સાંકડા માર્ગોમાં પ્રકાશ દર્શાવનાર આ નાનકડો પરંતુ અખૂટ તેલથી ભરેલો ધર્મપ્રદીપ પ્રાપ્ત થયો છે.”

“જેને આ ધર્મપ્રદીપ (ધર્મનો દીવો) પ્રાપ્ત થયો છે તેમનો એ પણ ધર્મ છે કે, તેઓ મનુષ્યમાત્રને આ પરમ પવિત્ર ગ્રંથનો લાભ આપવાનો પ્રયત્ન કરે.”

“મારી અલિલાષા અને જગદાધાર જગદીશ્વરને પ્રાર્થના છે કે, હું મારા જીવનમાંજ એવા સમાચાર સાંભળું કે મોટામાં મોટા માણસથી તે નાનામાં નાના સુધીના પ્રત્યેક હિંદુ સંતાનના ઘરમાં એક એક ભગવદ્ગીતાની પોથી

ભગવાનની મૂર્તિની પેઠે ભક્તિભાવપૂર્વક રાખવામાં આવે છે. અને હું એ પણ સાંભળું કે, અન્યાન્ય ધર્મેને માનનારા આ દેશના તથા પૃથ્વીના સમસ્ત દેશોના નિવાસીઓમાં ભગવદ્ગીતાના પ્રચારનો તેની મદદતાને લાયકનો વિચાર-પૂર્ણ અને ભક્તિ, જ્ઞાન તથા ધનથી સારી રીતે સમર્થન કરાયેલો પ્રયત્ન થઈ ગયો છે. શ્રીકૃષ્ણઃ પ્રસન્નોઽસ્તુ.”

## ગીતા અને તિલક મહારાજ

લોકમાન્ય તિલક મહારાજ કહે છે કે:-“ ‘સમસ્ત સંસારના સાહિત્યમાં ગીતાના જેવો કોઈ પણ ગ્રંથ નથી.’ એ ઉપરાંત બૌદ્ધોનો ત્રિપીટક અને ધર્મપદ તથા ખ્રિસ્તીઓના બાઇબલ સાથે પણ ગીતાની તુલના કરીને તેમણે એજ નિષ્કર્ષ કાઢ્યો છે કે ‘દુઃખી આત્માને શાંતિ આપનાર, આધ્યાત્મિક પૂર્ણદેશની ઓળખાણ આપનાર અને દુઃકામાં ચરાચર જગતનાં ગૂઢ તત્ત્વોને સમજાવી દેનાર ગીતાના જેવો કોઈ ગ્રંથ સમસ્ત વિશ્વની કોઈ ભાષામાં નથી.’ ‘વર્ણનો, આશ્રમનો, જ્ઞાતિનો, દેશનો, સ્ત્રીનો કે શૂદ્રાદિનો ભેદ ન રાખતાં સર્વ કોઈ માટે એકસરખી સહગતિ સમજાવનાર અને ઇતર ધર્મપ્રત્યે સહિષ્ણુતા દર્શાવનાર એવી જે જ્ઞાન, ભક્તિ અને કર્મ-યુક્ત ગીતા, એ તો સનાતન વેદિક ધર્મશ્રી વિશાળ વૃક્ષનું એક અત્યંત મધુર અને અમૃતપદને પમાડનારું અમર ફળ છે.’”

“આ ગીતાધર્મમાં વૈદિક ધર્મનો જે સમગ્ર સાર સમાયેલો છે, તે સારભૂત નિત્યધર્મને બાળકોને કેવળ કર્તવ્યતરીકેજ સર્વ ભૂતહિતાર્થે પ્રયત્ન પ્રયત્નો કરીને વિજયો મેળવનારા કર્મવીરો તથા ધર્માત્માઓ જ્યારે આ ભારત ભૂમિને અલંકૃત કરતા હતા, ત્યારે આ દેશ ઈશ્વરકૃપાને પાત્ર થઈ

જ્ઞાનને અનુસરતા ચારિત્ર્ય ઉપરાંત ઐશ્વર્યને પણ શિખરે પહોંચી ચૂક્યો હતો; અને જ્યારથી એ બંને લોકમાંથી તારનારો તથા પરમ શ્રેયસ્કર એવો પૂર્વતર ધર્મ છૂટતો ચાલ્યો ત્યારથીજ ભારતવાસીઓની દુર્દશા શરૂ થઈ છે.”

“હિંદુધર્મ અને નીતિશાસ્ત્રનાં મૂળ તત્ત્વ જેણે જાણવાં હોય તેણે આ અપૂર્વ ગ્રંથનું અવશ્ય અને પ્રથમ અધ્યયન કરવું જોઈએ. કારણ કે યોગ, સાંખ્ય, ન્યાય, મીમાંસા, ઉપનિષદો, વેદાંત વગેરેના રૂપમાં હારાક્ષર સૃષ્ટિનો તથા ક્ષેત્રક્ષેત્રજ્ઞના જ્ઞાનનો વિચાર કરનારાં પ્રાચીન શાસ્ત્રો યથાશક્ય પૂર્ણાવસ્થાએ પહોંચ્યા પછી વૈદિક ધર્મને જે જ્ઞાનમૂલક, ભક્તિપ્રધાન તથા કર્મયોગપરાયણ એવું છેવટનું સ્વરૂપ અપાયું; અને જે સ્વરૂપ દાલના પ્રચલિત વૈદિક ધર્મના મૂળરૂપ છે; તેજ સ્વરૂપ આ ભગવદ્ગીતામાં પ્રતિપાદન કરેલું છે; અને તેથીજ કહી શકાય કે, હિંદુધર્મનાં તત્ત્વો સંક્ષેપમાં અને નિઃસંદેહ રીતે સમજાવી શકે એવો ગીતાના જેવો બીજો કોઈ પણ ગ્રંથ સંસ્કૃત વાઙ્મયમાં નથી.”

## ગીતા અને મહાત્મા થોરો તથા એમર્સન

“મહાત્મા ગાંધીજીએ કહ્યું છે કે, તેમના હૃદયમાં સત્યાગ્રહના ભાવો ઉત્પન્ન થવામાં મુખ્ય કારણરૂપ અને આદર્શતરીકે અમેરિકાના રહેવાસી મહાત્મા થોરો છે. તેઓ એકાંતસેવનને માટે જંગલમાં રહેતા હતા, ત્યારે તેમના પટ્ટશિષ્ય એમર્સન એક દિવસ તેમની ઝુંપડી પાસે જઈને જુએ છે તો થોરો એક પાટ ઉપર સૂઈ રહ્યા છે અને નીચે બે ત્રણ સાપ અને વિંછીઓ પડ્યા છે ! થોડી વાર પછી એ સાપ વિંછી ચાલ્યાં ગયાં અને થોરો જાગ્યા, ત્યારે એમર્સને અભિવંદનાદિ કર્યા પછી સંક્રાંત્યપૂર્વક કહ્યું કે:—‘મેં

કેટલાંક ઝેરી જનવર પાટની નીચે જોયાં હતાં. મને ડર લાગે છે કે, તેઓ કદાચ આપને હેરાન કરશે; તેથી આજ્ઞા હોય તો આપનું બિહાનું બીજી જગાએ કરી આપું.”

“આ સાંભળીને મહાત્મા યૌરોએ ખડખડાટ હસીને કહ્યું કે ‘એમર્સન ! એમાં તે ભયની શી વાત છે ? જ્યાં-સુધી મારી રક્ષા કરનાર શ્રીગીતામાતા હયાત છે ત્યાંસુધી મને કોઈ પણ ભય નથી.’ મહાત્મા યૌરો એક જગાએ ગીતાની ખાખતમાં વધુ કહે છે કે:-”

“પ્રાચીન યુગની સર્વસ્મરણીય વસ્તુઓમાં ભગવદ્-ગીતાથી શ્રેષ્ઠ કોઈ પણ વસ્તુ નથી. \* \* ભગવદ્ગીતામા એટલું ઉત્તમ અને સર્વવ્યાપી જ્ઞાન છે કે તેના લખનાર દેવતાને અગણિત વર્ષ થઈ જવા છતાં તેના જેવો બીજો એકે ગ્રંથ હજીસુધી લખાયો નથી. x x ગીતાની સાથે સરખાવતાં જગતનું હાલનું બીજું બધું જ્ઞાન મને તુરંજ જણાય છે અને વિચાર કરતાં આ ગ્રંથનું મહત્ત્વ મને એટલું બધું જણાય છે કે કોઈ કોઈ વાર તો એવોજ વિચાર થઈ આવે છે કે આ તત્ત્વજ્ઞાન કોઈ જૂદાજ યુગમાં લખાયલું હોવું જોઈએ. x x x x હું રોજ પ્રાતઃકાળે મારા હૃદય અને બુદ્ધિને ગીતારૂપી પવિત્ર જળમાં સ્નાન કરાવું છું.”

**મહાત્મા યૌરોના પટ્ટશિષ્ય એમર્સન કહે છે કે:-**

“અમેરિકાનો આ સર્વશ્રેષ્ઠ સાહિત્યકાર ગીતાનું પુસ્તક હમેશાં પોતાની નજર સામે રાખતો. કેમકે ગીતાને તે સમગ્ર વિશ્વના સાહિત્યમાં સર્વોત્તમ ગ્રંથ ચિંતનની સર્વશ્રેષ્ઠ સામગ્રી તથા માનવજાતિના અનુભવની સૌથી મહાન સંપત્તિ માનતો હતો. જ્યારે તે એમાંનો ‘સર્વભૂતેષુ ચાત્માનં સર્વભૂતાનિ ચાત્મનિ’ એ શ્લોક વાંચતો, ત્યારે તેનું આખું શરીર

પુલકિત થઇ જતું; હૃદય નાચી ઉઠતું અને કલાકોના કલાકો-  
સુધી તે આનંદાશ્રુ વહાવતો ! પોતાના ગીતા પુસ્તકને તે  
ઈષ્ટદેવની મૂર્તિસમાન ગણતો.”

**સાધુ ટી. એલ. વસવાણી:**—“ગીતામાં લગવાન શ્રી-  
કૃષ્ણના વિચાર ભરેલા છે. એ ગ્રંથ એટલો અમૂલ્ય અને  
આધ્યાત્મિક લાવેથી ભરેલો છે કે હું વખતોવખત પરમા-  
ત્માને એજ પ્રાર્થના કર્યા કરું છું કે, તે મારા ઉપર એવી  
દયા કરે અને શક્તિ આપે કે જેથી હું મૃત્યુપર્યંત આ  
સંદેશને એક સ્થાનથી બીજા સ્થાનમાં પહોંચાડી શકું.”

**ટી. વી. શેષગિરિ અચ્યર:**—“હું ગીતાનો નિત્યપાઠ  
એટલા માટે કરું છું કે તે સંસારના સર્વ ધર્મોમાં સર્વો-  
ત્કૃષ્ટ તત્ત્વ છે. તે ગૃહસ્થધર્મનાં કર્તવ્યોનું એક પૂર્ણ શાસ્ત્ર છે  
તથા તે સૌથી મહાન અવતારની વાણી છે અને અમારા  
ધાર્મિક તથા સામાજિક હવનનો સર્વોત્તમ સાર છે.”

**મહર્ષિ દ્વિજેન્દ્રનાથ ઠાકુર:**—“પાશ્ચાત્ય દાર્શનિક ગ્રંથો  
ભલેને ખૂબ ચમકે; પરંતુ અમારા આ નાનકડા દીપકનો  
પ્રકાશ તે બધાથીયે વિશેષ ઝળકાને તેમને ઝાંખા પાડી દેશે.”

**જસ્ટિસ કે. ટી. તૈલંગ:**—“શ્રીકૃષ્ણના ઉપદેશોમાં  
શાસ્ત્રકથિત લગભગ બધા ધાર્મિક વિષયોનું તત્ત્વ આવી ગયું  
છે. તેની લાખા એટલી ગંભીર અને ભિકૃષ્ટ છે કે જેથી તેનું  
લગવહગીતા અથવા ઈશ્વરીય સંગીતના નામથી પ્રસિદ્ધ  
થવું યોગ્યજ છે.”

**ડૉ. મેકનિકલ:**—“ભારતવર્ષના ધર્મમાં ગીતા બુદ્ધિની  
પ્રખરતા, આચારની ઉત્કૃષ્ટતા અને ધાર્મિક ઉત્સાહનું એક  
અપૂર્વ મિશ્રણ રજુ કરે છે.”



ટી. સી. કેશવાલુ પિદ્ધે—“ભગવાન શ્રીકૃષ્ણની પ્રસાદી-રૂપ શ્રીભગવદ્ગીતા પ્રત્યેક ધરમાં હોવી અત્યંત આવશ્યક છે. સર્વ સ્ત્રીપુરુષોએ તેનું અધ્યયન કરીને તેમાં પ્રતિપાદન કરેલા સિદ્ધાંતોને અનુકૂળ કર્મ કરવાનો પ્રયાસ કરવો જોઈએ. આપણે આપણાં બાળકોને શરૂઆતથીજ ગીતાનો પાઠ કરવાની ટેવ પાડવી જોઈએ. આપણી નૈતિક અને આધ્યાત્મિક ઉન્નતિને માટે ગીતા સિવાય બીજા કોઈ શિક્ષક કે માર્ગદર્શકની આવશ્યકતા નથી.”

પ્રો. રંગાચાર્ય:—“હિંદુઓને સાંપ્રદાયિકતાથી રહિત એવું ધાર્મિક અને નૈતિક શિક્ષણ આપવા માટે શ્રીમદ્ ભગવદ્-ગીતાથી વધારે સારો બીજો કોઈ ગ્રંથ નથી. શ્રીમદ્ ભગવદ્-ગીતાના સંબંધમાં આ ઉક્તિ સર્વથા સત્ય છે કે, તે સમસ્ત માનવી સાહિત્યમાં એક ઉત્કૃષ્ટ કોટિનું દાર્શનિક કાવ્ય છે. હિંદુ ધર્મમાં વિશ્વાસ રાખનારા સધળાઓને માટે એ પ્રસિદ્ધ પ્રામાણિક ધર્મગ્રંથ છે. તેમાં પ્રતિપાદન કરેલા સધળા નૈતિક અને ધાર્મિક આદેશ પરમાત્માની આજ્ઞારૂપ છે.”

શ્રી ભક્તરામજી શર્મા કહે છે કે—“હાલમાં જો કોઈ એક એવી વસ્તુ હોય કે જેનો સર્વ લોકો સ્વીકાર કરી શકે તો તે માત્ર ગીતાશાસ્ત્ર છે. વ્યાસમુનિએ ગીતાશાસ્ત્રની આ રૂપમાં રચના કરીને હિંદુઓને એક તંતુવડે બાંધી દીધા છે. જો આપણે ગીતા તરફ પૂરતું ધ્યાન આપીએ તો આજથીજ સંસારમાંથી સમસ્ત વેર-વિરોધ નાશ પામે.”

“હાલમાં કેવળ હિંદુઓમાંજ નહિ પરંતુ હિંદુ-મુસલ-માનોમાં પણ પરસ્પર કલહ અને વિરોધ વધી રહ્યા છે. ભગવાન શ્રીકૃષ્ણે તો તેનો પ્રતીકાર આ પ્રમાણે બતાવ્યો છે કે:—  
યે યથા માં પ્રપદ્યન્તે તાંસ્તથૈવ મજામ્યહમ્ ।

મમ વર્તમાનુવર્તન્તે મનુષ્યાઃ પાર્થ સર્વશઃ ॥(ગી૦ ૪-૧૧)

“આ શ્લોક સુવર્ણમય અક્ષરોમાં લખવા યોગ્ય છે. ભગવાને તો એટલે સુધી કહી દીધું છે કે “જેટલા માર્ગો દેખાય છે તે બધા મારાજ છે. જેઓ જે રસ્તેથી મને મળવા આવે છે તેમને હું તે રસ્તે આવી મળું છું.” હું માનું છું કે, આથી વધારે સહિષ્ણુતા બીજા કોઇપણ ધર્મમાં મળી શકતી નથી. વસ્તુતઃ ગીતાદ્વારા પ્રતિપાદિત સંગઠનનો એજ આદર્શ છે. ગીતામૃત પ્રાણીમાત્રને માટે સુખનું સાધન છે.”

પાંડિતવર શ્રીલક્ષ્મણ શાસ્ત્રી:-“ગીતા માનવજીવનનું સર્વસ્વ, અસાર સંસારનો સાર, શાસ્ત્રસાગરનું નવનીત-સાર, ઉપનિષદોનું સત્ત્વ અને સમસ્ત વેદોનો નિષ્કર્ષ છે. સૃષ્ટિના પ્રારંભથી આજસુધીમાં ગીતાના જેવું કોઇ પણ પુસ્તક રચાયું નથી. સનાતન ધર્મનાં ગૂઢ રહસ્યોને સરળ અને સરસ બાધાના થોડાક શબ્દોમાં પ્રકટ કરવાની અપૂર્વ શક્તિ શ્રીગીતાજીમાંજ છે. અને એમ કહેવામાં પણ અતિશયોક્તિ નથી કે, ગીતાજીના જેવું પુસ્તક પૃથ્વી ઉપર ન મૂતો ન મલિન્યતિ અર્થાત્ થયું પણ નથી અને થશે પણ નહિ.”

“વિદ્વદ્વેદમ ક્ષાન હુમ્બોલ્ડટ:-“સંસારમાં જેટલા બધા ગ્રંથો છે તેમાંથી કયાંય પણ ભગવદ્ગીતા જેવા સૂક્ષ્મ અને ઉન્નત વિચારો પ્રાપ્ત થતા નથી. જ્યારે મેં ગીતા વાંચી ત્યારથી હું વિધાતાનો સદાનો ઋણી બની ગયો છું; કેમકે તેણેજ મને આ ગ્રંથનો પરિચય પ્રાપ્ત કરવા જીવતો રાખ્યો છે.”

(ઉપરોક્ત કથનથી એ સમજાઇ ગયું હશે કે ‘ભગવદ્ગીતા’-માંથી જર્મનીના એ એક ધણાજ મોટા માણસને કેટલું બધું પ્રેતસાહન મળ્યું છે. ભગવદ્ગીતાસંબંધી તેના એ વિચાર દર દર સુધી પ્રતિધ્વનિત થઈ ચૂક્યા છે અને તેથીજ આજે

‘ભગવદ્ગીતા’ દુનિયામાં સૌથી વધારે વંચાતાં પુસ્તકોમાંના એકતરીકે જર્મનીમાં સૌથી વિશેષ વંચાય છે.—મૂળ લેખક)

**મહેરબાખાણ**—“આધ્યાત્મિક દૃષ્ટિએ સમસ્ત માનવ-જાતિ ઉપર ભગવદ્ગીતાનો ધણો વધારે પ્રભાવ પડ્યો છે. ભગવાન શ્રીકૃષ્ણનો હિંદુજાતિમાં જન્મ થવાથી ગીતાને લોકો ધણે ભાગે હિંદુઓનો જ ધર્મગ્રંથ માને છે; પરંતુ વાસ્તવમાં આ ગ્રંથ માત્ર હિંદુઓનો જ નહિ પરંતુ સમસ્ત માનવ-જાતિનો છે. એમાં જે ઉપદેશ આપવામાં આવ્યો છે તે માત્ર ભારતવર્ષ માટે જ નહિ પરંતુ સમસ્ત જગતને માટે છે. માનવજાતિ તેના ઉપદેશ અનુસાર આચરણ કરે એટલી જ માત્ર વાર છે. પછી તો સમસ્ત માનવસમાજમાં બંધુત્વ-પ્રેમની સ્થાપના અવશ્ય અને આપોઆપ જ થઈ જશે. જેઓ શ્રીકૃષ્ણ પૂર્ણપુરુષ હતા એ વાતમાં શંકા કરે છે તેઓ જાણી-સમજીને એવું નથી કરતા. શ્રીકૃષ્ણ અવશ્ય ઈશ્વરના અવતાર હતા અને સ્વયં સદ્ગુરુ (પૂર્ણ-પુરુષ) હોવાથી તેમણે આધ્યાત્મિક ભાવ અને ઉચ્ચ આધ્યાત્મિક ઉપદેશોની અમૃત-વર્ષાથી જગતને તરબોળ કરી દીધું છે.”

**એફ. ટી. બ્રૂક્સ**—“શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા ભારતવર્ષના બિન્નબિન્ન મતોને એકત્ર કરનારી દોરી તથા રાષ્ટ્રીય જીવનની અમૂલ્ય સંપત્તિ છે. ભારતવર્ષના રાષ્ટ્રીય ધર્મગ્રંથનું સ્થાન લેવામાં જે જે નિયમોની આવશ્યકતા છે તે બધા શ્રીભગવદ્-ગીતામાં મળી આવે છે; એટલું જ નહિ પરંતુ તે ભાવી વિશ્વ-ધર્મનો એક સર્વોત્કૃષ્ટ ધર્મગ્રંથ છે. ભારતવર્ષના ઉજ્જવળ ભૂતકાળનું એ મહાન દાન એવું અસરકારક છે કે માનવજાતિ-નું એથીયે વધારે ઉજ્જવળ ભવિષ્ય નિર્માણ કરનાર થશે.”

**શ્રીનિવાસરાવ કૌજલગી:-**“ગીતા એ જ્ઞાનનો એવો રત્નાકર સાગર છે કે જેમાં ઠૂળકી લગાવીને પ્રત્યેક મનુષ્ય સિદ્ધાંતરૂપી અનેક બહુમૂલ્ય મુક્તામણિઓ કાઢીને પોતપોતાની યોગ્યતાનુસાર તેમને પોતાના ગળાના હારરૂપ અને સ્વજીવનના અંગરૂપ બનાવી શકે છે.”

**મહાત્મા વાંકિમબાપુ કહે છે કે:-**“ગીતાને ધર્મનો સર્વોત્તમ ગ્રંથ માનવાનું એજ કારણ છે કે તેમાં જ્ઞાન, કર્મ અને ભક્તિ, ત્રણેને એવો યોગ્ય ન્યાય આપવામાં આવ્યો છે કે જેવું સામંજસ્ય બીજા કોઈ પણ ગ્રંથમાં નથી !”  
x x “આવો અપૂર્વ ધર્મ, આવું અપૂર્વ ઐક્ય કેવળ ગીતામાંજ દૃષ્ટિગોચર થાય છે. આવી અદ્ભુત ધર્મવ્યાખ્યા કોઈ પણ દેશમાં ને કોઈપણ કાળે કોઈએ કરી હોય એમ જણાતું નથી.” x x x “આવો ઉદાર અને ઉત્તમ ભક્તિવાદ જગતમાં બીજે ક્યાંય નથી.”

**ચીની અનુવાદક—**ચીનનો આ અનુવાદક શ્રીકૃષ્ણના જ્ઞાન ઉપર એટલો આસક્ત હતો કે તે દરરોજ ત્રણચાર વાર પ્રેમરુદન કરતો. ચીનાઓએ તો એનુંજ નામ “કિષનજી” (કૃષ્ણજી) પાડ્યું હતું; અને અત્યારે તો ત્યાં એનું મૂળ નામ કોઈ જાણતુંયે નથી.

**મ૦ ગાંધીજી:-**“એક વખત મારો અંતકાળ પાસે આવેલો જણાયો, તે વખતે ગીતા મને બહુજ આશ્વાસનરૂપ થઈ હતી.”

**વૉરન હેસ્ટિંગ્સ—**“કોઈ પણ જાતિને ઉન્નતિના શિખરે ચઢાવવામાં ગીતાનો ઉપદેશ અદ્વિતીય છે.”

મહાન અકબરનો પ્રપૌત્ર “દારા શિકોહ” કહે છે કે:-

“આ ગીતાગ્રંથ આનંદ આપનાર, સાચો માર્ગ દર્શાવનાર, બ્રહ્મજ્ઞાનથી ભરપૂર, ઉંડા ભેદોને ખોલનાર, એકતાને દર્શાવનાર અને બધા જ્ઞાનીઓના શિરોમણિ એવા મહર્ષિ વ્યાસજીએ રચેલ છે; એનાં પૂરતાં વખાણ કરવાની શક્તિ મારી જીભમાં અને કલમમાં નથી.”

શ્રીજ્ઞાનેશ્વર મહારાજ કહે છે કે:- “ભગવદ્ગીતામાં વેદોના ત્રણે કાંડ સ્પષ્ટ કરેલા છે; એટલુંજ નહિ પણ તે મૂર્તિમાન વેદરૂપ હોઇને ઔદાર્યમાં તો વેદથી પણ વધારે છે.” x x x ‘જે કોઇ ગીતાગ્રંથ બીજાઓને આપે તેણે લોકોને માટે મોક્ષસુખનું સદાવ્રત ખોલેલું જાણવું.’ x x ‘ગીતારૂપી માતા અને મનુષ્યોરૂપી બાળકો દ્વંદ્વ પડેલાં ભટકે છે; તેમનો મેળાપ કરાવી આપવો, એ તો સર્વ સજ્જનોનો મુખ્ય ધર્મ છે.”

ગીતાગાયક ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ કહે છે કે:- “હે અર્જુન આપણા આ ધર્મમય સંવાદરૂપ ભગવદ્ગીતાનું જે કોઇ પઠન કરશે, તેણે જ્ઞાનયજ્ઞથી માર્ગ-પરમાત્માનું પૂજન કર્યું છે એમ હું સમજીશ.”

ગીતાના દ્રષ્ટા મહર્ષિ વ્યાસ વદે છે કે:-

“ગીતા સુગીતા કર્તવ્ય કિમન્યૈઃ શાસ્ત્રવિસ્તરૈઃ ।

યા સ્વયં પદ્મનાભસ્ય મુખપદ્માદિનિઃસૃતા ॥

ભાવાર્થ:-સ્વયં વિષ્ણુ ભગવાનના મુખારવિંદમાંથી નીકળેલા ગીતાશાસ્ત્રને ગાવા જેવું અને પાળવા જેવું (અતિ ઉત્તમ અને મહાકુળદાયક) કર્તવ્ય હોવા છતાં અન્ય શાસ્ત્રોની ગડમથલમાં પડવાનું પ્રયોજનજ શું છે !”

# ગીતાજી એટલે ?

ગીતાજી એટલે—માનવજીવનની નૌકાને આ અસાર ભવસાગરના દુર્ધર્મ ખડકો વચ્ચેથી પસાર કરાવી સદાને માટે સચ્ચિદાનંદમય સાચા સ્વદેશમાં પહોંચાડનારું હોંકાયત્ર.

ગીતાજી એટલે—જીવનરથનાં વ્યવહાર-પરમાર્થરૂપ પૈડાંને વિકટ સ્થળે પળું ગતિમતિ આપનારી અખૂટ દિવ્ય શક્તિ.

ગીતાજી એટલે—ઉપનિષદોરૂપી ગૌમાતાઓનું ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ જેવા અદ્ભુત ભરવાડે દોહન કરેલું, અને વ્યાસ જેવા અસામાન્ય મહર્ષિએ મહાભારતમાં સંગ્રહીને સર્વ-ભોગ્ય બનાવેલું સર્વ શાસ્ત્રોનું સારામૃત.

ગીતાજી એટલે—મનુષ્યોને વહેમ અને ઉપલકીઆ આચારવિચારની ગલીકુંચીઓમાં રવડતા રોકીને જ્ઞાનચારિત્રની સીધી સડકે ચઢાવનારો જીગજૂનો અનુભવી ભોમીઓ.

ગીતાજી એટલે—દૂરથી સાચા ને સુખપ્રદ જણાતા ઝાંઝવાંના જળ જેવા જૂઠા પદાર્થો તરફ જીવને અનેક જ-મોથી તરસાવી-ભટકાવીને દોડાવી મારનારી, તથા 'વિદ્યા'નું સાવ ખોટું નામ ધારણ કરીને લોકોને મોહજળમાં ફસાવી રહેલી એવી પ્રપંચની પૂતળીરૂપ જે 'અવિદ્યા' તેને ઉડાવીદષ્ટ મોક્ષદ્વારની સરલ સુંદર ચાવીઓ સીધી જિજ્ઞાસુનાજ હાથમાં સોંપી દેનારી તથા પ્રભુએ પોતેજ પ્રેરેલી ભોળી ભટક બ્રહ્મવિદ્યા.

ગીતાજી એટલે—નાશવંત શરીરને જીવાત્માના કપડા જેવું, અને જન્મમરણને જીવું કપડું બદલી નવું પહેરવા જેવું સમજાવીને તેમાં રહેનારા જીવાત્માને નિત્ય, સચ્ચી ન છેદાય તેવો, અમિથી ન બળે તેવો, પાણીથી ન ભીંજાય

તેવો, વાયુથી ન શોષાય તેવો તથા મૃત્યુથી મરે નહિ તેવો હોવાની ખાત્રી કરી આપનારૂં અલ્પ શાસ્ત્ર.

ગીતાજી એટલે—પોતપોતાની પ્રકૃતિને-ગુણસ્વભાવને-અનુસરતાં શુભ કર્મો ફલાકાંક્ષા ન રાખતાં માત્ર કર્તવ્ય દૃષ્ટિથી બળવવામાં રહેલો ખરો માનવધર્મ શીખવીને સ્ત્રીઓ, શૂદ્રો તથા પાપીઓ માટે પણ મોક્ષપંથનો અધિકાર જાહેર કરનારો, તથા પ્રત્યેક આતુર મુમુક્ષુને અટળ સાચા સ્વ-રાજ્યનો નિરંકુશ હક્ક આપનારો ઈશ્વરી ઠંઠેરો.

ગીતાજી એટલે—વેદોરૂપી વિશાળ પહાડોનાં ઉચ્ચતમ અધ્યાત્મશિખરો ઉપર પૂર્ણ સ્વતંત્રતાએ વિહરીને જ્ઞાનરૂપી દિવ્ય ગર્જનોવડે જગતને મોહનિદ્રામાંથી જગાડવા મથી રહેલી અલૌકિક વિજળી.

ગીતાજી એટલે—સામાન્ય લોકોના ત્રણે તાપ-અને પાંડિતોના છએ તાપ-ને દૂર કરી વ્યવહાર તથા પરમાર્થના પંથોને શીતળ તથા ટુંકા બનાવનારી અમૃતવૃષ્ટિ.

ગીતાજી એટલે—પાખંડી પ્રપંચીઓએ પાથરેલી ભ્રમ-જાળમાંથી મુક્ત કરીને સત્યના આકાશમાં વિહરાવનારૂં વિમાન.

ગીતાજી એટલે—બસ ગીતા ! ગીતા !! અને ગીતા !!!

### દોહરા

અગ્નિને તણુએ બળે, મોટાં જંગલ જમ;  
ગીતાજ્ઞાન થઈ બળે, પાપ તાપ સૌ તેમ.  
સમજી ઔષધ સેવતાં, ટાળે રોગ તમામ;  
ભગવદ્વાક્ય ભજ્યે ટળે, જન્મમરણ દુઃખધામ.

## સારાં પુસ્તકોના લાભ

સ્વામી વિવેકાનંદજી કહે છે કે “તમે ગમે તેવી નવલ-કથાઓ અને ખીજું જે પણ મળી આવ્યું તે વાંચવા મંડી પડો છો; પણ એવું તો તમે જેમ થોડું વાંચો તેમજ સારું. ગીતાજી વાંચો, વેદાંતનાં અને ખીજાં સારાં પુસ્તકો વાંચો; કેમકે તેની તમારે આખા જીવન સુધી જરૂર છે.”

મં ગાંધીજી કહે છે કે “પુસ્તકોમાં હું ગુંથાયેલો રહી શકતો તેથી મને વધારે જેલ મળત તોપણ હું કાયર નહિ થાત, એટલુંજ નહિ પણ મારા જ્ઞાનમાં ઉપયોગી વધારો કરી શકવાથી હું ઉદ્વેગ વધારે સુખચેતનામાં રહેત. હું માનું છું કે, જેને સારાં પુસ્તકો વાંચવાનો શોખ છે; તે ગમે તે જગ્યાએ એકાંતવાસ સહેલાઈથી વેઠી શકે છે. x x એક પછી ખીજું, એમ પુસ્તકો વાંચતાં હવે તમે અંતરવિચાર પણ કરી શકશો.”

## માગવતવિષે મં ગાંધીજીના વિચાર

“...અમે રાજકોટ આવ્યા. ત્યાં આવું વાચન ન હતું. એકાદશીને દિવસે ભાગવત વાંચાય ખરું. તેમાં કોઈ કોઈ વેળા હું બેસતો, પણ ભટજી રસ ઉત્પન્ન નહોતા કરી શક્યા. આજે હું જોઈ શકું છું કે ભાગવત એવો ગ્રંથ છે કે જે વાંચીને ધર્મ-રસ ઉત્પન્ન કરી શકાય. મેં તો ગુજરાતીમાં અતિરસથી વાંચ્યો છે; પણ મારા એકવીસ દિવસના અપવાસમાં ભારતભૂપણ પંડિત મદનમોહન માલવીયજીને શુભ મુખેથી કેટલાક ભાગો સાંભળ્યા ત્યારે એમ થયું કે, બચપણમાં તેમના જેવા ભાગવત-ભક્તને મુખેથી સાંભળત તો તેની ઉપર પણ મારી પ્રીતિ બચપણ-માંજ સારી જામત. તે વયમાં પડેલા શુભ અશુભ સંસ્કારો બહુ ઉંડાં મૂળ ધાલે છે એમ હું ખૂબ અનુભવું છું અને તેથી કેટલાક ઉત્તમ ગ્રંથો સાંભળવાનું મને તે વયે ન મળ્યું એ સાક્ષે છે.”

(તા. ૭-૨-૨૬ના ‘નવજીવન’ ઉપરથી)



## શુભ ગ્રંથોનું સામર્થ્ય

“ગ્રંથોનો સ્નેહ એ પ્રભુના રાજ્યમાં જવાનો પરવાનો છે.”

“ખરાબ ચોપડીઓનું વાચન એ ઝેર પીવા સમાન છે.”

“મહેલોથી તથા અપૂટ ભંડારથી જે સંતોષ નહિ મળે તે સંતોષ તમને ઉત્તમ પુસ્તકોથી પ્રાપ્ત થશે.”

“લીલા વનમાં ભૂખે મરનાર પશુમાં અને આટલે આટલે સાધને જ્ઞાનહીન રહેનાર મનુષ્યમાં શું ફેર ?”

“સદ્ગ્રંથવિનાનું ઘર નિર્જીવ મુરદાની ધોર જેવું છે.”

“જેના ભાગ્યમાં સારા ગ્રંથો વાંચવાના હોય, તેના આગળ ચંચળ લક્ષ્મીના શુષ્ક વિનોદ શી ગણતરીમાં ?”

“ગ્રંથસંગ્રહરૂપી કલ્પવૃક્ષ પાસે જે માગશો તે મળશે.”

“સારાં પુસ્તકો યુવાવસ્થામાં સુમાર્ગ દેખાડે છે, વૃદ્ધાવસ્થામાં મન રંજન કરે છે અને ઉદાસીમાં ઉત્સાહ આપે છે.”

“ઉત્તમ પુસ્તકો, એ વિચારરત્નોનો અમૂલ્ય ભંડાર છે.”

“આ જગતમાં ખીજી વસ્તુઓ જે કાંઈ આપી શકે, તેના કરતાં સદ્ગ્રંથો ઘણું ઉત્તમ અને વધારે આપે છે.”

“માણસને લૂગડાંલત્તાં કરતાં પુસ્તકોની વધારે જરૂર છે.”

“મહાન સ્ત્રીપુરુષોનાં ચરિત્રો સાફ સમજાવે છે કે, મહત્તાનો દરવાજો સર્વ માટે સદાય ઉઘાડો છે.”

# સદ્ગ્રંથસામર્થ્ય

સોરઠા

માનવ મોટું ભાગ્ય, જે તું ધૃષ્ટે તાહચરું;  
તો તો ઝટપટ જાગ્ય, સદ્ગ્રંથો હાકલ કરે.  
મહાપુરુષનો સંગ, માનવ મળવો દોહલો;  
આપે એનો રંગ, ઉપદેશોના ગ્રંથ શુભ.  
અંધકાર-અજ્ઞાન, દૂરજ કરવા ઉગીયો;  
જ્ઞાન-સૂર્ય એ જાણુ, તુજ પૂર્વજનો વારસો.  
લોહ સમું જે મન, માટીમાં માટી બને;  
કર એનું કાંચન, પારસગ્રંથ સમાગમે.  
માનવ મોંઘો દેહ, ખેહ થવા નવ ખો વૃથા;  
અમરપણું લે તેહ, જ્ઞાન ભજન ને દાનથી.  
ઠહેવા ચાહો વીર, મ્હોટા જનને મારગે;  
ધારો ગુણ ગંભીર, ચરિત્ર વાંચી તેમનાં.  
જીવન ઉત્તમ થાય, ચરિત્ર ઉત્તમ વાંચતાં;  
એ અર્થે વંચાય, ચરિત્રગ્રંથો ચાહથી.

દોહરા

પરમ શ્રેયને પામવા, રાજી કરવા રામ;  
ઉત્તમ વાંચન વાંચવા, કરવાં રૂડાં કામ.  
ભગવત ભેટે ભાવથી, કંપે કાળ કરાળ;  
ભાવ થકી ભાઈ ભણે, ભગ્યગ્રંથની માળ.  
વૃથા વહેતા સમયની, લેવા શુભ સંભાળ;  
વાંચો વીર વિવેકથી, વિવિધ ગ્રંથની માળ.

## ગોરખપુરનું ‘કલ્યાણ’ માસિક



આ પુસ્તકની છેવટે “ગીતાજીનાં ગુણગાન” એ મથાળા નીચે જે સમર્થ વિચારકો અને ગીતાપ્રેમીઓ વગેરેના જે જાણવા જેવા અને અસરકારક વિચારો અપાયા છે, તેમાંનાં અર્ધોઅર્ધ પૃષ્ઠ તો આ ગોરખપુરથી નીકળતા “કલ્યાણ” માસિકના હાલમાં નીકળેલા “શ્રીમદ્ભગવદ્-ગીતાંક” નામે ખાસ અંકમાંથી લીધેલા છે. એ માસિક ત્રણ વર્ષથી નીકળે છે. તેનું કદ, તેમાં આવતાં ચિત્રો, તેમાં આવતા તેના નામ પ્રમાણેના કલ્યાણકારી લેખો, તેમાં આવતી સરલ હિંદી ભાષા, અને તેનું વાર્ષિક મૂલ્ય ( રૂ. ૪ ); એ સર્વ જોતાં એવું માસિક મંગાવી વાંચવું, એ કલ્યાણેચ્છુ ગુજરાતી પાઠકો માટે પણ જરૂરી છે. એ માસિકમાં દર વર્ષે શ્રાવણમાં જે એક મોટા કદનો ખાસ અંક અપાતો આવ્યો છે, તે એ માસિકપત્રને વધારે આકર્ષક, સસ્તુ, અને ઉપકારક બનાવે છે. તેનો એવો એક “ભગવત્પ્રામાંક” ૧૯૮૩ના શ્રાવણમાં નીકળેલો તે પણ ભલામણ કરવા જેવો હતો; ૧૯૮૪ના શ્રાવણમાં “ભક્તતાંક” નીકળ્યો તે એનાથી પણ કદ અને ચિત્રાદિકમાં ચઢિયાતો હતો; અને હાલ શ્રાવણમાં જે “શ્રીમદ્ભગવદ્ગીતાંક” નીકળ્યો, તેમાં તો ગીતાજી ઉપર સેંકડો વિદ્વાનોના લેખ છપાયા છે. ઉપરાંત દોઢસો શુભારે મુંદર ચિત્ર છે; પાંચસોથી વધુ પૃષ્ઠ છે અને વજન પણ ત્રણેક રતલ હશે. એ સર્વ જોતાં એ ‘કલ્યાણ’ના પ્રવર્તકો અને સહાયક સંજ્ઞાને નેટલો પણ ધન્યવાદ અપાય તેટલો ઓછો છે. દિલગીરી એટલીજ કે, આ સેવકનું ડાયું એમાં મૂકી

દીધું છે, એટલે આ હકીકત વાંચીને “આ બાવલાએ અને ‘કલ્યાણ’કારે અહોરૂપં અહોધ્વનિ જેવું કર્યું” એમ કેટલાકે ધારણી. સિંધ પ્રાંતનું સસ્તું સાહિત્ય હજી ચાલ્યા કરે છે. અજમેરમાં હિંદી સસ્તું સાહિત્ય નીકળીને “ત્યાગભૂમિ” માસિક દ્વારા તથા બે ગ્રંથમાળાઓ દ્વારા અનેક ઉત્તમ અને સસ્તા ગ્રંથોદ્વારા જે ઉપકાર કરી રહ્યું છે; તેની પેઠે આ ગોરખપુરની સંસ્થા પણ ગીતા પ્રેસવડે, “કલ્યાણ” માસિક-વડે, જૂદી જૂદી જાતની સાવ સસ્તી ગીતાઓવડે, અને બીજાં પ્રકાશનોવડે માનવજાતિની સાચી ઉન્નતિની દિશામાં સાફ કામ બજાવી રહી છે. દેશની એકંદર સ્થિતિ જોતાં આવાં કામો હજી દરિયાસામે ટીપા જેવાં જ ગણાય; છતાં આજથી દશવીસ વર્ષ પહેલાં માત્ર હલકટ વાચનજ ફેલાતું, તે જોતાં તો આવાં કામોનાં, નિઃસ્વાર્થી કાર્યકર્તાઓનાં તથા તેમના સહાયકોનાં જેટલાં વખાણ થાય તેટલાં ઓછાં છે. એ કાર્યકર્તાઓની મહેન્ટોએ એ બાબતમાં વધવી જોઈએ ને વધતી સંભળાય છે પણ ખરી. પરમાત્મા એવી અધિકાધિક મહેન્ટોએ, પ્રવૃત્તિઓ અને સહાયતાની પ્રેરણા કરે તથા અધિકાધિક નિષ્કામ કાર્યકર્તાઓ અને ઉદારાત્માઓ ઉપજાવે, એવી ભાવનાપૂર્વક ઐ તત્સત્

# આ સંસ્થાના ઉત્તમ ગ્રંથો

## ધાર્મિક ગ્રંથો

શ્રીમહાભારત-સંપૂર્ણ ભાષાંતર ૭ ભાગમાં ...	૩૬)
શ્રી વાલ્મીકિ રામાયણ-૩૨ ચિત્રોસાથે ...	૬)
શ્રીતુલસીકૃત રામાયણ-૪૦ ચિત્રોસાથે ...	૬)
શ્રીગિરધરકૃત શુદ્ધ રામાયણ ....	૨૧
શ્રીયોગવાસિષ્ઠ મહારામાયણ-૭ ભાગમાં....	૧૦)
મહાભારતનું શાંતિપર્વ-નવી આવૃત્તિ ....	૫)
મહાભારતનાં આદિ-સભાપર્વ(જૂની પ્રતો)	૨)
શ્રીમદ્ભગવતી ભાગવત-ઉત્તમ ભાષાંતર	૪૧૧
શ્રીમદ્ભાગવત-નવી આવૃત્તિ ૩), ૭ ભાગમાં	૩૧૧
શ્રીજ્ઞાનેશ્વરી ભગવદ્ગીતા-નવી આવૃત્તિ	૨)
શ્રીદાસબોધ-નવી આવૃત્તિ ...	૨૧૧
શ્રી રામકૃષ્ણ કથામૃત-બંને ભાગ ભેગા...	૨૧૧
મહાભારત અને રામાયણવિષે વિચારો(સાદુ)	૦૧૧
શ્રીમહાભારતવિષે-જાણવાબેગ વિચારો ...	૧૧૧
ધર્મતત્ત્વ-બંદિમયરિત સાથે ૦૧૧, યોગતત્ત્વ...	૧૧
સ્વામી રામતીર્થ-ચારે અંથ ભાગ ૧ થી ૧૩	૮૧
;; ;	અંથ ૧ લો ભાગ ૧ થી ૫ ૨)
;; ;	અંથ ૨ જો-ભાગ ૬ થી ૮ ૨૧
;; ;	અંથ ૩જો-ભાગ ૧૦-૧૧ ૨)
;; ;	અંથ ૪થો-ભાગ ૧૨-૧૩ ૨)

સ્વામી વિવેકાનંદ-સર્વ ભાગોનું મૂલ્ય ... ૧૧)

„ „ અંથ ૧ લો ભાગ ૧-૨-૩ ૨૧

„ „ અંથ ૨ જો-ભાગ ૪-૫ ૨૧

„ „ ભાગ ૬-૭ (સાદુ પૂઠું) ૧)

„ „ ભાગ ૮ મો ... ૨)

„ „ ભાગ ૯ મો-સંપૂર્ણ ચરિત્ર ૨૧

„ „ ભાગ ૧૦ મો-રાજયોગ (સાદુ) ૧)

ભગવદ્ગીતા-ગુજરાતી સરલાર્થસહિત ૦)૮, ૦)૮, ૦

ભગવદ્ગીતા-ગુજરાતી મોટા અક્ષરમાં .... ૦, ૦૮

ભગવદ્ગીતા-શ્રીધરી ટીકાનુસાર અર્થસહિત ... ૦૮

ભગવદ્ગીતા-મૂલમાત્ર-મધ્યમને મોટા અક્ષરની ૦, ૦

પંચરત્ન ગીતા-ગુ ૦ સરલાર્થ-મોટા અક્ષરમાં ૦૧૮ ૦

પંચરત્ન ગીતા-ગુ ૦ સરલાર્થ-નાના અક્ષરમાં ૦

પંચરત્ન ગીતા-મૂલમાત્ર-નાના અક્ષરની ૦, ૦૮, ૦

પ્રભુમય જીવન-સંશોધિત નવી આવૃત્તિ .... ૦

અખાની વાણી-મનહર પદ સાથે .... ૧

પ્રીતમદાસની વાણી-સચરિત્ર મોટા સંગ્રહ ૧

છોટમની વાણી-અંથ ૧ લો-૧) બીજો ૧, ત્રીજો ૧)

શ્રીભજનસાગર-સાદુ પૂઠું ૦૮ પાકું ... ૦

સ્વર્ગનું વિમાન-પઢિયારકૃત .... ૧૮

સ્વર્ગની કુંચી „ .... ૧૮

સ્વર્ગનો ખજાનો „ .... ૧૮

સ્વર્ગનો પ્રકાશ „ ... ૧૮

## ઉત્સાહ અને ચેતનાપ્રેરક પુસ્તકો

શુભસંગ્રહ-ભાગ ૧ લો ૦૧, ભાગ બીજો ....	૨૥
શુભસંગ્રહ-ભાગ ૩ જો ૧૥૬, ભાગ ૪ થો ...	૧૥૬
આગળંધસો-૧૥૬, સુખ, સામર્થ્ય અને સમૃદ્ધિ ૧૬	
આદર્શ દૃષ્ટાંતમાળા-ભાગ ૧ લો ... ..	૧) =
” ” ભાગ ૨ જો ... ..	૧૬
બંકિમ નિબંધમાળા-ધર્મતત્ત્વ સાથે ...	૧૥૬
ભાગ્યના સૃષ્ટાઓ-(સાદું પૃહું) ... ..	૧૥૬

## ઇતિહાસ અને વૈદકસંબંધી પુસ્તકો

રાજસ્થાનનો ઇતિહાસ-મે મોટા ગ્રંથોમાં ૧૦)	
આર્યભિષક્ અથવા હિંદનો વૈદરાજ ...	૪)
આરોગ્યવિષે સામાન્ય જ્ઞાન-ગાંધીજીકૃત...	૦૧-

## બોધદાયક ઉત્તમ જીવનચરિત્રો

સ્વા૦ ભાસ્કરાનંદ અને ગો૦ વિજયકૃષ્ણનાં ચરિત્ર ૧૥૬	
મુસ્લીમ મહાત્માઓ .... ..	૧૥૬
ભારતના વીરપુરુષો ... ..	૧)
શ્રી ભક્તચરિત્ર અથવા ભક્તિરસામૃત... ૧૥૬	
શ્રી શિવાજી છત્રપતિ ... ..	૨૬
વીર દુર્ગાદાસ-અથવા મારુ સરદારો... ..	૦૥૬
ભારતનાં સ્ત્રીરત્નો-ત્રણ ગ્રંથોમાં નવી આવૃત્તિ ૬)	
મહાન સમ્રાટ અકબર ... ..	૧૬

દાનવીર કાર્નેગી	...	...	...	...	૧૥
કાઉન્ટ ટાલ્સ્ટૌય	...	...	...	...	૨૥
મહાન નેપોલિયન બોનાપાર્ટ	...	...	...	...	૩)
રામતીર્થ તથા વિવેકાનંદનાં ચરિત્ર ઉપર આવી ગયાં છે.					

## બોધપ્રદ ટુંકી વાર્તાઓ

ટુંકી વાર્તાઓ-ભાગ ૧ થી ૪ ભાગ	...	...	...	૨)
ટુંકી વાર્તાઓ-ભાગ ૫ માં-૨૮ વાતો	....	૦૥૥	...	૦૥૥
ટુંકી વાર્તાઓ-ભાગ ૬ માં-૨૭ વાતો	...	...	...	૧)
ટુંકી વાર્તાઓ-ભાગ ૭ માં-અનેક વાતો.	...	...	...	૧૥
દયાળુ માતા અને સદ્ગુણી પુત્રી	...	...	...	૦૥

## બાલકો માટે સ્વાસ્થ્ય ઉપયોગી પુસ્તકો

સદ્ગુણી બાળકો-૬૬ ટુંકાં બાળચરિત્ર	...	...	...	૦૥
બાળસદ્બોધ-વાર્તાઓરૂપે ધાર્મિક શિક્ષણ	...	...	...	૦૥
બાળકોની વાતો-૨૬૬ વાતચિત્તરૂપે ૨૧ પાઠ	૦)	...	...	૦)
દુઃખમાં વિદ્યાભ્યાસ-સચોટ સાચાં દૃષ્ટાંતો	...	...	...	૦૥
સુબોધક નીતિકથા-શ્રી. બીરબલની લખેલી	૦૥	...	...	૦૥

## ચિત્રો અને ચિત્રાવલીઓ

શ્રીમહાભારત ચિત્રાવલી-૨૬ ચિત્રો, પાકાં પૂઠાં	૧)	...	...	૧)
શ્રીરામાયણ ચિત્રાવલી-૩૬ " " "	૧)	...	...	૧)
શ્રીકૃષ્ણમુરારીનું ત્રિરંગી મોઢું ચિત્ર	...	...	...	૦૥
શ્રીદ્રૌપદી-વસ્ત્રાહરણ " " "	...	...	...	૦૥

સસ્તુ સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય { અમદાવાદ, મુંબઈ-૨



